

Prix de l'abonnement annuel :

Belgique : F 4 320; étranger : F 18 324.

Prix au numéro : F 10 par feuille de huit pages.

Pour les abonnements et la vente au numéro, prière de s'adresser à la Direction du Moniteur belge, rue de Louvain 40-42, 1000 Bruxelles. Téléphone 02/552 22 11.



Prijs van een jaarabonnement :

België : F 4 320; buitenland : F 18 324.

Prijs per nummer : F 10 per vel van acht bladzijden.

Voor abonnements en voor verkoop per nummer kan U terecht bij het Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Leuvenseweg 40-42, 1000 Brussel. Telefoon 02/552 22 11.

169e ANNEE

N. 245

169e JAARGANG

VENDREDI 17 DECEMBRE 1999

VRIJDAG 17 DECEMBER 1999

DEUXIEME EDITION

TWEEDE UITGAVE

*Ce Moniteur belge comporte 3 cahiers.*

*Dit Belgisch Staatsblad bevat 3 katernen.*

## LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

### GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

#### REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 1999 — 4014

[C — 99/27753]

**16 DECEMBRE 1998. — Décret contenant le budget général  
des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 1999 (1)**

Le Conseil régional wallon a adopté, et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

#### CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — *Dispositions générales*

**Article 1<sup>er</sup>.** Les crédits non dissociés et crédits dissociés destinés à couvrir les dépenses de la Région wallonne afférentes à l'année budgétaire 1999 sont ouverts et ventilés en allocations de base conformément à la liste des programmes et au tableau budgétaire annexés au présent décret et dont la synthèse figure ci-après.

Cette liste et ce tableau donnent l'estimation des dépenses à imputer en 1999 à charge des crédits variables.

(En millions de francs)

	Sorte de crédits	Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnancement
Ministère de la Région wallonne	CND	100 843,6	100 843,6
	CD	33 724,0	32 148,7
	CV	8 066,1	6 103,7
Dette	CND	16 053,4	16 053,4
	CD	—	—
	CV	—	—
Ministère de l'Équipement et des Transports	CND	21 167,3	21 167,3
	CD	13 589,5	13 584,5
	CV	461,7	395,0
Total général	CND	138 064,3	138 064,3
	CD	47 313,5	45 733,2
	CV	8 527,8	6 498,7

**Art. 2.** Chaque Membre du Gouvernement wallon est autorisé, dans les limites de ses compétences, à accorder des provisions aux avocats et huissiers de justice qui interviennent pour le compte de la Région wallonne.

**Art. 3.** L'engagement et l'ordonnancement de dépenses couvrant des engagements juridiques contractés lors des exercices antérieurs sont autorisés sur les allocations de base des programmes.

**Art. 4.** Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 15 millions de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Ministère de la Région wallonne et du Ministère wallon de l'Équipement et des Transports à l'effet de payer les créances n'excédant pas 200 000 francs, hors TVA.

Ce montant maximum est porté à :

— 75 millions de francs pour les comptables extraordinaires des services centraux de la Division du Budget du Ministère de la Région wallonne et pour les comptables extraordinaires de la Division de la Comptabilité du Ministère de l'Équipement et des Transports. Pour les comptables des relations extérieures et des investissements étrangers, ce montant est porté à 15 millions de francs par programme.

— 140 millions de francs pour le comptable extraordinaire du Ministère wallon de l'Équipement et des Transports ayant en charge la gestion du transport scolaire, à l'effet de payer les créances relatives au transport scolaire pour un montant ne dépassant pas 600 000 francs, hors TVA, pour autant que ces créances soient relatives à des marchés ayant fait l'objet d'un contrat, à l'entretien des véhicules gérés par le service des transports scolaires ainsi qu'au paiement de frais de transports d'élèves en application de la loi du 15 juillet 1983 portant création du service des transports scolaires.

En cas d'urgence, les créances de plus de 200 000 francs, hors TVA, liées aux relations extérieures de la Région et imputées aux allocations de base de la division organique 16 et de la division organique 11, programme 05, peuvent également être liquidées sur avances de fonds pour autant qu'elles restent inférieures à 500 000 francs, hors TVA.

Toutefois, les comptables extraordinaires du Ministère, chargés du paiement des avances pour frais de mission, sont autorisés à consentir aux fonctionnaires, membres de Cabinet et experts envoyés en mission à l'étranger, les avances nécessaires quel que soit le montant de celles-ci.

En outre, les comptables extraordinaires des Ministères sont autorisés à régler sans limitation tout montant dû par la Région suite aux jugements ou arrêts prononcés contre elle.

**Art. 5.** Au deuxième alinéa de l'article 1<sup>er</sup> du décret du 4 novembre 1993 créant un fonds budgétaire en matière d'emploi, après les « matières relevant des compétences régionales » sont insérés les termes « et la reconversion et le recyclage professionnels ».

Entre le troisième et le quatrième alinéa de l'article 1<sup>er</sup> du même décret, sont insérés les termes :

« Les subventions annuelles octroyées par le Ministre chargé de l'Environnement et fixées par agent contractuel subventionné affecté à l'exploitation d'un parc à conteneurs, par le Ministre chargé du Patrimoine et fixées par agent contractuel subventionné affecté à des fouilles ou à la rénovation de site(s) archéologique(s), et par le Ministre chargé du Sport et fixées par agent contractuel subventionné affecté à des centres sportifs, par le Ministre chargé du logement et fixées par agent contractuel subventionné affecté à des sociétés immobilières de service public, par le Ministre chargé de l'action sociale et fixées par agent contractuel subventionné affecté à des centres régionaux d'immigration, constituent des recettes complémentaires au Fonds budgétaire en matière d'emploi. »

Au quatrième alinéa de l'article 1<sup>er</sup> du même décret, après « Office régional de l'Emploi » sont insérés les termes « , relatives à la reconversion et au recyclage professionnels en exécution du décret II du 22 juillet 1993 attribuant l'exercice de certaines compétences de la Communauté française à la Région wallonne et à la Commission communautaire française ».

**Art. 6.** Le Gouvernement wallon est autorisé à acquérir les outillages spécifiques destinés à l'usage de l'industrie aéronautique - dont la Région reste propriétaire - et qui seront mis à la disposition des entreprises dudit secteur.

**Art. 7.** Les membres du Gouvernement wallon et le Ministre du Budget sont habilités à transférer des programmes du budget les crédits nécessaires à la réalisation de politiques informatiques nouvelles ou de dépenses exceptionnelles vers l'allocation de base 12.12.03, programme 03, division organique 10.

**Art. 8.** Par dérogation à l'article 12 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, tel que modifié par l'article 4 de la loi du 19 juillet 1996, le Ministre ayant les Technologies dans ses attributions peut, avec l'accord du Ministre du Budget, opérer des transferts de crédits au sein de la division organique 12 entre les allocations de base 01.02.01, 01.01.02, 01.02.02, 01.01.03 et 01.02.03.

**Art. 9.** Le Gouvernement wallon est autorisé à accorder une subvention aux établissements secondaires techniques, aux établissements d'enseignement délivrant le diplôme d'Ingénieur industriel et aux Facultés universitaires de Sciences appliquées qui acquièrent des systèmes photovoltaïques (matériel de démonstration et/ou matériel pédagogique). Le montant de la subvention s'élève à 20 % du coût global du système choisi et est versé directement au tiers-investisseur.

**Art. 10.** Le Gouvernement wallon est autorisé à verser aux fonds sociaux, à charge des crédits inscrits à l'allocation de base 31.04 du programme 01 de la division organique 11 du budget, les montants nécessaires à la couverture des obligations conventionnelles relatives aux restructurations intervenues.

**Art. 11.** Le Gouvernement wallon est autorisé à verser au compte régional pour l'assainissement des communes à finances obérées ouvert auprès du Crédit communal de Belgique :

— au 1<sup>er</sup> avril 1999 : 387.551.043 F représentant le montant de l'annuité de l'année 1993 relative aux emprunts de 2 milliards et de 750 millions contractés respectivement pour Charleroi et pour moitié pour Charleroi et Liège;

— au 1<sup>er</sup> juillet 1999 : 208.147.858 F représentant la couverture en 1992 de la différence entre l'annuité réclamée par le Crédit communal de Belgique aux communes emprunteuses et une annuité calculée au même taux d'intérêt diminué de 2% pour les emprunts d'aide extraordinaire et comptabilisés comme tels, ainsi que pour les emprunts de consolidation à long terme des charges des emprunts d'aide extraordinaire garanties par la Région wallonne de 1981 à 1984;

**Art. 12.** Le Gouvernement wallon est autorisé à verser au compte régional pour l'assainissement des communes à finances obérées ouvert auprès du Crédit communal de Belgique :

— au 1<sup>er</sup> août 1999 : 1.550.000.000 F représentant l'intervention complémentaire régionale;

— au 1<sup>er</sup> octobre 1999 : la tranche prévue à l'article 20,§ 4, du décret du 20 juillet 1989 fixant les règles de financement général des communes. Sont considérées comme communes en difficultés financières au sens de l'article 20,§ 4, les communes ayant conclu des emprunts de trésorerie avec accès au compte régional pour l'assainissement des communes à finances obérées.

**Art. 13.** Le Gouvernement wallon est autorisé à répartir les crédits inscrits aux allocations de base 43.05, 43.09, 43.10, 43.11, 43.12 et 43.13 du programme 02 de la division organique 14.

Sans préjudice des dispositions de l'article 2 du décret du 10 juin 1993 instaurant une aide régionale complémentaire au profit des communes de la Région wallonne traversées par le TGV, le montant de l'intervention régionale en application dudit décret est fixé pour 1999 à 217,6 MBEF.

**Art. 14.** Le Gouvernement wallon est autorisé à répartir les crédits inscrits aux allocations de base 43.04, 43.06, 43.07 et 43.08 du programme 03 de la division organique 14.

**Art. 15.** Le Gouvernement est autorisé à répartir les crédits inscrits à l'allocation de base 01.03 du programme 07 de la division organique 10, entre les différents programmes mis à contribution en matière d'impulsion des télécommunications.

**Art. 16.** Dans les limites des allocations de base concernées, les subventions suivantes pourront être octroyées, en ce compris les interventions cofinancées par les fonds européens.

Programme 09.02 : Service social :

Subventions destinées à permettre au service social des services du Gouvernement wallon de mener des actions sociales en faveur des agents de l'ensemble des services du Gouvernement wallon et d'assurer le fonctionnement technique de cette ASBL.

Programme 10.02 : Services de la Présidence, Secrétariat du Gouvernement wallon et Chancellerie :

Subventions relatives à des actions ou études qui participent au développement de l'institution régionale.

Subventions aux pouvoirs locaux pour les actions spécifiques soutenues par le Gouvernement wallon.

Subventions à l'Institut Jules Destrée pour lui permettre de mener des actions spécifiques de promotion de l'identité wallonne soutenues par le Gouvernement wallon.

Subvention en faveur de la Fondation Solvay.

Programme 10.08 : Observatoire de l'Emploi :

Financement et participation à diverses études et au fonctionnement de l'Observatoire de l'emploi.

Programme 10.12 : Communication et information :

Subventions relatives à des actions ou études qui participent à la valorisation ou à la promotion des compétences régionales.

Programme 11.01 : Expansion économique :

Subventions relatives à des actions, activités ou études qui participent au développement économique régional.

Programme 11.06 : P.M.E. et Classes moyennes :

Subventions pilotes aux communes en vue de l'élaboration de plans stratégiques de développement local.

Subventions relatives à des actions, activités ou études qui participent au développement économique régional.

Subventions à des actions qui entrent dans le cadre du plan wallon d'aides au transport par voies navigables 1996-1999.

Programme 11.08: Promotion de l'emploi :

Subventions à des entreprises en vue de favoriser la création d'emploi supplémentaire ou le maintien d'emploi par la réduction collective du temps de travail.

Subventions pour actions pilotes s'adressant en priorité aux chômeurs.

Subventions afin de permettre le cofinancement avec les fonds de l'Union européenne des entreprises d'insertion qui ont pour objet l'insertion sociale et professionnelle de demandeurs d'emploi particulièrement difficiles à placer.

Subventions à des entreprises d'insertion qui ont pour objet l'insertion sociale et professionnelle de demandeurs d'emploi particulièrement difficiles à placer.

Subventions pour le financement de l'émission de « titres services ».

Subventions pour initiatives portant sur des programmes spécifiques en matière d'insertion professionnelle.

Subventions dans la rémunération des travailleurs acceptant le partage de leur temps de travail.

Subventions des biens immobiliers acquis par les associations dans le cadre de leurs actions pilotes s'adressant en priorité aux chômeurs.

Subventions aux communes en vue de favoriser le développement de nouveaux emplois locaux

Subventions pour des actions spécifiques relatives au développement de l'emploi dans la zone de l'ouest du Brabant wallon

Programme 11.09 : Forem :

Subvention pour des actions spécifiques relatives au développement de l'emploi dans la zone de l'ouest du Brabant wallon.

Subvention pour des actions relatives à la technologie de l'information au service de l'emploi.

Subvention pour des actions relatives à la mise en oeuvre du projet « espace ressources emploi ».

Subventions pour des actions relatives à la mise en oeuvre de la déclaration commune entre le Gouvernement et les partenaires sociaux.

Subventions relatives à la mise en oeuvre d'un plan d'accompagnement des chômeurs âgés de 25 à 45 ans.

Subventions relatives à la mise en oeuvre d'un plan d'aide à la recherche d'emploi pour les travailleurs du P.R.C.

Programme 11.10 : P.R.C. - Forem :

Subventions pour des actions relatives à la mise en oeuvre des Programmes de Transition Professionnelle.

Programme 11.11 :

Subventions pour des actions relatives à la mise au point d'un programme de mise au travail (FBIE - conv.170).

Programme 11.13 : Formation des appointés et salariés hors Forem :

Subventions aux entreprises, employeurs et opérateurs de formation permettant la mise en oeuvre du programme de formation en alternance.

Subventions relatives à des actions ou activités qui participent à la formation professionnelle.

Subventions en vue de favoriser la coordination des organismes d'insertion socio-professionnelle.

Subventions aux C.P.A.S. qui organisent des formations par le travail (E.F.T.).

Programme 11.14 : Forem - Formation :

Subventions pour des actions relatives à la mise en oeuvre de la déclaration commune entre le Gouvernement et les partenaires sociaux.

Subventions permettant le financement de projets visant à améliorer l'insertion socio-professionnelle et la formation professionnelle.

Subventions pour des actions spécifiques relatives à la formation professionnelle dans la zone de l'ouest du Brabant wallon.

Subvention pour des actions relatives à la technologie de l'information au service de la formation professionnelle.

Subventions permettant la promotion de la formation des P.T.P.

Subvention en vue de promouvoir les métiers du secteur non-marchand.

Programme 12.01 : Energie :

Subventions pour favoriser ou soutenir toute action de promotion de l'utilisation rationnelle de l'énergie et des énergies renouvelables.

Subventions destinées à couvrir des dépenses relatives au cofinancement avec la CEE d'actions menées par des partenaires de la Région dans le cadre des programmes européens.

Subventions à l'Agence de Coopération culturelle et technique (ACCT) à Paris pour mener à bien des actions spécifiques « Energie » dans le cadre du suivi des Sommets de la francophonie.

Programme 12.02 : Recherche :

Subventions pour la diffusion et le développement des technologies nouvelles, de l'innovation industrielle et des recherches de technologies avancées.

Subventions pour toute activité de promotion de la recherche, de l'innovation et du développement technologique.

Subventions à l'institution de la gazéification souterraine ou à un organisme chargé notamment de tout ou partie de ses missions.

Subventions à des unités de recherche universitaire ou de niveau universitaire et à des centres de recherche pour le financement de projets de recherche, en ce compris les dépenses d'infrastructure, l'acquisition d'équipements et pour la fourniture de conseils technologiques.

Subventions relatives à des actions, études ou infrastructures cofinancées par les fonds européens.

Soutien aux actions de démonstration d'applications scientifiques et originales de technologies de pointe à l'usage de secteurs d'activités où ces technologies sont absentes ou peu présentes.

Subvention au Forum Scientifique et Technique pour assurer son fonctionnement et le développement de ses activités.

Programme 12.03 : Aide aux entreprises :

Subventions pour la prise en charge des dépenses relatives à des projets de recherche industrielle de base.

Subventions pour la prise en charge des dépenses consacrées au financement de la préparation ou de l'accompagnement des projets de recherche ou de développement.

Subventions relatives à des actions, études ou infrastructures cofinancées par les fonds européens

Programme 13.01 : Forêts :

Subventions aux exploitants forestiers pour le stockage des bois chablis consécutifs aux tempêtes.

Subventions aux associations actives dans le domaine de la défense de la forêt et de sa valorisation.

Subventions aux pouvoirs subordonnés en matière de travaux forestiers.

Programme 13.02 : Conservation de la nature :

Subventions à diverses associations et personnes privées pour la conservation de la nature.

Subventions pour la sauvegarde des arbres et des haies remarquables en propriété privée et en espaces verts publics.

Soutien à des actions pilotes au niveau communal, en matière de conservation de la nature et d'espaces verts.

Sensibilisation du public aux plantations de la Semaine de l'Arbre.

Subventions aux associations de pépiniéristes en vue de la fourniture de plants dans le cadre de la Semaine de l'Arbre.

Indemnisation des dommages causés par les espèces protégées.

Programme 13.03 : Environnement :

Subventions aux associations en matière de protection et de défense de l'environnement.

Subventions aux associations et aux pouvoirs publics subordonnés dans le cadre de la « semaine verte ».

Primes aux communes pour l'engagement d'éco-conseillers.

Subventions aux Communes dans le cadre des plans communaux pour l'environnement et le développement de la nature (P.C.E.D.N.).

Subventions à l'Institut Eco-Conseil pour le fonctionnement du Centre permanent de formation en environnement durable.

Subvention à l'Institut royal pour la Conservation de la Nature et le Développement durable.

Subvention à Inter-Environnement.

Subventions aux Centres régionaux d'initiation à l'environnement et à la nature (C.R.I.E.).

Subventions à des organismes publics ou privés, relatives à des actions, projet-pilotes et études spécifiques cofinancées par l'Union Européenne en matière d'environnement.

Subvention en matière de formation en environnement des agents des services publics.

Subvention au réseau wallon en éco-consommation.

Programme 13.04 : Ressources du sous-sol :

Subventions à des personnes physiques ou des organismes privés en matière de valorisation des ressources du sous-sol.

Subventions au Musée de la Pierre à Sprimont et au Musée du Marbre à Rance pour des actions de promotion des roches ornementales.

Programme 13.05 : Eau (contrôle, gestion, production et protection) :

Subventions pour la conception et l'édition de « La Tribune de l'Eau ».

Subventions aux comités de rivière pour financer l'étude préparatoire au contrat de rivière.

Subventions à des organismes privés pour des opérations de sensibilisation, d'information et d'éducation dans les domaines qui concernent l'eau.

Subventions à des organismes publics ou privés, relatives à des actions, projet-pilotes et études spécifiques cofinancées par l'Union Européenne dans le domaine de l'eau.

Programme 13.09 : Prévention des pollutions :

Soutien aux programmes de formation et de recyclage du personnel des pouvoirs subordonnés.

Programme 13.10 : Chasse, pêche et pisciculture :

Subventions aux associations de chasseurs et pêcheurs.

Subventions destinées au développement de la pisciculture.

Programme 14.01 : Tutelle :

Subventions au Conseil supérieur des Villes, Communes et Provinces pour son fonctionnement et pour l'achat de biens meubles durables.

Subventions et indemnités à des associations, organismes et entreprises privés organisant des actions relatives aux différents domaines des pouvoirs locaux.

Subventions et indemnités à des communes, provinces, intercommunales et à des organismes publics menant des actions de réflexion et de sensibilisation concernant les Pouvoirs locaux.

Programme 14.02 : Financement général des communes :

Subventions en faveur de Namur-Capitale.

Subventions en faveur des communes dans le cadre d'aide à la gestion, d'actions spécifiques pour l'insertion et la sécurité et d'actions rencontrant des besoins spécifiques.

Subventions au Centre régional d'Aide aux Communes pour son fonctionnement et pour l'achat de biens meubles durables.

Subventions au Centre régional de la Formation pour son fonctionnement et pour l'achat de biens meubles durables.

Subventions en faveur des communes pour la formation professionnelle du personnel communal.

Subventions en faveur des communes dans le cadre du développement des télécommunications et formation du personnel.

Programme 14.03 : Financement général des provinces :

Intervention pour la prise en charge des frais de fonctionnement des centres extérieurs de la Tutelle et pour la formation professionnelle du personnel provincial.

Subvention en faveur des provinces rencontrant des besoins d'actions spécifiques

Subvention complémentaire afin de rencontrer des besoins spécifiques et d'apporter une compensation à la taxe sur les captages d'eau.

Programme 14.04 : Travaux subsidiés :

Subventions pour le placement d'une signalisation aux abords des chantiers repris dans les plans triennaux.

Subventions à des organismes privés ou publics pour des opérations de sensibilisation, d'information et d'éducation dans les domaines des travaux subsidiés.

Subvention au Centre régional d'aide aux communes dans le cadre d'investissements communaux d'intérêt public supra-locaux

Programme 14.05 : Infrastructures sportives :

Subventions au secteur public et privé pour des actions de sensibilisation, d'information, de promotion et d'éducation dans le domaine sportif, en ce compris le cofinancement de projets d'infrastructures retenus dans le cadre, d'une part, du Fonds d'Impulsion de la Politique des Immigrés, et, d'autre part, du programme « Renouveau urbain » ainsi que dans le cadre du Programme de Transition Professionnelle.

Subvention à l'asbl Union Culturelle et Sportive Wallonne.

Subventions octroyées pour procéder à la mise en conformité des stades de football retenus en vue de l'Euro 2000.

Programme 15.01 : Aménagement du territoire et urbanisme :

Subventions relatives à des actions qui favorisent le bon aménagement du territoire tant au niveau local qu'au niveau régional.

Subventions aux organismes universitaires dans le cadre du programme d'action de la conférence permanente du développement territorial.

Subventions aux communes et aux régies foncières dans le cadre de leurs acquisitions et échanges de terrains réalisés dans le cadre de la politique foncière décidée par la Région.

Subventions pour :

1° l'élaboration ou la révision totale d'un plan communal d'aménagement, d'un schéma de structure communal ou d'un règlement communal d'urbanisme;

2° l'élaboration d'une étude d'incidences relative à un projet de plan communal d'aménagement;

3° l'élaboration d'une étude d'intérêt général relative à l'aménagement du territoire et à l'urbanisme;

4° l'organisation de l'information relative à l'aménagement du territoire et à l'urbanisme;

5° le fonctionnement de la commission communale et pour la formation de ses membres et du personnel communal concerné;

6° lorsqu'une commune ou plusieurs communes limitrophes en font la demande, l'engagement d'une personne justifiant de compétences relatives à la gestion du territoire concerné.

Subventions pour l'acquisition de biens immobiliers dans le cadre de la politique foncière régionale.

Programme 15.02 : Rénovation urbaine et sites d'activité économique désaffectés :

Subventions relatives à des actions visant à promouvoir et favoriser la réaffectation, la rénovation et l'adaptation du patrimoine existant dans le but d'une utilisation plus parcimonieuse du sol.

Subventions relatives à des actions et études qui participent à la mise en oeuvre de l'assainissement de sites d'intérêt régional

Intervention, par le biais d'une mission déléguée à la SOWAGEP, en faveur de l'acquisition et de l'assainissement des sites d'intérêt régional au profit d'opérateurs intervenant dans le cadre d'une mission de maîtrise d'ouvrage déléguée

Subventions aux communes mettant en œuvre des opérations de rénovation urbaine de type « Quartier d'initiative » pour couvrir en partie les charges salariales et autres relatives à des chefs de projets engagés par la commune et affectés exclusivement à la gestion de l'opération. Ces subventions sont fixées forfaitairement à 1,5 millions de francs et par opération « Quartier d'initiative ».

Subventions aux communes mettant en œuvre des opérations de rénovation urbaine de type « Quartier d'initiative » pour couvrir en partie les charges salariales et autres relatives à la création et au fonctionnement de Régies de quartier.

Subventions aux communes figurant dans la liste des Zones d'Initiative Privilégiées de Type I, dans le cadre de la politique foncière régionale. Ces subventions sont destinées:

— soit à favoriser l'acquisition par la commune de biens immobiliers urbanisables aux fins d'augmenter l'offre des biens immobiliers bâtis ou à bâtir dans la zone;

— soit à favoriser l'échange ou la vente de biens immobiliers non urbanisables propriétés de la commune pour permettre l'achat de biens immobiliers urbanisables ou situés du point de vue urbanistique dans le cadre d'une stratégie communale de développement de l'habitat.

Programme 15.04 : Logement - secteur privé :

Subventions relatives à des actions visant à promouvoir une meilleure adaptation du parc de logement du secteur privé aux besoins de la société.

Subventions relatives aux actions menées par les Agences immobilières Sociales.

Subventions aux organismes privés pour l'acquisition, la rénovation ou la transformation ou la création de logements dans des quartiers spécifiques.

Subventions à l'acquisition, la rénovation, la transformation ou la construction de logements destinés à la location.

Programme 15.05 : Logement - secteur public :

Subventions relatives aux actions des pouvoirs publics en matière de construction, de rénovation, d'équipement d'infrastructures et de promotion du logement d'insertion social et moyen.

Subventions relatives aux actions menées en faveur des régies de quartier dans les cités sociales.

Subventions aux organismes publics pour l'acquisition, la rénovation, la transformation ou la création de logements dans des quartiers spécifiques.

Programme 15.06 : Monuments, sites et fouilles :

Subventions relatives aux études préalables, à la protection, à la mise en valeur, à la réaffectation, à la restauration et à la promotion du patrimoine monumental, naturel et archéologique de la Région wallonne.

Subventions au secteur privé d'un montant maximum de 250 000 francs correspondant au maximum à 60 % des travaux pour des actions préventives de maintenance à effectuer sur des bâtiments non classés repris à l'Inventaire du Patrimoine de la Belgique (réalisé et publié conformément à l'article 347 du CWATUP).

Programme 16.02 : Promotion de la Région au niveau international :

Subventions relatives à des actions, activités ou études.

Subventions en vue de soutenir les programmes de coopération de la Francophonie ACCT/IEPF, ainsi que les programmes de coopération internationale au développement.

Subventions relatives à des actions, études ou infrastructures cofinancées par les fonds européens.

Programme 17.01 : Santé :

Intervention dans les charges non subventionnées des Centres hospitaliers psychiatriques de Mons et de Tournai.

Subventions pour recherches, études et actions dans le domaine de la santé et de la santé mentale.

Subventions aux centres de télé-accueil.

Subventions en faveur d'organismes et groupements qui participent par leurs actions à la diffusion d'informations relatives à la santé.

Subventions aux centres de santé intégrés.

Subventions aux organismes d'étude, d'expérimentation et d'actions en santé mentale et en toxicomanie.

Subventions en matière de soins palliatifs.

Subventions à des initiatives particulières menées dans le cadre de l'objectif 1.

Programme 17.03 : Action sociale :

Soutien à des initiatives menées dans le domaine de l'action sociale.

Subventions pour le financement de recherches dans le domaine social.

Subventions en matière d'intégration sociale des populations d'origine étrangère.

Subventions à des organismes de coordination et de documentation en matière sociale.

Soutien à des initiatives particulières des centres publics d'aide sociale.

Soutien à des formations d'intervenants sociaux et de fonctionnaires.

Soutien à des initiatives privées relatives à la médiation de dettes.

Soutien à des initiatives publiques relatives à la médiation de dettes.

Subventions à des organismes publics et privés dans le cadre des opérations « Eté solidaire, je suis partenaire ».

Subventions en matière d'intégration professionnelle des minimexés.

Subsides d'équipement dans le domaine de l'action sociale.

Programme 17.04 : Famille et troisième âge :

Subventions à des initiatives menées dans le domaine de la famille et du troisième âge.

Subventions aux services d'accueil de jour pour personnes âgées relevant du secteur privé.

Subventions aux services d'accueil de jour pour personnes âgées relevant du secteur public.

Subventions à des services agréés d'aide aux familles et de maintien à domicile relevant du secteur privé.

Subventions à des services agréés d'aide aux familles et de maintien à domicile relevant du secteur public.

Programme 17.06 : Personnes handicapées :

Subventions en matière d'accessibilité aux télécommunications pour les personnes handicapées.

Subventions aux actions relatives à la promotion et l'intégration sociale des personnes handicapées.

Subventions à l'investissement en matière d'accessibilité aux télécommunications pour les personnes handicapées.

Programme 18.01 : Tourisme :

Subventions relatives à des actions, activités ou études qui participent au développement touristique régional.

Subventions à l'asbl « Station touristique des lacs de l'Eau d'Heure » destinées à couvrir pendant quatre ans sous forme d'avances les opérations relatives à la réalisation de sa mission.

Subventions pour la réalisation d'espaces d'information et d'animation touristique sur les aires routières et autoroutières.

Programme 19.01 : Agriculture, abattoirs et agro-alimentaire :

Subventions complémentaires et supplétives aux associations d'élevage, de production et de sélection animale et végétale pour la recherche appliquée, l'encadrement, la vulgarisation et la promotion agricole.

Subventions en vue de la labellisation et du contrôle de qualité des produits.

Subventions complémentaires et supplétives aux Facultés universitaires, centres de recherche et d'étude, et établissements d'enseignement agricole supérieur pour la recherche appliquée dans la mise au point de techniques et systèmes de production et de diversification agricoles.

Subventions complémentaires et supplétives aux associations et groupements assurant l'information, la sensibilisation et l'encadrement en matière agricole.

Subventions à différentes associations pour la promotion des productions agricoles wallonnes.

Subventions complémentaires et supplétives aux Services de remplacement agricole.

Subventions aux laboratoires d'analyse intégrés dans la Commission des Sols de Wallonie et le réseau REQUASUD.

Subventions aux productions de diversification.

Subventions aux associations professionnelles agricoles pour la construction de bâtiments destinés à leurs services et activités de promotion.

Programme 19.02 : Développement du milieu rural :

Subvention à la Fondation rurale de Wallonie conformément à la convention cadre.

Subventions à des personnes physiques ou à des organismes privés pour des opérations de promotion, de valorisation, de sensibilisation ou d'information sur le développement rural ou le remembrement.

Subventions à des personnes physiques ou à des organismes privés pour des actions, des initiatives ou des opérations de sensibilisation à la vie rurale, de connaissance de la ruralité ou de développement rural.

Programme 50.02 : Frais de fonctionnement et prestations de tiers :

Subventions destinées à l'organisation d'expositions et de conférences ainsi qu'à des études.

Subventions pour la promotion d'actions de sécurité routière.

Subventions à diverses associations et groupements pour des opérations de sensibilisation, d'information et d'éducation en matière d'infrastructure publique.

Programme 50.04 : Implantation immobilière :

Subventions pour l'octroi de prix dans le cadre de l'intégration d'oeuvres d'art dans les bâtiments régionaux.

Programme 52.03 : Promotion de la navigation intérieure :

Subventions à des associations actives dans le domaine de la promotion et de la valorisation de la navigation intérieure.

Subventions destinées à l'organisation d'expositions et de conférences ainsi qu'à des études.

Programme 53.05 : Réseau de télécommunication - Construction :

Subventions de toute nature visant à assurer le développement économique dans le cadre des télécommunications en wallonie.

Programme 54.01 : Transport urbain et interurbain :

Subventions aux associations ayant pour objet la promotion des transports en commun.

Subventions aux associations étudiant et/ou prônant la mobilité en matière de transports.

Subventions de soutien aux organisateurs de manifestations en rapport avec les transports.

Subventions destinées à promouvoir l'image de la Région wallonne et de ses interventions en faveur des transports.

Subventions aux sociétés du groupe TEC et à la Société régionale wallonne des Transports en vue de réaliser des investissements visant à améliorer la qualité des transports en commun.

Programme 54.02 : Aéroports et aérodromes :

Subventions aux sociétés d'exploitation des aéroports et aérodromes régionaux en vue de la promotion et du développement de leurs installations.

Interventions en faveur des outils de développement immobilier mis en place en vue de gérer les mesures d'accompagnement du développement économique des aéroports régionaux.



Programme 54.04 : Promotion, coordination des transports et location de voitures :

Subventions relatives à des activités de formation, de recherche et d'innovation dans le domaine des transports.

Subventions destinées à promouvoir l'image de la Région wallonne et de ses interventions en faveur des transports.

Subventions relatives à la réalisation et l'exploitation d'un centre de télécommunications avancées dans le cadre de l'objectif 1.

Programme 54.06 : Intermodalité et gestion de la mobilité :

Subventions destinées à mettre en oeuvre des actions visant à concrétiser les chartes communales de mobilité et à favoriser des expériences pilotes en matière d'intermodalité et de mobilité.

Subventions à la SRWT et aux TEC pour leur permettre de réaliser le programme d'investissements visant à favoriser la mobilité et l'intermodalité dans le transport de personnes.

Entreprise régionale : Office wallon des Déchets :

Subventions aux associations et aux communes pour l'encouragement d'actions de prévention et de recyclage des déchets ménagers.

Subventions à la SPAQUE pour son fonctionnement et pour les travaux de réhabilitation des anciennes décharges.

Subventions aux organismes de traitement de déchets pour l'assistance aux communes par les Missi-Dominici.

Subventions à des organismes publics pour la prise en charge et la réalisation de projets pilotes dans le domaine du traitement des déchets.

Avances récupérables sur les frais d'études préalables à l'obtention des permis visant l'aménagement d'un centre d'enfouissement technique.

**Art. 17.** Le Gouvernement wallon est autorisé à réaliser des transferts de crédit entre les allocations de base 51.06, 51.07 et 51.08 du programme 01 et les allocations de base 51.06, 51.07, 63.01, 63.02 et 63.03 du programme 04 de la division organique 17.

**Art. 18.** L'article 1<sup>er</sup>, § 3, du décret du 17 décembre 1992 créant des fonds budgétaires en matière de Travaux publics est complété comme suit :

« c) à l'engagement de personnel sous contrat d'emploi à durée déterminée affecté à la réalisation de commandes ».

**Art. 19.** Le Gouvernement est autorisé à charger la SWS, aux conditions et modalités prévues par lui, dans le cadre de l'engagement du 21 février 1997, de mettre à la disposition de la curatelle de la SA FORGES DE CLABECQ un montant de 150.000.000 BEF en vue de couvrir à concurrence de 75.000.000 FB le maintien de l'outil et les autres charges de la faillite, en ce compris le paiement d'arriérés de rémunérations, exposés par la masse depuis le jugement définitif de faillite et, à concurrence du solde, les frais de maintien de l'outil dans le cadre du programme « arrêt de longue durée », ainsi que d'exercer, au nom et pour compte de la Région wallonne, les droits résultants dudit engagement de couverture.

**Art. 20.** Dans le décret du 19 juin 1989 organisant l'agrément et le subventionnement des centres de coordination de soins et services à domicile, un article 10 bis rédigé comme suit est inséré :

« Dans l'attente d'un rapport d'évaluation des besoins de la population et de fonctionnement des centres de coordination de soins et services à domicile, tenant compte du protocole conclu le 9 juin 1997, entre le Gouvernement fédéral et les autorités visées aux articles 128, 130 et 135 de la Constitution, concernant la politique de la santé à mener à l'égard des personnes âgées, qui sera soumis au Gouvernement pour le 31 décembre 1999 au plus tard, l'octroi d'agrément est suspendu au cours de l'exercice budgétaire 1999.

Toutefois, cette suspension n'est pas applicable au renouvellement d'agrément pour des centres agréés avant le 1<sup>er</sup> janvier 1998 ».

**Art. 21.** Le Gouvernement est autorisé à réaliser au sein de la division organique 15 des transferts de crédit entre l'allocation de base 51.04 du programme 04 et l'allocation de base 51.05 du programme 05.

#### CHAPITRE 2. — Autorisations

**Art. 22.** A charge de son budget, l'Agence wallonne pour l'intégration des personnes handicapées peut engager un montant de 165 millions de francs en vue de faire face aux programmes d'investissement tels qu'approuvés par le Gouvernement et relatif à l'achat, la construction, l'aménagement et l'équipement des bâtiments destinés à l'accueil des personnes handicapées.

**Art. 23.** Le Gouvernement wallon est autorisé à engager, à titre de contribution de la Région wallonne aux projets encouragés par les Fonds structurels européens dans le cadre de l'Objectif 1, les opérations programmées selon le calendrier budgétaire qu'il a retenu et plafonnées aux montants ci-après :

Mesure 1.2.1	Action 1	Pôle RDT .....	740,4 millions F
	Action 2	Programme mobilisateur .....	568,9 millions F
Mesure 1.2.3		Infrastructure .....	261,1 millions F
		Charges d'exploitation .....	40,1 millions F
		Interface .....	91,5 millions F
Mesure 1.4.6		Projet Strafor .....	10,0 millions F
		Pôle RDT et Centre de recherche .....	154,4 millions F
		Forum scientifique .....	99,2 millions F
		FIRST .....	85,0 millions F
		CORI .....	40,0 millions F
		A affecter prioritairement sur le personnel complémentaire du Pôle d'excellence Obj. 1 .....	67,5 millions F.

**Art. 24.** Dans le cadre de la construction de logements moyens à l'angle des boulevards Zoé Drion et Joseph II à Charleroi, le Gouvernement wallon est autorisé à accorder, aux conditions qu'il fixe, une subvention à la S.A. Charleurope, agissant en partenariat avec une société agréée par la Société régionale wallonne du logement. Le montant de la subvention ne peut excéder 45 % de l'estimation du coût de la construction et du prix du terrain.

La subvention est liquidée à l'intervention de la Société régionale wallonne du Logement.

#### CHAPITRE 3. — *Garanties régionales*

**Art. 25.** Le Gouvernement wallon est autorisé à déterminer le recours à l'emprunt en fonction de l'état de la trésorerie du Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie. Le total des emprunts autorisés sous le couvert de la garantie régionale ne pourra en aucun cas excéder 2,3 milliards de francs.

La garantie couvre également les opérations de gestion financière afférentes à ces emprunts.

Le Gouvernement wallon est autorisé à accorder la garantie de la Région wallonne aux opérations de gestion financière des emprunts conclus de 1990 à 1999 par le Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie et garantis par la Région.

**Art. 26.** Le Gouvernement wallon est autorisé à accorder la garantie de la Région wallonne aux emprunts de la Société wallonne des Distributions d'Eau à concurrence d'un montant maximum de 2 milliards de francs pour l'année 1999.

**Art. 27.** § 1<sup>er</sup>. Le Gouvernement wallon est autorisé à accorder, jusqu'au 31 décembre 1999, la garantie supplétive de la Région wallonne au remboursement total ou partiel, en principal, intérêts et accessoires, d'emprunts d'aide extraordinaire et comptabilisés comme tels, souscrits auprès du Crédit communal de Belgique par des communes. Cette garantie ne pourra être accordée qu'aux communes qui déposeront un plan de gestion de leurs finances et accepteront, pour en garantir l'exécution, des modalités particulièrement contraignantes de tutelle.

§ 2. Les garanties supplétives accordées en vertu du présent article ne peuvent dépasser un montant global de 12 milliards de francs.

**Art. 28.** Le Gouvernement wallon est autorisé à accorder la garantie de la Région wallonne aux emprunts contractés par les agriculteurs et les sociétés agricoles pour les investissements en agriculture et horticulture dans le cadre du fonds d'investissement agricole, pour un montant total de 3,3 milliards de francs en 1999.

**Art. 29.** Le Gouvernement wallon est autorisé à accorder la garantie de la Région aux emprunts de la Société régionale wallonne des Transports relatifs aux investissements en matière de transport, y compris les opérations effectuées au titre de location d'autobus et/ou de matériel, aux emprunts conclus en vue de remboursements anticipés d'autres emprunts, aux opérations de SWAP d'intérêts ainsi qu'aux opérations de couverture de risque de variations des taux. Cette garantie est accordée pour un montant maximum de 1 500 millions de francs.

**Art. 30.** Le Gouvernement wallon est autorisé à accorder la garantie de la Région, à concurrence d'un montant maximum de 500,0 millions de francs, pour les emprunts concernant les constructions hospitalières et médico-sociales dans le cadre d'une convention type entre la Région wallonne et les institutions financières.

**Art. 31.** A condition de conserver l'hypothèque sur l'ensemble « Gailly », le Gouvernement wallon est autorisé à ne pas faire exécuter le solde de la garantie de la Région wallonne aussi longtemps que les bâtiments acquis par l'Association entre le CPAS et l'I.O.S. seront utilisés à des fins médico-sociales ou sociales.

**Art. 32.** Dans le cadre de la planification prévisionnelle approuvée par le Gouvernement wallon, la garantie régionale est accordée aux opérations de gestion financière de moins de douze mois de l'asbl « Station touristique des lacs de l'Eau d'Heure ».

**Art. 33.** Le Gouvernement wallon est autorisé à accorder la garantie de la Région wallonne aux lignes de crédit souscrites auprès d'organismes financiers par les outils immobiliers dans le cadre des mesures d'accompagnement du développement économique des aéroports régionaux, et ce pour un montant maximum de 260,0 millions de francs par aéroport régional.

#### CHAPITRE 4. — *Octroi d'avances*

**Art. 34.** Le Ministre-Président et les Membres du Gouvernement wallon peuvent consentir des avances sur les interventions financières de la Région dans les dépenses afférentes :

1° aux travaux d'épuration d'eaux usées et de remembrement.

Ces avances ne peuvent excéder :

- a) 30 % du montant des marchés attribués d'une valeur inférieure à 50 millions de francs;
- b) 25 % du montant des marchés attribués d'une valeur comprise entre 50 et 200 millions de francs;
- c) 20 % du montant des marchés attribués d'une valeur supérieure à 200 millions de francs.

Le montant de l'intervention de la Région déterminé lors de la désignation de l'adjudicataire sert de référence au calcul de l'avance.

Cette somme sera versée à l'institution bénéficiaire à la réception, par l'administration, de l'ordre de commencer les travaux.

2° Aux travaux exécutés dans le cadre d'une opération de rénovation rurale ou urbaine.

a) Ces avances ne peuvent excéder 20 % de la subvention calculée sur base du montant du marché adjugé. Cette somme sera versée à l'institution bénéficiaire à la réception, par la Région, de l'ordre de commencer les travaux.

b) Une avance préalable, fixée forfaitairement à 5 % de la subvention calculée sur base de l'estimation du marché, peut être consentie pour les études d'avant-projet et de projet. Cette somme sera versée à l'institution bénéficiaire après approbation, par la Région, de l'estimation du marché lors de la présentation de l'avant-projet.

3° Aux travaux exécutés dans le cadre d'une opération de revitalisation des centres urbains ainsi qu'aux taxes et frais divers y relatifs. Cette avance est liquidée, pour ce qui concerne les travaux, taxes et frais connexes, sur base des états d'avancements successifs jusqu'à concurrence de 90 % du montant du marché adjugé, la liquidation du solde intervenant lors du décompte final. Pour ce qui concerne les honoraires d'études, de direction des travaux et de surveillance, des acomptes peuvent être liquidés sur base des services prestés et des tranches contractuelles prévues. Pour ce qui concerne les acquisitions nécessaires à la réalisation de l'opération, des acomptes peuvent être liquidés sur production du compromis de vente.

**Art. 35.** Le Gouvernement wallon est autorisé à intervenir, dans la limite des crédits inscrits à l'allocation de base 63.05 du programme 04 de la division organique 14, auprès des communes frappées de calamités afin de leur permettre d'accorder aux sinistrés des avances récupérables dans l'attente de l'intervention du Fonds des Calamités.

## CHAPITRE 5. — Dette

**Art. 36.** Par dérogation à l'article 12 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, tel que modifié par l'article 4 de la loi du 19 juillet 1996, les allocations de base relatives à la dette des programmes de la division organique 40 peuvent être transférées par le Ministre du Budget quel qu'en soit le montant en vue de compléter le montant nécessaire au paiement des intérêts et des amortissements des emprunts contractés par la Région.

**Art. 37.** Le Ministre du Budget peut autoriser la Trésorerie à payer par avances, dans la limite des crédits budgétaires ou, le cas échéant, des recettes à affecter au service financier de certains emprunts, et à charge de régularisation ultérieure, les dépenses afférentes à la dette à charge des allocations de base des programmes de la division organique 40.

**Art. 38.** Le Ministre du Budget est autorisé à payer par ordonnances non munies du visa préalable de la Cour des Comptes, dans la limite des crédits budgétaires ou, le cas échéant, des recettes à affecter au service financier de certains emprunts, les dépenses afférentes à la dette à charge des allocations de base des programmes de la division organique 40.

**Art. 39.** Le Ministre du Budget est autorisé à payer par ordonnances non munies du visa préalable de la Cour des Comptes, dans la limite des crédits budgétaires, les dépenses afférentes à l'exécution de garanties à charge de l'allocation de base 31.01 du programme 05 de la division organique 40.

## CHAPITRE 6. — Section particulière

**Art. 40.** Par dérogation à l'article 16 de la loi du 28 juin 1989 modifiant la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, les dispositions des articles 1<sup>er</sup> et 5 de cette même loi ne sont pas d'application pendant l'année 1999 à l'égard des fonds constituant le Titre IV du tableau annexé au présent décret.

**Art. 41.** Le mode de disposition des avoirs mentionnés aux fonds inscrits au Titre IV du tableau annexé au présent décret est indiqué en regard du numéro de l'article ou du littéra se rapportant à chacun d'eux.

Les fonds dont les dépenses sont soumises au visa préalable de la Cour des Comptes sont désignés par l'indice A.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé directement par les comptables qui en ont opéré les recettes sont désignés par l'indice C.

**Art. 42.** Le Ministre ayant le Budget dans ses attributions peut engager, au-delà des recettes disponibles des articles 60.02.A.01 (FEDER), 60.02.A.02 (FEOGA), 60.02.A.03 (FSE), 60.02.A.05 (IFOP) et 60.02.A.06 (LIFE) de la section 10 de la partie I du Titre IV, des dépenses escomptées à concurrence des montants d'intervention décidés par la Communauté européenne.

## CHAPITRE 7. — Entreprises régionales

**Art. 43.** Est approuvé le budget de l'Entreprise régionale de Production et d'Adduction d'Eau de l'année 1999 annexé au présent décret.

Ce budget s'élève à 1 792,5 millions de francs pour les recettes et à 1 792,5 millions de francs pour les dépenses.

**Art. 44.** Le Ministre qui a l'Eau dans ses attributions peut procéder à toute nouvelle ventilation des allocations de base inscrites au budget des dépenses de l'Entreprise régionale de Production et d'Adduction d'Eau, de l'accord du Ministre chargé du Budget.

**Art. 45.** Est approuvé le budget de l'Office régional wallon des Déchets de l'année 1999 annexé au présent décret.

Ce budget s'élève à 3 165,8 millions de francs pour les recettes et à 3 165,8 millions de francs pour les dépenses.

**Art. 46.** Le Ministre qui a l'Environnement dans ses attributions peut procéder à toute nouvelle ventilation des allocations de base inscrites au budget des dépenses de l'Office wallon des Déchets, de l'accord du Ministre chargé du Budget.

## CHAPITRE 8. — Service régional à gestion séparée

**Art. 47.** Est approuvé le budget de l'Office de Promotion des Voies navigables de l'année 1999 annexé au présent décret.

Ce budget s'élève à 18,1 millions de francs pour les recettes et à 18,1 millions de francs pour les dépenses.

**Art. 48.** Le Ministre qui a les Travaux publics dans ses attributions peut procéder à toute nouvelle ventilation des allocations de base inscrites au budget des dépenses de l'Office de Promotion des Voies navigables, de l'accord du Ministre chargé du Budget.

**Art. 49.** Est approuvé le budget de l'Office wallon de Développement rural de l'année 1999 annexé au présent décret.

Ce budget s'élève à 291,8 millions de francs pour les recettes et, pour les dépenses, à 405,3 millions de francs en moyens d'engagement et à 291,8 millions de francs en moyens de paiement.

**Art. 50.** Le Ministre qui a le Remembrement dans ses attributions peut procéder à toute nouvelle ventilation des allocations de base inscrites au budget des dépenses de l'Office wallon de Développement rural, de l'accord du Ministre chargé du Budget.

## CHAPITRE 9. — Organismes d'intérêt public

**Art. 51.** Est approuvé le budget du Fonds wallon d'avances pour la réparation des dommages provoqués par les prises et pompes d'eau souterraine de l'année 1999 annexé au présent décret.

Ce budget s'élève à 17,0 millions de francs pour les recettes et à 38,2 millions de francs pour les dépenses.

**Art. 52.** Est approuvé le budget du Centre régional d'Aide aux Communes de l'année 1999 annexé au présent décret.

Ce budget s'élève à 81 308 666 francs pour les recettes et à 81 308 666 francs pour les dépenses.

**Art. 53.** Est approuvé le budget de l'Institut Scientifique de Service Public de l'année 1999 annexé au présent décret.

Ce budget s'élève à 623 838 132 francs pour les recettes et à 623 838 132 francs pour les dépenses.

**Art. 54.** Le Ministre qui a la Recherche dans ses attributions peut procéder à toute nouvelle ventilation des allocations de base inscrites au budget des dépenses de l'Institut Scientifique de Service Public, de l'accord du Ministre chargé du Budget.

**Art. 55.** Est approuvé le budget du Centre hospitalier psychiatrique « Les Marronniers » à Tournai de l'année 1999 annexé au présent décret.

Ce budget s'élève à 1 305 826 000 francs pour les recettes et à 1 305 826.000 francs pour les dépenses.

**Art. 56.** Est approuvé le budget du Centre hospitalier psychiatrique « Le Chêne aux Haies » à Mons de l'année 1999 annexé au présent décret.

Ce budget s'élève à 1 007 499 000 francs pour les recettes et à 1 007 499 000 francs pour les dépenses.

#### CHAPITRE 10. — *Dispositions diverses*

**Art. 57.** Le Gouvernement wallon est autorisé, jusqu'au 31 décembre 1999, à prendre en charge les intérêts des emprunts souscrits auprès du Crédit communal de Belgique ou d'organismes financiers agréés par le Gouvernement wallon par des communes frappées de calamités en 1993, afin de leur permettre d'accorder aux sinistrés des avances récupérables de première nécessité dans l'attente de l'intervention du Fonds des Calamités.

Cette prise en charge pourra porter sur un volume de prêts ne dépassant pas 400 millions de francs, en ce compris les prêts consentis en 1994.

**Art. 58.** Par dérogation à l'article 12 de l'arrêté royal du 17 juillet 1991 portant coordination des lois sur la comptabilité de l'Etat, le Ministre ayant les Technologies dans ses attributions peut, avec l'accord du Ministre du Budget, opérer, au sein des programmes 01, 02 et 03 de la division organique 12, les transferts de crédits nécessaires des allocations de base ordinaires vers les allocations de base spécifiques créées pour les cofinancements européens.

**Art. 59.** Par dérogation à l'article 12 de l'arrêté royal du 17 juillet 1991 portant coordination des lois sur la comptabilité de l'Etat, le Ministre ayant les Technologies dans ses attributions peut, avec l'accord du Ministre du Budget, opérer, au sein des programmes 01, 02 et 03 de la division organique 12, les transferts de crédits nécessaires des allocations spécifiques créées pour les cofinancements européens vers les allocations de base ordinaires.

**Art. 60.** Le Gouvernement wallon est autorisé, complémentairement au décret de la Région wallonne du 5 juillet 1990 relatif aux aides et aux interventions de la Région wallonne pour la recherche et les technologies, à verser une somme de 500 000 000 francs à charge du crédit variable 01.01.05 de la D.O. 12 « Fonds destiné au financement des aides et des interventions de la Région wallonne pour la recherche et les technologies » à destination du crédit variable 51.07.01 de la D.O. 11 « Fonds de Rénovation Industrielle » créé par le décret de la Région wallonne du 7 décembre 1989 modifiant l'Arrêté Royal du 15 décembre 1978 créant un Fonds de Rénovation Industrielle tel que modifié par les Arrêtés Royaux des 4 octobre 1984 et 21 février 1985 et l'Arrêté Royal du 31 décembre 1986.

**Art. 61.** Par dérogation à l'article 3, alinéa 2, du décret du 17 décembre 1992 créant des fonds budgétaires en matière de travaux publics, tel que modifié par l'article 13 du décret du 24 novembre 1994 portant dissolution de l'Office de la Navigation, un montant, fixé par le Gouvernement wallon, est prioritairement prélevé, selon les modalités retenues par lui, au profit de la Société de financement complémentaire des infrastructures, sur tous les paiements imposés par les dispositions réglementaires relatives à l'utilisation du réseau des voies hydrauliques et de ses dépendances, à l'exception de la part des droits de navigation visés à l'article 11, 1°, du décret du 24 novembre 1994.

**Art. 62.** Par dérogation à l'article 12 de l'arrêté royal du 17 juillet 1991 portant coordination des lois sur la comptabilité de l'Etat, le Ministre ayant l'Equipement et les Transports dans ses attributions peut, avec l'accord du Ministre du Budget, opérer des transferts de crédits vers l'allocation de base 34.02 programme 02 de la division organique 50 en provenance des crédits dissociés des programmes :

- 01 des divisions organiques 51 et 52;
- 01, 03 et 05 de la division organique 53;
- 01, 02 et 06 de la division organique 54.

#### CHAPITRE 11. — *Dispositions finales*

**Art. 63.** Le présent décret entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1999.

Namur, le 16 décembre 1998.

Le Ministre-Président du Gouvernement wallon,  
chargé de l'Economie, du Commerce extérieur, des P.M.E., du Tourisme et du Patrimoine,  
R. COLLIGNON

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Equipement et des Transports,  
M. LEBRUN

Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,  
B. ANSELME

Le Ministre du Budget et des Finances, de l'Emploi et de la Formation,  
J-C. VAN CAUWENBERGHE

Le Ministre de l'Environnement, des Ressources naturelles et de l'Agriculture,  
G. LUTGEN

Le Ministre de l'Action sociale, du Logement et de la Santé,  
W. TAMINIAUX

Le Ministre de la Recherche, du Développement technologique, du Sport et des Relations internationales,  
W. ANCIEN

#### Note

(1) *Session 1998-1999*

*Documents du Conseil.* — 4-IV bcd (1998-1999) N<sup>os</sup> 1 à 4

*Compte rendu intégral.* — Séance publique du 14 décembre 1998. — Discussion

*Compte rendu intégral.* — Séance publique du 16 décembre 1998. — Discussion. — Vote.

## Budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 1999

## Liste des programmes

*(En millions de francs)*

		1999 crédits initiaux			
		Crédits non dissociés	Crédits dissociés		
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement	
		Chapitre 1 <sup>er</sup> . Ministère de la Région wallonne			
		Division organique 01.			
		Dotation au Parlement wallon			
Programme	01.00	Dotation au Parlement wallon	1.350,0	0	0
Programme	01.01	Dotation au service du médiateur de la Région wallonne	52,3	0	0
		Totaux pour la division organique 01.	1.402,3	0	0
		Division organique 02.			
		Dépenses de cabinet			
		Ministre-Président du Gouvernement wallon, chargé de l'Economie, du Commerce extérieur, des P.M.E., du Tourisme et du Patrimoine			
Programme	02.00	Subsistance	229,6	0	0
		Totaux pour la division organique 02.	229,6	0	0
		Division organique 03.			
		Dépenses de cabinet du Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Équipement et des Transports			
Programme	03.00	Subsistance	164,8	0	0
		Totaux pour la division organique 03.	164,8	0	0
		Division organique 04.			
		Dépenses de cabinet du Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique			
Programme	04.00	Subsistance	172,5	0	0
		Totaux pour la division organique 04.	172,5	0	0
		Division organique 05.			
		Dépenses de cabinet du Ministre du Budget et des Finances, de l'Emploi et de la Formation			
Programme	05.00	Subsistance	208,4	0	0
		Totaux pour la division organique 05.	208,4	0	0

			1999 crédits initiaux		
			Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
				Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
<p style="text-align: center;">Division organique 06</p> <p style="text-align: center;">Dépenses de cabinet du Ministre de la Recherche, du Développement technologique, du Sport et des Relations internationales</p>					
Programme	06.00	Subsistance	156,1	0	0
Totaux pour la division organique 06.			156,1	0	0
<p style="text-align: center;">Division organique 07</p> <p style="text-align: center;">Dépenses de cabinet du Ministre du de l'Action sociale, du Logement et de la Santé</p>					
Programme	07.00	Subsistance	148,2	0	0
Totaux pour la division organique 07.			148,2	0	0
<p style="text-align: center;">Division organique 08</p> <p style="text-align: center;">Dépenses de cabinet du Ministre de l'Environnement, des Ressources naturelles et de l'Agriculture</p>					
Programme	08.00	Subsistance	183,2	0	0
Totaux pour la division organique 08.			183,2	0	0
<p style="text-align: center;">Division organique 09</p> <p style="text-align: center;">Services du Gouvernement wallon et organismes non rattachés aux divisions organiques</p>					
Programme	09.01	Conseil économique et social de la Région wallonne	132,0	0	0
Programme	09.02	Service social	87,7	0	0
Programme	09.03	Service d'assistance en matière administrative et pécuniaire des Cabinets	21,0	0	0
Totaux pour la division organique 09.			240,7	0	0
<p style="text-align: center;">Division organique 10</p> <p style="text-align: center;">Secrétariat général du Ministère de la Région wallonne</p>					
Programme	10.01	Gestion générale du personnel du Ministère	6.430,6	0	0
Programme	10.02	Service de la Présidence, secrétariat du Gouvernement wallon et Chancellerie	89,1	0	0
Programme	10.03	Informatique administrative	288,3	210,0	135,0
Programme	10.04	Statistiques régionales	35,0	0	0
Programme	10.05	Direction juridique	4,7	0	0
Programme	10.06	Fonction publique, Formation et Ressources humaines	57,6	59,5	47,2
Programme	10.07	Budget	382,0	0	0
Programme	10.08	Observatoire de l'Emploi	0	10,0	10,0
Programme	10.12	Communication et information	69,7	0	0
Totaux pour la division organique 10.			7.357,0	279,5	192,2

		1999 crédits initiaux			
		Crédits non dissociés	Crédits dissociés		
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement	
		Division organique 11.			
		Economie, emploi et formation professionnelle			
Programme	11.01	Expansion économique	647,0	3.942,2	4.633,0
		Fonds organique : Fonds de rénovation industrielle (première, deuxième et troisième missions)			
		Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	—	4,1	4,1
		Recettes de l'année en cours	—	—	—
		Disponible pour l'année	—	4,1	4,1
		Dépenses à charge du Fonds	—	—	—
		Solde au 31 décembre	—	4,1	4,1
Programme	11.02	Restructuration et développement	122,0	2.250,0	2.250,0
Programme	11.03	Zonings	3,0	1.035,0	927,0
Programme	11.04	Politique économique, coordination, réglementation, labels et information des aides	19,0	0	0
Programme	11.05	Promotion des investissements étrangers	90,0	10,0	35,0
Programme	11.06	P.M.E. et Classes moyennes	467,8	3.597,7	3.099,0
Programme	11.08	Promotion de l'emploi	163,7	361,0	361,0
Programme	11.09	Forem	2.618,6	375,0	375,0
		Fonds organique : Fonds budgétaire en matière d'emploi			
		Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	—	14,5	41,9
		Recettes de l'année en cours	—	375,0	375,0
		Disponible pour l'année	—	389,5	416,9
		Dépenses à charge du Fonds	—	375,0	375,0
		Solde au 31 décembre	—	14,5	41,9
Programme	11.10	Plan de résorption du chômage géré par l'administration, mais dont la prise en charge financière est assurée par l'intermédiaire du Forem	10.850,7	0	0
Programme	11.11	Plan de résorption du chômage géré directement par l'administration	5.501,0	461,9	461,9
Programme	11.13	Formation des salariés et appointés hors Forem	453,2	50,0	50,0
Programme	11.14	Forem - Formation	2.981,1	0	0
Programme	11.15	Formation agricole	37,2	0	0
Programme	11.16	Formation des indépendants	876,2	10,0	10,0
		Totaux pour la division organique 11.	24.830,5	12.092,8	12.201,9
		Division organique 12.			
		Technologies et recherche			
Programme	12.01	Energie	28,0	385,5	389,5
Programme	12.02	Recherche	386,9	1.912,6	2.189,9
Programme	12.03	Aides aux entreprises	0	1.746,3	1.653,7

		1999 crédits initiaux			
		Crédits non dissociés	Crédits dissociés		
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement	
Programme	12.05	Fonds d'aide et d'interventions de la Région wallonne pour la recherche et les technologies	0	500,0	250,0
		Fonds organique : Fonds destiné au financement des aides et des interventions de la Région wallonne pour la recherche et les technologies			
		Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	—	388,7	829,8
		Recettes de l'année en cours	—	250,0	250,0
		Disponibile pour l'année	—	638,7	1.079,8
		Dépenses à charge du Fonds	—	500,0	250,0
		Solde au 31 décembre	—	138,7	829,8
		Totaux pour la division organique 12.	414,9	4.544,4	4.483,1
		Division organique 13.			
		Ressources naturelles et environnement			
Programme	13.01	Forêts	144,2	287,5	248,7
		Fonds organique : Fonds pour la gestion des forêts de l'ancienne « Gruerie d'Arlon » (article 7 de la loi domaniale du 26 juillet 1952)			
		Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	—	44,1	47,5
		Recettes de l'année en cours	—	9,0	9,0
		Disponibile pour l'année	—	53,1	56,5
		Dépenses à charge du Fonds	—	12,0	9,0
		Solde au 31 décembre	—	41,1	47,5
		Fonds organique : Fonds pour la gestion de la forêt d'Herbeumont (article 1er, 16, de la loi domaniale du 1 <sup>er</sup> juillet 1983)			
		Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	—	25,1	25,3
		Recettes de l'année en cours	—	2,2	2,2
		Disponibile pour l'année	—	27,3	27,5
		Dépenses à charge du Fonds	—	3,0	2,2
		Solde au 31 décembre	—	24,3	25,3
Programme	13.02	Conservation de la nature	106,9	346,0	256,9
Programme	13.03	Environnement	873,3	1.746,3	1.676,8
		Fonds organique : Fonds pour la gestion des déchets (décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets)			
		Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	—	—	219,8
		Recettes de l'année en cours	—	1.593,5	1.593,5
		Disponibile pour l'année	—	1.593,5	1.813,3
		Dépenses à charge du Fonds	—	1.593,5	1.593,5
		Solde au 31 décembre	—	—	219,8



			1999 crédits initiaux		
			Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
				Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
Programme	13.04	Ressources du sous-sol	40,0	20,4	20,4
Programme	13.05	Eau (contrôle, gestion, production et protection)	1.373,1	6.219,3	5.042,2
		Fonds organique : Fonds pour la protection des eaux			
		Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	—	- 6.532,3	4.849,7
		Recettes de l'année en cours	—	3.874,0	3.874,0
		Disponible pour l'année	—	- 2.658,3	8.723,7
		Dépenses à charge du Fonds	—	5.582,6	3.874,0
		Solde au 31 décembre	—	- 8.240,9	4.849,7
Programme	13.08	Contrôle des pollutions	50,0	6,5	13,0
Programme	13.09	Prévention des pollutions	71,2	22,5	15,2
Programme	13.10	Chasse, pêche et pisciculture	38,9	96,5	63,6
		Totaux pour la division organique 13.	2.697,6	8.745,0	7.336,8
		Division organique 14.			
		Pouvoirs locaux			
Programme	14.01	Tutelle	49,7	0	0
Programme	14.02	Financement général des communes	35.381,1	201,5	192,5
Programme	14.03	Financement général des provinces	4.581,2	18,0	18,0
Programme	14.04	Travaux subsidiés	19,0	2.409,3	1.787,6
Programme	14.05	Infrastructures sportives	329,5	905,0	812,4
		Totaux pour la division organique 14.	40.360,5	3.533,8	2.810,5
		Division organique 15.			
		Aménagement du territoire et logement			
Programme	15.01	Aménagement du territoire et urbanisme	124,2	243,5	273,0
Programme	15.02	Rénovation urbaine et sites d'activité économique désaffectés	42,0	728,4	879,8
		Fonds organique : Fonds de rénovation des sites wallons (loi du 27 juin 1978)			
		Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	—	—	—
		Recettes de l'année en cours	—	—	—
		Disponible pour l'année	—	—	—
		Dépenses à charge du Fonds	—	—	—
		Solde au 31 décembre	—	—	—
Programme	15.04	Logement : secteur privé	1.502,0	1.786,1	1.695,7
Programme	15.05	Logement : secteur public	722,7	2.540,0	2.359,7
Programme	15.06	Monuments, sites et fouilles	469,1	1.234,7	955,4
		Totaux pour la division organique 15.	2.860,0	6.532,7	6.163,6

			1999 crédits initiaux		
			Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
				Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
Division organique 16. Relations extérieures					
Programme	16.01	Commerce extérieur	1.096,0	0	0
Programme	16.02	Promotion de la Région au niveau international	257,0	90,1	94,6
Totaux pour la division organique 16.			1.353,0	90,1	94,6
Division organique 17. Action sociale et santé					
Programme	17.01	Santé	1.228,1	1.652,0	1.433,0
Programme	17.03	Action sociale	630,3	0	0
Programme	17.04	Famille et Troisième âge	3.627,1	582,0	470,0
Programme	17.06	Personnes handicapées	11.057,3	0	0
Totaux pour la division organique 17.			16.542,8	2.234,0	1.903,0
Division organique 18. Tourisme					
Programme	18.01	Tourisme	587,0	831,4	828,1
Totaux pour la division organique 18.			587,0	831,4	828,1
Division organique 19. Agriculture					
Programme	19.01	Agriculture, abattoirs et agro-alimentaire	820,6	2.460,4	1.862,0
Programme	19.02	Développement du milieu rural	113,9	446,0	376,6
Totaux pour la division organique 19.			934,5	2.906,4	2.238,6
Sous-totaux du Chapitre 1 <sup>er</sup> . Ministère de la Région wallonne			100.843,6	41.790,1	38.252,4
Dont fonds organiques			—	8.066,1	6.103,7
Solde des fonds organiques au 31 décembre			—	- 8.018,2	6.018,1
Chapitre 2. Dette Division organique 40. Finances					
Programme	40.01	Gestion du Trésor	46,1	0	0
Programme	40.02	Dette directe	5.726,1	0	0
Programme	40.03	Dette indirecte	7.897,4	0	0
Programme	40.04	Fadels	1.100,0	0	0
Programme	40.05	Sociétés patrimoniales wallonnes	1.263,8	0	0
Programme	40.06	Institut financier wallon	20,0	0	0
Totaux pour la division organique 40.			16.053,4	0	0
Sous-totaux du Chapitre 2. Dette			16.053,4	—	—
Dont fonds organiques			—	—	—
Solde des fonds organiques au 31 décembre			—	—	—

			1999 crédits initiaux		
			Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
				Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
Chapitre 3. Ministère de l'Équipement et des Transports Division organique 50. Secrétariat général du Ministère wallon de l'Équipement et des Transports					
Programme	50.01	Gestion générale du personnel du Ministère	5.803,6	0	0
Programme	50.02	Frais de fonctionnement et prestations de tiers	85,5	27,0	27,0
Programme	50.03	Gestion immobilière et bâtiments	1.050,0	0	0
Programme	50.04	Implantation immobilière	767,3	220,7	220,7
Programme	50.05	Équipement et fournitures	289,9	0	0
Programme	50.06	Gestion informatique du Ministère wallon de l'Équipement et des Transports	316,0	50,0	50,0
Totaux pour la division organique 50.			8.312,3	297,7	297,7
Division organique 51. Réseau routier de la Région					
Programme	51.01	Construction du réseau	1.631,1	2.671,9	2.434,8
Programme	51.02	Maintenance et entretien du réseau	0	3.578,8	3.651,0
Fonds organique : Fonds du trafic et des avaries (décret du 17 décembre 1992 créant des fonds budgétaires en matière de Travaux publics)					
Solde au 1 <sup>er</sup> janvier			—	27,0	76,4
Recettes de l'année en cours			—	170,0	170,0
Disponible pour l'année			—	197,0	246,4
Dépenses à charge du Fonds			—	197,0	170,0
Solde au 31 décembre			—	—	76,4
Totaux pour la division organique 51.			1.631,1	6.250,7	6.085,8
Division organique 52. Voies hydrauliques de la Région					
Programme	52.01	Investissements sur les voies hydrauliques, aux ports et voies d'accès, ainsi qu'aux barrages et réservoirs	2,0	1.716,5	1.647,0
Programme	52.02	Maintenance et entretien des voies hydrauliques	66,0	910,7	910,7
Fonds organique : Fonds du trafic et des avaries (décret du 17 décembre 1992 créant des fonds budgétaires en matière de Travaux publics)					
Solde au 1 <sup>er</sup> janvier			—	110,4	239,0
Recettes de l'année en cours			—	210,0	210,0
Disponible pour l'année			—	320,4	449,0
Dépenses à charge du Fonds			—	210,0	210,0
Solde au 31 décembre			—	110,4	239,0
Programme	52.03	Promotion de la navigation intérieure	19,6	0	0
Totaux pour la division organique 52.			87,6	2.627,2	2.557,7

			1999 crédits initiaux		
			Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
				Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
Division organique 53.					
Services techniques					
Programme	53.01	Electricité - Routes - Construction	0	307,3	293,1
Programme	53.02	Electricité - Routes - Entretien	0	1.102,8	1.102,8
Programme	53.03	Electricité - Voies hydrauliques - Construction	0	295,3	251,7
Programme	53.04	Electricité - Voies hydrauliques - Entretien	0	270,8	256,6
Programme	53.05	Réseau de télécommunication - Construction	95,0	868,0	1.021,1
Programme	53.06	Réseau de télécommunication - Entretien	0	298,0	259,0
Programme	53.07	Intégration paysagère	0	55,9	41,9
Programme	53.08	Cartographie	57,2	72,6	72,6
Programme	53.09	Equipement du Ministère wallon de l'Equipement et des Transports	353,6	54,7	15,0
Fonds organique : Fonds des études techniques (décret du 17 décembre 1992 créant des fonds budgétaires en matière de Travaux publics)					
Solde au 1 <sup>er</sup> janvier			—	39,7	47,0
Recettes de l'année en cours			—	15,0	15,0
Disponible pour l'année			—	54,7	62,0
Dépenses à charge du Fonds			—	54,7	15,0
Solde au 31 décembre			—	—	47,0
Totaux pour la division organique 53.			505,8	3.325,4	3.313,8
Division organique 54.					
Transports					
Programme	54.01	Transport urbain et interurbain	9.217,3	492,1	430,2
Programme	54.02	Aéroports et aérodromes régionaux	505,7	612,0	800,0
Programme	54.03	Navigation intérieure	1,0	0	0
Programme	54.04	Promotion, coordination des transports et location de voitures	4,5	36,1	70,3
Programme	54.05	Transports scolaires	902,0	0	0
Programme	54.06	Intermodalité et gestion de la mobilité	0	410,0	424,0
Totaux pour la division organique 54.			10.630,5	1.550,2	1.724,5
Sous-totaux du Chapitre 3. Ministère de l'Equipement et des Transports			21.167,3	14.051,2	13.979,5
Dont fonds organiques			—	461,7	395,0
Solde des fonds organiques au 31 décembre			—	110,4	362,4
TOTAUX GENERAUX.			138.064,3	55.841,3	52.231,9
Dont fonds organiques :					
Solde au 1 <sup>er</sup> janvier			—	- 5.878,7	6.380,5
Recettes de l'année en cours			—	6.498,7	6.498,7
Disponible pour l'année			—	620,0	12.879,2
Dépenses à charge du Fonds			—	8.527,8	6.498,7
Solde au 31 décembre			—	- 7.907,8	6.380,5

## Titre IV. — Section particulière

(En millions de francs)

Ministre ordonnateur	Adm.	Article	LIBELLES	Solde au 1 <sup>er</sup> janvier 1999	Recettes de l'année	Dépenses de l'année	Solde au 31 décembre 1999
(1)	(2)	(3)	(4)	(10)	(11)	(12)	(13)
			PARTIE I. Opérations alimentées par des recettes courantes Section 10.				
VA	DGEE	60 02 A	01. Fonds destiné à la réalisation de programmes particuliers financés par le F.E.D.E.R.	0	6.179,1	6.179,1	0
VA	DGA	60 02 A	02. Fonds destiné à la réalisation de programmes particuliers financés par le F.E.O.G.A.	24,2	306,6	295,5	35,3
VA	DGEE	60 02 A	03. Fonds destiné à la réalisation de programmes particuliers financés par le F.S.E.	47,6	0	0	47,6
VA	DGRNE	60 02 A	05. Fonds destiné à la réalisation de programmes particuliers financés par l'IFOP	6,0	0	0	6,0
VA	DGRNE	60 02 A	06. Fonds destiné à la réalisation de programmes particuliers financés par LIFE	6,3	0	6,3	0
TA	DGATL	60 03 C	Fonds de gestion du patrimoine immobilier régional non destiné à l'administration	1,0	10,0	10,0	1,0
LU	DGRNE	60 04 C	Fonds piscicole (loi du 1 <sup>er</sup> juillet 1954)	0	62,0	62,0	0
			Totaux pour la section 10.	85,1	6.557,7	6.552,9	89,9
			Totaux pour le Titre IV, partie I.	85,1	6.557,7	6.552,9	89,9
			PARTIE II. Opérations alimentées par des recettes en capital Section 10				
LU	DGRNE	60 03 A	Intervention en vue de créer des réserves foncières, soit par acquisition, soit par subsides aux organismes publics et pouvoirs subordonnés, soit par avances récupérables à ces mêmes organismes et pouvoirs	3,5	0	3,5	0
			Totaux pour la section 10.	3,5	0	3,5	0
			Totaux pour le Titre IV, partie II.	3,5	0	3,5	0
			TOTAUX POUR LE TITRE IV.	88,6	6.557,7	6.556,4	89,9

## Titre V. — Entreprise régionale

(En millions de francs)

Ministre ordonnateur	Article	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
				Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
		ENTREPRISE REGIONALE DE PRODUCTION ET D'ADDUCTION D'EAU. DEPENSES. Section I.- Opérations courantes.			
LU	11.03	Rémunérations et allocations du personnel actif et en disponibilité de l'entreprise régionale	133,00		
LU	11.04	Allocations généralement quelconques du personnel actif et en disponibilité de l'entreprise régionale	4,00		
LU	12.01	Fourniture de biens et de services et prestations intellectuelles pour la réalisation des missions à l'entreprise régionale	162,50		
LU	12.02	Indemnités généralement quelconques au personnel pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'employeur dans le prix des abonnements sociaux)	1,70		
LU	12.05	Taxe et redevance en application des décrets du 30 avril 1990	103,00		
LU	21.01	Intérêts à payer	0,00		
LU	33.01	Indemnités diverses à des tiers résultant de la responsabilité de l'entreprise	1,00		
LU	41.01	Transfert à la trésorerie régionale	0,00		
LU	03.01	Alimentation du fonds pour risques et charges à l'égard de tiers	0,00		
LU	03.02	Alimentation du fonds de réserve	198,50		
LU	03.03	Alimentation du fonds de renouvellement	0,00		
LU	03.04	Alimentation du fonds d'amortissement	154,00		
		Totaux pour la section I.	757,70	—	—
		Section II.- Opérations de capital.			
LU	71.01	Achat de terrains et de bâtiments en rapport avec l'activité de l'entreprise		0	0
LU	73.01	Dépenses relatives à des travaux et acquisitions exécutés par l'entreprise, y compris études et frais		64,0	101,6
LU	73.02	01. Travaux et études en matière de production et d'adduction d'eau, y compris les grands travaux hydrauliques		5,0	40,0
LU		02. A) Travaux et études en matière de production et d'adduction d'eau.- Application du décret du 30 avril 1993 relatif notamment au calcaire carbonifère, y compris participation CE (Objectif 1)		291,5	694,7
LU		02. B) Liaison Cerfontaine - Eau d'Heure			
LU	73.20	Travaux d'amélioration et entretiens extraordinaires, y compris application des décrets du 30 avril 1990		207,0	183,5
LU	74.01	Achat de machines, mobilier, matériel, y compris moyens de transport		15,0	15,0
		Totaux pour la section II.	0,00	582,5	1.034,8
		Totaux pour les dépenses.	757,70	582,5	1.034,8

*(En millions de francs)*

Ministre ordonnateur	Article	LIBELLES	Droits constatés	
		RECETTES.		
		Section I.- Opérations courantes.		
LU	16.01	Vente d'eau	534,00	
LU	16.02	Produits en relation avec les missions spécifiques de l'entreprise	7,40	
LU	16.04	Produits divers (électricité,...)	4,80	
LU	08.01	01. Intervention financière de la Région wallonne : fonctionnement		
		02. Intervention financière de la Région wallonne en application des décrets du 30 avril 1990		
LU	08.02	Subvention de la Région wallonne pour risques et charges à l'égard de tiers		
LU	08.03	01. Intérêts des fonds placés	12,00	
LU		02. Prélèvement sur le fonds d'amortissement	198,50	
LU		03. Prélèvement sur le fonds pour risques et charges à l'égard de tiers	1,00	
		Total pour la section I.	757,70	— —
		Section II.- Opérations de capital.		
LU	08.04	01. Intervention financière de la Région wallonne	0,00	
		02. Intervention financière de la Région wallonne en application des décrets du 30 avril 1990	347,35	
		03. Intervention financière de la Communauté européenne (Objectif 1)	347,35	
LU	08.05	Recettes diverses patrimoniales		
LU	08.06	Prélèvement sur le fonds de renouvellement		
LU	08.07	Prélèvement sur le fonds de réserve	340,10	
		Total pour la section II.	1.034,80	— —
		Total pour les recettes.	1.792,50	— —

## Titre V. — Entreprises régionales

(En millions de francs)

Ministre ordonnateur	Article	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
				Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
		OFFICE WALLON DES DECHETS			
		DEPENSES.			
		Section I <sup>er</sup> . Opérations courantes.			
LU	11.03	Rémunérations et allocations du personnel actif et en disponibilité de l'entreprise régionale et des cellules « technologies propres » et « produits propres »	p.m.	—	—
LU	11.04	Allocations généralement quelconques du personnel actif et en disponibilité de l'entreprise régionale	p.m.	—	—
LU	12.01	Etudes, fourniture etc,... y compris sensibilisation en matière de gestion planifiée des déchets	—	33,5	44,4
LU	12.02	Indemnités généralement quelconques au personnel pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de services	p.m.	—	—
LU	12.03	Etudes, fourniture, etc... y compris sensibilisation en matière de gestion planifiée des déchets	28,5	—	—
LU	12.04	Valorisation des déchets ménagers et non ménagers	—	171,0	217,4
LU	12.05	Etudes, fourniture, etc.. y compris sensibilisation en matière de gestion planifiée des déchets	—	0	5,5
LU	12.07	Fourniture de biens et services liés à la gestion informatique des informations concernant le transfert et l'élimination de déchets (crédits non limitatifs)	—	63,5	24,0
LU	12.08	Frais de perception de la taxe sur les déchets ménagers (crédits non limitatifs)	78,2	—	—
LU	14.01	Frais exceptionnels de traitement, de transfert ou délimination de déchets, avancés par la Région en vertu des articles 16, 21, ou 28 du décret du 5 juillet 1985 relatif aux déchets	—	0	0
LU	30.01	Mesures de soutien au secteur autre que public en matière de valorisation des déchets ménagers	—	19,0	16,0
LU	32.01	Frais de fonctionnement de la SPAQUE (crédits non limitatifs)	81,1	—	—
LU	32.02	Frais de fonctionnement du secrétariat permanent de la Commission interrégionale de l'emballage	20,0	—	—
LU	32.03	Frais de fonctionnement du Comité de suivi du plan wallon des déchets	—	15,0	20,0
LU	33.01	Indemnités diverses à des tiers résultant de la responsabilité de l'entreprise	0	—	—
LU	43.01	Mesures de soutien aux pouvoirs locaux en matière de valorisation des déchets ménagers	225,0	—	—
LU	43.03	Ristourne de la taxe des déchets en faveur des communes et des intercommunales s'inscrivant dans une politique de traitement des déchets (crédits non limitatifs)	—	40,0	40,0
LU	43.04	Subventions aux communes relatives aux actions de prévention, de collecte sélectives et de communications	210,0	—	—
LU	43.05	Indemnités aux communes d'implantation d'un centre d'enfouissement technique pour déchets ménagers et industriels non dangereux	—	200,0	100,0
LU	03.01	Alimentation du fonds pour risques et charges à légard de tiers	20,0	—	—
LU	03.02	Alimentation du fonds de renouvellement	0	—	—
LU	03.03	Alimentation du fonds d'amortissement	0	—	—
LU	03.04	Alimentation du fonds de réserve	0	—	—
		Totaux pour la section I.	662,8	542,0	467,3



Ministre ordonnateur	Article	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
				Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
		Section II. — Opérations de capital.			
LU	50.02	Subvention au secteur autre que public en faveur de la protection de l'environnement	—	0	0
LU	51.01	Avances à des tiers en matière d'intervention régionale concernant les mesures de réhabilitation	—	200,0	200,0
LU	51.02	Missions de la SPAQUE relatives au développement d'infrastructures de collecte sélective de déchets industriels banals	50,0	—	—
LU	60.01	Mise en place et en conformité des installations de gestion des déchets	—	2.822,0	1.572,0
LU	74.06	Achat de machines, mobilier, matériel, y compris moyens de transport, pour la gestion informatisée des déchets	—	14,9	13,7
LU	81.01	Apports de capitaux et avances récupérables en matière de valorisation des déchets ménagers et non ménagers	—	50,0	200,0
LU	91.01	Amortissement de la dette	0	—	—
		Totaux pour la section II.	50,0	3.086,9	1.985,7
		Totaux pour les dépenses.	712,8	3.628,9	2.453,0

Ministre ordonnateur	Article	LIBELLES	Droits constatés	
		RECETTES.		
		Section I <sup>er</sup> . — Opérations courantes.		
LU	16.01	Vente de services	0,2	
LU	16.02	Produits divers	100,0	
LU	16.03	Redevances sur le Fonds pour la gestion des déchets	4,0	
LU	06.01	Prélèvement sur le Fonds pour la gestion des déchets	1.463,5	
LU	06.02	Dotation de la Région wallonne pour risques et charges à l'égard de tiers	0	
LU	06.03	01. Intérêts des fonds placés	0	
LU		02. Prélèvement sur le fonds d'amortissement	0	
LU		03. Prélèvement sur le fonds pour risques et charges à l'égard de tiers	0	
		Totaux pour la section I.	1.567,7	
		Section II. — Opérations de capital.		
LU	96.01	Produit des emprunts	0	
LU	08.04	Dotation de la Région wallonne	325,0	
LU	08.05	Recettes diverses patrimoniales	0	
LU	08.06	Prélèvement sur le fonds de renouvellement	0	
LU	08.07	Prélèvement sur le fonds de réserve	1.273,1	
		Totaux pour la section II.	1.598,1	
		Totaux pour les recettes.	3.165,8	

## Titre VI. - Service régional à gestion séparée

Ministre ordonnateur	Article	LIBELLES	Budget 1999 en francs
		<b>OFFICE DE PROMOTION DES VOIES NAVIGABLES</b>	
		<b>SECTION I.- OPERATIONS COURANTES.</b>	
		<b>A. Recettes.</b>	
LE	16.01	Remboursement de prestations de services	0
LE	16.02	Produits divers	200.000
LE	01.01	Droits de navigation	0
LE	06.01	Intervention de la Région wallonne	16.400.000
LE	08.01	Solde disponible au 31 décembre 1998	0
		Total pour les recettes.	16.600.000
		<b>B. Dépenses.</b>	
LE	11.03	Rémunérations et allocations du personnel de l'Office de Promotion des Voies Navigables	0
LE	11.04	Allocations généralement quelconques du personnel de l'Office de Promotion des Voies Navigables	1.010.000
LE	12.02	Fourniture de biens et services pour la réalisation des missions de l'Office, notamment frais de missions, participation à des foires, séminaires, réunions, relations publiques, documentation, expertises, études, etc.	14.300.000
LE	12.03	Frais de fonctionnement	990.000
LE	30.01	Subvention pour favoriser la promotion de la navigation intérieure	0
LE	34.01	Fonds social pour la batellerie	300.000
		Total pour les dépenses.	16.600.000
		<b>C. Transferts.</b>	
		<b>D. Crédit provisionnel.</b>	
LE	11.05	Provision pour indexation des traitements, coût de la programmation sociale	0
		Total pour le crédit provisionnel.	0
		<b>E. Solde.</b>	
		Recettes	16.600.000
		Dépenses	16.600.000
		Crédit provisionnel	0
		Solde	0

Ministre ordon- nateur	Article	LIBELLES	Budget 1999 en francs
		<b>SECTION II.- OPERATIONS DE CAPITAL.</b>	
		A. Recettes.	
LE	06.01	Intervention de la Région wallonne	1.500.000
LE	08.01	Solde disponible au 31 décembre 1998	0
LE	08.05	Recettes diverses patrimoniales	0
		Total pour les recettes.	1.500.000
		B. Dépenses.	
LE	74.06	Achat de machines, mobiliers, matériels, y compris moyens de transport	1.500.000
		Total pour les dépenses.	1.500.000
		C. Transferts.	
		D. Solde.	
		Recettes	1.500.000
		Dépenses	1.500.000
		Solde	0
		<b>SECTION III.- OPERATIONS POUR ORDRE.</b>	
		A. Recettes.	
		1. Fonds de tiers	0
		2. Fonds de trésorerie	0
		Total pour les recettes.	0
		B. Dépenses.	
		1. Fonds de tiers	0
		2. Fonds de trésorerie	0
		Total pour les dépenses.	0
		C. Solde.	

## Titre VI. - Service à gestiOn séparée

(En millions de francs)

Ministre ordonnateur	Article	LIBELLES	1999		
			par article		
		OFFICE WALLON DE DEVELOPPEMENT RURAL.			
		SECTION I. OPERATIONS COURANTES			
		A. RECETTES.			
LU	16.01	Produits résultant de conventions et de vente de documents	0,1	—	—
LU	19.01	Récupération de frais de surveillance, de contrôle et d'études	0	—	—
LU	26.01	Intérêts sur compte à vue	0	—	—
LU	28.01	Produits résultant de la propriété de biens immobiliers acquis dans le cadre des missions de l'Office	3,6	—	—
LU	46.01	Dotation de fonctionnement	19,9	—	—
LU	06.02	Produits divers	0	—	—
LU	08.01	Solde disponible au 31 décembre 1998	18,0	—	—
		Total pour les recettes	41,6	—	—
			Crédits non dissociés	Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
		B. DEPENSES			
LU	12.01	Fournitures de biens et services divers, frais de voyage, participation à des foires, séminaires, colloques, réunions, relations publiques, documentation, expertises, études, sous-traitance, assurances, taxes, honoraires d'avocats,...	32,1	—	—
LU	12.02	(Nouveau) Etudes, sous-traitance...	—	14,5	9,5
		Total pour les dépenses	32,1	14,5	9,5
		SECTION II. OPERATIONS DE CAPITAL			
		A. RECETTES.			
LU	66.01	Intervention de la Région wallonne	25,0	—	—
LU	76.01	Produits de la vente d'immeubles patrimoniaux	0	—	—
LU	76.02	Produits résultant de la vente et de la réattribution de biens immobiliers acquis dans le cadre de l'exercice du droit de préemption prévu en matière de remembrement	0,6	—	—
LU	77.01	Vente de biens patrimoniaux	0	—	—
LU	89.01	Remboursements sur prêts accordés aux comités de remembrement en vue du règlement des soldes créditeurs	17,2	—	—
LU	89.03	Produits résultant de la récupération des avances consenties pour les dépenses techniques relatives à l'application de la législation sur le remembrement	69,4	—	—
LU	08.02	Solde disponible au 31 décembre 1998	136,0	—	—
		Total pour les recettes	248,2	—	—

			Crédits non dissociés	Crédits d'engage- ment	Crédits d'ordon- nancement
		<b>B. DEPENSES</b>			
LU	71.01	Dépenses résultant de l'exercice du droit de préemption prévu en matière de remboursement	15,0	—	—
LU	71.02	Acquisition de biens immeubles spécifiques aux missions de l'Office	0	—	—
LU	73.01	Interventions dans les dépenses techniques relatives à l'application de la législation sur le remboursement - Part subsidiable	—	205,4	136,0
LU	74.01	Frais enregistrés lors de l'achat de terrains et bâtiments	1,5	—	—
LU	74.02	Achats de biens meubles durables spécifiques aux missions de l'Office	9,0	—	—
LU	85.01	Prêts accordés aux comités de remboursement en vue du règlement de leurs soldes créditeurs	20,2	—	—
LU	85.02	Interventions dans les dépenses techniques relatives à l'application de la législation sur le remboursement - Part non subsidiable - Avances remboursables	—	105,6	66,5
		Total pour les dépenses	45,7	311,0	202,5
		<b>SECTION III. - OPERATIONS POUR ORDRE.</b>			
		<b>A. Recettes.</b>			
LU	08.03	Fonds de tiers	0	—	—
LU	06.01	Fonds européens	2,0	—	—
		Total pour les recettes.	2,0	—	—
		<b>B. Dépenses.</b>			
LU	01.01	Versement pour compte de tiers	2,0	—	—
		Total pour les dépenses.	2,0	—	—
		<b>SOLDES</b>			
		TOTAUX POUR LES RECETTES.	291,8		
		TOTAUX POUR LES DEPENSES	79,8	325,5	212,0
		Solde en moyens d'action			
		Solde en moyens de paiement			

## Titre VII. — Organismes d'intérêt public

*(En millions de francs)*

Ministre ordonnateur	Article	LIBELLES	1999	1998	1997
		FONDS WALLON D'AVANCES POUR LA REPARATION DES DOMMAGES PROVOQUES PAR LES PRISES ET POMPAGES D'EAU SOUTERRAINE.			
		4. RECETTES.			
LU	411.05	Remboursements d'avances	10,0	10,0	19,5
LU	411.07	Produits des contributions (et vente de documents)	—	—	—
LU	413.01	Intérêts sur placements	7,0	7,0	7,0
LU	442.01	Emprunts	—	—	—
LU	460.05	Prélèvement sur fonds de réserve	—	—	—
		TOTAUX POUR LES RECETTES.	17,0	17,0	26,5
		5. DEPENSES.			
LU	511.08	Indemnités de gestion	0,4	0,5	—
LU	513.02	Frais de déplacements	0,1	0,1	0,1
LU	522.01	Frais de bureau (et impression de documents)	0,2	0,1	0,1
LU	524.01	Frais d'expertises	0	0,5	0,5
LU	524.02	Frais d'hypothèques	0,5	0,5	0,5
LU	524.03	Frais de justice	2,0	2,0	2,0
LU	525.01	Intérêts d'emprunts	—	—	—
LU	540.01	Frais d'études et d'essais géotechniques	10,0	15,0	3,0
LU	540.02	Versement d'avances	25,0	10,0	3,0
LU	560.01	Remboursement d'emprunts	—	—	—
LU	560.02	Remboursement de contributions	—	—	—
LU	560.05	Consolidation des fonds de réserve	—	—	17,3
		TOTAUX POUR LES DEPENSES.	38,2	28,7	26,5

## Titre VII. — Organismes d'intérêt public

(En millions de francs)

Ministre ordonnateur	Code SEC	LIBELLES	1999
			par article
		CENTRE REGIONAL D'AIDE AUX COMMUNES	
		RECETTES	
		Chapitre 41	
		Produits résultant de l'exercice de la mission statutaire	
AN		Recettes fonctionnelles	
AN	06.00.00	Résultat de l'exercice antérieur	0
		a) Excédent subvention frais de fonctionnement	
		b) Excédent subvention frais d'établissement	
AN		Produits de droits, redevances, produits et profits divers.	
AN		Récupération de frais administratifs pour compte de tiers	
AN		a) Frais généraux d'administration	1.950.000
AN	11.00.40	b) Participation du personnel dans les titres repas	367.500
		Intérêts sur placements (créditeurs)	
		Recettes exceptionnelles	
		Total du chapitre 41	2.317.500
		Chapitre 42	
		Recettes avec affectations spéciales	
		Total du chapitre 42	0
		Chapitre 43	
		Produits de la vente d'objets patrimoniaux	
AN		Mobilier	
AN		Matériel	
AN		Véhicules automobiles	
AN		Récupération de garanties déposées	
		Total du chapitre 43	0
		Chapitre 44	
		Recettes financières patrimoniales	
AN		Donations et legs	
AN		Produits des emprunts	
AN		Avances remboursables	
AN		Réalisations de placements	
AN		Produits divers du patrimoine immobilier	
AN		Remboursements sur avances récupérables accordées au personnel	
AN		Remboursements sur avances récupérables consenties à ou pour compte de tiers	
		Total du chapitre 44	0
		Chapitre 45	
		Intervention de la Région	
		Montants nécessaires pour équilibrer le budget	
AN	46.01.12	a) subventions au Centre pour frais de fonctionnement du Centre	53.318.610
AN	46.02.12	b) subventions au Centre pour frais de fonctionnement du Conseil Supérieur	16.181.948
AN	46.03.12	c) subventions au Centre pour frais de fonctionnement du CRF	8.390.608
AN	66.01.12	d) subventions au Centre pour frais d'établissement du Centre	535.714

Ministre ordonnateur	Code SEC	LIBELLES	1999
			par article
AN	66.02.12	e) subventions au Centre pour frais d'établissement du Conseil Supérieur	500.000
AN	66.03.12	f) subventions au Centre pour frais d'établissement du CRF	64.286
		Total du chapitre 45	78.991.166
		Chapitre 49 Recettes pour ordre	
		Versements de garanties	
		Fonds en souffrance	
		Total du chapitre 49	0
		TOTAUX POUR LES RECETTES	81.308.666
		DEPENSES.	
		Chapitre 51	
		Paiements aux personnes attachées à l'organisme	
		Personnel	
	11.00.11	Rémunération du personnel	50.046.540
	11.01.11	a) Personnel statutaire	8.628.161
		b) Pers. contract du Centre	27.710.112
	11.02.11	c) Pers. contract du C. Sup	8.909.921
	11.03.11	d) Pers. contractuel du CRF	4.798.346
	11.00.12	Autres éléments de rémunération	3.740.896
	11.01.12	a) Personnel statutaire	436.066
	11.01.12	b) Pers. contr. du Centre	2.303.107
	11.02.12	c) Pers. contract du C. Sup	674.701
	11.03.12	d) Pers. contractuel du CRF	327.022
		Charges de pension du personnel statutaire	
	11.00.20	Charges sociales part patronale	12.872.258
	11.01.20	a) Centre statutaires	2.952.556
	11.01.20	b) Centre contractuels	6.636.572
	11.02.20	c) C. Sup	2.133.926
	11.03.20	d) CRF	1.149.204
	11.00.31	Charges sociales extra-légales intervention patronale	317.672
	11.01.31	a) Centre	317.672
	11.02.31	b) C. Sup	
	11.03.31	c) CRF	
	11.00.40	Service social + T.R.	573.300
	11.01.40	a) Centre	347.400
	11.02.40	b) C. Sup	56.700
	11.03.40	c) CRF	169.200
	12.00.21	Formation professionnelle	100.000
		Indemnités et allocations couvrant des charges réelles	
		Indemnités ne couvrant pas des charges réelles	
	12.00.21	Honoraires forfait. Med-Trav	65.000
	12.01.21	a) Centre	45.000
	12.02.21	b) C. Sup	15.000
	12.03.21	c) CRF	5.000



Ministre ordon- nateur	Code SEC	LIBELLES	1999
			par article
	12.00.11	Cotisations diverses	90.000
	12.01.11	a) Centre	60.000
	12.02.11	b) C. Sup	20.000
	12.03.11	c) CRF	10.000
	12.00.21	Rétributions autres que celles du personnel	800.000
	12.01.21	a) Comité d'orientation du Centre	0
	12.02.21	b) Comité C. Sup	0
	12.03.21	c) Comité CRF	800.000
		Frais de représentation-déplacements	
	12.00.11	Représentations	900.000
	12.01.11	a) Centre	350.000
	12.02.11	b) C. Sup	450.000
	12.03.11	c) CRF	100.000
	11.00.12	Déplacements	1.300.000
	11.01.12	a) Centre	200.000
	11.02.12	b) C. Sup	600.000
	11.03.12	c) CRF	500.000
		Total du chapitre 51	70.805.666
		Chapitre 52	
		Paievements à des tiers pour prestations, fournitures, travaux,...ayant pour objet des services ou des biens non susceptibles d'être inventoriés	
		Locaux et matériel	
	12.00.11	Entretien et charges locatives	1.200.000
	12.00.11	Location de matériel et de mobilier	400.000
	12.00.11	Entretien et réparation du matériel, du mobilier et des véhicules automobiles	500.000
	12.00.11	Assurances	450.000
	12.00.50	Impôts, taxes communales et provinciales, taxes circulation	100.000
	12.00.11	Combustibles pour véhicules automoteurs	450.000
	12.00.11	Divers (frais T.R.)	26.000
		Bureau	
		Frais de bureau généralement quelconques Centre et CRF	2.677.000
	12.00.11	a) Fournitures de bureau	625.000
	12.00.11	b) Affranchissement du courrier	150.000
	12.00.11	c) Téléphone et télégraphie	1.500.000
	12.00.11	d) Documentation (journaux et périodiques)	250.000
		e) Cotisations diverses	
	12.00.11	f) Pourboires, étrennes	2.000
	12.00.11	g) Petit matériel de bureau	50.000
		h) Frais de banque et de CCP	
		i) Timbres fiscaux	
		j) Frais d'encaissement	
	12.00.11	k) Divers	100.000
		Frais de bureau généralement quelconques C. Sup	1.150.000
	12.02.11	a) Fournitures de bureau	400.000
	12.02.11	b) Affranchissement du courrier	250.000
		c) Téléphone et télégraphie	

Ministre ordon- nateur	Code SEC	LIBELLES	1999
			par article
	12.02.11	d) Documentation (journaux et périodiques)	300.000
		e) Cotisations diverses	
		f) Pourboires, étrennes	
	12.02.11	g) Petit matériel de bureau	200.000
		h) Frais de banque et de CCP	
		i) Timbres fiscaux	
		j) Frais d'encaissement	
		k) Divers	
		Publications, propagande et publicité	
		Frais généralement quelconques de publications,propagande et publicité	1.000.000
	12.01.30	a) Centre	400.000
	12.02.30	b) C. Sup.	600.000
		Contentieux	
		Charges financières	
		Intérêts sur emprunts	
		Courtage et frais	
		Autres prestations et travaux par tiers	
	12.01.30	Mission de consultance	1.450.000
		a) Centre	450.000
		b) C. Sup.	1.000.000
		Frais de raccordement téléphonique	
		Total du chapitre 52	9.403.000
		Chapitre 55	
		Paiements à des tiers pour l'acquisition de biens patrimoniaux	
		Mobilier	400.000
	74.01.22	a) Centre	150.000
	74.02.22	b) C. Sup	250.000
		Matériel	450.000
	74.01.22	a) Centre	200.000
	74.02.22	b) C. Sup	250.000
	74.01.10	Véhicules automobiles	200.000
	74.01.22	Installation téléphonique	50.000
		Total du chapitre 55	1.100.000
		Chapitre 57	
		Affectation du boni	
		Versement à la Région	
		Total du chapitre 57	0
		Chapitre 59	
		Dépenses pour ordre	
		Remboursement de garanties	
		Affectations des fonds en souffrance	
		Total du chapitre 59	0
		TOTAUX POUR LES DEPENSES	81.308.666

## Titre VII. — Organismes d'intérêt public

(En francs)

Ministre ordonnateur	Article	LIBELLES	Budget 1999	
			par article	
		INSTITUT SCIENTIFIQUE DE SERVICE PUBLIC RECETTES. CHAPITRE 41 : PRODUITS RESULTANT DE L'EXERCICE DE LA MISSION STATUTAIRE		
		411. Recettes fonctionnelles		
AC	411.03	Produit des prestations *		298 125 000
		a) taxes d'essais	28 000 000	
		b) interventions CECA-CEE	35 232 000	
		c1) FEDER - Subside en capital	9 000 000	
		c2) FEDER - Autres recettes		
		d) recettes afférentes aux missions Région wallonne	168 448 000	
		e) recettes en provenance de l'Etat	2 760 000	
		f) recettes pour prestations diverses	54 685 000	
AC	411.08	Intervention du FOREM dans la rémunération des chômeurs mis au travail		3 160 000
AC	411.09	Récupération de frais exposés pour compte de tiers		3 750 000
AC	411.10	Intervention du personnel dans le coût des titres-repas		2 920 000
		413. Revenus financiers		
AC	413.01	Intérêts sur placements		0
		414. Recettes exceptionnelles		
AC	414.01	Recettes exceptionnelles		0
		TOTAL CHAPITRE 41		307 955 000
		CHAPITRE 43 : PRODUITS DE LA VENTE D'OBJETS PATRIMONIAUX		
AC	430.01	Immeubles		
AC	430.02	Mobilier		
AC	430.03	Machines		
AC	430.04	Matériel		
AC	430.05	Véhicules		
AC	430.07	Récupération de garanties déposées		
		TOTAL CHAPITRE 42		0
		CHAPITRE 44 : RECETTES FINANCIERES PATRIMONIALES		
		444. Recettes particulières		
AC	444.03	Produits divers du patrimoine - locations		
		TOTAL CHAPITRE 44		0
		CHAPITRE 45 : INTERVENTION DE LA REGION WALLONNE		
AC	450.01	Subvention		315 883 132
		TOTAL CHAPITRE 45		315 883 132
		TOTAUX POUR LES RECETTES.		623 838 132

Ministre ordon- nateur	Article	LIBELLES	Budget 1999
			par article
		DEPENSES.	
		CHAPITRE 51 : SOMMES DUES AUX PERSONNES ATTACHEES A L'ORGANISME	
		511. Personnel	
AC	511.01	Rémunérations	271 585 378
AC	511.04	Charges sociales dérivant de la législation sociale	95 563 754
		a) cotisations patronales	91 863 754
		b) assurances légales	2 800 000
		c) surveillance médicale	900 000
AC	511.05	Charges sociales extra-légales - Part patronale	16 000 000
AC	511.06	Service social	2 800 000
AC	511.07	Formation professionnelle	2 889 000
AC	511.08	Indemnités couvrant des charges réelles, titres-repas	11 500 000
AC	511.09	Vêtements de travail	150 000
		512. Rétributions, autres que celles du personnel	
AC	512.01	Administrateurs et commissaires	0
AC	512.02	Membres de commissions	0
AC	512.03	Organes de contrôle de l'Etat	0
		513. Frais de représentation et de déplacement	
AC	513.01	Frais de représentation	1 200 000
AC	513.02	Déplacements	3 504 000
		TOTAL CHAPITRE 51	405 192 132
		CHAPITRE 52 : SOMMES DUES A DES TIERS POUR PRESTATIONS, FOURNITURES, TRAVAUX, ETC... AYANT POUR OBJET DES SERVICES OU DES BIENS NON SUSCEPTIBLES D'ETRE INVENTORIES.	
		521. Locaux et matériel	
AC	521.01	Location d'immeubles	
AC	521.02	Location de matériel et de mobilier	10 592 000
AC	521.03	Entretien, réparation et aménagement des locaux, du matériel et des véhicules	26 373 000
AC	521.05	521.05a Assurances (feu,vol,RC)	2 545 000
		521.05b Assurances (mat.roulant, tous risques, choses transportées)	2 695 000
AC	521.06	Impôts, taxes communales et provinciales	275 000
AC	521.07	Chauffage, éclairage, gaz, eau	14 770 000
		522. Bureau	
AC	522.01	Frais de bureau généralement quelconques	4 325 000
		523. Publications, propagande, publicité	
AC	523.01	Frais généralement quelconques de publication, propagande et publicité	400 000
AC		524. Contentieux	
	524.01	Frais de contentieux	200 000
		525. Charges financières	
AC	525.01	Intérêts sur emprunts	2 500 000
AC	525.02	Charges financières sur contrats de leasing	700 000
		527. Impôts et taxes	
AC	527.01	TVA non exonérée CECA-CEE	
		TOTAL CHAPITRE 52	65 375 000

Ministre ordon- nateur	Article	LIBELLES	Budget 1999
			par article
		CHAPITRE 53 : SOMMES DUES A DES TIERS PAR SUITE DE L'EXERCICE PAR L'ORGANISME DE SA MISSION STATUTAIRE	
AC	531.05	Huile, essence, etc. pour l'utilisation de véhicules	3 470 000
AC	531.06	Produits de fonctionnement	21 445 000
AC	531.07	Matériel de fonctionnement	19 920 000
		533. Dépenses particulières	
AC	533.01	Collaboration de tiers et sous-traitance	19 275 000
		TOTAL CHAPITRE 53	64 110 000
AC		CHAPITRE 54 : DEPENSES SUR RESSOURCES AVEC AFFECTATION SPECIALE	
	540.01	Provisions pour charges diverses	
		TOTAL CHAPITRE 54	0
		CHAPITRE 55 : SOMMES DUES A DES TIERS POUR L'ACQUISITION DE BIENS PATRIMONIAUX	
AC	550.01	Immeubles	1 000 000
AC	550.02	Acquisition de mobilier	950 000
AC	550.04	Acquisition de matériel	47 425 000
AC	550.05	Acquisition de véhicules	2 525 000
AC	550.07	Bibliothèque	2 125 000
	550.08	Garanties déposées	0
AC	550.09	Investissements immatériels	636 000
AC	550.10	Investissements dans le cadre des missions FEDER	9 000 000
		TOTAL CHAPITRE 55	63 661 000
		CHAPITRE 56 : SOMMES DUES A DES TIERS PAR SUITE D'OPERATIONS EN PRINCIPAL	
AC	560.01	Amortissements sur contrats de leasing	
		TOTAL CHAPITRE 56	0
		CHAPITRE 57 : PROVISION POUR CHARGES DIVERSES	
AC	570.01	Provision pour les cotisations de pension liées à l'affiliation à la loi du 28/04/58	25 500 000
		TOTAL CHAPITRE 57	25 500 000
		TOTAUX POUR LES DEPENSES.	623 838 132

## Titre VII. — Organismes d'intérêt public

(En francs)

Ministre ordon- nateur	Article	LIBELLES	1999
			par article
		CENTRE HOSPITALIER PSYCHIATRIQUE	
		« LES MARRONNIERS »	
		RECETTES.	
TA	700	PRIX DE JOURNEE	754 638 000
TA	701	RATTRAPAGES ESTIMES EXERCICE EN COURS	0
TA	703-4-5	FORFAITS PHARMACEUTIQUE, BIOLOGIE, PRODUITS PHARMACEUTIQUES	32 239 000
TA	709	HONORAIRES	43 400 000
TA	720	PRODUCTION IMMOBILISEE	1 830 000
TA	743	RECUPERATION DE FRAIS	158 339 000
TA	744-749	PRODUITS D'EXPLOITATION DIVERS	4 800 000
TA	75	PRODUITS FINANCIERS	4 000 000
TA	764	PRODUITS EXCEPTIONNELS	600 000
TA		INVESTISSEMENTS FINANCES PAR LE CENTRE	53 380 000
TA		INVESTISSEMENTS SUBSIDIES	65 100 000
TA	768	AVANCES REMBOURSABLES CONSENTIES PAR LA REGION WALLONNE	180 000 000
TA	794	INTERVENTION REGION WALLONNE	7 500 000
		TOTAUX POUR LES RECETTES.	1 305 826 000
		DEPENSES.	
TA	60	FOURNITURES	108 767 000
TA	61	SERVICES & HONORAIRES	75 695 000
TA	620/623	CHARGES DE PERSONNEL	741 873 000
TA	640	AUTRES CHARGES D'EXPLOITATION	8 685 000
TA	65	CHARGES FINANCIERES & D'EMPRUNTS	64 626 000
TA	66	CHARGES EXCEPTIONNELLES	7 700 000
TA		INVESTISSEMENTS	118 480 000
TA	668	REMBOURSEMENT AVANCES CONSENTIES PAR LA REGION WALLONNE	180 000 000
		TOTAUX POUR LES DEPENSES.	1 305 826 000

## Titre VIII. — Organismes d'intérêt public

(En francs)

Ministre ordon- nateur	Article	LIBELLES	1999
			par article
		CENTRE HOSPITALIER PSYCHIATRIQUE « LE CHENE AUX HAIES » RECETTES.	
TA	700	PRIX DE JOURNEE	63 9136 000
TA	701	RATTRAPAGE ESTIME EXERCICE EN COURS	0
TA	705	PRODUITS PHARMACEUTIQUES	21 374 000
TA	709	HONORAIRES	44 178 000
TA	720	PRODUCTION IMMOBILISEE	3 000 000
TA	743	RECUPERATION DE FRAIS	25 594 000
TA	750	PRODUITS FINANCIERS	500 000
TA	764	PRODUITS EXCEPTIONNELS	104 717 000
TA		INVESTISSEMENTS SUBSIDIES	54 900 000
TA		INVESTISSEMENTS - PART HOPITAL	36 600 000
TA	768	AVANCES REMBOURSABLES CONSENTIES PAR LA REGION WALLONNE	70 000 000
TA	799	INTERVENTION REGION WALLONNE	7 500 000
		TOTAUX POUR LES RECETTES.	1 007 499 000
		DEPENSES.	
TA	60	FOURNITURES	82 810 000
TA	61	SERVICES & HONORAIRES	82 794 000
TA	620/623	CHARGES DE PERSONNEL	529 545 000
TA	63	REDUCTION VALEUR ET PROVISIONS	88 391 000
TA	640	AUTRES CHARGES D'EXPLOITATION	722 000
TA	65	CHARGES FINANCIERES & D'EMPRUNTS	34 884 000
TA	66	CHARGES EXCEPTIONNELLES	2 353 000
TA		INVESTISSEMENTS	104 000 000
TA	42	REMBOURSEMENT DETTES S.C.D.F.	12 000 000
TA	668	REMBOURSEMENT AVANCES CONSENTIES PAR LA REGION WALLONNE	70 000 000
		TOTAUX POUR LES DEPENSES.	1 007 499 000

BUDGET GENERAL DES DEPENSES DE LA REGION WALLONNE POUR L'ANNEE BUDGETAIRE 1999 — TABLEAU BUDGETAIRE  
(ventilation en allocations de base)

(En millions de francs)

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
				i = programme d'investissement			
				Chapitre 1 <sup>er</sup> . Ministère de la Région wallonne			
				Division organique 01.			
				Parlement wallon.			
				Programme 01.00.			
				Dotation au Parlement wallon.			
				Titre I. - Dépenses courantes			
CO	01	01	00	Dotation au Parlement wallon	1.350,0	—	—
				Totaux pour le Titre I.	1.350,0	0	0
				Totaux pour le programme 01.00.	1.350,0	0	0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Programme 01.01.			
				Dotation au service du médiateur de la Région wallonne.			
				Titre I. - Dépenses courantes			
CO	01	01	00	Dotation au service du médiateur de la Région wallonne	52,3	—	—
				Totaux pour le Titre I.	52,3	0	0
				Totaux pour le programme 01.01.	52,3	0	0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Totaux pour la division organique 01.	1.402,3	0	0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Division organique 02.			
				Dépenses de cabinet du Ministre-Président du Gouvernement wallon, chargé de l'Economie, du Commerce extérieur, des P.M.E., du Tourisme et du Patrimoine.			
				Programme 02.00.			
				Subsistance.			
				Titre I. - Dépenses courantes			
CO	11	01	00	Traitement et frais de représentation du Membre du Gouvernement wallon	4,3	—	—
CO	11	02	00	Traitements et indemnités du personnel du cabinet du Membre du Gouvernement wallon	172,7	—	—
CO	11	02	00	Remboursement de traitements	6,1	—	—
CO	11	04	40	Indemnités généralement quelconques au personnel	5,6	—	—
CO	12	06	00	Loyer des biens immobiliers pris en location par le cabinet, en ce compris les loyers et charges locatives, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments, impôts grevant les bâtiments	0,9	—	—



Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
	i = programme d'investissement						
CO	12	07	11	Frais de premier établissement du cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.)	0	—	—
CO	12	19	11	Frais de fonctionnement du cabinet	34,0	—	—
				Totaux pour le Titre I.	223,6	0	0
				Titre II. - Dépenses de capital			
CO	74	01	00	Dépenses patrimoniales du cabinet	6,0	—	—
				Totaux pour le Titre II.	6,0	0	0
				Totaux pour le programme 02.00.	229,6	0	0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Totaux pour la division organique 02.	229,6	0	0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Division organique 03.			
				Dépenses de cabinet du Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Équipement et des Transports.			
				Programme 03.00.			
				Subsistance.			
				Titre I. - Dépenses courantes			
LE	11	01	00	Traitement et frais de représentation du Membre du Gouvernement wallon	4,3	—	—
LE	11	02	00	Traitements et indemnités du personnel du cabinet du Membre du Gouvernement wallon	114,0	—	—
LE	11	04	40	Indemnités généralement quelconques au personnel	4,5	—	—
LE	12	06	00	Loyer des biens immobiliers pris en location par le cabinet, en ce compris les loyers et charges locatives, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments, impôts grevant les bâtiments	0,5	—	—
LE	12	07	11	Frais de premier établissement du cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.)	2,0	—	—
LE	12	19	11	Frais de fonctionnement du cabinet	35,0	—	—
				Totaux pour le Titre I.	160,3	0	0
				Titre II. - Dépenses de capital			
LE	74	01	00	Dépenses patrimoniales du cabinet	4,5	—	—
				Totaux pour le Titre II.	4,5	0	0
				Totaux pour le programme 03.00.	164,8	0	0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Totaux pour la division organique 03.	164,8	0	0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
				i = programme d'investissement			
				Division organique 04.			
				Dépenses de cabinet du Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique.			
				Programme 04.00.			
				Subsistance.			
				Titre I. - Dépenses courantes			
AN	11	01	00	Traitement et frais de représentation du Membre du Gouvernement wallon	4,3	—	—
	11	02	00	Traitements et indemnités du personnel du cabinet du Membre du Gouvernement wallon	127,0	—	—
AN	11	04	40	Indemnités généralement quelconques au personnel	4,1	—	—
AN	12	06	00	Loyer des biens immobiliers pris en location par le cabinet, en ce compris les loyers et charges locatives, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments, impôts grevant les bâtiments	1,5	—	—
AN	12	07	11	Frais de premier établissement du cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement nouveau de locaux, frais de déménagement, etc.)	2,0	—	—
AN	12	19	11	Frais de fonctionnement du cabinet	29,6	—	—
				Totaux pour le Titre I.	168,5	0	0
				Titre II. - Dépenses de capital			
AN	74	01	00	Dépenses patrimoniales du cabinet	4,0	—	—
				Totaux pour le Titre II.	4,0	0	0
				Totaux pour le programme 04.00.	172,5	0	0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Totaux pour la division organique 04.	172,5	0	0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Division organique 05.			
				Dépenses de cabinet du Ministre du Budget et des Finances, de l'Emploi et de la Formation.			
				Programme 05.00.			
				Subsistance.			
				Titre I. - Dépenses courantes			
VA	11	01	00	Traitement et frais de représentation du Membre du Gouvernement wallon	4,3	—	—
VA	11	02	00	Traitements et indemnités du personnel du cabinet du Membre du Gouvernement wallon	146,4	—	—
VA	11	04	40	Indemnités généralement quelconques au personnel	5,9	—	—

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
	i = programme d'investissement						
VA	12	06	00	Loyer des biens immobiliers pris en location par le cabinet, en ce compris les loyers et charges locatives, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments, impôts grevant les bâtiments	0	—	—
VA	12	07	11	Frais de premier établissement du cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.)	3,3	—	—
VA	12	19	11	Frais de fonctionnement du cabinet	39,8	—	—
				Totaux pour le Titre I.	199,7	0	0
				Titre II. - Dépenses de capital			
VA	74	01	00	Dépenses patrimoniales du cabinet	8,7	—	—
				Totaux pour le Titre II.	8,7	0	0
				Totaux pour le programme 05.00.	208,4	0	0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Totaux pour la division organique 05.	208,4	0	0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Division organique 06.			
				Dépenses de cabinet du Ministre de la Recherche, du Développement technologique, du Sport et des relations internationales.			
				Programme 06.00.			
				Subsistance.			
				Titre I. - Dépenses courantes			
AC	11	01	00	Traitement et frais de représentation du Membre du Gouvernement wallon	4,3	—	—
	11	02	00	Traitements et indemnités du personnel du cabinet du Membre du Gouvernement wallon	97,1	—	—
AC	11	04	40	Indemnités généralement quelconques au personnel	2,5	—	—
AC	12	06	00	Loyer des biens immobiliers pris en location par le cabinet, en ce compris les loyers et charges locatives, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments, impôts grevant les bâtiments	30,0	—	—
AC	12	07	11	Frais de premier établissement du cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.)	0,5	—	—
AC	12	19	11	Frais de fonctionnement du cabinet	18,7	—	—
				Totaux pour le Titre I.	153,1	0	0

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
				i = programme d'investissement			
AC	74	01	00	Titre II. - Dépenses de capital			
				Dépenses patrimoniales du cabinet	3,0	—	—
				Totaux pour le Titre II.	3,0	0	0
				Totaux pour le programme 06.00.	156,1	0	0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Totaux pour la division organique 06.	156,1	0	0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Division organique 07.			
				Dépenses de cabinet du Ministre de l'Action sociale, du Logement et de la Santé.			
				Programme 07.00.			
				Subsistance.			
				Titre I. - Dépenses courantes			
TA	11	01	00	Traitement et frais de représentation du Membre du Gouvernement wallon	4,3	—	—
TA	11	02	00	Traitements et indemnités du personnel du cabinet du Membre du Gouvernement wallon	112,9	—	—
TA	11	04	40	Indemnités généralement quelconques au personnel	3,5	—	—
TA	12	06	00	Loyer des biens immobiliers pris en location par le cabinet, en ce compris les loyers et charges locatives, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments, impôts grevant les bâtiments	0,4	—	—
TA	12	07	11	Frais de premier établissement du cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.)	0	—	—
TA	12	19	11	Frais de fonctionnement du cabinet	23,5	—	—
				Totaux pour le Titre I.	144,6	0	0
				Titre II. - Dépenses de capital			
TA	74	01	00	Dépenses patrimoniales du cabinet	3,6	—	—
				Totaux pour le Titre II.	3,6	0	0
				Totaux pour le programme 07.00.	148,2	0	0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Totaux pour la division organique 07.	148,2	0	0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
				i = programme d'investissement			
				Division organique 08.			
				Dépenses de cabinet du Ministre de l'Environnement, des Ressources naturelles et de l'Agriculture.			
				Programme 08.00.			
				Subsistance.			
				Titre I. - Dépenses courantes			
LU	11	01	00	Traitement et frais de représentation du Membre du Gouvernement wallon	4,3	—	—
LU	11	02	00	Traitements et indemnités du personnel du cabinet du Membre du Gouvernement wallon	139,9	—	—
LU	11	04	40	Indemnités généralement quelconques au personnel	4,0	—	—
LU	12	06	00	Loyer des biens immobiliers pris en location par le cabinet, en ce compris les loyers et charges locatives, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments, impôts grevant les bâtiments	1,0	—	—
LU	12	07	11	Frais de premier établissement du cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.)	1,0	—	—
LU	12	19	11	Frais de fonctionnement du cabinet	30,0	—	—
				Totaux pour le Titre I.	180,2	0	0
				Titre II. - Dépenses de capital			
LU	74	01	00	Dépenses patrimoniales du cabinet	3,0	—	—
				Totaux pour le Titre II.	3,0	0	0
				Totaux pour le programme 08.00.	183,2	0	0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Totaux pour la division organique 08.	183,2	0	0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Division organique 09.			
				Services du Gouvernement wallon et organismes non rattachés aux divisions organiques.			
				Programme 09.01.			
				Conseil économique et social de la Région wallonne.			
				Titre I. - Dépenses courantes			
CO	41	01	40	01. Dotation au Conseil économique et social de la Région wallonne	132,0	—	—
				Totaux pour le Titre I.	132,0	0	0

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
	i = programme d'investissement						
				Titre II. - Dépenses de capital			
CO	61	01	41	01. Dotation en capital au Conseil économique et social de la Région wallonne	0	—	—
				Totaux pour le Titre II.	0	0	0
				Totaux pour le programme 09.01.	132,0	0	0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Programme 09.02.			
				Service social.			
				Titre I. - Dépenses courantes			
AN	33	01	00	02. Subvention en matière de service social	87,7	—	—
				Totaux pour le Titre I.	87,7	0	0
				Totaux pour le programme 09.02.	87,7	0	0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Programme 09.03.			
				Service d'assistance en matière administrative et pécuniaire des Cabinets			
				Titre I. - Dépenses courantes			
AN	11	02	00	03. Traitements et indemnités du personnel	13,9	—	—
AN	11	04	40	03. Indemnités généralement quelconques au personnel	0,5	—	—
AN	12	04	21	03. Convention avec l'Ulg-SEGI pour la gestion informatique de la paie	3,5	—	—
AN	12	06	00	03. Loyer des biens immobiliers pris en location, en ce compris les loyers et charges locatives, rétributions et indemnités, impôts grevant les bâtiments	0,1	—	—
AN	12	07	00	03. Frais de premier établissement (travaux et fournitures pour l'aménagement nouveau de locaux, frais de déménagement, etc.)	0,1	—	—
AN	12	19	11	03. Frais de fonctionnement	2,0	—	—
				Totaux pour le Titre I.	20,1	0	0
				Titre II. - Dépenses de capital			
AN	74	01	00	03. Dépenses patrimoniales, en ce compris l'acquisition de matériel informatique	0,9	—	—
				Totaux pour le Titre II.	0,9	0	0
				Totaux pour le programme 09.03.	21,0	0	0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Totaux pour la division organique 09.	240,7	0	0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
				i = programme d'investissement			
				Division organique 10.			
				Secrétariat général du Ministère de la Région wallonne.			
				Programme 10.01.			
				Gestion générale du personnel du Ministère.			
				Titre I. - Dépenses courantes			
AN	11	03	00	01. Rémunérations et allocations du personnel	5.547,0	—	—
AN	11	04	20	01. Prise en charge par la Région wallonne des pensions des agents des organismes nationaux supprimés ou restructurés.- Contributions de responsabilisation en matière de pensions	490,0	—	—
AN	11	06	20	01. Crédit destiné à couvrir les charges d'assurance-groupe souscrite par l'ex-S.D.R.W., l'O.B.C.E. et le Commissariat général aux relations internationales	0	—	—
AN	11	07	21	01. Charge des avantages chèques-repas	219,7	—	—
AN	11	08	40	01. (Nouveau) Déplacements : Domicile - Lieu de travail : intervention de l'employeur dans les frais de déplacement (Transports en commun)	18,0	—	—
AN	11	09	12	01. (Nouveau) Indemnités de poste et frais de scolarité (Attachés économiques et commerciaux)	0	—	—
AN	12	02	00	01. Etudes, relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions	6,0	—	—
AN	12	03	21	01. (Nouveau) Frais de déplacement : missions	133,9	—	—
AN	12	04	11	01. (Modifié) Frais de téléphone	5,5	—	—
AN	12	05	21	01. Cotisations à l'ASBL Service public de Médecine du Travail des Communautés française et germanophone de Belgique	8,0	—	—
AN	12	07	21	01. Cotisations au centre de santé administratif	1,5	—	—
				Totaux pour le Titre I.			
					6.429,6	0	0
				Titre II. - Dépenses de capital			
AN	74	06	00	01. Achat de biens meubles durables spécifiques au programme	1,0	—	—
				Totaux pour le Titre II.			
					1,0	0	0
				Totaux pour le programme 10.01.			
					6.430,6	0	0
				Dont programme d'investissement			
					—	—	—
				Dont fonds organiques			
					—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre			
					—	—	—
				Programme 10.02.			
				Service de la Présidence, secrétariat du Gouvernement wallon et Chancellerie.			
				Titre I. - Dépenses courantes			
CO	12	02	00	02. Etudes, relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions	28,1	—	—
CO	12	04	30	02. Achat de biens meubles non durables et prestations de services	7,4	—	—
CO	30	01	00	02. Subventions en faveur d'études et d'actions d'information ou de sensibilisation en matière de développement régional	19,2	—	—

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
i = programme d'investissement							
CO	33	03	00	02. Subvention en faveur de la Fondation Solvay (Château de La Hulpe)	12,0	—	—
CO	33	04	00	02. Subvention en faveur de la Fondation Folon	0	—	—
CO	33	05	00	02. Subventions en faveur d'actions de promotion de l'identité wallonne	6,2	—	—
Totaux pour le Titre I.					72,9	0	0
Titre II. - Dépenses de capital							
CO	52	01	10	02. Subvention en faveur de la Fondation Solvay (Château de La Hulpe)	0	—	—
CO	74	02	22	02. Achat de biens meubles durables non spécifiques au programme	10,2	—	—
CO	74	06	00	02. Achat de biens meubles durables spécifiques au programme	2,0	—	—
CO	01	01	00	02. (Modifié) Travaux de restauration à la ferme du Château de La Hulpe	4,0	—	—
Totaux pour le Titre II.					16,2	0	0
Totaux pour le programme 10.02.					89,1	0	0
Dont programme d'investissement					—	—	—
Dont fonds organiques					—	—	—
Solde des fonds organiques au 31 décembre					—	—	—
Programme 10.03.							
Informatique administrative.							
Titre I. - Dépenses courantes							
AN	12	02	00	03. Etudes, relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions	0	—	—
AN	12	03	30	03. Convention d'assistance informatique pour les cabinets ministériels et connexion avec l'informatique du Ministère	0,6	—	—
AN	12	04	21	03. Convention avec l'Université de Liège - SEGI pour la gestion informatisée de la paie des fonctionnaires	7,7	—	—
AN	12	05	00	03. Formation du personnel aux nouveaux moyens de télécommunications. Développement des équipements y afférents (D.P.R. complémentaire)	0	—	—
AN	12	11	30	03. Convention pour la gestion de l'infrastructure informatique du Ministère	265,0	—	—
AN	12	12	30	03. (Modifié) Convention pour la gestion informatique de l'infrastructure informatique du Ministère - Financement de politiques nouvelles	15,0	—	—
AN	12	13	30	03. (Modifié) Convention pour la gestion informatique de l'infrastructure informatique du Ministère - Financement de politiques nouvelles	—	40,0	40,0
AN	12	14	30	03. Convention pour la gestion informatique de l'infrastructure informatique du Ministère - Financement de politiques nouvelles DPRC	0	—	—
AN	12	15	30	03. Convention pour la gestion informatique de l'infrastructure informatique du Ministère - Financement de politiques nouvelles DPRC	—	50,0	50,0
AN	12	16	30	03. Adaptation des applications informatiques des Ministères à l'an 2000 et à l'Euro	—	120,0	45,0
Totaux pour le Titre I.					288,3	210,0	135,0



Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés		
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement	
				i = programme d'investissement				
				Titre II. - Dépenses de capital				
AN	74	06	00	03. Achat d'investissement en matière d'informatique	0	—	—	
				Totaux pour le Titre II.	0	0	0	
				Totaux pour le programme 10.03.	288,3	210,0	135,0	
				Dont programme d'investissement	—	—	—	
				Dont fonds organiques	—	—	—	
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—	
				Programme 10.04.				
				Statistiques régionales.				
				Titre I. - Dépenses courantes				
CO	12	02	00	04. Etudes et enquêtes, documentation, données, participation à des séminaires et colloques, publications	35,0	—	—	
				Totaux pour le Titre I.	35,0	0	0	
				Titre II. - Dépenses de capital				
CO	74	06	00	04. Achat de biens meubles durables spécifiques au programme	0	—	—	
				Totaux pour le Titre II.	0	0	0	
				Totaux pour le programme 10.04.	35,0	0	0	
				Dont programme d'investissement	—	—	—	
				Dont fonds organiques	—	—	—	
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—	
				Programme 10.05.				
				Direction juridique.				
				Titre I. - Dépenses courantes				
CO	12	02	00	05. Etudes, relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions, expertises, frais de procédure, honoraires d'avocats	4,5	—	—	
CO	30	01	00	05. Indemnités diverses à des tiers découlant de l'engagement de la responsabilité de la Région à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés (y compris années antérieures)	0,1	—	—	
CO	30	02	00	05. Exécution de jugements et arrêts condamnant la Région au paiement d'indemnités	0,1	—	—	
				Totaux pour le Titre I.	4,7	0	0	
				Totaux pour le programme 10.05.	4,7	0	0	
				Dont programme d'investissement	—	—	—	
				Dont fonds organiques	—	—	—	
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—	

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
i = programme d'investissement							
Programme 10.06.							
Fonction publique, Formation et Ressources humaines							
Titre I. - Dépenses courantes							
AN	12	01	00	06. Etudes, relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions - Formation et ressources humaines	—	9,0	9,0
AN	12	02	00	06. Etudes, relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions - Fonction publique	0,1	—	—
AN	12	03	21	06. Formation professionnelle	—	38,0	30,2
AN	12	04	00	06. Etudes, relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions - Bibliothèque centrale	5,5	—	—
AN	12	05	00	06. Accessibilité de l'Administration (dynamisation de l'Administration tant au niveau quantitatif que qualitatif) - en ce compris les objectifs repris dans la DPR complémentaire	50,0	—	—
AN	12	06	00	06. (Nouveau) Formation du personnel aux nouveaux moyens de Télécommunication	—	12,5	8,0
Totaux pour le Titre I.					55,6	59,5	47,2
Titre II. - Dépenses de capital							
AN	74	01	00	06. Achat de biens meubles durables spécifiques destinés à la Bibliothèque centrale	1,0	—	—
AN	74	06	00	06. Achat de biens meubles durables spécifiques au programme à l'exception de ceux destinés à la Bibliothèque centrale	1,0	—	—
Totaux pour le Titre II.					2,0	0	0
Totaux pour le programme 10.06.					57,6	59,5	47,2
Dont programme d'investissement					—	—	—
Dont fonds organiques					—	—	—
Solde des fonds organiques au 31 décembre					—	—	—
Programme 10.07.							
Budget							
Titre I. - Dépenses courantes							
VA	12	02	00	07. Etudes, relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions, expertises, frais de procédure, honoraires d'avocats	6,0	—	—
	12	06	11	07. (Nouveau) Frais de fonctionnement de la cellule d'audit de l'Inspection des Finances pour le contrôle financier des opérations cofinancées par les Fonds structurels	4,0	—	—
VA	01	05	00	07. Frais d'études, de relations publiques et de documentation du service central de comptabilité, en ce compris les indemnités généralement quelconques dues au personnel, ainsi que les dépenses des cabinets ministériels dissous	30,0	—	—
Totaux pour le Titre I.					40,0	0	0

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
i = programme d'investissement							
				Titre II. - Dépenses de capital			
VA	74	06	00	07. Achat de biens meubles durables spécifiques au programme, y compris les achats patrimoniaux du service central de comptabilité	1,0	—	—
VA	74	07	22	07. (Nouveau) Frais d'équipement de la cellule d'audit de l'Inspection des Finances pour le contrôle financier des opérations cofinancées par les Fonds structurels	1,0	—	—
VA	01	03	00	07. Investissement et développement dans les multimédia et télécommunications	340,0	—	—
				Totaux pour le Titre II.	342,0	0	0
				Totaux pour le programme 10.07.	382,0	0	0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Programme 10.08.			
				Observatoire de l'Emploi			
				Titre I. - Dépenses courantes			
VA	12	02	00	08. (Nouveau) Etudes, relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions et frais divers en relation avec le fonctionnement de l'observatoire de l'emploi	—	10,0	10,0
				Totaux pour le Titre I.	0	10,0	10,0
				Totaux pour le programme 10.08.	0	10,0	10,0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Programme 10.12.			
				Communication et information.			
				Titre I. - Dépenses courantes			
	12	02	00	12. Etudes, relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions	42,6	—	—
AN	33	01	00	12. Subventions et indemnités	19,0	—	—
AN	33	02	00	12. Subventions pour mener des actions de sensibilisation à la citoyenneté	6,0	—	—
				Totaux pour le Titre I.	67,6	0	0

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés			
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement		
				i = programme d'investissement					
				Titre II. - Dépenses de capital					
AN	74	06	00	12. Achat de biens meubles spécifiques au programme	2,1	—	—		
				Totaux pour le Titre II.	2,1	0	0		
				Totaux pour le programme 10.12.	69,7	0	0		
				Dont programme d'investissement	—	—	—		
				Dont fonds organiques	—	—	—		
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—		
				Totaux pour la division organique 10.	7.357,0	279,5	192,2		
				Dont programme d'investissement	—	—	—		
				Dont fonds organiques	—	—	—		
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—		
				Division organique 11.					
				Economie, emploi et formation professionnelle.					
				Programme 11.01.					
				Expansion économique.					
				Titre I. - Dépenses courantes					
CO	12	02	00	01. Etudes, relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions	20,0	—	—		
CO	12	03	30	01. Etudes, cofinancées par le FEDER, en vue de promouvoir le développement du potentiel endogène	—	7,0	20,0		
CO	31	02	12	01. Subventions-intérêts en application des lois d'expansion économique des 17 juillet 1959 et 30 décembre 1970	—	0	10,0		
CO	31	03	32	01. Subventions, cofinancées par le FEDER, en vue de promouvoir le développement du potentiel endogène	—	61,0	289,0		
CO	31	04	32	01. Subventions pour la promotion de l'expansion économique	11,0	—	—		
CO	31	05	32	01. Subvention cofinancée par le FEDER en vue de promouvoir le développement de l'économie sociale marchande	0	—	—		
CO	31	06	32	01. Subvention en vue de promouvoir le développement de l'économie sociale marchande	0	—	—		
CO	40	01	00	01. Subventions pilotes aux communes en vue de l'élaboration de plans stratégiques de développement local	—	0	0		
				Totaux pour le Titre I.	31,0	68,0	319,0		
				Titre II. - Dépenses de capital					
CO	51	01	12	01. Exécution de garanties et de cautions, règlement de sinistres en principal, intérêts et charges accessoires	115,0	—	—		
CO	51	02	12	01. Intervention dans le financement des équipements spécifiques dans l'industrie	—	0	4,0		
CO	51	03	12	01. Action investissement-développement-emploi (AIDE) et action investissement-crédation-emploi (AICE), cofinancées par le FEDER	—	1.410,0	2.104,0		
CO	51	04	12	01. Primes en capital en application des lois d'expansion économique des 17 juillet 1959 et 30 décembre 1970, y compris la mise en oeuvre de l'article 42	—	0	250,0		
CO	51	05	12	01. Garantie du risque de change de programmes airbus	500,0	—	—		

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
	i = programme d'investissement						
CO	51	06	12	01. Primes à l'investissement en application de la loi du 30 décembre 1970, telle que modifiée par le décret du 25 juin 1992, y compris la mise en oeuvre de l'article 42	—	2.464,2	1.956,0
CO	51	07	12	01. Fonds organique : Fonds de rénovation industrielle (première, deuxième et troisième missions)			
				Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	—	4,1	4,1
				Recettes de l'année en cours	—	—	—
				Disponible pour l'année	—	4,1	4,1
				Dépenses à charge du Fonds	—	—	—
				Solde du fonds organique au 31 décembre	—	4,1	4,1
CO	74	06	00	01. Achat de biens meubles durables spécifiques au programme	1,0	—	—
CO	81	01	41	01. Participation dans la formation du capital de la Société régionale d'Investissement pour la Wallonie	—	0	0
				Totaux pour le Titre II.	616,0	3.874,2	4.314,0
				Totaux pour le programme 11.01.	647,0	3.942,2	4.633,0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	4,1	4,1
				Programme 11.02.			
				Restructuration et développement.			
				Titre I. - Dépenses courantes			
CO	12	03	00	02. Commission permanente pour la restructuration des entreprises, en ce compris les frais d'études, d'honoraires	60,0	—	—
				Totaux pour le Titre I.	60,0	0	0
				Titre II. - Dépenses de capital			
CO	65	01	40	02. Subvention à l'ORNI pour le paiement de primes de déchirage	60,0	—	—
CO	74	05	00	02. Achat de biens patrimoniaux.- Commission de restructuration des entreprises	2,0	—	—
CO	81	03	00	02. Octrois de crédits et participations aux entreprises dans le cadre de leur développement et de leur restructuration	—	2.250,0	2.250,0
				Totaux pour le Titre II.	62,0	2.250,0	2.250,0
				Totaux pour le programme 11.02.	122,0	2.250,0	2.250,0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Programme 11.03.			
				Zonings.			
				Titre I. - Dépenses courantes			
CO	12	02	00	03. Etudes, relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions	3,0	—	—
				Totaux pour le Titre I.	3,0	0	0

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés		
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement	
i = programme d'investissement								
				Titre II. - Dépenses de capital				
CO	i	51	02	11	03. Infrastructures d'accueil industrielles (cofinancement régional des actions soutenues par le FEDER)	—	190,0	400,0
CO	i	51	03	11	03. Intervention pour l'acquisition et l'aménagement de terrains et bâtiments industriels, artisanaux et de services ainsi que leurs voies d'accès	—	845,0	527,0
					Totaux pour le Titre II.	0	1.035,0	927,0
					Totaux pour le programme 11.03.	3,0	1.035,0	927,0
					Dont programme d'investissement	—	1.035,0	927,0
					Dont fonds organiques	—	—	—
					Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
					Programme 11.04.			
					Politique économique, coordination, réglementation, labels et information des aides			
					Titre I. - Dépenses courantes			
CO		12	02	00	04. Etudes, relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions	18,5	—	—
					Totaux pour le Titre I.	18,5	0	0
					Titre II. - Dépenses de capital			
CO		74	06	00	04. Achat de biens meubles durables spécifiques au programme	0,5	—	—
					Totaux pour le Titre II.	0,5	0	0
					Totaux pour le programme 11.04.	19,0	0	0
					Dont programme d'investissement	—	—	—
					Dont fonds organiques	—	—	—
					Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
					Programme 11.05.			
					Promotion des investissements étrangers.			
					Titre I. - Dépenses courantes			
CO		12	02	00	05. Etudes, relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais d'expertise et de consultation, frais de missions, de promotion et de prospection	10,0	—	—
CO		12	03	00	05. Etudes, relations publiques et frais de missions	—	10,0	35,0
CO		12	04	00	05. Frais généraux de l'OFI	80,0	—	—
					Totaux pour le Titre I.	90,0	10,0	35,0

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
	i = programme d'investissement						
	Titre II. - Dépenses de capital						
CO	74	06	00	05. Achat de biens meubles durables spécifiques au programme	0	—	—
CO	81	01	00	05. Apport en capitaux	0	—	—
	Totaux pour le Titre II.				0	0	0
	Totaux pour le programme 11.05.				90,0	10,0	35,0
	Dont programme d'investissement				—	—	—
	Dont fonds organiques				—	—	—
	Solde des fonds organiques au 31 décembre				—	—	—
	Programme 11.06.						
	P.M.E. et Classes moyennes.						
	Titre I. - Dépenses courantes						
CO	12	02	00	06. Etudes, relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions	17,6	—	—
CO	12	03	00	06. Frais relatifs au contrat de gestion conclu entre la Région wallonne et le fonds de garantie wallon, frais de mise à disposition d'un local et frais y afférents	35,0	—	—
CO	12	04	00	06. Etudes et contrats pluriannuels	—	0	15,0
CO	31	01	12	06. Subventions-intérêts en application de la loi de réorientation économique du 4 août 1978.- Décisions postérieures au 31 décembre 1986	—	0	30,0
CO	31	02	00	06. Subventions pour le secteur agro-alimentaire cofinancé par le FEOGA	—	0	4,0
CO	31	03	00	06. (Nouveau) Subventions à la Société de garantie régionale wallonne destinée à couvrir ses frais de fonctionnement	80,0	—	—
CO	31	04	32	06. Programme de transition professionnelle	0	—	—
CO	31	05	32	06. Subventions en vue de promouvoir l'expansion économique dans les petites et moyennes entreprises	31,7	—	—
CO	31	06	32	06. Primes à la consultance en application de la loi de réorientation économique du 4 août 1978, telle que modifiée par le décret du 25 juin 1992, cofinancées par le FEDER	—	54,0	54,0
CO	31	07	32	06. Primes d'emploi en application de la loi de réorientation économique du 4 août 1978 en ce compris l'économie sociale marchande	—	750,0	750,0
CO	31	08	32	06. Subvention pour frais de gestion du fonds de garantie wallon	0	—	—
CO	31	09	32	06. Primes à la consultance en application de la loi de réorientation économique du 4 août 1978, telle que modifiée par le décret du 25 juin 1992 en ce compris l'économie sociale marchande	—	175,0	150,0
CO	31	10	32	06. Subventions cofinancée par le FEDER en vue de promouvoir le développement de l'économie sociale marchande	—	16,0	23,0
CO	31	11	32	06. Subventions en vue de promouvoir le développement de l'économie sociale marchande	—	50,0	50,0
CO	31	12	32	06. Action pilote en matière de réduction collective du temps de travail	7,5	—	—
CO	40	01	00	06. Commission film	12,0	—	—
	Totaux pour le Titre I.				183,8	1.045,0	1.076,0

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
i = programme d'investissement							
Titre II. - Dépenses de capital							
CO	51	01	12	06. Subventions, primes en capital en application de la loi de réorientation économique du 4 août 1978	—	—	10,0
CO	51	02	12	06. Couverture par la Région du solde déficitaire du fonds de garantie CNCP	0	—	—
CO	51	03	12	06. Primes à l'investissement en application de la loi de réorientation économique du 4 août 1978, telle que modifiée par le décret du 25 juin 1992 en ce compris l'économie sociale marchande	—	2.387,7	1.837,0
CO	51	05	12	06. Réalisation multimédia dans les PME	—	0	0
CO	51	06	22	06. Couverture par la Région du solde déficitaire du Fonds de garantie wallon	80,0	—	—
CO	51	07	12	06. (Nouveau) Subvention en vue de couvrir des immobilisés de la Société de garantie régionale	20,0	—	—
CO	51	08	12	06. Subventions à des actions qui entrent dans le cadre du plan wallon d'aide au transport par voies navigables 1996-1999	—	40,0	40,0
CO	51	09	12	06. Développement des filières « bois », « pierre » et « agro-alimentaire »	—	60,0	71,0
CO	60	01	12	06. (Modifié) Commission film	58,0	—	—
CO	74	06	00	06. Achat de biens meubles durables spécifiques au programme	1,0	—	—
CO	81	01	12	06. Octroi d'un prêt à la SRIW en vue de l'octroi de garanties à des sociétés d'économie sociale marchandes	0	—	—
CO	81	02	12	06. (Modifié) Apports en capitaux à la Société wallonne de garantie	80,0	—	—
CO	81	03	00	06. (Modifié) Apports en capitaux à la SOWECSOM	—	65,0	65,0
CO	01	04	00	06. Agence de développement local et management Centres villes	45,0	—	—
Totaux pour le Titre II.					284,0	2.552,7	2.023,0
Totaux pour le programme 11.06.					467,8	3.597,7	3.099,0
Dont programme d'investissement					—	—	—
Dont fonds organiques					—	—	—
Solde des fonds organiques au 31 décembre					—	—	—
Programme 11.08.							
Promotion de l'Emploi.							
Titre I. - Dépenses courantes							
VA	12	02	00	08. Etudes, relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions	27,0	—	—
VA	30	01	00	08. Actions dans le cadre de la réduction du temps de travail	—	200,0	200,0
VA	31	01	32	08. Subventions d'actions pilotes en matière d'emploi	—	3,0	3,0
VA	31	02	32	08. Mesures dans le cadre des programmes cofinancés par les fonds européens	—	15,0	15,0
VA	31	03	32	08. Subventions d'entreprises d'insertion	—	25,0	25,0
VA	33	01	00	08. Subventions d'actions pilotes en matière d'emploi pour les ASBL	—	26,0	26,0



Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
	i = programme d'investissement						
VA	33	02	00	08. Subventions des missions régionales pour l'emploi	25,0	—	—
VA	33	03	00	08. Subvention aux entreprises d'insertion (A.S.B.L.)	—	25,0	25,0
VA	33	04	00	08. Mesures dans le cadre des programmes cofinancés par les fonds européens en matière d'emploi pour les ASBL	—	15,0	15,0
VA	33	05	00	08. Subventions dans le cadre de l'émission de « titres services »	50,0	—	—
VA	41	01	40	08. Subventions d'actions de promotion de l'emploi menées ou soutenues par les comités subrégionaux de l'emploi et de la formation	0	—	—
VA	41	02	40	08. Subventions aux comités subrégionaux de l'emploi et de la formation	61,5	—	—
VA	43	02	22	08. Actions dans le cadre du développement local (communes)	—	52,0	52,0
				Totaux pour le Titre I.	163,5	361,0	361,0
				Titre II - Dépenses de capital			
VA	74	06	00	08. Achat de biens meubles durables spécifiques au programme	0,2	—	—
				Totaux pour le Titre II.	0,2	0	0
				Totaux pour le programme 11.08.	163,7	361,0	361,0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Programme 11.09.			
				Forem.			
				Titre I - Dépenses courantes			
VA	41	01	40	09. Fonds organique : Fonds budgétaire en matière d'emploi			
				Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	—	14,5	41,9
				Recettes de l'année en cours	—	375,0	375,0
				Disponibles pour l'année	—	389,5	416,9
				Dépenses à charge du Fonds	—	375,0	375,0
				Solde du fonds organique au 31 décembre	—	14,5	41,9
VA	41	02	40	09. Dépenses inhérentes au financement d'aides à la création, à l'extension et à la reconversion d'entreprises en matière d'emploi	400,0	—	—
VA	41	03	40	09. (Modifié) Aides à la recherche d'emploi pour les travailleurs du P.R.C.	20,0	—	—
VA	41	04	40	09. (Modifié) Plan d'accompagnement des chômeurs 25/45	60,0	—	—
VA	41	05	40	09. Espace ressources emploi	40,0	—	—
VA	41	06	40	09. Déclaration commune plan formation - Insertion	140,0	—	—
VA	41	07	40	09. Technologie de l'information au service de l'emploi	0	—	—
VA	41	08	40	09. Subvention de fonctionnement au Forem	1.801,0	—	—
VA	41	09	40	09. Financement d'actions dans le cadre de la concentration d'efforts sur l'ouest du Brabant wallon	10,5	—	—
				Totaux pour le Titre I.	2.471,5	375,0	375,0

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
				i = programme d'investissement			
				Titre II. - Dépenses de capital			
VA	61	01	40	09. Technologie de l'information au service de l'emploi	0	—	—
VA	61	02	40	09. Espace ressources emploi	10,0	—	—
VA	61	08	40	09. Subvention au Forem pour l'acquisition de biens durables	137,1	—	—
				Totaux pour le Titre II.	147,1	0	0
				Totaux pour le programme 11.09.	2.618,6	375,0	375,0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	375,0	375,0
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	14,5	41,9
				Programme 11.10.			
				Plan de résorption du chômage géré par l'administration, mais dont la prise en charge est assurée par l'intermédiaire du Forem.			
				Titre I. - Dépenses courantes			
VA	41	01	40	10. Dépenses inhérentes à la mise au point, au développement et au financement d'un programme de mise au travail sur la base du décret du 31 mai 1990 créant un programme de promotion de l'emploi spécialement destiné aux chômeurs de longue durée dans le secteur non marchand	6.690,7	—	—
VA	41	02	40	10. Dépenses inhérentes à la mise au point, au développement et au financement d'un programme de mise au travail sur la base du décret du 19 mai 1994 relatif à l'engagement de chômeurs affectés à certains projets au bénéfice de petites et moyennes entreprises	881,0	—	—
VA	41	03	40	10. Dépenses inhérentes à la mise au point, au développement et au financement d'un programme de mise au travail sur la base de l'arrêté royal N° 258 du 31 décembre 1983 relatif à l'engagement de chômeurs affectés à certains projets d'assistance aux petites et moyennes entreprises	497,0	—	—
VA	41	04	40	10. Dépenses inhérentes au programme de transition professionnelle	422,0	—	—
VA	41	05	40	10. Dépenses inhérentes à la mise au point, au développement et au financement d'un programme de mise au travail de contractuels subventionnés sur la base de la loi programme du 30 décembre 1988	2.022,0	—	—
VA	41	07	40	10. Dépenses inhérentes à la mise au travail, sous le régime prime et ACS, pour des postes d'encadrement des actions soutenues par le fonds social européen, hors Hainaut	207,0	—	—
VA	41	08	40	10. Dépenses inhérentes à la mise au travail, sous le régime prime et ACS, pour des postes d'encadrement des actions soutenues par le fonds social européen en province de Hainaut	131,0	—	—
				Totaux pour le Titre I.	10.850,7	0	0
				Totaux pour le programme 11.10.	10.850,7	0	0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
i = programme d'investissement							
				Programme 11.11.			
				Plan de résorption du chômage géré directement par l'administration.			
				Titre I - Dépenses courantes			
VA	33	01	00	11. Dépenses inhérentes à la mise au point, au développement et au financement d'un programme de mise au travail.- Fonds budgétaire interdépartemental de promotion de l'emploi.- Conventions 170 et 260	—	110,0	110,0
VA	43	01	22	11. Dépenses inhérentes à la mise au point, au développement et au financement d'un programme de mise au travail de contractuels subventionnés sur la base de l'arrêté royal N° 474 du 28 octobre 1986	5.501,0	—	—
VA	43	02	00	11. Dépenses inhérentes à la mise au point, au développement et au financement d'un programme de mise au travail.- Fonds budgétaire interdépartemental de promotion de l'emploi.- Convention 170	—	1,9	1,9
VA	45	01	23	11. Dépenses inhérentes à la mise au point, au développement et au financement d'un programme de mise au travail.- Fonds budgétaire interdépartemental de promotion de l'emploi	—	350,0	350,0
				Totaux pour le Titre I.	5.501,0	461,9	461,9
				Totaux pour le programme 11.11.	5.501,0	461,9	461,9
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Programme 11.13.			
				Formation des salariés et appointés hors Forem.			
				Titre I - Dépenses courantes			
VA	12	02	00	13. Etudes, relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions	12,0	—	—
VA	33	01	00	13. Subventions aux centres agréés de formation d'aides familiales et aides séniors du secteur privé	3,1	—	—
VA	33	02	00	13. Subventions à certains organismes exerçant des activités d'insertion socio-professionnelle ou de formation professionnelle continuée dans le secteur non marchand	140,0	—	—
VA	33	03	00	13. Subventions en vue de promouvoir la formation professionnelle	25,0	—	—
VA	33	04	00	13. Cofinancement régional de projets de la CEE	—	40,0	40,0
VA	33	05	00	13. Subventions aux entreprises et employeurs pour la formation en alternance	105,0	—	—
VA	33	06	00	13. Subventions pour la coordination des O.I.S.P.	20,0	—	—
VA	33	07	00	13. Subventions aux opérateurs de formation pour la formation en alternance	105,0	—	—
VA	34	03	41	13. Cours et indemnités de promotion sociale	1,4	—	—
VA	41	02	40	13. Frais de fonctionnement des comités subrégionaux de l'emploi et de la formation	37,0	—	—

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
	i = programme d'investissement						
VA	43	01	52	13. Subventions à des centres publics d'aides familiales et d'aides séniors	1,2	—	—
VA	43	03	00	13. Subvention aux C.P.A.S. qui organisent des Formations par le Travail (E.F.T.)	3,3	—	—
				Totaux pour le Titre I.	453,0	40,0	40,0
				Titre II. - Dépenses de capital			
VA	50	03	10	13. Financement du centre Techno-Bois	—	0	0
VA	52	02	10	13. Cofinancement régional de projets de la CEE	—	10,0	10,0
VA	74	06	00	13. Achat de biens meubles durables spécifiques au programme	0,2	—	—
				Totaux pour le Titre II.	0,2	10,0	10,0
				Totaux pour le programme 11.13.	453,2	50,0	50,0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Programme 11.14.			
				Forem - Formation.			
				Titre I. - Dépenses courantes			
VA	41	01	40	14. Subvention de fonctionnement au Forem	2.336,5	—	—
VA	41	02	40	14. Déclaration commune plan formation - insertion	140,0	—	—
VA	41	03	40	14. Financement de projets visant à améliorer l'insertion socio-professionnelle et la formation professionnelle	320,0	—	—
VA	41	04	40	14. Technologie de l'information au service de la formation professionnelle	0	—	—
VA	41	07	40	14. (Nouveau) Subvention en vue de promouvoir la formation des P.T.P.	20,0	—	—
VA	41	08	40	14. (Nouveau) Subvention en vue de promouvoir les métiers du secteur non marchand	40,0	—	—
VA	41	09	40	14. Financement d'actions dans le cadre de la concentration d'efforts sur l'ouest du Brabant wallon	10,0	—	—
				Totaux pour le Titre I.	2.866,5	0	0
				Titre II. - Dépenses de capital			
VA	61	01	40	14. Subvention au Forem pour des investissements en rapport avec les centres de formation professionnelle	114,6	—	—
VA	61	02	40	14. Technologie de l'information au service de la formation professionnelle	0	—	—
				Totaux pour le Titre II.	114,6	0	0
				Totaux pour le programme 11.14.	2.981,1	0	0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
	i = programme d'investissement						
				Programme 11.15.			
				Formation agricole.			
				Titre I. - Dépenses courantes			
VA	33	02	00	15. Subventions à des associations d'amateurs horticoles pour l'organisation de séances d'études et de conférences	4,4	—	—
VA	33	03	00	15. Subventions aux centres agréés de formation professionnelle agricole pour l'organisation des cours et autres activités en rapport	32,4	—	—
VA	34	01	41	15. Indemnités de promotion sociale aux agriculteurs et à leurs aidants	0,4	—	—
				Totaux pour le Titre I.	37,2	0	0
				Totaux pour le programme 11.15.	37,2	0	0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Programme 11.16.			
				Formation des indépendants.			
				Titre I. - Dépenses courantes			
VA	33	02	00	16. Interventions de toute nature en relation avec la formation professionnelle des classes moyennes, y compris les indemnités de promotion sociale des indépendants	2,0	—	—
VA	41	01	40	16. Subvention de fonctionnement à l'Institut de formation pour les classes moyennes et les petites et moyennes entreprises	324,0	—	—
VA	41	02	40	16. Subventions pour la formation des indépendants	536,6	—	—
VA	41	04	40	16. Subventions aux secrétaires d'apprentissage indépendants	13,6	—	—
				Totaux pour le Titre I.	876,2	0	0
				Titre II. - Dépenses de capital			
VA	72	01	10	16. Construction de bâtiments, achat de terrains et bâtiments	—	10,0	10,0
				Totaux pour le Titre II.	0	10,0	10,0
				Totaux pour le programme 11.16.	876,2	10,0	10,0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Totaux pour la division organique 11.	24.830,5	12.092,8	12.201,9
				Dont programme d'investissement	—	1.035,0	927,0
				Dont fonds organiques	—	375,0	375,0
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	18,6	46,0

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
				i = programme d'investissement			
				Division organique 12. Technologies et recherche. Programme 12.01. Energie. Titre I. - Dépenses courantes			
AC	12	02	00	01. Etudes, relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques	28,0	—	—
AC	12	03	30	01. Etudes	—	63,0	65,0
AC	32	01	00	01. Subventions en matière de politique de l'énergie en faveur du secteur privé	—	11,0	11,0
AC	35	01	10	01. Participation de la Région wallonne aux actions dans le domaine de l'énergie menées par des institutions internationales francophones (ACCT-IEPF)	—	10,0	10,0
AC	43	01	00	01. Subventions en matière de politique de l'énergie en faveur du secteur public	—	70,0	70,0
AC	01	02	00	01. Actions cofinancées par les Fonds européens hors Objectif 1 - Hainaut	—	1,5	3,5
				Totaux pour le Titre I.	28,0	155,5	159,5
				Titre II. - Dépenses de capital			
AC	53	01	10	01. Subventions en matière de politique de l'énergie	—	110,0	110,0
AC	63	01	21	01. Contrats, subventions ou transferts en vue d'investissements matériels et immatériels (exécution des décisions prises avant le 1 <sup>er</sup> janvier 1987)	—	0	0
AC	63	02	21	01. Contrats, subventions ou transferts au secteur public en vue d'investissements matériels et immatériels	—	110,0	110,0
AC	74	06	00	01. Achat de biens meubles durables spécifiques au programme	0	—	—
AC	81	01	12	01. Apports de capitaux et avances récupérables en matière de politique de l'énergie	—	10,0	10,0
				Totaux pour le Titre II.	0	230,0	230,0
				Totaux pour le programme 12.01.	28,0	385,5	389,5
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Programme 12.02. Recherche. Titre I. - Dépenses courantes			
AC	12	02	00	02. Etudes, relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions et d'experts	40,0	—	—
AC	12	03	30	02. Etudes	—	45,0	37,0
AC	32	01	00	02. Subventions relatives à des activités de promotion de la recherche, de la science, des technologies, de l'innovation et du développement technologique	—	56,2	54,4
AC	41	04	30	02. Subvention à l'ISSEP pour assurer son fonctionnement et le développement de ses activités	315,9	—	—
AC	43	01	40	02. (Nouveau) Subvention au Forum Scientifique et Technique	30,0	—	—

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
	i = programme d'investissement						
AC	45	01	40	02. Subvention à l'institution pour le développement de la gazéification souterraine ou à un organisme chargé notamment de tout ou partie de ses missions	0	—	—
AC	01	01	00	02. Actions dans le cadre de l'objectif 1 - Hainaut	—	227,8	475,8
AC	01	02	00	02. Actions de soutien de l'innovation technologique et aides à la recherche cofinancées par les fonds européens, hors objectif 1 - Hainaut	—	53,3	186,3
				Totaux pour le Titre I.	385,9	382,3	753,5
				Titre II. - Dépenses de capital			
AC	51	02	12	02. Subventions à des centres collectifs de recherche pour le financement de projets de recherche, l'acquisition d'équipement et pour la fourniture de services de conseils technologiques	—	160,0	162,1
AC	61	01	00	02. Subventions à des universités, des établissements assimilés et des interfaces université-entreprises pour la diffusion et le développement des technologies nouvelles, la recherche industrielle de base, la multiplication et l'amélioration des relations entre les milieux industriels et les milieux universitaires	—	1.370,3	1.274,3
AC	74	06	00	02. Achat de biens meubles durables spécifiques au programme	1,0	—	—
				Totaux pour le Titre II.	1,0	1.530,3	1.436,4
				Totaux pour le programme 12.02.	386,9	1.912,6	2.189,9
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Programme 12.03.			
				Aides aux entreprises.			
				Titre I. - Dépenses courantes			
AC	12	02	00	03. Etudes, relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions	0	—	—
AC	32	02	00	03. Subventions en faveur de l'innovation et du développement technologiques (aides aux PME et aux inventeurs isolés)	—	170,0	137,8
				Totaux pour le Titre I.	0	170,0	137,8
				Titre II. - Dépenses de capital			
AC	51	01	12	03. Subventions à des entreprises pour le financement de projets de recherche industrielle de base	—	302,6	234,8
AC	51	02	12	03. Contrats ou subventions en vue de la relance de l'économie, programmes sectoriels de recherche-développement (exécution des décisions prises avant le 1 <sup>er</sup> janvier 1987)	—	0	0
AC	81	01	12	03. Avances récupérables à des entreprises pour le financement de projets de recherche appliquée et de développement	—	1.075,5	917,9
AC	01	01	00	03. Actions dans le cadre de l'objectif 1 - Hainaut	—	161,8	284,1

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
				i = programme d'investissement			
AC	01	02	00	03. Actions de soutien de l'innovation technologique et aides à la recherche cofinancées par les fonds européens, hors objectif 1 - Hainaut	—	36,4	79,1
				Totaux pour le Titre II.	0	1.576,3	1.515,9
				Totaux pour le programme 12.03.	0	1.746,3	1.653,7
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Programme 12.05.			
				Fonds d'aide et d'interventions de la Région wallonne pour la recherche et les technologies.			
				Titre II. - Dépenses de capital			
AC	01	01	00	05. Fonds organique : Fonds destiné au financement des aides et des interventions de la Région wallonne pour la recherche et les technologies			
				Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	—	388,7	829,8
				Recettes de l'année en cours	—	250,0	250,0
				Disponible pour l'année	—	638,7	1.079,8
				Dépenses à charge du Fonds	—	500,0	250,0
				Solde du fonds organique au 31 décembre	—	138,7	829,8
				Totaux pour le Titre II.	0	500,0	250,0
				Totaux pour le programme 12.05.	0	500,0	250,0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	500,0	250,0
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	138,7	829,8
				Totaux pour la division organique 12.	414,9	4.544,4	4.483,1
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	500,0	250,0
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	138,7	829,8
				Division organique 13.			
				Ressources naturelles et environnement.			
				Programme 13.01.			
				Forêts.			
				Titre I. - Dépenses courantes			
	12	02	00	01. Etudes, relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions	12,2	—	—
LU	12	03	00	01. Etudes et contrats de service pluriannuels	—	8,6	18,9
LU	12	04	50	01. Précompte immobilier des forêts domaniales	20,0	—	—
LU	12	05	30	01. Conventions d'études et contrats de service.- Cofinancement CEE	—	26,7	26,3
LU	12	06	30	01. Frais de fonctionnement du Comptoir wallon de matériel forestier de reproduction	7,0	—	—
LU	12	08	30	01. Entretien et amélioration des forêts domaniales et des maisons forestières	45,5	—	—



Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés		
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement	
	i = programme d'investissement							
LU	12	09	30	01. (Nouveau) Entretien des maisons forestières et acquisition de petit matériel forestier	6,0	—	—	
LU	12	60	11	01. Station de recherches forestières et hydrobiologiques : dépenses généralement quelconques pour la création et l'entretien de champs d'expérimentation forestière et piscicole	10,2	—	—	
LU	30	01	00	01. Subventions et indemnités au secteur autre que public	11,5	—	—	
LU	31	01	32	01. Subventions pour la promotion des ressources forestières	18,0	—	—	
LU	32	01	00	01. (Nouveau) Subventions au secteur autre que public pour la recherche et la vulgarisation en matière de gestion durable	—	21,0	6,5	
LU	32	02	00	01. (Nouveau) Subventions au secteur autre que public pour la recherche et la vulgarisation en matière de gestion durable - Cofinancement européen	—	3,0	2,0	
LU	40	01	00	01. Subventions et indemnités au secteur public	0	—	—	
LU	43	01	00	01. Subventions au secteur public - Cofinancement européen	—	0	2,3	
LU	44	01	00	01. (Nouveau) Subventions au secteur public pour la recherche et la vulgarisation en matière de gestion durable	—	21,0	6,5	
LU	44	02	00	01. (Nouveau) Subventions au secteur public pour la recherche et la vulgarisation en matière de gestion durable - Cofinancement européen	—	3,0	2,0	
				Totaux pour le Titre I.	130,4	83,3	64,5	
				Titre II. - Dépenses de capital				
LU	53	01	10	01. Subventions au secteur autre que public	—	15,0	18,0	
LU	53	02	10	01. Subventions au secteur autre que public.- Cofinancement CEE	—	9,0	9,0	
LU	i	63	01	21	01. Subventions aux pouvoirs publics subordonnés en faveur de l'exécution de travaux et d'aménagements forestiers	—	25,0	35,0
LU		63	02	21	01. Subventions aux pouvoirs publics subordonnés.- Cofinancement CEE	—	48,8	42,8
LU	i	71	01	10	01. Acquisition par la Région de forêts domaniales	—	10,0	10,0
LU	i	72	02	10	01. Construction des maisons forestières ainsi que du comptoir forestier d'amélioration génétique	—	20,0	20,0
LU	i	73	01	41	01. Aménagement des forêts domaniales	—	57,0	35,0
LU	i	73	02	41	01. Aménagement des forêts domaniales - Cofinancement CEE	—	4,4	3,2
LU		74	06	00	01. Achat de biens meubles durables spécifiques au programme	13,8	—	—
LU		74	07	22	01. Dépenses inhérentes au développement du comptoir forestier d'amélioration génétique.- Cofinancement CEE	—	0	0
LU		01	02	00	01. Fonds organique : Fonds pour la gestion des forêts de l'ancienne «Gruerie d'Arlon» (article 7 de la loi domaniale du 26 juillet 1952)			
				Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	—	44,1	47,5	
				Recettes de l'année en cours	—	9,0	9,0	
				Disponible pour l'année	—	53,1	56,5	
				Dépenses à charge du Fonds	—	12,0	9,0	
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	41,1	47,5	

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
	i = programme d'investissement						
LU	01	03	00	01. Fonds organique : Fonds pour la gestion de la forêt d'Herbeumont (article 1 <sup>er</sup> , 16, de la loi domaniale du 1 <sup>er</sup> juillet 1983)			
				Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	—	25,1	25,3
				Recettes de l'année en cours	—	2,2	2,2
				Disponible pour l'année	—	27,3	27,5
				Dépenses à charge du Fonds	—	3,0	2,2
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	24,3	25,3
				Totaux pour le Titre II.	13,8	204,2	184,2
				Totaux pour le programme 13.01.	144,2	287,5	248,7
				Dont programme d'investissement	—	116,4	103,2
				Dont fonds organiques	—	15,0	11,2
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	65,4	72,8
				Programme 13.02.			
				Conservation de la nature.			
				Titre I. - Dépenses courantes			
LU	12	02	00	02. Etudes, relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions	12,0	—	—
LU	12	03	30	02. Etudes et conventions d'études pluriannuelles	—	30,0	30,0
LU	12	04	30	02. Conventions d'études et contrats de service.- Cofinancement CEE	—	5,6	7,0
LU	12	08	30	02. Entretien et amélioration des réserves naturelles domaniales, des espaces verts publics	20,5	—	—
LU	33	01	00	02. Subventions et indemnités au secteur autre que public en matière de protection de la nature	16,0	—	—
LU	33	02	00	02. Subventions et indemnités au secteur autre que public en matière de protection de la nature (cofinancement CEE)	9,3	—	—
LU	33	03	00	02. (Modifié) Subventions de fonctionnement des Comités de gestion des Parcs Naturels	21,6	—	—
LU	33	04	00	02. Subventions aux Centres de Revalidation des espèces animales vivant à l'état sauvage (C.R.E.A.V.E.S.)	1,5	—	—
LU	34	01	41	02. Indemnisation des dégâts des espèces protégées	4,0	—	—
LU	35	01	40	02. Contributions et cotisations traités internationaux	4,5	—	—
LU	43	01	22	02. Subventions au secteur public	12,0	—	—
LU	43	02	22	02. Subventions au secteur public - Cofinancement CEE	0	—	—
LU	43	03	22	02. Subventions aux Communes pour le fonctionnement des Centres Locaux d'Initiation à l'Environnement (C.L.I.E.)	0	—	—
				Totaux pour le Titre I.	101,4	35,6	37,0
				Titre II. - Dépenses de capital			
LU	52	01	10	02. Subventions au secteur autre que public (réserves, espaces verts, plantations)	—	18,0	16,0
LU	52	02	10	02. Subventions au secteur autre que public (réserves, espaces verts, plantations).- Cofinancement CEE	—	4,5	1,5
LU	i	63	01	21 02. Subventions aux pouvoirs publics subordonnés en faveur de l'exécution de travaux, d'aménagements et d'acquisition d'espaces verts publics et la protection de la nature	—	119,0	61,8

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés		
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement	
i = programme d'investissement								
LU	i	63	02	21	02. Subventions aux pouvoirs publics subordonnés en faveur de l'exécution de travaux, d'aménagements et d'acquisition d'espaces verts publics et la protection de la nature.- Cofinancement CEE	—	43,0	35,0
LU	i	63	03	21	02. Subventions au secteur public pour la réalisation de projets pilotes en protection de la nature	1,0	—	—
LU	i	63	04	21	02. (Modifié) Subventions aux pouvoirs publics subordonnés en faveur de l'exécution de travaux d'aménagement dans les Parcs Naturels	—	6,0	11,0
LU	i	63	05	21	02. (Modifié) Subventions aux pouvoirs publics subordonnés en faveur de l'exécution de travaux d'aménagement dans les Parcs Naturels - Cofinancement CEE	—	13,6	12,0
LU	i	71	01	10	02. Acquisition par la Région de réserves naturelles domaniales et d'espaces verts publics	—	30,0	35,0
LU		71	02	10	02. Acquisition de terrains par la Région	—	0	0
LU	i	73	01	41	02. Aménagement ou construction par la Région de réserves naturelles domaniales, d'espaces verts publics	—	62,0	31,6
LU	i	73	02	41	02. Aménagement ou construction par la Région de réserves naturelles domaniales, d'espaces verts publics.- Cofinancement CEE	—	14,3	16,0
LU		74	06	00	02. Achat de biens meubles durables spécifiques au programme	4,5	—	—
Totaux pour le Titre II.						5,5	310,4	219,9
Totaux pour le programme 13.02.						106,9	346,0	256,9
Dont programme d'investissement						1,0	287,9	202,4
Dont fonds organiques						—	—	—
Solde des fonds organiques au 31 décembre						—	—	—
Programme 13.03.								
Environnement.								
Titre I. - Dépenses courantes								
LU		12	02	00	03. Etudes, relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions, frais de fonctionnement afférents aux missions générales de la Direction générale	98,0	—	—
LU		12	03	00	03. Etudes, relations publiques, frais de fonctionnement afférents aux missions générales de la Direction générale- Dépenses pluriannuelles	—	4,0	2,0
LU		12	04	00	03. Frais d'intervention d'urgence avancés par la Région en vue de remédier à une pollution	0	—	—
LU		12	05	00	03. Frais de fonctionnement du Conseil Wallon de l'Environnement pour le Développement durable	5,6	—	—
LU		12	06	00	03. Etudes et contrats de service dans le cadre de relations internationales, gérés en collaboration avec la Direction générale des Relations extérieures	25,0	—	—
LU		12	07	00	03. (Nouveau) Frais des véhicules et moyens de communication	55,0	—	—
LU		12	11	11	03. RGPT - Masse d'habillement et télécommunications	35,5	—	—
LU		30	01	00	03. Indemnités diverses découlant de l'engagement de la responsabilité de la Région - Exécution de jugements arrêts condamnant la Région	—	1,8	1,8

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés		
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement	
i = programme d'investissement								
LU	33	01	00	03. Subventions au secteur autre que public en matière de protection et de défense de l'environnement	20,0	—	—	
LU	33	03	00	03. (Modifié) Subvention aux associations et organismes privés en application d'une convention-cadre	44,1	—	—	
LU	33	04	00	03. Subvention à Inter-Environnement Wallonie	0	—	—	
LU	33	05	00	03. (Nouveau) Subventions de fonctionnement des Centres Régionaux d'Initiation à l'Environnement et à la nature (C.R.I.E.)	52,0	—	—	
LU	33	06	00	03. (Nouveau) Subventions de fonctionnement des Centres Régionaux d'Initiation à l'Environnement et à la nature (C.R.I.E.) - Cofinancement C.E.E.	11,5	—	—	
LU	41	03	40	03. Missions attribuées à l'ISSEP	116,3	—	—	
LU	41	04	22	03. (Nouveau) Dotation au FOREM dans le cadre des projets PTP-Environnement	32,3	—	—	
LU	43	02	22	03. Subventions aux pouvoirs publics subordonnés pour la défense et la sauvegarde de l'environnement	7,0	—	—	
LU	43	04	22	03. (Nouveau) Subventions aux pouvoirs publics subordonnés dans le cadre des P.C.E.D.N.	—	100,0	50,0	
Totaux pour le Titre I.					502,3	105,8	53,8	
Titre II. - Dépenses de capital								
LU	i	51	03	11	03. Dotation à l'Office régional wallon des Déchets	325,0	—	—
LU		61	03	41	03. Missions attribuées à l'ISSEP : acquisitions de matériel	28,9	—	—
LU		73	01	00	03. (Nouveau) Aménagement ou construction de Centres Régionaux d'Initiation à l'Environnement et à la nature (C.R.I.E.)	—	37,0	21,5
LU		73	02	00	03. (Nouveau) Aménagement ou construction de Centres Régionaux d'Initiation à l'Environnement et à la nature (C.R.I.E.) - Cofinancement C.E.E.	—	10,0	8,0
LU		74	06	00	03. Achats de biens meubles durables pour les matières communes à l'ensemble de la Direction générale	2,1	—	—
LU		74	07	00	03. (Nouveau) Achats de véhicules et de moyens de communication pour l'ensemble de la Direction générale	15,0	—	—
LU		01	01	00	03. Fonds organique : Fonds pour la gestion des déchets (décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets)			
Solde au 1 <sup>er</sup> janvier					—	0	219,8	
Recettes de l'année en cours					—	1.593,5	1.593,5	
Disponible pour l'année					—	1.593,5	1.813,3	
Dépenses à charge du Fonds					—	1.593,5	1.593,5	
Solde du fonds organique au 31 décembre					—	0	219,8	
Totaux pour le Titre II.					371,0	1.640,5	1.623,0	
Totaux pour le programme 13.03.					873,3	1.746,3	1.676,8	
Dont programme d'investissement					325,0	0	0	
Dont fonds organiques					—	1.593,5	1.593,5	
Solde des fonds organiques au 31 décembre					—	—	219,8	

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
				i = programme d'investissement			
				Programme 13.04.			
				Ressources du sous-sol.			
				Titre I. - Dépenses courantes			
LU	12	02	00	04. Analyses, études, relations publiques, documentation, participation à des séminaires	38,0	—	—
LU	12	03	30	04. Etudes	—	0	0
LU	30	01	00	04. Subventions en matière de valorisation des ressources du sous-sol	—	4,0	4,0
LU	33	01	00	04. Subventions à l'asbl « Pierres et Marbres de Wallonie » en matière de promotion des roches ornementales	—	16,4	16,4
				Totaux pour le Titre I.	38,0	20,4	20,4
				Titre II. - Dépenses de capital			
LU	i	73	01	41 04. Dépenses d'investissement en rapport avec l'exploitation des ressources naturelles	—	0	0
LU		74	06	00 04. Achat de biens meubles durables spécifiques au programme	2,0	—	—
				Totaux pour le Titre II.	2,0	0	0
				Totaux pour le programme 13.04.	40,0	20,4	20,4
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Programme 13.05.			
				Eau (contrôle, gestion, production et protection).			
				Titre I. - Dépenses courantes			
LU	12	02	00	05. Achats de biens et services non durables spécifiques au programme, en ce compris études, documentation, relations publiques, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions	24,7	—	—
LU	12	03	30	05. Etudes et contrats de service	—	5,0	4,5
LU	12	04	30	05. Frais de destruction des rats musqués	—	0	0
LU	12	05	30	05. Etudes hydrauliques, hydrologiques et limnimétrie	—	18,3	32,3
LU	12	06	30	05. Travaux d'entretien des cours d'eau non navigables et des ouvrages de régularisation du régime des eaux	—	116,4	130,0
LU	31	02	22	05. Subventions aux intercommunales gérant les stations d'épuration en vue de couvrir leurs frais de fonctionnement	1.095,6	—	—
LU	31	03	22	05. (Nouveau) Dotation à la Société Publique de Gestion de l'Eau (S.P.G.E.) pour frais d'exploitation des installations d'assainissement	0	—	—
LU	31	20	22	05. Subventions aux intercommunales et communes pour couvrir les dépenses de démergement	205,0	—	—
LU	33	01	00	05. Subventions et indemnités	4,0	—	—
LU	35	01	40	05. Intervention dans le fonctionnement des commissions Escaut et Meuse	5,4	—	—
LU	43	02	22	05. Subventions aux pouvoirs publics subordonnés dans le cadre des contrats de rivière	—	12,0	9,4
				Totaux pour le Titre I.	1.334,7	151,7	176,2

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés		
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement	
i = programme d'investissement								
Titre II. - Dépenses de capital								
LU	i	51	01	11	05. Subventions à la Société wallonne des Distributions d'Eau, aux administrations publiques subordonnées ou aux associations d'administrations publiques subordonnées pour études et exécution de travaux relatifs à l'établissement, l'extension, le remaniement de distributions d'eau, de stations d'épuration d'eau potable	—	10,0	50,0
LU	i	51	02	11	05. Subventions aux pouvoirs publics subordonnés pour des travaux et études préliminaires pour l'amélioration et l'épuration des eaux	—	0	480,0
LU	i	51	03	11	05. Intervention dans les frais d'investissement de l'Entreprise régionale de Production et d'Adduction d'Eau	0	—	—
LU	i	51	04	11	05. Subventions spécifiques pour travaux et études de démergement	—	280,0	250,0
LU		51	05	00	05. (Nouveau) Dotation à la Société Publique de Gestion de l'Eau (S.P.G.E.) pour la construction d'installation d'assainissement (apurement de l'encours)	—	0	0
LU		51	06	00	05. (Nouveau) Dotation à la Société Publique de Gestion de l'Eau (S.P.G.E.) pour la construction d'installation d'assainissement (anciennement ERPE)	0	—	—
LU	i	63	02	21	05. Subventions aux pouvoirs publics subordonnés pour l'amélioration du régime hydrologique et des écosystèmes des cours d'eau non navigables de deuxième et de troisième catégorie	—	30,0	37,0
LU	i	73	01	21	05. Travaux et études en matière de cours d'eau non navigables et de waterings, y compris la réhabilitation des sites dégradés situés dans le lit majeur des cours d'eau non navigables de première catégorie	—	160,0	150,0
LU	i	73	02	21	05. Travaux et études en matière de production et d'adduction d'eau, y compris les grands travaux hydrauliques	—	5,0	25,0
LU		74	06	00	05. Achat de biens meubles durables spécifiques au programme	3,4	—	—
LU		81	01	41	05. Intervention financière dans le capital de la Société wallonne des Distributions d'Eau	35,0	—	—
LU		81	02	00	05. (Nouveau) Participation au capital de la Société Publique de Gestion de l'Eau (S.P.G.E.)	—	0	0
LU		85	01	00	05. Avances récupérables aux provinces et communes (article 43 du décret du 7 octobre 1985)	0	—	—
LU	i	01	01	00	05. Fonds organique : Fonds pour la protection des eaux			
					Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	—	- 6.532,3	4.849,7
					Recettes nettes de l'année en cours	—	3.874,0	3.874,0
					Disponible pour l'année	—	- 2.658,3	8.723,7
					Dépenses à charge du Fonds	—	5.582,6	3.874,0
					Solde du fonds organique au 31 décembre	—	- 8.240,9	4.849,7
					Totaux pour le Titre II.	38,4	6.067,6	4.866,0
					Totaux pour le programme 13.05.	1.373,1	6.219,3	5.042,2
					Dont programme d'investissement	—	6.067,6	4.866,0
					Dont fonds organiques	—	5.582,6	3.874,0
					Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	- 8.240,9	4.849,7

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
i = programme d'investissement							
Programme 13.08.							
Contrôle des pollutions.							
Titre I. - Dépenses courantes							
LU	12	02	00	08. Achat de biens et services non durables spécifiques au programme, analyses, relations publiques, documentation, participation à des séminaires, frais de réunions, y compris frais de fonctionnement des services SOS pollutions	36,0	—	—
LU	12	03	30	08. Etudes et contrats de services pluriannuels	—	6,5	13,0
LU	12	04	30	08. (Nouveau) Frais d'intervention d'urgence avancés par la Région en vue de remédier à une pollution	4,0	—	—
Totaux pour le Titre I.					40,0	6,5	13,0
Titre II. - Dépenses de capital							
LU	74	07	00	08. Achat de biens meubles durables spécifiques au programme	10,0	—	—
Totaux pour le Titre II.					10,0	0	0
Totaux pour le programme 13.08.					50,0	6,5	13,0
Dont programme d'investissement					—	—	—
Dont fonds organiques					—	—	—
Solde des fonds organiques au 31 décembre					—	—	—
Programme 13.09.							
Prévention des pollutions.							
Titre I. - Dépenses courantes							
LU	12	02	00	09. Analyses, études, relations publiques, documentation, participation à des séminaires	66,6	—	—
LU	12	03	00	09. Etudes et contrats pluriannuels	—	22,5	15,2
LU	43	01	22	09. Subventions aux pouvoirs subordonnés pour l'amélioration et la réhabilitation de l'environnement	1,0	—	—
Totaux pour le Titre I.					67,6	22,5	15,2
Titre II. - Dépenses de capital							
LU	63	01	21	09. Subventions aux pouvoirs subordonnés pour la protection de l'environnement	1,0	—	—
LU	74	06	00	09. Achat de biens meubles durables spécifiques au programme	2,6	—	—
Totaux pour le Titre II.					3,6	0	0
Totaux pour le programme 13.09.					71,2	22,5	15,2
Dont programme d'investissement					—	—	—
Dont fonds organiques					—	—	—
Solde des fonds organiques au 31 décembre					—	—	—
Programme 13.10.							
Chasse, pêche et pisciculture.							
Titre I. - Dépenses courantes							
LU	12	02	00	10. Etudes, relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions	7,7	—	—
LU	12	03	30	10. Etudes et conventions d'études pluriannuelles	0	21,9	15,0

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés		
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement	
	i = programme d'investissement							
LU	12	04	30	10. Précompte mobilier sur les locations de chasse	12,0	—	—	
LU	12	08	11	10. Entretien et amélioration des piscicultures et frayères.- Améliorations cynégétiques	9,5	—	—	
LU	12	09	11	10. Entretien et amélioration des chasses de la Couronne	3,0	—	—	
LU	33	01	00	10. Subventions et indemnités au secteur autre que public en matière de chasse et pêche	2,2	—	—	
LU	33	02	00	10. Subventions au secteur autre que public destinées au développement de la pisciculture	—	7,0	7,0	
LU	33	05	00	10. Dépenses inhérentes au développement de l'aquaculture.- Cofinancement CEE	—	3,1	4,1	
				Totaux pour le Titre I.	34,4	32,0	26,1	
				Titre II. - Dépenses de capital				
LU	52	01	10	10. Subventions au secteur autre que public.- Cofinancement CEE	—	8,0	4,0	
LU	52	02	10	10. Subventions au secteur autre que public destinées au développement de la pisciculture	—	2,0	2,0	
LU	i	63	01	21	10. Subventions au secteur public en vue du développement de la pisciculture	—	0	0
LU	i	71	01	10	10. Acquisition par la Région de piscicultures	—	0	0
LU	i	73	01	41	10. Aménagement ou construction par la Région de piscicultures et frayères et aménagements cynégétiques	—	9,0	8,0
LU		73	02	41	10. Aménagement et construction de la pisciculture d'Erezée	—	40,0	18,0
LU		73	03	41	10. Aménagement des chasses de la Couronne	—	5,5	5,5
LU		74	06	00	10. Achat de biens meubles durables spécifiques au programme	2,5	—	—
LU		74	07	00	10. Achat de biens meubles durables destinés aux chasses de la Couronne	2,0	—	—
				Totaux pour le Titre II.	4,5	64,5	37,5	
				Totaux pour le programme 13.10.	38,9	96,5	63,6	
				Dont programme d'investissement	—	9,0	8,0	
				Dont fonds organiques	—	—	—	
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—	
				Totaux pour la division organique 13.	2.697,6	8.745,0	7.336,8	
				Dont programme d'investissement	326,0	6.480,9	5.179,6	
				Dont fonds organiques	—	7.191,1	5.478,7	
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	- 8.175,5	5.142,3	
				Division organique 14.				
				Pouvoirs locaux.				
				Programme 14.01.				
				Tutelle.				
				Titre I. - Dépenses courantes				
AN	12	02	00	01. Etudes, relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions	12,0	—	—	
AN	33	01	00	01. Subventions et indemnités	19,5	—	—	



Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
	i = programme d'investissement						
AN	41	01	40	01. Subvention de fonctionnement au Conseil supérieur des Villes, Communes et Provinces de la Région wallonne	16,2	—	—
AN	43	01	22	01. Subventions et indemnités	0,5	—	—
				Totaux pour le Titre I.	48,2	0	0
				Titre II. - Dépenses de capital			
AN	61	01	41	01. Subvention au Conseil supérieur des Villes, Communes et Provinces de la Région wallonne pour l'achat de biens meubles durables	0,5	—	—
AN	74	06	00	01. Achat de biens meubles durables spécifiques au programme	1,0	—	—
				Totaux pour le Titre II.	1,5	0	0
				Totaux pour le programme 14.01.	49,7	0	0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Programme 14.02.			
				Financement général des communes.			
				Titre I. - Dépenses courantes			
AN	12	02	00	02. Etudes, relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions	0,3	—	—
AN	12	03	21	02. Formation professionnelle du personnel communal	—	20,0	30,0
AN	12	04	21	02. (Nouveau) Formation professionnelle du personnel communal Convention avec l'INEMAP et l'EDAREL	—	20,0	10,0
AN	12	05	21	02. (Nouveau) Développement des télécommunications et formation	—	70,0	70,0
AN	33	01	00	02. Subventions et indemnités	0,1	—	—
AN	41	01	40	02. Subvention de fonctionnement au Centre régional d'Aide aux Communes	53,4	—	—
AN	41	02	40	02. Subvention de fonctionnement au Centre régional de la Formation	9,4	—	—
AN	43	04	21	02. Fonds des communes	32.533,8	—	—
AN	43	05	22	02. Mesures correctives en faveur des communes	385,0	—	—
AN	43	06	22	02. Intervention spécifique en faveur de Namur capitale	88,6	—	—
AN	43	07	23	02. Intervention régionale complémentaire à verser au compte régional pour l'assainissement des communes à finances obérées (CRAC)	1.550,0	—	—
AN	43	08	22	02. Compensations générales au bénéfice des communes wallonnes traversées par le TGV et subissant des effets unilatéralement négatifs	214,8	—	—
AN	43	09	22	02. Actions spécifiques pour l'insertion et la sécurité dans les communes	510,0	—	—
AN	43	10	22	02. Aide à la gestion des communes	—	91,5	82,5
AN	43	11	21	02. Subventions dans le cadre du développement des télécommunications et formation du personne	130,0	—	—
AN	43	12	22	02. Subventions dans le cadre du développement des télécommunications et formation du personnel	—	0	0
AN	43	13	21	02. (Nouveau) Subvention dans le cadre des programmes européens	5,0	—	—
				Totaux pour le Titre I.	35.380,4	201,5	192,5

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
	i = programme d'investissement						
	Titre II. - Dépenses de capital						
AN	61	01	41	02. Subvention au Centre régional d'Aide aux Communes pour l'achat de biens meubles durables	0,6	—	—
AN	61	02	41	02. Subvention au Centre régional de la Formation pour l'achat de biens meubles durables	0,1	—	—
				Totaux pour le Titre II.	0,7	0	0
				Totaux pour le programme 14.02.	35.381,1	201,5	192,5
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Programme 14.03.			
				Financement général des provinces.			
				Titre I. - Dépenses courantes			
AN	12	02	00	03. Etudes, relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions	0,3	—	—
AN	43	04	11	03. Fonds pour le Brabant wallon	445,7	—	—
AN	43	05	11	03. Fonds des provinces	3.713,2	—	—
AN	43	06	11	03. Intervention complémentaire en faveur des provinces	—	18,0	18,0
AN	43	07	11	03. Intervention compensatoire aux provinces à la taxe sur les captages d'eau	362,0	—	—
AN	43	08	11	03. Mesures correctives en faveur des Provinces en ce compris les objectifs repris dans la DPR complémentaire	60,0	—	—
				Totaux pour le Titre I.	4.581,2	18,0	18,0
				Totaux pour le programme 14.03.	4.581,2	18,0	18,0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Programme 14.04.			
				Travaux subsidiés			
				Titre I. - Dépenses courantes			
AN	12	02	00	04. Etudes, relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions en matière de travaux subsidiés	—	90,0	65,0
AN	33	01	00	04. Subventions et indemnités en matière de travaux subsidiés	8,0	—	—
AN	43	02	22	04. Subventions et indemnités en matière de travaux subsidiés en ce compris les objectifs repris dans la DPR complémentaire	9,0	—	—
				Totaux pour le Titre I.	17,0	90,0	65,0
				Titre II. - Dépenses de capital			
AN	i	52	01	10 04. Subventions pour travaux exécutés à l'initiative des fabriques d'église ou d'autres personnes morales qui gèrent les biens immobiliers nécessaires à l'exercice des cultes reconnus, ainsi qu'à l'initiative des personnes morales qui gèrent des biens nécessaires à l'exercice de la morale laïque	—	28,0	33,0

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés		
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement	
i = programme d'investissement								
AN	i	63	01	21	04. Subventions et indemnités au secteur public en matière de travaux subsidiés	—	45,0	40,0
AN	i	63	02	21	04. Subventions pour travaux aux administrations publiques subordonnées, y compris les subventions pour favoriser les économies d'énergie dans le domaine de l'éclairage public par remplacement des points lumineux existants dans les conditions déterminées par le Gouvernement wallon en ce compris les objectifs repris dans la DPR complémentaire	—	2.011,3	1.115,4
AN		63	04	21	04. Subventions aux administrations publiques subordonnées pour favoriser l'amélioration du cadre de vie	—	100,0	410,0
AN	i	63	05	21	04. Fonds des Calamités	—	0	0
AN	i	63	06	21	04. Subvention au Centre régional d'Aide aux Communes dans le cadre d'investissements communaux d'intérêt public supra-locaux	1,0	—	—
AN	i	63	07	21	04. Subventions aux administrations publiques subordonnées pour des travaux bénéficiant du concours du Fonds européen de Développement régional (FEDER)	—	120,0	109,2
AN		73	01	00	04. (Modifié) Réalisation d'une piste de sécurité	—	15,0	15,0
AN		74	06	00	04. Achat de biens meubles durables spécifiques au programme	1,0	—	—
					Totaux pour le Titre II.	2,0	2.319,3	1.722,6
					Totaux pour le programme 14.04.	19,0	2.409,3	1.787,6
					Dont programme d'investissement	1,0	2.204,3	1.297,6
					Dont fonds organiques	—	—	—
					Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
					Programme 14.05.			
					Infrastructures sportives.			
					Titre I. - Dépenses courantes			
AC		12	03	00	05. Etudes, relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions en matière d'infrastructures sportives	5,0	—	—
AC		33	02	00	05. Subventions et indemnités en matière d'infrastructures sportives	5,0	—	—
AC		33	03	00	05. Subvention à l'asbl Union Culturelle et Sportive Wallonne	5,0	—	—
AC		01	01	00	05. Subventions pour mener des actions spécifiques aux infrastructures sportives dans le cadre du Programme de Transition Professionnelle	12,5	—	—
AC		01	02	00	05. Subvention dans le cadre du FIPI et du programme « Renouveau urbain »	1,0	—	—
					Totaux pour le Titre I.	28,5	0	0
					Titre II. - Dépenses de capital			
AC		52	06	10	05. Subventions d'équipement et d'aménagement aux associations sportives.- Travaux immobiliers destinés à favoriser la pratique des sports amateurs	—	120,0	116,6
AC		63	08	21	05. Subventions pour l'achat de bâtiments et de travaux de construction, d'agrandissement et de transformation d'infrastructures destinées au sport et à la récréation	—	610,0	535,7

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
	i = programme d'investissement						
AC	63	09	21	05. Subventions pour travaux d'aménagement et d'équipement immobiliers de moins de 3 millions de francs destinés à la pratique du sport	—	175,0	160,1
AC	63	10	00	05. Subventions pour l'aménagement de stades de football en vue d'accueillir l'Euro	300,0	—	—
AC	74	07	00	05. Achat de biens meubles durables spécifiques au programme	1,0	—	—
				Totaux pour le Titre II.	301,0	905,0	812,4
				Totaux pour le programme 14.05.	329,5	905,0	812,4
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Totaux pour la division organique 14.	40.360,5	3.533,8	2.810,5
				Dont programme d'investissement	1,0	2.204,3	1.297,6
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Division organique 15.			
				Aménagement du territoire et logement.			
				Programme 15.01.			
				Aménagement du territoire et urbanisme.			
				Titre I. - Dépenses courantes			
LE	12	02	00	01. Relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de formation et frais de réunions	30,3	—	—
LE	12	03	30	01. Etudes	—	16,0	25,0
LE	12	04	30	01. Mise au point du schéma de développement de l'espace régional, révision des plans de secteur (études préalables, connexes ou complémentaires, réalisations, actions de sensibilisation et information)	—	55,0	45,0
LE	12	05	30	01. Etudes relatives au programme opérationnel INTERREG 2C	—	0	20,0
LE	12	06	30	01. Etudes, publications et actions d'information et de sensibilisation relatives au RAVEL	15,0	—	—
LE	12	10	11	01. Honoraires d'avocats, d'experts judiciaires et de personnes étrangères à l'administration	32,5	—	—
LE	30	01	00	01. Exécution de jugements et arrêts condamnant la Région au paiement d'indemnités-cautionnements	0	—	—
LE	33	01	00	01. Subventions et indemnités	23,0	—	—
LE	41	01	00	01. Subventions aux organismes universitaires dans le cadre du programme d'action de la conférence permanente du développement territorial	—	120,0	120,0
LE	43	01	22	01. Subventions aux communes pour couvrir les dépenses relatives à la conception et la mise en oeuvre des outils nécessaires à la décentralisation-participation en aménagement du territoire	—	18,5	18,5
LE	43	02	22	01. Subventions en matière d'aménagement du territoire et d'urbanisme	—	10,0	5,5
LE	43	03	22	01. Subventions aux pouvoirs publics pour la réalisation d'études d'intérêt général ou supracommunal	—	5,0	5,0

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés		
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement	
				i = programme d'investissement				
LE	43	04	22	01. Subventions aux communes pour l'élaboration de plans d'aménagement et la réalisation d'études d'incidences préalables aux révisions de plans	—	15,0	10,0	
				Totaux pour le Titre I.	100,8	239,5	249,0	
				Titre II. - Dépenses de capital				
LE	52	01	10	01. Subventions aux maisons de l'urbanisme	—	4,0	4,0	
LE	i	63	01	21	01. Subventions aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour l'élaboration de plans d'aménagement ou de schémas directeurs pour l'acquisition, l'aménagement et l'équipement de biens immeubles, notamment d'espaces verts publics (exécution des décisions prises avant le 1 <sup>er</sup> janvier 1987)	—	0	20,0
LE	63	02	21	01. Subventions aux pouvoirs locaux dans le cadre de la politique foncière régionale	3,0	—	—	
LE	71	01	00	01. Acquisition par la Région de biens immobiliers dans le cadre de la politique foncière régionale	5,0	—	—	
LE	74	06	00	01. Achat de biens meubles durables spécifiques au programme	6,0	—	—	
LE	74	07	00	01. (Nouveau) Achat de programmes informatiques spécifiques (cartographie informatisée)	8,4	—	—	
LE	85	01	32	01. Démolition d'immeubles et déplacement d'installations fixes ou mobiles érigés ou installés en contravention aux dispositions du code wallon de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme.- Travaux exécutés pour compte de tiers.- Avances récupérables	1,0	—	—	
				Totaux pour le Titre II.	23,4	4,0	24,0	
				Totaux pour le programme 15.01.	124,2	243,5	273,0	
				Dont programme d'investissement	—	—	20,0	
				Dont fonds organiques	—	—	—	
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—	
				Programme 15.02.				
				Rénovation urbaine et sites d'activité économique désaffectés.				
				Titre I. - Dépenses courantes				
LE	12	02	00	02. Relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions	5,0	—	—	
LE	12	03	30	02. Etudes	—	15,0	15,0	
LE	31	01	32	02. Subventions et indemnités, au secteur privé, en ce compris l'aide aux personnes physiques en matière de rénovation des sites d'activité économique désaffectés	—	5,0	25,0	
LE	43	01	22	02. Subventions et indemnités au secteur public en matière de rénovation urbaine et de sites d'activité économique désaffectés	—	8,0	42,3	
LE	43	02	22	02. Subventions aux communes pour la création et le fonctionnement des Régies de Quartier de Rénovation urbaine ainsi que pour les salaires et frais de fonctionnement des chefs de projets engagés par les communes et affectés exclusivement à la gestion des opérations de rénovation de quartiers d'initiatives	—	46,4	37,0	
				Totaux pour le Titre I.	5,0	74,4	119,3	

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés		
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement	
i = programme d'investissement								
Titre II. - Dépenses de capital								
LE	i	51	03	11	02. Subventions aux entreprises publiques en vue de l'assainissement et la rénovation des sites d'activité économique désaffectés	—	52,5	60,0
LE	i	51	04	11	02. Subventions en vue de l'assainissement et de la rénovation des sites sidérurgiques wallons	—	0	0
LE	i	51	05	11	02. Fonds organique : Fonds d'aménagement opérationnel (art 183 du Code)			
					Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	—	—	—
					Recettes de l'année en cours	—	—	—
					Disponible pour l'année	—	—	—
					Dépenses à charge du Fonds	—	—	—
					Solde au 31 décembre	—	—	—
LE		51	06	11	02. Subventions aux entreprises publiques en vue de l'assainissement et la rénovation des sites d'activité économique désaffectés et en matière de rénovation urbaine - Cofinancement régional dans le cadre des initiatives communautaires	—	10,0	10,0
LE		53	01	10	02. Subventions au profit de personnes physiques ou morales pour les travaux de rénovation et d'embellissement extérieur d'immeubles d'habitation	35,0	—	—
LE	i	63	01	21	02. Subventions aux pouvoirs et organismes publics en matière de rénovation urbaine	—	255,0	270,0
LE	i	63	02	21	02. Subventions en vue de la revitalisation des centres urbains	—	160,0	190,0
LE	i	63	03	21	02. Subventions aux communes en vue de l'assainissement et de la rénovation des sites d'activité économique désaffectés	—	100,5	88,5
LE		63	04	21	02. Programme exceptionnel d'intervention dans les zones d'initiative privilégiées	—	0	5,0
LE		63	05	00	02. Subventions aux communes et aux régies foncières communales dans le cadre de la politique foncière régionale	—	1,0	1,0
LE		63	06	21	02. Subventions aux communes en vue de l'assainissement et la rénovation des sites d'activité économique désaffectés et en matière de rénovation urbaine - Cofinancement régional dans le cadre des initiatives communautaires	—	0	1,0
LE		63	07	21	02. Subventions en vue de l'assainissement et de la rénovation des sites d'activité économique désaffectés et en matière de rénovation urbaine- Cofinancement régional du programme opérationnel d'Objectif 2	—	5,0	25,0
LE		63	08	21	02. Subventions en vue de l'assainissement et de la rénovation des sites d'activité économique désaffectés et en matière de rénovation urbaine- Cofinancement régional du programme opérationnel d'Objectif 1	—	15,0	50,0
LE	i	71	01	32	02. Acquisition par la Région d'immeubles nécessaires à la réalisation du programme, y compris aménagements	—	10,0	5,0
LE	i	71	02	32	02. Acquisitions par la Région de terrains, équipements et frais connexes dans le cadre de la politique foncière régionale	1,0	—	—
LE		71	03	12	02. Acquisitions et travaux d'assainissement des sites d'intérêt régional	—	0	0
LE		71	04	12	02. Acquisitions et travaux en vue de l'assainissement des paysages	—	0	0

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
	i = programme d'investissement						
LE	72	01	00	02. Travaux d'assainissement et d'aménagement des bâtiments propriétés de la Région	—	45,0	15,0
LE	74	06	00	02. Achat de biens meubles durables spécifiques au programme	1,0	—	—
LE	01	06	00	02. Interventions complémentaires par le biais d'une mission déléguée à la SOWAGEP en faveur de l'assainissement des friches industrielles et urbaines	—	0	40,0
				Totaux pour le Titre II.	37,0	654,0	760,5
				Totaux pour le programme 15.02.	42,0	728,4	879,8
				Dont programme d'investissement	1,0	578,0	613,5
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Programme 15.04.			
				Logement : secteur privé.			
				Titre I. - Dépenses courantes			
TA	12	02	00	04. Etudes, relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques	13,0	—	—
TA	33	01	00	04. Subventions en faveur des AIS et organismes ou groupements qui participent par leurs actions à la promotion et à l'aménagement du logement	67,0	—	—
TA	34	04	41	04. Intervention de la Région dans la couverture d'une assurance contre la perte de revenus	—	111,0	53,4
TA	34	05	41	04. Allocations de déménagement, d'installation et de loyer	144,0	—	—
TA	34	06	41	04. Subventions-intérêts accordées aux jeunes ménages	—	0,1	46,0
				Totaux pour le Titre I.	224,0	111,1	99,4
				Titre II. - Dépenses de capital			
TA	51	02	11	04. Primes en capital relatives aux prêts hypothécaires consentis par la Société régionale wallonne du Logement	—	450,0	475,0
TA	51	03	30	04. Primes en capital relatives aux investissements sociaux du Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie	—	940,0	883,0
TA	51	04	11	04. Subventions aux organismes privés pour l'acquisition, la rénovation, la transformation ou la création de logements dans des quartiers spécifiques	—	250,0	192,5
TA	52	01	10	04. Subventions aux organismes privés promouvant le logement d'insertion	—	35,0	45,8
TA	53	03	10	04. Primes à la création de logements conventionnés	50,0	—	—
TA	53	04	10	04. Primes aux particuliers pour la réhabilitation, la reconstruction ou l'acquisition de logements	1.207,0	—	—

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés		
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement	
i = programme d'investissement								
TA	53	05	10	04. Exécution de la garantie octroyée par la Région en matière d'habitations sociales et moyennes	21,0	—	—	
TA	82	01	00	04. Avance remboursable à l'ASBL « Association pour la promotion du logement, du tourisme et de l'action sociale »	0	—	—	
Totaux pour le Titre II.					1.278,0	1.675,0	1.596,3	
Totaux pour le programme 15.04.					1.502,0	1.786,1	1.695,7	
Dont programme d'investissement					—	—	—	
Dont fonds organiques					—	—	—	
Solde des fonds organiques au 31 décembre					—	—	—	
Programme 15.05.								
Logement : secteur public.								
Titre I. - Dépenses courantes								
TA	12	02	00	05. Etudes, relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions	8,0	—	—	
TA	31	01	22	05. Intervention dans les frais de personnel et de fonctionnement des régies de quartier	69,5	—	—	
TA	31	04	22	05. Aides aux sociétés immobilières de service public	587,0	—	—	
TA	41	01	40	05. Intervention dans le coût des ACS dans les Sociétés agréées par la SRWL	30,0	—	—	
TA	41	02	40	05. Quote part dans le financement des programmes de transition professionnelle dans le secteur du logement	10,0	—	—	
TA	43	01	22	05. Subventions au secteur public en matière de promotion, d'information et de sensibilisation dans le domaine du logement	10,0	—	—	
Totaux pour le Titre I.					714,5	0	0	
Titre II. - Dépenses de capital								
TA	i	51	01	10	05. Intervention dans l'équipement et le rééquipement des biens collectifs	—	275,0	220,6
TA		51	03	11	05. Subventions en faveur de l'acquisition, de l'expropriation, de la transformation et de la démolition d'immeubles insalubres par les sociétés agréées (art. 74)	—	425,0	210,0
TA		51	05	11	05. Subventions aux organismes publics pour l'acquisition, la rénovation, la transformation ou la création de logements dans des quartiers spécifiques	—	230,0	280,9
TA		51	06	11	05. Primes en capital relatives à l'acquisition, la rénovation, la réhabilitation et la construction de logements sociaux par les sociétés agréées par la Société régionale wallonne du Logement	—	1.315,0	1.337,0
TA		51	07	11	05. Subventions relatives aux économies d'énergie dans des logements sociaux	—	0	50,0
TA		51	08	11	05. (Nouveau) Dotations à la SRWL	—	0	0
TA		51	09	11	05. Intervention de la Région dans le financement en partenariat de logements moyens	—	150,0	140,0



Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
	i = programme d'investissement						
TA	63	01	21	05. Subventions en faveur de l'acquisition, de l'expropriation, de la transformation et de la démolition d'immeubles insalubres par les communes (art. 75)	5,0	—	—
TA	63	02	21	05. Subventions aux organismes publics promouvant le logement d'insertion	—	145,0	121,2
TA	63	03	50	05. Subventions aux organismes publics pour la construction et l'aménagement d'immeubles pour personnes en difficulté	—	0	0
TA	72	01	10	05. Travaux et dépenses liés au programme logement de l'ex-S.D.R.W.	1,0	—	—
TA	74	06	00	05. Achat de biens meubles durables spécifiques au programme	1,2	—	—
TA	81	02	41	05. Prise de participation de la Région dans le capital des sociétés immobilières de service public et société de crédit social	1,0	—	—
				Totaux pour le Titre II.	8,2	2.540,0	2.359,7
				Totaux pour le programme 15.05.	722,7	2.540,0	2.359,7
				Dont programme d'investissement	—	275,0	220,6
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Programme 15.06.			
				Monuments, sites et fouilles.			
				Titre I. - Dépenses courantes			
CO	12	02	00	06. Frais de fonctionnement, relations publiques, documentation, participation à des séminaires, colloques et expositions, frais de réunions, frais de justice et frais de fouilles.	45,0	—	—
CO	12	03	00	06. Etudes	—	9,0	9,0
CO	12	04	30	06. Etudes et publications	56,0	—	—
CO	12	05	11	06. Frais de fonctionnement de la CRMSF	10,0	—	—
CO	12	06	30	06. Journées du patrimoine	12,0	—	—
CO	12	07	30	06. Jeunesse du patrimoine	0	—	—
CO	33	01	00	06. Subventions au secteur privé concernant les monuments et sites, y compris les études préalables	21,0	—	—
CO	33	02	00	06. Subventions au secteur privé relatives aux fouilles et à la mise en valeur des objets et sites archéologiques	—	35,0	35,0
	33	03	00	06. Exécutions de jugements et arrêts condamnant la Région au paiement d'indemnités - cautionnements	0	—	—
	33	04	00	06. Subventions au secteur privé relatives aux journées du Patrimoine	0	—	—
CO	41	01	00	06. Subventions au secteur public concernant les monuments, sites et fouilles.- Intervention dans les études préalables à la restauration	39,3	—	—
	41	02	00	06. Subventions au secteur public relatives aux journées du Patrimoine	0	—	—
CO	45	01	21	06. (Modifié) Dotation à la Communauté germanophone	50,8	—	—

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés		
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement	
	i = programme d'investissement							
CO	01	01	00	06. (Nouveau) Dotation à la Fondation du Patrimoine wallon	180,0	—	—	
CO	01	02	00	06. Dépenses de toute nature afférentes à la maintenance du patrimoine wallon	20,0	—	—	
CO	01	03	00	06. Dépenses de toute nature afférentes à l'année thématique	20,0	0	0	
				Totaux pour le Titre I.	454,1	44,0	44,0	
				Titre II. - Dépenses de capital				
CO	53	11	10	06. Subventions pour la restauration de monuments classés relevant du secteur PRIVE- Travaux de sauvegarde, y compris les fouilles	—	175,0	180,0	
CO	53	12	10	06. Subventions liées aux «accords-cadres» pour la restauration des biens immobiliers classés du patrimoine exceptionnel.- Secteur privé	—	0	0	
CO	53	13	10	06. Subventions pour la restauration de sites classés relevant du secteur privé.- Travaux de sauvegarde, y compris les fouilles	—	15,0	5,0	
CO	i	63	11	21	06. Subventions pour la restauration de monuments classés relevant du secteur PUBLIC, travaux de sauvegarde, y compris les fouilles, à l'exclusion des monuments relatifs aux cultes	—	220,0	171,7
CO	i	63	12	21	06. Subventions pour la restauration de monuments classés ouverts aux cultes.- Travaux de sauvegarde, y compris les fouilles	—	175,0	170,0
CO		63	13	21	06. Subventions liées aux «accords-cadres» pour la restauration des biens immobiliers classés du patrimoine exceptionnel.- Secteur public et cultes	—	100,0	85,0
CO		63	14	21	06. Subventions pour la restauration de «sites» classés relevant du secteur public. Travaux de sauvegarde, y compris les fouilles	—	15,0	8,0
CO		63	15	00	06. Restauration de monuments et sites classés dans le cadre de l'objectif 1 - Hainaut, l'objectif 2 - Liège et les autres initiatives communautaires	—	200,0	135,0
CO	i	70	01	00	06. Acquisition ou restauration d'édifices classés, d'ensembles architecturaux et mise en valeur des sites d'intérêt archéologique et scientifique appartenant à la Région, y compris les fouilles	—	285,7	151,7
CO		74	06	00	06. Achat de biens meubles durables spécifiques au programme	15,0	—	—
CO		85	02	32	06. Avances récupérables en vue de l'exécution de fouilles ou de travaux de restauration de monuments, édifices et sites classés	—	5,0	5,0
				Totaux pour le Titre II.	15,0	1.190,7	911,4	
				Totaux pour le programme 15.06.	469,1	1.234,7	955,4	
				Dont programme d'investissement	—	880,7	628,4	
				Dont fonds organiques	—	—	—	
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—	
				Totaux pour la division organique 15.	2.860,0	6.532,7	6.163,6	
				Dont programme d'investissement	1,0	1.733,7	1.482,5	
				Dont fonds organiques	—	—	—	
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—	

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
i = programme d'investissement							
				Division organique 16. Relations extérieures. Programme 16.01. Commerce extérieur. Titre I. - Dépenses courantes			
CO	41	03	40	01. (Modifié) Dotation à l'AWEX	1.096,0	—	—
				Totaux pour le Titre I.	1.096,0	0	0
				Titre II. - Dépenses de capital			
CO	61	03	40	01. Intervention de la Région wallonne dans les dépenses de capital de l'AWEX	0	—	—
				Totaux pour le Titre II.	0	0	0
				Totaux pour le programme 16.01.	1.096,0	0	0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Programme 16.02. Promotion de la Région wallonne au niveau international.			
				Titre I. - Dépenses courantes			
AC	12	02	00	02. Etudes, relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions	29,0	—	—
AC	12	03	00	02. Frais afférents aux missions à l'étranger	16,5	—	—
AC	12	04	30	02. Programmes de coopération interrégionale sous la forme d'échanges d'expériences ou de réseaux soutenus par l'Union européenne	—	0	0,3
AC	30	01	00	02. Coopération interrégionale - Subventions aux organismes privés	—	17,0	14,2
AC	30	02	00	02. Actions de promotion des relations transfrontalières FEDER - Subventions aux organismes privés	—	12,0	12,5
AC	32	01	00	02. Subventions en vue de favoriser les relations extérieures	107,0	—	—
AC	33	01	00	02. Actions humanitaires	5,0	—	—
				(Dépenses années antérieures)	0	—	—
AC	35	01	40	02. Affiliation de la Région à des organismes internationaux et contribution à la réalisation de tout ou partie de leurs programmes	28,0	—	—
AC	35	02	40	02. Subvention en vue de soutenir les programmes de coopération de la Francophonie ACCT/IEPF	59,0	—	—
AC	37	01	40	02. (Nouveau) Subvention en vue de soutenir les programmes de coopération internationale au développement	—	50,0	50,0
AC	43	02	00	02. Coopération interrégionale - Subventions aux organismes publics	—	5,1	3,1
AC	43	03	00	02. Actions de promotion des relations transfrontalières FEDER - Subventions aux organismes publics	—	6,0	3,5
AC	01	03	00	02. Actions de promotion des relations transfrontalières - FEDER	—	0	11,0
				Totaux pour le Titre I.	244,5	90,1	94,6

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
	i = programme d'investissement						
				Titre II. - Dépenses de capital			
AC	50	01	00	02. Subventions achat de biens meubles privé	5,0	—	—
AC	60	02	00	02. Subventions achat de biens meubles public	5,0	—	—
AC	71	01	32	02. Aménagements spécifiques de bâtiments	—	0	0
AC	74	06	00	02. Achat de biens meubles durables spécifiques au programme	2,5	—	—
				Totaux pour le Titre II.	12,5	0	0
				Totaux pour le programme 16.02.	257,0	90,1	94,6
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Totaux pour la division organique 16.	1.353,0	90,1	94,6
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Division organique 17.			
				Action sociale et santé.			
				Programme 17.01.			
				Santé.			
				Titre I. - Dépenses courantes			
TA	12	02	00	01. Etudes, relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions	1,5	—	—
TA	31	02	11	01. Interventions dans les charges non subventionnées des Centres hospitaliers psychiatriques de Mons et de Tournai	15,0	—	—
TA	33	01	00	01. Subventions pour études, recherches et actions dans le domaine de la santé et de la santé mentale	12,0	—	—
TA	33	02	00	01. Subventions aux centres de télé-accueil	28,5	—	—
TA	33	03	00	01. Subventions à des associations ou groupements qui participent, par leurs actions, à la diffusion d'informations relatives à la santé	1,0	—	—
TA	33	04	00	01. Subventions aux centres de santé intégrés	16,1	—	—
TA	33	05	00	01. Subventions aux services de santé mentale relevant du secteur privé	460,1	—	—
TA	33	06	00	01. Subventions en matière de soins et services à domicile	111,8	—	—
TA	33	07	00	01. Subventions aux organismes d'étude, d'expérimentation et d'actions en santé mentale et en toxicomanie	36,0	—	—
TA	33	09	00	01. Subventions en matière de soins palliatifs	15,0	—	—
TA	34	01	32	01. Prise en charge des frais d'entretien et de traitement d'indigents	0	—	—
TA	34	02	03	01. Subventions en matière de maladies sociales	6,3	—	—
TA	43	01	52	01. Soutien à des initiatives particulières menées dans le cadre de l'objectif 1	22,8	—	—
TA	43	02	52	01. Subventions aux services de santé mentale relevant du secteur public	252,0	—	—
				Totaux pour le Titre I.	978,1	0	0

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés		
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement	
	i = programme d'investissement							
	Titre II. - Dépenses de capital							
TA	51	05	12	01. Exécution de garanties et de cautions, règlement de sinistres en principal, intérêts et charges accessoires	0	—	—	
TA	51	06	12	01. Subventions à la construction, l'aménagement et l'équipement des hôpitaux privés	—	763,0	667,0	
TA	51	07	11	01. Subventions à la construction, l'aménagement et l'équipement des centres hospitaliers psychiatriques de Mons et de Tournai	—	120,0	90,0	
TA	51	08	11	01. Subventions à la construction, l'aménagement et l'équipement des hôpitaux publics	—	769,0	676,0	
TA	52	82	10	01. (Modifié) Subventions d'équipement aux Services de santé mentale relevant du secteur privé	0	—	—	
TA	63	83	51	01. (Modifié) Subventions d'équipement aux Services de santé mentale relevant du secteur public	0	—	—	
TA	72	01	10	01. Subventions à la construction, l'aménagement et l'équipement des hôpitaux psychiatriques de Mons et de Tournai	—	0	0	
TA	81	01	52	01. Avances remboursables aux hôpitaux psychiatriques de Mons et de Tournai	250,0	—	—	
				Totaux pour le Titre II.	250,0	1.652,0	1.433,0	
				Totaux pour le programme 17.01.	1.228,1	1.652,0	1.433,0	
				Dont programme d'investissement	—	—	—	
				Dont fonds organiques	—	—	—	
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—	
				Programme 17.03.				
				Action sociale.				
				Titre I. - Dépenses courantes				
	12	02	00	03. Etudes, relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions	8,0	—	—	
TA	33	01	00	03. Soutien à des initiatives dans le domaine de l'action sociale	37,0	—	—	
TA	33	02	00	03. Subventions pour le financement de recherches dans le domaine social	2,5	—	—	
TA	33	03	00	03. Subventions à des organismes privés dans le cadre des opérations « Été solidaire, je suis partenaire »	0	—	—	
TA	33	04	00	03. Subventions en matière d'intégration des populations d'origine étrangère	36,0	—	—	
TA	33	05	00	03. Subventions accordées aux centres régionaux pour l'intégration des personnes étrangères ou d'origine étrangère	38,0	—	—	
TA	33	17	00	03. Subventions à des organismes de coordination et de documentation en matière sociale	8,5	—	—	
TA	33	18	00	03. Soutien à des formations d'intervenants sociaux et de fonctionnaires	8,0	—	—	
TA	33	19	00	03. Subventions aux centres de service social	151,0	—	—	
TA	33	20	00	03. Soutien à des initiatives privées relatives à la médiation de dettes	8,5	—	—	
TA	43	01	52	03. Soutien à des initiatives particulières des centres publics d'aide sociale	54,0	—	—	

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
i = programme d'investissement							
TA	43	04	22	03. Soutien à des initiatives publiques relatives à la médiation de dettes	39,0	—	—
TA	43	06	52	03. Subventions à des organismes publics dans le cadre des opérations « Eté solidaire, je suis partenaire »	8,3	—	—
TA	43	07	52	03. Subventions en matière d'intégration professionnelle des minimexés	230,0	—	—
Totaux pour le Titre I.					628,8	0	0
Titre II. - Dépenses de capital							
TA	52	82	10	03. (Modifié) Subsidés d'équipement dans le domaine de l'action sociale	1,5	—	—
Totaux pour le Titre II.					1,5	0	0
Totaux pour le programme 17.03.					630,3	0	0
Dont programme d'investissement					—	—	—
Dont fonds organiques					—	—	—
Solde des fonds organiques au 31 décembre					—	—	—
Programme 17.04.							
Famille et Troisième âge.							
Titre I. - Dépenses courantes							
TA	12	02	00	04. Etudes, relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions	7,5	—	—
TA	33	01	32	04. Soutien à des initiatives dans le domaine de la famille et du troisième âge	4,4	—	—
TA	33	02	00	04. Subventions aux maisons maternelles	162,0	—	—
TA	33	65	32	04. Subventions à des services agréés d'aide aux familles et de maintien à domicile relevant du secteur privé	2.270,5	—	—
TA	33	66	32	04. Subventions aux centres de planning et de consultation familiale et conjugale	152,0	—	—
TA	33	67	32	04. Subventions aux centres d'accueil pour adultes	156,0	—	—
TA	33	68	32	04. Subventions aux services d'accueil de jour pour personnes âgées relevant du secteur privé	5,6	—	—
TA	41	02	40	04. Mise en oeuvre du programme de transition professionnelle	0	—	—
TA	43	65	52	04. Subventions à des services agréés d'aide aux familles et de maintien à domicile relevant du secteur public	863,1	—	—
TA	43	67	52	04. Subventions aux services d'accueil de jour pour personnes âgées relevant du secteur public	6,0	—	—
Totaux pour le Titre I.					3.627,1	0	0
Titre II. - Dépenses de capital							
TA	51	05	12	04. Exécution de garanties et de cautions, règlement de sinistres en principal, intérêts et charges accessoires	0	—	—
TA	51	06	12	04. Subventions à des établissements d'utilité publique ou à des associations sans but lucratif pour la construction, l'agrandissement, la transformation et l'équipement d'institutions intéressant la naissance et l'enfance	—	10,0	8,0
TA	51	07	12	04. Subventions à la construction, l'aménagement et l'équipement de maisons de repos gérées par des ASBL	—	177,0	140,0
TA	52	81	10	04. Subventions d'équipement des centres d'aide et d'information sexuelle, conjugale et familiale	0	—	—

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
	i = programme d'investissement						
TA	63	01	21	04. Subventions à des pouvoirs publics pour la construction, l'agrandissement, la transformation et l'équipement d'institutions intéressant la naissance et l'enfance	—	0	10,0
TA	63	02	51	04. Subventions à la construction, l'aménagement et l'équipement de logements pour le troisième âge à l'initiative des pouvoirs publics	—	55,0	61,0
TA	63	03	51	04. Subventions à la construction, l'aménagement et l'équipement de maisons de repos gérées par des pouvoirs publics	—	340,0	251,0
				Totaux pour le Titre II.	0	582,0	470,0
				Totaux pour le programme 17.04.	3.627,1	582,0	470,0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Programme 17.06.			
				Personnes handicapées.			
				Titre I. - Dépenses courantes			
TA	12	02	00	06. Etudes, relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions	10,0	—	—
TA	12	70	30	06. Dépenses de toute nature dans le domaine de la mobilité des personnes handicapées	0	—	—
TA	33	03	00	06. Subventions en matière d'accessibilité aux télécommunications pour les personnes handicapées	15,0	—	—
TA	33	05	00	06. Subventions aux actions relatives à la promotion et l'intégration sociale des personnes handicapées	25,0	—	—
TA	41	03	40	06. Dotation à l'AWIPH	10.992,3	—	—
				Totaux pour le Titre I.	11.042,3	0	0
				Titre II. - Dépenses de capital			
TA	51	01	12	06. Subventions pour l'achat de bâtiments en vue de la création d'institutions destinées à l'accueil des personnes handicapées	—	0	0
TA	51	02	12	06. Subventions à la construction, l'aménagement et l'équipement dans le domaine des personnes handicapées	—	0	0
TA	51	03	12	06. Subventions à l'investissement en matière d'accessibilité aux télécommunications pour les personnes handicapées	15,0	—	—
				Totaux pour le Titre II.	15,0	0	0
				Totaux pour le programme 17.06.	11.057,3	0	0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Totaux pour la division organique 17.	16.542,8	2.234,0	1.903,0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
i = programme d'investissement							
				Division organique 18.			
				Tourisme.			
				Programme 18.01.			
				Tourisme.			
				Titre I. - Dépenses courantes			
CO	12	01	00	01. Entretien des bâtiments y compris les impôts grevant les bâtiments	6,0	—	—
CO	12	02	00	01. Etudes, relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions	27,0	—	—
CO	12	04	30	01. Etudes, contrats de collaboration et frais divers dans le cadre des programmes européens	—	0	0
CO	33	01	00	01. Subventions aux organismes touristiques (fédérations, ligues, associations de tourisme et de loisirs, syndicats d'initiative, cotisations, participation au tourisme social)	29,0	—	—
CO	33	02	00	01. Subventions en faveur d'actions de promotion du tourisme	3,0	—	—
CO	33	03	00	01. Subventions en faveur d'actions de promotion à caractère touristique cofinancées par des fonds européens	—	7,1	17,0
CO	33	04	00	01. Subvention de fonctionnement aux Maisons du Tourisme	39,0	—	—
CO	33	05	00	01. Subvention de fonctionnement «Lacs de l'Eau d'Heure»	8,0	—	—
CO	41	01	40	01. Office de Promotion du Tourisme	260,0	—	—
CO	41	02	40	01. Office de Promotion du Tourisme - Programme Centre Serveur Informatique	7,5	—	—
CO	43	02	00	01. Subventions en faveur d'actions touristiques cofinancées par des fonds européens	—	20,0	15,0
CO	01	02	00	01. Programme de transition professionnelle (PTP)	10,0	—	—
				Totaux pour le Titre I.	389,5	27,1	32,0
				Titre II. - Dépenses de capital			
CO	51	04	12	01. Octroi de primes en vue de promouvoir la modernisation, la création ou l'agrandissement d'établissements hôteliers	80,0	—	—
CO	52	01	10	01. Subventions aux syndicats d'initiative et groupements régionaux de syndicats d'initiative pour l'achat de matériel	2,0	—	—
CO	52	04	10	01. Subventions pour l'achat de bâtiments et pour travaux de construction, d'agrandissement et de transformation d'infrastructures destinées à la promotion du tourisme social	—	100,0	110,0
CO	52	05	10	01. Subventions pour l'achat de bâtiments et pour travaux de construction, d'agrandissement et de transformation d'infrastructures destinées au développement de l'équipement touristique régional	—	90,0	68,0
CO	52	06	10	01. Subventions pour l'achat de bâtiments et pour travaux de construction, d'agrandissement et de transformation d'infrastructures destinées à la promotion du tourisme régional, cofinancées par les fonds européens	—	70,0	90,0
CO	52	08	10	01. Signalisation des attractions touristiques	2,0	—	—
CO	52	09	10	01. Signalisation des attractions touristiques, cofinancée par les fonds européens	1,0	—	—



Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés		
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement	
i = programme d'investissement								
CO	52	10	10	01. Subventions à l'ASBL « Station touristique des Lacs de l'Eau d'Heure »	72,5	—	—	
CO	53	01	10	01. Octroi de primes en vue de promouvoir la création, l'agrandissement et la modernisation de terrains de camping et de camping à la ferme	24,0	—	—	
CO	53	02	10	01. Octroi de primes en vue de promouvoir la création, l'agrandissement et la modernisation des gîtes ruraux, gîtes à la ferme, meublés de tourisme et chambres d'hôtes	—	55,0	45,0	
CO	53	03	10	01. Octroi de primes en vue de promouvoir la création, l'agrandissement et la modernisation des gîtes ruraux, gîtes à la ferme, meublés de tourisme et chambres d'hôtes, cofinancé par les fonds européens	—	1,5	1,0	
CO	63	01	21	01. Subventions pour l'achat de bâtiments et pour travaux de construction, d'agrandissement et de transformation d'infrastructures destinées à la promotion du tourisme régional	—	175,0	120,0	
CO	63	02	21	01. Subventions pour l'achat de bâtiments et pour travaux de construction, d'agrandissement et de transformation d'infrastructures destinées à la promotion du tourisme régional, cofinancées par les fonds européens	—	192,8	250,1	
CO	i	72	01	10	01. Achat de terrains et de bâtiments.- Construction, aménagement et premier équipement de bâtiments	—	95,0	77,0
CO		72	02	10	01. Achat de terrains et de bâtiments.- Construction, aménagement et premier équipement de bâtiments, cofinancés par les fonds européens	—	25,0	35,0
CO		72	03	00	01. Aménagements touristiques des Lacs de l'Eau d'Heure	6,0	—	—
CO		72	04	10	01. Travaux de rénovation et acquisition de mobilier destiné aux infrastructures touristiques régionales	10,0	—	—
Totaux pour le Titre II.					197,5	804,3	796,1	
Totaux pour le programme 18.01.					587,0	831,4	828,1	
Dont programme d'investissement					—	95,0	77,0	
Dont fonds organiques					—	—	—	
Solde des fonds organiques au 31 décembre					—	—	—	
Totaux pour la division organique 18.					587,0	831,4	828,1	
Dont programme d'investissement					—	95,0	77,0	
Dont fonds organiques					—	—	—	
Solde des fonds organiques au 31 décembre					—	—	—	
Division organique 19								
Agriculture et milieu rural								
Programme 19.01.								
Agriculture, abattoirs et agro-alimentaire.								
Titre I. - Dépenses courantes								
LU	12	02	00	01. Etudes, relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions	20,0	—	—	
LU	12	03	32	01. Etudes et contrats de services - Vulgarisation agricole	—	38,5	30,0	

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
i = programme d'investissement							
LU	12	06	00	01. Etudes et contrats de services dans le cadre de relations internationales, gérés en collaboration avec la Direction générale des Relations extérieures	10,0	—	—
LU	31	01	32	01. Subventions et indemnités en matière agricole et agro-alimentaire	—	93,0	113,2
LU	31	02	12	01. Aides aux investissements agricoles	—	1.700,0	1.250,0
LU	31	03	00	01. Subvention au Centre d'Economie rurale destinée à couvrir ses charges de personnel et ses frais de fonctionnement	8,7	—	—
LU	31	04	00	01. Développement agricole.- Cofinancement CEE.- Objectif 5B	—	62,1	61,0
LU	31	05	00	01. Programmes d'initiatives communautaires (Pacte et Champagne-Ardenne)	—	23,7	45,5
LU	31	06	00	01. Programme agri-environnemental.- Cofinancement CEE	—	315,0	77,0
LU	31	07	00	01. Développement agricole.- Cofinancement CEE.- Objectif 1	—	21,0	30,0
LU	31	08	00	01. Aide à la transformation et à la commercialisation des productions agricoles et sylvicoles.- Cofinancement CEE	—	0	0
LU	31	09	00	01. Aides aux groupements agricoles	—	15,0	17,0
LU	33	02	00	01. Subventions et indemnités aux organismes privés en matière agricole et agro-alimentaire	—	15,0	6,0
LU	33	03	00	01. Subventions à Requasud (frais de fonctionnement)	32,6	—	—
LU	33	04	00	01. Subvention à l'Office des Produits wallons (OPW) destinée à couvrir ses charges de personnel et ses frais de fonctionnement	12,1	—	—
LU	33	06	00	01. Subvention destinée à couvrir les charges de personnel et de fonctionnement de la Fédération des Services de Remplacement Agricole de Wallonie ASBL	8,1	—	—
LU	33	07	00	01. (Nouveau) Subventions pour l'encadrement et les démonstrations de mesures agri-environnementales	—	0	0
LU	41	01	00	01. Subventions et indemnités en matière agricole et agro-alimentaire	—	30,0	40,0
LU	41	02	40	01. Subvention à l'Office régional de promotion de l'agriculture et de l'horticulture	133,7	—	—
LU	41	03	40	01. Subvention au CSWAAA destinée à couvrir ses charges de personnel et ses missions	4,4	—	—
Totaux pour le Titre I.					229,6	2.313,3	1.669,7
Titre II. - Dépenses de capital							
LU	51	01	12	01. Subventions et primes en matière agricole et agro-alimentaire	—	8,0	7,0
LU	51	02	12	01. Développement agricole.- Cofinancement CEE.- Objectif 5B	—	19,4	19,1
LU	51	03	12	01. Programmes d'initiatives communautaires (Pacte et Champagne-Ardenne)	—	5,7	5,7
LU	51	04	12	01. Programme agri-environnemental.- Cofinancement CEE	—	1,0	1,2

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés		
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement	
i = programme d'investissement								
LU	51	05	12	01. Développement agricole.- Cofinancement CEE.- Objectif 1	—	7,0	10,1	
LU	51	06	12	01. Prime complémentaire de première installation	—	75,0	75,0	
LU	51	08	12	01. Primes aux investissements agricoles	85,0	—	—	
LU	51	09	12	01. Mesures spécifiques en faveur de l'agriculture des régions défavorisées	490,0	—	—	
LU	51	10	22	01. Exécution de la garantie, en principal, intérêts et charges accessoires, en matière d'emprunt en agriculture	10,0	—	—	
LU	52	01	00	01. Subventions et indemnités aux organismes privés en matière agricole et agro-alimentaire	—	1,0	41,2	
LU	i	52	02	10	01. Subvention à Réquasud (Investissements)	1,0	—	—
LU	63	02	21	01. Subventions aux pouvoirs publics subordonnés pour des travaux de construction, agrandissement ou transformation d'abattoirs publics	—	30,0	33,0	
LU	74	06	00	01. Achat de biens meubles durables spécifiques au programme	5,0	—	—	
LU	81	01	41	01. Prise de participations, prêts et avances récupérables pour les abattoirs et les entreprises agro-alimentaires	0	—	—	
Totaux pour le Titre II.					591,0	147,1	192,3	
Totaux pour le programme 19.01.					820,6	2.460,4	1.862,0	
Dont programme d'investissement					1,0	0	0	
Dont fonds organiques					—	—	—	
Solde des fonds organiques au 31 décembre					—	—	—	
Programme 19.02.								
Développement du milieu rural								
Titre I. - Dépenses courantes								
LU	12	02	00	02. Etudes, relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions	3,0	—	—	
LU	12	03	30	02. Etudes et contrats de service	—	5,0	4,0	
LU	33	01	00	02. Subventions et indemnités, en ce compris l'aide aux personnes physiques et la subvention à la Fondation rurale de Wallonie	64,0	—	—	
LU	33	02	00	02. Subventions et indemnités aux secteurs autres que publics	—	8,0	5,0	
LU	33	03	00	02. Subventions à la Fondation rurale de Wallonie pour gestion des ressources humaines dans le cadre de l'objectif 5B	—	0	3,3	
LU	33	04	00	02. Subventions au GREOA pour ses actions en matière de développement rural	1,0	—	—	

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés		
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement	
	i = programme d'investissement							
LU	41	01	10	02. Intervention de la Région dans les dépenses courantes de l'Office wallon de Développement rural	19,9	—	—	
LU	43	01	22	02. Subventions aux pouvoirs et organismes publics pour participation au programme INTEGRA - Cofinancement C.E.E.	—	0	2,3	
				Totaux pour le Titre I.	87,9	13,0	14,6	
				Titre II. - Dépenses de capital				
LU	i	61	01	11	02. Intervention de la Région dans les dépenses techniques relatives à l'application des lois sur le remembrement des biens ruraux	—	0	0
LU		61	03	11	02. Intervention de la Région dans les dépenses de capital de l'Office wallon de Développement rural	25,0	—	—
LU	i	63	01	21	02. Subventions aux pouvoirs publics subordonnés pour des travaux d'amélioration de la voirie agricole	—	40,0	37,0
LU	i	63	02	21	02. Subventions aux pouvoirs et organismes publics en matière de rénovation rurale	—	393,0	232,0
LU		63	03	21	02. Subventions aux pouvoirs et organismes publics pour la valorisation des ressources rurales.- Cofinancement CEE.- Objectif 1	—	0	92,0
LU		63	04	21	02. Subventions aux pouvoirs et organismes publics pour la valorisation des ressources rurales. Cofinancement CEE - Objectif 5B	—	0	1,0
LU		74	06	00	02. Achat de biens meubles durables spécifiques au programme	1,0	—	—
				Totaux pour le Titre II.	26,0	433,0	362,0	
				Totaux pour le programme 19.02.	113,9	446,0	376,6	
				Dont programme d'investissement	—	433,0	269,0	
				Dont fonds organiques	—	—	—	
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—	
				Totaux pour la division organique 19.	934,5	2.906,4	2.238,6	
				Dont programme d'investissement	1,0	433,0	269,0	
				Dont fonds organiques	—	—	—	
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—	
				Sous-totaux du Chapitre 1 <sup>er</sup> . Ministère de la Région wallonne	100.843,6	41.790,1	38.252,4	
				Dont programme d'investissement	329,0	11.981,9	9.232,7	
				Dont fonds organiques	—	8.066,1	6.103,7	
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	- 8.018,2	6.018,1	

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
				i = programme d'investissement			
				Chapitre 2. Dette			
				Division organique 40.			
				Finances			
				Programme 40.01.			
				Gestion du Trésor			
				Titre I. - Dépenses courantes			
VA	12	02	00	01. Relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions, expertises, frais de procédure, honoraires d'avocats	4,0	—	—
VA	12	04	11	01. Frais bancaires, chèques circulaires, assignations postales	1,1	—	—
VA	12	06	30	01. Etudes, frais de consultance, frais de révisorat, frais divers de gestion de la dette	40,0	—	—
VA	45	02	00	01. Remboursement à la Communauté française (calcul définitif de la dotation)	0	—	—
VA	01	01	00	01. Remboursements généralement quelconques de l'administration	1,0	—	—
				Totaux pour le Titre I.	46,1	0	0
				Titre II. - Dépenses de capital			
VA	74	06	00	01. Achat de biens meubles durables spécifiques au programme	0	—	—
				Totaux pour le Titre II.	0	0	0
				Totaux pour le programme 40.01.	46,1	0	0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Programme 40.02.			
				Dette directe			
				Titre I. - Dépenses courantes			
VA	21	01	11	02. Intérêts de la dette régionale consolidée non spécialement affectée, y compris les charges accessoires.	5.484,0	—	—
VA	21	02	11	02. Intérêts dus dans le cadre de la gestion de la trésorerie	150,0	—	—
VA	21	03	30	02. Intérêts débiteurs sur la partie attribuée de l'impôt sur les personnes physiques (calcul définitif)	81,9	—	—
VA	21	04	30	02. Intérêts débiteurs sur la partie attribuée de la dotation de la Communauté française (calcul définitif)	10,2	—	—
VA	21	05	11	02. Intérêts de la dette contractée par l'ex-SNT	0	—	—
				Totaux pour le Titre I.	5.726,1	0	0
				Titre II. - Dépenses de capital			
VA	91	01	11	02. Amortissement de la dette régionale consolidée non spécialement affectée	0	—	—
VA	91	02	11	02. Amortissement de la dette contractée par l'ex-SNT	0	—	—
				Totaux pour le Titre II.	0	0	0
				Totaux pour le programme 40.02.	5.726,1	0	0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—

Ministre ordon- nateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
						Crédits d'engage- ment	Crédits d'ordon- nement
i = programme d'investissement							
				Programme 40.03.			
				Dette indirecte			
				Titre I. - Dépenses courantes			
VA	21	01	11	03. Intérêts des sommes payées pour compte de la Région par les organismes de financement à titre de primes accordées aux constructeurs et acheteurs de logements sociaux	88,0	—	—
VA	21	02	10	03. Intérêts de l'emprunt contracté pour le centre de formation de Tournai (IFPME)	0	—	—
VA	21	03	10	03. Intérêts d'emprunts contractés par l'AWIPH	28,0	—	—
VA	31	01	11	03. Intérêts de l'emprunt sidérurgique (SWS)	1.127,7	—	—
VA	31	02	11	03. Intérêts d'emprunts contractés par les intercommunales	40,1	—	—
VA	31	03	11	03. Intérêts d'emprunts de la Société wallonne des Distributions d'Eau	73,0	—	—
VA	31	04	12	03. Intérêts d'emprunts contractés auprès d'organismes financiers agréés pour le financement d'études et de réalisations en matière de pollution des eaux industrielles (apurement du passé)	6,0	—	—
VA	31	05	11	03. Intérêts de l'emprunt contracté par l'IEG pour la construction d'infrastructures sportives à Mouscron	0	—	—
VA	31	06	11	03. Intérêts d'emprunts de la Société régionale wallonne du Logement et du Fonds du Logement des Familles nombreuses	141,7	—	—
VA	33	02	00	03. Intérêts d'emprunts contractés par l'AGLEH	1,0	—	—
VA	41	01	40	03. Intérêts d'emprunts contractés par les centres de formation (IFPME)	59,8	—	—
VA	43	01	23	03. Intérêts d'emprunts contractés par les Pouvoirs locaux (investissements eau)	445,0	—	—
VA	43	02	23	03. Intérêts d'emprunts contractés dans le cadre de l'assainissement des communes à finances obérées en vertu de la convention du 30 juillet 1992 à verser au CRAC	575,1	—	—
VA	43	03	23	03. Intérêts d'emprunts contractés par les Pouvoirs locaux (travaux subsidiés)	920,0	—	—
VA	43	04	23	03. Intérêts d'emprunts relatifs au financement d'infrastructures sportives exécutés par les pouvoirs locaux ( convention du 17 octobre 1994 )	20,9	—	—
VA	43	05	23	03. Intérêts d'emprunts contractés par les Pouvoirs locaux auprès du Crédit communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959, Hôpitaux- Maisons de repos et centres de service commun intégrés )	525,0	—	—
VA	43	06	23	03. Intérêts d'emprunts contractés par les Pouvoirs locaux auprès du Crédit communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959, logements du troisième âge, crèches)	53,0	—	—
VA	43	08	23	03. Intérêts d'emprunts contractés par les Pouvoirs locaux (abattoirs)	53,0	—	—
				Totaux pour le Titre I.	4.157,3	0	0

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés		
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement	
	i = programme d'investissement							
	Titre II. - Dépenses de capital							
VA	51	01	11	03. Amortissement de l'emprunt sidérurgique (SWS)	811,5	—	—	
VA	51	02	11	03. Amortissement d'emprunts contractés par les intercommunales	100,2	—	—	
VA	51	03	12	03. Amortissement d'emprunts contractés auprès d'organismes financiers agréés pour le financement d'études et de réalisations en matière de pollution des eaux industrielles (apurement du passé)	30,0	—	—	
VA	51	04	11	03. Amortissement de l'emprunt contracté par l'IEG pour la construction d'infrastructures sportives à Mouscron	0	—	—	
VA	51	05	11	03. Amortissement d'emprunts de la Société régionale wallonne du Logement et du Fonds du Logement des Familles nombreuses	52,0	—	—	
VA	52	01	10	03. Amortissement d'emprunts contractés par l'AGLEH	1,3	—	—	
VA	53	01	10	03. Amortissement des sommes payées pour compte de la Région par les organismes de financement à titre de primes accordées aux constructeurs et acheteurs de logements sociaux	328,0	—	—	
VA	61	01	51	03. Amortissement d'emprunts contractés par les centres de formation (IFPME)	40,6	—	—	
VA	63	01	21	03. Amortissement d'emprunts contractés par les Pouvoirs locaux (investissements eau)	565,0	—	—	
VA	63	02	21	03. Amortissement d'emprunts de la Société wallonne des Distributions d'Eau	109,5	—	—	
VA	63	04	21	03. Amortissement d'emprunts contractés dans le cadre de l'assainissement des communes à finances obérées en vertu de la convention du 30 juillet 1992 à verser au CRAC	20,7	—	—	
VA	63	05	21	03. Amortissement d'emprunts contractés par les Pouvoirs locaux (travaux subsidiés)	1.070,0	—	—	
VA	63	06	21	03. Amortissement d'emprunts relatifs au financement d'infrastructures sportives exécutés par les pouvoirs locaux ( convention du 17 octobre 1994 )	17,3	—	—	
VA	63	08	21	03. Amortissement d'emprunts contractés par les Pouvoirs locaux auprès du Crédit communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959,Hôpitaux- Maisons de repos et centres de service commun intégrés )	490,0	—	—	
VA	63	09	21	03. Amortissement d'emprunts contractés par les Pouvoirs locaux auprès du Crédit communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959, logements du troisième âge, crèches)	41,0	—	—	
VA	63	11	21	03. Amortissement d'emprunts contractés par les Pouvoirs locaux (abattoirs)	49,0	—	—	
VA	91	01	10	03. Amortissement d'emprunts pour le centre de formation de Tournai (IFPME)	0	—	—	
VA	91	02	10	03. Amortissement d'emprunts contractés par l'AWIPH	14,0	—	—	
				Totaux pour le Titre II.	3.740,1	0	0	
				Totaux pour le programme 40.03.	7.897,4	0	0	
				Dont programme d'investissement	—	—	—	
				Dont fonds organiques	—	—	—	
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—	

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
				i = programme d'investissement			
				Programme 40.04.			
				Fadels			
				Titre I. - Dépenses courantes			
VA	31	01	11	04. Annuités à verser au Fonds d'Amortissement des Dettes du Logement social (FADELS) en exécution de la convention passée le 4 mai 1987 entre le Gouvernement, l'Exécutif flamand, l'Exécutif régional wallon et l'Exécutif de la Région bruxelloise1.	1.000,0	—	—
				Totaux pour le Titre I.	1.100,0	0	0
				Totaux pour le programme 40.04.	1.100,0	0	0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Programme 40.05.			
				Sociétés patrimoniales wallonnes			
				Titre I. - Dépenses courantes			
VA	31	01	00	05. Exécution de garanties en faveur des sociétés patrimoniales wallonnes	1.263,8	—	—
				Totaux pour le Titre I.	1.263,8	0	0
				Totaux pour le programme 40.05.	1.263,8	0	0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Programme 40.06.			
				Institut financier wallon			
				Titre II. - Dépenses de capital			
VA	81	01	00	06. Octroi de crédits et participations	20,0	—	—
				Totaux pour le Titre II.	20,0	—	—
				Totaux pour le programme 40.06.	20,0	—	—
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Totaux pour la division organique 40.	16.053,4	0	0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Sous-totaux du Chapitre 2. Dette	16.053,4	0	0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—



Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés		
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement	
				i = programme d'investissement				
				Chapitre 3. Ministère wallon de l'Équipement et des Transports				
				Division organique 50.				
				Secrétariat général du Ministère wallon de l'Équipement et des Transports.				
				Programme 50.01.				
				Gestion générale du personnel du Ministère.				
				Titre I. - Dépenses courantes				
AN	11	03	00	01. Rémunérations et allocations du personnel	5.459,0	—	—	
AN	11	07	20	01. Charge des avantages chèques-repas	246,3	—	—	
AN	12	02	00	01. Etudes, relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions, en ce compris la promotion des activités du personnel du MET, mais à l'exception des frais de formation spécifique	11,5	—	—	
AN	12	03	00	01. (Modifié) Frais de formation spécifique	21,5	—	—	
AN	12	04	00	01. Indemnités généralement quelconques au personnel pour charges réelles et dégâts matériels, frais de transport afférents aux voyages de service	51,7	—	—	
AN	12	05	21	01. Cotisations à l'ASBL Service public de Médecine du Travail des Communautés française et germanophone de Belgique	13,6	—	—	
				Totaux pour le Titre I.	5.803,6	0	0	
				Totaux pour le programme 50.01.	5.803,6	0	0	
				Dont programme d'investissement	—	—	—	
				Dont fonds organiques	—	—	—	
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—	
				Programme 50.02.				
				Frais de fonctionnement et prestations de tiers.				
				Titre I. - Dépenses courantes				
LE	12	02	00	02. Relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions	42,5	—	—	
LE	12	10	11	02. Honoraires d'avocats et d'experts judiciaires et frais de toute nature résultant de prestations de personnes étrangères à l'administration	42,0	—	—	
LE	33	02	00	02. Subventions à des organismes belges ou étrangers	1,0	—	—	
LE	34	01	41	02. Indemnités diverses à des tiers découlant de l'engagement de la responsabilité de la Région	0	—	—	
LE	34	02	41	02. Indemnités diverses à des tiers découlant de l'engagement de la responsabilité de la Région	—	27,0	27,0	
				Totaux pour le Titre I.	85,5	27,0	27,0	

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
	i = programme d'investissement						
				Titre II. - Dépenses de capital			
LE	63	15	21	02. Subventions accordées aux provinces, communes et associations de communes pour le déplacement des installations de gaz, d'électricité et d'égouts imposé par la Région pour l'exécution de travaux publics	—	0	0
				Totaux pour le Titre II.	0	0	0
				Totaux pour le programme 50.02.	85,5	27,0	27,0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Programme 50.03.			
				Gestion immobilière et bâtiments.			
				Titre I. - Dépenses courantes			
VA	12	06	00	03. Loyers des bâtiments administratifs pris en location par la Région wallonne.- Dépenses en rapport avec la gestion et l'occupation des locaux	974,0	—	—
VA	12	07	11	03. Frais exceptionnels occasionnés par le déménagement et l'aménagement des nouveaux locaux	26,0	—	—
VA	12	08	11	03. Entretien des bâtiments administratifs de la Région wallonne	15,0	—	—
				Totaux pour le Titre I.	1.015,0	0	0
				Titre II. - Dépenses de capital			
VA	74	01	22	03. Achat de biens meubles durables destinés à l'aménagement des bâtiments occupés par la Région wallonne	35,0	—	—
				Totaux pour le Titre II.	35,0	0	0
				Totaux pour le programme 50.03.	1.050,0	0	0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Programme 50.04.			
				Implantation immobilière.			
				Titre I. - Dépenses courantes			
VA	12	02	00	04. Etudes, relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions	2,0	—	—
VA	21	01	50	04. Interventions résultant des opérations de promotion	446,5	—	—
VA	34	01	40	04. Subventions et indemnités au secteur autre que public	1,5	—	—
				Totaux pour le Titre I.	450,0	0	0

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés		
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement	
				i = programme d'investissement				
				Titre II. - Dépenses de capital				
VA	63	01	21	04. Subvention à la ville de Namur pour la réalisation d'une oeuvre d'art primée lors d'un concours	—	0	0	
VA	72	01	10	04. Travaux d'aménagement effectués dans les bâtiments administratifs de la Région wallonne	—	71,0	68,0	
VA	i	72	02	10	04. Interventions résultant des opérations de promotion	—	0	0
VA	i	72	03	10	04. Achat de terrains et bâtiments, construction et aménagement de bâtiments nouvellement acquis et contrats de location-achat	—	149,7	152,7
VA	i	91	01	70	04. (Modifié) Interventions résultant des opérations de promotion (remboursement de capital)	317,3	—	—
				Totaux pour le Titre II.	317,3	220,7	220,7	
				Totaux pour le programme 50.04.	767,3	220,7	220,7	
				Dont programme d'investissement	317,3	149,7	152,7	
				Dont fonds organiques	—	—	—	
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—	
				Programme 50.05.				
				Equipement et fournitures.				
				Titre I. - Dépenses courantes				
AN	12	03	11	05. Achat de biens meubles non durables et prestations de services.- Ministère wallon de l'Equipement et des Transports	60,0	—	—	
AN	12	04	11	05. Achat de biens meubles non durables et prestations de services.- Ministère de la Région wallonne	135,0	—	—	
AN	12	05	11	05. Achat et entretien de vêtements professionnels spécifiques pour le personnel du MET	31,4	—	—	
AN	12	06	11	05. Achat et entretien de vêtements professionnels spécifiques pour le personnel du MRW	3,9	—	—	
				Totaux pour le Titre I.	230,3	0	0	
				Titre II. - Dépenses de capital				
AN	74	02	00	05. Achat de biens meubles durables non spécifiques, y compris l'achat de véhicules pour le Ministère de la Région wallonne	59,6	—	—	
				Totaux pour le Titre II.	59,6	0	0	
				Totaux pour le programme 50.05.	289,9	0	0	
				Dont programme d'investissement	—	—	—	
				Dont fonds organiques	—	—	—	
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—	

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
				i = programme d'investissement			
				Programme 50.06.			
				Gestion informatique du Ministère wallon de l'Équipement et des Transports.			
				Titre I. - Dépenses courantes			
AN	12	02	00	06. Etudes, relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions	0	—	—
AN	12	04	00	06. Convention avec l'Ulg-SEGI pour la gestion informatique de la paie des fonctionnaires	8,5	—	—
AN	12	05	00	06. Formation du personnel aux nouveaux moyens de télécommunications. Développement des équipements y afférents (DPR complémentaire)	12,5	—	—
AN	12	11	30	06. Convention pour la gestion de l'infrastructure informatique du Ministère	280,0	—	—
AN	12	12	30	06. (Modifié) DPRC Informatique et Télécommunications (achat de matériel)	15,0	—	—
AN	12	13	30	06. (Modifié) DPRC Informatique et Télécommunications Applications et développements	0	—	—
AN	12	14	30	06. (Modifié) DPRC Informatique et Télécommunications Applications et développements	—	50,0	50,0
				Totaux pour le Titre I.	316,0	50,0	50,0
				Titre II. - Dépenses de capital			
AN	74	06	00	06. Achat d'investissement en matière informatique	0	—	—
				Totaux pour le Titre II.	0	0	0
				Totaux pour le programme 50.06.	316,0	50,0	50,0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Totaux pour la division organique 50.	8.312,3	297,7	297,7
				Dont programme d'investissement	317,3	149,7	152,7
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Division organique 51.			
				Réseau routier de la Région.			
				Programme 51.01.			
				Construction du réseau.			
				Titre I. - Dépenses courantes			
LE	12	02	00	01. Relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions	7,0	—	—
LE	12	03	30	01. Etudes	—	41,9	35,0
LE	12	04	12	01. Loyers de biens immeubles pris en location par la Région wallonne dans le cadre de la construction du réseau routier	10,0	—	—
LE	31	01	22	01. Frais généraux de fonctionnement de la SOFICO	54,1	—	—
				Totaux pour le Titre I.	71,1	41,9	35,0

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés		
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement	
	i = programme d'investissement							
	Titre II. - Dépenses de capital							
LE	i	72	01	10	01. Construction, acquisition, transformation et aménagement de bâtiments à affecter à l'exploitation et à l'entretien des autoroutes et routes de la Région, y compris l'achat de terrains	—	110,0	110,0
LE	i	73	01	11	01. Construction, aménagement, équipement des autoroutes et routes de la Région, en ce compris les acquisitions et expropriations nécessaires à la réalisation des ouvrages ainsi que le déplacement des installations appartenant aux concessionnaires de voiries	—	2.100,0	1.939,8
LE	i	73	02	11	01. Investissements dans le cadre de l'objectif 1 - Hainaut	—	150,0	150,0
LE		73	03	11	01. Programmes cofinancés par l'Union Européenne (Hors Objectif 1 - Hainaut)	—	270,0	150,0
LE		73	04	11	01. Actions spécifiques favorisant la sécurité, la mobilité et l'intermodalité dans les transports de personnes	—	0	50,0
LE		81	01	41	01. Octroi de crédits et participations	1.560,0	0	0
					Totaux pour le Titre II.	1.560,0	2.630,0	2.399,8
					Totaux pour le programme 51.01.	1.631,1	2.671,9	2.434,8
					Dont programme d'investissement	—	2.360,0	2.199,8
					Dont fonds organiques	—	—	—
					Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
					Programme 51.02.			
					Maintenance et entretien du réseau.			
					Titre I. - Dépenses courantes			
LE		14	01	10	02. Entretien et gestion du réseau autoroutier et routier, y compris le service d'hiver	—	1.700,0	1.763,2
LE		43	01	22	02. Subventions aux communes pour rencontrer des besoins collectifs en matière d'environnement routier	0	—	—
LE	i	01	01	10	02. Fonds organique : Fonds du trafic et des avaries (décret du 17 décembre 1992 créant des fonds budgétaires en matière de Travaux publics)			
					Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	—	27,0	76,4
					Recettes de l'année en cours	—	170,0	170,0
					Disponibles pour l'année	—	197,0	246,4
					Dépenses à charge du Fonds	—	197,0	170,0
					Solde au 31 décembre	—	—	76,4
LE		01	02	10	02. Subventions pour mener des actions spécifiques à l'entretien des routes et autoroutes dans le cadre du Programme de Transition Professionnelle	0	—	—
					Totaux pour le Titre I.	0	1.897,0	1.933,2
					Titre II. - Dépenses de capital			
LE	i	73	01	11	02. Travaux d'entretien extraordinaires et de réhabilitation effectués sur le réseau	—	1.611,8	1.611,8
LE		74	06	00	02. Achat de biens meubles durables spécifiques au programme	—	0	0

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés		
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement	
				i = programme d'investissement				
LE		74	07	00	02. Achat de matériel spécifique destiné à l'exploitation et à l'entretien des autoroutes et routes	0	—	—
LE		74	08	00	02. Achat de matériel spécifique destiné à l'exploitation, et à l'entretien des autoroutes et routes	—	70,0	106,0
				Totaux pour le Titre II.	0	1.681,8	1.717,8	
				Totaux pour le programme 51.02.	0	3.578,8	3.651,0	
				Dont programme d'investissement	—	1.808,8	1.781,8	
				Dont fonds organiques	—	197,0	170,0	
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	0	76,4	
				Totaux pour la division organique 51.	1.631,1	6.250,7	6.085,8	
				Dont programme d'investissement	—	4.168,8	3.981,6	
				Dont fonds organiques	—	197,0	170,0	
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	76,4	
				Division organique 52.				
				Voies hydrauliques de la Région.				
				Programme 52.01.				
				Investissements sur les voies hydrauliques, aux ports et voies d'accès, ainsi qu'aux barrages et réservoirs.				
				Titre I. - Dépenses courantes				
LE		12	02	00	01. Relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions	2,0	—	—
LE		12	03	30	01. Etudes	—	14,0	15,0
LE		12	04	30	01. Etudes dans le cadre de programmes cofinancés par l'Union Européenne	—	26,0	10,0
				Totaux pour le Titre I.	2,0	40,0	25,0	
				Titre II. - Dépenses de capital				
LE		01	01	00	01. (Modifié) Cofinancement européen à charge du programme RTE	—	0	7,0
LE	i	51	14	11	01. Intervention de la Région dans le coût des travaux à exécuter aux ports gérés par les administrations publiques subordonnées	—	150,0	100,0
LE	i	73	03	21	01. Acquisition de terrains, construction, aménagement et équipement à réaliser sur le réseau des voies hydrauliques	—	761,5	750,0
LE	i	73	04	21	01. Investissements à réaliser dans les barrages-réservoirs, adductions et bassins-réservoirs, y compris les acquisitions de terrains	—	60,0	60,0
LE	i	73	08	21	01. Travaux de la rubrique « divers » du programme d'infrastructure prioritaire	—	45,0	45,0
LE	i	81	01	00	01. Octroi de crédits et participations	—	660,0	660,0
				Totaux pour le Titre II.	0	1.676,5	1.622,0	
				Totaux pour le programme 52.01.	2,0	1.716,5	1.647,0	
				Dont programme d'investissement	—	1.676,5	1.615,0	
				Dont fonds organiques	—	—	—	
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—	

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
	i = programme d'investissement						
				Programme 52.02.			
				Maintenance et entretien des voies hydrauliques.			
				Titre I. - Dépenses courantes			
LE	12	03	11	02. Achat de biens meubles non durables et prestations de tiers spécifiques au programme	4,5	—	—
LE	14	03	10	02. Entretien ordinaire des cours d'eau, des ports, des barrages et de leurs dépendances, y compris les bâtiments techniques	—	250,7	250,7
LE	i	01	01	00 02. Fonds organique : Fonds du trafic et des avaries (décret du 17 décembre 1992 créant des fonds budgétaires en matière de Travaux publics)			
				Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	—	110,4	239,0
				Recettes de l'année en cours	—	210,0	210,0
				Disponible pour l'année	—	320,4	449,0
				Dépenses à charge du Fonds	—	210,0	210,0
				Solde au 31 décembre	—	110,4	239,0
LE	01	02	10	02. Subventions pour mener des actions spécifiques à l'entretien des voies hydrauliques dans le cadre du Programme de Transition Professionnelle	0	—	—
				Totaux pour le Titre I.	4,5	460,7	460,7
				Titre II. - Dépenses de capital			
LE	i	73	21	21 02. Entretien extraordinaire et reconditionnement des voies hydrauliques et de leurs dépendances	—	450,0	450,0
LE		74	06	00 02. Achat de matériel spécifique destiné à l'exploitation et à l'entretien des voies hydrauliques	46,5	—	—
LE		74	07	00 02. (Nouveau) Achat de matériel spécifique destiné à l'exploitation et à l'entretien des voies hydrauliques, cofinancés par l'UE	15,0	—	—
				Totaux pour le Titre II.	61,5	450,0	450,0
				Totaux pour le programme 52.02.	66,0	910,7	910,7
				Dont programme d'investissement	—	660,0	660,0
				Dont fonds organiques	—	210,0	210,0
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	110,4	239,0
				Programme 52.03.			
				Promotion de la navigation intérieure.			
				Titre I. - Dépenses courantes			
LE	12	01	30	03. Actions de promotion de la navigation intérieure	1,5	—	—
LE	33	01	00	03. Subventions de nature à favoriser le développement de la navigation intérieure	0,2	—	—
LE	41	03	40	03. Intervention de la Région wallonne dans les dépenses courantes de l'Office de promotion des voies navigables	16,4	—	—
				Totaux pour le Titre I.	18,1	0	0

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés		
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement	
				i = programme d'investissement				
LE	61	03	41	<p style="text-align: center;">Titre II. - Dépenses de capital</p> <p>03. Intervention de la Région wallonne dans les dépenses de capital de l'Office de promotion des voies navigables</p> <p style="text-align: right;">1,5</p> <p style="text-align: right;">Totaux pour le Titre II. 1,5</p> <p style="text-align: right;">Totaux pour le programme 52.03. 19,6</p> <p style="text-align: right;">Dont programme d'investissement —</p> <p style="text-align: right;">Dont fonds organiques —</p> <p style="text-align: right;">Solde des fonds organiques au 31 décembre —</p> <p style="text-align: right;">Totaux pour la division organique 52. 87,6</p> <p style="text-align: right;">Dont programme d'investissement —</p> <p style="text-align: right;">Dont fonds organiques —</p> <p style="text-align: right;">Solde des fonds organiques au 31 décembre —</p> <p style="text-align: right;">2.627,2 2.557,7</p> <p style="text-align: right;">2.336,5 2.275,0</p> <p style="text-align: right;">210,0 210,0</p> <p style="text-align: right;">110,4 239,0</p> <p style="text-align: center;">Division organique 53.</p> <p style="text-align: center;">Services techniques.</p> <p style="text-align: center;">Programme 53.01.</p> <p style="text-align: center;">Electricité - Routes - Construction.</p> <p style="text-align: center;">Titre II. - Dépenses de capital</p>	1,5	—	—	
LE	i	73	02	11	<p>01. Etablissement et déplacement lors de travaux, d'installations électriques et électromécaniques sur les autoroutes et routes, y compris les travaux de raccordement au réseau de distribution d'énergie</p> <p style="text-align: right;">—</p> <p style="text-align: right;">Totaux pour le Titre II. 0</p> <p style="text-align: right;">Totaux pour le programme 53.01. 0</p> <p style="text-align: right;">Dont programme d'investissement —</p> <p style="text-align: right;">Dont fonds organiques —</p> <p style="text-align: right;">Solde des fonds organiques au 31 décembre —</p> <p style="text-align: right;">Programme 53.02.</p> <p style="text-align: center;">Electricité - Routes - Entretien.</p> <p style="text-align: center;">Titre I. - Dépenses courantes</p>	—	307,3	293,1
LE		14	02	10	<p>02. Frais d'exploitation, d'entretien ordinaire et de gestion des installations électriques et électromécaniques sur les autoroutes et routes</p> <p style="text-align: right;">—</p> <p style="text-align: right;">Totaux pour le Titre I. 0</p>	—	921,8	921,8
LE	i	73	22	11	<p style="text-align: center;">Titre II. - Dépenses de capital</p> <p>02. Travaux d'entretien extraordinaire d'installations électriques et électromécaniques sur les autoroutes et routes, y compris les travaux de raccordement au réseau de distribution d'énergie</p> <p style="text-align: right;">—</p> <p style="text-align: right;">Totaux pour le Titre II. 0</p> <p style="text-align: right;">Totaux pour le programme 53.02. 0</p> <p style="text-align: right;">Dont programme d'investissement —</p> <p style="text-align: right;">Dont fonds organiques —</p> <p style="text-align: right;">Solde des fonds organiques au 31 décembre —</p>	—	181,0	181,0
						0	1.102,8	1.102,8
						—	181,0	181,0
						—	—	—
						—	—	—



Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés		
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement	
	i = programme d'investissement							
	Programme 53.03. Electricité - Voies hydrauliques - Construction. Titre II. - Dépenses de capital							
LE	i	73	01	21	03. Etablissement et déplacement lors de travaux, d'installations électriques et électromécaniques sur les cours d'eau et les barrages, y compris les travaux de raccordement au réseau de distribution d'énergie	—	295,3	251,7
					Totaux pour le Titre II.	0	295,3	251,7
					Totaux pour le programme 53.03.	0	295,3	251,7
					Dont programme d'investissement	—	295,3	251,7
					Dont fonds organiques	—	—	—
					Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
	Programme 53.04. Electricité - Voies hydrauliques- Entretien. Titre I. - Dépenses courantes							
LE		14	04	10	04. Frais d'exploitation, d'entretien ordinaire et de gestion des installations électriques et électromécaniques sur les cours d'eau et les barrages	—	150,0	149,0
					Totaux pour le Titre I.	0	150,0	149,0
	Titre II. - Dépenses de capital							
LE	i	73	19	21	04. Travaux d'entretien extraordinaire d'installations électriques et électromécaniques sur les cours d'eau et barrages, y compris les travaux de raccordement au réseau de distribution d'énergie	—	120,8	107,6
					Totaux pour le Titre II.	0	120,8	107,6
					Totaux pour le programme 53.04.	0	270,8	256,6
					Dont programme d'investissement	—	120,8	107,6
					Dont fonds organiques	—	—	—
					Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
	Programme 53.05. Réseau de télécommunication - Construction. Titre I. - Dépenses courantes							
LE		12	02	30	05. Etudes, prestations de services, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions	—	40,0	40,0
LE		12	04	11	05. Achats de biens meubles non durables et prestations de service	10,0	—	—
LE		12	05	13	05. Location financement destiné à la réalisation du programme Cyberécoles	—	250,0	250,0
LE		31	01	32	05. Subventions visant à assurer le développement économique dans le cadre des télécommunications	—	45,0	25,0
LE		31	02	22	05. Subventions aux entreprises publiques dans le cadre des télécommunications	—	10,0	7,0
LE		40	01	00	05. Financement des actions de développement et de promotion des télécommunications initiées par l'Agence wallonne des télécoms	75,0	—	—
LE		43	01	22	05. Subventions aux communes dans le cadre de la politique des télécommunications	—	80,0	80,0
					Totaux pour le Titre I.	85,0	425,0	402,0

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés		
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement	
	i = programme d'investissement							
				Titre II. - Dépenses de capital				
LE	i	73	15	11	05. Etablissement et déplacement lors de travaux du réseau de télécommunication, y compris les travaux de raccordement au réseau de distribution d'énergie ainsi que la construction, l'acquisition, la transformation, l'aménagement de bâtiments spécifiques	—	443,0	619,1
LE	i	73	16	11	05. Objectif 1 - Hainaut - Réseau de fibres optiques	—	0	0
LE		74	06	00	05. Achats de biens meubles durables spécifiques au programme	10,0	—	—
LE		81	01	11	05. Octrois de crédits et participations	—	0	0
				Totaux pour le Titre II.	10,0	443,0	619,1	
				Totaux pour le programme 53.05.	95,0	868,0	1.021,1	
				Dont programme d'investissement	—	443,0	619,1	
				Dont fonds organiques	—	—	—	
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—	
				Programme 53.06.				
				Réseau de télécommunication - Entretien.				
				Titre I. - Dépenses courantes				
LE		14	06	10	06. Frais d'exploitation, d'entretien ordinaire et de gestion des équipements du réseau de télécommunication, ainsi que des réseaux de gestion centralisée	—	220,0	201,7
				Totaux pour le Titre I.	0	220,0	201,7	
				Titre II. - Dépenses de capital				
LE	i	73	25	11	06. Travaux d'entretien extraordinaire du réseau de télécommunication et des réseaux de gestion centralisée	—	78,0	57,3
				Totaux pour le Titre II.	0	78,0	57,3	
				Totaux pour le programme 53.06.	0	298,0	259,0	
				Dont programme d'investissement	—	78,0	57,3	
				Dont fonds organiques	—	—	—	
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—	
				Programme 53.07.				
				Intégration paysagère.				
				Titre I. - Dépenses courantes				
LE		14	08	10	07. Travaux de gestion et de plantation sur les biens du domaine régional gérés par le Ministère wallon de l'Equipement et des Transports	—	11,0	11,0
				Totaux pour le Titre I.	0	11,0	11,0	
				Titre II. - Dépenses de capital				
LE		73	03	11	07. Embellissement et amélioration de la convivialité de l'environnement public relevant du domaine régional géré par le Ministère wallon de l'Equipement et des Transports	—	44,9	30,9
				Totaux pour le Titre II.	0	44,9	30,9	
				Totaux pour le programme 53.07.	0	55,9	41,9	
				Dont programme d'investissement	—	—	—	
				Dont fonds organiques	—	—	—	
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—	

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
				i = programme d'investissement			
				Programme 53.08.			
				Cartographie.			
				Titre I. - Dépenses courantes			
LE	12	03	11	08. Achat de biens meubles non durables spécifiques au programme et prestations de service	34,2	—	—
LE	12	04	30	08. Traitements des photos aériennes et réalisations du fond de plan PICC	—	72,6	72,6
LE	12	05	30	08. Traitements des photos aériennes et réalisations du fond de plan PICC	0	—	—
				Totaux pour le Titre I.	34,2	72,6	72,6
				Titre II. - Dépenses de capital			
LE	74	06	22	08. Achat de matériel spécifique au programme	23,0	—	—
				Totaux pour le Titre II.	23,0	0	0
				Totaux pour le programme 53.08.	57,2	72,6	72,6
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Programme 53.09.			
				Equipement du Ministère wallon de l'Equipement et des Transports.			
				Titre I. - Dépenses courantes			
LE	12	02	00	09. Relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions	9,4	—	—
LE	12	03	11	09. Achat de biens meubles non durables et prestations de tiers spécifiques aux services techniques	23,7	—	—
	12	04	30	09. Etudes	—	0	0
LE	12	09	11	09. Entretien, réparation, carburant et assurance des véhicules utilisés par le Ministère wallon de l'Equipement et des Transports, y compris le matériel roulant	184,0	—	—
LE	01	01	00	09. Fonds organique : Fonds des études techniques (décret du 17 décembre 1992 créant des fonds budgétaires en matière de Travaux publics)			
				Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	—	39,7	47,0
				Recettes de l'année en cours	—	15,0	15,0
				Disponible pour l'année	—	54,7	62,0
				Dépenses à charge du Fonds	—	54,7	15,0
				Solde au 31 décembre	—	—	47,0
				Totaux pour le Titre I.	217,1	54,7	15,0

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés		
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement	
	i = programme d'investissement							
				Titre II. - Dépenses de capital				
LE	74	01	00	09. Achat de biens meubles durables non spécifiques.- Direction de la gestion mobilière	112,3	—	—	
LE	74	06	00	09. Achat de biens meubles durables spécifiques aux services techniques	24,2	—	—	
				Totaux pour le Titre II.	136,5	0	0	
				Totaux pour le programme 53.09.	353,6	54,7	15,0	
				Dont programme d'investissement	—	—	—	
				Dont fonds organiques	—	54,7	15,0	
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	47,0	
				Totaux pour la division organique 53.	505,8	3.325,4	3.313,8	
				Dont programme d'investissement	—	1.425,4	1.509,8	
				Dont fonds organiques	—	54,7	15,0	
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	47,0	
				Division organique 54.				
				Transports.				
				Programme 54.01.				
				Transport urbain et interurbain.				
				Titre I. - Dépenses courantes				
LE	12	02	00	01. Etudes, relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions	6,3	—	—	
LE	12	03	11	01. Honoraires d'avocats et d'experts judiciaires et prestations de personnes étrangères à l'administration	0	—	—	
LE	31	01	22	01. Intervention financière de la Région dans la couverture des charges d'exploitation de la société TEC.- Charleroi	1.455,4	—	—	
LE	31	02	22	01. Intervention financière de la Région dans la couverture des charges d'exploitation de la société TEC.- Hainaut	1.075,2	—	—	
LE	31	03	22	01. Intervention financière de la Région dans la couverture des charges d'exploitation de la société TEC.- Namur.- Luxembourg	1.452,4	—	—	
LE	31	04	22	01. Intervention financière de la Région dans la couverture des charges d'exploitation de la société TEC.- Liège.- Verviers	2.511,7	—	—	
LE	31	05	22	01. Intervention financière de la Région dans la couverture des charges d'exploitation de la société TEC.- Brabant wallon	534,8	—	—	
LE	31	07	22	01. Intervention financière de la Région dans la couverture des charges d'exploitation de la Société régionale wallonne du Transport	925,1	—	—	
LE	31	08	22	01. Intervention financière en faveur des TEC dans le cadre du programme de transition professionnelle	8,0	—	—	
				Totaux pour le Titre I.	7.968,9	0	0	
				Titre II. - Dépenses de capital				
LE	i	51	02	11	01. Subventions à la Société régionale wallonne du Transport pour lui permettre de réaliser son programme d'investissement	—	380,0	310,0
LE		51	04	11	01. Subventions aux sociétés d'exploitation pour acquisition de matériel roulant spécifique	—	0	0

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés		
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement	
	i = programme d'investissement							
LE		51	05	11	01. Subvention à la Société régionale wallonne du Transport pour lui permettre de réaliser son programme d'investissement d'exploitation	0	—	—
LE	i	51	06	11	01. Investissement infrastructures (objectif 1 - Hainaut)	—	0	4,0
LE		51	07	11	01. Participation de la Région au programme d'investissement d'exploitation réalisé par la Société régionale wallonne du Transport	1.237,4	—	—
LE	i	51	08	11	01. Investissement infrastructures (Objectif 5b) - Développement des zones rurales	—	49,0	45,1
LE	i	73	01	41	01. Dépenses d'investissement de la Région en matière de transport urbain et interurbain	—	63,1	71,1
LE		74	06	00	01. Achat de biens meubles durables spécifiques au programme	0	—	—
LE		81	01	41	01. Sommes souscrites par l'Etat pour la formation du capital d'établissement des chemins de fer vicinaux.- Sommes reprises par l'Etat, à la décharge des provinces et des communes qui ont participé à la formation du capital d'établissement de lignes vicinales concédées, dont la mise en exploitation est définitivement abandonnée (loi du 24 juin 1885)	11,0	—	—
					Totaux pour le Titre II.	1.248,4	492,1	430,2
					Totaux pour le programme 54.01.	9.217,3	492,1	430,2
					Dont programme d'investissement	—	492,1	430,2
					Dont fonds organiques	—	—	—
					Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
					Programme 54.02.			
					Aéroports et aérodromes régionaux.			
					Titre I. - Dépenses courantes			
LE		12	02	00	02. Etudes, relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions	7,0	—	—
LE		12	03	11	02. Assurances destinées à couvrir en responsabilité civile le personnel chargé des missions de police, de sécurité et d'inspection des transports	6,0	—	—
LE		12	06	12	02. Loyers de biens immeubles pris en location dans le cadre de la gestion aéroportuaire	1,0	—	—
LE		14	01	10	02. Entretien et gestion des aérodromes	15,0	—	—
LE		14	02	10	02. Entretien et réparation du matériel spécifique des aérodromes	4,0	—	—
LE		30	01	00	02. Indemnités dues à des tiers découlant des obligations de la Région	35,0	—	—
LE		31	01	22	02. Intervention dans le déficit d'exploitation des aéroports et aérodromes	0	—	—
LE		31	02	22	02. Promotion de l'aéroport dans le cadre de l'objectif 1 - Hainaut	—	0	0
LE		31	03	22	02. Subventions favorisant le développement des aéroports (part Région wallonne)	13,5	—	—
LE		31	04	22	02. Intervention de la Région dans le coût des services «incendie et entretien» des aéroports en exécution des conventions de concession	85,2	—	—
LE		31	05	22	02. Subventions favorisant le développement des aérodromes régionaux	2,0	—	—

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés		
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement	
	i = programme d'investissement							
	31	06	22	02. Promotion de l'aéroport dans le cadre de l'objectif 1 - Hainaut	0	—	—	
LE	31	07	22	02. Subvention d'exploitation à la SAB	115,0	0	0	
LE	31	08	22	02. Subventions aux aéroports pour le financement d'études et de réalisations destinées à la protection de l'environnement	0	—	—	
LE	01	01	00	02. Dépenses de toute nature relatives à la mise en oeuvre des mesures d'accompagnement en vue d'assurer l'intégration du développement économique des aéroports dans leur environnement immédiat	—	200,0	200,0	
				Totaux pour le Titre I.	283,7	200,0	200,0	
				Titre II. - Dépenses de capital				
LE	i	51	01	11	02. Intervention de la Région dans les investissements d'exploitation nécessaires à la protection incendie et à l'entretien des aéroports	0	—	
LE	i	51	02	12	02. Participation de la Région aux programmes d'investissement des aéroports	197,0	—	
LE	i	73	01	41	02. Infrastructure des aéroports	—	265,0	320,0
LE	i	73	02	41	02. Infrastructure des aérodromes	—	110,0	230,0
LE	i	73	03	41	02. Investissement aéroport dans le cadre de l'objectif 1 - Hainaut	—	37,0	50,0
LE	i	73	04	41	02. Centre de télécommunications (objectif 1 - Hainaut)	—	0	0
LE		74	06	00	02. Achat de biens meubles durables spécifiques au programme	25,0	—	—
				Totaux pour le Titre II.	222,0	412,0	600,0	
				Totaux pour le programme 54.02.	505,7	612,0	800,0	
				Dont programme d'investissement	197,0	412,0	600,0	
				Dont fonds organiques	—	—	—	
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—	
				Programme 54.03.				
				Navigation intérieure.				
				Titre I. - Dépenses courantes				
LE		45	01	40	03. Gestion de l'Office régulateur de la Navigation intérieure	0,5	—	
				Totaux pour le Titre I.	0,5	0	0	
				Titre II. - Dépenses de capital				
LE		65	01	40	03. Subvention accordée à l'Office régulateur de la Navigation intérieure en vue du paiement des primes de déchirage accordées en exécution du règlement CEE 1101/89 du 27 avril 1989	0,5	—	
				Totaux pour le Titre II.	0,5	0	0	
				Totaux pour le programme 54.03.	1,0	0	0	
				Dont programme d'investissement	—	—	—	
				Dont fonds organiques	—	—	—	
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—	

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
	i = programme d'investissement						
	Programme 54.04.						
	Promotion, coordination des transports et location de voitures.						
	Titre I. - Dépenses courantes						
LE	12	01	30	04. Etudes relatives à l'encadrement scientifique du transport en Wallonie	—	0	6,9
LE	12	02	00	04. Promotion, coordination et développement technologique des transports	4,0	—	—
LE	12	03	30	04. Etudes et frais de formation relatifs au secteur des taxis et location de voitures	0	—	—
LE	33	01	00	04. Subventions en matière d'information et de promotion des transports	—	3,0	3,0
LE	43	01	00	04. Subventions aux pouvoirs locaux en matière d'information et de promotion des transports	—	0,2	0,2
LE	01	01	00	04. Dépenses de toute nature relatives à la participation de la Région à des programmes visant à améliorer la mobilité transfrontalière et cofinancés par l'Union européenne	—	2,9	4,4
LE	01	02	00	04. Dépenses de toute nature relatives à la réalisation et à l'animation d'un centre de télécommunication dans le cadre de l'Objectif 1 (Hainaut) et cofinancées par l'Union européenne	—	30,0	52,8
	Totaux pour le Titre I.				4,0	36,1	67,3
	Titre II. - Dépenses de capital						
LE	74	02	22	04. Contrats en vue de l'amélioration de la qualité du transport	—	0	3,0
LE	74	06	00	04. Achat de biens meubles durables spécifiques au programme	0,5	—	—
	Totaux pour le Titre II.				0,5	0	3,0
	Totaux pour le programme 54.04.				4,5	36,1	70,3
	Dont programme d'investissement				—	—	—
	Dont fonds organiques				—	—	—
	Solde des fonds organiques au 31 décembre				—	—	—
	Programme 54.05.						
	Transports scolaires.						
	Titre I. - Dépenses courantes						
LE	12	01	30	05. Dépenses de biens et services en vue d'assurer le service du transport scolaire	418,4	—	—
LE	12	02	00	05. Etudes, relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions	0	—	—
LE	31	01	22	05. Subvention au TEC Brabant wallon pour lui permettre d'assurer ses missions en matière de transport scolaire	0	—	—
LE	31	02	22	05. Subvention au TEC Charleroi pour lui permettre d'assurer ses missions en matière de transport scolaire	36,8	—	—
LE	31	03	22	05. Subvention au TEC Hainaut pour lui permettre d'assurer ses missions en matière de transport scolaire	0	—	—
LE	31	04	22	05. Subvention au TEC Liège-Verviers pour lui permettre d'assurer ses missions en matière de transport scolaire	244,9	—	—
LE	31	05	22	05. Subvention au TEC Namur-Luxembourg pour lui permettre d'assurer ses missions en matière de transport scolaire	201,9	—	—
	Totaux pour le Titre I.				902,0	0	0

Ministre ordonnateur	1-2 sec	n° ord.	3-4 sec	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
				i = programme d'investissement			
				Titre II - Dépenses de capital			
LE	74	06	00	05. Achat de biens meubles durables spécifiques au programme	0	—	—
				Totaux pour le Titre II.	0	0	0
				Totaux pour le programme 54.05.	902,0	0	0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Programme 54.06.			
				Intermodalité et gestion de la mobilité			
				Titre I - Dépenses courantes			
LE	12	02	00	06. Etudes, relations publiques, documentation, participation à des séminaires et colloques, frais de réunions relatifs au développement de politiques intermodales pour le transport des personnes et des marchandises et à la gestion de la mobilité	—	20,0	9,0
LE	01	01	00	06. Actions visant à concrétiser les chartes communales de mobilité et à favoriser des expériences pilotes en matière d'intermodalité et de mobilité	—	20,0	20,0
				Totaux pour le Titre I.	0	40,0	29,0
				Titre II - Dépenses de capital			
LE	51	01	00	06. Subventions à la SRWT pour lui permettre de réaliser le programme d'investissements visant à favoriser la mobilité et l'intermodalité dans le transport de personnes	—	185,0	133,0
LE	73	01	00	06. Investissements de la Région pour favoriser la mobilité et l'intermodalité dans les transports	—	185,0	262,0
				Totaux pour le Titre II.	0	370,0	395,0
				Totaux pour le programme 54.06.	0	410,0	424,0
				Dont programme d'investissement	—	—	—
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Totaux pour la division organique 54.	10.630,5	1.550,2	1.724,5
				Dont programme d'investissement	197,0	904,1	1.030,2
				Dont fonds organiques	—	—	—
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	—	—
				Sous-totaux du Chapitre 3. Ministère de l'Équipement et des Transports	21.167,3	14.051,2	13.979,5
				Dont programme d'investissement	514,3	8.984,5	8.949,3
				Dont fonds organiques	—	461,7	395,0
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	110,4	362,4
				TOTAUX GENERAUX	138.064,3	55.841,3	52.231,9
				Dont programme d'investissement	843,3	20.966,4	18.182,0
				Dont fonds organiques	—	8.527,8	6.498,7
				Solde des fonds organiques au 31 décembre	—	- 7.907,8	6.380,5



## ÜBERSETZUNG

## MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 1999 — 4014

[C — 99/27753]

**16. DEZEMBER 1998 — Dekret zur Festlegung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplans der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 1999 (1)**

Der Wallonische Regionalrat hat Folgendes angenommen, und Wir, Regierung, sanktionieren es:

KAPITEL 1 — *Allgemeine Bestimmungen*

**Artikel 1** - Zur Deckung der Ausgaben der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 1999 werden nicht aufgegliederte Mittel und aufgegliederte Mittel bereitgestellt und in Basiszuwendungen gemäß den Programmen verteilt, die in der diesem Dekret beiliegenden Tabelle aufgeführt und in nachfolgender Aufstellung zusammengefaßt werden.

Eine Veranschlagung der 1999 zu Lasten der variablen Mittel anzurechnenden Ausgaben wird ebenfalls in dieser Tabelle erwähnt.

(In Millionen BEF)

	Art der Mittel	Verpflichtungs-ermächtigungen	Ausgabe-ermächtigungen
Ministerium der Wallonischen Region	N.A.M.	100.843,6	100 843,6
	A.M.	33 724,0	32 148,7
	V. M.	8 066,1	6 103,7
Schuldenlast	N.A.M.	16 053,4	16 053,4
	A.M.	—	—
	V. M.	—	—
Wallonisches Ministerium für Ausrüstung und Transportwesen	N.A.M.	21 167,3	21 167,3
	A.M.	13 589,5	13 584,5
	V. M.	461,7	395,0
Allgemeiner Gesamtbetrag	N.A.M.	138 064,3	138 064,3
	A.M.	47 313,5	45 733,2
	V. M.	8 527,8	6 498,7

**Art. 2** - Jedes Mitglied der Wallonischen Regierung wird dazu ermächtigt, innerhalb seiner Zuständigkeiten den Anwälten und Gerichtsvollziehern, die für Rechnung der Wallonischen Region vermitteln, Kostenvorschüsse zu gewähren.

**Art. 3** - Ausgabeverpflichtungen und -anweisungen zur Deckung von im Laufe der früheren Haushaltsjahre eingegangenen rechtlichen Verpflichtungen werden zu Lasten der Basiszuwendungen der Programme erlaubt.

**Art. 4** - In Abweichung von Artikel 15 des Grundlagengesetzes vom 29. Oktober 1846 zur Einrichtung des Rechnungshofes dürfen den außerordentlichen Rechnungsführern des Ministeriums der Wallonischen Region und des Wallonischen Ministeriums für Ausrüstung und Transportwesen Geldvorschüsse in Höhe von höchstens 15 Millionen BEF gewährt werden, um die Schuldforderungen zu zahlen, die 200 000 BEF ohne Mehrwertsteuer nicht überschreiten.

Dieser Höchstbetrag wird auf die folgenden Beträge gebracht:

— 75 Millionen BEF für die außerordentlichen Rechnungsführer der Zentraldienststellen der Abteilung Haushalt des Ministeriums der Wallonischen Region und für die außerordentlichen Rechnungsführer der Abteilung Buchführung des Wallonischen Ministeriums für Ausrüstung und Transportwesen. Für die Rechnungsführer der auswärtigen Beziehungen und der ausländischen Investitionen wird dieser Betrag auf 15 Millionen BEF je Programm gebracht.

— 140 Millionen BEF für den außerordentlichen Rechnungsführer des Wallonischen Ministeriums für Ausrüstung und Transportwesen, der mit der Verwaltung des Schülertransports beauftragt ist, zwecks Zahlung der Schuldforderungen bezüglich des Schülertransports, deren Betrag 600 000 BEF ohne MwSt. nicht überschreitet, und vorausgesetzt, daß sich diese Schuldforderungen auf vertraglich festgelegte Aufträge, auf die Wartung der durch den Schülertransportdienst betreuten Fahrzeuge, sowie auf die Zahlung der Schülertransportkosten in Anwendung des Gesetzes vom 15. Juli 1983 zur Errichtung des Schülertransportdienstes beziehen.

In dringenden Fällen dürfen die Ausgaben über 200 000 BEF ohne MwSt., die die auswärtigen Beziehungen der Region betreffen und den Basiszuwendungen von Organisationsbereich 16 und von Organisationsbereich 11, Programm 05 angerechnet werden, ebenfalls durch Geldvorschüsse gezahlt werden, insofern sie weniger als 500 000 BEF ohne MwSt. betragen.

Den außerordentlichen Rechnungsführern des Ministeriums, die mit der Zahlung der Vorschüsse für Dienstreisekosten beauftragt sind, wird jedoch gestattet, den Beamten, Kabinettsmitgliedern und Sachverständigen, die mit einer Auslandsdienstreise beauftragt sind, die erforderlichen Vorschüsse ungeachtet deren Betrags zu gewähren.

Den außerordentlichen Rechnungsführern der Ministerien wird außerdem gestattet, ohne Begrenzung jeden Betrag, den die Region infolge der gegen sie verkündeten Urteile oder Verfügungen schuldet, zu begleichen.

**Art. 5** - In Absatz 2 von Artikel 1 des Dekrets vom 4. November 1993 zur Errichtung eines Haushaltsfonds in Sachen Arbeitsbeschaffung wird nach dem Wortlaut «die den regionalen Zuständigkeiten gehörenden Sachgebiete» der Wortlaut «und die berufliche Umschulung und Weiterbildung» eingefügt.

Zwischen Absatz 3 und Absatz 4 von Artikel 1 desselben Dekrets wird folgender Wortlaut eingefügt:

« Die jährlichen Zuschüsse, die vom für die Umwelt zuständigen Minister gewährt und für jeden bezuschuften, für den Betrieb eines Containerparks eingesetzten Vertragsbediensteten festgelegt werden, vom für das Erbe zuständigen Minister gewährt und für jeden bezuschuften, für Ausgrabungen oder für die Renovierung einer bzw. mehrerer archäologischen Stätte(n) eingesetzten Vertragsbediensteten festgelegt werden, und vom für Sport zuständigen Minister gewährt und für jeden bezuschuften, für Sportzentren eingesetzten Vertragsbediensteten festgelegt werden, vom für Wohnungswesen zuständigen Minister gewährt und für jeden bezuschuften, für Immobiliengesellschaft öffentlichen Dienstes eingesetzten Vertragsbediensteten festgelegt werden, vom für Soziale Maßnahmen zuständigen Minister gewährt und für jeden bezuschuften, für regionale Einwanderungszentren eingesetzten Vertragsbediensteten festgelegt werden bilden zusätzliche Einnahmen für den Haushaltsfonds in Sachen Arbeitsbeschaffung. »

In Absatz 4 von Artikel 1 desselben Dekrets wird nach «ergeben,» der Wortlaut «und die Ausgaben bezüglich der beruflichen Umschulung und Weiterbildung in Anwendung des Dekrets II vom 22. Juli 1993 zur Übertragung gewisser Zuständigkeiten von der Französischen Gemeinschaft an die Wallonische Region und an die Französische Gemeinschaftskommission» eingefügt.

**Art. 6** - Die Wallonische Regierung wird dazu ermächtigt, die spezifische Werkzeugausrüstung zur Verwendung in der Luftfahrtindustrie zu erwerben; diese Ausrüstung bleibt Eigentum der Region, wird aber den Unternehmen dieses Sektors zur Verfügung gestellt.

**Art. 7** - Die Mitglieder der Wallonischen Regierung und der Minister des Haushalts werden dazu befugt, aus den Haushaltsprogrammen die notwendigen Mittel zur Durchführung einer neuen EDV-Politik oder zur Tätigkeit außergewöhnlicher Ausgaben auf die Basiszuwendung 12.12.03 von Programm 03, Organisationsbereich 10 zu übertragen.

**Art. 8** - In Abweichung von Artikel 12 der am 17. Juli 1991 koordinierten Gesetze über die Rechnungsführung des Staates, in seiner durch Artikel 4 des Gesetzes vom 19. Juli 1996 abgeänderten Fassung, darf der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Technologien gehören, mit dem Einverständnis des Ministers des Haushalts, Mittelübertragungen innerhalb des Organisationsbereichs 12 zwischen den Basiszuwendungen 01.02.01, 01.01.02, 01.02.02, 01.01.03 und 01.02.03 vornehmen.

**Art. 9** - Die Wallonische Regierung wird dazu ermächtigt, den Einrichtungen des sekundären technischen Unterrichts, den Unterrichtseinrichtungen, die das Diplom eines Industrieingenieurs erteilen, und den «Facultés universitaires de Sciences appliquées» (Universitären Fakultäten für angewandte Wissenschaft), die photoelektrische Systeme (Material zu Vorführungs- und/oder pädagogischen Zwecken) anschaffen, einen Zuschuß zu erteilen. Der Zuschuß beträgt 20 % der Gesamtkosten des gewählten Systems und wird dem Drittinvestor unmittelbar überwiesen.

**Art. 10** - Die Wallonische Regierung wird dazu ermächtigt, zu Lasten der in der Basiszuwendung 31.04 von Programm 01 von Organisationsbereich 11 eingetragenen Haushaltsmittel den Sozialfonds die erforderlichen Summen zur Begleichung der vertraglichen Verpflichtungen hinsichtlich der stattgefundenen Umstrukturierungen zu entrichten.

**Art. 11** - Die Wallonische Regierung wird dazu ermächtigt, auf das beim Gemeindekredit Belgiens eröffnete regionale Konto für die Sanierung überschuldeter Gemeinden folgende Beträge zu überweisen:

— am 1. April 1999: 387 551 043 BEF, die dem Betrag der Annuität des Jahres 1993 bezüglich der jeweils für Charleroi und, je zur Hälfte, für Charleroi und Lüttich aufgenommenen Darlehen von 2 Milliarden und 750 Millionen entsprechen;

— am 1. Juli 1999: 208 147 858 BEF, die der Deckung im 1992 der Differenz entsprechen zwischen der Annuität, die der Gemeindekredit Belgiens von den entleihenden Gemeinden zurückfordert, und einer Annuität für die - auch als solche gebuchten - Anleihen für Sonderhilfe, die zu einem um 2 % herabgesetzten Zinsfuß errechnet wird, sowie für die langfristigen Konsolidierungsanleihen für die Lasten der von 1981 bis 1984 durch die Wallonische Region verbürgten Anleihen für Sonderhilfe;

**Art. 12** - Die Wallonische Regierung wird dazu ermächtigt, auf das beim Gemeindekredit Belgiens eröffnete regionale Konto für die Sanierung überschuldeter Gemeinden folgende Beträge zu überweisen:

— am 1. August 1999: 1 550 000 000 BEF, die dem Betrag der zusätzlichen Beteiligung der Region entsprechen;

— am 1. Oktober 1999: die in Artikel 20, § 4 des Dekrets vom 20. Juli 1989 zur Festlegung der Regeln der allgemeinen Finanzierung der Gemeinden vorgesehene Tranche. Gelten als sich in finanziellen Schwierigkeiten befindende Gemeinden im Sinne von Artikel 20, § 4 die Gemeinden, die Kassendarlehen mit Zugang zum regionalen Konto für die Sanierung überschuldeter Gemeinden aufgenommen haben.

**Art. 13** - «Die Wallonische Regierung wird zur Verteilung der Mittel, die in den Basiszuwendungen 43.05, 43.09, 43.10, 43.11, 43.12 und 43.13 des Programms 02 des Organisationsbereichs 14 eingetragen sind, ermächtigt.

Unbeschadet des Artikels 2 des Dekrets vom 10. Juni 1993 zur Einführung einer zusätzlichen regionalen Beihilfe zugunsten der Gemeinden der Wallonischen Region, die vom TGV durchquert werden, wird die Höhe der regionalen Beteiligung in Anwendung des besagten Dekrets für das Jahr 1999 auf 217,6 Millionen BEF festgesetzt.

**Art. 14** - Die Wallonische Regierung wird zur Verteilung der in den Basiszuwendungen 43.04, 43.06, 43.07 und 43.08 von Programm 03 von Organisationsbereich 14 bereitgestellten Haushaltsmittel ermächtigt.

**Art. 15** - Die Regierung wird zur Verteilung der in der Basiszuwendung 01.03 von Programm 07 von Organisationsbereich 10 bereitgestellten Haushaltsmittel unter die verschiedenen Programme, die zur Förderung des Telekommunikationswesens beitragen, ermächtigt.

**Art. 16** - Innerhalb der Begrenzungen der diesbezüglichen Basiszuwendungen können nachfolgende Zuschüsse, einschließlich der durch Europäische Fonds mitfinanzierten Beteiligungen, gewährt werden.

Programm 09.02: Sozialdienst:

Zuschüsse, um dem Sozialdienst der Dienststellen der Wallonischen Regierung die Durchführung sozialer Maßnahmen zugunsten der Bediensteten der gesamten Dienststellen der Wallonischen Regierung sowie die technische Funktion dieser VoE zu ermöglichen.

- Programm 10.02: Präsidentschaft, Sekretariat der Wallonischen Regierung und Kanzlei:  
 Zuschüsse für Aktionen oder Studien, die zur Entwicklung der regionalen Institution beitragen.  
 Zuschüsse an die lokalen Behörden für die durch die Wallonische Regierung unterstützten Sonderaktionen.  
 Zuschüsse an das Institut Jules Destrée zwecks Führung von durch die Wallonische Regierung unterstützten Sonderaktionen zur Förderung der Wallonischen Identität.  
 Zuschüsse zugunsten der Solvay-Stiftung.
- Programm 10.08: Beobachtungsstelle für Beschäftigungsfragen  
 Finanzierung und Beteiligung an verschiedenen Studien und an den Funktionskosten der Beobachtungsstelle für Beschäftigungsfragen.
- Programm 10.12: Kommunikation und Information:  
 Zuschüsse für Aktionen oder Studien, die zur Aufwertung oder zur Förderung der regionalen Zuständigkeiten beitragen.
- Programm 11.01: Wirtschaftsaufschwung:  
 Zuschüsse für Maßnahmen, Aktivitäten oder Studien, die zur regionalen wirtschaftlichen Entwicklung beitragen.
- Programm 11.06: KMB und Mittelstand:  
 Pilotzuschüsse an die Gemeinden zur Erstellung von strategischen Plänen zur lokalen Entwicklung  
 Zuschüsse für Maßnahmen, Aktivitäten oder Studien, die zur regionalen wirtschaftlichen Entwicklung beitragen.  
 Zuschüsse für Maßnahmen, die im Rahmen des Wallonischen Plans zur Förderung des Transports auf schiffbaren Wasserstraßen 1996-1999 durchgeführt werden.
- Programm 11.08: Förderung der Beschäftigung:  
 Zuschüsse an Unternehmen zur Förderung der Schaffung neuer Arbeitsstellen oder zur Erhaltung von bestehenden Arbeitsstellen durch die kollektive Arbeitszeitverkürzung.  
 Zuschüsse für Pilotmaßnahmen, die vorrangig auf Arbeitslose hinzielen.  
 Zuschüsse zur Mitfinanzierung mit den Fonds der Europäischen Union der Eingliederungsbetriebe, die die soziale und berufliche Eingliederung von besonders schwer vermittelbaren Arbeitssuchenden zum Zweck haben.  
 Zuschüsse an Eingliederungsbetriebe, die die soziale und berufliche Eingliederung von besonders schwer vermittelbaren Arbeitssuchenden zum Zweck haben  
 Zuschüsse zur Finanzierung der Ausgabe von «Dienstleistungsschecks».  
 Zuschüsse für Initiativen für Sonderprogramme in Sachen Berufseingliederung.  
 Zuschüsse in der Entlohnung von Arbeitern, die die Teilung ihrer Arbeitszeit annehmen.  
 Subventionen zur Anschaffung von Immobilien durch Vereinigungen im Rahmen ihrer Pilotmaßnahmen, die vorrangig auf Arbeitslose hinzielen.  
 Zuschüsse an die Gemeinden zur Förderung der Entwicklung von neuen lokalen Arbeitsplätzen.  
 Zuschüsse für spezifische Aktionen in Verbindung mit der Entwicklung der Beschäftigung im westlichen Teil von Wallonisch-Brabant.
- Programm 11.09: Forem:  
 Zuschüsse für spezifische Aktionen in Verbindung mit der Entwicklung der Beschäftigung im westlichen Teil von Wallonisch-Brabant.  
 Zuschüsse für Maßnahmen bezüglich der Informationstechnologie im Dienst der Beschäftigung.  
 Zuschüsse für Maßnahmen bezüglich der Durchführung des Projektes «espace ressources emploi»  
 Zuschüsse für Maßnahmen zur Durchführung der gemeinsamen Erklärung der Regierung und der sozialen Partner.  
 Zuschüsse zur Ausführung eines Begleitplans für die von 25 bis 45 Jahren alten Arbeitslosen  
 Zuschüsse zur Ausführung eines Plans zur Hilfe bei der Arbeitsuche für die Arbeiter des «P.R.C. »
- Programm 11.10: P.R.C. (Plan zur Behebung der Arbeitslosigkeit) - Forem:  
 Zuschüsse für Maßnahmen zur Durchführung der «Programmes de Transition Professionnelle» (berufliche Übergangsprogramme)
- Programm 11.11:  
 Zuschüsse für Maßnahmen bezüglich der Ausarbeitung eines Programms zur Arbeitsbeschaffung (FBIE - zwischendepartementaler Haushaltsfonds zur Förderung der Beschäftigung - Abkommen 170).
- Programm 11.13: Ausbildung der Gehalts- und Lohnempfänger außerhalb des Forem:  
 Zuschüsse an Betriebe, Arbeitgeber und Ausbilder zur Durchführung des alternierenden Ausbildungsprogramms.  
 Zuschüsse für Aktionen oder Aktivitäten, die zur Berufsausbildung beitragen.  
 Zuschüsse zur Förderung der Koordinierung der Einrichtungen für sozialberufliche Eingliederung.  
 Zuschüsse an die ÖSHZ, die Ausbildungen durch Arbeit (EFT -«Betrieb-Ausbildung-Arbeit») organisieren.
- Programm 11.14: Forem - Bildung:  
 Zuschüsse für Maßnahmen zur Durchführung der gemeinsamen Erklärung der Regierung und der sozialen Partner.  
 Zuschüsse zur Finanzierung von Projekten zur Verbesserung der sozialberuflichen Eingliederung und der Berufsbildung.  
 Zuschüsse für spezifische Aktionen bezüglich der Berufsbildung im westlichen Teil von Wallonisch-Brabant.

Zuschuß für Maßnahmen bezüglich der Informationstechnologie im Dienst der Berufsbildung.

Zuschüsse zur Förderung der Bildung der B.Ü.P.

Zuschüsse zur Förderung der Berufe im nicht kommerziellen Sektor

Programm 12.01: Energie:

Zuschüsse zur Ermutigung oder Unterstützung jeglicher Aktion zur Förderung eines vernünftigen Energieverbrauchs und zugunsten der regenerierbaren Energiequellen.

Zuschüsse zur Deckung der Ausgaben bezüglich der Mitfinanzierung, zusammen mit der EG, von durch Partner der Region im Rahmen der europäischen Programme geführten Aktionen.

Zuschüsse an die «Agence de Coopération culturelle et technique» (ACCT) (Geschäftsstelle für kulturelle und technische Zusammenarbeit) in Paris zur Führung von Sonderaktionen in Sachen Energie im Rahmen der Ergebnisse der Gipfelkonferenzen der Frankophonie.

Programm 12.02: Forschung:

Zuschüsse für die Verbreitung und die Entwicklung der neuen Technologien, der industriellen Neuerung und der Forschung fortgeschrittener Technologien.

Zuschüsse für jegliche Aktivität zur Förderung der Forschung, der technologischen Neuerung und Entwicklung.

Zuschüsse an die Einrichtung für die Entwicklung der Untertagevergasung oder an ein ganz oder teilweise mit den Aufgaben der genannten Einrichtung beauftragtes Organ.

Zuschüsse an Universitätsforschungszentren, an Forschungszentren eines gleichwertigen Ranges und an sonstige Forschungszentren zwecks der Finanzierung von Forschungsprojekten, einschließlich Infrastrukturausgaben, sowie der Anschaffung von Ausrüstungen und Dienstleistungen in Sachen technologischer Beratung.

Zuschüsse für durch die Europäischen Fonds mitfinanzierte Aktionen, Studien und Infrastrukturen.

Unterstützung der Aktionen zur Vorführung von wissenschaftlichen und originellen Anwendungen einer Spitzentechnologie zur Verwendung in Tätigkeitssektoren, wo diese Technologie nicht oder kaum vertreten ist.

Zuschuß an das «Forum Scientifique et Technique» (Wissenschaftliches und Technisches Forum) zur Sicherung seiner Funktion und zur Entwicklung seiner Tätigkeiten

Programm 12.03: Beihilfe an Betriebe:

Zuschüsse zur Kostenübernahme der Ausgaben für Projekte in Sachen industrieller Grundlagenforschung.

Zuschüsse zur Kostenübernahme der Ausgaben für die Finanzierung der Vorbereitung oder der Begleitung der Projekte in Sachen Forschung oder Entwicklung.

Zuschüsse für durch die Europäischen Fonds mitfinanzierte Aktionen, Studien und Infrastrukturen.

Programm 13.01: Forstwesen:

Zuschüsse an Forstwirte zur Einlagerung des nach Stürmen anfallenden Sammelholzes.

Zuschüsse an im Bereich des Schutzes und der Aufwertung der Wälder tätige Verbände.

Zuschüsse an untergeordnete Behörden in Sachen Forstarbeiten.

Programm 13.02: Erhaltung der Natur:

Zuschüsse an verschiedene Verbände und Privatpersonen für die Erhaltung der Natur.

Zuschüsse für die Erhaltung bemerkenswerter Bäume und Hecken in Privatbesitzen und in öffentlichen Grünflächen.

Unterstützung von Pilotmaßnahmen auf gemeindlicher Ebene in Sachen Erhaltung der Natur und Grünflächen.

Sensibilisierung der Öffentlichkeit für Anpflanzungen in der «Woche des Baumes».

Zuschüsse an die Baumschulgärtnervereinigungen zur Lieferung von Pflänzlingen im Rahmen der «Woche des Baumes»

Entschädigung für durch geschützte Tierarten verursachten Schäden

Programm 13.03: Umwelt:

Zuschüsse an Verbände in Sachen Schutz und Erhaltung der Umwelt.

Zuschüsse an Verbände und untergeordnete öffentliche Behörden im Rahmen der «grünen Woche».

Prämien an die Gemeinden für die Einstellung von Umweltberatern.

Zuschüsse an die Gemeinden im Rahmen der kommunalen Umwelt- und Naturförderungspläne (P.C.E.D.N.)

Zuschüsse an das Institut «Eco-Conseil» für Funktionkosten des «Centre permanent de formation en environnement durable» (ständiges Ausbildungszentrum für eine nachhaltige Umwelt).

Zuschüsse an das Königliche Institut für die Erhaltung der Natur und die nachhaltige Entwicklung

Zuschuß an «Inter-Environnement».

Zuschüsse an die «Centres régionaux d'initiation à l'environnement et à la nature» (C.R.I.E.) (Regionale Zentren für die Umwelterziehung)

Zuschüsse an öffentliche und private Einrichtungen für von der Europäischen Union mitfinanzierte Aktionen, Pilotprojekte und spezifische Studien im Bereich der Umwelt

Zuschuß für die Ausbildung im Bereich der Umwelt der Bediensteten der öffentlichen Dienststellen

Zuschuß an das Wallonische Netz für Ökoverbrauch

Programm 13.04: Bodenschätze:

Zuschüsse an natürliche Personen oder Privateinrichtungen in Sachen Erschließung der Bodenschätze.

Zuschüsse an das «Musée de la Pierre» in PRIMONT und an das «Musée du Marbre» in RANCE für Aktionen zur Förderung des Ziergesteins.

Programm 13.05: Wasser (Kontrolle, Verwaltung, Herstellung und Schutz):

Zuschüsse für den Entwurf und die Ausgabe der «La Tribune de l'Eau».

Zuschüsse an die Ausschüsse «comités de rivière» zur Finanzierung der Vorstudie zum Flußvertrag.

Zuschüsse an Privateinrichtungen für Maßnahmen zur Sensibilisierung, Information und Bildung im Bereich des Wasserwesens.

Zuschüsse an öffentliche oder private Einrichtungen für von der Europäischen Union mitfinanzierte Aktionen, Pilotprojekte und spezifische Studien im Bereich des Wasserwesens.

Programm 13.09: Verhütung der Umweltverschmutzung:

Unterstützung der Programme zur Bildung und Umschulung des Personals der untergeordneten Behörden.

Programm 13.10: Jagd, Fischfang und Fischzucht:

Zuschüsse an Jäger- und Fischerverbände.

Zuschüsse zur Entwicklung der Fischzucht.

Programm 14.01: Aufsicht:

Zuschüsse an den «Conseil supérieur des Villes, Communes et Provinces» (Hoher Rat der Städte, Gemeinden und Provinzen) für seine Funktionskosten und für den Erwerb von langlebigen beweglichen Gütern.

Zuschüsse und Entschädigungen an private Verbände, Einrichtungen und Betriebe, die Aktionen, die die verschiedenen Bereiche der lokalen Behörden betreffen, organisieren.

Zuschüsse an Gemeinden, Provinzen, Interkommunalen und öffentliche Einrichtungen, die Überlegungs- und Sensibilisierungsaktionen betreffend die lokalen Behörden führen.

Programm 14.02: Allgemeine Finanzierung der Gemeinden:

Zuschüsse zugunsten der Hauptstadt Namur.

Zuschüsse zugunsten der Gemeinden im Rahmen der Verwaltungsunterstützung für Sondermaßnahmen zur sozialen Eingliederung und Sicherheit und für Maßnahmen im Zusammenhang mit speziellen Bedürfnissen.

Zuschüsse an das «Centre régional d'Aide aux Communes» (regionales Beihilfezentrum für die Gemeinden) für seine Funktionskosten und für den Erwerb von langlebigen beweglichen Gütern.

Zuschüsse an das «Centre régional de la Formation» (regionales Ausbildungszentrum) für seine Funktionskosten und für den Erwerb von langlebigen beweglichen Gütern.

Zuschüsse zugunsten der Gemeinden für die Berufsbildung des Gemeindepersonals.

Zuschüsse zugunsten der Gemeinden im Rahmen der Entwicklung der Telekommunikationsmittel und der Berufsbildung des Gemeindepersonals.

Programm 14.03: Allgemeine Finanzierung der Provinzen:

Beteiligung zur Übernahme der Funktionskosten der auswärtigen Aufsichtszentren und zur Berufsbildung des Provinzpersonals.

Zuschüsse zugunsten der Provinzen für Maßnahmen im Zusammenhang mit speziellen Bedürfnissen.

Zusätzlicher Zuschuß für spezielle Bedürfnisse und zwecks Ausgleich für die zu entrichtenden Gebühren für Wasserentnahmestellen.

Programm 14.04: Bezuschußte Arbeiten:

Zuschüsse für die Aufstellung einer Signalisation an in den Dreijahresplänen aufgenommenen Baustellen.

Zuschüsse an private oder öffentliche Einrichtungen für Maßnahmen zur Sensibilisierung, Information und Bildung im Bereich der bezuschußten Arbeiten.

Zuschüsse an das «Centre régional d'Aide aux Communes» im Rahmen von gemeindlichen überlokalen Investitionen öffentlichen Interesses

Programm 14.05: Sportinfrastrukturen:

Zuschüsse an den öffentlichen und privaten Sektor für Aktionen zur Sensibilisierung, Information, Förderung und Bildung im Sportbereich, einschließlich der Mitfinanzierung von Infrastrukturprojekten, die im Rahmen einerseits des «Fonds d'Impulsion de la Politique des Immigrés» (Fonds zum Antrieb der Politik für Einwanderer) und andererseits des Programms «Stadterneuerung», sowie im Rahmen des Programms für Übergangshilfe bei Berufswechsel ausgewählt worden sind.

Zuschüsse an die VoE «Union culturelle et sportive wallonne».

Zuschüsse zur Angleichung der für das Euro 2000 ausgewählten Fußballstadien an die geltenden Vorschriften.

Programm 15.01: Raumordnung und Städtebau:

Zuschüsse für Maßnahmen zur Förderung einer sachverständigen Raumordnung sowohl auf lokaler als auch auf regionaler Ebene.

Zuschüsse an die universitären Einrichtungen im Rahmen des Aktionsprogramms der ständigen Konferenz zur territorialen Entwicklung.

Zuschüsse an Gemeinden und Bodenverwaltungsregionen im Rahmen deren Anschaffungen und Austauschgeschäfte von Grundstücken im Rahmen der durch die Region festgelegten Bodenpolitik.

Zuschüsse:

1° zur Ausarbeitung oder zur Gesamtrevision eines kommunalen Raumordnungsplans, eines kommunalen Strukturschemas oder einer kommunalen Städtebauordnung;

2° zur Ausarbeitung einer Umweltverträglichkeitsprüfung für den Entwurf eines kommunalen Raumordnungsplans;

3° zur Ausarbeitung einer Studie von allgemeinem Interesse bezüglich der Raumordnung und des Städtebaus;

4° zur Organisation der Information bezüglich der Raumordnung und des Städtebaus;

5° zur Deckung der Funktionskosten des Kommunalausschusses und zur Weiterbildung seiner Mitglieder und des betreffenden Gemeindepersonals;

6° wenn eine oder mehrere angrenzende Gemeinden sie beantragen, um eine Person einzustellen, die über die erforderlichen Zuständigkeiten bezüglich der Verwaltung des betroffenen Gebietes verfügt.

Zuschüsse zur Anschaffung von Immobiliengütern im Rahmen der regionalen Bodenpolitik.

Programm 15.02: Stadterneuerung und stillgelegte Gewerbebetriebsgelände:

Zuschüsse für Maßnahmen zur Förderung und Ermutigung der Wiederinbetriebnahme, Sanierung und Anpassung des vorhandenen Vermögens zwecks einer wirtschaftlicheren Bodenverwendung.

Zuschüsse für Maßnahmen, Aktivitäten oder Studien, die zur Sanierung der Standorte von regionalem Interesse beitragen.

Beteiligung mittels eines der SOWAGEP anvertrauten Auftrags zum Erwerb und zur Sanierung der Standorte von regionalem Interesse zugunsten von Projektoperatoren, die im Rahmen eines anvertrauten Auftrags als Bauherr handeln.

Zuschüsse an die Gemeinden, die Stadterneuerungsprojekte des Typs «Initiativviertel» durchführen, zur teilweisen Zahlung der Lohn- und sonstigen Kosten der durch die Gemeinde eingestellten und ausschließlich der Projektführung gewidmeten Projektleiter. Diese Zuschüsse sind auf einen Pauschalbetrag von 1,5 Millionen BEF und pro Initiativviertelprojekt festgelegt.

Zuschüsse an die Gemeinden, die Stadterneuerungsprojekte des Typs «Initiativviertel» durchführen, zur teilweisen Zahlung der Lohn- und sonstigen Kosten hinsichtlich der Gründung und des Funktionierens von Wohnviertelregionen.

Zuschüsse an die Gemeinden, die in der Auflistung der bevorzugten Initiativgebiete der Kategorie 1 aufgeführt sind, im Rahmen der regionalen Bodenpolitik. Diese Zuschüsse sind dazu bestimmt:

— entweder den Erwerb durch die Gemeinde von unbeweglichen Gütern, die verstädtert werden können, zu fördern, um das Angebot an bebauten oder zu bebauenden unbeweglichen Gütern in diesem Gebiet zu erhöhen;

— oder den Umtausch bzw. den Verkauf von unbeweglichen Gütern, die nicht verstädtert werden können und der Gemeinde gehören, zu fördern, um den Erwerb von unbeweglichen Gütern, die verstädtert werden können oder in städtebaulicher Hinsicht günstig gelegen sind, im Rahmen einer gemeindlichen Strategie zur Entwicklung der Wohnmöglichkeiten zu ermöglichen.

Programm 15.04: Wohnungswesen - Privatsektor:

Zuschüsse für Maßnahmen zur Förderung einer besseren Anpassung der vorhandenen Wohnungen im Privatbereich an die gesellschaftlichen Bedürfnisse.

Zuschüsse für die durch die Agenturen für soziale Wohnungen geführten Aktionen.

Zuschüsse an private Einrichtungen zwecks des Erwerbs, der Renovierung, des Umbaus oder des Baus von Wohnungen in spezifischen Wohnvierteln.

Zuschüsse zwecks des Erwerbs, der Renovierung, des Umbaus oder des Baus von Wohnungen, die zur Vermietung bestimmt sind.

Programm 15.05: Wohnungswesen - öffentlicher Sektor:

Zuschüsse für Maßnahmen der öffentlichen Behörden in Sachen Bau, Renovierung, Ausrüstung der Infrastrukturen und Förderung der Sozial- und Durchschnittswohnungen.

Zuschüsse für Maßnahmen zugunsten der Wohnviertelregionen in den Sozialsiedlungen.

Zuschüsse an private Einrichtungen zwecks des Erwerbs, der Renovierung, des Umbaus oder des Baus von Wohnungen in spezifischen Wohnvierteln.

Programm 15.06: Denkmäler, Landschaften und Ausgrabungen:

Zuschüsse für Vorstudien, für den Schutz, die Wiederaufwertung, Wiederbenutzung, Restaurierung und Förderung des Denkmalerbes, des natürlichen und archäologischen Erbes der Wallonischen Region.

Zuschüsse an den Privatsektor bis zur Höhe von 250 000 BEF: dieser Betrag entspricht höchstens 60 % der Arbeiten für vorbeugende Instandhaltungsmaßnahmen, die an Gebäuden auszuführen sind, die nicht unter Denkmalschutz gestellt aber im (gemäß Artikel 347 des CWATUP aufgestellten und veröffentlichten) Erbeverzeichnis Belgiens aufgeführt sind.

Programm 16.02: Förderung der Region auf internationaler Ebene:

Zuschüsse für Maßnahmen, Aktivitäten oder Studien.

Zuschüsse zur Unterstützung der Zusammenarbeitsprogramme der Frankophonie ACCT/IEPF sowie der internationalen Zusammenarbeitsprogramme zur Entwicklungshilfe.

Zuschüsse für Aktionen, Studien oder Infrastrukturen, die durch die Europäischen Fonds mitfinanziert werden.

Programm 17.01: Gesundheitswesen:

Beteiligung an den nicht bezuschußten Lasten der psychiatrischen Krankenhäuser Mons und Tournai.

Zuschüsse für Forschung, Studien und Aktionen im Bereich des Gesundheitswesens und der Geistesgesundheit.

Zuschüsse an Zentren für telefonische Beratung.

Zuschüsse zugunsten von Einrichtungen und Vereinigungen, die durch ihre Aktivitäten zur Verbreitung von Informationen bezüglich der Gesundheit beitragen.

Zuschüsse an integrierte Gesundheitszentren.

Zuschüsse an Einrichtungen für Studien, Versuche und Aktionen im Bereich der Geistesgesundheit und der Drogensüchtigkeit.

Zuschüsse im Bereich der Palliativbehandlung.

Zuschüsse für Sonderinitiativen im Rahmen des «Ziels 1».

**Programm 17.03: Soziale Maßnahmen:**

Unterstützung von Initiativen im Bereich der sozialen Maßnahmen.

Zuschüsse zur Finanzierung der Forschung im sozialen Bereich.

Zuschüsse im Bereich der sozialen Eingliederung der Bevölkerungen ausländischer Herkunft

Zuschüsse an Einrichtungen für Koordination und Dokumentation im sozialen Bereich.

Unterstützung von Sonderinitiativen der öffentlichen Sozialhilfezentren.

Unterstützung zur Ausbildung von Sozialvermittlern und Beamten.

Unterstützung von privaten Initiativen in Sachen Schuldenvermittlung.

Unterstützung von öffentlichen Initiativen in Sachen Schuldenvermittlung.

Zuschüsse an öffentliche und private Einrichtungen im Rahmen der Aktionen «Eté solidaire, je suis partenaire».

Zuschüsse im Bereich der beruflichen Eingliederung der Personen, die mit dem Existenzminimum leben.

Zuschüsse für Ausrüstung im Bereich der sozialen Maßnahmen.

**Programm 17.04: Familie und Senioren:**

Zuschüsse für Initiativen im Familien- und Seniorenbereich.

Zuschüsse an Tagesbetreuungsstellen für Senioren im Privatbereich.

Zuschüsse an Tagesbetreuungsstellen für Senioren im öffentlichen Bereich.

Zuschüsse an anerkannte Dienststellen im Privatbereich für Familienhilfe und Betreuung von Personen, die zu Hause selbständig wohnen.

Zuschüsse an anerkannte Dienststellen im öffentlichen Bereich für Familienhilfe und Betreuung von Personen, die zu Hause selbständig wohnen.

**Programm 17.06: Personen mit Behinderung:**

Zuschüsse in Sachen Zugang zur Telekommunikation für Personen mit Behinderung.

Zuschüsse für Maßnahmen zur Förderung und gesellschaftlichen Eingliederung der Personen mit Behinderung.

Investitionszuschüsse in Sachen Zugang zur Telekommunikation für Personen mit Behinderung.

**Programm 18.01: Tourismus:**

Zuschüsse für Maßnahmen, Tätigkeiten oder Studien, die zur Entwicklung des regionalen Tourismus beitragen.

Zuschüsse an die VoE «Station touristique des lacs de l'Eau d'Heure» zur Deckung (durch Vorschüsse während vier Jahren) der Maßnahmen zur Erfüllung ihrer Aufgabe.

Zuschüsse zur Einrichtung von Informations- und touristischen Animationsstellen an den Straßen- und Autobahnrastplätzen.

**Programm 19.01: Landwirtschaft, Schlachthöfe und Land- und Ernährungswirtschaft:**

Zusätzliche und Ersatzzuschüsse an Verbände für die Zucht, Erzeugung und Auslese von Tieren und Gewächsen, für angewandte Forschung, Betreuung, Verbreitung und Förderung der Landwirtschaft.

Zuschüsse zwecks Gütezeichenversehung und Qualitätskontrolle der Erzeugnisse.

Zusätzliche und Ersatzzuschüsse an Universitätsfakultäten, Forschungs- und Studienzentren und Landwirtschaftshochschulen für angewandte Forschung in Sachen Entwicklung von Techniken, Produktionssystemen und Diversifizierung in der Landwirtschaft.

Zusätzliche und Ersatzzuschüsse an Verbände und Gruppen, die die Information, Sensibilisierung und Betreuung in Sachen Landwirtschaft gewährleisten.

Zuschüsse an verschiedene Verbände zwecks Förderung der wallonischen landwirtschaftlichen Erzeugnisse.

Zusätzliche und Ersatzzuschüsse an Dienststellen für landwirtschaftliche Vertretung.

Zuschüsse an die in der Bodenkommission Walloniens und im REQUASUD Netz eingegliederten Labore für Analyse.

Zuschüsse für Diversifikationsproduktionen.

Zuschüsse an die beruflichen landwirtschaftlichen Verbände für den Bau von für ihre Förderungsdienste und -aktivitäten bestimmten Gebäuden.

**Programm 19.02: Ländliche Entwicklung:**

Zuschüsse an die «Fondation rurale de Wallonie» (Ländliche Stiftung Walloniens), gemäß dem Rahmenabkommen.

Zuschüsse an natürliche Personen oder Privateinrichtungen für Tätigkeiten zur Förderung, Erschließung, Sensibilisierung oder Information in Sachen ländlicher Entwicklung oder Flurbereinigung.

Zuschüsse an natürliche Personen oder Privateinrichtungen für Aktionen, Initiativen oder Tätigkeiten in Sachen Sensibilisierung zum ländlichen Leben oder Kenntnis des ländlichen Lebens, oder in Sachen ländlicher Entwicklung.

**Programm 50.02: Funktionskosten und Leistungen durch Drittpersonen:**

Zuschüsse für die Organisation von Ausstellungen und Konferenzen sowie für Studien.

Zuschüsse zur Förderung von Maßnahmen für die Verkehrssicherheit.

Zuschüsse an verschiedene Verbände und Gruppierungen für Tätigkeiten zur Sensibilisierung, Information und Bildung im Bereich des öffentlichen Infrastrukturwesens.

**Programm 50.04: Niederlassung von Immobilien:**

Zuschüsse zur Preisverleihung im Rahmen der Einfügung von Kunstwerken in den regionalen Gebäuden.

Programm 52.03: Förderung der Binnenschifffahrt:

Zuschüsse an im Bereich der Förderung und Valorisierung der Binnenschifffahrt tätige Verbände.

Zuschüsse für die Organisation von Ausstellungen und Konferenzen sowie für Studien.

Programm 53.05: Fernmeldenetz - Bau:

Zuschüsse jeglicher Art zur Förderung der wirtschaftlichen Entwicklung im Rahmen der Telekommunikation in der Wallonie.

Programm 54.01: Öffentliche Stadt- und Nahverkehrsmittel:

Zuschüsse an Verbände zwecks Förderung der öffentlichen Verkehrsmittel.

Zuschüsse an Verbände, die sich in Sachen Transportwesen mit dem Studium der Mobilität befassen und/oder die Mobilität befürworten.

Zuschüsse zur Unterstützung der Organisatoren von Veranstaltungen im Zusammenhang mit dem Transportwesen.

Zuschüsse zur Förderung des Ansehens der Wallonischen Region und deren Maßnahmen zugunsten des Transportwesens.

Zuschüsse an die Gesellschaften der TEC-Gruppe und an die «Société régionale wallonne du Transport» (Wallonische Regionale Verkehrsgesellschaft) zur Verwirklichung von Investitionen zur Verbesserung der Qualität der öffentlichen Verkehrsmittel.

Programm 54.02: Flughäfen und -plätze:

Zuschüsse an die Betriebsgesellschaften der regionalen Flughäfen und -plätze hinsichtlich der Förderung und der Entwicklung ihrer Anlagen.

Beteiligungen zugunsten der Entwicklungsmittel im Immobilienbereich, die zur Durchführung der Begleitmaßnahmen der wirtschaftlichen Entwicklung der regionalen Flughäfen eingesetzt worden sind.

Programm 54.04. Förderung und Koordination des Transportwesens und Miete von Kraftfahrzeugen:

Zuschüsse für Aktivitäten zur Ausbildung, Forschung und Neuerung im Transportbereich.

Zuschüsse zur Förderung des Ansehens der Wallonischen Region und deren Maßnahmen zugunsten des Transportwesens.

Zuschüsse zur Verwirklichung und Inbetriebnahme eines hochentwickelten Fernmeldetechnikzentrums im Rahmen des «Ziels 1».

Programm 54.06: Intermodalität und Verwaltung der Mobilität:

Zuschüsse zur Durchführung der Aktionen zur Konkretisierung der gemeindlichen Mobilitätscharten und zur Förderung von Pilotmaßnahmen in Sachen Intermodalität und Mobilität.

Zuschüsse an die «Société régionale wallonne du Transport» und an die Verkehrsgesellschaften (TEC), damit sie das Investitionsprogramm zur Förderung der Mobilität und der Intermodalität in der Personenbeförderung durchführen können.

Regionales Unternehmen: «Office wallon des Déchets» (Wallonisches Amt für Abfälle):

Zuschüsse an Verbände und Gemeinden zwecks Ermutigung der Maßnahmen in Sachen Vorbeugung und Wiederverwertung des Hausmülls.

Zuschüsse an die SPAQUE für Funktionskosten und Arbeiten zur Sanierung der alten Deponien.

Zuschüsse an Einrichtungen für die Abfallverarbeitung zur Unterstützung der Gemeinden durch die «Missi-Dominici».

Zuschüsse an öffentliche Einrichtungen für die Übernahme und die Ausführung von Pilotprojekten im Bereich der Abfallverarbeitung.

Beitreibbare Vorschüsse für die Kosten der vor der Erteilung der Genehmigungen zum Anlegen eines technischen Vergrabungszentrums durchgeführten Studien.

**Art. 17** - Die Wallonische Regierung wird dazu ermächtigt, Haushaltsmittelübertragungen zwischen den Basiszuwendungen 51.06, 51.07 und 51.08 des Programms 01 und den Basiszuwendungen 51.06, 51.07, 63.01, 63.02 und 63.03 des Programms 04 des Organisationsbereichs 17 vorzunehmen.

**Art. 18** - Artikel 1, § 3 des Dekrets vom 17. Dezember 1992 zur Errichtung von Haushaltsfonds in Sachen öffentlicher Arbeiten wird folgendermaßen ergänzt:

«c) zur Einstellung, mit zeitlich begrenztem Arbeitsvertrag, von mit der Erledigung von Bestellungen beauftragtem Personal».

**Art. 19** - Der Regierung wird gestattet, die SWS (Wallonische Gesellschaft für Stahlindustrie) damit zu beauftragen, im Rahmen der Zusage vom 21. Februar 1997 unter den von der Regierung vorgesehenen Bedingungen und nach den von ihr bestimmten Modalitäten der Konkursverwaltung der SA FORGES DE CLABECQ einen Betrag von 150 Millionen BEF zur Verfügung zu stellen, von dem einerseits 75 Millionen BEF zur Deckung der Aufrechterhaltung des industriellen Werkzeugs und der anderen, seit dem endgültigen Konkursöffnungsbeschluss von der Konkursmasse ausgelegten Konkurskosten, einschließlich der Zahlung von rückständigen Löhnen, bestimmt sind, und andererseits der Restbetrag zur Deckung der Kosten für die Aufrechterhaltung des Werkzeugs im Rahmen des Programms «langzeitige Betriebseinstellung» dienen wird. Die SWS wird ebenfalls damit beauftragt, im Namen und für Rechnung der Wallonischen Region die Ansprüche, die sich aus der besagten Deckungszusage ergeben, geltend zu machen.

**Art. 20** - Im Dekret vom 19. Juni 1989 zur Organisation der Zulassung und der Bezuschußung der Koordinationszentren für Heimpflege und -dienstleistungen wird ein Artikel 10 bis mit folgendem Wortlaut eingefügt:

« In Erwartung eines Bewertungsberichtes über die Bedürfnisse der Bevölkerung und über die Arbeitsweise der Koordinationszentren für Heimpflege und -dienstleistungen, der das am 9. Juni 1997 zwischen der Föderalregierung und den in Artikel 128, 130 und 135 der Verfassung erwähnten Behörden abgeschlossene Protokoll über die Gesundheitspolitik zugunsten der betagten Personen berücksichtigt und der Regierung spätestens am 31. Dezember 1999 unterbreitet wird, wird die Gewährung der Zulassungen im Laufe des Haushaltsjahres 1999 unterbrochen.



Jedoch findet diese Unterbrechung keine Anwendung auf die Erneuerung der Zulassung für Zentren, die vor dem 1. Januar 1998 zugelassen worden sind. »

**Art. 21** - Die Wallonische Regierung wird dazu ermächtigt, innerhalb des Organisationsbereichs 15 Haushaltsmittelübertragungen zwischen der Basiszuwendung 51.04 von Programm 04 und der Basiszuwendung 51.05 von Programm 05 vorzunehmen.

#### KAPITEL 2 — Ermächtigungen

**Art. 22** - Zu Lasten ihres Haushalts darf die «Agence Wallonne pour l'Intégration des Personnes handicapées» (Wallonische Agentur für die Eingliederung der behinderten Personen) Verpflichtungsermächtigungen in Höhe von 165 Millionen BEF festlegen, um die durch die Regierung genehmigten Investitionsprogramme bezüglich des Erwerbs, des Baus, der Einrichtung und der Ausrüstung der Gebäude für die Aufnahme behinderter Personen finanzieren zu können.

**Art. 23** - Die Wallonische Regierung wird dazu ermächtigt, sich für die Maßnahmen, die gemäß dem von ihr festgelegten Haushaltszeitplan programmiert worden sind und die folgenden Höchstbeträge nicht überschreiten dürfen, als Beitrag der Region zu den durch die Europäischen Strukturfonds im Rahmen des Ziels 1 geförderten Projekten zu verpflichten:

Maßnahme 1.2.1	Aktion 1	Schwerpunkt RDT .....	740,4 Millionen BEF
	Aktion 2	Mobilisierungsprogramm .....	568,9 Millionen BEF
Maßnahme 1.2.3		Infrastruktur .....	261,1 Millionen BEF
		Betriebslasten .....	40,1 Millionen BEF
		Schnittstelle .....	91,5 Millionen BEF
Maßnahme 1.4.6		Projekt Strafor .....	10,0 Millionen BEF
		Schwerpunkt RDT und Forschungszentrum .....	154,4 Millionen BEF
		Wissenschaftliches Forum .....	99,2 Millionen BEF
		FIRST .....	85,0 Millionen BEF
		CORI .....	40,0 Millionen BEF
		Mit Vorrang dem «Pôle d'excellence» des Ziels 1 zu bestimmen .....	67,5 Millionen BEF.

**Art. 24** - Im Rahmen des Baus von Durchschnittswohnungen an der Ecke der «Boulevard Zoé Drion» und «Boulevard Joseph II» in Charleroi wird die Wallonische Regierung dazu ermächtigt, unter den von ihr festgelegten Bedingungen der «S.A. Charleurope», die in Partnerschaft mit einer von der «Société wallonne du Logement» (Wallonische Wohnungsbaugesellschaft) handelt, einen Zuschuß zu gewähren. Die Höhe des Zuschusses darf 45 % der Kostenveranschlagung für den Bau und den Grundstückspreis nicht überschreiten.

Der Zuschuß wird durch Vermittlung der «Société wallonne du Logement» ausgezahlt.

#### KAPITEL 3 — Regionale Bürgschaften

**Art. 25** - Die Wallonische Regierung wird dazu ermächtigt, unter Berücksichtigung der Finanzlage des «Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie» (Wohnungsfonds der kinderreichen Familien der Wallonie) über dessen Darlehensanträge zu bestimmen. Der Gesamtbetrag der genehmigten, durch die Region verbürgten Darlehen darf keinesfalls 2,3 Milliarden BEF übersteigen.

Die Bürgschaft umfaßt gleichfalls die mit diesen Anleihen verbundenen Finanzverwaltungsgeschäfte. Die Wallonische Regierung wird dazu ermächtigt, für die Finanzverwaltungsgeschäfte der zwischen 1990 bis einschließlich 1999 durch den «Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie» eingegangenen und durch die Region verbürgten Anleihen die Bürgschaft der Wallonischen Region zu gewähren.

**Art. 26** - Die Wallonische Regierung wird dazu ermächtigt, die Bürgschaft der Wallonischen Region für die Anleihen der «Société wallonne des Distributions d'Eau» (Wallonische Wasserversorgungsgesellschaft) bis zur Höhe eines Betrages von höchstens 2 Milliarden BEF für das Haushaltsjahr 1999 zu gewähren.

**Art. 27** - § 1. Die Wallonische Regierung wird dazu ermächtigt, bis zum 31. Dezember 1999 die stellvertretende Bürgschaft der Wallonischen Region für die vollständige oder teilweise Rückzahlung der Hauptsomme, der Zinsen und der Nebenkosten der durch Gemeinden beim Gemeindekredit Belgiens für Sonderhilfe aufgenommenen Darlehen, die auch als solche gebucht werden, zu erteilen. Diese Bürgschaft kann jedoch nur den Gemeinden erteilt werden, die einen Verwaltungsplan ihrer Finanzen vorlegen und die, zur Gewährleistung dessen Durchführung, besondere beschränkende Aufsichtsbestimmungen annehmen.

§ 2. Die aufgrund dieses Artikels erteilten stellvertretenden Bürgschaften dürfen den Gesamtbetrag von 12 Milliarden BEF nicht übersteigen.

**Art. 28** - Die Wallonische Regierung wird dazu ermächtigt, die Bürgschaft der Wallonischen Region für die durch Landwirte und Landwirtschaftsbetriebe eingegangenen Anleihen für Investitionen in Landwirtschaft und Gartenbau im Rahmen des landwirtschaftlichen Investitionsfonds, und zwar 1999 in Höhe eines Gesamtbetrages von 3,3 Milliarden BEF, zu gewähren.

**Art. 29** - Die Wallonische Regierung wird dazu ermächtigt, für die Anleihen der «Société régionale wallonne des Transports» (Wallonische Regionale Verkehrsgesellschaft) bezüglich Investitionen in Sachen Transport, einschließlich der als Bus- und/oder Materialmieten getätigten Geschäfte, für zwecks der vorzeitigen Rückzahlung anderer Anleihen aufgenommene Kredite, für die «SWAP» Geschäfte von Zinsen, sowie für die Geschäfte zur Deckung des Risikos einer Schwankung der Raten die Bürgschaft der Region zu gewähren. Diese Bürgschaft wird für einen Höchstbetrag von 1 500 Millionen BEF gewährt.

**Art. 30** - Die Wallonische Regierung wird dazu ermächtigt, die Bürgschaft der Region bis zur Höhe eines Betrages von höchstens 500,0 Millionen BEF für die Anleihen bezüglich des Baus von Krankenhäusern und medizinisch-sozialen Einrichtungen, im Rahmen eines Rahmenabkommens zwischen der Wallonischen Region und den Finanzeinrichtungen, zu gewähren.

**Art. 31** - Unter der Bedingung, daß die auf den Komplex «Gailly» aufgenommene Hypothek behalten wird, wird der Wallonischen Regierung gestattet, auf den Restbetrag der Bürgschaft der Wallonischen Region zu verzichten, solange die durch die von dem ÖSHZ Charleroi und dem «I.O.S.» gebildete Vereinigung erworbenen Gebäude zu medizinisch-sozialen Zwecken verwendet werden.

**Art. 32** - Im Rahmen der durch die Wallonische Regierung genehmigten Vorplanung wird die regionale Bürgschaft für die Finanzverwaltungsgeschäfte über weniger als 12 Monate der VoE «Station touristique des lacs de l'Eau d'Heure» gewährt.

**Art. 33** - Die Wallonische Regierung wird dazu ermächtigt, für in Ausführung von Entwicklungsmitteln im Immobilienbereich bei finanziellen Einrichtungen eröffneten Kreditlinien im Rahmen der Begleitmaßnahmen der wirtschaftlichen Entwicklung der regionalen Flughäfen die Bürgschaft der Wallonischen Region für einen Höchstbetrag von 260,0 Millionen BEF je regionalen Flughafen zu gewähren,

#### KAPITEL 4 — *Gewährung von Vorschüssen*

**Art. 34** - Der Minister-Vorsitzende und die Mitglieder der Wallonischen Regierung dürfen Vorschüsse auf die finanziellen Beteiligungen der Region für die Ausgaben gewähren, die das folgende betreffen:

1° Arbeiten in Sachen Abwasserklärung und Flurbereinigung.

Diese Vorschüsse dürfen folgende Prozentsätze nicht übersteigen:

a) 30 % des Betrages der vergebenen Aufträge mit einem Wert von weniger als 50 Millionen BEF;

b) 25 % des Betrages der vergebenen Aufträge mit einem Wert von 50 bis 200 Millionen BEF;

c) 20 % des Betrages der vergebenen Aufträge mit einem Wert von mehr als 200 Millionen BEF.

Die Höhe der Beteiligung der Region, die bei der Bezeichnung des Auftragnehmers festgelegt wird, dient als Anhaltspunkt für die Berechnung des Vorschusses.

Diese Summe wird der begünstigten Einrichtung überwiesen, nachdem die Verwaltung die Anweisung, die Arbeiten zu beginnen, erhalten hat.

2° Arbeiten im Rahmen einer Maßnahme zur Stadterneuerung oder Neugestaltung von ländlichen Gebieten.

a) Diese Vorschüsse dürfen 20 % des Zuschusses, der auf Grundlage des Betrages des vergebenen Auftrags berechnet wird, nicht übersteigen. Diese Summe wird der begünstigten Einrichtung überwiesen, nachdem die Region die Anweisung, die Arbeiten zu beginnen, erhalten hat.

b) Ein erster Vorschuß, dessen Pauschalbetrag auf 5 % des auf Grundlage des geschätzten Wertes des Auftrages berechneten Zuschusses festgesetzt wird, darf für Vorentwurf- und Entwurfsstudien bewilligt werden. Diese Summe wird der begünstigten Einrichtung überwiesen, nachdem die Region bei der Vorlage des Vorentwurfs die Bewertung des Auftrages genehmigt hat.

3° Arbeiten im Rahmen einer Wiederbelebung der Stadtkerne, und die damit verbundenen Gebühren und sonstigen Ausgaben.

Was die Arbeiten, Gebühren und Nebenkosten betrifft, wird dieser Vorschuß auf Grundlage der Fortschrittserklärungen bis zu 90 % des Betrags des zugeteilten Auftrags ausgezahlt; die Auszahlung des Restbetrags erfolgt nach der Schlußabrechnung. Was die Honorare für die Planung, Führung und Aufsicht der Arbeiten betrifft, dürfen Abschlagszahlungen auf der Basis der geleisteten Dienste und entsprechend der vertraglich bestimmten Teilzahlungen ausgezahlt werden.

Was die für die Erledigung des Geschäfts notwendigen Anschaffungen betrifft, dürfen Abschlagszahlungen auf Vorlage der Verkaufszusage ausgezahlt werden.

**Art. 35** - Die Wallonische Regierung wird dazu ermächtigt, innerhalb der Begrenzungen der in der Basiszuwendung 63.05 des Programms 04 des Organisationsbereichs 14 eingetragenen Haushaltsmittel, den durch Katastrophen betroffenen Gemeinden Beihilfe zu leisten, damit diese, in Erwartung der Beihilfe des Katastrophenfonds, den Geschädigten beitreibbare Vorschüsse gewähren können.

#### KAPITEL 5 — *Schuld*

**Art. 36** - In Abweichung von Artikel 12 der am 17. Juli 1991 koordinierten Gesetze über die Rechnungsführung des Staates, in seiner durch Artikel 4 des Gesetzes vom 19. Juli 1996 abgeänderten Fassung, darf der Minister des Haushalts die die Schuld betreffenden Basiszuwendungen der Programme des Organisationsbereichs 40, ungeachtet deren Betrag, zwecks Ergänzung des zur Zahlung der Zinsen und zur Tilgung der durch die Region aufgenommenen Anleihen erforderlichen Betrags übertragen.

**Art. 37** - Der Minister des Haushalts darf der Finanzverwaltung erlauben, innerhalb der Begrenzungen der verfügbaren Haushaltsmittel oder ggf. der zum Schuldendienst für bestimmte Anleihen zweckbestimmten Einnahmen und zu Lasten eines nachträglichen Ausgleichs die Ausgaben bezüglich der Schuld zu Lasten der Basiszuwendungen der Programme des Organisationsbereichs 40 durch Vorschüsse zu zahlen.

**Art. 38** - Der Minister des Haushalts darf innerhalb der Begrenzungen der verfügbaren Haushaltsmittel oder ggf. der zum Schuldendienst für bestimmte Anleihen zweckbestimmten Einnahmen die Ausgaben bezüglich der Schuld zu Lasten der Basiszuwendungen der Programme des Organisationsbereichs 40 durch Ausgabenanweisungen zahlen, die nicht mit dem vorherigen Sichtvermerk des Rechnungshofs versehen sind.

**Art. 39** - Der Minister des Haushalts darf innerhalb der Begrenzungen der verfügbaren Haushaltsmittel die mit der Inanspruchnahme von Bürgschaften verbundenen Ausgaben zu Lasten der Basiszuwendung 31.01 des Programms 05 des Organisationsbereichs 40 durch Ausgabenanweisungen zahlen, die nicht mit dem vorherigen Sichtvermerk des Rechnungshofs versehen sind.

#### KAPITEL 6 — *Sonderabschnitt*

**Art. 40** - In Abweichung von Artikel 16 des Gesetzes vom 28. Juni 1989 zur Abänderung des Gesetzes vom 28. Juni 1963 zur Abänderung und Ergänzung der Gesetze über die Rechnungsführung des Staates, finden 1999 die Bestimmungen der Artikel 1 und 5 des genannten Gesetzes keine Anwendung, was die im Titel IV der diesem Dekret beiliegenden Tabelle dargestellten Fonds betrifft.

**Art. 41** - Die Anordnungsart der Guthaben, die unter den im Titel IV der diesem Dekret beiliegenden Tabelle eingetragenen Fonds vermerkt sind, ist neben der Artikelnummer oder neben der Litera angegeben, die sich auf jedes von ihnen bezieht.

Die Fonds, deren Ausgaben dem vorherigen Sichtvermerk des Rechnungshofes unterliegen, sind mit dem Kennzeichen A bezeichnet.

Die Fonds und Rechnungen, über die die Rechnungsführer, die deren Einnahmen getätigt haben, unmittelbar verfügen, sind mit dem Kennzeichen C bezeichnet.

**Art. 42** - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich der Haushalt gehört, darf sich über den Betrag der verfügbaren Einnahmen von Artikel 60.02.A.01 (EFRE), 60.02.A.02 (EAGFL) 60.02.A.03 (ESF), 60.02.A.05 (FIAP), und 60.02.A.06 (LIFE) von Organisationsbereich 10, Teil 1, Titel IV hinaus, zu in Höhe der durch die Europäische Gemeinschaft als Beteiligung festgesetzten Beträge veranschlagten Ausgaben verpflichten.

#### KAPITEL 7 — Regionale Unternehmen

**Art. 43** - Der dem vorliegenden Dekret beigefügte Haushaltsplan der «Entreprise régionale de Production et d'Adduction d'Eau» (regionales Unternehmen für die Herstellung und Zuleitung des Wassers) für das Jahr 1999 wird genehmigt.

Dieser Haushalt beläuft sich auf 1 792,5 Millionen BEF für die Einnahmen und auf 1 792,5 Millionen BEF für die Ausgaben.

**Art. 44** - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich das Wasserwesen gehört, darf mit dem Einverständnis des Ministers des Haushalts jede Umverteilung der im Ausgabenhaushaltsplan des «Entreprise régionale de Production et d'Adduction d'Eau» eingetragenen Basiszuwendungen vornehmen.

**Art. 45** - Der dem vorliegenden Dekret beigefügte Haushaltsplan des «Office wallon des Déchets» (Wallonisches Amt für Abfälle) für das Jahr 1999 wird genehmigt.

Dieser Haushalt beläuft sich auf 3 165,8 Millionen BEF für die Einnahmen und auf 3 165,8 Millionen BEF für die Ausgaben.

**Art. 46** - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Umwelt gehört, darf mit dem Einverständnis des Ministers des Haushalts jede Umverteilung der im Ausgabenhaushaltsplan des «Office wallon des Déchets» eingetragenen Basiszuwendungen vornehmen.

#### KAPITEL 8 — Getrennt verwaltete regionale Dienststellen

**Art. 47** - Der dem vorliegenden Dekret beigefügte Haushaltsplan des «Office de Promotion des Voies navigables» (Amt für Förderung der schiffbaren Wasserstraßen) für das Jahr 1999 wird genehmigt.

Dieser Haushalt beläuft sich auf 18,1 Millionen BEF für die Einnahmen und auf 18,1 Millionen BEF für die Ausgaben.

**Art. 48** - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die öffentlichen Arbeiten gehören, darf mit dem Einverständnis des Ministers des Haushalts jede Umverteilung der im Ausgabenhaushaltsplan des «Office de Promotion des Voies navigables» eingetragenen Basiszuwendungen vornehmen.

**Art. 49** - Der dem vorliegenden Dekret beigefügte Haushaltsplan des «Office wallon de Développement rural» (Wallonisches Amt für Ländliche Entwicklung) für das Jahr 1999 wird genehmigt.

Dieser Haushalt beläuft sich auf 291,8 Millionen BEF für die Einnahmen und, für die Ausgaben, auf 405,3 Millionen BEF als Verpflichtungsmittel und auf 291,8 Millionen BEF als Zahlungsmittel.

**Art. 50** - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Flurbereinigung gehört, darf mit dem Einverständnis des Ministers des Haushalts jede Umverteilung der im Ausgabenhaushaltsplan des «Office wallon de Développement rural» eingetragenen Basiszuwendungen vornehmen.

#### KAPITEL 9 — Einrichtungen öffentlichen Interesses

**Art. 51** - Der diesem Dekret beiliegende Haushaltsplan des «Fonds wallon d'avances pour la réparation des dommages provoqués par les prises et pompages d'eau souterraine » (Wallonischer Fonds zur Gewährung von Vorschüssen zwecks Wiederherstellung der durch Entnahme und Hochpumpen des Grundwassers entstandenen Schäden) des Jahres 1999 wird genehmigt.

Dieser Haushalt beläuft sich auf 17,0 Millionen BEF für die Einnahmen und auf 38,2 Millionen BEF für die Ausgaben.

**Art. 52** - Der dem vorliegenden Dekret beigefügte Haushaltsplan des «Centre régional d'aide aux Communes» (Regionales Beihilfezentrum für die Gemeinden) für das Jahr 1999 wird genehmigt.

Dieser Haushalt beläuft sich auf 81 308 666 BEF für die Einnahmen und auf 81 308 666 BEF für die Ausgaben.

**Art. 53** - Der dem vorliegenden Dekret beigefügte Haushaltsplan des «Institut Scientifique de Service Public» (wissenschaftliches Institut öffentlichen Dienstes) für das Jahr 1999 wird genehmigt.

Dieser Haushalt beläuft sich auf 623 838 132 BEF für die Einnahmen und auf 623 838 132 BEF für die Ausgaben.

**Art. 54** - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Forschung gehört, darf mit dem Einverständnis des Ministers des Haushalts jede Umverteilung der im Ausgabenhaushaltsplan des «Institut Scientifique de Service Public» eingetragenen Basiszuwendungen vornehmen.

**Art. 55** - Der dem vorliegenden Dekret beigefügte Haushaltsplan des psychiatrischen Krankenhauses «Les Marronniers» in Tournai für das Jahr 1999 wird genehmigt.

Dieser Haushalt beläuft sich auf 1 305 826 000 BEF für die Einnahmen und auf 1 305 826 000 BEF für die Ausgaben.

**Art. 56** - Der dem vorliegenden Dekret beigefügte Haushaltsplan des psychiatrischen Krankenhauses «Le Chêne aux Haies» in Mons für das Jahr 1999 wird genehmigt.

Dieser Haushalt beläuft sich auf 1 007 499 000 BEF für die Einnahmen und auf 1 007 499 000 BEF für die Ausgaben.

KAPITEL 10 — *Sonstige Bestimmungen*

**Art. 57** - Die Wallonische Regierung wird bis zum 31. Dezember 1999 dazu ermächtigt, die Zinsenlasten der durch Gemeinden, die 1993 durch Katastrophen betroffen wurden, beim Gemeindegeld Belgiens oder bei durch die Wallonische Regierung anerkannten Finanzinstitutionen aufgenommenen Anleihen zu übernehmen, damit diese Gemeinden in Erwartung der Beihilfe des Katastrophenfonds den Geschädigten die allernotwendigsten betriebsfähigen Vorschüsse gewähren können.

Diese Übernahme darf sich auf Anleihen beziehen, deren Gesamtvolumen 400 Millionen BEF, einschließlich der 1994 bewilligten Anleihen, nicht übersteigt.

**Art. 58** - In Abweichung von Artikel 12 des Königlichen Erlasses von 17. Juli 1991 zur Koordination der Gesetze über die Rechnungsführung des Staates darf der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Technologien gehören, mit Einwilligung des Ministers des Haushalts, innerhalb der Programme 01, 02 und 03 von Organisationsbereich 12 die notwendigen Haushaltsmittel der normalen Basiszuwendungen auf die für die Europäische Mitfinanzierung vorgesehenen besonderen Zuwendungen übertragen.

**Art. 59** - In Abweichung von Artikel 12 des Königlichen Erlasses von 17. Juli 1991 zur Koordination der Gesetze über die Rechnungsführung des Staates darf der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Technologien gehören, mit Einwilligung des Ministers des Haushalts, innerhalb der Programme 01, 02 und 03 von Organisationsbereich 12 die notwendigen Haushaltsmittel der für die Europäische Mitfinanzierung vorgesehenen besonderen Zuwendungen auf die normalen Basiszuwendungen übertragen.

**Art. 60** - Die Wallonische Regierung wird dazu ermächtigt, zusätzlich zum Dekret der Wallonischen Region vom 5. Juli 1990 über die Beihilfen und die Beteiligungen der Wallonischen Region für die Forschung und die Technologien, einen Betrag von 500 000 000 BEF zu Lasten der variablen Mittel 01.01.05 des Organisationsbereichs 12 «Fonds zur Finanzierung der Beihilfen und Beteiligungen der Wallonischen Region in Sachen Forschung und Technologie» auf die variablen Mittel 51.07.01 des Organisationsbereichs 11 «Fonds für industrielle Erneuerung», der durch das Dekret vom 7. Dezember 1989 zur Abänderung des Königlichen Erlasses Nr. 31 vom 15. Dezember 1978 zur Errichtung eines Fonds für Industrielle Erneuerung, so wie er durch die Königlichen Erlasse vom 4. Oktober 1984 und vom 21. Februar 1985 und durch den Königlichen Erlaß Nr. 486 vom 31. Dezember 1986 abgeändert worden ist, errichtet worden ist, zu übertragen.

**Art. 61** - In Abweichung von Artikel 3 Absatz 2 des Dekrets vom 17. Dezember 1992 zur Errichtung von Haushaltsfonds in Sachen öffentliche Arbeiten, in seiner durch Artikel 13 des Dekrets vom 24. November 1994 zur Auflösung des «Office de la Navigation» (Schiffahrtsamt) abgeänderten Fassung, wird ein durch die Wallonische Regierung festgelegter Betrag gemäß den von ihr beschlossenen Modalitäten von allen Zahlungen, die durch die ordnungsmäßigen Bestimmungen über die Benutzung des Wasserstraßen und deren Nebenanlagen vorgeschrieben werden, mit Ausnahme des Anteils der in Artikel 11, 1° des Dekrets vom 24. November 1994 erwähnten Schiffahrtsrechte, vorrangig abgezogen, und zwar zugunsten der «Société de financement complémentaire des infrastructures» (Gesellschaft für die zusätzliche Finanzierung der Infrastrukturen).

**Art. 62** - In Abweichung von Artikel 12 des Königlichen Erlasses vom 17. Juli 1991 zur Koordination der Gesetze über die Rechnungsführung des Staates darf der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Ausrüstung und das Transportwesen gehören, mit Einwilligung des Ministers des Haushalts Mittelübertragungen auf die Basiszuwendung 34.02 von Programm 02 von Organisationsbereich 50 aus aufgegliederten Mitteln der folgenden Programme vornehmen:

- 01 der Organisationsbereiche 51 und 52;
- 01, 03 und 05 von Organisationsbereich 53;
- 01, 02 und 06 von Organisationsbereich 54.

KAPITEL 11 — *Schlußbestimmungen*

**Art. 63** - Vorliegendes Dekret tritt am 1. Januar 1999 in Kraft.

Wir fertigen das vorliegende Dekret aus und ordnen an, daß es im Belgischen Staatsblatt veröffentlicht wird.

Namur, den 16. Dezember 1998

Der Minister-Vorsitzende der Wallonischen Regierung, beauftragt mit der Wirtschaft, dem Außenhandel,  
den KMB, dem Tourismus und dem Erbe,

R. COLLIGNON

Der Minister der Raumordnung, der Ausrüstung und des Transportwesens,

M. LEBRUN

Der Minister der Inneren Angelegenheiten und des Öffentlichen Dienstes,

B. ANSELME

Der Minister des Haushalts und der Finanzen, der Beschäftigung und der Ausbildung,

J.-C. VAN CAUWENBERGHE

Der Minister der Umwelt, der Naturschätze und der Landwirtschaft,

G. LUTGEN

Der Minister der Sozialen Maßnahmen, des Wohnungswesens und des Gesundheitswesens,

W. TAMINIAUX

Der Minister der Forschung, der Technologischen Entwicklung, des Sportwesens  
und der Internationalen Beziehungen,

W. ANCIEN

—  
Note

(1) *Sitzungsperiode 1998-1999*

*Dokumente des Rates.* — 4, IV bcd (1998-1999) Nr. 1 bis 4

*Ausführliches Sitzungsprotokoll.* — Öffentliche Sitzung vom 14. Dezember 1998. — Diskussion.

*Ausführliches Sitzungsprotokoll.* — Öffentliche Sitzung vom 16. Dezember 1998. — Diskussion. — Abstimmung

## Allgemeiner Ausgabenhaushaltsplan der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 1999

## Liste der Programme

(In Millionen BEF)

		1999 Ursprüngliche Mittel			
		Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel		
			Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen	
		Kapitel 1. Ministerium der Wallonischen Region			
		Organisationsbereich 01.			
		Dotation an das Wallonische Parlament.			
Programm	01.00	Dotation an das Wallonische Parlament	1.350,0	0	0
Programm	01.01	Dotation an den Vermittlungsdienst der Wallonischen Region	52,3	0	0
		Gesamtbeträge für Organisationsbereich 01.	1.402,3	0	0
		Organisationsbereich 02.			
		Kabinettausgaben			
		Minister-Vorsitzende der Wallonischen Regierung, beauftragt mit der Wirtschaft, dem Außenhandel, den KMB, dem Tourismus und dem Erbe			
Programm	02.00	Existenzmittel	229,6	0	0
		Gesamtbeträge für Organisationsbereich 02.	229,6	0	0
		Organisationsbereich 03.			
		Kabinettausgaben			
		des Ministers der Raumordnung, der Ausrüstung und des Transportwesens			
Programm	03.00	Existenzmittel	164,8	0	0
		Gesamtbeträge für Organisationsbereich 03.	164,8	0	0
		Organisationsbereich 04.			
		Kabinettausgaben			
		des Ministers der Inneren Angelegenheiten und des Öffentlichen Dienstes.			
Programm	04.00	Existenzmittel	172,5	0	0
		Gesamtbeträge für Organisationsbereich 04.	172,5	0	0
		Organisationsbereich 05.			
		Kabinettausgaben			
		des Ministers des Haushalts und der Finanzen, der Beschäftigung und der Ausbildung			
Programm	05.00	Existenzmittel	208,4	0	0
		Gesamtbeträge für Organisationsbereich 05.	208,4	0	0

		1999 Ursprüngliche Mittel			
		Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel		
			Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen	
		Organisationsbereich 06. Kabinettausgaben des Ministers der Forschung, der Technologischen Entwicklung, des Sportwesens und der Internationalen Beziehungen			
Programm	06.00	Existenzmittel	156,1	0	0
		Gesamtbeiträge für Organisationsbereich 06.	156,1	0	0
		Organisationsbereich 07. Kabinettausgaben des Ministers der Sozialen Maßnahmen, des Wohnungswesens und des Gesundheitswesens			
Programm	07.00	Existenzmittel	148,2	0	0
		Gesamtbeiträge für Organisationsbereich 07.	148,2	0	0
		Organisationsbereich 08. Kabinettausgaben des Ministers der Umwelt, der Naturschätze und der Landwirtschaft			
Programm	08.00	Existenzmittel	183,2	0	0
		Gesamtbeiträge für Organisationsbereich 08.	183,2	0	0
		Organisationsbereich 09. Dienststellen der Wallonischen Regierung und Einrichtungen, die keiner Verwaltungsabteilung angegliedert sind			
Programm	09.01	Wirtschafts- und Sozialrat der Wallonischen Region	132,0	0	0
Programm	09.02	Sozialdienst	87,7	0	0
Programm	09.03	Dienststelle für administrative und finanzielle Hilfeleistungen zugun- sten der Kabinette	21,0	0	0
		Gesamtbeiträge für Organisationsbereich 09.	240,7	0	0
		Organisationsbereich 10. Generalsekretariat des Ministeriums der Wallonischen Region			
Programm	10.01	Allgemeine Personalverwaltung des Ministeriums	6.430,6	0	0
Programm	10.02	Präsidenschaft, Sekretariat der Wallonischen Regierung und Kanz- lei	89,1	0	0
Programm	10.03	Verwaltungsbezogene Datenverarbeitung	288,3	210,0	135,0
Programm	10.04	Regionale Statistik	35,0	0	0
Programm	10.05	Juristische Direktion	4,7	0	0
Programm	10.06	Öffentlicher Dienst, Ausbildung und Nutzung der menschlichen Mittel	57,6	59,5	47,2
Programm	10.07	Haushalt	382,0	0	0
Programm	10.08	Beobachtungsstelle für Beschäftigungsfragen	0	10,0	10,0
Programm	10.12	Kommunikation und Information	69,7	0	0
		Gesamtbeiträge für Organisationsbereich 10.	7.357,0	279,5	192,2

		1999 Ursprüngliche Mittel			
		Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel		
			Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen	
Organisationsbereich 11. Wirtschaft, Beschäftigung und Berufsausbildung.					
Programm	11.01	Wirtschaftsaufschwung	647,0	3.942,2	4.633,0
		Errichtungsfonds: Fonds für die Erneuerung der Industrie, (erster, zweiter und dritter Auftrag).			
		Saldo am 1. Januar	—	4,1	4,1
		Einnahmen des laufenden Jahres	—	—	—
		Verfügbar für das Jahr	—	4,1	4,1
		Ausgaben zu Lasten des Fonds	—	—	—
		Saldo am 31. Dezember	—	4,1	4,1
Programm	11.02	Umstrukturierung und Entwicklung	122,0	2.250,0	2.250,0
Programm	11.03	Industriegebiete	3,0	1.035,0	927,0
Programm	11.04	Wirtschaftspolitik, Koordinierung, Regelung, Gütezeichen und Information über die Beihilfen	19,0	0	0
Programm	11.05	Förderung der ausländischen Investitionen	90,0	10,0	35,0
Programm	11.06	KMB und Mittelstand	467,8	3.597,7	3.099,0
Programm	11.08	Förderung der Beschäftigung	163,7	361,0	361,0
Programm	11.09	Forem	2.618,6	375,0	375,0
		Errichtungsfonds: Haushaltsfonds in Sachen Beschäftigung			
		Saldo am 1. Januar	—	14,5	41,9
		Einnahmen des laufenden Jahres	—	375,0	375,0
		Verfügbar für das Jahr	—	389,5	416,9
		Ausgaben zu Lasten des Fonds	—	375,0	375,0
		Saldo am 31. Dezember	—	14,5	41,9
Programm	11.10	Durch die Verwaltung geführter Plan zur Behebung der Arbeitslosigkeit, dessen Kostenübernahme jedoch durch Vermittlung des Forem gewährleistet wird	10.850,7	0	0
Programm	11.11	Unmittelbar durch die Verwaltung geführter Plan zur Behebung der Arbeitslosigkeit	5.501,0	461,9	461,9
Programm	11.13	Fortbildung der Lohn- und Gehaltsempfänger außerhalb des Forem	453,2	50,0	50,0
Programm	11.14	Forem - Fortbildung	2.981,1	0	0
Programm	11.15	Landwirtschaftliche Fortbildung	37,2	0	0
Programm	11.16	Fortbildung der Selbständigen	876,2	10,0	10,0
		Gesamtbeiträge für Organisationsbereich 11.	24.830,5	12.092,8	12.201,9
Organisationsbereich 12. Technologien und Forschung.					
Programm	12.01	Energie	28,0	385,5	389,5
Programm	12.02	Forschung	386,9	1.912,6	2.189,9
Programm	12.03	Beihilfen an Unternehmen	0	1.746,3	1.653,7

			1999 Ursprüngliche Mittel		
			Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
				Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
Programm	12.05	Fonds für Beihilfen und Beteiligungen der Wallonischen Region in Sachen Forschung und Technologie  Errichtungsfonds: Fonds zur Finanzierung der Beihilfen und Beteiligungen der Wallonischen Region in Sachen Forschung und Technologie	0	500,0	250,0
		Saldo am 1. Januar	—	388,7	829,8
		Einnahmen des laufenden Jahres	—	250,0	250,0
		Verfügbar für das Jahr	—	638,7	1.079,8
		Ausgaben zu Lasten des Fonds	—	500,0	250,0
		Saldo am 31. Dezember	—	138,7	829,8
		Gesamtbeträge für Organisationsbereich 12.	414,9	4.544,4	4.483,1
		Organisationsbereich 13. Naturschätze und Umwelt.			
Programm	13.01	Forstwesen  Errichtungsfonds: Fonds für die Verwaltung der Wälder der ehemaligen « Gruerie d'Arlon » (Artikel 7 des Staatsforstgesetzes vom 26. Juli 1952).	144,2	287,5	248,7
		Saldo am 1. Januar	—	44,1	47,5
		Einnahmen des laufenden Jahres	—	9,0	9,0
		Verfügbar für das Jahr	—	53,1	56,5
		Ausgaben zu Lasten des Fonds	—	12,0	9,0
		Saldo am 31. Dezember	—	41,1	47,5
		Errichtungsfonds: Fonds für die Verwaltung des Waldes von Herbeumont (Artikel 1, 16, des Staatsforstgesetzes vom 1. Juli 1983)			
		Saldo am 1. Januar	—	25,1	25,3
		Einnahmen des laufenden Jahres	—	2,2	2,2
		Verfügbar für das Jahr	—	27,3	27,5
		Ausgaben zu Lasten des Fonds	—	3,0	2,2
		Saldo am 31. Dezember	—	24,3	25,3
Programm	13.02	Erhaltung der Natur	106,9	346,0	256,9
Programm	13.03	Umwelt  Errichtungsfonds: Fonds zur Verwaltung der Abfallstoffe (Dekret vom 25. Juli 1991 über die Veranlagung der Abfälle)	873,3	1.746,3	1.676,8
		Saldo am 1. Januar	—	—	219,8
		Einnahmen des laufenden Jahres	—	1.593,5	1.593,5
		Verfügbar für das Jahr	—	1.593,5	1.813,3
		Ausgaben zu Lasten des Fonds	—	1.593,5	1.593,5
		Saldo am 31. Dezember	—	—	219,8



			1999 Ursprüngliche Mittel		
			Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
				Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
Programm	13.04	Bodenschätze	40,0	20,4	20,4
Programm	13.05	Wasser (Kontrolle, Verwaltung und Produktion)	1.373,1	6.219,3	5.042,2
		Errichtungsfonds: Fonds für den Schutz des Wassers			
		Saldo am 1. Januar	—	– 6.532,3	4.849,7
		Einnahmen des laufenden Jahres	—	3.874,0	3.874,0
		Verfügbar für das Jahr	—	– 2.658,3	8.723,7
		Ausgaben zu Lasten des Fonds	—	5.582,6	3.874,0
		Saldo am 31. Dezember	—	– 8.240,9	4.849,7
Programm	13.08	Kontrolle der Umweltverschmutzung	50,0	6,5	13,0
Programm	13.09	Vorbeugung der Umweltverschmutzung	71,2	22,5	15,2
Programm	13.10	Jagd, Fischfang und Fischzucht	38,9	96,5	63,6
		Gesamtbeträge für Organisationsbereich 13.	2.697,6	8.745,0	7.336,8
		Organisationsbereich 14. Lokale Behörden.			
Programm	14.01	Aufsicht	49,7	0	0
Programm	14.02	Allgemeine Finanzierung der Gemeinden	35.381,1	201,5	192,5
Programm	14.03	Allgemeine Finanzierung der Provinzen	4.581,2	18,0	18,0
Programm	14.04	Bezuschufte Arbeiten	19,0	2.409,3	1.787,6
Programm	14.05	Sportinfrastruktur	329,5	905,0	812,4
		Gesamtbeträge für Organisationsbereich 14.	40.360,5	3.533,8	2.810,5
		Organisationsbereich 15. Raumordnung und Wohnungswesen.			
Programm	15.01	Raumordnung und Städtebau	124,2	243,5	273,0
Programm	15.02	Stadterneuerung und Sanierung der stillgelegten Gewerbebetriebs- gelände	42,0	728,4	879,8
		Errichtungsfonds: Fonds zur Erneuerung der wallonischen Indu- striegelände (Gesetz vom 27. Juni 1978)			
		Saldo am 1. Januar	—	—	—
		Einnahmen des laufenden Jahres	—	—	—
		Verfügbar für das Jahr	—	—	—
		Ausgaben zu Lasten des Fonds	—	—	—
		Saldo am 31. Dezember	—	—	—
Programm	15.04	Wohnungswesen: Privatsektor	1.502,0	1.786,1	1.695,7
Programm	15.05	Wohnungswesen: öffentlicher Sektor	722,7	2.540,0	2.359,7
Programm	15.06	Denkmäler, Landschaften und Ausgrabungen	469,1	1.234,7	955,4
		Gesamtbeträge für Organisationsbereich 15.	2.860,0	6.532,7	6.163,6

		1999 Ursprüngliche Mittel			
		Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel		
			Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen	
		Organisationsbereich 16. Auswärtige Beziehungen.			
Programm	16.01	Außenhandel	1.096,0	0	0
Programm	16.02	Förderung der Region auf internationaler Ebene	257,0	90,1	94,6
		Gesamtbeträge für Organisationsbereich 16.	1.353,0	90,1	94,6
		Organisationsbereich 17. Soziale Maßnahmen und Gesundheitswesen.			
Programm	17.01	Gesundheitswesen	1.228,1	1.652,0	1.433,0
Programm	17.03	Soziale Maßnahmen	630,3	0	0
Programm	17.04	Familie und Senioren	3.627,1	582,0	470,0
Programm	17.06	Personen mit Behinderung	11.057,3	0	0
		Gesamtbeträge für Organisationsbereich 17.	16.542,8	2.234,0	1.903,0
		Organisationsbereich 18. Tourismus.			
Programm	18.01	Tourismus	587,0	831,4	828,1
		Gesamtbeträge für Organisationsbereich 18.	587,0	831,4	828,1
		Organisationsbereich 19. Landwirtschaft			
Programm	19.01	Landwirtschaft, Schlachthöfe und Land- und Ernährungswirtschaft	820,6	2.460,4	1.862,0
Programm	19.02	Ländliche Entwicklung	113,9	446,0	376,6
		Gesamtbeträge für Organisationsbereich 19.	934,5	2.906,4	2.238,6
		Gesamtbeträge für Kapitel 1. Ministerium der Wallonischen Region Von denen Errichtungsfonds	—	8.066,1	6.103,7
		Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	- 8.018,2	6.018,1
		Kapitel 2. Schuldenlast Organisationsbereich 40 Finanzen			
Programm	40.01	Schatzverwaltung	46,1	0	0
Programm	40.02	Direkte Schuldenlast	5.726,1	0	0
Programm	40.03	Indirekte Schuldenlast	7.897,4	0	0
Programm	40.04	Fadels	1.100,0	0	0
Programm	40.05	Wallonische vermögensrechtliche Gesellschaften	1.263,8	0	0
Programm	40.06	Wallonisches Finanzinstitut	20,0	0	0
		Gesamtbeträge für Organisationsbereich 40.	16.053,4	0	0
		Gesamtbeträge für Kapitel 2. Schuldenlast Von denen Errichtungsfonds	16.053,4	—	—
		Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—

		1999 Ursprüngliche Mittel			
		Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel		
			Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen	
Kapitel 3. Wallonisches Ministerium für Ausrüstung und Transportwesen					
Organisationsbereich 50.					
Generalsekretariat des Wallonischen Ministeriums für Ausrüstung und Transportwesen					
Programm	50.01	Allgemeine Personalverwaltung des Ministeriums	5.803,6	0	0
Programm	50.02	Funktionskosten und Leistungen durch Drittpersonen	85,5	27,0	27,0
Programm	50.03	Immobilienverwaltung und Gebäude	1.050,0	0	0
Programm	50.04	Niederlassung der Immobilien	767,3	220,7	220,7
Programm	50.05	Ausrüstung und Lieferungen	289,9	0	0
Programm	50.06	EDV-Verwaltung des Wallonischen Ministeriums für Ausrüstung und Transportwesen	316,0	50,0	50,0
Gesamtbeträge für Organisationsbereich 50.			8.312,3	297,7	297,7
Organisationsbereich 51.					
Wegenetz der Region.					
Programm	51.01	Bau des Wegenetzes	1.631,1	2.671,9	2.434,8
Programm	51.02	Pflege und Instandhaltung des Wegenetzes	0	3.578,8	3.651,0
Errichtungsfonds: Verkehrs- und Havariefonds (Dekret vom 17. Dezember 1992 zur Errichtung von Haushaltsfonds in Sachen öffentlicher Arbeiten)					
Saldo am 1. Januar			—	27,0	76,4
Einnahmen des laufenden Jahres			—	170,0	170,0
Verfügbar für das Jahr			—	197,0	246,4
Ausgaben zu Lasten des Fonds			—	197,0	170,0
Saldo am 31. Dezember			—	—	76,4
Gesamtbeträge für Organisationsbereich 51.			1.631,1	6.250,7	6.085,8
Organisationsbereich 52.					
Wasserwege der Region.					
Programm	52.01	Investitionen für Wasserwege, Häfen und Zufahrtswege, sowie für Staudämme und Sparbecken	2,0	1.716,5	1.647,0
Programm	52.02	Pflege und Instandhaltung der Wasserwege	66,0	910,7	910,7
Errichtungsfonds: Verkehrs- und Havariefonds (Dekret vom 17. Dezember 1992 zur Errichtung von Haushaltsfonds in Sachen öffentliche Arbeiten)					
Saldo am 1. Januar			—	110,4	239,0
Einnahmen des laufenden Jahres			—	210,0	210,0
Verfügbar für das Jahr			—	320,4	449,0
Ausgaben zu Lasten des Fonds			—	210,0	210,0
Saldo am 31. Dezember			—	110,4	239,0
Programm	52.03	Förderung der Binnenschifffahrt	19,6	0	0
Gesamtbeträge für Organisationsbereich 52.			87,6	2.627,2	2.557,7

		1999 Ursprüngliche Mittel			
		Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel		
			Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen	
	Organisationsbereich 53. Technische Dienststellen.				
Programm	53.01	Elektrizität - Wegenetz - Bau	0	307,3	293,1
Programm	53.02	Elektrizität - Wegenetz - Instandhaltung	0	1.102,8	1.102,8
Programm	53.03	Elektrizität - Wasserwege - Bau	0	295,3	251,7
Programm	53.04	Elektrizität - Wasserwege - Instandhaltung	0	270,8	256,6
Programm	53.05	Fernmeldenetz - Bau	95,0	868,0	1.021,1
Programm	53.06	Fernmeldenetz - Instandhaltung	0	298,0	259,0
Programm	53.07	Landschaftliche Integration	0	55,9	41,9
Programm	53.08	Kartographie	57,2	72,6	72,6
Programm	53.09	Ausrüstung des wallonischen Ministeriums für Ausrüstung und Transportwesen	353,6	54,7	15,0
		Errichtungsfonds: Fonds der technischen Studien (Dekret vom 17. Dezember 1992 zur Errichtung von Haushaltsfonds in Sachen öffentliche Arbeiten)			
		Saldo am 1. Januar	—	39,7	47,0
		Einnahmen des laufenden Jahres	—	15,0	15,0
		Verfügbar für das Jahr	—	54,7	62,0
		Ausgaben zu Lasten des Fonds	—	54,7	15,0
		Saldo am 31. Dezember	—	—	47,0
		Gesamtbeträge für Organisationsbereich 53.	505,8	3.325,4	3.313,8
	Organisationsbereich 54. Transportwesen.				
Programm	54.01	Öffentliche Stadt- und Nahverkehrsmittel	9.217,3	492,1	430,2
Programm	54.02	Regionale Flughäfen und -plätze	505,7	612,0	800,0
Programm	54.03	Binnenschifffahrt	1,0	0	0
Programm	54.04	Förderung und Koordination des Transports und Miete von Kfz	4,5	36,1	70,3
Programm	54.05	Schülertransport	902,0	0	0
Programm	54.06	Intermodalität und Verwaltung der Mobilität	0	410,0	424,0
		Gesamtbeträge für Organisationsbereich 54.	10.630,5	1.550,2	1.724,5
		Gesamtbeträge für Kapitel 3. Ministerium für Ausrüstung und Transportwesen	21.167,3	14.051,2	13.979,5
		Von denen Errichtungsfonds	—	461,7	395,0
		Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	110,4	362,4
		ALLGEMEINE GESAMTBETRÄGE	138.064,3	55.841,3	52.231,9
		Von denen Errichtungsfonds:			
		Saldo am 1. Januar	—	- 5.878,7	6.380,5
		Einnahmen des laufenden Jahres	—	6.498,7	6.498,7
		Verfügbar für das Jahr	—	620,0	12.879,2
		Ausgaben zu Lasten der Fonds	—	8.527,8	6.498,7
		Saldo am 31. Dezember	—	- 7.907,8	6.380,5

## Titel IV. — Sonderabschnitt

(In millionen BEF)

Anwei- sender Minister	Verw.	Artikel	BEZEICHNUNGEN	Saldo am 1. Januar 1998	Einnahmen des Jahres	Ausgaben des Jahres	Saldo am 31. Dezem- ber 998
(1)	(2)	(3)	(4) (5)	(10)	(11)	(12)	(13)
			TEIL I.  Geschäfte, die durch laufende Einnahmen finanziert werden  Abschnitt 10.				
VA	DGEE	60 02 A	01. Fonds zur Durchführung von besonderen, vom E.F.R.E. finanzierten Programmen	0	6.179,1	6.179,1	0
VA	DGA	60 02 A	02. Fonds zur Durchführung von besonderen, vom E.A.G.-F.L. finanzierten Programmen	24,2	306,6	295,5	35,3
VA	DGEE	60 02 A	03. Fonds zur Durchführung von besonderen, vom E.S.F. finanzierten Programmen	47,6	0	0	47,6
VA	DGRNE	60 02 A	05. Fonds zur Durchführung von besonderen, vom F.I.A.F. finanzierten Programmen	6,0	0	0	6,0
VA	DGRNE	60 02 A	06. Fonds zur Durchführung von besonderen, vom L.I.F.E. finanzierten Programmen	6,3	0	6,3	0
TA	DGATL	60 03 C	Fonds zur Verwaltung des regionalen Immobilienvermögens, das nicht für die Verwaltung bestimmt ist	1,0	10,0	10,0	1,0
LU	DGRNE	60 04 C	Fischzuchtfonds (Gesetz vom 1. Juli 1954)	0	62,0	62,0	0
			Gesamtbeträge für Abschnitt 10.	85,1	6.557,7	6.552,9	89,9
			Gesamtbeträge für Titel IV, Teil I.	85,1	6.557,7	6.552,9	89,9
			TEIL II.  Geschäfte, die durch Kapitaleinnahmen finanziert werden  Abschnitt 10.				
LU	DGRNE	60 03 A	Beteiligung im Hinblick auf die Schaffung von Bauerwartungsland, entweder durch Erwerb, oder durch Zuschüsse an öffentliche Einrichtungen bzw. Untergeordnete Behörden, oder durch beitreibbare Vorschüsse an diese Einrichtungen bzw. Behörden	3,5	0	3,5	0
			Gesamtbeträge für Abschnitt 10.	3,5	0	3,5	0
			Gesamtbeträge für Titel IV, Teil II.	3,5	0	3,5	0
			GESAMTBETRÄGE FÜR TITEL IV.	88,6	6.557,7	6.556,4	89,9

## Titel V. — Regionale Unternehmen

(In millionen BEF)

Anwei- sender Minister	Artikel	BEZEICHNUNGEN	Nicht auf- gegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
				Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
		REGIONALES UNTERNEHMEN FÜR DIE HERSTELLUNG UND DIE ZULEITUNG DES WASSERS			
		AUSGABEN			
		Abschnitt I.- Laufende Geschäfte			
LU	11.03	Besoldungen und Zulagen für das aktive und beurlaubte Personal des regionalen Unternehmens	133,00		
LU	11.04	Zulagen jeglicher Art an das aktive und beurlaubte Personal des regionalen Unternehmens	4,00		
LU	12.01	Lieferung von Gütern und Erbringung von Dienstleistungen und von intellektuellen Dienstleistungen an das regionale Unternehmen, zur Verwirklichung dessen Aufgaben	162,50		
LU	12.02	Entschädigungen jeglicher Art an das Personal für wirkliche Lasten und materielle Schäden, und Fahrtkosten bezüglich der Dienstreisen (einschließlich der Beteiligung des Arbeitgebers am Preis der Sozialabonnements)	1,70		
LU	12.05	Abgabe und Gebühr in Anwendung der Dekrete vom 30. April 1990	103,00		
LU	21.01	Geschuldete Zinsen	0,00		
LU	33.01	Verschiedene Vergütungen an Drittpersonen infolge der Haftung des Unternehmens	1,00		
LU	41.01	Übertragung an das regionale Schatzamt	0,00		
LU	03.01	Speisung des Fonds für Risiken und Lasten Drittpersonen gegenüber	0,00		
LU	03.02	Speisung des Reservefonds	198,50		
LU	03.03	Speisung des Erneuerungsfonds	0,00		
LU	03.04	Speisung des Tilgungsfonds	154,00		
		Gesamtbeträge für Abschnitt I.	757,70	—	—
		Abschnitt II.- Kapitalgeschäfte			
LU	71.01	Erwerb von Grundstücken und Gebäuden im Zusammenhang mit der Tätigkeit des Unternehmens		0	0
LU	73.01	Ausgaben bezüglich der durch das Unternehmen ausgeführten Arbeiten und Anschaffungen, einschließlich der Kosten und Studien		64,0	101,6
LU	73.02	01. Arbeiten und Studien in Sachen Herstellung und Zuleitung des Wassers, einschließlich der großen hydraulischen Arbeiten.		5,0	40,0
LU		02. A) Arbeiten und Studien in Sachen Herstellung und Zuleitung des Wassers - Anwendung des Dekrets vom 30. April 1993 bezüglich des kohlenhaltigen Kalksteins, einschließlich der Beteiligung der EG (Ziel 1)		291,5	694,7
LU		02. B) Verbindung Cerfontaine - Eau d'Heure			
LU	73.20	Verbesserungsarbeiten und außergewöhnliche Instandhaltungsarbeiten, mit Inbegriff der Anwendung der Dekrete vom 30. April 1990		207,0	183,5
LU	74.01	Ankauf von Maschinen, Mobiliar, Material, einschließlich Transportmittel		15,0	15,0
		Gesamtbeträge für Abschnitt II.	0,00	582,5	1.034,8
		Gesamtbeträge für die Ausgaben	757,70	582,5	1.034,8

(In millionen BEF)

Anwei- sender Minister	Artikel	BEZEICHNUNGEN	Festgestellte Ansprüche	
		EINNAHMEN		
		Abschnitt I.- Laufende Geschäfte		
LU	16.01	Verkauf von Wasser	534,00	
LU	16.02	Erträge in Zusammenhang mit den besonderen Aufträgen des Unternehmens	7,40	
LU	16.04	Sonstige Erträge (Strom,...)	4,80	
LU	08.01	01. Finanzielle Beteiligung der Wallonischen Region: Funktion		
		02. Finanzielle Beteiligung der wallonischen Region in Anwendung der Dekrete vom 30. April 1990		
LU	08.02	Zuschuß der wallonischen Region für Risiken und Lasten Drittpersonen gegenüber		
LU	08.03	01. Zinsen der angelegten Fonds	12,00	
LU		02. Abbuchung aus dem Tilgungsfonds	198,50	
LU		03. Abbuchung aus dem Fonds für Risiken und Lasten Drittpersonen gegenüber	1,00	
		Gesamtbetrag für Abschnitt I.	757,70	— —
		Abschnitt II.- Kapitalgeschäfte		
LU	08.04	01. Finanzielle Beteiligung der wallonischen Region	0,00	
		02. Finanzielle Beteiligung der wallonischen Region in Anwendung der Dekrete vom 30. April 1990	347,35	
		03. Finanzielle Beteiligung der europäischen Gemeinschaft (Ziel 1)	347,35	
LU	08.05	Verschiedene Vermögenseinnahmen		
LU	08.06	Abbuchung aus dem Erneuerungsfonds		
LU	08.07	Abbuchung aus dem Reservefonds	340,10	
		Gesamtbetrag für Abschnitt II.	1.034,80	— —
		Gesamtbeträge für die Einnahmen	1.792,50	— —

## Titel V. — Regionale Unternehmen

(In millionen BEF)

Anwei- sender Minister	Artikel	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
				Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
		WALLONISCHES REGIONALAMT FÜR ABFÄLLE			
		AUSGABEN			
		Abschnitt I - Laufende Geschäfte			
LU	11.03	Besoldungen und Zulagen für das aktive und beurlaubte Personal des regionalen Unternehmens und der Dienststellen «saubere Technologien» und «saubere Produkte»	p.m.	—	—
LU	11.04	Zulagen jeglicher Art an das aktive und beurlaubte Personal des regionalen Unternehmens	p.m.	—	—
LU	12.01	Studien, Lieferung,... einschließlich der Sensibilierung im Bereich einer geplanten Abfallwirtschaft	—	33,5	44,4
LU	12.02	Entschädigungen jeglicher Art an das Personal für wirkliche Lasten und materielle Schäden, sowie Fahrkosten bezüglich der Dienstreisen	p.m.	—	—
LU	12.03	Studien, Lieferung,... einschließlich der Sensibilierung im Bereich einer geplanten Abfallwirtschaft	28,5	—	—
LU	12.04	Aufwertung von häuslichen und nicht häuslichen Abfällen	—	171,0	217,4
LU	12.05	Studien, Lieferung,... einschließlich der Sensibilierung im Bereich einer geplanten Abfallwirtschaft	—	0	5,5
LU	12.07	Lieferung von Gütern und Erbringung von Dienstleistungen in Zusammenhang mit der elektronischen Datenverarbeitung in Sachen Abfallverbringung und -vernichtung (nicht beschränkte Haushaltsmittel)	—	63,5	24,0
LU	12.08	Mit der Einziehung der Gebühr für Haushaltsabfälle (nicht beschränkte Haushaltsmittel) verbundene Kosten	78,2	—	—
LU	14.01	Sonderkosten für die Verarbeitung, Verbringung oder Vernichtung der Abfälle, die durch die Region aufgrund der Artikel 16, 21 oder 28 des Dekrets vom 5. Juli 1985 über die Abfälle verausgabt werden	—	0	0
LU	30.01	Unterstützungsmaßnahmen an den nichtöffentlichen Sektor im Bereich der Aufwertung des Hausmülls	—	19,0	16,0
LU	32.01	Funktionskosten der SPAQUE (nicht beschränkte Haushaltsmittel)	81,1	—	—
LU	32.02	Funktionskosten des Ständigen Sekretariats der «Commission interrégionale de l'emballage»	20,0	—	—
LU	32.03	Funktionskosten des «Comité de suivi du plan wallon des déchets» (Begleitausschuß für den wallonischen Abfallplan)	—	15,0	20,0
LU	33.01	Verschiedene Entschädigungen an Drittpersonen infolge der Haftung des Unternehmens	0	—	—
LU	43.01	Unterstützungsmaßnahmen an die untergeordneten Behörden im Bereich der Aufwertung des Hausmülls	225,0	—	—
LU	43.03	Rückvergütung der Abfallsteuer zugunsten der Gemeinden und Interkommunalen, die eine Politik zur Verarbeitung der Abfälle betreiben (nicht beschränkte Haushaltsmittel)	—	40,0	40,0
LU	43.04	Zuschüsse an die Gemeinden für Maßnahmen zur Vorbeugung, selektiven Sammlung und Kommunikation	210,0	—	—
LU	43.05	Entschädigungen an die Gemeinden, die der Standort für ein technisches Vergrabungszentrum für nicht gefährlichen Haushalts- und Industriemüll sind	—	200,0	100,0
LU	03.01	Speisung des Fonds für Risiken und Lasten Drittpersonen gegenüber	20,0	—	—
LU	03.02	Speisung des Erneuerungsfonds	0	—	—
LU	03.03	Speisung des Tilgungsfonds	0	—	—
LU	03.04	Speisung des Reservefonds	0	—	—
		Gesamtbeträge für Abschnitt I.	662,8	542,0	467,3



Anwei- sender Minister	Artikel	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
				Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
		Abschnitt II - Kapitalgeschäfte			
LU	50.02	Zuschüsse im nicht öffentlichen Bereich zugunsten des Umweltschutzes	—	0	0
LU	51.01	Vorschüsse an Drittpersonen in Sachen regionale Beteiligung an Sanierungsmaßnahmen	—	200,0	200,0
LU	51.02	(Neu) Aufgaben der SPAQUE bezüglich der Entwicklung von Infrastrukturen für die selektive Sammlung gewöhnlicher Industrieabfälle	50,0	—	—
LU	60.01	Einsatz und Anpassung der Einrichtungen zur Abfallwirtschaft	—	2.822,0	1.572,0
LU	74.06	Ankauf von Maschinen, Mobiliar, Material, einschließlich Transportmittel für die EDV-Verwaltung der Abfälle	—	14,9	13,7
LU	81.01	Kapitalzuwendungen und beitreibbare Vorschüsse in Sachen Aufwertung der häuslichen und nicht häuslichen Abfälle	—	50,0	200,0
LU	91.01	Tilgung der Schuld	0	—	—
		Gesamtbeträge für Abschnitt II.	50,0	3.086,9	1.985,7
		Gesamtbeträge für die Ausgaben	712,8	3.628,9	2.453,0

Anwei- sender Minister	Artikel	BEZEICHNUNGEN	Festgestellte Ansprüche	
		EINNAHMEN		
		Abschnitt I - Laufende Geschäfte		
LU	16.01	Verkauf von Dienstleistungen	0,2	
LU	16.02	Verschiedene Erträge	100,0	
LU	16.03	Gebühren für die Unterlagen bezüglich der Abfallverbringung	4,0	
LU	06.01	Abbuchung aus dem Fonds für die Verwaltung der Abfallstoffe	1.463,5	
LU	06.02	Dotation der Wallonischen Region für Risiken und Lasten Drittpersonen gegenüber	0	
LU	06.03	01. Zinsen der angelegten Fonds	0	
LU		02. Abbuchung aus dem Tilgungsfonds	0	
LU		03. Abbuchung aus dem Fonds für Risiken und Lasten Drittpersonen gegenüber	0	
		Gesamtbetrag für Abschnitt I.	1.567,7	
		Abschnitt II - Kapitalgeschäfte		
LU	96.01	Ertrag der Anleihen	0	
LU	08.04	Dotation der Wallonischen Region	325,0	
LU	08.05	Verschiedene Vermögenseinnahmen	0	
LU	08.06	Abbuchung aus dem Erneuerungsfonds	0	
LU	08.07	Abbuchung aus dem Reservefonds	1.273,1	
		Gesamtbetrag für Abschnitt II.	1.598,1	
		Gesamtbeträge für die Einnahmen	3.165,8	

## Titel V. — Regionale Unternehmen

Anwei- sender Minister	Artikel	BEZEICHNUNGEN	Haushalt 1999 in BEF
		AMT ZUR FÖRDERUNG DER SCHIFFBAREN WASSERSTRASSEN	
		ABSCHNITT I. - LAUFENDE GESCHÄFTE	
		A. Einnahmen	
LE	16.01	Rückzahlung von Dienstleistungen	0
LE	16.02	Verschiedene Erträge	200.000
LE	01.01	Schiffahrtsrechte	0
LE	06.01	Beteiligung der wallonischen Region	16.400.000
LE	08.01	Am 31. Dezember 1998 verfügbarer Saldo	0
		Gesamtbetrag für die Einnahmen.	16.600.000
		B. Ausgaben	
LE	11.03	Besoldungen und Zulagen für das Personal des Amtes zur Förderung der schiffbaren Wasserstraßen	0
LE	11.04	Zulagen jeglicher Art an das Personal des Amtes zur Förderung der schiffbaren Wasserstraßen	1.010.000
LE	12.02	Lieferung von Gütern und Erbringung von Dienstleistungen zur Verwirklichung der Aufträge des Amtes, insbesondere Kosten der Dienstaufträge, Teilnahme an Messen, Seminare, Versammlungen, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Gutachten, Studien, usw.	14.300.000
LE	12.03	Funktionskosten	990.000
LE	30.01	Zuschuß zur Förderung der Binnenschifffahrt	0
LE	34.01	Sozialfonds für die Flußschifffahrt	300.000
		Gesamtbetrag für die Ausgaben	16.600.000
		C. Übertragungen	
		D. Einstweilige Mittel	
LE	11.05	Einstweilige Mittel für Indexierung der Besoldungen, Kosten der sozialen Planung	0
		Gesamtbetrag für die einstweiligen Mittel	0
		E. Saldo	
		Einnahmen	16.600.000
		Ausgaben	16.600.000
		Einstweilige Mittel	0
		Saldo	0

Anwei- sender Minister	Artikel	BEZEICHNUNGEN	Haushalt 1999 in BEF
		ABSCHNITT II. - KAPITALGESCHÄFTE	
		A. Einnahmen	
LE	06.01	Beteiligung der wallonischen Region	1.500.000
LE	08.01	Am 31. Dezember 1998 verfügbarer Saldo	0
LE	08.05	Verschiedene Vermögenseinnahmen	0
		Gesamtbetrag für die Einnahmen.	1.500.000
		B. Ausgaben	
LE	74.06	Ankauf von Maschinen, Mobiliar, Material, einschließlich der Transportmittel	1.500.000
		Gesamtbetrag für die Ausgaben	1.500.000
		C. Übertragungen	
		D. Saldo	
		Einnahmen	1.500.000
		Ausgaben	1.500.000
		Saldo	0
		ABSCHNITT III. - ORDERGESCHÄFTE	
		A. Einnahmen	
		1. Fonds für Drittzahlungen	0
		2. Finanzverwaltungsfonds	0
		Gesamtbetrag für die Einnahmen.	0
		B. Ausgaben	
		1. Fonds für Drittzahlungen	0
		2. Finanzverwaltungsfonds	0
		Gesamtbetrag für die Ausgaben	0
		C. Saldo.	

## Titel V. — Getrennt verwaltete regionale Dienststelle

(In Millionen BEF)

Anwei- sender Minister	Artikel	BEZEICHNUNGEN	1999		
			pro Artikel		
		WALLONISCHES AMT FÜR LÄNDLICHE ENTWICKLUNG			
		ABSCHNITT I. LAUFENDE GESCHÄFTE			
		A. EINNAHMEN.			
LU	16.01	Erträge infolge von Verträgen und vom Verkauf von Dokumenten	0,1	—	—
LU	19.01	Beitreibung der Kosten für Überwachung, Kontrolle und Studien	0	—	—
LU	26.01	Zinsen des laufenden Kontos	0	—	—
LU	28.01	Erträge infolge des Besitzes von im Rahmen der Aufträge des Amtes erworbenen Immobilien	3,6	—	—
LU	46.01	Funktionsdotation	19,9	—	—
LU	06.02	Sonstige Erträge	0	—	—
LU	08.01	Am 31. Dezember 1998 verfügbarer Saldo	18,0	—	—
		Gesamtbetrag für die Einnahmen	41,6	—	—
		B. AUSGABEN.			
LU	12.01	Lieferung von Gütern und Erbringung von verschiedenen Dienstleistungen, Dienstreisekosten, Teilnahme an Messen, Seminaren, Kolloquien, Sitzungen, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Gutachten, Studien, Zulieferungskosten, Versicherungen, Abgaben, Honorare von Anwälten,...	32,1	—	—
LU	12.02	(Neu) Studien, Vergabe von Aufträgen an Zulieferer	—	14,5	9,5
		Gesamtbetrag für die Ausgaben	32,1	14,5	9,5
		ABSCHNITT II. KAPITALGESCHÄFTE			
		A. EINNAHMEN.			
LU	66.01	Beteiligung der Wallonischen Region	25,0	—	—
LU	76.01	Erträge aus dem Verkauf von Vermögensgütern	0	—	—
LU	76.02	Erträge infolge des Verkaufs oder der Neuzuweisung der im Rahmen der Ausübung des in Sachen Flurbereinigung vorgesehenen Vorkaufsrechts erworbenen Immobilien	0,6	—	—
LU	77.01	Verkauf von Vermögensgütern	0	—	—
LU	89.01	Rückzahlung der den Ausschüssen für Flurbereinigung bewilligten Darlehen im Hinblick auf die Bereinigung ihrer Kreditsaldi	17,2	—	—
LU	89.03	Erträge infolge der Beitreibung der für die technischen Ausgaben im Rahmen der Anwendung der Gesetze über die Flurbereinigung genehmigten Vorschüsse	69,4	—	—
LU	08.02	Am 31. Dezember 1998 verfügbarer Saldo	136,0	—	—
		Gesamtbetrag für die Einnahmen	248,2	—	—

			Nicht aufgegliederte Mittel	Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
		<b>B. AUSGABEN</b>			
LU	71.01	Ausgaben infolge der Ausübung des in Sachen Flurbereinigung vorgesehenen Vorkaufsrechts	15,0	—	—
LU	71.02	Erwerb von Immobiliengütern, die spezifisch für die Aufträge des Amtes bestimmt sind	0	—	—
LU	73.01	Beteiligung an den technischen Ausgaben bezüglich der Anwendung der Gesetzgebung in Sachen Flurbereinigung.- Bezuschußbarer Teil	—	205,4	136,0
LU	74.01	Beim Ankauf von Grundstücken und Gebäuden registrierte Kosten	1,5	—	—
LU	74.02	Erwerb von langlebigen, beweglichen Gütern, die spezifisch für die Aufträge des Amtes bestimmt sind	9,0	—	—
LU	85.01	Den Ausschüssen für Flurbereinigung bewilligte Darlehen im Hinblick auf die Bereinigung ihrer Kreditsaldi	20,2	—	—
LU	85.02	Beteiligung an den technischen Ausgaben bezüglich der Anwendung der Gesetzgebung in Sachen Flurbereinigung.- Nicht bezuschußbarer Teil - Beitreibbare Vorschüsse	—	105,6	66,5
		Gesamtbetrag für die Ausgaben	45,7	311,0	202,5
		<b>ABSCHNITT III.- ORDERGESCHÄFTE.</b>			
		<b>A. Einnahmen.</b>			
LU	08.03	Fonds für Drittzahlungen	0	—	—
LU	06.01	Europäische Fonds	2,0	—	—
		Gesamtbetrag für die Einnahmen.	2,0	—	—
		<b>B. Ausgaben.</b>			
LU	01.01	Zahlung für Rechnung von Dritten	2,0	—	—
		Gesamtbetrag für die Ausgaben.	2,0	—	—
		<b>SALDI</b>			
		GESAMTBETRÄGE FÜR DIE EINNAHMEN	291,8		
		GESAMTBETRÄGE FÜR DIE AUSGABEN	79,8	325,5	212,0
		Saldo in Zahlungsmitteln			
		Saldo in Aktionsmitteln			

## Titel VII. — Einrichtungen öffentlichen Interesses

(In Millionen BEF)

Anwei- sender Minister	Artikel	BEZEICHNUNGEN	1999	1998	1997
		WALLONISCHER VORSCHUSSFONDS FÜR DIE WIEDERHERSTEL- LUNG DER INFOLGE DER ENTNAHME UND DES HOCHPUM- PENS VON GRUNDWASSER ENTSTANDENEN SCHÄDEN			
		4. EINNAHMEN			
LU	411.05	Rückerstattung von Vorschüssen	10,0	10,0	19,5
LU	411.07	Erträge aus Beiträgen (und aus dem Verkauf von Dokumenten)	—	—	—
LU	413.01	Zinsen der Kapitalanlagen	7,0	7,0	7,0
LU	442.01	Anleihen	—	—	—
LU	460.05	Entnahme aus dem Reservefonds	—	—	—
		GESAMTBETRÄGE FÜR DIE EINNAHMEN.	17,0	17,0	26,5
		5. AUSGABEN.			
LU	511.08	Verwaltungsentschädigungen	0,4	0,5	—
LU	513.02	Reisekosten	0,1	0,1	0,1
LU	522.01	Bürokosten (und Drucken von Dokumenten)	0,2	0,1	0,1
LU	524.01	Kosten der Gutachten	0	0,5	0,5
LU	524.02	Hypothekkosten	0,5	0,5	0,5
LU	524.03	Gerichtskosten	2,0	2,0	2,0
LU	525.01	Zinsen der Anleihen	—	—	—
LU	540.01	Kosten für Studien und geotechnische Versuche	10,0	15,0	3,0
LU	540.02	Einzahlung der Vorschüsse	25,0	10,0	3,0
LU	560.01	Rückzahlung der Anleihen	—	—	—
LU	560.02	Abgabenrückzahlungen	—	—	—
LU	560.05	Konsolidierung der Rücklagefonds	—	—	17,3
		GESAMTBETRÄGE FÜR DIE AUSGABEN.	38,2	28,7	26,5

## Titel VII. — Einrichtungen öffentlichen Interesses

(In BEF)

Anwei- sender Minister	Abschnitt Code	BEZEICHNUNGEN	1999
			pro Artikel
		REGIONALES BEIHILFEZENTRUM FÜR DIE GEMEINDEN	
		EINNAHMEN	
		Kapitel 41	
		Erträge infolge der Ausübung der statutarischen Aufgabe	
AN		Funktionelle Einnahmen	
AN	06.00.00	Ergebnis des vorherigen Haushaltsjahres	0
		a) Überschuß aus dem Zuschuß für Funktionskosten	
		a) Überschuß aus dem Zuschuß für Einrichtungskosten	
AN		Ertrag von Rechten, Abgaben, verschiedene Erträge und Gewinne	
AN		Betreibung der für Rechnung von Drittpersonen getätigten Verwaltungsausgaben	
AN		a) Allgemeine Verwaltungskosten	1.950.000
AN	11.00.40	b) Beteiligung des Personals an den Kosten der Mahlzeitschecks	367.500
		Zinsen der Anlagen (Guthaben)	
		Außergewöhnliche Einnahmen	
		Gesamtbetrag für Kapitel 41	2.317.500
		Kapitel 42	
		Einnahmen mit besonderen Zweckbestimmungen	
		Gesamtbetrag für Kapitel 42	0
		Kapitel 43	
		Ertrag des Verkaufs von Vermögensgütern	
AN		Mobiliar	
AN		Material	
AN		Fahrzeuge	
AN		Betreibung von eingezahlten Garantien	
		Gesamtbetrag für Kapitel 43	0
		Kapitel 44	
		Finanzielle Vermögenseinnahmen	
AN		Untentgeltliche Zuwendungen und Vermächtnisse	
AN		Ertrag der Anleihen	
AN		Betreibbare Vorschüsse	
AN		Verflüssigung von Anlagen	
AN		Betreibung von eingezahlten Garantien	
AN		Rückzahlung der dem Personal bewilligten betreibbaren Vorschüsse	
AN		Rückzahlung der an bzw. für Rechnung von Drittpersonen bewilligten betreibbaren Vorschüsse	
		Gesamtbetrag für Kapitel 44	0
		Kapitel 45	
		Beteiligungen der Region	
		Notwendige Beträge zum Ausgleichen des Haushalts	
AN	46.01.12	a) Zuschüsse an das Zentrum für Funktionskosten des Zentrums	53.318.610
AN	46.02.12	b) Zuschüsse an das Zentrum für Funktionskosten des «Conseil Supérieur»	16.181.948

Anwei- sender Minister	Abschnitt Code	BEZEICHNUNGEN	1999
			pro Artikel
AN	46.03.12	c) Zuschüsse an das Zentrum für Funktionskosten des «CRF»	8.390.608
AN	66.01.12	d) Zuschüsse an das Zentrum für die Einrichtungskosten des Zentrums	535.714
AN	66.02.12	e) Zuschüsse an das Zentrum für die Einrichtungskosten des «Conseil Supérieur»	500.000
AN	66.03.12	f) Zuschüsse an das Zentrum für die Einrichtungskosten des «CRF»	64.286
		Gesamtbetrag für Kapitel 45	78.991.166
		Kapitel 49	
		Einnahmen für Order	
		Einzahlung von Garantien	
		Überfällige Zahlungen	
		Gesamtbetrag für Kapitel 49	0
		GESAMTBETRÄGE FÜR DIE EINNAHMEN	81.308.666
		AUSGABEN	
		Kapitel 51	
		Zahlungen an den der Einrichtung beigeordneten Personen	
		Personal	
	11.00.11	Besoldung des Personals	50.046.540
	11.01.11	a) Statutarisches Personal	8.628.161
		b) Vertragliches Personal des Zentrums	27.710.112
	11.02.11	c) Vertragliches Personal des «C. Sup»	8.909.921
	11.03.11	d) Vertragliches Personal des «CRF»	4.798.346
	11.00.12	Sonstige Besoldungselemente	3.740.896
	11.01.12	a) Statutarisches Personal	436.066
	11.01.12	b) Vertragliches Personal des Zentrums	2.303.107
	11.02.12	c) Vertragliches Personal des «C. Sup»	674.701
	11.03.12	d) Vertragliches Personal des «CRF»	327.022
		Kosten der Renten des statutarischen Personals	
	11.00.20	Soziallasten - Anteil des Arbeitgebers	12.872.258
	11.01.20	a) Zentrum statutarisches Personal	2.952.556
	11.01.20	b) Zentrum vertragliches Personal	6.636.572
	11.02.20	c) C. Sup	2.133.926
	11.03.20	d) CRF	1.149.204
	11.00.31	Außergesetzliche Soziallasten - Anteil des Arbeitgebers	317.672
	11.01.31	a) Zentrum	317.672
	11.02.31	b) C. Sup	
	11.03.31	c) CRF	
	11.00.40	Sozialdienst + T.R.	573.300
	11.01.40	a) Zentrum	347.400
	11.02.40	b) C. Sup	56.700
	11.03.40	c) CRF	169.200
	12.00.21	Berufsbildung	100.000
		Vergütungen und Zulagen zur Deckung wirklicher Lasten	
		Vergütungen, die nicht zur Deckung wirklicher Lasten dienen	
	12.00.21	Pauschalhonorare Arbeitsmedizin	65.000
	12.01.21	a) Zentrum	45.000
	12.02.21	b) C. Sup	15.000
	12.03.21	c) CRF	5.000



Anwei- sender Minister	Abschnitt Code	BEZEICHNUNGEN	1999
			pro Artikel
	12.00.11	Verschiedene Beiträge	90.000
	12.01.11	a) Zentrum	60.000
	12.02.11	b) C. Sup	20.000
	12.03.11	c) CRF	10.000
	12.00.21	Vergütungen außerhalb der Personalvergütungen	800.000
	12.01.21	a) Orientierungsausschuß des Zentrums	0
	12.02.21	b) Ausschuß C. Sup	0
	12.03.21	c) Ausschuß CRF	800.000
		Vertretungs- und Fahrtkosten	
	12.00.11	Vertretungskosten	900.000
	12.01.11	a) Zentrum	350.000
	12.02.11	b) C. Sup	450.000
	12.03.11	c) CRF	100.000
	11.00.12	Fahrtkosten	1.300.000
	11.01.12	a) Zentrum	200.000
	11.02.12	b) C. Sup	600.000
	11.03.12	c) CRF	500.000
		Gesamtbetrag für Kapitel 51	70.805.666
		Kapitel 52	
		Zahlungen an Drittpersonen für Dienstleistungen, Lieferungen, Arbeiten usw, die Dienstleistungen oder Güter betreffen, die nicht inventarisiert werden können	
		Räumlichkeiten und Material	
	12.00.11	Instandhaltung und Mietnebenkosten	1.200.000
	12.00.11	Mietkosten von Material und Mobiliar	400.000
	12.00.11	Instandhaltung und Reparatur der Räumlichkeiten, des Materials, und der Kraftfahrzeuge	500.000
	12.00.11	Versicherungen	450.000
	12.00.50	Steuern, gemeindliche und provinziale Abgaben, Kfz-Verkehrssteuer	100.000
	12.00.11	Treibstoff für motorgetriebene Fahrzeuge	450.000
	12.00.11	Verschiedenes (T.R. Kosten)	26.000
		Bürokosten	
		Bürokosten jeglicher Art Zentrum und CRF	2.677.000
	12.00.11	a) Bürobedarf	625.000
	12.00.11	b) Postgebühren	150.000
	12.00.11	c) Telefon- und Fernschreibenkosten	1.500.000
	12.00.11	d) Dokumentation (Zeitungen und Zeitschriften)	250.000
		e) Verschiedene Beiträge	
	12.00.11	f) Trinkgeld und Weihnachtsgeld	2.000
	12.00.11	g) Kleines Büromaterial	50.000
		h) Bank- und Postscheckkonto-Kosten	
		i) Steuermarken	
		j) Einziehungskosten	
	12.00.11	k) Verschiedenes	100.000
		Bürokosten jeglicher Art «C. Sup»	1.150.000
	12.02.11	a) Bürobedarf	400.000
	12.02.11	b) Postgebühren	250.000
		c) Telefon- und Fernschreibenkosten	

Anwei- sender Minister	Abschnitt Code	BEZEICHNUNGEN	1999
			pro Artikel
	12.02.11	d) Dokumentation (Zeitungen und Zeitschriften)	300.000
		e) Verschiedene Beiträge	
		f) Trinkgeld und Weihnachtsgeld	
	12.02.11	g) Kleines Büromaterial	200.000
		h) Bank- und Postscheckkonto-Kosten	
		i) Steuermarken	
		j) Einziehungskosten	
		k) Verschiedenes	
		Veröffentlichungen, Propaganda, Werbung	
		Kosten jeglicher Art für Veröffentlichungen, Propaganda, Werbung	1.000.000
	12.01.30	a) Zentrum	400.000
	12.02.30	b) C. Sup.	600.000
		Streitsachen	
		Finanzlasten	
		Zinsen der Darlehen	
		Maklergebühren und Kosten	
		Sonstige Leistungen und Arbeiten von Drittpersonen	
	12.01.30	Beratungsaufgabe	1.450.000
		a) Zentrum	450.000
		b) C.Sup.	1.000.000
		Kosten für Telefonanschluß	
		Gesamtbetrag für Kapitel 52	9.403.000
		Kapitel 55	
		An Drittpersonen geschuldete Summen für den Erwerb von Vermögensgütern	
		Mobilier	400.000
	74.01.22	a) Zentrum	150.000
	74.02.22	b) C. Sup	250.000
		Material	450.000
	74.01.22	a) Zentrum	200.000
	74.02.22	b) C. Sup	250.000
	74.01.10	Kraftfahrzeuge	200.000
	74.01.22	Telefonanlage	50.000
		Gesamtbetrag für Kapitel 55	1.100.000
		Kapitel 57	
		Zweckbestimmung der Mehrbeträge	
		Entrichtung an die Wallonische Region	
		Gesamtbetrag für Kapitel 57	0
		Kapitel 59	
		Ausgaben für Order	
		Rückzahlung von Garantien	
		Zweckbestimmungen der überfälligen Zahlungen	
		Gesamtbetrag für Kapitel 59	0
		GESAMTBETRÄGE FÜR DIE AUSGABEN	81.308.666

## Titel VII. — Einrichtungen öffentlichen Interesses

(In BEF)

Anwei- sender Minister	Artikel	BEZEICHNUNGEN	1999
			pro Artikel
		WISSENSCHAFTLICHES INSTITUT ÖFFENTLICHEN DIENSTES EINNAHMEN. KAPITEL 41: ERTRÄGE INFOLGE DER AUSÜBUNG DER STATUTARISCHEN AUFGABE	
		411. Funktionelle Einnahmen	
AC	411.03	Ertrag der Dienstleistungen * a) Versuchsabgaben b) Beteiligungen EGSK-EWG c1) EFRE - Kapitalzuschuß c2) EFRE - Sonstige Einnahmen d) mit den Aufträgen der Wallonischen Region verbundene Einnahmen e) vom Staat stammende Einnahmen f) Einnahmen für verschiedenartige Leistungen	298.125.000 28.000.000 35.232.000 9.000.000 168.448.000 2.760.000 54.685.000
AC	411.08	Beteiligung des FOREM an der Entlohnung der beschäftigten Arbeitssuchenden	3.160.000
AC	411.09	Beitreibung der für Rechnung von Drittpersonen getätigten Ausgaben	3.750.000
AC	411.10	Beteiligung des Personals an den Kosten der Mahlzeitschecks	2.920.000
		413. Finanzielle Einkünfte	
AC	413.01	Zinsen der Anlagen	0
		414. Außergewöhnliche Einnahmen	
AC	414.01	Außergewöhnliche Einnahmen	0
		GESAMTBETRAG FÜR KAPITEL 41	307.955.000
		KAPITEL 43: ERTRAG DES VERKAUFS VON VERMÖGENSGÜTERN	
AC	430.01	Immobilien	
AC	430.02	Mobilier	
AC	430.03	Maschinen	
AC	430.04	Material	
AC	430.05	Fahrzeuge	
AC	430.07	Beitreibung von eingezahlten Garantien	
		GESAMTBETRAG FÜR KAPITEL 42	0
		KAPITEL 44: FINANZIELLE VERMÖGENSEINNAHMEN	
		444. Besondere Einnahmen	
AC	444.03	Verschiedene Erträge des Vermögens - Vermietungen	
		GESAMTBETRAG FÜR KAPITEL 44	0
		KAPITEL 45: BETEILIGUNG DER WALLONISCHEN REGION	
AC	450.01	Zuschuß	315.883.132
		GESAMTBETRAG FÜR KAPITEL 45	315.883.132
		GESAMTBETRÄGE FÜR DIE EINNAHMEN.	623.838.132

Anwei- sender Minister	Artikel	BEZEICHNUNGEN	1999
			pro Artikel
		AUSGABEN	
		KAPITEL 51: DEN DER EINRICHTUNG BEIGEORDNETEN PERSONEN GESCHULDETE SUMMEN	
		511. Personal	
	511.01	Entlohnungen	271.585.378
	511.04	Soziallasten infolge der sozialen Gesetzgebung	95.563.754
		a) Arbeitgeberbeiträge	91.863.754
		b) gesetzliche Versicherungen	2.800.000
		c) ärztliche Aufsicht	900.000
AC	511.05	Außergesetzliche Soziallasten - Anteil des Arbeitgebers	16.000.000
AC	511.06	Sozialdienst	2.800.000
AC	511.07	Berufsbildung	2.889.000
AC	511.08	Vergütungen zur Deckung wirklicher Lasten, Mahlzeitschecks	11.500.000
AC	511.09	Arbeitskleidung	150.000
		512. Vergütungen außerhalb der Personalvergütungen	
AC	512.01	Verwalter und Kommissare	0
AC	512.02	Mitglieder von Ausschüssen	0
AC	512.03	Kontrolleinrichtungen des Staates	0
		513. Vertretungs- und Fahrtkosten	
AC	513.01	Vertretungskosten	1.200.000
AC	513.02	Fahrtkosten	3.504.000
		GESAMTBETRAG FÜR KAPITEL 51	405.192.132
		KAPITEL 52: AN DRITTPERSONEN GESCHULDETE SUMMEN FÜR DIENSTLEI- STUNGEN, LIEFERUNGEN, ARBEITEN USW., DIE DIENSTLEISTUNGEN ODER GÜTER BETREFFEN, DIE NICHT INVENTARISIERT WERDEN KÖNNEN	
		521. Räumlichkeiten und Material	
AC	521.01	Mietkosten von Gebäuden	
AC	521.02	Mietkosten von Material und Mobiliar	10.592.000
AC	521.03	Instandhaltung, Reparatur & Einrichtung der Räumlichkeiten, des Materials und der Kraftfahrzeuge	26.373.000
AC	521.05	521.05a Versicherungen (Brand, Diebstahl, Haftpflichtversicherung)	2.545.000
		521.05b Versicherungen (Fahrmaterial, Gesamtversicherung, Ladung)	2.695.000
AC	521.06	Steuern, gemeindliche und provinzielle Abgaben	275.000
AC	521.07	Heizung, Beleuchtung, Gas, Wasser	14.770.000
		522. Bürokosten	
AC	522.01	Bürokosten jeglicher Art	4.325.000
		523. Veröffentlichungen, Propaganda, Werbung	
AC	523.01	Kosten jeglicher Art für Veröffentlichungen, Propaganda, Werbung	400.000
AC		524. Streitsachen	
	524.01	Kosten im Zusammenhang mit den Streitsachen	200.000
		525. Finanzlasten	
AC	525.01	Zinsen der Darlehen	2.500.000
AC	525.02	Finanzlasten der Leasingverträge	700.000
		527. Steuern und Abgaben	
		Nicht zollfreie MwSt. EGSK-EWG	
		GESAMTBETRAG FÜR KAPITEL 52	65.375.000

Anwei- sender Minister	Artikel	BEZEICHNUNGEN	1999
			pro Artikel
		KAPITEL 53: AN DRITTPERSONEN GESCHULDETE SUMMEN INFOLGE DER AUSÜBUNG DER STATUTARISCHEN AUFGABE DER EINRICHTUNG	
AC	531.05	Öl, Benzin, usw. für die Benutzung von Fahrzeugen	3.470.000
AC	531.06	Funktionserträge	21.445.000
AC	531.07	Funktionsmaterial	19.920.000
		533. Besondere Ausgaben	
AC	533.01	Mitwirkung von Drittpersonen und Zulieferanten	19.275.000
		GESAMTBETRAG FÜR KAPITEL 53	64.110.000
		KAPITEL 54: AUSGABEN ZU LASTEN VON EINNAHMEN MIT BESONDERER ZWECKBESTIMMUNG	
AC	540.01	Rückstellungen für sonstige Aufwendungen	
		GESAMTBETRAG FÜR KAPITEL 54	0
		KAPITEL 55: AN DRITTPERSONEN GESCHULDETE SUMMEN FÜR DEN ERWERB VON VERMÖGENSGÜTERN	
AC	550.01	Immobilien	1.000.000
AC	550.02	Erwerb von Mobilien	950.000
AC	550.04	Erwerb von Material	47.425.000
AC	550.05	Erwerb von Fahrzeugen	2.525.000
AC	550.07	Bibliothek	2.125.000
		550.08 Eingezahlte Garantien	0
AC	550.09	Unkörperliche Investitionen	636.000
AC	550.10	Investitionen im Rahmen der EFRE-Aufgaben	9.000.000
		GESAMTBETRAG FÜR KAPITEL 55	63.661.000
		KAPITEL 56: AN DRITTPERSONEN GESCHULDETE SUMMEN INFOLGE VON KAPITALGESCHÄFTEN	
AC	560.01	Tilgungen der Leasingverträge	
		GESAMTBETRAG FÜR KAPITEL 56	0
		KAPITEL 57: RÜCKSTELLUNG FÜR SONSTIGE AUFWENDUNGEN	
AC	570.01	Rückstellung für die Rentenbeiträge, die mit der Angliederung an das Gesetz vom 28.04.58 verbunden sind	25.500.000
		GESAMTBETRAG FÜR KAPITEL 57	25.500.000
		GESAMTBETRÄGE FÜR DIE AUSGABEN.	623.838.132

## Titel VII. — Einrichtungen öffentlichen Interesses

(In BEF)

Anwei- sender Minister	Artikel	BEZEICHNUNGEN	1999
			pro Artikel
		PSYCHIATRISCHES KRANKENHAUS	
		«LES MARRONNIERS»	
		EINNAHMEN	
TA	700	TAGESAUFENTHALTE	754.638.000
TA	701	VERANSCHLAGTES NACHHOLEN IM LAUFENDEN HAUSHALTSJAHR	0
TA	703-4-5	PAUSCHALPREISE FÜR PHARMAZEUTIK, BIOLOGIE, ARZNEIMITTEL	32.239.000
TA	709	HONORARE	43.400.000
TA	720	AKTIVIERTE EIGENLEISTUNG	1.830.000
TA	743	KOSTENBEITREIBUNG	158.339.000
TA	744-749	SONSTIGE BETRIEBSERTRÄGE	4.800.000
TA	75	FINANZIELLE ERTRÄGE	4.000.000
TA	764	AUSSERGEWÖHNLICHE ERTRÄGE	600.000
TA		DURCH DAS ZENTRUM FINANZIERTE INVESTITIONEN	53.380.000
TA		BEZUSCHUSSTE INVESTITIONEN	65.100.000
TA	768	DURCH DIE WALLONISCHE REGION GEWÄHRTE BEITREIBBARE VORSCHÜSSE	180.000.000
TA	794	BETEILIGUNG DER WALLONISCHEN REGION	7.500.000
		GESAMTBETRÄGE FÜR DIE EINNAHMEN	1.305.826.000
		AUSGABEN	
TA	60	VERSORGUNG	108.767.000
TA	61	DIENSTLEISTUNGEN UND HONORARE	75.695.000
TA	620/623	PERSONALKOSTEN	741.873.000
TA	640	SONSTIGE BETRIEBSKOSTEN	8.685.000
TA	65	FINANZIELLE BELASTUNG UND ANLEIHEKOSTEN	64.626.000
TA	66	AUSSERGEWÖHNLICHE AUFWENDUNGEN	7.700.000
TA		INVESTITIONEN	118.480.000
TA	668	RÜCKZAHLUNG VON DURCH DIE WALLONISCHE REGION GEWÄHRTEN VOR- SCHÜSSEN	180.000.000
		GESAMTBETRÄGE FÜR DIE AUSGABEN	1.305.826.000

## Titel VII. — Einrichtungen öffentlichen Interesses

(In BEF)

Anwei- sender Minister	Artikel	BEZEICHNUNGEN	1999
			pro Artikel
		PSYCHIATRISCHES KRANKENHAUS «LES MARONNIERS» EINNAHMEN	
TA	700	TAGESAUFENTHALTE	639.136.000
TA	701	VERANSCHLAGTES NACHHOLEN IM LAUFENDEN HAUSHALTSJAHR	0
TA	705	PHARMAZEUTISCHE PRODUKTE	21.374.000
TA	709	HONORARE	44.178.000
TA	720	AKTIVIERTE EIGENLEISTUNGEN	3.000.000
TA	743	KOSTENBEITREIBUNG	25.594.000
TA	750	FINANZIELLE ERTRÄGE	500.000
TA	764	AUSSERGEWÖHNLICHE ERTRÄGE	104.717.000
TA		BEZUSCHUSSTE INVESTITIONEN	54.900.000
TA		INVESTITIONEN - ANTEIL KRANKENHAUS	36.600.000
TA	768	DURCH DIE WALLONISCHE REGION GEWÄHRTE BEITREIBBARE VORSCHÜSSE	70.000.000
TA	799	BETEILIGUNG DER WALLONISCHEN REGION	7.500.000
		GESAMTBETRÄGE FÜR DIE EINNAHMEN	1.499.000
		AUSGABEN	
TA	60	VERSORGUNG	82.810.000
TA	61	DIENSTLEISTUNGEN UND HONORARE	82.794.000
TA	620/623	PERSONALKOSTEN	529.545.000
TA	63	WERTMINDERUNGEN UND RÜCKSTELLUNGEN	88.391.000
TA	640	SONSTIGE BETRIEBSKOSTEN	722.000
TA	65	FINANZIELLE BELASTUNG UND ANLEIHEKOSTEN	34.884.000
TA	66	AUSSERGEWÖHNLICHE AUFWENDUNGEN	2.353.000
TA		INVESTITIONEN	104.000.000
TA	42	RÜCKZAHLUNG DER SCHULDEN AN DEN ZENTRALDIENST DER FESTEN AUSGABEN	12.000.000
TA	668	RÜCKZAHLUNG V. DURCH DIE WALLONISCHE REGION GEWÄHRTEN VOR- SCHÜSSEN	70.000.000
		GESAMTBETRÄGE FÜR DIE AUSGABEN	1.007.499.000

ALLGEMEINER AUSGABENHAUSHALTSPLAN DER WALLONISCHEN REGION FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 1999  
HAUSHALTSTABELLE (Verteilung in Basiszuwendungen)

(In Millionen BEF)

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
				i = Investitionsprogramm			
				Kapitel 1. Ministerium der Wallonischen Region			
				Organisationsbereich 01.			
				Wallonisches Parlament.			
				Programm 01.00.			
				Dotation an das Wallonische Parlament.			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
CO	01	01	00	Dotation an das Wallonische Parlament	1.350,0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	1.350,0	0	0
				Gesamtbeträge für Programm 01.00.	1.350,0	0	0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Programm 01.01.			
				Dotation an den Vermittlungsdienst der Wallonischen Region			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
CO	01	01	00	Dotation an den Vermittlungsdienst der Wallonischen Region	52,3	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	52,3	0	0
				Gesamtbeträge für Programm 01.01.	52,3	0	0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Gesamtbeträge für Organisationsbereich 01.	1.402,3	0	0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Organisationsbereich 02.			
				Kabinettausgaben des Minister-Vorsitzenden der Walloni- schen Regierung, beauftragt mit der Wirtschaft, dem Außenhandel, den KMB, dem Tourismus und dem Erbe			
				Programm 02.00.			
				Existenzmittel.			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
CO	11	01	00	Gehalt und Vertretungskosten des Mitglieds der Walloni- schen Regierung	4,3	—	—
CO	11	02	00	Gehälter und Vergütungen des Kabinettspersonals des Mitglieds der Wallonischen Regierung	172,7	—	—
CO	11	02	00	Rückzahlung von Gehältern	6,1	—	—
CO	11	04	40	Vergütungen jeglicher Art an das Personal	5,6	—	—
CO	12	06	00	Mietzinsen der vom Kabinett gemieteten Immobilien, einschließlich der Mietzinsen und Mietnebenkosten; Ent- lohnungen und Vergütungen, die der Bauregie geschuldet werden; die Gebäude belastende Steuern	0,9	—	—



Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
				i = Investitionsprogramm			
CO	12	07	11	Kosten für die erste Niederlassung des Kabinetts (Leistungen und Lieferungen für die Einrichtung von neuen Räumen, Umzugskosten usw...)	0	—	—
CO	12	19	11	Funktionskosten des Kabinetts	34,0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	223,6	0	0
				Titel II - Kapitalausgaben			
CO	74	01	00	Vermögensausgaben des Kabinetts	6,0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel II.	6,0	0	0
				Gesamtbeträge für Programm 02.00.	229,6	0	0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Gesamtbeträge für Organisationsbereich 02.	229,6	0	0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Organisationsbereich 03.			
				Kabinettausgaben des Ministers der Raumordnung, der Ausrüstung und des Transportwesens			
				Programm 03.00.			
				Existenzmittel.			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
LE	11	01	00	Gehalt und Vertretungskosten des Mitglieds der Wallonischen Regierung	4,3	—	—
LE	11	02	00	Gehälter und Vergütungen des Kabinettspersonals des Mitglieds der Wallonischen Regierung	114,0	—	—
LE	11	04	40	Vergütungen jeglicher Art an das Personal	4,5	—	—
LE	12	06	00	Mietzinsen der vom Kabinett gemieteten Immobilien, einschließlich der Mietzinsen und Mietnebenkosten; Entlohnungen und Vergütungen, die der Bauregie geschuldet werden; die Gebäude belastende Steuern	0,5	—	—
LE	12	07	11	Kosten für die erste Niederlassung des Kabinetts (Arbeiten und Lieferungen für die Einrichtung von neuen Räumen, Umzugskosten usw...)	2,0	—	—
LE	12	19	11	Funktionskosten des Kabinetts	35,0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	160,3	0	0
				Titel II - Kapitalausgaben			
LE	74	01	00	Vermögensausgaben des Kabinetts	4,5	—	—
				Gesamtbeträge für Titel II.	4,5	0	0
				Gesamtbeträge für Programm 03.00.	164,8	0	0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Gesamtbeträge für Organisationsbereich 03.	164,8	0	0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
				i = Investitionsprogramm			
				Organisationsbereich 04. Kabinettausgaben des Ministers der Inneren Angelegenheiten und des Öffentlichen Dienstes. Programm 04.00. Existenzmittel. Titel I - Laufende Ausgaben			
AN	11	01	00	Gehalt und Vertretungskosten des Mitglieds der Walloni- schen Regierung	4,3	—	—
	11	02	00	Gehälter und Vergütungen des Kabinettspersonals des Mitglieds der Wallonischen Regierung	127,0	—	—
AN	11	04	40	Vergütungen jeglicher Art an das Personal	4,1	—	—
AN	12	06	00	Mietzinsen der vom Kabinett gemieteten Immobilien, einschließlich der Mietzinsen und Mietnebenkosten; Ent- lohnungen und Vergütungen, die der Bauregie geschuldet werden; die Gebäude belastende Steuern	1,5	—	—
AN	12	07	11	Kosten für die erste Niederlassung des Kabinetts (Arbei- ten und Lieferungen für die Einrichtung von neuen Räumen, Umzugskosten usw..)	2,0	—	—
AN	12	19	11	Funktionskosten des Kabinetts	29,6	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	168,5	0	0
				Titel II - Kapitalausgaben			
AN	74	01	00	Vermögensausgaben des Kabinetts	4,0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel II.	4,0	0	0
				Gesamtbeträge für Programm 04.00.	172,5	0	0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Gesamtbeträge für Organisationsbereich 04.	172,5	0	0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Organisationsbereich 05. Kabinettausgaben des Ministers des Haushalts und der Finanzen, der Beschäftigung und der Ausbildung Programm 05.00. Existenzmittel. Titel I - Laufende Ausgaben			
VA	11	01	00	Gehalt und Vertretungskosten des Mitglieds der Walloni- schen Regierung	4,3	—	—
VA	11	02	00	Gehälter und Vergütungen des Kabinettspersonals des Mitglieds der Wallonischen Regierung	146,4	—	—
VA	11	04	40	Vergütungen jeglicher Art an das Personal	5,9	—	—

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
	i = Investitionsprogramm						
VA	12	06	00	Mietzinsen der vom Kabinett gemieteten Immobilien, einschließlich der Mietzinsen und Mietnebenkosten; Entlohnungen und Vergütungen, die der Bauregie geschuldet werden; die Gebäude belastende Steuern	0	—	—
VA	12	07	11	Kosten für die erste Niederlassung des Kabinetts (Arbeiten und Lieferungen für die Einrichtung von neuen Räumen, Umzugskosten usw...)	3,3	—	—
VA	12	19	11	Funktionskosten des Kabinetts	39,8	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	199,7	0	0
				Titel II - Kapitalausgaben			
VA	74	01	00	Vermögensausgaben des Kabinetts	8,7	—	—
				Gesamtbeträge für Titel II.	8,7	0	0
				Gesamtbeträge für Programm 05.00.	208,4	0	0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Gesamtbeträge für Organisationsbereich 05.	208,4	0	0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Organisationsbereich 06.			
				Kabinettausgaben des Ministers der Forschung, der Technologischen Entwicklung, des Sportwesens und der Internationalen Beziehungen			
				Programm 06.00.			
				Existenzmittel.			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
AC	11	01	00	Gehalt und Vertretungskosten des Mitglieds der Wallonischen Regierung	4,3	—	—
AC	11	02	00	Gehälter und Vergütungen des Kabinettspersonals des Mitglieds der Wallonischen Regierung	97,1	—	—
AC	11	04	40	Vergütungen jeglicher Art an das Personal	2,5	—	—
AC	12	06	00	Mietzinsen der vom Kabinett gemieteten Immobilien, einschließlich der Mietzinsen und Mietnebenkosten; Entlohnungen und Vergütungen, die der Bauregie geschuldet werden; die Gebäude belastende Steuern	30,0	—	—
AC	12	07	11	Kosten für die erste Niederlassung des Kabinetts (Arbeiten und Lieferungen für die Einrichtung von neuen Räumen, Umzugskosten usw...)	0,5	—	—
AC	12	19	11	Funktionskosten des Kabinetts	18,7	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	153,1	0	0

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
				i = Investitionsprogramm			
				Titel II - Kapitalausgaben			
AC	74	01	00	Vermögensausgaben des Kabinetts	3,0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel II.	3,0	0	0
				Gesamtbeträge für Programm 06.00.	156,1	0	0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Gesamtbeträge für Organisationsbereich 06.	156,1	0	0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Organisationsbereich 07.			
				Kabinettausgaben des Ministers der Sozialen Maßnahmen, des Wohnungswesens und des Gesundheitswesens			
				Programm 07.00.			
				Existenzmittel.			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
TA	11	01	00	Gehalt und Vertretungskosten des Mitglieds der Walloni- schen Regierung	4,3	—	—
TA	11	02	00	Gehälter und Vergütungen des Kabinettspersonals des Mitglieds der Wallonischen Regierung	112,9	—	—
TA	11	04	40	Vergütungen jeglicher Art an das Personal	3,5	—	—
TA	12	06	00	Mietzinsen der vom Kabinett gemieteten Immobilien, einschließlich der Mietzinsen und Mietnebenkosten; Ent- lohnungen und Vergütungen, die der Bauregie geschuldet werden; die Gebäude belastende Steuern	0,4	—	—
TA	12	07	11	Kosten für die erste Niederlassung des Kabinetts (Arbei- ten und Lieferungen für die Einrichtung von neuen Räumen, Umzugskosten usw...)	0	—	—
TA	12	19	11	Funktionskosten des Kabinetts	23,5	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	144,6	0	0
				Titel II - Kapitalausgaben			
TA	74	01	00	Vermögensausgaben des Kabinetts	3,6	—	—
				Gesamtbeträge für Titel II.	3,6	0	0
				Gesamtbeträge für Programm 07.00.	148,2	0	0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Gesamtbeträge für Organisationsbereich 07.	148,2	0	0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
				i = Investitionsprogramm			
				Organisationsbereich 08. Kabinettausgaben des Ministers der Umwelt, der Naturschätze und der Landwirtschaft Programm 08.00. Existenzmittel. Titel I - Laufende Ausgaben			
LU	11	01	00	Gehalt und Vertretungskosten des Mitglieds der Walloni- schen Regierung	4,3	—	—
LU	11	02	00	Gehälter und Vergütungen des Kabinettspersonals des Mitglieds der Wallonischen Regierung	139,9	—	—
LU	11	04	40	Vergütungen jeglicher Art an das Personal	4,0	—	—
LU	12	06	00	Mietzinsen der vom Kabinett gemieteten Immobilien, einschließlich der Mietzinsen und Mietnebenkosten; Ent- lohnungen und Vergütungen, die der Bauregie geschuldet werden; die Gebäude belastende Steuern	1,0	—	—
LU	12	07	11	Kosten für die erste Niederlassung des Kabinetts (Arbei- ten und Lieferungen für die Einrichtung von neuen Räumen, Umzugskosten usw...)	1,0	—	—
LU	12	19	11	Funktionskosten des Kabinetts	30,0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	180,2	0	0
				Titel II - Kapitalausgaben			
LU	74	01	00	Vermögensausgaben des Kabinetts	3,0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel II.	3,0	0	0
				Gesamtbeträge für Programm 08.00.	183,2	0	0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Gesamtbeträge für Organisationsbereich 08.	183,2	0	0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Organisationsbereich 09. Dienststellen der Wallonischen Regierung und Einrichtungen, die keiner Verwaltungsabteilung angegliedert sind Programm 09.01. Wirtschafts- und Sozialrat der Wallonischen Region Titel I - Laufende Ausgaben			
CO	41	01	40	01. Dotation an den Wirtschafts- und Sozialrat der Walloni- schen Region	132,0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	132,0	0	0

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
				i = Investitionsprogramm			
				Titel II - Kapitalausgaben			
CO	61	01	41	01. Kapaldotation an den Wirtschafts- und Sozialrat der Wallonischen Region	0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel II.	0	0	0
				Gesamtbeträge für Programm 09.01.	132,0	0	0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Programm 09.02.			
				Sozialdienst			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
AN	33	01	00	02. Zuschuß in Sachen Sozialdienst	87,7	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	87,7	0	0
				Gesamtbeträge für Programm 09.02.	87,7	0	0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Programm 09.03.			
				Dienststelle für administrative und finanzielle Hilfeleistungen zugunsten der Kabinette			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
AN	11	02	00	03. Vergütungen und Zulagen an das Personal	13,9	—	—
AN	11	04	40	03. Zulagen jeglicher Art an das Personal	0,5	—	—
AN	12	04	21	03. Vertrag mit der Universität Lüttich - SEGI für die EDV-Verwaltung der Auszahlung der Beamtenlöhne	3,5	—	—
AN	12	06	00	03. Mietzinsen der gemieteten Immobilien, einschließlich der Mietzinsen und Mietnebenkosten; Entlohnungen und Vergütungen, die Gebäude belastende Steuern	0,1	—	—
AN	12	07	00	03. Kosten für die erste Niederlassung (Leistungen und Lieferungen für die Einrichtung von neuen Räumen, Umzugskosten usw...)	0,1	—	—
AN	12	19	11	03. Funktionskosten	2,0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	20,1	0	0
				Titel II - Kapitalausgaben			
AN	74	01	00	03. Vermögensausgaben, einschließlich der Anschaffung von EDV-Material	0,9	—	—
				Gesamtbeträge für Titel II.	0,9	0	0
				Gesamtbeträge für Programm 9.03.	21,0	0	0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Gesamtbeträge für Organisationsbereich 09.	240,7	0	0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
	i = Investitionsprogramm						
				Organisationsbereich 10. Generalsekretariat des Ministeriums der Wallonischen Region Programm 10.01. Allgemeine Personalverwaltung des Ministeriums Titel I - Laufende Ausgaben			
AN	11	03	00	01. Vergütungen und Zulagen an das Personal	5.547,0	—	—
AN	11	04	20	01. Übernahme durch die Wallonische Region der Renten der Bediensteten der abgeschafften oder umstrukturierten nationalen Einrichtungen. - Mitverantwortungsbeiträge in Sachen Renten	490,0	—	—
AN	11	06	20	01. Kredit zur Deckung der Lasten der durch die ehemalige S.D.R.W., das belgische Amt für Außenhandel und das Generalkommissariat für internationale Beziehungen abgeschlossenen Gruppenversicherung	0	—	—
AN	11	07	21	01. Last der Mahlzeitschecksvergünstigungen	219,7	—	—
AN	11	08	40	01. (Neu) Fahrtkosten: Wohnsitz-Arbeitsplatz: Beteiligung des Arbeitgebers an den Fahrtkosten (öffentliche Verkehrsmittel)	18,0	—	—
AN	11	09	12	01. (Neu) Entschädigung für Post- und Schulkosten (Wirtschafts- und Handelsattachés)	0	—	—
AN	12	02	00	01. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Versammlungskosten	6,0	—	—
AN	12	03	21	01. (Neu) Fahrtkosten: Dienstreisen	133,9	—	—
AN	12	04	11	01. (Abgeändert) Telefonkosten	5,5	—	—
AN	12	05	21	01. Beitragszahlungen an die GoE «Öffentlicher Dienst für Arbeitsmedizin» der französischen und deutschsprachigen Gemeinschaften von Belgien	8,0	—	—
AN	12	07	21	01. Beitragszahlungen an das Gesundheitszentrum der Verwaltung	1,5	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	6.429,6	0	0
				Titel II - Kapitalausgaben			
AN	74	06	00	01. Erwerb von langlebigen, beweglichen Gütern, die spezifisch für das Programm bestimmt sind	1,0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel II.	1,0	0	0
				Gesamtbeträge für Programm 10.01.	6.430,6	0	0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Programm 10.02. Präsidentschaft, Sekretariat der Wallonischen Regierung und Kanzlei Titel I - Laufende Ausgaben			
CO	12	02	00	02. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Versammlungskosten	28,1	—	—
CO	12	04	30	02. Erwerb von kurzlebigen, beweglichen Gütern und Erbringung von Dienstleistungen	7,4	—	—
CO	30	01	00	02. Zuschüsse für Studien und Maßnahmen zur Information oder Sensibilisierung in Sachen regionale Entwicklung	19,2	—	—

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
i = Investitionsprogramm							
CO	33	03	00	02. Zuschüsse zugunsten der Solvay-Stiftung (Schloß von La Hulpe)	12,0	—	—
CO	33	04	00	02. Zuschüsse zugunsten der Folon-Stiftung	0	—	—
CO	33	05	00	02. Zuschüsse für Aktionen zur Förderung der Wallonischen Identität	6,2	—	—
Gesamtbeträge für Titel I.					72,9	0	0
Titel II - Kapitalausgaben							
CO	52	01	10	02. Zuschüsse zugunsten der Solvay Stiftung (Schloß von La Hulpe)	0	—	—
CO	74	02	22	02. Erwerb von langlebigen, beweglichen Gütern, die nicht spezifisch für das Programm bestimmt sind	10,2	—	—
CO	74	06	00	02. Erwerb von langlebigen, beweglichen Gütern, die spezifisch für das Programm bestimmt sind	2,0	—	—
CO	01	01	00	02. (Abgeändert) Restaurierungsarbeiten an dem Hof des Schlosses von La Hulpe	4,0	—	—
Gesamtbeträge für Titel II.					16,2	0	0
Gesamtbeträge für Programm 10.02.					89,1	0	0
Worunter Investitionsprogramm					—	—	—
Worunter Errichtungsfonds					—	—	—
Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember					—	—	—
Programm 10.03.							
Verwaltungsbezogene Datenverarbeitung							
Titel I - Laufende Ausgaben							
AN	12	02	00	03. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Versammlungskosten	0	—	—
AN	12	03	30	03. Hilfeleistungsvertrag bezüglich der Datenverarbeitung in den ministeriellen Kabinetten und Anschluß an das Datenverarbeitungssystem des Ministeriums	0,6	—	—
AN	12	04	21	03. Vertrag mit der Universität Lüttich - SEGI für die EDV-Verwaltung der Auszahlung der Beamtenlöhne	7,7	—	—
AN	12	05	00	03. Ausbildung des Personals bezüglich der neuen Telekommunikationsmittel. Entwicklung der damit verbundenen Ausrüstungen (ergänzende Erklärung zur Regionalpolitik)	0	—	—
AN	12	11	30	03. Verwaltungsvertrag bezüglich der Datenverarbeitungsinfrastruktur des Ministeriums	265,0	—	—
AN	12	12	30	03. (Abgeändert) Verwaltungsvertrag bezüglich der Datenverarbeitungsinfrastruktur des Ministeriums - Finanzierung einer neuen Politik	15,0	—	—
AN	12	13	30	03. (Abgeändert) Verwaltungsvertrag bezüglich der Datenverarbeitungsinfrastruktur des Ministeriums - Finanzierung einer neuen Politik	—	40,0	40,0
AN	12	14	30	03. Verwaltungsvertrag bezüglich der Datenverarbeitungsinfrastruktur des Ministeriums - Finanzierung einer neuen Politik (Zusatzerklärung zur Regionalpolitik)	0	—	—
AN	12	15	30	03. Verwaltungsvertrag bezüglich der Datenverarbeitungsinfrastruktur des Ministeriums - Finanzierung einer neuen Politik (Zusatzerklärung zur Regionalpolitik)	—	50,0	50,0
AN	12	16	30	03. Anpassung der EDV-Anwendungen der Ministerien an das Jahr 2000 und den Euro	—	120,0	45,0
Gesamtbeträge für Titel I.					288,3	210,0	135,0



Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
				i = Investitionsprogramm			
				Titel II - Kapitalausgaben			
AN	74	06	00	03. Investitionsankauf in Sachen Datenverarbeitung	0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel II.	0	0	0
				Gesamtbeträge für Programm 10.03.	288,3	210,0	135,0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Programm 10.04.			
				Regionale Statistik			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
CO	12	02	00	04. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Daten, Teil- nahme an Seminaren und Kolloquien, Veröffentlichungen	35,0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	35,0	0	0
				Titel II - Kapitalausgaben			
CO	74	06	00	04. Erwerb von langlebigen, beweglichen Gütern, die spezi- fisch für das Programm bestimmt sind	0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel II.	0	0	0
				Gesamtbeträge für Programm 10.04.	35,0	0	0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Programm 10.05.			
				Juristische Direktion			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
CO	12	02	00	05. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Versammlungskosten, Begutachtungen, Verfahrenskosten, Honorare von Anwäl- ten	4,5	—	—
CO	30	01	00	05. Verschiedene Vergütungen an Drittpersonen infolge der Haftung der Region bezüglich Handlungen, die durch ihre Einrichtungen und Bediensteten begangen wurden (einschließlich der vorherigen Jahre)	0,1	—	—
CO	30	02	00	05. Vollstreckung von Urteilen und Entscheidungen, die die Region zur Zahlung von Entschädigungen verurteilen	0,1	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	4,7	0	0
				Gesamtbeträge für Programm 10.05.	4,7	0	0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
	i = Investitionsprogramm						
				Programm 10.06. Öffentlicher Dienst, Ausbildung und Nutzung der menschlichen Mittel Titel I - Laufende Ausgaben			
AN	12	01	00	06. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Versammlungskosten - Ausbildung und Nutzung der menschlichen Mittel	—	9,0	9,0
AN	12	02	00	06. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Versammlungskosten - Öffentlicher Dienst	0,1	—	—
AN	12	03	21	06. Berufsbildung	—	38,0	30,2
AN	12	04	00	06. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Versammlungskosten - Zentralbibliothek	5,5	—	—
AN	12	05	00	06. Zugänglichkeit der Verwaltung (Dynamisierung der Ver- waltung sowohl auf quantitativer als auch auf qualitati- ver Ebene) - einschließlich der in der ergänzenden Erklärung zur Regionalpolitik genannten Zielsetzungen	50,0	—	—
AN	12	06	00	06. (Neu) Ausbildung des Personals an den neuen Telekom- munikationsmitteln	—	12,5	8,0
				Gesamtbeträge für Titel I.	55,6	59,5	47,2
				Titel II - Kapitalausgaben			
AN	74	01	00	06. Erwerb von langlebigen, beweglichen Gütern, die spezi- fisch für die Zentralbibliothek bestimmt sind	1,0	—	—
AN	74	06	00	06. Erwerb von langlebigen, beweglichen Gütern, die spezi- fisch für das Programm bestimmt sind, außerhalb der jenigen, die für die Zentralbibliothek bestimmt sind	1,0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel II.	2,0	0	0
				Gesamtbeträge für Programm 10.06.	57,6	59,5	47,2
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Programm 10.07. Haushalt Titel I - Laufende Ausgaben			
VA	12	02	00	07. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Versammlungskosten, Begutachtungen, Verfahrenskosten, Honorare von Anwäl- ten	6,0	—	—
	12	06	11	07. (Neu) Betriebskosten der Kontrollzelle der Finanzinspek- tion für die finanzielle Kontrolle der durch die Struktur- fonds mitfinanzierten Maßnahmen	4,0	—	—
VA	01	05	00	07. Kosten für Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation des zentralen Rechnungsführungsdienstes, einschließlich der Vergütungen jeglicher Art an das Personal sowie der Ausgaben der aufgelösten ministeriellen Kabinette	30,0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	40,0	0	0

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
i = Investitionsprogramm							
				Titel II - Kapitalausgaben			
VA	74	06	00	07. Erwerb von langlebigen, beweglichen Gütern, die spezi- fisch für das Programm bestimmt sind, einschließlich des Erwerbs von Vermögensgütern durch den zentralen Rech- nungsführungsdienst	1,0	—	—
VA	74	07	22	07. (Neu) Ausrüstungskosten der Kontrollzelle der Finanzin- spektion für die finanzielle Kontrolle der durch die Strukturfonds mitfinanzierten Maßnahmen	1,0	—	—
VA	01	03	00	07. Investition und Entwicklung im Multimedia-Bereich und Telekommunikation	340,0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel II.	342,0	0	0
				Gesamtbeträge für Programm 10.07.	382,0	0	0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Programm 10.08.			
				Beobachtungsstelle für Beschäftigungsfragen			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
VA	12	02	00	08. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Versammlungskosten, sonstige Kosten in Verbindung mit dem Betrieb der Beobachtungsstelle für Beschäftigungsfragen	—	10,0	10,0
				Gesamtbeträge für Titel I.	0	10,0	10,0
				Gesamtbeträge für Programm 10.08.	0	10,0	10,0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Programm 10.12.			
				Kommunikation und Information			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
AN	12	02	00	12. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Versammlungskosten	42,6	—	—
AN	33	01	00	12. Zuschüsse und Vergütungen	19,0	—	—
AN	33	02	00	12. Zuschuß, um Aktionen zur Förderung des Bürgerbewuß- teins auszuführen	6,0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	67,6	0	0

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
i = Investitionsprogramm							
AN	74	06	00	Titel II - Kapitalausgaben			
				12. Erwerb von beweglichen Gütern, die spezifisch für das Programm bestimmt sind	2,1	—	—
				Gesamtbeträge für Titel II.	2,1	0	0
				Gesamtbeträge für Programm 10.12.	69,7	0	0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Gesamtbeträge für Organisationsbereich 10.	7.357,0	279,5	192,2
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
CO	12	02	00	Titel I - Laufende Ausgaben			
				01. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Versammlungskosten	20,0	—	—
				01. Vom E.F.R.E. mitfinanzierte Studien zwecks Förderung der Entwicklung des örtlich vorhandenen Potentials	—	7,0	20,0
				01. Zinssubventionen in Anwendung der Gesetze über den Wirtschaftsaufschwung vom 17. Juli 1959 und vom 30. Dezember 1970	—	0	10,0
				01. Vom E.F.R.E. mitfinanzierte Zuschüsse zwecks Förderung der Entwicklung des örtlich vorhandenen Potentials	—	61,0	289,0
				01. Zuschüsse zur Förderung des Wirtschaftsaufschwungs	11,0	—	—
				01. Vom E.F.R.E. mitfinanzierter Zuschuß zwecks Förderung der Entwicklung der kommerziellen Sozialwirtschaft	0	—	—
				01. Zuschuß zwecks Förderung der Entwicklung der kommerziellen Sozialwirtschaft	0	—	—
				01. Pilotzuschüsse an die Gemeinden zur Aufstellung von strategischen Plänen zur lokalen Entwicklung	—	0	0
				Gesamtbeträge für Titel I.	31,0	68,0	319,0
CO	51	01	12	Titel II - Kapitalausgaben			
				01. Inanspruchnahme von Bürgschaften und Kautionen, Kapitalregulierung von Schadenfällen, Zinsen und Nebenkosten	115,0	—	—
				01. Beteiligung an der Finanzierung spezifischer Ausstattungen im Industriebereich	—	0	4,0
				01. Vom E.F.R.E. mitfinanzierte Aktionen «Investition-Beschäftigung-Entwicklung» (AIDE) und «Investition-Schaffung-Beschäftigung» (AICE)	—	1.410,0	2.104,0
				01. Kapitalprämien in Anwendung der Gesetze über den Wirtschaftsaufschwung vom 17. Juli 1959 und vom 30. Dezember 1970, einschließlich der Ausführung von Artikel 42	—	0	250,0
				01. Deckung des Wechselkursrisikos von «Airbus» Programmen	500,0	—	—

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
i = Investitionsprogramm							
CO	51	06	12	01. Investitionsprämien in Anwendung der Gesetze über den Wirtschaftsaufschwung vom 17. Juli 1959 und vom 30. Dezember 1970, einschließlich der Ausführung von Artikel 42	—	2.464,2	1.956,0
CO	51	07	12	01. Errichtungsfonds: Fonds für die Erneuerung der Industrie, (erster, zweiter und dritter Auftrag).			
				Saldo am 1. Januar	—	4,1	4,1
				Einnahmen des laufenden Jahres	—	—	—
				Verfügbar für das Jahr	—	4,1	4,1
				Ausgaben zu Lasten des Fonds	—	—	—
				Saldo des Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	4,1	4,1
CO	74	06	00	01. Erwerb von langlebigen, beweglichen Gütern, die spezifisch für das Programm bestimmt sind	1,0	—	—
CO	81	01	41	01. Beteiligung an der Kapitalbildung der «Société régionale d'investissement pour la Wallonie» (Regionale Investitionsgesellschaft für die Wallonie)	—	0	0
				Gesamtbeträge für Titel II.	616,0	3.874,2	4.314,0
				Gesamtbeträge für Programm 11.01.	647,0	3.942,2	4.633,0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	4,1	4,1
				Programm 11.02.			
				Umstrukturierung und Entwicklung			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
CO	12	03	00	02. Ständiger Ausschuß für die Umstrukturierung der Unternehmen, einschließlich der Studienkosten und Honorare	60,0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	60,0	0	0
				Titel II - Kapitalausgaben			
CO	65	01	40	02. Zuschuß an das ORNI für die Zahlung von Abwrackprämien	60,0	—	—
CO	74	05	00	02. Erwerb von Vermögensgütern - Ausschuß zur Umstrukturierung der Unternehmen	2,0	—	—
CO	81	03	00	02. Gewährung von Krediten und Beteiligung an Unternehmen im Rahmen deren Entwicklung und Umstrukturierung	—	2.250,0	2.250,0
				Gesamtbeträge für Titel II.	62,0	2.250,0	2.250,0
				Gesamtbeträge für Programm 11.02.	122,0	2.250,0	2.250,0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Programm 11.03.			
				Industriegebiete			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
CO	12	02	00	03. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Versammlungskosten	3,0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	3,0	0	0

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel		
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen	
i = Investitionsprogramm								
				Titel II - Kapitalausgaben				
CO	i	51	02	11	03. Industrielle Aufnahmeinfrastrukturen (regionale Mitfinanzierung der durch das EFRE unterstützten Aktionen)	—	190,0	400,0
CO	i	51	03	11	03. Beihilfe für den Erwerb und die Ausstattung von Geländen und Gebäuden, die zu Industrie-, Handwerks- oder Dienstleistungszwecken benutzt werden, sowie für deren Zufahrten bzw. Zugangswege	—	845,0	527,0
					Gesamtbeträge für Titel II.	0	1.035,0	927,0
					Gesamtbeträge für Programm 11.03.	3,0	1.035,0	927,0
					Worunter Investitionsprogramm	—	1.035,0	927,0
					Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
					Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
					Programm 11.04.			
					Wirtschaftspolitik, Koordinierung, Regelung, Qualitätszeichen und Information über die Beihilfen			
					Titel I - Laufende Ausgaben			
CO		12	02	00	04. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Versammlungskosten	18,5	—	—
					Gesamtbeträge für Titel I.	18,5	0	0
					Titel II - Kapitalausgaben			
CO		74	06	00	04. Erwerb von langlebigen, beweglichen Gütern, die spezifisch für das Programm bestimmt sind	0,5	—	—
					Gesamtbeträge für Titel II.	0,5	0	0
					Gesamtbeträge für Programm 11.04.	19,0	0	0
					Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
					Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
					Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
					Programm 11.05.			
					Förderung der ausländischen Investitionen			
					Titel I - Laufende Ausgaben			
CO		12	02	00	05. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Versammlungskosten, Begutachtungs- und Beratungskosten, Dienstreise-, Förderungs- und Marktuntersuchungskosten	10,0	—	—
CO		12	03	00	05. Studien, Öffentlichkeitsarbeit und Dienstreisekosten	—	10,0	35,0
CO		12	04	00	05. Gemeinkosten des OFI (Office for foreign investors)	80,0	—	—
					Gesamtbeträge für Titel I.	90,0	10,0	35,0

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
	i = Investitionsprogramm						
	Titel II - Kapitalausgaben						
CO	74	06	00	05. Erwerb von langlebigen, beweglichen Gütern, die spezi- fisch für das Programm bestimmt sind	0	—	—
CO	81	01	00	05. Kapitaleinbringung	0	—	—
	Gesamtbeträge für Titel II.				0	0	0
	Gesamtbeträge für Programm 11.05.				90,0	10,0	35,0
	Worunter Investitionsprogramm				—	—	—
	Worunter Errichtungsfonds				—	—	—
	Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember				—	—	—
	Programm 11.06.						
	KMB und Mittelstand						
	Titel I - Laufende Ausgaben						
CO	12	02	00	06. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Versammlungskosten	17,6	—	—
CO	12	03	00	06. Kosten bezüglich des zwischen der Wallonischen Region und dem wallonischen Garantiefonds abgeschlossenen Verwaltungsvertrags, Kosten der Zurverfügungstellung eines Raumes und damit verbundene Kosten	35,0	—	—
CO	12	04	00	06. Studien und mehrjährige Verträge	—	0	15,0
CO	31	01	12	06. Zinssubventionen in Anwendung des Gesetzes über die wirtschaftliche Neuorientierung vom 4. August 1978 vom 30. Dezember 1970 - Nach dem 31. Dezember 1986 getroffene Beschlüsse	—	0	30,0
CO	31	02	00	06. Zuschüsse für den durch den EAGL mitfinanzierten Land- und Ernährungswirtschaftlichen Sektor	—	0	4,0
CO	31	03	00	06. (Neu) Zuschüsse an die «Société de garantie régionale wallonne» (Wallonische regionale Garantiegesellschaft) zur Deckung ihrer Betriebskosten	80,0	—	—
CO	31	04	32	06. Programm für Übergangsbeihilfen bei Berufswechsel	0	—	—
CO	31	05	32	06. Zuschüsse zur Förderung des Wirtschaftsaufschwungs in den kleinen und mittleren Betrieben	31,7	—	—
CO	31	06	32	06. Vom E.F.R.E. mitfinanzierte Beratungsprämien in Anwen- dung des Gesetzes über die wirtschaftliche Neuorientie- rung vom 4. August 1978, in ihrer durch das Dekret vom 25. Juni 1992 abgeänderten Fassung	—	54,0	54,0
CO	31	07	32	06. Beschäftigungsprämien in Anwendung des Gesetzes über die wirtschaftliche Neuorientierung vom 4. August 1978 vom 30. Dezember 1970, einschließlich der kommerziellen Sozialwirtschaft	—	750,0	750,0
CO	31	08	32	06. Zuschuß für Verwaltungskosten des wallonischen Garan- tiefonds	0	—	—
CO	31	09	32	06. Beratungsprämien in Anwendung des Gesetzes über die wirtschaftliche Neuorientierung vom 4. August 1978, in ihrer durch das Dekret vom 25. Juni 1992 abgeänderten Fassung, einschließlich der kommerziellen Sozialwirt- schaft	—	175,0	150,0
CO	31	10	32	06. Vom E.F.R.E. mitfinanzierte Zuschüsse zur Förderung der Entwicklung der kommerziellen Sozialwirtschaft	—	16,0	23,0
CO	31	11	32	06. Zuschüsse zur Förderung der Entwicklung der kommer- ziellen Sozialwirtschaft	—	50,0	50,0
CO	31	12	32	06. Pilotmaßnahme im Bereich der kollektiven Arbeitszeitver- kürzung	7,5	—	—
CO	40	01	00	06. «Commission Film»	12,0	—	—
	Gesamtbeträge für Titel I.				183,8	1.045,0	1.076,0

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
i = Investitionsprogramm							
Titel II - Kapitalausgaben							
CO	51	01	12	06. Zuschüsse, Kapitalprämien in Anwendung des Gesetzes über die wirtschaftliche Neuorientierung vom 4. August 1978	—	—	10,0
CO	51	02	12	06. Deckung durch die Region des Debetsaldos des Garantiefonds CNCP	0	—	—
CO	51	03	12	06. Investitionsprämien in Anwendung des Gesetzes über die wirtschaftliche Neuorientierung vom 4. August 1978, in ihrer durch das Dekret vom 25. Juni 1992 abgeänderten Fassung, einschließlich der kommerziellen Sozialwirtschaft	—	2.387,7	1.837,0
CO	51	05	12	06. Verwirklichungen im Bereich der Multimedia in den KMB	—	0	0
CO	51	06	22	06. Deckung durch die Region des Debetsaldos des wallonischen Garantiefonds	80,0	—	—
CO	51	07	12	06. (Neu) Zuschuß zur Deckung von Anlagewerten der «Société de garantie régionale wallonne»	20,0	—	—
CO	51	08	12	06. Zuschüsse für Maßnahmen, die im Rahmen des Wallonischen Plans zur Förderung des Transports auf schiffbaren Wasserstraßen 1996-1999 durchgeführt werden	—	40,0	40,0
CO	51	09	12	06. Entwicklung der Sektore «Holz», «Stein» und «landwirtschaftliche Nahrungsmittel»	—	60,0	71,0
CO	60	01	12	06. (Abgeändert) «Commission Film»	58,0	—	—
CO	74	06	00	06. Erwerb von langlebigen, beweglichen Gütern, die spezifisch für das Programm bestimmt sind	1,0	—	—
CO	81	01	12	06. Gewährung eines Darlehens an die SRIW zwecks Gewährung von Bürgschaften an soziale Marktwirtschaftsgesellschaften	0	—	—
CO	81	02	12	06. (Abgeändert) Kapitaleinbringung in die «Société wallonne de Garantie»	80,0	—	—
CO	81	03	00	06. (Abgeändert) Kapitaleinbringung in die «SOWECOSOM»	—	65,0	65,0
CO	01	04	00	06. Lokale Entwicklungsagenturen und Management der Stadtzentren	45,0	—	—
Gesamtbeträge für Titel II.					284,0	2.552,7	2.023,0
Gesamtbeträge für Programm 11.06.					467,8	3.597,7	3.099,0
Worunter Investitionsprogramm					—	—	—
Worunter Errichtungsfonds					—	—	—
Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember					—	—	—
Programm 11.08.							
Förderung der Beschäftigung							
Titel I - Laufende Ausgaben							
VA	12	02	00	08. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Versammlungskosten	27,0	—	—
VA	30	01	00	08. Maßnahmen im Rahmen der Arbeitszeitsreduzierung	—	200,0	200,0
VA	31	01	32	08. Zuschüsse für Pilotmaßnahmen im Beschäftigungsbereich	—	3,0	3,0
VA	31	02	32	08. Maßnahmen im Rahmen der mit den Europäischen Fonds mitfinanzierten Programme	—	15,0	15,0
VA	31	03	32	08. Bezuschußung von Eingliederungsbetrieben	—	25,0	25,0
VA	33	01	00	08. Zuschüsse für Pilotmaßnahmen im Beschäftigungsbereich für die VoE	—	26,0	26,0



Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
				i = Investitionsprogramm			
VA	33	02	00	08. Bezuschußung der regionalen Beschäftigungsdienste	25,0	—	—
VA	33	03	00	08. Bezuschußung von Eingliederungsbetrieben (VoE)	—	25,0	25,0
VA	33	04	00	08. Maßnahmen im Rahmen der mit den Europäischen Fonds mitfinanzierten Programme in Sachen Beschäftigung für die VoE	—	15,0	15,0
VA	33	05	00	08. Zuschüsse im Rahmen der Ausgabe von «Dienstleistungsschecks»	50,0	—	—
VA	41	01	40	08. Bezuschussung von Maßnahmen zur Förderung der Beschäftigung, die von den subregionalen Ausschüssen für Berufsbildung und Arbeitsbeschaffung durchgeführt bzw. unterstützt werden	0	—	—
VA	41	02	40	08. Zuschüsse an die subregionalen Ausschüsse für Berufsbildung und Arbeitsbeschaffung	61,5	—	—
VA	43	02	22	08. Maßnahmen im Rahmen der lokalen Entwicklung (Gemeinden)	—	52,0	52,0
				Gesamtbeträge für Titel I.	163,5	361,0	361,0
				Titel II - Kapitalausgaben			
VA	74	06	00	08. Erwerb von langlebigen, beweglichen Gütern, die spezifisch für das Programm bestimmt sind	0,2	—	—
				Gesamtbeträge für Titel II.	0,2	0	0
				Gesamtbeträge für Programm 11.08.	163,7	361,0	361,0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Programm 11.09.			
				Forem.			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
VA	41	01	40	09. Errichtungsfonds: Haushaltsfonds in Sachen Beschäftigung			
				Saldo am 1. Januar	—	14,5	41,9
				Einnahmen des laufenden Jahres	—	375,0	375,0
				Verfügbar für das Jahr	—	389,5	416,9
				Ausgaben zu Lasten des Fonds	—	375,0	375,0
				Saldo des Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	14,5	41,9
VA	41	02	40	09. Ausgaben in Verbindung mit der Finanzierung von Beihilfen für die Gründung, die Ausdehnung und die Umstellung von Unternehmen in Sachen Beschäftigung	400,0	—	—
VA	41	03	40	09. (Abgeändert) Hilfe bei der Stellungsuche für die Arbeiter des Planes zur Behebung der Arbeitslosigkeit	20,0	—	—
VA	41	04	40	09. (Abgeändert) Begleitplan für Arbeitslose 25/45	60,0	—	—
VA	41	05	40	09. «Espace Ressources Emploi»	40,0	—	—
VA	41	06	40	09. Gemeinsame Erklärung im Rahmen des Plans «Bildung-Eingliederung»	140,0	—	—
VA	41	07	40	09. Informationstechnologie im Dienste der Beschäftigung	0	—	—
VA	41	08	40	09. Funktionzuschuß an das Forem	1.801,0	—	—
VA	41	09	40	09. Finanzierung von Maßnahmen im Rahmen einer Konzentrierung der Bemühungen für den westlichen Teil von Wallonisch-Brabant	10,5	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	2.471,5	375,0	375,0

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
i = Investitionsprogramm							
Titel II - Kapitalausgaben							
VA	61	01	40	09. Informationstechnologie im Dienste der Beschäftigung	0	—	—
VA	61	02	40	09. «Espace Ressources Emploi»	10,0	—	—
VA	61	08	40	09. Zuschuß an das Forem für den Erwerb langlebiger Güter	137,1	—	—
Gesamtbeiträge für Titel II.					147,1	0	0
Gesamtbeiträge für Programm 11.09.					2.618,6	375,0	375,0
Worunter Investitionsprogramm					—	—	—
Worunter Errichtungsfonds					—	375,0	375,0
Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember					—	14,5	41,9
Programme 11.10.							
Durch die Verwaltung geführter Plan zur Behebung der Arbeitslosigkeit, dessen Kostenübernahme jedoch durch Vermittlung des Forem gewährleistet wird							
Titel I. - Laufende Ausgaben							
VA	41	01	40	10. Ausgaben in Zusammenhang mit der Ausarbeitung, der Entwicklung und der Finanzierung eines Programms zur Arbeitsbeschaffung aufgrund des Dekrets vom 31. Mai 1990 zur Schaffung eines speziell für Langzeitarbeitslose bestimmten Programms zur Förderung des Arbeitsmarktes im nicht-kommerziellen Sektor	6.690,7	—	—
VA	41	02	40	10. Ausgaben in Zusammenhang mit der Ausarbeitung, der Entwicklung und der Finanzierung eines Programms zur Arbeitsbeschaffung aufgrund des Dekrets vom 19. Mai 1994 bezüglich der Einstellung von Arbeitslosen, die in gewisse Projekte zugunsten von Klein- und Mittelbetrieben eingesetzt werden	881,0	—	—
VA	41	03	40	10. Ausgaben in Zusammenhang mit der Ausarbeitung, der Entwicklung und der Finanzierung eines Programms zur Arbeitsbeschaffung aufgrund des Königlichen Erlasses Nr. 258 vom 31. Dezember 1983 über die Einstellung von Arbeitslosen, die in gewisse Projekte zugunsten von Klein- und Mittelbetrieben eingesetzt werden	497,0	—	—
VA	41	04	40	10. Ausgaben in Zusammenhang mit dem Programm für Übergangsbeihilfen bei Berufswechsel	422,0	—	—
VA	41	05	40	10. Ausgaben in Zusammenhang mit der Ausarbeitung, der Entwicklung und der Finanzierung eines Programms zur Arbeitsbeschaffung aufgrund des Programmgesetzes vom 30. Dezember 1988	2.022,0	—	—
VA	41	07	40	10. Ausgaben in Zusammenhang mit der Arbeitsbeschaffung, in Anwendung der Regelung «PRIME» oder «A.C.S.», für Stellungen zur Begleitung der durch den Europäischen Sozialfonds unterstützten Aktionen, außerhalb der Provinz Hennegau	207,0	—	—
VA	41	08	40	10. Ausgaben in Zusammenhang mit der Arbeitsbeschaffung, in Anwendung der Regelung «PRIME» oder «A.C.S.», für Stellungen zur Begleitung der durch den Europäischen Sozialfonds unterstützten Aktionen, in der Provinz Hennegau	131,0	—	—
Gesamtbeiträge für Titel I.					10.850,7	0	0
Gesamtbeiträge für Programm 11.10.					10.850,7	0	0
Worunter Investitionsprogramm					—	—	—
Worunter Errichtungsfonds					—	—	—
Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember					—	—	—

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
	i = Investitionsprogramm						
				Programm 11.11. Unmittelbar durch die Verwaltung geführter Plan zur Behebung der Arbeitslosigkeit Titel I - Laufende Ausgaben			
VA	33	01	00	11. Ausgaben in Zusammenhang mit der Ausarbeitung, der Entwicklung und der Finanzierung eines Arbeitsbeschaffungsprogramms - Zwischendepartementaler Haushaltsfonds zur Förderung der Beschäftigung - Abkommen 170 und 260	—	110,0	110,0
VA	43	01	22	11. Ausgaben in Zusammenhang mit der Ausarbeitung, der Entwicklung und der Finanzierung eines Arbeitsbeschaffungsprogramms von bezuschußten Vertragsbediensteten aufgrund des Königlichen Erlasses Nr. 474 vom 28. Oktober 1986	5.501,0	—	—
VA	43	02	00	11. Ausgaben in Zusammenhang mit der Ausarbeitung, der Entwicklung und der Finanzierung eines Arbeitsbeschaffungsprogramms - Zwischendepartementaler Haushaltsfonds zur Förderung der Beschäftigung - Abkommen 170	—	1,9	1,9
VA	45	01	23	11. Ausgaben in Zusammenhang mit der Ausarbeitung, der Entwicklung und der Finanzierung eines Arbeitsbeschaffungsprogramms - Zwischendepartementaler Haushaltsfonds zur Förderung der Beschäftigung	—	350,0	350,0
				Gesamtbeträge für Titel I.	5.501,0	461,9	461,9
				Gesamtbeträge für Programm 11.11.	5.501,0	461,9	461,9
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Programm 11.13. Fortbildung der Angestellten und Beamten außerhalb des Forems Titel I - Laufende Ausgaben			
VA	12	02	00	13. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Versammlungskosten	12,0	—	—
VA	33	01	00	13. Zuschüsse an die anerkannten Fortbildungszentren für Familienhilfe und Seniorenhilfe des Privatsektors	3,1	—	—
VA	33	02	00	13. Zuschüsse an gewisse Einrichtungen, die im Bereich der sozialberuflichen Eingliederung oder der beruflichen Weiterbildung im nichtkommerziellen Sektor tätig sind	140,0	—	—
VA	33	03	00	13. Zuschüsse zur Förderung der Berufsbildung	25,0	—	—
VA	33	04	00	13. Regionale Mitfinanzierung von EWG-Projekten	—	40,0	40,0
VA	33	05	00	13. Zuschüsse an Betriebe und Arbeitgeber für die alternierende Ausbildung	105,0	—	—
VA	33	06	00	13. Zuschuß zur Förderung der Koordinierung der Einrichtungen für sozialberufliche Eingliederung	20,0	—	—
VA	33	07	00	13. Zuschüsse an die Ausbilder für die alternierende Ausbildung	105,0	—	—
VA	34	03	41	13. Fortbildungskurse und -vergütungen	1,4	—	—
VA	41	02	40	13. Funktionskosten der subregionalen Ausschüsse für Berufsbildung und Arbeitsbeschaffung	37,0	—	—

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
	i = Investitionsprogramm						
VA	43	01	52	13. Zuschüsse an öffentliche Familienhilfe- und Seniorenhilfezentren	1,2	—	—
VA	43	03	00	13. Zuschüsse an die ÖSHZ, die Ausbildungen durch Arbeit (E.F.T.-«Betrieb-Ausbildung-Arbeit») organisieren	3,3	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	453,0	40,0	40,0
				Titel II - Kapitalausgaben			
VA	50	03	10	13. Finanzierung des «Centre Techno-Bois»	—	0	0
VA	52	02	10	13. Regionale Mitfinanzierung von EWG-Projekten	—	10,0	10,0
VA	74	06	00	13. Erwerb von langlebigen, beweglichen Gütern, die spezifisch für das Programm bestimmt sind	0,2	—	—
				Gesamtbeträge für Titel II.	0,2	10,0	10,0
				Gesamtbeträge für Programm 11.13.	453,2	50,0	50,0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Programm 11.14.			
				Forem - Fortbildung			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
VA	41	01	40	14. Funktionszuschüsse an das Forem	2.336,5	—	—
VA	41	02	40	14. Gemeinsame Erklärung im Rahmen des Plans «Ausbildung-Eingliederung»	140,0	—	—
VA	41	03	40	14. Finanzierung von Projekten zur Verbesserung der sozialberuflichen Eingliederung und der Berufsbildung	320,0	—	—
VA	41	04	40	14. Informationstechnologie im Dienste der Berufsbildung	0	—	—
VA	41	07	40	14. (Neu) Zuschüsse zur Förderung der Bildung der B.Ü.P	20,0	—	—
VA	41	08	40	14. (Neu) Zuschüsse zur Förderung der Berufe im nicht kommerziellen Sektor	40,0	—	—
VA	41	09	40	14. Finanzierung von Maßnahmen im Rahmen der Konzentration der Bemühungen für den westlichen Teil von Wallonisch-Brabant	10,0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	2.866,5	0	0
				Titel II - Kapitalausgaben			
VA	61	01	40	14. Zuschuß an das Forem für Investitionen in Zusammenhang mit den Berufsbildungszentren	114,6	—	—
VA	61	02	40	14. Informationstechnologie im Dienste der Berufsbildung	0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel II.	114,6	0	0
				Gesamtbeträge für Programm 11.14.	2.981,1	0	0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
	i = Investitionsprogramm						
				Programm 11.15.			
				Landwirtschaftliche Fortbildung			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
VA	33	02	00	15. Zuschüsse an Vereinigungen von Gartenbauamateurs zur Organisierung von Studiensitzungen und Vorträgen	4,4	—	—
VA	33	03	00	15. Zuschüsse an anerkannte landwirtschaftliche Bildungs- zentren zur Organisierung von Kursen und anderen Tätigkeiten im selben Bereich	32,4	—	—
VA	34	01	41	15. Fortbildungsvergütungen zugunsten der Landwirte und deren Aushilfskräfte	0,4	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	37,2	0	0
				Gesamtbeträge für Programm 11.15.	37,2	0	0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Programm 11.16.			
				Fortbildung der Selbständigen			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
VA	33	02	00	16. Beihilfen jeglicher Art in Zusammenhang mit der beruf- lichen Ausbildung des Mittelstands, einschließlich der Fortbildungsvergütungen der Selbständigen	2,0	—	—
VA	41	01	40	16. Funktionszuschuß an das Institut für Ausbildung im Mittelstand und in kleinen und mittleren Unternehmen	324,0	—	—
VA	41	02	40	16. Zuschüsse für die Fortbildung der Selbständigen	536,6	—	—
VA	41	04	40	16. Zuschüsse an selbständige Lehrlingssekretäre	13,6	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	876,2	0	0
				Titel II - Kapitalausgaben			
VA	72	01	10	16. Errichtung von Gebäuden, Erwerb von Grundstücken und von Gebäuden	—	10,0	10,0
				Gesamtbeträge für Titel II.	0	10,0	10,0
				Gesamtbeträge für Programm 11.16.	876,2	10,0	10,0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Gesamtbeträge für Organisationsbereich 11.	24.830,5	12.092,8	12.201,9
				Worunter Investitionsprogramm	—	1.035,0	927,0
				Worunter Errichtungsfonds	—	375,0	375,0
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	18,6	46,0

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
				i = Investitionsprogramm			
				Organisationsbereich 12. Technologien und Forschung Programm 12.01. Energie. Titel I - Laufende Ausgaben			
AC	12	02	00	01. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien	28,0	—	—
AC	12	03	30	01. Studien	—	63,0	65,0
AC	32	01	00	01. Zuschüsse in Sachen Energiepolitik zugunsten des Privatsektors	—	11,0	11,0
AC	35	01	10	01. Teilnahme der Region an den Aktionen im Energiebereich, die durch internationale französischsprachige Einrichtungen geführt werden (ACCT-IEPF) (Geschäftsstelle für kulturelle und technische Zusammenarbeit)	—	10,0	10,0
AC	43	01	00	01. Zuschüsse in Sachen Energiepolitik zugunsten des öffentlichen Sektors	—	70,0	70,0
AC	01	02	00	01. Von den Europäischen Fonds mitfinanzierte Aktionen, außerhalb des Ziels I - Hennegau	—	1,5	3,5
				Gesamtbeträge für Titel I.	28,0	155,5	159,5
				Titel II - Kapitalausgaben			
AC	53	01	10	01. Zuschüsse in Sachen Energiepolitik	—	110,0	110,0
AC	63	01	21	01. Verträge, Zuschüsse oder Übertragungen zwecks materieller und immaterieller Investitionen (Durchführung von vor dem 1. Januar 1987 getroffenen Beschlüssen)	—	0	0
				Verträge, Zuschüsse oder Übertragungen an den öffentlichen Sektor zwecks materieller und immaterieller Investitionen			
AC	74	06	00	01. Erwerb von langlebigen, beweglichen Gütern, die spezifisch für das Programm bestimmt sind	0	—	—
AC	81	01	12	01. Kapitaleinbringungen und beitreibbare Vorschüsse im Bereich der Energiepolitik	—	10,0	10,0
				Gesamtbeträge für Titel II.	0	120,0	120,0
				Gesamtbeträge für Programm 12.01.	28,0	275,5	279,5
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Programm 12.02. Forschung Titel I - Laufende Ausgaben			
AC	12	02	00	02. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Kosten für Versammlungen und Experten	40,0	—	—
AC	12	03	30	02. Studien	—	45,0	37,0
AC	32	01	00	02. Zuschüsse bezüglich Aktivitäten zur Förderung der Forschung, der Wissenschaft, der Technologien, der technologischen Neuerung und Entwicklung	—	56,2	54,4
AC	41	04	30	02. Zuschuß an das «ISSEP» (wissenschaftliches Institut öffentlichen Dienstes) zur Deckung seiner Funktionskosten und zur Entwicklung seiner Tätigkeiten	315,9	—	—
AC	43	01	40	02. (Neu) Zuschuß an das Wissenschaftliche und Technische Forum	30,0	—	—

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
	i = Investitionsprogramm						
AC	45	01	40	02. Zuschuß an die Einrichtung für die Entwicklung der Untertagevergasung oder an ein ganz oder teilweise mit den Aufgaben der genannten Einrichtung beauftragtes Organ	0	—	—
AC	01	01	00	02. Aktionen im Rahmen des Ziels 1 - Hennegau	—	227,8	475,8
AC	01	02	00	02. Durch die Europäischen Fonds mitfinanzierte Aktionen zur Unterstützung der technologischen Neuerung und Beihilfen für die Forschung, außerhalb des Ziels 1 - Hennegau	—	53,3	186,3
				Gesamtbeträge für Titel I.	385,9	382,3	753,5
				Titel II - Kapitalausgaben			
AC	51	02	12	02. Zuschüsse an gemeinsame Forschungsstellen zwecks der Finanzierung von Forschungsprojekten, der Anschaffung von Ausrüstungen und der Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der technologischen Beratung	—	160,0	162,1
				Zuschüsse an Universitäten, an gleichwertige Einrichtungen und Kontaktstellen zwischen Universitäten und Unternehmen zur Verbreitung und Entwicklung der neuen Technologien, zur industriellen Grundforschung, zum Ausbau und zur Verbesserung der Beziehungen zwischen den industriellen und Universitätskreisen			
AC	74	06	00	02. Erwerb von langlebigen, beweglichen Gütern, die spezifisch für das Programm bestimmt sind	1,0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel II.	1,0	160,0	162,1
				Gesamtbeträge für Programm 12.02.	386,9	542,3	915,6
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Programm 12.03.			
				Beihilfen an Unternehmen			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
AC	12	02	00	03. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Versammlungskosten	0	—	—
AC	32	02	00	03. Zuschüsse zugunsten der technologischen Neuerung und Entwicklung (Beihilfen an KMB und unabhängige Erfinder)	—	170,0	137,8
				Gesamtbeträge für Titel I.	0	170,0	137,8
				Titel II - Kapitalausgaben			
AC	51	01	12	03. Zuschüsse an Unternehmen zur Finanzierung von Projekten im Bereich der industriellen Grundlagenforschung	—	302,6	234,8
AC	51	02	12	03. Verträge oder Zuschüsse zwecks Ankurbelung der Wirtschaft, Sektorenprogramme im Bereich der Forschung und der Entwicklung (Ausführung der vor dem 1. Januar 1987 getroffenen Beschlüsse)	—	0	0
AC	81	01	12	03. Beitreibbare Vorschüsse an Unternehmen zur Finanzierung von Projekten im Bereich der angewandten Forschung und der Entwicklung	—	1.075,5	917,9
AC	01	01	00	03. Aktionen im Rahmen des Ziels 1 - Hennegau	—	161,8	284,1

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
				i = Investitionsprogramm			
AC	01	02	00	03. Durch die Europäischen Fonds mitfinanzierte Aktionen zur Unterstützung der technologischen Neuerung und Beihilfen für die Forschung, außerhalb des Ziels 1 - Hennegau	—	36,4	79,1
				Gesamtbeträge für Titel II.	0	1.576,3	1.515,9
				Gesamtbeträge für Programm 12.03.	0	1.746,3	1.653,7
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Programm 12.05.			
				Fonds für Beihilfen und Beteiligungen der Wallonischen Region in Sachen Forschung und Technologie			
				Titel II - Kapitalausgaben			
AC	01	01	00	05. Errichtungsfonds: Fonds zur Finanzierung der Beihilfen und Beteiligungen der Wallonischen Region in Sachen Forschung und Technologie			
				Saldo am 1. Januar	—	388,7	829,8
				Einnahmen des laufenden Jahres	—	250,0	250,0
				Verfügbar für das Jahr	—	638,7	1.079,8
				Ausgaben zu Lasten des Fonds	—	500,0	250,0
				Saldo des Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	138,7	829,8
				Gesamtbeträge für Titel II.	0	500,0	250,0
				Gesamtbeträge für Programm 12.05.	0	500,0	250,0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	500,0	250,0
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	138,7	829,8
				Gesamtbeträge für Organisationsbereich 12.05	414,9	3.064,1	3.098,8
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	500,0	250,0
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	138,7	829,8
				Organisationsbereich 13.			
				Naturschätze und Umwelt			
				Programm 13.01.			
				Forstwesen			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
LU	12	02	00	01. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Versammlungskosten	12,2	—	—
LU	12	03	00	01. Studien und mehrjährige Dienstleistungsverträge	—	8,6	18,9
LU	12	04	50	01. Immobilienvorabzug der domanialen Wälder	20,0	—	—
LU	12	05	30	01. Studienabkommen und Dienstleistungsverträge - Mitfinanzierung EWG	—	26,7	26,3
LU	12	06	30	01. Funktionskosten der Wallonischen Zentrale des für Reproduktion bestimmten Forstmaterials	7,0	—	—
LU	12	08	30	01. Instandhaltung und Verbesserung der domanialen Wälder und der Forsthäuser	45,5	—	—



Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel		
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen	
i = Investitionsprogramm								
LU	12	09	30	01. (Neu) Instandhaltung der Forsthäuser und Erwerb von kleinem Forstmaterial	6,0	—	—	
LU	12	60	11	01. Station für forstwirtschaftliche und hydrobiologische Forschungen: Ausgaben jeglicher Art für die Schaffung und die Instandhaltung von Experimentiergebieten im Forst- und Fischzuchtbereich	10,2	—	—	
LU	30	01	00	01. Zuschüsse und Vergütungen an den nicht öffentlichen Sektor	11,5	—	—	
LU	31	01	32	01. Zuschüsse zur Förderung der Forstressourcen	18,0	—	—	
LU	32	01	00	01. (Neu) Zuschüsse an den nicht öffentlichen Sektor für die Forschung und die Verbreitung im Bereich der nachhaltigen Bewirtschaftung	—	21,0	6,5	
LU	32	02	00	01. (Neu) Zuschüsse an den nicht öffentlichen Sektor für die Forschung und die Verbreitung im Bereich der nachhaltigen Bewirtschaftung - Europäische Mitfinanzierung	—	3,0	2,0	
LU	40	01	00	01. Zuschüsse an den öffentlichen Sektor	0	—	—	
LU	43	01	00	01. Zuschüsse an den öffentlichen Sektor - Europäische Mitfinanzierung	—	0	2,3	
LU	44	01	00	01. (Neu) Zuschüsse an den öffentlichen Sektor für die Forschung und die Verbreitung im Bereich der nachhaltigen Bewirtschaftung	—	21,0	6,5	
LU	44	02	00	01. (Neu) Zuschüsse an den öffentlichen Sektor für die Forschung und die Verbreitung im Bereich der nachhaltigen Bewirtschaftung - Europäische Mitfinanzierung	—	3,0	2,0	
Gesamtbeträge für Titel I.					130,4	83,3	64,5	
Titel II - Kapitalausgaben								
LU	53	01	10	01. Zuschüsse an den nicht öffentlichen Sektor	—	15,0	18,0	
LU	53	02	10	01. Zuschüsse und Vergütungen an den nicht öffentlichen Sektor -EWG-Mitfinanzierung	—	9,0	9,0	
LU	i	63	01	21	01. Zuschüsse an untergeordnete Behörden zur Ausführung von Forstarbeiten und -anlagen	—	25,0	35,0
LU		63	02	21	01. Zuschüsse an die untergeordneten öffentlichen Behörden - Miffinanzierung EWG	—	48,8	42,8
LU	i	71	01	10	01. Erwerb von domanialen Wäldern durch die Region	—	10,0	10,0
LU	i	72	02	10	01. Errichtung von Forsthäusern und Gewächshäusern für das Forstzentrum zur genetischen Verbesserung	—	20,0	20,0
LU	i	73	01	41	01. Gestaltung der domanialen Wälder	—	57,0	35,0
LU	i	73	02	41	01. Gestaltung der domanialen Wälder - EWG Mitfinanzierung	—	4,4	3,2
LU		74	06	00	01. Erwerb von langlebigen, beweglichen Gütern, die spezifisch für das Programm bestimmt sind	13,8	—	—
LU		74	07	22	01. Ausgaben in Zusammenhang mit der Entwicklung der Forstzentrale für genetische Verbesserung - EWG Mitfinanzierung	—	0	0
LU		01	02	00	01. Errichtungsfonds: Fonds für die Verwaltung der Wälder der ehemaligen «Gruerie d'Arlon» (Artikel 7 des Staatsforstgesetzes vom 26. Juli 1952)			
Saldo am 1. Januar					—	44,1	47,5	
Einnahmen des laufenden Jahres					—	9,0	9,0	
Verfügbar für das Jahr					—	53,1	56,5	
Ausgaben zu Lasten des Fonds					—	12,0	9,0	
Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember					—	41,1	47,5	

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
				i = Investitionsprogramm			
LU	01	03	00	01. Errichtungsfonds: Fonds für die Verwaltung des Waldes von Herbeumont (Artikel 1, 16 des Staatsforstgesetzes vom 1. Juli 1983)			
				Saldo am 1. Januar	—	25,1	25,3
				Einnahmen des laufenden Jahres	—	2,2	2,2
				Verfügbar für das Jahr	—	27,3	27,5
				Ausgaben zu Lasten des Fonds	—	3,0	2,2
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	24,3	25,3
				Gesamtbeträge für Titel II.	13,8	204,2	184,2
				Gesamtbeträge für Programm 13.01.	144,2	287,5	248,7
				Worunter Investitionsprogramm	—	116,4	103,2
				Worunter Errichtungsfonds	—	15,0	11,2
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	65,4	72,8
				Programm 13.02.			
				Naturerhaltung			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
LU	12	02	00	02. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Versammlungskosten	12,0	—	—
LU	12	03	30	02. Studien und mehrjährige Studienabkommen	—	30,0	30,0
LU	12	04	30	02. Studienabkommen und Dienstleistungsverträge - EWG Mitfinanzierung	—	5,6	7,0
LU	12	08	30	02. Instandhaltung und Verbesserung der domanialen Naturreserven, der öffentlichen Grünflächen	20,5	—	—
LU	33	01	00	02. Zuschüsse und Vergütungen an den nichtöffentlichen Sektor in Sachen Naturschutz	16,0	—	—
LU	33	02	00	02. Zuschüsse und Vergütungen an den nichtöffentlichen Sektor in Sachen Naturschutz (EWG Mitfinanzierung)	9,3	—	—
LU	33	03	00	02. (Abgeändert) Funktionszuschüsse an die Verwaltungsausschüsse der Naturparks	21,6	—	—
LU	33	04	00	02. Zuschüsse an die «Centres de Revalidation des espèces animales vivant à l'état sauvage» (Pflegezentren für in ihrem natürlichen Lebensraum wildlebende Tierarten) (C.R.E.A.V.E.S.)	1,5	—	—
LU	34	01	41	02. Entschädigung für durch geschützte Tierarten verursachte Schäden	4,0	—	—
LU	35	01	40	02. Abgaben und Beiträge gemäß internationalen Verträgen	4,5	—	—
LU	43	01	22	02. Zuschüsse an den öffentlichen Sektor	12,0	—	—
LU	43	02	22	02. Zuschüsse an den öffentlichen Sektor - EWG Mitfinanzierung	0	—	—
LU	43	03	22	02. Zuschüsse an die Gemeinden für die Funktionskosten der «Centres Locaux d'Initiation à l'Environnement» (Lokale Zentren für die Umwelterziehung) (C.L.I.E.)	0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	101,4	35,6	37,0
				Titel II - Kapitalausgaben			
LU	52	01	10	02. Zuschüsse an den nichtöffentlichen Sektor (Reserven, Grünflächen, Pflanzungen)	—	18,0	16,0
LU	52	02	10	02. Zuschüsse an den nichtöffentlichen Sektor (Reserven, Grünflächen, Pflanzungen) - EWG Mitfinanzierung	—	4,5	1,5
LU	i	63	01	02. Zuschüsse an die untergeordneten öffentlichen Behörden zur Ausführung von Arbeiten, zur Gestaltung und zum Erwerb von öffentlichen Grünflächen und zum Naturschutz	—	119,0	61,8

Anwei- sender Minister		1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
							Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
i = Investitionsprogramm								
LU	i	63	02	21	02. Zuschüsse an die untergeordneten öffentlichen Behörden zur Ausführung von Arbeiten, zur Gestaltung und zum Erwerb von öffentlichen Grünflächen und zum Naturschutz - EWG Mitfinanzierung	—	43,0	35,0
LU	i	63	03	21	02. Zuschüsse an den öffentlichen Sektor zur Verwirklichung von Pilotmaßnahmen in Sachen Naturschutz	1,0	—	—
LU	i	63	04	21	02. (Abgeändert) Zuschüsse an die untergeordneten öffentlichen Behörden für die Ausführung von Einrichtungsarbeiten in den NaturparksC 6,0 11,0	—	—	—
LU	i	63	05	21	02. (Abgeändert) Zuschüsse an die untergeordneten öffentlichen Behörden für die Ausführung von Einrichtungsarbeiten in den Naturparks - EWG Mitfinanzierung	—	13,6	12,0
LU	i	71	01	10	02. Erwerb durch die Region von domanialen Naturreserven und von öffentlichen Grünflächen	—	30,0	35,0
LU		71	02	10	02. Erwerb von Grundstücken durch die Region	—	0	0
LU	i	73	01	41	02. Anlage oder Bau durch die Region von domanialen Naturreserven und von öffentlichen Grünflächen	—	62,0	31,6
LU	i	73	02	41	02. Anlage oder Bau durch die Region von domanialen Naturreserven und von öffentlichen Grünflächen - EWG Mitfinanzierung	—	14,3	16,0
LU		74	06	00	02. Erwerb von langlebigen, beweglichen Gütern, die spezifisch für das Programm bestimmt sind	4,5	—	—
Gesamtbeträge für Titel II.						5,5	310,4	219,9
Gesamtbeträge für Programm 13.02.						106,9	346,0	256,9
Worunter Investitionsprogramm						1,0	287,9	202,4
Worunter Errichtungsfonds						—	—	—
Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember						—	—	—
Programm 13.03.								
Umwelt								
Titel I - Laufende Ausgaben								
LU		12	02	00	03. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Versammlungskosten, Funktionskosten in Verbindung mit den allgemeinen Aufgaben der Generaldirektion	98,0	—	—
LU		12	03	00	03. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Funktionskosten in Verbindung mit den allgemeinen Aufgaben der Generaldirektion - mehrjährige Ausgaben	—	4,0	2,0
LU		12	04	00	03. Von der Region vorgezahlte Kosten für dringliche Maßnahmen zur Bekämpfung der Verschmutzung	0	—	—
LU		12	05	00	03. Funktionskosten des «Conseil wallon de l'Environnement pour le Développement durable» (Wallonischer Umwelt-rat für eine nachhaltige Entwicklung)	5,6	—	—
LU		12	06	00	03. Studien und Dienstleistungsverträge im Rahmen der auswärtigen Beziehungen, die in Zusammenarbeit mit der Generaldirektion der Auswärtigen Beziehungen verwaltet werden	25,0	—	—
LU		12	07	00	03. (Neu) Kosten in Verbindung mit den Fahrzeugen und den Verkehrsmitteln	55,0	—	—
LU		12	11	11	03. RGPT (Allgemeine Arbeitsschutzordnung) - Bekleidungs-fonds und Telekommunikationswesen	35,5	—	—
LU		30	01	00	03. Verschiedene Vergütungen infolge der Haftung der Region - Ausführung von Urteilen bzw. Entscheidungen, die die Region verurteilen	—	1,8	1,8

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
	i = Investitionsprogramm						
LU	33	01	00	03. Zuschüsse an den nichtöffentlichen Sektor in Sachen Umweltschutz und -erhaltung	20,0	—	—
LU	33	03	00	03. (Abgeändert) Zuschuß an private Vereinigungen und Einrichtungen in Anwendung eines Rahmenabkommens	44,1	—	—
LU	33	04	00	03. (Neu) Zuschuß an «Inter-Environnement Wallonie»	0	—	—
LU	33	05	00	03. (Neu) Funktionszuschüsse der regionalen Zentren für die Umwelterziehung (C.R.I.E)	52,0	—	—
LU	33	06	00	03. (Neu) Funktionszuschüsse der regionalen Zentren für die Umwelterziehung (C.R.I.E) - EWG Mitfinanzierung	11,5	—	—
LU	41	03	40	03. Dem ISSEP anvertraute Aufgaben	116,3	—	—
LU	41	04	22	03. (Neu) Dotation an das FOREM im Rahmen der Projekte B.Ü.P - Umwelt	32,3	—	—
LU	43	02	22	03. Zuschüsse an untergeordnete öffentliche Behörden für Umweltschutz und -erhaltung	7,0	—	—
LU	43	04	22	03. (Neu) Zuschüsse an die untergeordneten Behörden im Rahmen der kommunalen Umwelt- und Naturförderungspläne (P.C.E.D.N.)	—	100,0	50,0
				Gesamtbeträge für Titel I.	502,3	105,8	53,8
				Titel II - Kapitalausgaben			
LU	i	51	03	11 03. Dotation an das «Office régional wallon des Déchets» (Wallonisches Regionalamt für Abfälle)	325,0	—	—
LU		61	03	41 03. Dem ISSEP anvertraute Aufgaben - Materialanschaffungen	28,9	—	—
LU		73	01	00 03. (Neu) Einrichtung oder Bau von regionalen Zentren für die Umwelterziehung (C.R.I.E)	—	37,0	21,5
LU		73	02	00 03. (Neu) Einrichtung oder Bau von regionalen Zentren für die Umwelterziehung (C.R.I.E) - EWG Mitfinanzierung	—	10,0	8,0
LU		74	06	00 03. Erwerb von langlebigen beweglichen Gütern für die Bereiche, die für die gesamte Generaldirektion gemeinsam sind	2,1	—	—
LU		74	07	00 03. (Neu) Anschaffung von Fahrzeugen und Verkehrsmitteln für die gesamte Generaldirektion	15,0	—	—
LU		01	01	00 03. Errichtungsfonds: Fonds zur Verwaltung der Abfallstoffe (Dekret vom 25. Juli 1991 über die Veranlagung der Abfälle)			
				Saldo am 1. Januar	—	0	219,8
				Einnahmen des laufenden Jahres	—	1.593,5	1.593,5
				Verfügbar für das Jahr	—	1.593,5	1.813,3
				Ausgaben zu Lasten des Fonds	—	1.593,5	1.593,5
				Saldo des Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	0	219,8
				Gesamtbeträge für Titel II.	371,0	1.640,5	1.623,0
				Gesamtbeträge für Programm 13.03.	873,3	1.746,3	1.676,8
				Worunter Investitionsprogramm	325,0	0	0
				Worunter Errichtungsfonds	—	1.593,5	1.593,5
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	219,8

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel		
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen	
	i = Investitionsprogramm							
				Programme 13.04.				
				Bodenschätze				
				Titel I - Laufende Ausgaben				
LU	12	02	00	04. Analysen, Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren	38,0	—	—	
LU	12	03	30	04. Studien	—	0	0	
LU	30	01	00	04. Zuschüsse in Sachen Erschließung der Bodenschätze	—	4,0	4,0	
LU	33	01	00	04. Zuschüsse an die VoE «Pierres et Marbres de Wallonie» in Sachen Förderung der Ziersteine	—	16,4	16,4	
				Gesamtbeträge für Titel I.	38,0	20,4	20,4	
				Titel II - Kapitalausgaben				
LU	i	73	01	41	04. Investitionsausgaben in Zusammenhang mit der Bewirtschaftung der Naturschätze	—	0	0
LU		74	06	00	04. Erwerb von langlebigen, beweglichen Gütern, die spezifisch für das Programm bestimmt sind	2,0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel II.	2,0	0	0	
				Gesamtbeträge für Programme 13.04.	40,0	20,4	20,4	
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—	
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—	
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—	
				Programme 13.05.				
				Wasser (Kontrolle, Verwaltung und Erzeugung)				
				Titel I - Laufende Ausgaben				
LU	12	02	00	05. Erwerb von kurzlebigen Gütern und Dienstleistungen, die spezifisch für das Programm bestimmt sind, einschl. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Versammlungskosten	24,7	—	—	
LU	12	03	30	05. Studien und Dienstleistungsverträge	—	5,0	4,5	
LU	12	04	30	05. Kosten für die Ausrottung von Bismarcken	—	0	0	
LU	12	05	30	05. Hydraulische und hydrologische Studien sowie Wasserstandsmessung	—	18,3	32,3	
LU	12	06	30	05. Instandhaltungsarbeiten der nichtschiffbaren Wasserläufe und der Regulierungsbauwerke des Wasserhaushaltes	—	116,4	130,0	
LU	31	02	22	05. Zuschüsse an die Interkommunalen, die Wasserklärungsanlagen verwalten, zur Deckung ihrer Funktionskosten	1.095,6	—	—	
LU	31	03	22	05. (Neu) Dotation an die «Société publique de Gestion de l'Eau» (Öffentliche Gesellschaft für Wasserbewirtschaftung) für die Betriebskosten der Reinigungsanlagen	0	—	—	
LU	31	20	22	05. Zuschüsse an die Interkommunalen und Gemeinden zur Deckung der Entwässerungsausgaben	205,0	—	—	
LU	33	01	00	05. Zuschüsse und Vergütungen	4,0	—	—	
LU	35	01	40	05. Beteiligung an den Funktionskosten der Ausschüsse Schelde und Maas	5,4	—	—	
LU	43	02	22	05. Zuschüsse an die untergeordneten öffentlichen Behörden im Rahmen der Flußverträge	—	12,0	9,4	
				Gesamtbeträge für Titel I.	1.334,7	151,7	176,2	

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel		
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen	
i = Investitionsprogramm								
Titel II - Kapitalausgaben								
LU	i	51	01	11	05. Zuschüsse an die «Société wallonne des Distributions d'Eau» (Wallonische Wasserverteilungsgesellschaft), an die untergeordneten öffentlichen Verwaltungen oder an die untergeordneten öffentlichen Verwaltungsvereinigungen für Studien und Ausführung von Arbeiten bezüglich der Anlage, der Erweiterung, der Neuorganisierung der Wasserverteilung und von Trinkwasserklärungsanlagen	—	10,0	50,0
LU	i	51	02	11	05. Zuschüsse an die untergeordneten öffentlichen Behörden für Vorbereitungsarbeiten und Vorstudien zur Verbesserung und Klärung des Wassers	—	0	480,0
LU	i	51	03	11	05. Beteiligung an den Investitionskosten des Regionalen Unternehmens für die Erzeugung und Zuleitung des Wassers	0	—	—
LU	i	51	04	11	05. Sonderzuschüsse für Entwässerungsarbeiten und -studien	—	280,0	250,0
LU		51	05	00	05. (Neu) Dotation an die «Société publique de Gestion de l'Eau» für den Bau von Reinigungsanlagen (Bereinigung des ausstehenden Betrags)	—	0	0
LU		51	06	00	05. (Neu) Dotation an die «Société publique de Gestion de l'Eau» für den Bau von Reinigungsanlagen (früher ERPE)	0	—	—
LU	i	63	02	21	05. Zuschüsse an die untergeordneten öffentlichen Behörden zur Verbesserung des hydrologischen Systems und der Ökosysteme der nichtschiffbaren Wasserläufe der zweiten und dritten Kategorie	—	30,0	37,0
LU	i	73	01	21	05. Arbeiten und Studien in Sachen nichtschiffbarer Wasserläufe und Moorentwässerungsverbände, einschließlich der Sanierung der beschädigten Stätten im Hochwasserbett der nichtschiffbaren Wasserläufe der ersten Kategorie	—	160,0	150,0
LU	i	73	02	21	05. Arbeiten und Studien in Sachen Wassererzeugung und -zuleitung, einschließlich der großen Wasserarbeiten	—	5,0	25,0
LU		74	06	00	05. Erwerb von langlebigen, beweglichen Gütern, die spezifisch für das Programm bestimmt sind	3,4	—	—
LU		81	01	41	05. Finanzielle Beteiligung am Kapital der Wallonischen Wasserverteilungsgesellschaft	35,0	—	—
LU		81	02	00	05. (Neu) Beteiligung an dem Kapital der «Société publique de Gestion de l'Eau» (S.P.G.E.)	—	0	0
LU		85	01	00	05. Beitreibbare Vorschüsse an die Provinzen und Gemeinden (Artikel 43 des Dekrets vom 7. Oktober 1985)	0	—	—
LU	i	01	01	00	05. Errichtungsfonds: Fonds für den Schutz des Wassers			
					Saldo am 1. Januar	—	– 6.532,3	4.849,7
					Nettoeinnahmen des laufenden Jahres	—	3.874,0	3.874,0
					Verfügbar für das Jahr	—	– 2.658,3	8.723,7
					Ausgaben zu Lasten des Fonds	—	5.582,6	3.874,0
					Saldo des Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	– 8.240,9	4.849,7
					Gesamtbeträge für Titel II.	38,4	6.067,6	4.866,0
					Gesamtbeträge für Programm 13.05.	1.373,1	6.219,3	5.042,2
					Worunter Investitionsprogramm	—	6.067,6	4.866,0
					Worunter Errichtungsfonds	—	5.582,6	3.874,0
					Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	– 8.240,9	4.849,7

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
				i = Investitionsprogramm			
				Programm 13.08.			
				Kontrolle der Umweltverschmutzung			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
LU	12	02	00	08. Erwerb von kurzlebigen Gütern und Dienstleistungen, die spezifisch für das Programm bestimmt sind, Analysen, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren, Versammlungskosten, einschl. der Funktionskosten der Dienststellen «SOS Pollution»	36,0	—	—
LU	12	03	30	08. Studien und mehrjährige Dienstleistungsverträge	—	6,5	13,0
LU	12	04	30	08. (Neu) Von der Region vorgezahlte Kosten für dringende Maßnahmen zur Bekämpfung der Verschmutzung	4,0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	40,0	6,5	13,0
				Titel II - Kapitalausgaben			
LU	74	07	00	08. Erwerb von langlebigen, beweglichen Gütern, die spezifisch für das Programm bestimmt sind	10,0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel II.	10,0	0	0
				Gesamtbeträge für Programm 13.08.	50,0	6,5	13,0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Programm 13.09.			
				Vorbeugung der Umweltverschmutzung			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
LU	12	02	00	09. Analysen, Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren	66,6	—	—
LU	12	03	00	09. Studien und mehrjährige Verträge	—	22,5	15,2
LU	43	01	22	09. Zuschüsse an die untergeordneten öffentlichen Behörden zur Verbesserung und Sanierung der Umwelt	1,0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	67,6	22,5	15,2
				Titel II - Kapitalausgaben			
LU	63	01	21	09. Zuschüsse an die untergeordneten öffentlichen Behörden zum Umweltschutz	1,0	—	—
LU	74	06	00	09. Erwerb von langlebigen, beweglichen Gütern, die spezifisch für das Programm bestimmt sind	2,6	—	—
				Gesamtbeträge für Titel II.	3,6	0	0
				Gesamtbeträge für Programm 13.09.	71,2	22,5	15,2
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Programm 13.10.			
				Jagd, Fischfang und Fischzucht			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
LU	12	02	00	10. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren, Versammlungskosten	7,7	—	—
LU	12	03	30	10. Studien und mehrjährige Verträge	0	21,9	15,0

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel		
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen	
	i = Investitionsprogramm							
LU	12	04	30	10. Kapitalertragssteuer auf Jagdverpachtungen	12,0	—	—	
LU	12	08	11	10. Instandhaltung und Verbesserung der Fischzucht- und Laichplätze - Verbesserungen im Jagdwesen	9,5	—	—	
LU	12	09	11	10. Instandhaltung und Verbesserung der Königlichen Jagden	3,0	—	—	
LU	33	01	00	10. Zuschüsse und Vergütungen an den nichtöffentlichen Sektor in Sachen Jagd und Fischfang	2,2	—	—	
LU	33	02	00	10. Zuschüsse und Vergütungen an den nichtöffentlichen Sektor zur Entwicklung der Fischzucht	—	7,0	7,0	
LU	33	05	00	10. Mit der Entwicklung der Hydrokultur verbundene Ausgaben - EWG-Mitfinanzierung	—	3,1	4,1	
				Gesamtbeträge für Titel I.	34,4	32,0	26,1	
				Titel II - Kapitalausgaben				
LU	52	01	10	10. Zuschüsse an den nichtöffentlichen Sektor.- EWG-Mitfinanzierung	—	8,0	4,0	
LU	52	02	10	10. Zuschüsse an den nichtöffentlichen Sektor zur Entwicklung der Fischzucht	—	2,0	2,0	
LU	i	63	01	21	10. Zuschüsse an den öffentlichen Sektor zur Entwicklung der Fischzucht	—	0	0
LU	i	71	01	10	10. Erwerb von Fischzuchtanlagen durch die Region	—	0	0
LU	i	73	01	41	10. Ausstattung oder Bau durch die Region von Fischzucht- und Laichplätzen und Jagdeinrichtungen	—	9,0	8,0
LU		73	02	41	10. Ausstattung und Bau der Fischzuchtanlage Erezée	—	40,0	18,0
LU		73	03	41	10. Ausstattung der Königlichen Jagden	—	5,5	5,5
LU		74	06	00	10. Erwerb von langlebigen, beweglichen Gütern, die spezifisch für das Programm bestimmt sind	2,5	—	—
LU		74	07	00	10. Erwerb von langlebigen, beweglichen Gütern, die für die Königlichen Jagden bestimmt sind	2,0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel II.	4,5	64,5	37,5	
				Gesamtbeträge für Programm 13.10.	38,9	96,5	63,6	
				Worunter Investitionsprogramm	—	9,0	8,0	
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—	
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—	
				Gesamtbeträge für Organisationsbereich 13.	2.697,6	8.745,0	7.336,8	
				Worunter Investitionsprogramm	326,0	6.480,9	5.179,6	
				Worunter Errichtungsfonds	—	7.191,1	5.478,7	
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	- 8.175,5	5.142,3	
				Organisationsbereich 14.				
				Lokale Behörden				
				Programm 14.01.				
				Aufsicht				
				Titel I - Laufende Ausgaben				
AN	12	02	00	01. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Versammlungskosten	12,0	—	—	
AN	33	01	00	01. Zuschüsse und Vergütungen	19,5	—	—	



Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
				i = Investitionsprogramm			
AN	41	01	40	01. Funktionszuschuß an den Hohen Rat der Städte, Gemein- den und Provinzen der Wallonischen Region	16,2	—	—
AN	43	01	22	01. Zuschüsse und Vergütungen	0,5	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	48,2	0	0
				Titel II - Kapitalausgaben			
AN	61	01	41	01. Zuschuß an den Hohen Rat der Städte, Gemeinden und Provinzen der Wallonischen Region für den Erwerb von langlebigen, beweglichen Gütern	0,5	—	—
AN	74	06	00	01. Erwerb von langlebigen, beweglichen Gütern, die spezi- fisch für das Programm bestimmt sind	1,0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel II.	1,5	0	0
				Gesamtbeträge für Programm 14.01.	49,7	0	0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Programm 14.02.			
				Allgemeine Finanzierung der Gemeinden			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
AN	12	02	00	02. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Versammlungskosten	0,3	—	—
AN	12	03	21	02. Berufsbildung des gemeindlichen Personals	—	20,0	30,0
AN	12	04	21	02. (Neu) Berufsbildung des gemeindlichen Personals - Abkommen mit der INEMAP und der EDAREL	—	20,0	10,0
AN	12	05	21	02. (Neu) Entwicklung der Telekommunikationsmittel und Ausbildung	—	70,0	70,0
AN	33	01	00	02. Zuschüsse und Vergütungen	0,1	—	—
AN	41	01	40	02. Funktionszuschuß an das «Centre régional d'aide aux communes» (Regionales Beihilfezentrum für die Gemein- den)	53,4	—	—
AN	41	02	40	02. Funktionszuschuß an das «Centre régional de la Forma- tion» ( Regionales Ausbildungszentrum)	9,4	—	—
AN	43	04	21	02. Gemeindefonds	32.533,8	—	—
AN	43	05	22	02. Berichtigungsmaßnahmen zugunsten der Gemeinden	385,0	—	—
AN	43	06	22	02. Spezifische Beihilfe zugunsten der Hauptstadt Namur	88,6	—	—
AN	43	07	23	02. Auf das regionale Konto für die Sanierung der mit Schulden belasteten Gemeinden zu überweisende zusätz- liche regionale Beihilfe (CRAC)	1.550,0	—	—
AN	43	08	22	02. Allgemeine Entschädigungen zugunsten der walloni- schen Gemeinden, die der TGV-Zug durchfährt, und die nur negative Auswirkungen erleiden	214,8	—	—
AN	43	09	22	02. Spezifische Aktionen für die Eingliederung und die Sicherheit in den Gemeinden	510,0	—	—
AN	43	10	22	02. Verwaltungsunterstützung zugunsten der Gemeinden	—	91,5	82,5
AN	43	11	21	02. Zuschüsse im Rahmen der Entwicklung der Telekommu- nikationsmittel und Ausbildung des Personals	30,0	—	—
AN	43	12	22	02. Zuschüsse im Rahmen der Entwicklung der Telekommu- nikationsmittel und Ausbildung des Personals	—	0	0
AN	43	13	21	02. (Neu) Zuschuß im Rahmen der Europäischen Programme	5,0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	35.380,4	201,5	192,5

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
i = Investitionsprogramm							
Titel II - Kapitalausgaben							
AN	61	01	41	02. Zuschuß an das «Centre régional d'Aide aux Communes» für den Erwerb von langlebigen Gütern	0,6	—	—
AN	61	02	41	02. Zuschuß an das «Centre régional de la Formation» für den Erwerb von langlebigen Gütern	0,1	—	—
Gesamtbeträge für Titel II.					0,7	0	0
Gesamtbeträge für Programm 14.02.					35.381,1	201,5	192,5
Worunter Investitionsprogramm					—	—	—
Worunter Errichtungsfonds					—	—	—
Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember Programm 14.03.					—	—	—
Allgemeine Finanzierung der Provinzen							
Titel I - Laufende Ausgaben							
AN	12	02	00	03. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Versammlungskosten	0,3	—	—
AN	43	04	11	03. Fonds für Wallonisch-Brabant	445,7	—	—
AN	43	05	11	03. Fonds der Provinzen	3.713,2	—	—
AN	43	06	11	03. Zusätzliche Beihilfe zugunsten der Provinzen	—	18,0	18,0
AN	43	07	11	03. Beihilfe an die Provinzen zwecks Ausgleich für die zu entrichtenden Gebühren für Wasserentnahmestellen	362,0	—	—
AN	43	08	11	03. Berichtigungsmaßnahmen zugunsten der Provinzen, einschließlich der in der ergänzenden Erklärung zur Regionalpolitik genannten Zielsetzungen	60,0	—	—
Gesamtbeträge für Titel I.					4.581,2	18,0	18,0
Gesamtbeträge für Programm 14.03.					4.581,2	18,0	18,0
Worunter Investitionsprogramm					—	—	—
Worunter Errichtungsfonds					—	—	—
Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember Programm 14.04.					—	—	—
Bezuschufte Arbeiten							
Titel I - Laufende Ausgaben							
AN	12	02	00	04. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Versammlungskosten im Bereich der bezuschuften Arbeiten	—	90,0	65,0
AN	33	01	00	04. Zuschüsse und Vergütungen im Bereich der bezuschuften Arbeiten	8,0	—	—
AN	43	02	22	04. Zuschüsse und Vergütungen im Bereich der bezuschuften Arbeiten, einschließlich der in der ergänzenden Erklärung zur Regionalpolitik genannten Zielsetzungen	9,0	—	—
Gesamtbeträge für Titel I.					17,0	90,0	65,0
Titel II - Kapitalausgaben							
AN	i	52	01	10 04. Zuschüsse für Arbeiten, die auf Initiative der Kirchenfabriken oder anderer juristischen Personen, die für die Ausübung einer anerkannten Konfession notwendige Immobiliengüter verwalten, sowie auf Initiative von juristischen Personen, die für die Ausübung der konfessionslosen Moral notwendige Güter verwalten, ausgeführt werden	—	28,0	33,0

Anwei- sender Minister		1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
							Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
i = Investitionsprogramm								
AN	i	63	01	21	04. Zuschüsse und Vergütungen an den öffentlichen Sektor in Sachen bezuschufter Arbeiten	—	45,0	40,0
AN	i	63	02	21	04. Zuschüsse für Arbeiten an die untergeordneten öffentlichen Behörden, einschließlich der Zuschüsse zur Förderung der Energieeinsparungen im Bereich der öffentlichen Beleuchtung durch Ersetzen der bestehenden Lichtstellen unter den von der Wallonischen Regierung bestimmten Bedingungen, einschließlich der in der ergänzenden Erklärung zur regionalen Politik genannten Zielsetzungen	—	2.011,3	1.115,4
AN		63	04	21	04. Zuschüsse an die untergeordneten öffentlichen Behörden zur Förderung einer Verbesserung des Lebensrahmens	—	100,0	410,0
AN	i	63	05	21	04. Katastrophenfonds	—	0	0
AN	i	63	06	21	04. Zuschuß an das «Centre régional d'Aide aux Communes» im Rahmen von gemeindlichen überlokalen Investitionen öffentlichen Interesses	1,0	—	—
AN	i	63	07	21	04. Zuschüsse an die untergeordneten öffentlichen Behörden für Arbeiten, für die eine Beihilfe des Europäischen Fonds für Regionale Entwicklung (EFRE) gewährt wird	—	120,0	109,2
AN		73	01	00	04. (Neu) Herstellung einer Sicherheitsbahn	—	15,0	15,0
AN		74	06	00	04. Erwerb von langlebigen, beweglichen Gütern, die spezifisch für das Programm bestimmt sind	1,0	—	—
Gesamtbeiträge für Titel II.						2,0	2.319,3	1.722,6
Gesamtbeiträge für Programm 14.04.						19,0	2.409,3	1.787,6
Worunter Investitionsprogramm						1,0	2.204,3	1.297,6
Worunter Errichtungsfonds						—	—	—
Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember						—	—	—
Programm 14.05.								
Sportinfrastruktur								
Titel I - Laufende Ausgaben								
AC		12	03	00	05. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Versammlungskosten in Sachen Sportinfrastrukturen	5,0	—	—
AC		33	02	00	05. Zuschüsse und Vergütungen in Sachen Sportinfrastrukturen	5,0	—	—
AC		33	03	00	05. Zuschüsse an die VoE «Union Culturelle et Sportive wallonne»	5,0	—	—
AC		01	01	00	05. Zuschüsse zur Ausführung von spezifischen Maßnahmen für die Sportinfrastrukturen im Rahmen des Programms für Übergangsbeihilfe bei Berufswechsel	12,5	—	—
AC		01	02	00	05. Zuschuß im Rahmen des «FIPI» (Fonds zum Antrieb der Politik für Einwanderer) und des Programms «Stadterneuerung»	1,0	—	—
Gesamtbeiträge für Titel I.						28,5	0	0
Titel II - Kapitalausgaben								
AC		52	06	10	05. Zuschüsse zur Ausrüstung und Ausstattung an Sportvereine - Immobilienarbeiten zur Förderung des Amateursportwesens	—	120,0	116,6
AC		63	08	21	05. Zuschüsse für den Erwerb von Gebäuden und für Arbeiten zum Bau, zur Vergrößerung und zum Umbau von Infrastrukturen, die für Sport und Freizeit bestimmt sind	—	610,0	535,7

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
				i = Investitionsprogramm			
AC	63	09	21	05. Zuschüsse für Immobilieneinrichtungs- und ausstattungsarbeiten unter 3 Millionen BEF, die für den Sport bestimmt sind	—	175,0	160,1
AC	63	10	00	05. (Neu) Zuschüsse für die Einrichtung von Fußballstadien für das Euro 2000	300,0	—	—
AC	74	07	00	05. Erwerb von langlebigen, beweglichen Gütern, die spezifisch für das Programm bestimmt sind	1,0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel II.	301,0	905,0	812,4
				Gesamtbeträge für Programm 14.05.	329,5	905,0	812,4
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Gesamtbeträge für Organisationsbereich 14.	40.360,5	3.533,8	2.810,5
				Worunter Investitionsprogramm	1,0	2.204,3	1.297,6
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Organisationsbereich 15.			
				Raumordnung und Wohnungswesen.			
				Programm 15.01.			
				Raumordnung und Wohnungswesen.			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
LE	12	02	00	01. Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Ausbildungs- und Versammlungskosten	30,3	—	—
LE	12	03	30	01. Studien	—	16,0	25,0
LE	12	04	30	01. Erarbeitung des Entwicklungsplans des regionalen Raums, Revision der Sektorenpläne (Vor-, Nebenstudien oder ergänzende Studien, Verwirklichungen, Sensibilisierungs- und Informationsaktionen)	—	55,0	45,0
LE	12	05	30	01. Studien in bezug auf das operationelle Programm INTER-REG 2C	—	0	20,0
LE	12	06	30	01. Studien, Veröffentlichungen und Informations- und Sensibilisierungsaktionen bezüglich des «RAVEL»	15,0	—	—
LE	12	10	11	01. Honorare von Anwälten, von gerichtlich bestellten Sachverständigen und von Personen, die der Verwaltung nicht angehören	32,5	—	—
LE	30	01	00	01. Ausführung von Urteilen und Entscheidungen, die die Region zur Zahlung von Entschädigungen und Sicherheiten verurteilen	0	—	—
LE	33	01	00	01. Zuschüsse und Vergütungen	23,0	—	—
LE	41	01	00	01. Zuschüsse an die universitären Einrichtungen im Rahmen des Aktionsprogramms der ständigen Konferenz zur territorialen Entwicklung	—	120,0	120,0
LE	43	01	22	01. Zuschüsse an die Gemeinden zur Deckung der Ausgaben in Zusammenhang mit dem Entwurf und der Einsetzung der Mittel, die für die Dezentralisierung und Teilnahme im Bereich der Raumordnung notwendig sind	—	18,5	18,5
LE	43	02	22	01. Zuschüsse im Bereich der Raumordnung und des Städtebaus	—	10,0	5,5
LE	43	03	22	01. Zuschüsse an die öffentlichen Behörden zur Durchführung von Studien im gemeinnützigen oder übergemeindlichen Interesse	—	5,0	5,0

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
				i = Investitionsprogramm			
LE	43	04	22	01. Zuschüsse an die Gemeinden zur Erstellung von Raumordnungsplänen und zur Durchführung von Umweltverträglichkeitsprüfungen vor der Revision der Pläne	—	15,0	10,0
				Gesamtbeträge für Titel I.	100,8	239,5	249,0
				Titel II - Kapitalausgaben			
LE	52	01	10	01. Zuschüsse an die «maisons de l'urbanisme» (Häuser des Städtebaus)	—	4,0	4,0
LE	i	63	01	21 01. Zuschüsse an die untergeordneten öffentlichen Behörden und Einrichtungen zur Aufstellung von Raumordnungs- und Leitplänen zwecks der Anschaffung, der Anlage und der Ausstattung von Immobiliengütern, insbesondere von öffentlichen Grünflächen (Ausführung der vor dem 1. Januar 1987 getroffenen Beschlüsse)	—	0	20,0
LE	63	02	21	01. Zuschüsse an die lokalen Behörden im Rahmen der regionalen Bodenpolitik	3,0	—	—
LE	71	01	00	01. Erwerb durch die Region von Immobiliengütern im Rahmen der regionalen Bodenpolitik	5,0	—	—
LE	74	06	00	01. Erwerb von langlebigen, beweglichen Gütern, die spezifisch für das Programm bestimmt sind	6,0	—	—
LE	74	07	00	01. (Neu) Anschaffung von spezifischen EDV-Programmen (EDV-gestützte Kartographie)	8,4	—	—
LE	85	01	32	01. Abbruch von Immobilien und Verlegung von festen oder beweglichen Anlagen, deren Bau oder Einrichtung gegen die Bestimmungen des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe verstoßen - Für Rechnung von Drittpersonen ausgeführte Arbeiten - Beitreibbare Vorschüsse	1,0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel II.	23,4	4,0	24,0
				Gesamtbeträge für Programm 15.01.	124,2	243,5	273,0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	20,0
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Programm 15.02.			
				Stadterneuerung und Sanierung der stillgelegten Gewerbebetriebsgelände			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
LE	12	02	00	02. Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Versammlungskosten	5,0	—	—
LE	12	03	30	02. Studien	—	15,0	15,0
LE	31	01	32	02. Zuschüsse und Vergütungen an den Privatsektor, einschließlich der Beihilfe an natürliche Personen in Sachen Renovierung der stillgelegten Betriebsgelände	—	5,0	25,0
LE	43	01	22	02. Zuschüsse und Vergütungen an den öffentlichen Sektor im Bereich der Stadterneuerung und der stillgelegten Betriebsgelände	—	8,0	42,3
LE	43	02	22	02. Zuschüsse an die Gemeinden für die Schaffung und das Funktionieren der Wohnviertelregien zur Stadterneuerung, sowie für die Lohn- und Funktionskosten der durch die Gemeinden eingestellten und ausschließlich der Führung der Renovierungsmaßnahmen von Initiativenvierteln zugeteilten Projektleiter	—	46,4	37,0
				Gesamtbeträge für Titel I.	5,0	74,4	119,3

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel		
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen	
	i = Investitionsprogramm							
	Titel II - Kapitalausgaben							
LE	i	51	03	11	02. Zuschüsse an die öffentlichen Unternehmen zur Sanierung und Renovierung der stillgelegten Gewerbebetriebsgelände	—	52,5	60,0
LE	i	51	04	11	02. Zuschüsse zwecks Sanierung und Renovierung der wallonischen Stahlindustriegelände	—	0	0
LE	i	51	05	11	02. Errichtungsfonds: Fonds für funktionelle Raumordnungsmaßnahmen (Art. 183 des Gesetzbuches)			
					Saldo am 1. Januar	—	—	—
					Einnahmen des laufenden Jahres	—	—	—
					Verfügbar für das Jahr	—	—	—
					Ausgaben zu Lasten des Fonds	—	—	—
					Saldo am 31. Dezember	—	—	—
LE		51	06	11	02. Zuschüsse an die öffentlichen Unternehmen zur Sanierung und Renovierung der stillgelegten Gewerbebetriebsgelände und im Bereich der Stadterneuerung - Regionale Mitfinanzierung im Rahmen der Gemeinschaftsinitiativen	—	10,0	10,0
LE		53	01	10	02. Zuschüsse zugunsten von natürlichen und juristischen Personen für Außenrenovierungs- und -verschönerungsarbeiten an Wohnhäusern	35,0	—	—
LE	i	63	01	21	02. Zuschüsse an die öffentlichen Behörden und Einrichtungen in Sachen Stadterneuerung	—	255,0	270,0
LE	i	63	02	21	02. Zuschüsse zwecks der Neubelebung der Stadtkerne	—	160,0	190,0
LE	i	63	03	21	02. Zuschüsse an die Gemeinden zur Sanierung und Renovierung der stillgelegten Betriebsgelände	—	100,5	88,5
LE		63	04	21	02. Sonderprogramm zur Unterstützung der bevorzugten Initiativgebiete	—	0	5,0
LE		63	05	00	02. Zuschüsse an die Gemeinden und an die gemeindlichen Bodenregionen im Rahmen der regionalen Bodenpolitik	—	1,0	1,0
LE		63	06	21	02. Zuschüsse an die Gemeinden zur Sanierung und Renovierung der stillgelegten Gewerbebetriebsgelände und im Bereich der Stadterneuerung - Regionale Mitfinanzierung im Rahmen der Gemeinschaftsinitiativen	—	0	1,0
LE		63	07	21	02. Zuschüsse zur Sanierung und Renovierung der stillgelegten Gewerbebetriebsgelände und im Bereich der Stadterneuerung - Regionale Mitfinanzierung des operationellen Programms des Ziels 2	—	5,0	25,0
LE		63	08	21	02. Zuschüsse zur Sanierung und Renovierung der stillgelegten Gewerbebetriebsgelände und im Bereich der Stadterneuerung - Regionale Mitfinanzierung des operationellen Programms des Ziels 1	—	15,0	50,0
LE	i	71	01	32	02. Erwerb durch die Region von Immobilien, die zur Ausführung des Programms notwendig sind, einschließlich Einrichtungen	—	10,0	5,0
LE	i	71	02	32	02. Erwerb durch die Region von Grundstücken, Ausrüstung und Nebenkosten im Rahmen der regionalen Bodenpolitik	1,0	—	—
LE		71	03	12	02. Anschaffungen und Sanierungsarbeiten in den Standorten regionalen Interesses	—	0	0
LE		71	04	12	02. Anschaffungen und Arbeiten zur Sanierung der Landschaften	—	0	0

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
	i = Investitionsprogramm						
LE	72	01	00	02. Arbeiten zur Sanierung und Einrichtung der Gebäude, die Eigentum der Region sind	—	45,0	15,0
LE	74	06	00	02. Erwerb von langlebigen, beweglichen Gütern, die spezifisch für das Programm bestimmt sind	1,0	—	—
LE	01	06	00	02. Zusätzliche Beteiligung mittels eines der SOWAGEP anvertrauten Auftrags zur Sanierung von ungenutzten Industrie- und Stadtgeländen	—	0	40,0
				Gesamtbeträge für Titel II.	37,0	654,0	760,5
				Gesamtbeträge für Programm 15.02.	42,0	728,4	879,8
				Worunter Investitionsprogramm	1,0	578,0	613,5
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Programm 15.04.			
				Wohnungswesen: Privatsektor			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
TA	12	02	00	04. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien,	13,0	—	—
TA	33	01	00	04. Zuschüsse zugunsten von Agenturen für soziale Wohnungen und Einrichtungen oder Vereinigungen, die durch ihre Aktionen zur Förderung und Organisation des Wohnungswesens beitragen	67,0	—	—
TA	34	04	41	04. Beteiligung der Region an der Deckung einer Versicherung gegen Einkommensausfall	—	111,0	53,4
TA	34	05	41	04. Umzugs-, Einzugs- und Mietzulagen	144,0	—	—
TA	34	06	41	04. Zinssubventionen an junge Haushalte	—	0,1	46,0
				Gesamtbeträge für Titel I.	224,0	111,1	99,4
				Titel II - Kapitalausgaben			
TA	51	02	11	04. Kapitalprämien bezüglich der durch die Regionale Wohnungsbaugesellschaft der Wallonie gewährten Hypothekendarlehen	—	450,0	475,0
TA	51	03	30	04. Kapitalprämien bezüglich der sozialen Investitionen des Wohnungsfonds der Kinderreichen Familien der Wallonie	—	940,0	883,0
TA	51	04	11	04. Zuschüsse an die privaten Einrichtungen für den Erwerb, die Renovierung, den Umbau oder den Bau von Wohnungen in bestimmten Wohnvierteln	—	250,0	192,5
TA	52	01	10	04. Zuschüsse an private Einrichtungen, die Eingliederungswohnungen fördern	—	35,0	45,8
TA	53	03	10	04. Prämien für die Schaffung von vereinbarungsgebundenen Wohnungen	50,0	—	—
TA	53	04	10	04. Prämien an Privatpersonen für die Sanierung, den Wiederaufbau oder den Erwerb von Wohnungen	1.207,0	—	—

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel		
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen	
	i = Investitionsprogramm							
TA	53	05	10	04. Inanspruchnahme der durch die Region gewährten Bürgerschaft für soziale und Durchschnittswohnungen	21,0	—	—	
TA	82	01	00	04. Beitreibbarer Vorschuß an die Voe «Association pour la promotion du logement, du tourisme et de l'action sociale»	0	—	—	
				Gesamtbeträge für Titel II.	1.278,0	1.675,0	1.596,3	
				Gesamtbeträge für Programm 15.04.	1.502,0	1.786,1	1.695,7	
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—	
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—	
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—	
				Programm 15.05.				
				Wohnungswesen: öffentlicher Sektor				
				Titel I - Laufende Ausgaben				
TA	12	02	00	05. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Versammlungskosten	8,0	—	—	
TA	31	01	22	05. Beteiligung an den Personal- und Funktionskosten der Wohnviertelregion	69,5	—	—	
TA	31	04	22	05. Beihilfen an die Immobiliengesellschaften öffentlichen Dienstes	587,0	—	—	
TA	41	01	40	05. Beteiligung an den Kosten des bezuschußten Vertragspersonals in den durch die SRWL anerkannten Gesellschaften	30,0	—	—	
TA	41	02	40	05. Beitragsanteil in der Finanzierung der beruflichen Übergangsprogramme im Sektor des Wohnungswesens	10,0	—	—	
TA	43	01	22	05. Zuschüsse an den öffentlichen Sektor in Sachen Förderung, Information und Sensibilisierung im Bereich des Wohnungswesens	10,0	—	—	
				Gesamtbeträge für Titel I.	714,5	0	0	
				Titel II - Kapitalausgaben				
TA	i	51	01	10	05. Beteiligung an der Einrichtung und Neueinrichtung von Gemeinschaftsgütern	—	275,0	220,6
TA		51	03	11	05. Zuschüsse für die Anschaffung, die Enteignung, den Umbau oder den Abbruch von gesundheitsschädlichen Immobilien durch die anerkannten Gesellschaften (Art. 74)	—	425,0	210,0
TA		51	05	11	05. Zuschüsse an die öffentlichen Einrichtungen für den Erwerb, die Renovierung, den Umbau und den Bau von Wohnungen in bestimmten Wohnvierteln	—	230,0	280,9
TA		51	06	11	05. Kapitalprämien für den Erwerb, die Renovierung, die Sanierung und den Bau von Sozialwohnungen durch die von der Regionalen Wohnungsbaugesellschaft der Wallonie anerkannten Gesellschaften	—	1.315,0	1.337,0
TA		51	07	11	05. Zuschüsse bezüglich der Energieeinsparung in den Sozialwohnungen	—	0	50,0
TA		51	08	11	05. (Neu) Dotationen an die SRWL	—	0	0
TA		51	09	11	05. Beteiligung der Region an der Partnerschaftfinanzierung von Durchschnittswohnungen	—	150,0	140,0



Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
	i = Investitionsprogramm						
TA	63	01	21	05. Zuschüsse für die Anschaffung, die Enteignung, den Umbau oder den Abbruch von gesundheitsschädlichen Immobilien durch die Gemeinden (Art. 75)	5,0	—	—
TA	63	02	21	05. Zuschüsse an öffentliche Einrichtungen, die Eingliederungswohnungen fördern	—	145,0	121,2
TA	63	03	50	05. Zuschüsse an die öffentliche Einrichtung für den Bau und die Einrichtung von Immobilien für Personen in Not	—	0	0
TA	72	01	10	05. Arbeiten und Ausgaben in Verbindung mit dem Wohnprogramm der ehemaligen S.W.D.R.	1,0	—	—
TA	74	06	00	05. Erwerb von langlebigen, beweglichen Gütern, die spezifisch für das Programm bestimmt sind	1,2	—	—
TA	81	02	41	05. Beteiligung der Region im Kapital der Immobiliengesellschaften öffentlichen Dienstes und der sozialen Kreditanstalten	1,0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel II.	8,2	2.540,0	2.359,7
				Gesamtbeträge für Programm 15.05.	722,7	2.540,0	2.359,7
				Worunter Investitionsprogramm	—	275,0	220,6
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Programm 15.06.			
				Denkmäler, Landschaften und Ausgrabungen			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
CO	12	02	00	06. Funktionskosten, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren, Kolloquien und Ausstellungen, Versammlungs-, Gerichts- und Ausgrabungskosten	45,0	—	—
CO	12	03	00	06. Studien	—	9,0	9,0
CO	12	04	30	06. Studien und Veröffentlichungen	56,0	—	—
CO	12	05	11	06. Funktionskosten der Königlichen Kommission für Denkmäler, Landschaften und Ausgrabungen	10,0	—	—
CO	12	06	30	06. Tage des öffentlichen Denkmals	12,0	—	—
CO	12	07	30	06. «Jeunesse du Patrimoine» (Jugend und öffentliches Denkmal)	0	—	—
CO	33	01	00	06. Zuschüsse an den Privatsektor für Denkmäler und Landschaften, einschließlich Vorstudien	21,0	—	—
CO	33	02	00	06. Zuschüsse an den Privatsektor bezüglich der Ausgrabungen und der Hervorhebung der archäologischen Gegenstände und Stätten	—	35,0	35,0
	33	03	00	06. Ausführung von Urteilen und Entscheidungen, die die Region zur Zahlung von Entschädigungen und Sicherheiten verurteilen	0	—	—
	33	04	00	06. Zuschüsse an den Privatsektor bezüglich der Tage des öffentlichen Denkmals	0	—	—
CO	41	01	00	06. Zuschüsse an den öffentlichen Sektor bezüglich der Denkmäler, Landschaften und Ausgrabungen - Beteiligung an den vor der Restaurierung durchgeführten Studien	39,3	—	—
	41	02	00	06. Zuschüsse an den öffentlichen Sektor bezüglich der Tage des öffentlichen Denkmals	0	—	—
CO	45	01	21	06. (Abgeändert) Dotation an die Deutschsprachige Gemeinschaft	50,8	—	—

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel		
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen	
	i = Investitionsprogramm							
CO	01	01	00	06. (Neu) Dotation an die «Fondation du Patrimoine wallon» (Stiftung für das Wallonische Erbgut)	180,0	—	—	
CO	01	02	00	06. Ausgaben jeglicher Art in Verbindung mit der Instandhaltung des wallonischen Erbes	20,0	—	—	
CO	01	03	00	06. Ausgaben jeglicher Art in Verbindung mit dem thematischen Jahr	20,0	0	0	
				Gesamtbeträge für Titel I.	454,1	44,0	44,0	
				Titel II - Kapitalausgaben				
CO	53	11	10	06. Zuschüsse für die Restaurierung von unter Schutz gestellten Denkmälern des PRIVATSEKTORS.- Schutzarbeiten, einschließlich Ausgrabungen	—	175,0	180,0	
CO	53	12	10	06. Zuschüsse in Verbindung mit den «Rahmenabkommen» für die Restaurierung der unter Schutz gestellten Immobiliengüter des außergewöhnlichen Erbes - Privatsektor	—	0	0	
CO	53	13	10	06. Zuschüsse für die Restaurierung von unter Schutz gestellten Landschaften des Privatsektors - Schutzarbeiten, einschließlich der Ausgrabungen	—	15,0	5,0	
CO	i	63	11	21	06. Zuschüsse für die Restaurierung von unter Schutz gestellten Denkmälern des ÖFFENTLICHEN Sektors - Schutzarbeiten, einschließlich der Ausgrabungen, mit Ausnahme der religiösen Denkmäler	—	220,0	171,7
CO	i	63	12	21	06. Zuschüsse für die Restaurierung von unter Schutz gestellten, für die Kulturen geöffneten Denkmälern - Schutzarbeiten, einschließlich der Ausgrabungen	—	175,0	170,0
CO		63	13	21	06. Zuschüsse in Verbindung mit den «Rahmenabkommen» für die Restaurierung der unter Schutz gestellten Immobiliengüter des außergewöhnlichen Erbes.- Öffentlicher Sektor und Kulturen	—	100,0	85,0
CO		63	14	21	06. Zuschüsse für die Restaurierung von unter Schutz gestellten «Landschaften» des öffentlichen Sektors - Schutzarbeiten, einschließlich der Ausgrabungen	—	15,0	8,0
CO		63	15	00	06. Restaurierung von unter Schutz gestellten Denkmälern und Stätten im Rahmen des Ziels 1 - Hennegau, des Ziels 2 - Lüttich und anderer Gemeinschaftsinitiativen	—	200,0	135,0
CO	i	70	01	00	06. Erwerb oder Restaurierung von unter Schutz gestellten Gebäuden und architektonischen Komplexen und Aufwertung von Stätten archäologischen und wissenschaftlichen Interesses, die der Region gehören, einschließlich Ausgrabungen	—	285,7	151,7
CO		74	06	00	06. Erwerb von langlebigen, beweglichen Gütern, die spezifisch für das Programm bestimmt sind	15,0	—	—
CO		85	02	32	06. Beitreibbare Vorschüsse zur Ausführung von Ausgrabungen oder von Arbeiten zur Restaurierung von unter Schutz gestellten Denkmälern, Bauwerken und Stätten	—	5,0	5,0
				Gesamtbeträge für Titel II.	15,0	1.190,7	911,4	
				Gesamtbeträge für Programm 15.06.	469,1	1.234,7	955,4	
				Worunter Investitionsprogramm	—	880,7	628,4	
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—	
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—	
				Gesamtbeträge für Organisationsbereich 15.	2.860,0	6.532,7	6.163,6	
				Worunter Investitionsprogramm	1,0	1.733,7	1.482,5	
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—	
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—	

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
i = Investitionsprogramm							
				Organisationsbereich 16. Auswärtige Beziehungen. Programm 16.01. Außenhandel Titel I - Laufende Ausgaben			
CO	41	03	40	01. (Abgeändert) Dotation an die AWEX (Wallonische Export- agentur)	1.096,0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	1.096,0	0	0
				Titel II - Kapitalausgaben			
CO	61	03	40	01. Beteiligung der Wallonischen Region an den Kapitalaus- gaben der Wallonischen Exportagentur	0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel II.	0	0	0
				Gesamtbeträge für Programm 16.01.	1.096,0	0	0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Programm 16.02. Förderung der Region auf internationaler Ebene Titel I - Laufende Ausgaben			
AC	12	02	00	02. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Versammlungskosten	29,0	—	—
AC	12	03	00	02. Kosten betreffend die Auslandsdienstreisen	16,5	—	—
AC	12	04	30	02. Von der Europäischen Union unterstützte Programme zur interregionalen Kooperation durch den Austausch von Erfahrungen und Netzen	—	0	0,3
AC	30	01	00	02. Interregionale Kooperation - Zuschüsse an die Privatein- richtungen	—	17,0	14,2
AC	30	02	00	02. Aktionen zur Förderung der grenzüberschreitenden Bezie- hungen EFRE - Zuschüsse an die Privateinrichtungen	—	12,0	12,5
AC	32	01	00	02. Zuschüsse zwecks der Förderung der auswärtigen Bezie- hungen	107,0	—	—
AC	33	01	00	02. Humanitäre Aktionen (Ausgaben vorheriger Jahre)	5,0 0	—	—
AC	35	01	40	02. Mitgliedschaft der Region bei internationalen Einrichtun- gen und Beitrag zur Verwirklichung der Gesamtheit oder eines Teils ihrer Programme	28,0	—	—
AC	35	02	40	02. Zuschuß zur Unterstützung der Zusammenarbeitspro- gramme der Frankophonie ACCT/IEPF	59,0	—	—
AC	37	01	40	02. (Neu) Zuschuß zur Unterstützung der internationalen Zusammenarbeitsprogramme zur Entwicklungshilfe	—	50,0	50,0
AC	43	02	00	02. Interregionale Kooperation - Zuschüsse an die öffentli- chen Einrichtungen	—	5,1	3,1
AC	43	03	00	02. Aktionen zur Förderung der grenzüberschreitenden Bezie- hungen EFRE - Zuschüsse an die öffentlichen Einrichtun- gen	—	6,0	3,5
AC	01	03	00	02. Aktionen zur Förderung der grenzüberschreitenden Bezie- hungen - EFRE	—	0	11,0
				Gesamtbeträge für Titel I.	244,5	90,1	94,6

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
	i = Investitionsprogramm						
	Titel II - Kapitalausgaben						
AC	50	01	00	02. Zuschüsse zum Erwerb von beweglichen Gütern - Privatsektor	5,0	—	—
AC	60	02	00	02. Zuschüsse zum Erwerb von beweglichen Gütern - Öffentlicher Sektor	5,0	—	—
AC	71	01	32	02. Spezifische Einrichtung von Gebäuden	—	0	0
AC	74	06	00	02. Erwerb von langlebigen, beweglichen Gütern, die spezifisch für das Programm bestimmt sind	2,5	—	—
				Gesamtbeiträge für Titel II.	12,5	0	0
				Gesamtbeiträge für Programm 16.02	257,0	90,1	94,6
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Gesamtbeiträge für Organisationsbereich 16.	1.353,0	90,1	94,6
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Organisationsbereich 17.			
				Soziale Maßnahmen und Gesundheitswesen.			
				Programm 17.01.			
				Gesundheitswesen			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
TA	12	02	00	01. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Versammlungskosten	1,5	—	—
TA	31	02	11	01. Beteiligungen an den nicht bezuschußten Lasten der psychiatrischen Krankenhäuser Mons und Tournai	15,0	—	—
TA	33	01	00	01. Zuschüsse für Forschung, Studien und Aktionen im Bereich des Gesundheitswesens und der Geistesgesundheit	12,0	—	—
TA	33	02	00	01. Zuschüsse an Zentren für telefonische Beratung	28,5	—	—
TA	33	03	00	01. Zuschüsse zugunsten von Einrichtungen und Vereinigungen, die durch ihre Aktivitäten zur Verbreitung von Informationen bezüglich der Gesundheit beitragen	1,0	—	—
TA	33	04	00	01. Zuschüsse an integrierte Gesundheitszentren	16,1	—	—
TA	33	05	00	01. Zuschüsse an die Einrichtungen für Geistesgesundheit vom Privatsektor	460,1	—	—
TA	33	06	00	01. Zuschüsse im Bereich der Heimpflege und -dienstleistungen	111,8	—	—
TA	33	07	00	01. Zuschüsse an Einrichtungen für Studien, Experimente und Aktionen im Bereich der Geistesgesundheit und der Rauschgiftsucht	36,0	—	—
TA	33	09	00	01. Zuschüsse im Bereich der Palliativpflege	15,0	—	—
TA	34	01	32	01. Übernahme der Unterhalts- und Pflegekosten für Bedürftige	0	—	—
TA	34	02	03	01. Zuschüsse im Bereich der sozialen Krankheiten	6,3	—	—
TA	43	01	52	01. Unterstützung von Sonderinitiativen im Rahmen des Ziels 1	22,8	—	—
TA	43	02	52	01. Zuschüsse an die Einrichtungen für Geistesgesundheit vom öffentlichen Sektor	252,0	—	—
				Gesamtbeiträge für Titel I.	978,1	0	0

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
i = Investitionsprogramm							
Titel II - Kapitalausgaben							
TA	51	05	12	01. Inanspruchnahme von Bürgschaften und Kautionen, Kapitalregulierung von Schadensfällen, Zinsen und Nebenkosten	0	—	—
TA	51	06	12	01. Zuschüsse für den Bau, die Einrichtung und die Ausstattung der privaten Krankenhäuser	—	763,0	667,0
TA	51	07	11	01. Zuschüsse für den Bau, die Einrichtung und die Ausstattung der psychiatrischen Krankenhäuser von Mons und Tournai	—	120,0	90,0
TA	51	08	11	01. Zuschüsse für den Bau, die Einrichtung und die Ausstattung der öffentlichen Krankenhäuser	—	769,0	676,0
TA	52	82	10	01. (Abgeändert) Zuschuß an die Geistesgesundheitsdienste vom Privatsektor für ihre Ausrüstung	0	—	—
TA	63	83	51	01. (Abgeändert) Zuschuß an die Geistesgesundheitsdienste vom öffentlichen Sektor für ihre Ausrüstung	0	—	—
TA	72	01	10	01. Zuschüsse für den Bau, die Einrichtung und die Ausstattung der psychiatrischen Krankenhäuser von Mons und Tournai	—	0	0
TA	81	01	52	01. Beitreibbare Vorschüsse an die psychiatrischen Krankenhäuser von Mons und Tournai	250,0	—	—
Gesamtbeträge für Titel II.					250,0	1.652,0	1.433,0
Gesamtbeträge für Programm 17.01.					1.228,1	1.652,0	1.433,0
Worunter Investitionsprogramm					—	—	—
Worunter Errichtungsfonds					—	—	—
Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember					—	—	—
Programm 17.03.							
Soziale Maßnahmen							
Titel I - Laufende Ausgaben							
TA	12	02	00	03. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Versammlungskosten	8,0	—	—
TA	33	01	00	03. Zuschüsse für Initiativen im Bereich der sozialen Maßnahmen	37,0	—	—
TA	33	02	00	03. Zuschüsse zur Finanzierung der Forschung im sozialen Bereich	2,5	—	—
TA	33	03	00	03. Zuschüsse an private Einrichtungen im Rahmen der Aktion «Été solidaire, je suis partenaire»	0	—	—
TA	33	04	00	03. Zuschüsse im Bereich der sozialen Eingliederung der Bevölkerungen ausländischer Herkunft	36,0	—	—
TA	33	05	00	03. Zuschüsse an die regionalen Zentren für die Eingliederung der Ausländer oder der Personen ausländischer Herkunft	38,0	—	—
TA	33	17	00	03. Zuschüsse an Einrichtungen für Koordination und Dokumentation im sozialen Bereich	8,5	—	—
TA	33	18	00	03. Unterstützung zur Ausbildung von Sozialvermittlern und Beamten	8,0	—	—
TA	33	19	00	03. Zuschüsse an die Sozialdienstzentren	151,0	—	—
TA	33	20	00	03. Unterstützung von privaten Initiativen in Sachen Schuldenvermittlung	8,5	—	—
TA	43	01	52	03. Unterstützung von Sonderinitiativen der öffentlichen Sozialhilfezentren	54,0	—	—

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
	i = Investitionsprogramm						
TA	43	04	22	03. Unterstützung von öffentlichen Initiativen in Sachen Schuldenvermittlung	39,0	—	—
TA	43	06	52	03. Zuschüsse an öffentliche Einrichtungen im Rahmen der Aktion «Eté solidaire, je suis partenaire»	8,3	—	—
TA	43	07	52	03. Zuschüsse im Bereich der beruflichen Eingliederung der Minimexempfänger	230,0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	628,8	0	0
				Titel II - Kapitalausgaben			
TA	52	82	10	03. (Abgeändert) Zuschüsse zur Anschaffung von Ausrüstun- gen für Aktionen im sozialen Bereich	1,5	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	1,5	0	0
				Gesamtbeträge für Programm 17.03.	630,3	0	0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Programm 17.04.			
				Familie und Senioren			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
TA	12	02	00	04. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Versammlungskosten	7,5	—	—
TA	33	01	32	04. Unterstützung von Initiativen im Familien- und Senioren- bereich	4,4	—	—
TA	33	02	00	04. Zuschüsse an Kindertagesstätten	162,0	—	—
TA	33	65	32	04. Zuschüsse an anerkannte Dienststellen vom Privatsektor für Familienhilfe und Betreuung von Personen, die zu Hause selbständig wohnen	2.270,5	—	—
TA	33	66	32	04. Zuschüsse an die Zentren für Ehe- und Familienplanung und -beratung	152,0	—	—
TA	33	67	32	04. Zuschüsse an die Betreuungsstellen für Erwachsene	156,0	—	—
TA	33	68	32	04. Zuschüsse an die Tagesbetreuungsstellen für Senioren im Privatbereich	5,6	—	—
TA	41	02	40	04. Einführung des beruflichen Übergangsprogramms	0	—	—
TA	43	65	52	04. Zuschüsse an anerkannte Dienststellen vom öffentlichen Sektor für Familienhilfe und Betreuung von Personen, die noch zu Hause selbständig wohnen	863,1	—	—
TA	43	67	52	04. Zuschüsse an die Tagesbetreuungsstellen für Senioren im öffentlichen Bereich	6,0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	3.627,1	0	0
				Titel II - Kapitalausgaben			
TA	51	05	12	04. Inanspruchnahme von Garantien und Kautionen, Kapi- talregulierung von Schadensfällen, Zinsen und Nebenkos- ten	0	—	—
TA	51	06	12	04. Zuschüsse an gemeinnützige Einrichtungen oder an Vereinigungen ohne Erwerbszweck für den Bau, den Ausbau, den Umbau und die Ausrüstung von im Bereich der Geburt und Kindheit tätigen Einrichtungen	—	10,0	8,0
TA	51	07	12	04. Zuschüsse für den Bau, die Einrichtung und die Ausrü- stung von durch VoE verwalteten Altersheimen	—	177,0	140,0
TA	52	81	10	04. Zuschüsse für die Einrichtung von Zentren für sexuelle, Ehe- und Familienhilfe und -beratung	0	—	—

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
				i = Investitionsprogramm			
TA	63	01	21	04. Zuschüsse an öffentliche Behörden für den Bau, den Ausbau, den Umbau und die Ausrüstung von im Bereich der Geburt und Kindheit tätigen Einrichtungen	—	0	10,0
TA	63	02	51	04. Zuschüsse für den Bau, die Einrichtung und die Ausrüstung von Seniorenwohnungen auf Initiative der öffentlichen Behörden	—	55,0	61,0
TA	63	03	51	04. Zuschüsse für den Bau, die Einrichtung und die Ausrüstung von durch die öffentlichen Behörden verwalteten Altersheimen	—	340,0	251,0
				Gesamtbeträge für Titel II.	0	582,0	470,0
				Gesamtbeträge für Programm 17.04.	3.627,1	582,0	470,0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember Programm 17.06.	—	—	—
				Personen mit Behinderung			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
TA	12	02	00	06. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Versammlungskosten	10,0	—	—
TA	12	70	30	06. Ausgaben jeglicher Art im Bereich der Mobilität der Personen mit Behinderung	0	—	—
TA	33	03	00	06. Zuschüsse in Sachen Zugang zur Telekommunikation für Personen mit Behinderung	15,0	—	—
TA	33	05	00	06. Zuschüsse für Maßnahmen zur Förderung und gesellschaftlichen Eingliederung der Personen mit Behinderung	25,0	—	—
TA	41	03	40	06. Dotation an die AWIPH (wallonische Agentur für die Eingliederung der behinderten Personen)	10.992,3	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	11.042,3	0	0
				Titel II - Kapitalausgaben			
TA	51	01	12	06. Zuschüsse für den Erwerb von Gebäuden zwecks der Schaffung von Anstalten zur Betreuung der Personen mit Behinderung	—	0	0
TA	51	02	12	06. Zuschüsse für den Bau, die Einrichtung und die Ausrüstung im Bereich der Personen mit Behinderung	—	0	0
TA	51	03	12	06. Investitionszuschüsse in Sachen Zugang zur Telekommunikation für Personen mit Behinderung	15,0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel II.	15,0	0	0
				Gesamtbeträge für Programm 17.06.	11.057,3	0	0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Gesamtbeträge für das Organisationsbereich 17	16.542,8	2.234,0	1.903,0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
i = Investitionsprogramm							
				Organisationsbereich 18.			
				Tourismus.			
				Programm 18.01.			
				Tourismus.			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
CO	12	01	00	01. Instandhaltung der Gebäude, einschließlich der die Gebäude belastenden Steuern	6,0	—	—
CO	12	02	00	01. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Versammlungskosten	27,0	—	—
CO	12	04	30	01. Studien, Zusammenarbeitsverträge und verschiedene Kosten im Rahmen der Europäischen Programme	—	0	0
CO	33	01	00	01. Zuschüsse an die touristischen Einrichtungen (Bündnisse, Ligas, Tourismus- und Freizeitvereine, Fremdenverkehrsämter, Beiträge, Teilnahme am sozialen Tourismus)	29,0	—	—
CO	33	02	00	01. Zuschüsse zugunsten von Aktionen zur Förderung des Tourismus	3,0	—	—
CO	33	03	00	01. Zuschüsse zugunsten von durch Europäische Fonds mitfinanzierten Förderungsaktionen mit touristischem Charakter	—	7,1	17,0
CO	33	04	00	01. Funktionszuschuß an die «Maisons du Tourisme» (Häuser des Tourismus)	39,0	—	—
CO	33	05	00	01. Funktionszuschuß «Lacs de l'Eau d'Heure»	8,0	—	—
CO	41	01	40	01. «Office de Promotion du Tourisme»	260,0	—	—
CO	41	02	40	01. «Office de Promotion du Tourisme» - Programm EDV-Serverzentrum	7,5	—	—
CO	43	02	00	01. Zuschüsse zugunsten von durch Europäische Fonds mitfinanzierten touristischen Förderungsaktionen	—	20,0	15,0
CO	01	02	00	01. Berufliches Übergangsprogramm (BÜP)	10,0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	389,5	27,1	32,0
				Titel II - Kapitalausgaben			
CO	51	04	12	01. Gewährung von Prämien zur Förderung der Modernisierung, der Schaffung oder des Ausbaus von Gaststätten	80,0	—	—
CO	52	01	10	01. Zuschüsse an die Fremdenverkehrsämter oder Gruppen von regionalen Fremdenverkehrsämtern bezüglich des Kaufs von Material	2,0	—	—
CO	52	04	10	01. Zuschüsse für den Erwerb von Gebäuden und für Bau-, Vergrößerungs- und Umbauarbeiten von Infrastrukturen, die zur Förderung des Sozialtourismus bestimmt sind	—	100,0	110,0
CO	52	05	10	01. Zuschüsse für den Erwerb von Gebäuden und für Bau-, Vergrößerungs- und Umbauarbeiten von Infrastrukturen, die zur Entwicklung der regionalen touristischen Ausrüstung bestimmt sind	—	90,0	68,0
CO	52	06	10	01. Durch die Europäischen Fonds mitfinanzierte Zuschüsse für den Erwerb von Gebäuden und für Bau-, Vergrößerungs- und Umbauarbeiten von Infrastrukturen, die zur Förderung des regionalen Tourismus bestimmt sind	—	70,0	90,0
CO	52	08	10	01. Beschilderung der touristischen Sehenswürdigkeiten	2,0	—	—
CO	52	09	10	01. Durch die Europäischen Fonds mitfinanzierte Beschilderung der touristischen Sehenswürdigkeiten	1,0	—	—



Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel		
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen	
	i = Investitionsprogramm							
CO	52	10	10	01. Zuschüsse an die VoE «Station touristique des Lacs de l'Eau d'Heure»	72,5	—	—	
CO	53	01	10	01. Gewährung von Prämien zur Förderung der Schaffung, der Erweiterung und der Modernisierung von Campingplätzen und Camping im Bauernhof	24,0	—	—	
CO	53	02	10	01. Gewährung von Prämien zur Förderung der Schaffung, der Erweiterung und der Modernisierung von Ferienwohnungen auf dem Lande, im Bauernhof, von möblierten Touristenwohnungen und von Gastzimmern	—	55,0	45,0	
CO	53	03	10	01. Durch die Europäischen Fonds mitfinanzierte Gewährung von Prämien zur Förderung der Schaffung, der Erweiterung und der Modernisierung von Ferienwohnungen auf dem Land, im Bauernhof, von möblierten touristischen Wohnungen und Zimmern mit Frühstück	—	1,5	1,0	
CO	63	01	21	01. Zuschüsse für den Erwerb von Gebäuden und für Bau-, Vergrößerungs- und Umbauarbeiten von Infrastrukturen, die zur Förderung des regionalen Tourismus bestimmt sind	—	175,0	120,0	
CO	63	02	21	01. Durch die Europäischen Fonds mitfinanzierte Zuschüsse für den Erwerb von Gebäuden und für Bau-, Vergrößerungs- und Umbauarbeiten von Infrastrukturen, die zur Förderung des regionalen Tourismus bestimmt sind	—	192,8	250,1	
CO	i	72	01	10	01. Erwerb von Grundstücken und Gebäuden.- Bau, Einrichtung und Erstausrüstung von Gebäuden	—	95,0	77,0
CO		72	02	10	01. Durch die Europäischen Fonds mitfinanzierter Erwerb von Grundstücken und Gebäuden.- Bau, Einrichtung und Erstausrüstung von Gebäuden	—	25,0	35,0
CO		72	03	00	01. Touristische Anlagen der «Lacs de l'Eau d'Heure»	6,0	—	—
CO		72	04	10	01. Renovierungsarbeiten und Mobilieranschaffung für die regionalen touristischen Infrastrukturen	10,0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel II.	197,5	804,3	796,1	
				Gesamtbeträge für Programm 18.01.	587,0	831,4	828,1	
				Worunter Investitionsprogramm	—	95,0	77,0	
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—	
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—	
				Gesamtbeträge für Organisationsbereich 18.	587,0	831,4	828,1	
				Worunter Investitionsprogramm	—	95,0	77,0	
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—	
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—	
				Organisationsbereich 19				
				Landwirtschaft und ländlicher Bereich				
				Programm 19.01.				
				Landwirtschaft, Schlachthöfe und Land- und Ernährungswirtschaft				
				Titel I - Laufende Ausgaben				
LU	12	02	00	01. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Versammlungskosten	20,0	—	—	
LU	12	03	32	01. Studien und Dienstleistungsverträge - allgemeinverständliche Darstellung der Landwirtschaft	—	38,5	30,0	

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
i = Investitionsprogramm							
LU	12	06	00	01. Studien und Dienstleistungsverträge im Rahmen der internationalen Beziehungen, die in Zusammenarbeit mit der Generaldirektion der Auswärtigen Beziehungen verwaltet werden	10,0	—	—
LU	31	01	32	01. Zuschüsse und Vergütungen in Sachen Land- und Ernährungswirtschaft	—	93,0	113,2
LU	31	02	12	01. Investitionsbeihilfen im landwirtschaftlichen Bereich	—	1.700,0	1.250,0
LU	31	03	00	01. Zuschuß an das «Centre d'Economie rurale» zur Deckung seiner Personal- und Funktionskosten	8,7	—	—
LU	31	04	00	01. Landwirtschaftliche Entwicklung - EWG -Mitfinanzierung- Ziel 5B	—	62,1	61,0
LU	31	05	00	01. Programme von Gemeinschaftsinitiativen (Pacte und Champagne-Ardennes)	—	23,7	45,5
LU	31	06	00	01. Agrarumweltprogramm.- EWG-Mitfinanzierung	—	315,0	77,0
LU	31	07	00	01. Landwirtschaftliche Entwicklung. EWG -Mitfinanzierung- Ziel 1	—	21,0	30,0
LU	31	08	00	01. Verarbeitungs- und Vermarktungsbeihilfe von landwirtschaftlichen Erzeugnissen und Erzeugnissen der Forstwirtschaft - EWG-Mitfinanzierung	—	0	0
LU	31	09	00	01. Unterstützung der landwirtschaftlichen Produktionsgemeinschaften	—	15,0	17,0
LU	33	02	00	01. Zuschüsse und Vergütungen an die privaten Einrichtungen in Sachen Land- und Ernährungswirtschaft	—	15,0	6,0
LU	33	03	00	01. Zuschüsse an Requasud (Funktionskosten)	32,6	—	—
LU	33	04	00	01. Zuschuß an das «Office des Produits wallons» (OPW) zur Deckung seiner Personal- und Funktionskosten	12,1	—	—
LU	33	06	00	01. Zuschuß zur Deckung der Personallasten und Funktionskosten der VoE «Fédération des Services de Remplacement Agricole de Wallonie »	8,1	—	—
LU	33	07	00	01. (Neu) Zuschuß für die Rahmenregelung und die Vorführungen von agrarökologischen Maßnahmen	—	0	0
LU	41	01	00	01. Zuschüsse und Vergütungen in Sachen Land- und Ernährungswirtschaft	—	30,0	40,0
LU	41	02	40	01. Zuschuß an das «Office régional de Promotion de l'Agriculture et de l'Horticulture» (Regionales Amt zur Förderung der Landwirtschaft und des Gartenbaus)	133,7	—	—
LU	41	03	40	01. Zuschuß an das CSWAAA zur Deckung der Kosten für Personal und Aufträge	4,4	—	—
Gesamtbeträge für Titel I.					229,6	2.313,3	1.669,7
Titel II - Kapitalausgaben							
LU	51	01	12	01. Zuschüsse und Prämien in Sachen Land- und Ernährungswirtschaft	—	8,0	7,0
LU	51	02	12	01. Landwirtschaftliche Entwicklung - EWG -Mitfinanzierung - Ziel 5B	—	19,4	19,1
LU	51	03	12	01. Programme von Gemeinschaftsinitiativen (Pacte und Champagne-Ardennes)	—	5,7	5,7
LU	51	04	12	01. Agrarumweltprogramm - EWG-Mitfinanzierung	—	1,0	1,2

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel		
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen	
	i = Investitionsprogramm							
LU	51	05	12	01. Landwirtschaftliche Entwicklung. EWG -Mitfinanzierung - Ziel 1	—	7,0	10,1	
LU	51	06	12	01. Zusätzliche Erstniederlassungsprämie	—	75,0	75,0	
LU	51	08	12	01. Investitionsbeihilfen im landwirtschaftlichen Bereich	85,0	—	—	
LU	51	09	12	01. Sondermaßnahmen zugunsten der Landwirtschaft in den strukturschwachen Regionen	490,0	—	—	
LU	51	10	22	01. Inanspruchnahme der Bürgschaft in Kapital, Zinsen und Nebenkosten im Bereich der landwirtschaftlichen Anlei- hen	10,0	—	—	
LU	52	01	00	01. Zuschüsse und Vergütungen an die privaten Einrichtun- gen in Sachen Land- und Ernährungswirtschaft	—	1,0	41,2	
LU	i	52	02	10	01. Zuschuß an «Réquasud» (Investitionen)	1,0	—	—
LU	63	02	21	01. Zuschüsse an die untergeordneten öffentlichen Behörden für Arbeiten zum Bau, zur Vergrößerung oder zum Umbau von öffentlichen Schlachthöfen	—	30,0	33,0	
LU	74	06	00	01. Erwerb von langlebigen, beweglichen Gütern, die spezi- fisch für das Programm bestimmt sind	5,0	—	—	
LU	81	01	41	01. Erwerb von Anteilsrechten, Darlehen und beitreibbare Vorschüsse für die Schlachthöfe und Betriebe im Bereich der landwirtschaftlichen Ernährungswirtschaft	0	—	—	
				Gesamtbeträge für Titel II.	591,0	147,1	192,3	
				Gesamtbeträge für Programm 19.01.	820,6	2.460,4	1.862,0	
				Worunter Investitionsprogramm	1,0	0	0	
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—	
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—	
				Programm 19.02.				
				Ländliche Entwicklung				
				Titel I - Laufende Ausgaben				
LU	12	02	00	02. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Versammlungskosten	3,0	—	—	
LU	12	03	30	02. Studien und Dienstleistungsverträge	—	5,0	4,0	
LU	33	01	00	02. Zuschüsse und Vergütungen, einschließlich der Beihilfen für natürliche Personen und des Zuschusses an die «Fondation rurale de Wallonie»	64,0	—	—	
LU	33	02	00	02. Zuschüsse und Vergütungen an die nichtöffentlichen Sektoren	—	8,0	5,0	
LU	33	03	00	02. Zuschüsse an die «Fondation rurale de Wallonie» zur Verwaltung der menschlichen Ressourcen im Rahmen des Ziels 5B	—	0	3,3	
LU	33	04	00	02. Zuschüsse an die «GREOA» für ihre Tätigkeiten in Sachen ländliche Entwicklung	1,0	—	—	

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel		
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen	
				i = Investitionsprogramm				
LU		41	01	10	02. Beteiligung der Region an den laufenden Ausgaben des «Office wallon de développement rural» (Wallonisches Amt für ländliche Entwicklung)	19,9	—	—
LU		43	01	22	02. Zuschüsse an die öffentlichen Behörden und Einrichtungen zur Beteiligung am Programm INTEGRA - EWG-Mitfinanzierung	—	0	2,3
				Gesamtbeträge für Titel I.	87,9	13,0	14,6	
				Titel II - Kapitalausgaben				
LU	i	61	01	11	02. Beteiligung der Region an den technischen Ausgaben bezüglich der Anwendung der Gesetze über die Flurber- einigung der ländlichen Güter	—	0	0
LU		61	03	11	02. Beteiligung der Region an den Kapitalausgaben des «Office wallon de développement rural» (Wallonisches Amt für ländliche Entwicklung)	25,0	—	—
LU	i	63	01	21	02. Zuschüsse an die öffentlichen untergeordneten Behörden für Verbesserungsarbeiten in Feldwegen	—	40,0	37,0
LU	i	63	02	21	02. Zuschüsse an die öffentlichen untergeordneten Behörden und Einrichtungen im Bereich der ländlichen Erneuerung	—	393,0	232,0
LU		63	03	21	02. Zuschüsse an die öffentlichen untergeordneten Behörden und Einrichtungen für die Aufwertung der ländlichen Ressourcen - EWG-Mitfinanzierung - Ziel 1	—	0	92,0
LU		63	04	21	02. Zuschüsse an die öffentlichen untergeordneten Behörden und Einrichtungen für die Aufwertung der ländlichen Ressourcen - EWG-Mitfinanzierung - Ziel 5B	—	0	1,0
LU		74	06	00	02. Erwerb von langlebigen, beweglichen Gütern, die spezi- fisch für das Programm bestimmt sind	1,0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel II.	26,0	433,0	362,0	
				Gesamtbeträge für Programm 19.02.	113,9	446,0	376,6	
				Worunter Investitionsprogramm	—	433,0	269,0	
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—	
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—	
				Gesamtbeträge für Organisationsbereich 19.	934,5	2.906,4	2.238,6	
				Worunter Investitionsprogramm	1,0	433,0	269,0	
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—	
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—	
				Gesamtbeträge von Kapitel 1. Ministerium der Wallonischen Region	100.843,6	40.309,8	36.868,1	
				Worunter Investitionsprogramm	329,0	11.981,9	9.232,7	
				Worunter Errichtungsfonds	—	8.066,1	6.103,7	
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	- 8.018,2	6.018,1	

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
				i = Investitionsprogramm			
				Kapitel 2. Schuldenlast Organisationsbereich 40. Finanzen Programm 40.01. Finanzgebarung Titel I - Laufende Ausgaben			
VA	12	02	00	01. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Versammlungskosten, Gutachten, Verfahrenskosten, Honorare von Anwälten	4,0	—	—
VA	12	04	11	01. Bankkosten, Zirkularschecks, Postanweisungen	1,1	—	—
VA	12	06	30	01. Studien, Beratungskosten, Revisorenkosten, verschiedene Kosten der Schuldverwaltung	40,0	—	—
VA	45	02	00	01. Rückzahlung an die Französische Gemeinschaft (endgültige Berechnung der Dotation)	0	—	—
VA	01	01	00	01. Rückzahlungen der Verwaltung jeglicher Art	1,0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	46,1	0	0
				Titel II - Kapitalausgaben			
VA	74	06	00	01. Erwerb von langlebigen, beweglichen Gütern, die spezifisch für das Programm bestimmt sind	0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel II.	0	0	0
				Gesamtbeträge für Programm 40.01.	46,1	0	0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Programm 40.02. Titel I - Laufende Ausgaben			
VA	21	01	11	02. Zinsen des Anteils der konsolidierten regionalen Schuld ohne besondere Zweckbestimmung, einschließlich der Nebenkosten	5.484,0	—	—
VA	21	02	11	02. Geschuldete Zinsen im Rahmen der Kassenverwaltung	150,0	—	—
VA	21	03	30	02. Auf den zugebilligten Anteil der Steuer natürlicher Personen anfallende Debetzinsen (endgültige Berechnung)	81,9	—	—
VA	21	04	30	02. Auf den zugebilligten Anteil der Dotation der Französischen Gemeinschaft anfallende Debetzinsen (endgültige Berechnung)	10,2	—	—
VA	21	05	11	02. Zinsen der von der ehemaligen SNT (nationale Gesellschaft für ländliche Wohnungsbauförderung) eingegangenen Schuld	0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	5.726,1	0	0
				Titel II - Kapitalausgaben			
VA	91	01	11	02. Tilgung des Anteils der konsolidierten regionalen Schuld ohne besondere Zweckbestimmung	0	—	—
VA	91	02	11	02. Tilgung der von der ehemaligen SNT eingegangenen Schuld	0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel II.	0	0	0
				Gesamtbeträge für Programm 40.02.	5.726,1	0	0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—

Anweisender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungsermächtigungen	Ausgabermächtigungen
	i = Investitionsprogramm						
				Programm 40.03.			
				Indirekte Schuldenlast			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
VA	21	01	11	03. Zinsen der Beträge, die durch Finanzierungseinrichtungen als Prämien für Konstrukteure und Erwerber von Sozialwohnungen für Rechnung der Region gezahlt worden sind	88,0	—	—
VA	21	02	10	03. Zinsen der durch das Ausbildungszentrum Tournai (IFPME) aufgenommenen Anleihe	0	—	—
VA	21	03	10	03. Zinsen von durch die AWIPH aufgenommenen Anleihen	28,0	—	—
VA	31	01	11	03. Zinsen der Anleihe für die Stahlindustrie (SWS-Wallonische Gesellschaft für die Stahlindustrie)	1.127,7	—	—
VA	31	02	11	03. Zinsen von durch die Interkommunalen aufgenommenen Anleihen	40,1	—	—
VA	31	03	11	03. Zinsen von Anleihen der «Société wallonne des Distributions d'Eau» (Wallonische Wasserverteilungsgesellschaft)	73,0	—	—
VA	31	04	12	03. Zinsen von Anleihen, die bei für die Finanzierung von Studien und Leistungen im Bereich der Verschmutzung des industriellen Abwassers anerkannten Geldinstituten aufgenommen wurden (Bereinigung von Altlasten)	6,0	—	—
VA	31	05	11	03. Zinsen der durch den IEG zum Bau von Sportinfrastrukturen in Mouscron aufgenommenen Anleihe	0	—	—
VA	31	06	11	03. Zinsen der Anleihen der «Société régionale wallonne du Logement» und des «Fonds du Logement des Familles nombreuses»	141,7	—	—
VA	33	02	00	03. Zinsen von durch die AGLÉH aufgenommenen Anleihen	1,0	—	—
VA	41	01	40	03. Zinsen von durch Ausbildungszentren (IFPME) aufgenommenen Anleihen	59,8	—	—
VA	43	01	23	03. Zinsen von durch die lokalen Behörden aufgenommenen Anleihen (Investitionen im Bereich des Wassers)	445,0	—	—
VA	43	02	23	03. Dem CRAC einzuzahlende Zinsen von Anleihen, die aufgrund des Abkommens vom 30. Juli 1992 im Rahmen der Sanierung der überschuldeten Gemeinden aufgenommen wurden	575,1	—	—
VA	43	03	23	03. Zinsen von durch die lokalen Behörden aufgenommenen Anleihen (bezuschufte Arbeiten)	920,0	—	—
VA	43	04	23	03. Zinsen von Anleihen in Zusammenhang mit der Finanzierung von Sportinfrastrukturen, die durch die lokalen Behörden aufgenommen wurden (Abkommen vom 17. Oktober 1994)	20,9	—	—
VA	43	05	23	03. Zinsen von durch die Lokalen Behörden beim Gemeindekredit Belgiens zur Finanzierung von Arbeiten aufgenommenen Anleihen (Anwendung des Königlichen Erlasses vom 22. Oktober 1959 Krankenhäuser- Altenheime und integrierte Zentren für gemeinsame Dienstleistungen)	525,0	—	—
VA	43	06	23	03. Zinsen von durch die Lokalen Behörden beim Gemeindekredit Belgiens zur Finanzierung von Arbeiten aufgenommenen Anleihen (Anwendung des Königlichen Erlasses vom 22. Oktober 1959 Seniorenwohnungen, Kinderkrippen)	53,0	—	—
VA	43	08	23	03. Zinsen von durch die lokalen Behörden aufgenommenen Anleihen (Schlachthöfe)	53,0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	4.157,3	0	0

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
	i = Investitionsprogramm						
	Titel II - Kapitalausgaben						
VA	51	01	11	03. Tilgung der Anleihe für die Stahlindustrie (SWS)	811,5	—	—
VA	51	02	11	03. Tilgung von durch die Interkommunalen aufgenommenen Anleihen	100,2	—	—
VA	51	03	12	03. Tilgung von Anleihen, die bei für die Finanzierung von Studien und Leistungen im Bereich der Verschmutzung des industriellen Abwassers anerkannten Geldinstituten aufgenommen wurden (Bereinigung von Altlasten)	30,0	—	—
VA	51	04	11	03. Tilgung der durch den IEG zum Bau von Sportinfrastrukturen in Mouscron aufgenommenen Anleihe	0	—	—
VA	51	05	11	03. Tilgung der Anleihen der «Société régionale wallonne du Logement» und des «Fonds du Logement des Familles nombreuses»	52,0	—	—
VA	52	01	10	03. Tilgung von durch die AGLEH aufgenommenen Anleihen	1,3	—	—
VA	53	01	10	03. Tilgung der Beträge, die durch Finanzierungseinrichtungen als Prämien für Konstrukteure und Erwerber von Sozialwohnungen für Rechnung der Region gezahlt worden sind	328,0	—	—
VA	61	01	51	03. Tilgung von durch Ausbildungszentren (IFPME) aufgenommenen Anleihen	40,6	—	—
VA	63	01	21	03. Tilgung von durch die lokalen Behörden aufgenommenen Anleihen (Investitionen im Bereich des Wassers)	565,0	—	—
VA	63	02	21	03. Tilgung von Anleihen der «Société wallonne des Distributions d'Eau»	109,5	—	—
VA	63	04	21	03. Dem CRAC einzuzahlende Tilgung von Anleihen, die aufgrund des Abkommens vom 30. Juli 1992 im Rahmen der Sanierung der überschuldeten Gemeinden aufgenommen wurden	20,7	—	—
VA	63	05	21	03. Tilgung von durch die lokalen Behörden aufgenommenen Anleihen (bezuschulte Arbeiten)	1.070,0	—	—
VA	63	06	21	03. Tilgung von Anleihen in Zusammenhang mit der Finanzierung von Sportinfrastrukturen, die durch die lokalen Behörden aufgenommen wurden (Abkommen vom 17. Oktober 1994)	17,3	—	—
VA	63	08	21	03. Tilgung von durch die Lokalen Behörden beim Gemeindegeldkredit Belgiens zur Finanzierung von Arbeiten aufgenommenen Anleihen (Anwendung des Königlichen Erlasses vom 22. Oktober 1959 Krankenhäuser- Altenheime und integrierte Zentren für gemeinsame Dienstleistungen)	490,0	—	—
VA	63	09	21	03. Tilgung von durch die Lokalen Behörden beim Gemeindegeldkredit Belgiens zur Finanzierung von Arbeiten aufgenommenen Anleihen (Anwendung des Königlichen Erlasses vom 22. Oktober 1959 Seniorenwohnungen, Kinderkrippen)	41,0	—	—
VA	63	11	21	03. Tilgung von durch die lokalen Behörden aufgenommenen Anleihen (Schlachthöfe)	49,0	—	—
VA	91	01	10	03. Tilgung der durch das Ausbildungszentrum Tournai (IFPME) aufgenommenen Anleihe	0	—	—
VA	91	02	10	03. Tilgung von durch die AWIPH aufgenommenen Anleihen	14,0	—	—
				Gesamtbeiträge für Titel II.	3.740,1	0	0
				Gesamtbeiträge für Programm 40.03.	7.897,4	0	0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
				i = Investitionsprogramm			
				Programme 40.04.			
				Fadels			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
VA	31	01	11	04. Dem «Fonds d'Amortissement des Dettes du Logement social» (FADELS) zu zahlende Annuitäten in Ausführung des am 4. Mai 1987 zwischen der Regierung, der Flämischen Exekutive, der Wallonischen Regionalexekutive und der Exekutive der Region Brüssel-Hauptstadt abgeschlossenen Abkommens	1.100,0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	1.100,0	0	0
				Gesamtbeträge für Programm 40.04	1.100,0	0	0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Programme 40.05.			
				Wallonische vermögensrechtliche Gesellschaften			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
VA	31	01	00	05. Inanspruchnahme von Bürgschaften zugunsten der wallonischen vermögensrechtlichen Gesellschaften	1.263,8	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	1.263,8	0	0
				Gesamtbeträge für Programm 40.05.	1.263,8	0	0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Programme 40.06.			
				Wallonisches Finanzinstitut			
				Titel II - Kapitalausgaben			
VA	81	01	00	06. Gewährung von Krediten und Beteiligungen	20,0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel II.	20,0	—	—
				Gesamtbeträge für Programm 40.06.	20,0	—	—
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Gesamtbeträge für Organisationsbereich 40.	16.053,4	0	0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Gesamtbeträge von Kapitel 2. Schuldenlast	16.053,4	0	0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—



Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
	i = Investitionsprogramm						
				Kapitel 3. Wallonisches Ministerium für Ausrüstung und Transportwesen			
				Organisationsbereich 50.			
				Sekretariat des Wallonischen Ministeriums für Ausrüstung und Transportwesen			
				Programm 50.01.			
				Allgemeine Personalverwaltung des Ministeriums			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
AN	11	03	00	01. Vergütungen und Zulagen an das Personal	5.459,0	—	—
AN	11	07	20	01. Last der Mahlzeitscheckvergünstigungen	246,3	—	—
AN	12	02	00	01. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Versammlungskosten, einschließlich der Förderung der Aktivitäten des Perso- nals des MET, mit Ausnahme der Kosten für eine spezifische Ausbildung	11,5	—	—
AN	12	03	00	01. (Abgeändert) Kosten für eine spezifische Ausbildung	21,5	—	—
AN	12	04	00	01. Vergütungen jeglicher Art an das Personal für wirkliche Lasten und Sachschaden, Fahrtkosten in Verbindung mit Dienstreisen	51,7	—	—
AN	12	05	21	01. Beiträge an die VoE «Service public de Médecine du Travail des Communautés française et germanophone de Belgique»	13,6	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	5.803,6	0	0
				Gesamtbeträge für Programm 50.01.	5.803,6	0	0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Programm 50.02.			
				Funktionskosten und Leistungen durch Drittpersonen			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
LE	12	02	00	02. Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Semi- naren und Kolloquien, Versammlungskosten	42,5	—	—
LE	12	10	11	02. Honorare von Anwälten, von gerichtlich bestellten Sach- verständigen und Leistungen von Personen, die der Verwaltung nicht angehören	42,0	—	—
LE	33	02	00	02. Zuschüsse an belgische und ausländische Einrichtungen	1,0	—	—
LE	34	01	41	02. Verschiedene Vergütungen an Drittpersonen infolge der Haftung der Region	0	—	—
LE	34	02	41	02. Verschiedene Vergütungen an Drittpersonen infolge der Haftung der Region	—	27,0	27,0
				Gesamtbeträge für Titel I.	85,5	27,0	27,0

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
	i = Investitionsprogramm						
				Titel II - Kapitalausgaben			
LE	63	15	21	02. Zuschüsse an die Provinzen, Gemeinden und Gemeinde- vereinigungen zur Verlegung der Gas-, Strom und Kana- lisationsanlagen, die durch die Region zwecks der Durch- führung öffentlicher Arbeiten auferlegt wird	—	0	0
				Gesamtbeträge für Titel II.	0	0	0
				Gesamtbeträge für Programm 50.02.	85,5	27,0	27,0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Programm 50.03.			
				Immobilienverwaltung und Gebäude			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
VA	12	06	00	03. Mietzinsen der durch die Wallonische Region gemieteten Verwaltungsgebäude - Mit der Verwaltung und der Belegung der Räumlichkeiten verbundene Ausgaben	974,0	—	—
VA	12	07	11	03. Außergewöhnliche Kosten infolge des Umzugs und des Einzugs in neue Räumlichkeiten	26,0	—	—
VA	12	08	11	03. Instandhaltung der Verwaltungsgebäude der Walloni- schen Region	15,0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	1.015,0	0	0
				Titel II - Kapitalausgaben			
VA	74	01	22	03. Erwerb von langlebigen beweglichen Gütern, die zur Einrichtung der durch die Wallonische Region belegten Gebäude bestimmt sind	35,0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel II.	35,0	0	0
				Gesamtbeträge für Programm 50.03.	1.050,0	0	0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Programm 50.04.			
				Niederlassung von Immobilien			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
VA	12	02	00	04. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Versammlungskosten	2,0	—	—
VA	21	01	50	04. Beihilfen infolge der Förderungsaktionen	446,5	—	—
VA	34	01	40	04. Zuschüsse und Vergütungen an den nichtöffentlichen Sektor	1,5	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	450,0	0	0

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel		
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen	
	i = Investitionsprogramm							
	Titel II - Kapitalausgaben							
VA	63	01	21	04. Zuschuß an die Stadt Namur für die Verwirklichung eines Kunstwerkes, das in einem Wettbewerb mit einem Preis ausgezeichnet worden ist	—	0	0	
VA	72	01	10	04. Einrichtungsarbeiten an Verwaltungsgebäuden der Wallonischen Region	—	71,0	68,0	
VA	i	72	02	10	04. Beihilfen infolge der Förderungsaktionen	—	0	0
VA	i	72	03	10	04. Erwerb von Grundstücken und Gebäuden, Bau und Einrichtung von neuerworbenen Gebäuden und Mietkaufverträge	—	149,7	152,7
VA	i	91	01	70	04. (Abgeändert) Beteiligungen infolge der Förderungsaktionen (Kapitaltilgung)	317,3	—	—
				Gesamtbeträge für Titel II.	317,3	220,7	220,7	
				Gesamtbeträge für Programm 50.04.	767,3	220,7	220,7	
				Worunter Investitionsprogramm	317,3	149,7	152,7	
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—	
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—	
				Programm 50.05.				
				Ausrüstung und Lieferungen				
				Titel I - Laufende Ausgaben				
AN	12	03	11	05. Erwerb von langlebigen beweglichen Gütern und Dienstleistungen - Wallonisches Ministerium für Ausrüstung und Transportwesen	60,0	—	—	
AN	12	04	11	05. Erwerb von langlebigen beweglichen Gütern und Dienstleistungen - Ministerium der Wallonischen Region	135,0	—	—	
AN	12	05	11	05. Ankauf und Instandhaltung von spezifischen Berufskleidern für das Personal des MET	31,4	—	—	
AN	12	06	11	05. Ankauf und Instandhaltung von spezifischen Berufskleidern für das Personal des MWR	3,9	—	—	
				Gesamtbeträge für Titel I.	230,3	0	0	
				Titel II - Kapitalausgaben				
AN	74	02	00	05. Erwerb von langlebigen, beweglichen Gütern, die nicht spezifisch für das Programm bestimmt sind, einschließlich des Ankaufs von Fahrzeugen für das Ministerium der Wallonischen Region	59,6	—	—	
				Gesamtbeträge für Titel II.	59,6	0	0	
				Gesamtbeträge für Programm 50.05.	289,9	0	0	
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—	
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—	
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—	

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
				i = Investitionsprogramm			
				Programm 50.06.			
				EDV-Verwaltung des Wallonischen Ministeriums für Ausrüstung und Transportwesen			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
AN	12	02	00	06. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Versammlungskosten	0	—	—
AN	12	04	00	06. Vertrag mit der Universität Lüttich - SEGI für die EDV-Verwaltung der Auszahlung der Beamtenlöhne	8,5	—	—
AN	12	05	00	06. Ausbildung des Personals bezüglich der neuen Telekom- munikationsmittel - Entwicklung der damit verbundenen Ausrüstungen (ergänzende Erklärung zur Regionalpoli- tik)	12,5	—	—
AN	12	11	30	06. Verwaltungsvertrag bezüglich der Datenverarbeitungs- infrastruktur des Ministeriums	280,0	—	—
AN	12	12	30	06. (Abgeändert) Zusatzklärung zur Regionalpolitik - Daten- verarbeitung und Telekommunikation (Ankauf von Aus- rüstungen)	15,0	—	—
AN	12	13	30	06. (Abgeändert) Zusatzklärung zur Regionalpolitik - Daten- verarbeitung und Telekommunikation - Anwendungen und Entwicklung)	0	—	—
AN	12	14	30	06. (Abgeändert) Zusatzklärung zur Regionalpolitik - Daten- verarbeitung und Telekommunikation - Anwendungen und Entwicklung)	—	50,0	50,0
				Gesamtbeträge für Titel I.	316,0	50,0	50,0
				Titel II - Kapitalausgaben			
AN	74	06	00	06. Investitionsankauf in Sachen Datenverarbeitung	0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel II.	0	0	0
				Gesamtbeträge für Programm 50.06	316,0	50,0	50,0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Gesamtbeträge für Organisationsbereich 50.	8.312,3	297,7	297,7
				Worunter Investitionsprogramm	317,3	149,7	152,7
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Organisationsbereich 51.			
				Wegenetz der Region.			
				Programm 51.01.			
				Bau des Wegenetzes			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
LE	12	02	00	01. Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Semi- naren und Kolloquien, Versammlungskosten	7,0	—	—
LE	12	03	30	01. Studien	—	41,9	35,0
LE	12	04	12	01. Mietzinsen von durch die Region im Rahmen des Baus des Wegenetzes gemieteten Immobilien	10,0	—	—
LE	31	01	22	01. Allgemeine Funktionskosten der SOFICO	54,1	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	71,1	41,9	35,0

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel		
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen	
	i = Investitionsprogramm							
	Titel II - Kapitalausgaben							
LE	i	72	01	10	01. Bau, Erwerb, Umbau und Einrichtung von Gebäuden, die zur Bewirtschaftung und Instandhaltung der Straßen und Autobahnen der Region zu bestimmen sind, einschließlich des Erwerbs von Grundstücken	—	110,0	110,0
LE	i	73	01	11	01. Bau, Anlage und Ausrüstung der Straßen und Autobahnen der Region, einschließlich der Anschaffungen und Enteignungen, die zur Verwirklichung von Bauwerken notwendig sind, sowie der Verlegung von Anlagen, die den Wegenetzkoncessionären gehören	—	2.100,0	1.939,8
LE	i	73	02	11	01. Investitionen im Rahmen des Ziels 1 - Hennegau	—	150,0	150,0
LE		73	03	11	01. Durch die Europäische Union mitfinanzierte Programme (außerhalb des Ziels 1 - Hennegau)	—	270,0	150,0
LE		73	04	11	01. Spezifische Aktionen zur Förderung der Sicherheit, der Mobilität und der «Intermodalität» in der Personenbeförderung	—	0	50,0
LE		81	01	41	01. Gewährung von Krediten und Beteiligungen	1.560,0	0	0
					Gesamtbeträge für Titel II.	1.560,0	2.630,0	2.399,8
					Gesamtbeträge für Programm 51.01.	1.631,1	2.671,9	2.434,8
					Worunter Investitionsprogramm	—	2.360,0	2.199,8
					Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
					Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
					Programm 51.02.			
					Pflege und Instandhaltung des Wegenetzes			
					Titel I - Laufende Ausgaben			
LE		14	01	10	02. Instandhaltung und Verwaltung des Autobahn- und Wegenetzes, einschließlich Winterdienst	—	1.700,0	1.763,2
LE		43	01	22	02. Zuschüsse an die Gemeinden zum Nachkommen des gemeinschaftlichen Bedarfs im Bereich des Wegenetzes	0	—	—
LE	i	01	01	10	02. Errichtungsfonds: Verkehrs- und Havariefonds (Dekret vom 17. Dezember 1992 zur Errichtung von Haushaltsfonds in Sachen öffentlicher Arbeiten)			
					Saldo am 1. Januar	—	27,0	76,4
					Einnahmen des laufenden Jahres	—	170,0	170,0
					Verfügbar für das Jahr	—	197,0	246,4
					Ausgaben zu Lasten des Fonds	—	197,0	170,0
					Saldo am 31. Dezember	—	—	76,4
LE		01	02	10	02. Zuschüsse zur Ausführung spezifischer Aktionen zur Instandhaltung der Straßen und Autobahnen im Rahmen des Programms für Übergangsbeihilfe bei Berufswechsel	0	—	—
					Gesamtbeträge für Titel I.	0	1.897,0	1.933,2
					Titel II - Kapitalausgaben			
LE	i	73	01	11	02. Außergewöhnliche Instandhaltungs- und Sanierungsarbeiten auf dem Wegenetz	—	1.611,8	1.611,8
LE		74	06	00	02. Erwerb von langlebigen, beweglichen Gütern, die spezifisch für das Programm bestimmt sind	—	0	0

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
				i = Investitionsprogramm			
LE	74	07	00	02. Erwerb von spezifischem Material zur Bewirtschaftung und Instandhaltung der Autobahnen und Straßen	0	—	—
LE	74	08	00	02. Erwerb von spezifischem Material zur Bewirtschaftung und Instandhaltung der Autobahnen und Straßen	—	70,0	106,0
				Gesamtbeträge für Titel II.	0	1.681,8	1.717,8
				Gesamtbeträge für Programm 51.02.	0	3.578,8	3.651,0
				Worunter Investitionsprogramm	—	1.808,8	1.781,8
				Worunter Errichtungsfonds	—	197,0	170,0
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	0	76,4
				Gesamtbeträge für Organisationsbereich 51.	1.631,1	6.250,7	6.085,8
				Worunter Investitionsprogramm	—	4.168,8	3.981,6
				Worunter Errichtungsfonds	—	197,0	170,0
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	76,4
				Organisationsbereich 52.			
				Wasserwege der Region.			
				Programm 52.01.			
				Investitionen für Wasserwege, Häfen und Zufahrtswege, sowie für Staudämme und Sparbecken			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
LE	12	02	00	01. Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Versammlungskosten	2,0	—	—
LE	12	03	30	01. Studien	—	14,0	15,0
LE	12	04	30	01. Studien im Rahmen von durch die Europäische Union mitfinanzierten Programmen	—	26,0	10,0
				Gesamtbeträge für Titel I.	2,0	40,0	25,0
				Titel II - Kapitalausgaben			
LE	01	01	00	01. (Abgeändert) Europäische Mitfinanzierung zu Lasten des RTE-Programms	—	0	7,0
LE	i	51	14	11 01. Beihilfe der Region für die Kosten der Arbeiten, die an durch die untergeordneten öffentlichen Behörden verwalteten Häfen durchzuführen sind	—	150,0	100,0
LE	i	73	03	21 01. Erwerb von Grundstücken, Bau, Ausstattung und Ausrüstung, die am Wasserwegenetz vorzunehmen sind	—	761,5	750,0
LE	i	73	04	21 01. In den Becken- und Zuleitungstaudämmen und Sparbecken auszuführende Investitionen, einschließlich des Erwerbs von Grundstücken	—	60,0	60,0
LE	i	73	08	21 01. Arbeiten von der Rubrik «Sonstiges» des vorrangigen Infrastrukturprogramms	—	45,0	45,0
LE	i	81	01	00 01. Gewährung von Krediten und Beteiligungen	—	660,0	660,0
				Gesamtbeträge für Titel II.	0	1.676,5	1.622,0
				Gesamtbeträge für Programm 52.01.	2,0	1.716,5	1.647,0
				Worunter Investitionsprogramm	—	1.676,5	1.615,0
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
	i = Investitionsprogramm						
				Programm 52.02. Pflege und Instandhaltung der Wasserwege Titel I - Laufende Ausgaben			
LE	12	03	11	02. Erwerb von kurzlebigen, beweglichen Gütern und Dritt- leistungen, die spezifisch für das Programm bestimmt sind	4,5	—	—
LE	14	03	10	02. Gewöhnliche Instandhaltung der Wasserläufe, Häfen, Staudämme und Anbauten, einschließlich der techni- schen Gebäude	—	250,7	250,7
LE	i	01	01	00 02. Errichtungsfonds: Verkehrs- und Havariefonds (Dekret vom 17. Dezember 1992 zur Errichtung von Haushalts- fonds in Sachen öffentlicher Arbeiten)			
				Saldo am 1. Januar	—	110,4	239,0
				Einnahmen des laufenden Jahres	—	210,0	210,0
				Verfügbar für das Jahr	—	320,4	449,0
				Ausgaben zu Lasten des Fonds	—	210,0	210,0
				Saldo am 31. Dezember	—	110,4	239,0
LE	01	02	10	02. Zuschüsse zur Ausführung spezifischer Aktionen zur Instandhaltung der Wasserwege im Rahmen des Pro- gramms für Übergangsbeihilfe bei Berufswechsel	0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	4,5	460,7	460,7
				Titel II - Kapitalausgaben			
LE	i	73	21	21 02. Außergewöhnliche Instandhaltung und Wiederaufberei- tung der Wasserwege und deren Anbauten	—	450,0	450,0
LE		74	06	00 02. Erwerb von spezifischem Material zur Bewirtschaftung und Instandhaltung der Wasserwege	46,5	—	—
LE		74	07	00 02. (Neu) Erwerb von spezifischem Material zur von der EG mitfinanzierten Bewirtschaftung und Instandhaltung der Wasserwege	15,0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel II.	61,5	450,0	450,0
				Gesamtbeträge für Programm 52.02.	66,0	910,7	910,7
				Worunter Investitionsprogramm	—	660,0	660,0
				Worunter Errichtungsfonds	—	210,0	210,0
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	110,4	239,0
				Programm 52.03. Förderung der Binnenschifffahrt Titel I - Laufende Ausgaben			
LE	12	01	30	03. Aktionen zur Förderung der Binnenschifffahrt	1,5	—	—
LE	33	01	00	03. Zuschüsse, die zur Förderung der Binnenschifffahrtsent- wicklung beitragen können	0,2	—	—
LE	41	03	40	03. Beteiligung der Wallonischen Region an den laufenden Ausgaben des «Office de Promotion des Voies navigables» (Amt zur Förderung der schiffbaren Wasserstraßen)	16,4	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	18,1	0	0

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
				i = Investitionsprogramm			
				Titel II - Kapitalausgaben			
LE	61	03	41	03. Beteiligung der Wallonischen Region an den Kapitalausgaben des «Office de Promotion des Voies navigables»	1,5	—	—
				Gesamtbeträge für Titel II.	1,5	0	0
				Gesamtbeträge für Programm 52.03.	19,6	0	0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Gesamtbeträge für Organisationsbereich 52.	87,6	2.627,2	2.557,7
				Worunter Investitionsprogramm	—	2.336,5	2.275,0
				Worunter Errichtungsfonds	—	210,0	210,0
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	110,4	239,0
				Organisationsbereich 53.			
				Technische Dienststellen			
				Programm 53.01.			
				Elektrizität - Wegenetz - Bau			
				Titel II - Kapitalausgaben			
LE	i	73	02	11 01. Anbringung und Verlegung bei Bauarbeiten, von elektrischen und elektromechanischen Anlagen an Autobahnen und Straßen, einschließlich der Arbeiten zum Anschluß am Energieversorgungsnetz	—	307,3	293,1
				Gesamtbeträge für Titel II.	0	307,3	293,1
				Gesamtbeträge für Programm 53.01.	0	307,3	293,1
				Worunter Investitionsprogramm	—	307,3	293,1
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Programm 53.02.			
				Elektrizität - Wegenetz - Instandhaltung			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
LE		14	02	10 02. Kosten für die Bewirtschaftung, die gewöhnliche Instandhaltung und die Verwaltung der elektrischen und elektromechanischen Anlagen an Autobahnen und Straßen	—	921,8	921,8
				Gesamtbeträge für Titel I.	0	921,8	921,8
				Titel II - Kapitalausgaben			
LE	i	73	22	11 02. Außergewöhnliche Instandhaltungsarbeiten von elektrischen und elektromechanischen Anlagen an Autobahnen und Straßen, einschließlich der Arbeiten zum Anschluß am Energieversorgungsnetz	—	181,0	181,0
				Gesamtbeträge für Titel II.	0	181,0	181,0
				Gesamtbeträge für Programm 53.02.	0	1.102,8	1.102,8
				Worunter Investitionsprogramm	—	181,0	181,0
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—



Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel		
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen	
				i = Investitionsprogramm				
LE	i	73	01	21	Programm 53.03. Elektrizität - Wasserwege - Bau Titel II - Kapitalausgaben 03. Anbringung und Verlegung bei Bauarbeiten von elektri- schen und elektromechanischen Anlagen an Wasserläufen und Staudämmen, einschließlich der Arbeiten zum Anschluß am Energieversorgungsnetz	—	295,3	251,7
					Gesamtbeträge für Titel II.	0	295,3	251,7
					Gesamtbeträge für Programm 53.03.	0	295,3	251,7
					Worunter Investitionsprogramm	—	295,3	251,7
					Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
					Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
LE		14	04	10	Programm 53.04. Elektrizität - Wasserwege - Instandhaltung Titel I - Laufende Ausgaben 04. Kosten für die Bewirtschaftung, die gewöhnliche Instand- haltung und die Verwaltung der elektrischen und elek- tromechanischen Anlagen an Wasserläufen und Staudäm- men	—	150,0	149,0
					Gesamtbeträge für Titel I.	0	150,0	149,0
LE	i	73	19	21	Titel II - Kapitalausgaben 04. Außergewöhnliche Instandhaltungsarbeiten von elektri- schen und elektromechanischen Anlagen an Wasserläufen und Staudämmen, einschließlich der Arbeiten zum Anschluß am Energieversorgungsnetz	—	120,8	107,6
					Gesamtbeträge für Titel II.	0	120,8	107,6
					Gesamtbeträge für Programm 53.04.	0	270,8	256,6
					Worunter Investitionsprogramm	—	120,8	107,6
					Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
					Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
LE		12	02	30	Programm 53.05. Fernmeldenetz - Bau Titel I - Laufende Ausgaben 05. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Versammlungskosten	—	40,0	40,0
LE		12	04	11	05. Erwerb von kurzlebigen beweglichen Gütern und Dienst- leistungen	10,0	—	—
LE		12	05	13	05. Mietfinanzierung zur Ausführung des Programms «Cybe- récoles»	—	250,0	250,0
LE		31	01	32	05. Zuschüsse zur Förderung der wirtschaftlichen Entwick- lung im Rahmen des Telekommunikationswesens	—	45,0	25,0
LE		31	02	22	05. Zuschüsse an die Gemeinden im Rahmen der Telekom- munikationspolitik	—	10,0	7,0
LE		40	01	00	05. Finanzierung der durch die «Agence wallonne des télé- coms» (Wallonische Agentur für Telekommunikation) geführten Aktionen zur Entwicklung und zur Förderung des Telekommunikationswesens	75,0	—	—
LE		43	01	22	05. Zuschüsse an die öffentlichen Unternehmen im Rahmen des Telekommunikationswesens	—	80,0	80,0
					Gesamtbeträge für Titel I.	85,0	425,0	402,0

Anwei- sender Minister		1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
							Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
					i = Investitionsprogramm			
					Titel II - Kapitalausgaben			
LE	i	73	15	11	05. Anbringungs- und Verlegungsleistungen bei Bauarbeiten, einschließlich der Arbeiten zum Anschluß am Energieversorgungsnetz, sowie Bau, Erwerb, Umbau und Einrichtung von spezifischen Gebäuden	—	443,0	619,1
LE	i	73	16	11	05. Ziel 1 - Hennegau - Faseroptiknetz	—	0	0
LE		74	06	00	05. Erwerb von langlebigen, beweglichen Gütern, die spezifisch für das Programm bestimmt sind	10,0	—	—
LE		81	01	11	05. Gewährung von Krediten und Beteiligungen	—	0	0
					Gesamtbeträge für Titel II.	10,0	443,0	619,1
					Gesamtbeträge für Programm 53.05.	95,0	868,0	1.021,1
					Worunter Investitionsprogramm	—	443,0	619,1
					Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
					Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
					Programm 53.06.			
					Fernmeldenetz - Instandhaltung			
					Titel I - Laufende Ausgaben			
LE		14	06	10	06. Kosten für die Bewirtschaftung, die gewöhnliche Instandhaltung und die Verwaltung der Ausrüstungen des Telekommunikationsnetzes, sowie der Netze der Zentralverwaltung	—	220,0	201,7
					Gesamtbeträge für Titel I.	0	220,0	201,7
					Titel II - Kapitalausgaben			
LE	i	73	25	11	06. Außergewöhnliche Instandhaltungsarbeiten am Telekommunikationsnetz, sowie an den Netzen der zentralisierten Verwaltung	—	78,0	57,3
					Gesamtbeträge für Titel II.	0	78,0	57,3
					Gesamtbeträge für Programm 53.06.	0	298,0	259,0
					Worunter Investitionsprogramm	—	78,0	57,3
					Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
					Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
					Programm 53.07.			
					Landschaftliche Integration			
					Titel I - Laufende Ausgaben			
LE		14	08	10	07. Verwaltungs- und Anpflanzungsarbeiten in den Gütern der Region, die vom Wallonischen Ministerium für Ausrüstung und Transportwesen verwaltet werden	—	11,0	11,0
					Gesamtbeträge für Titel I.	0	11,0	11,0
					Titel II - Kapitalausgaben			
LE		73	03	11	07. Verschönerung und Erhöhung der Benutzerfreundlichkeit der öffentlichen Umgebung in den Gütern der Region, die durch das Wallonische Ministerium für Ausrüstung und Transportwesen verwaltet werden	—	44,9	30,9
					Gesamtbeträge für Titel II.	0	44,9	30,9
					Gesamtbeträge für Programm 53.07.	0	55,9	41,9
					Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
					Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
					Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
	i = Investitionsprogramm						
				Programm 53.08.			
				Kartographie.			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
LE	12	03	11	08. Erwerb von kurzlebigen, beweglichen Gütern, die spezi- fisch für das Programm bestimmt sind, und Dienstleistun- gen	34,2	—	—
LE	12	04	30	08. Behandlung der Luftbildphotographien und Verwirkli- chungen des «fond de plan PICC»	—	72,6	72,6
LE	12	05	30	08. Behandlung der Luftbildphotographien und Verwirkli- chungen des «fond de plan PICC»	0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	34,2	72,6	72,6
				Titel II - Kapitalausgaben			
LE	74	06	22	08. Erwerb von Material, das spezifisch für das Programm bestimmt ist	23,0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel II.	23,0	0	0
				Gesamtbeträge für Programm 53.08.	57,2	72,6	72,6
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Programm 53.09.			
				Ausrüstung des wallonischen Ministeriums für Ausrüstung und Transportwesen			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
LE	12	02	00	09. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Versammlungskosten	9,4	—	—
LE	12	03	11	09. Erwerb von kurzlebigen beweglichen Gütern und Dienst- leistungen durch Dritte, die für die technischen Dienst- stellen spezifisch sind	23,7	—	—
	12	04	30	09. Studien	—	0	0
LE	12	09	11	09. Instandhaltung, Reparatur, Brennstoff, und Versicherung der durch das Wallonische Ministerium für Ausrüstung und Transportwesen benutzten Fahrzeuge, einschließlich des rollenden Materials	184,0	—	—
LE	01	01	00	09. Errichtungsfonds: Fonds der technischen Studien (Dekret vom 17. Dezember 1992 zur Errichtung von Haushalts- fonds in Sachen öffentlicher Arbeiten)			
				Saldo am 1. Januar	—	39,7	47,0
				Einnahmen des laufenden Jahres	—	15,0	15,0
				Verfügbar für das Jahr	—	54,7	62,0
				Ausgaben zu Lasten des Fonds	—	54,7	15,0
				Saldo am 31. Dezember	—	—	47,0
				Gesamtbeträge für Titel I.	217,1	54,7	15,0

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
i = Investitionsprogramm							
				Titel II - Kapitalausgaben			
LE	74	01	00	09. Erwerb von langlebigen beweglichen Gütern, die nicht spezifisch sind - Direktion der Immobilienverwaltung	112,3	—	—
LE	74	06	00	09. Erwerb von langlebigen beweglichen Gütern, die spezifisch für die technischen Dienststellen bestimmt sind	24,2	—	—
				Gesamtbeträge für Titel II.	136,5	0	0
				Gesamtbeträge für Programm 53.09.	353,6	54,7	15,0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	54,7	15,0
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	47,0
				Gesamtbeträge für Organisationsbereich 53.	505,8	3.325,4	3.313,8
				Worunter Investitionsprogramm	—	1.425,4	1.509,8
				Worunter Errichtungsfonds	—	54,7	15,0
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	47,0
				Organisationsbereich 54.			
				Transportwesen.			
				Programm 54.01.			
				Öffentliche Stadt- und Nahverkehrsmittel			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
LE	12	02	00	01. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Versammlungskosten	6,3	—	—
LE	12	03	11	01. Honorare von Anwälten, von gerichtlich bestellten Sachverständigen und Dienstleistungen von Personen, die der Verwaltung nicht angehören	0	—	—
LE	31	01	22	01. Finanzielle Beteiligung der Region an der Deckung der Betriebslasten der TEC-Gesellschaft (Verkehrsgesellschaft) - Charleroi	1.455,4	—	—
LE	31	02	22	01. Finanzielle Beteiligung der Region an der Deckung der Betriebslasten der TEC-Gesellschaft (Verkehrsgesellschaft) - Hennegau	1.075,2	—	—
LE	31	03	22	01. Finanzielle Beteiligung der Region an der Deckung der Betriebslasten der TEC-Gesellschaft (Verkehrsgesellschaft) - Namur-Luxemburg	1.452,4	—	—
LE	31	04	22	01. Finanzielle Beteiligung der Region an der Deckung der Betriebslasten der TEC-Gesellschaft (Verkehrsgesellschaft) - Lüttich-Verviers	2.511,7	—	—
LE	31	05	22	01. Finanzielle Beteiligung der Region an der Deckung der Betriebslasten der TEC-Gesellschaft (Verkehrsgesellschaft) - Wallonisch-Brabant	534,8	—	—
LE	31	07	22	01. Finanzielle Beteiligung der Region an der Deckung der Betriebslasten der «Société régionale wallonne du Transport» (Wallonische regionale Verkehrsgesellschaft)	925,1	—	—
LE	31	08	22	01. Finanzielle Beteiligung zugunsten der «TEC» im Rahmen des beruflichen Übergangsprogramms	8,0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	7.968,9	0	0
				Titel II - Kapitalausgaben			
LE	i	51	02	11 01. Zuschüsse an die «Société régionale wallonne du Transport» zur Verwirklichung ihres Investitionsprogramms	—	380,0	310,0
LE		51	04	11 01. Zuschüsse an die Betriebsgesellschaften zur Anschaffung von spezifischem rollendem Material	—	0	0

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel		
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen	
	i = Investitionsprogramm							
LE		51	05	11	01. Zuschüsse an die «Société régionale wallonne du Transport» zur Verwirklichung ihres Betriebsinvestitionsprogramms	0	—	—
LE	i	51	06	11	01. Investition für Infrastrukturen (Ziel 1 - Hennegau)	—	0	4,0
LE		51	07	11	01. Beteiligung der Region an dem von der «Société régionale wallonne du Transport» durchgeführten Betriebsinvestitionsprogramm	1.237,4	—	—
LE	i	51	08	11	01. Investition für Infrastrukturen (Ziel 5B) - Entwicklung der ländlichen Gebiete	—	49,0	45,1
LE	i	73	01	41	01. Investitionsausgaben der Region im Bereich der öffentlichen Stadt- und Nahverkehrsmittel	—	63,1	71,1
LE		74	06	00	01. Erwerb von langlebigen beweglichen Gütern, die spezifisch für das Programm bestimmt sind	0	—	—
LE		81	01	41	01. Vom Staat geleistete Beiträge zur Gründungskapitalbildung der Nahverkehrsgesellschaften - Vom Staat übernommene Beträge zur Entlastung der Provinzen und Gemeinden, die zur Gründungskapital der abgetretenen Nahverkehrsgesellschaften, deren Betrieb endgültig stillgelegt worden ist, Beiträge geleistet haben. (Gesetz vom 24. Juni 1885	11,0	—	—
					Gesamtbeträge für Titel II.	1.248,4	492,1	430,2
					Gesamtbeträge für Programm 54.01.	9.217,3	492,1	430,2
					Worunter Investitionsprogramm	—	492,1	430,2
					Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
					Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
					Programm 54.02.			
					Regionale Flughäfen und -plätze			
					Titel I - Laufende Ausgaben			
LE		12	02	00	02. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Versammlungskosten	7,0	—	—
LE		12	03	11	02. Vorschüsse zur Deckung der Haftpflichtversicherung des Personals, das mit Polizei-, Sicherheit- und Inspektionsaufgaben in Sachen Verkehrsmittel beauftragt ist	6,0	—	—
LE		12	06	12	02. Mietzins von Immobilien, die im Rahmen der Flughafenverwaltung gemietet werden	1,0	—	—
LE		14	01	10	02. Instandhaltung und Verwaltung der Flugplätze	15,0	—	—
LE		14	02	10	02. Instandhaltung und Verwaltung des spezifischen Materials der Flugplätze	4,0	—	—
LE		30	01	00	02. An Drittpersonen geschuldete Vergütungen infolge der Verpflichtungen der Region	35,0	—	—
LE		31	01	22	02. Beteiligung zur Deckung des Betriebsdefizits der Flughäfen und -plätze	0	—	—
LE		31	02	22	02. Förderung des Flughafens im Rahmen des Ziels 1 - Hennegau	—	0	0
LE		31	03	22	02. Zuschüsse zur Förderung der Entwicklung der Flughäfen (Anteil der Wallonischen Region)	13,5	—	—
LE		31	04	22	02. Beteiligung der Region an den Kosten der «Brandschutz- und Instandhaltungsdienste» der Flughäfen und Ausführung der Konzessionsverträge	85,2	—	—
LE		31	05	22	02. Zuschüsse zur Förderung der Entwicklung der regionalen Flugplätze	2,0	—	—

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
				i = Investitionsprogramm			
	31	06	22	02. Förderung des Flughafens im Rahmen des Ziels 1 - Hennegau	0	—	—
LE	31	07	22	02. Betriebszuschuß an die SAB	115,0	0	0
LE	31	08	22	02. Zuschüsse an die Flughäfen für die Finanzierung von Studien und Realisationen zum Umweltschutz	0	—	—
LE	01	01	00	02. Ausgaben jeglicher Art bezüglich der Einsetzung der Begleitmaßnahmen zwecks der Integration der wirtschaftlichen Entwicklung der Flugplätze in ihrem unmittelbaren Umgebung	—	200,0	200,0
				Gesamtbeträge für Titel I.	283,7	200,0	200,0
				Titel II - Kapitalausgaben			
LE	i	51	01	11 02. Beteiligung der Region an den notwendigen Betriebsinvestitionen für Brandschutz und Instandhaltung der Flughäfen	0	—	—
LE	i	51	02	12 02. Beteiligung der Region an den Investitionsprogrammen der Flughäfen	197,0	—	—
LE	i	73	01	41 02. Infrastruktur der Flughäfen	—	265,0	320,0
LE	i	73	02	41 02. Infrastruktur der Flugplätze	—	110,0	230,0
LE	i	73	03	41 02. Investition «Flughafen» im Rahmen des Ziels 1 - Hennegau	—	37,0	50,0
LE	i	73	04	41 02. Telekommunikationszentrum (Ziel 1 - Hennegau)	—	0	0
LE		74	06	00 02. Erwerb von langlebigen, beweglichen Gütern, die spezifisch für das Programm bestimmt sind	25,0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel II.	222,0	412,0	600,0
				Gesamtbeträge für Programm 54.02.	505,7	612,0	800,0
				Worunter Investitionsprogramm	197,0	412,0	600,0
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Programm 54.03. Binnenschifffahrt			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
LE	45	01	40	03. Verwaltung des «Office régulateur de la Navigation intérieure»	0,5	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	0,5	0	0
				Titel II - Kapitalausgaben			
LE	65	01	40	03. Zuschuß an das ORNI für die Zahlung von Abwrackprämien, die in Ausführung der EWG-Verordnung 1101/89 vom 27. April 1989 gewährt worden sind	0,5	—	—
				Gesamtbeträge für Titel II.	0,5	0	0
				Gesamtbeträge für Programm 54.03.	1,0	0	0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
	i = Investitionsprogramm						
				Programm 54.04. Förderung und Koordination des Transports und Miete von Kfz Titel I - Laufende Ausgaben			
LE	12	01	30	04. Studien bezüglich der wissenschaftlichen Begleitung des Transportwesens in der Wallonie	—	0	6,9
LE	12	02	00	04. Förderung, Koordinierung und technologische Entwick- lung der Verkehrsmittel	4,0	—	—
LE	12	03	30	04. Studien und Ausbildungskosten für den Sektor der Taxi- und Autovermietungsgesellschaften	0	—	—
LE	33	01	00	04. Zuschüsse in Sachen Information und Förderung der Verkehrsmittel	—	3,0	3,0
LE	43	01	00	04. Zuschüsse an die lokalen Behörden in Sachen Information und Förderung der Verkehrsmittel	—	0,2	0,2
LE	01	01	00	04. Ausgaben jeglicher Art in Verbindung mit der Beteiligung der Region an Programmen zur Verbesserung der gren- züberschreitenden Mobilität, die von der Europäischen Union mitfinanziert werden	—	2,9	4,4
LE	01	02	00	04. Ausgaben jeglicher Art in Verbindung mit der Einrich- tung und Animation eines Telekommunikationszentrums im Rahmen des Ziels 1 (Hennegau), die von der Europä- ischen Union mitfinanziert werden	—	30,0	52,8
				Gesamtbeträge für Titel I.	4,0	36,1	67,3
				Titel II - Kapitalausgaben			
LE	74	02	22	04. Verträge im Hinblick auf eine Qualitätsverbesserung des Transportwesens	—	0	3,0
LE	74	06	00	04. Erwerb von langlebigen, beweglichen Gütern, die spezi- fisch für das Programm bestimmt sind	0,5	—	—
				Gesamtbeträge für Titel II.	0,5	0	3,0
				Gesamtbeträge für Programm 54.04.	4,5	36,1	70,3
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Programm 54.05. Schülertransport Titel I - Laufende Ausgaben			
LE	12	01	30	05. Ausgaben für Güter und Dienstleistungen zur Gewähr- leistung des Schülertransportdienstes	418,4	—	—
LE	12	02	00	05. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Versammlungskosten	0	—	—
LE	31	01	22	05. Zuschuß an die «TEC» Wallonisch-Brabant zwecks der Gewährleistung ihrer Aufgaben in Sachen Schülertrans- port	0	—	—
LE	31	02	22	05. Zuschuß an die «TEC» Charleroi zwecks der Gewährlei- stung ihrer Aufgaben in Sachen Schülertransport	36,8	—	—
LE	31	03	22	05. Zuschuß an die «TEC» Hennegau zwecks der Gewährlei- stung ihrer Aufgaben in Sachen Schülertransport	0	—	—
LE	31	04	22	05. Zuschuß an die «TEC» Lüttich-Verviers zwecks der Gewährleistung ihrer Aufgaben in Sachen Schülertrans- port	244,9	—	—
LE	31	05	22	05. Zuschuß an die «TEC» Namur-Luxemburg zwecks der Gewährleistung ihrer Aufgaben in Sachen Schülertrans- port	201,9	—	—
				Gesamtbeträge für Titel I.	902,0	0	0

Anwei- sender Minister	1-2 Abs.	Nr. Zahl.	3-4 Abs.	BEZEICHNUNGEN	Nicht aufgegliederte Mittel	Aufgegliederte Mittel	
						Verpflichtungs- ermächti- gungen	Ausgabe- ermächti- gungen
				i = Investitionsprogramm			
				Titel II - Kapitalausgaben			
LE	74	06	00	05. Erwerb von langlebigen, beweglichen Gütern, die spezi- fisch für das Programm bestimmt sind	0	—	—
				Gesamtbeträge für Titel II.	0	0	0
				Gesamtbeträge für Programm 54.05.	902,0	0	0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Programm 54.06.			
				Intermodalität und Mobilität			
				Titel I - Laufende Ausgaben			
LE	12	02	00	06. Studien, Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation, Teilnahme an Seminaren und Kolloquien, Versammlungskosten bezüglich der Intermodalität im Personen- und Waren- transport und der Mobilität	—	20,0	9,0
LE	01	01	00	06. Aktionen zur Konkretisierung der gemeindlichen Mobi- litätscharten und zur Förderung von Pilotmaßnahmen in Sachen Intermodalität und Mobilität	—	20,0	20,0
				Gesamtbeträge für Titel I.	0	40,0	29,0
				Titel II - Kapitalausgaben			
LE	51	01	00	06. Zuschüsse an die SRWT, damit sie das Investitionspro- gramm zur Förderung der Mobilität und der Intermoda- lität in der Personenbeförderung durchführen kann	—	185,0	133,0
LE	73	01	00	06. Investitionen der Region zur Förderung der Mobilität und der Intermodalität im Bereich des Transportwesens	—	185,0	262,0
				Gesamtbeträge für Titel II.	0	370,0	395,0
				Gesamtbeträge für Programm 54.06.	0	410,0	424,0
				Worunter Investitionsprogramm	—	—	—
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Gesamtbeträge für Organisationsbereich 54.	10.630,5	1.550,2	1.724,5
				Worunter Investitionsprogramm	197,0	904,1	1.030,2
				Worunter Errichtungsfonds	—	—	—
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	—	—
				Gesamtbeträge von Kapitel 3. Wallonisches Ministerium für Ausrüstung und Transportwesen	21.167,3	14.051,2	13.979,5
				Worunter Investitionsprogramm	514,3	8.984,5	8.949,3
				Worunter Errichtungsfonds	—	461,7	395,0
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	110,4	362,4
				ALLGEMEINE GESAMTBETRÄGE	138.064,3	54.361,0	50.847,6
				Worunter Investitionsprogramm	843,3	20.966,4	18.182,0
				Worunter Errichtungsfonds	—	8.527,8	6.498,7
				Saldo der Errichtungsfonds am 31. Dezember	—	- 7.907,8	6.380,5

Gesehen, um dem Dekret beigefügt zu werden.



## VERTALING

## MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 1999 — 4014

[C - 99/27753]

**16 DECEMBER 1998. — Decreet houdende de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 1999 (1)**

De Waalse Gewestraad heeft goedgekeurd en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

**Artikel 1.** De niet-gesplitste kredieten en de gesplitste kredieten tot dekking van de uitgaven van het Waalse Gewest tijdens het begrotingsjaar 1999 worden geopend en verdeeld in basisallocaties overeenkomstig de bij dit decreet gevoegde opgesomde programma's en begrotingstabel die hierna zijn samengevat.

De opgesomde programma's en de tabel bevatten de raming van de uitgaven die in 1999 ten laste van de variabele kredieten dienen aangerekend te worden.

(Miljoen frank)

	Aard van de kredieten	Vastleggings-kredieten	Ordonnancerings-kredieten
Ministerie van het Waalse Gewest	NGK	100 843,6	100 843,6
	GK	33 724,0	32 148,7
	VK	8 066,1	6 103,7
Schuldenlast	NGK	16 053,4	16 053,4
	GK	—	—
	VK	—	—
Ministerie van Uitrusting en Vervoer	NGK	21 167,3	21 167,3
	GK	13 589,5	13 584,5
	VK	461,7	395,0
Algemeen totaal	NGK	138 064,3	138 064,3
	GK	47 313,5	45 733,2
	VK	8 527,8	6 498,7

**Art. 2.** Elk lid van de Waalse Regering wordt ertoe gemachtigd, binnen de perken van zijn bevoegdheden, proviesies toe te kennen aan de advocaten en gerechtsdeurwaarders die voor rekening van het Waalse Gewest optreden.

**Art. 3.** De vastlegging en de ordonnanciering van de uitgaven betreffende juridische verplichtingen die tijdens de vorige begrotingsjaren werden aangegaan worden binnen de basisallocaties van de programma's toegelaten.

**Art. 4.** In afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 15 miljoen frank worden verleend aan de buitengewone rekenplichtigen van het Ministerie van het Waalse Gewest en van het Waalse Ministerie van Uitrusting en Vervoer voor de uitbetaling van de schuldvorderingen waarvan het bedrag niet hoger is dan 200 000 frank, BTW excl.

Dit maximumbedrag wordt gebracht op :

— 75 miljoen frank voor de buitengewone rekenplichtigen van de centrale diensten van de Afdeling Begroting van het Ministerie van het Waalse Gewest en voor de buitengewone rekenplichtigen van de Afdeling Boekhouding van het Waalse Ministerie van Uitrusting en Vervoer. Voor de rekenplichtigen van de buitenlandse betrekkingen en de buitenlandse investeringen wordt dit bedrag gebracht op 15 miljoen frank per programma;

— 140 miljoen frank voor de met het beheer van het leerlingenvervoer belaste buitengewone rekenplichtige van het Waalse Ministerie van Uitrusting en Vervoer voor de uitbetaling van schuldvorderingen betreffende het leerlingenvervoer waarvan het bedrag niet hoger is dan 600 000 frank, BTW excl., en voor zover deze schuldvorderingen betrekking hebben op aanbestedingen die geleid hebben tot een overeenkomst, en betreffende het onderhoud van de door de dienst voor leerlingenvervoer beheerde voertuigen evenals de betaling van de kosten van leerlingenvervoer met toepassing van de wet van 15 juli 1983 tot oprichting van de dienst voor leerlingenvervoer.

In geval van dringende noodzaak mogen de schuldvorderingen van meer dan 200 000 frank, BTW excl., verbonden aan de buitenlandse betrekkingen van het Gewest en aangerekend ten laste van de basisallocaties van organisatie-afdeling 16 en van organisatie-afdeling 11, programma 05, eveneens door middel van geldvoorschotten worden betaald voor zover zij minder dan 500 000 frank, BTW excl., bedragen.

De buitengewone rekenplichtigen van het Ministerie, belast met de betaling van de voorschotten voor de kosten van zendingen, zijn er evenwel toe gemachtigd de nodige voorschotten, ongeacht het bedrag, te verlenen aan de ambtenaren, kabinetsleden en deskundigen, belast met een opdracht in het buitenland.

Bovendien zijn de buitengewone rekenplichtigen van de Ministeries ertoe gemachtigd, de door het Waalse Gewest verschuldigde bedragen ten gevolge van tegen het Gewest uitgesproken vonnissen en arresten zonder beperking te vereffenen.

**Art. 5.** In artikel 1, tweede lid, van het decreet van 4 november 1993 houdende oprichting van een begrotingsfonds voor arbeidsbemiddeling worden de woorden « en de beroepsomscholing en -bijscholing » « na « gewestelijke aangelegenheden » ingevoegd.

Tussen het derde en het vierde lid van artikel 1 van hetzelfde decreet worden de volgende woorden ingevoegd :

« De jaarlijkse toelagen die in de eerste plaats toegekend worden door de Minister belast met Leefmilieu en die vastgesteld worden per gesubsidieerde contractueel aangesteld bij de exploitatie van een containerpark en, in de tweede plaats, door de Minister belast met Patrimonium en die vastgesteld worden per gesubsidieerde contractueel aangesteld voor opgravingen of voor de vernieuwing van archeologische site(s), en in de derde plaats door de Minister belast met Sport en die vastgesteld worden per gesubsidieerde contractueel aangesteld in sportcentra, en in de vierde plaats door de Minister belast met Huisvesting en die vastgesteld worden per gesubsidieerde contractueel aangesteld in openbare bouwmaatschappijen, in de vijfde plaats door de Minister belast met Sociale Actie en die vastgesteld worden per gesubsidieerde contractueel aangesteld in gewestelijke migrantencentra zijn bijkomende ontvangsten voor het begrotingsfonds voor arbeidsbemiddeling ».

In het vierde lid van artikel 1 van hetzelfde decreet worden de woorden « inzake beroepsomscholing en -bijscholing krachtens het decreet II van 22 juli 1993 betreffende de overheveling van sommige bevoegdheden van de Franse Gemeenschap naar het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie » na « Office régional de l'Emploi (Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling) » ingevoegd.

**Art. 6.** De Waalse Regering wordt ertoe gemachtigd specifieke werktuigen aan te schaffen voor het gebruik van de vliegtuigindustrie -waarvan het Gewest eigenaar blijft- en die ter beschikking zullen worden gesteld van de bedrijven van deze sector.

**Art. 7.** De leden van de Waalse Regering en de Minister van Begroting worden ertoe gemachtigd de kredieten nodig voor het voeren van nieuwe informatica-beleidsvormen of voor uitzonderlijke uitgaven over te dragen van de begrotingsprogramma's naar basisallocatie 12.12.03 van programma 03, organisatie-afdeling 10.

**Art. 8.** In afwijking van artikel 12 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, zoals gewijzigd bij artikel 4 van de wet van 19 juli 1996, kan de Minister bevoegd voor Technologie, met instemming van de Minister van Begroting, kredieten overdragen binnen organisatie-afdeling 12 tussen de basisallocaties 01.02.01, 01.01.02, 01.02.02, 01.01.03 en 01.02.03.

**Art. 9.** De Waalse Regering wordt ertoe gemachtigd een toelage toe te kennen aan de schoolinrichtingen voor technisch secundair onderwijs, aan de onderwijsinrichtingen die het diploma industrieel ingenieur uitreiken en aan de Universiteiten Toegepaste Wetenschappen die fotovoltaïsche systemen verwerven (demonstratiematerieel en/of pedagogisch materieel). De toelage bedraagt 20 % van de globale kosten van het gekozen systeem en wordt rechtstreeks aan de derde-investeerder gestort.

**Art. 10.** De Waalse Regering wordt ertoe gemachtigd de nodige bedragen te storten aan de sociale fondsen voor de dekking van de bij overeenkomst aangegane verplichtingen betreffende de uitgevoerde herstructureringen, ten laste van de kredieten uitgetrokken op basisallocatie 31.04 van programma 01, organisatie-afdeling 11 van de begroting.

**Art. 11.** De Waalse Regering wordt ertoe gemachtigd volgende bedragen te storten op de bij het Gemeentekrediet van België geopende gewestelijke rekening voor de sanering van de financiën van met schulden bezwaarde gemeenten :

— op 1 april 1999 : 387 551 043 BEF d.i. het bedrag van de annuïteit van 1993 voor de leningen van 2 miljard en van 750 miljoen frank die respectievelijk aangegaan zijn voor Charleroi en, elk voor de helft, voor Charleroi en Luik;

— op 1 juli 1999 : 208 147 858 BEF d.i. de dekking in 1992 van het verschil tussen de door het Gemeentekrediet van België aan de ontlende gemeenten gevorderde annuïteit en een annuïteit berekend met dezelfde rentevoet verminderd met 2% voor de leningen voor buitengewone hulp, en als dusdanig aangerekend, evenals voor de door het Waalse Gewest tussen 1981 en 1984 gewaarborgde leningen ter consolidatie op lange termijn van de lasten van de leningen voor buitengewone hulp.

**Art. 12.** De Waalse Regering wordt ertoe gemachtigd volgende bedragen te storten op de bij het Gemeentekrediet van België geopende gewestelijke rekening voor de sanering van de financiën van met schulden bezwaarde gemeenten :

— op 1 augustus 1999 : 1 550 000 000 BEF d.i. de aanvullende gewestelijke tegemoetkoming;

— op 1 oktober 1999 : de schijf waarvan sprake in artikel 20, § 4, van het decreet van 20 juli 1989 tot vaststelling van de regelen van de algemene financiering van de Waalse gemeenten. De gemeenten die thesaurieleningen hebben aangegaan met toegang tot de gewestelijke rekening voor de sanering van de financiën van met schulden bezwaarde gemeenten worden, in de zin van artikel 20, § 4, beschouwd als gemeenten met financiële moeilijkheden.

**Art. 13.** De Waalse Regering wordt gemachtigd tot verdeling van de kredieten uitgetrokken op de basisallocaties 43.05, 43.09, 43.10, 43.11, 43.12 en 43.13 van programma 02, organisatie-afdeling 14.

Onverminderd de bepalingen van artikel 2 van het decreet van de Waalse Gewestraad van 10 juni 1993 tot instelling van een aanvullende gewestelijke tegemoetkoming aan de door de SST doorkruiste gemeenten van het Waalse Gewest, is het bedrag van de gewestelijke tegemoetkoming krachtens dit decreet vastgesteld op 217,6 miljoen BEF voor 1999.

**Art. 14.** De Waalse Regering wordt gemachtigd tot verdeling van de kredieten uitgetrokken op de basisallocaties 43.04, 43.06, 43.07 en 43.08 van programma 03, organisatie-afdeling 14.

**Art. 15.** De Waalse Regering wordt gemachtigd tot verdeling van de kredieten uitgetrokken op basisallocatie 01.03 van programma 07, organisatie-afdeling 10 over de verschillende programma's waarvan gebruik wordt gemaakt om een impuls te geven aan telecommunicatiemiddelen.

**Art. 16.** Binnen de perken van de desbetreffende basisallocaties mogen de hierna vermelde toelagen, met inbegrip van de met de Europese fondsen medegefinancierde tegemoetkomingen, worden toegekend.

Programma 09.02 : Sociale Dienst :

Toelagen om de sociale dienst van de diensten van de Waalse Regering in staat te stellen sociale acties te voeren ten gunste van de personeelsleden van alle diensten van de Waalse Regering en voor de technische werking van deze VZW te zorgen.

Programma 10.02 : Diensten van het Voorzitterschap, Secretariaat van de Waalse Regering en Kanselarij :

Toelagen voor acties of studies die bijdragen tot de ontwikkeling van de gewestelijke instelling.

Toelagen aan de plaatselijke besturen voor de door de Waalse Regering ondersteunde specifieke acties.

Toelagen aan het « Institut Jules Destrée » voor het voeren van door de Waalse Regering ondersteunde specifieke acties ter bevordering van de Waalse identiteit.

Toelage aan de « Fondation Solvay » (Stichting Solvay).

Programma 10.08 : Waarnemingscentrum inzake werkgelegenheid

Financiering en bijdrage tot verschillende studies en tot de werking van het Waarnemingscentrum inzake werkgelegenheid.

Programma 10.12 : Communicatie en Informatie :

Toelagen voor acties of studies die bijdragen tot de herwaardering of de bevordering van de gewestelijke bevoegdheden.

Programma 11.01 : Economische expansie :

Toelagen voor acties, activiteiten of studies die bijdragen tot de gewestelijke economische ontwikkeling.

Programma 11.06 : Kmo's en Middenstand :

Proeftoelagen aan de gemeenten met het oog op het uitstippelen van strategische plannen voor plaatselijke ontwikkeling.

Toelagen voor acties, activiteiten of studies die bijdragen tot de gewestelijke economische ontwikkeling.

Toelagen voor acties in het kader van het Waalse plan voor de ondersteuning van het vervoer over de bevaarbare waterwegen 1996-1999.

Programma 11.08 : Bevordering van de tewerkstelling :

Toelagen aan bedrijven met het oog op het scheppen van bijkomende banen of het behoud van de tewerkstelling via de collectieve arbeidstijdverkorting.

Toelagen voor proefacties bestemd bij voorkeur voor werklozen.

Toelagen voor de medefinanciering met de fondsen van de Europese Unie van integratiebedrijven die bijdragen tot de sociale integratie van bijzonder moeilijk te plaatsen werkzoekenden en hun inschakeling in het arbeidsproces.

Toelagen aan integratiebedrijven die bijdragen tot de sociale integratie van bijzonder moeilijk te plaatsen werkzoekenden en hun inschakeling in het arbeidsproces.

Toelagen voor de financiering van de uitgifte van « dienstencheques ».

Toelagen voor initiatieven betreffende specifieke programma's inzake inschakeling in het arbeidsproces.

Bijdragen in de bezoldiging van werknemers die instemmen met de verdeling van hun arbeidstijd.

Toelagen voor onroerende goederen verworven door verenigingen in het kader van hun proefacties bestemd bij voorkeur voor werklozen.

Toelagen aan de gemeenten met het oog op de bevordering van nieuwe plaatselijke betrekkingen.

Toelagen voor specifieke acties met het oog op de bevordering van de tewerkstelling in het westelijke gebied van Waals-Brabant.

Programma 11.09 : Forem :

Toelagen voor specifieke acties met het oog op de bevordering van de tewerkstelling in het westelijke gebied van Waals-Brabant.

Toelagen voor acties betreffende de informatietechnologie ten behoeve van de tewerkstelling.

Toelagen voor acties betreffende de uitvoering van het project « espace ressources emploi ».

Toelagen voor acties betreffende de uitvoering van de gemeenschappelijke verklaring van de Regering en de sociale partners.

Toelagen voor de verwezenlijking van een begeleidingsplan van werklozen tussen 25 en 45 jaar.

Toelagen voor de verwezenlijking van een plan voor tegemoetkomingen aan werklozen op zoek naar een baan in het kader van het P.R.C. (plan voor de werkloosheidsbestrijding).

Programma 11.10 : P.R.C. - Forem :

Toelagen voor acties betreffende de uitvoering van programma's voor beroepsdoorstroming.

Programma 11.11 : P.R.C. - Bestuur :

Toelagen voor acties betreffende de ontwikkeling van een tewerkstellingsprogramma (FBIE- conv.170).

Programma 11.13 : Opleiding van loon- en weddetrekkenden buiten FOREm :

Toelagen aan bedrijven, werkgevers en vormingsoperatoren met het oog op de ontwikkeling van het programma voor afwisselende opleiding.

Toelagen voor acties of activiteiten die bijdragen tot de beroepsopleiding.

Toelagen om de coördinatie van de instellingen voor de inschakeling in het arbeidsproces en de sociale integratie te bevorderen.

Toelagen aan de OCMW's die vormingen via tewerkstelling organiseren (EFT).

Programma 11.14 : Forem - Opleiding :

Toelagen voor acties betreffende de uitvoering van de gemeenschappelijke verklaring van de Regering en de sociale partners.

Toelagen met het oog op de financiering van projecten voor de sociale integratie, de inschakeling in het arbeidsproces en de beroepsopleiding.

Toelagen voor specifieke acties met het oog op de beroepsopleiding in het westelijke gebied van Waals-Brabant.

Toelagen voor acties betreffende de informatietechnologie ten behoeve van de tewerkstelling.

Toelagen ter bevordering van de opleiding in het kader van de P.T.P.'s (programma's voor beroepsdoorstroming).

Toelage ter bevordering van de beroepen in de non-profit sector.

Programma 12.01 : Energie :

Toelagen voor de aansporing of ondersteuning van acties ter bevordering van een rationeel gebruik van energie en alternatieve energie.

Toelagen om de uitgaven te dekken m.b.t. de medefinanciering samen met de EEG van door partners van het Gewest gevoerde acties in het kader van Europese programma's.

Toelagen aan de « Agence de Coopération culturelle et technique » (ACCT), te Parijs, voor de uitvoering van specifieke « Energie »-acties in het kader van de follow-up van de topconferenties van de « Francophonie ».

Programma 12.02 : Onderzoek :

Toelagen voor de verspreiding en de ontwikkeling van nieuwe technologie, de industriële vernieuwing en het onderzoek inzake speerpunttechnologie.

Toelagen voor activiteiten ter bevordering van het onderzoek, de vernieuwing en de technologische ontwikkeling.

Toelagen aan de inrichting belast met de ondergrondse vergassing of een instelling die geheel of ten dele belast is met haar opdrachten.

Toelagen aan universitaire onderzoekseenheden of onderzoekseenheden van universitair niveau, en aan onderzoekscentra voor de financiering van onderzoeksprojecten, met inbegrip van uitgaven voor de infrastructuur, de aankoop van uitrustingen en voor het uitbrengen van adviezen inzake technologie.

Toelagen voor acties, studies of infrastructuur medegefinancierd met Europese fondsen.

Ondersteuning van acties voor de demonstratie van wetenschappelijke en originele toepassingen van spits technologie bestemd voor sectoren waar deze technologie niet of weinig gebruikt wordt.

Toelage aan het « Forum scientifique et technique » voor diens werking en de ontwikkeling van diens activiteiten.

Programma 12.03 : Tegemoetkoming aan bedrijven :

Toelagen om de uitgaven te dekken voor projecten m.b.t. industrieel basisonderzoek.

Toelagen om de uitgaven te dekken m.b.t. de financiering van de voorbereiding of begeleiding van onderzoeks- of ontwikkelingsprojecten.

Toelagen voor acties, studies of infrastructuur medegefinancierd met Europese fondsen.

Programma 13.01 : Bossen :

Toelagen aan bosuitbaters voor de opslag van windworp.

Toelagen aan verenigingen die actief zijn op het gebied van de bescherming en herwaardering van bossen.

Toelagen aan de ondergeschikte besturen voor de uitvoering van werken in bossen.

Programma 13.02 : Natuurbehoud :

Toelagen aan diverse verenigingen en private personen met het oog op het natuurbehoud.

Toelagen voor het behoud van merkwaardige bomen en hagen op privé-eigendom en op openbare groene ruimten.

Ondersteuning van proefacties op gemeentelijk niveau inzake natuurbehoud en behoud van groene ruimten.

Bewustmaking van het publiek voor aanplantingen ter gelegenheid van de « Semaine de l'Arbre ».

Toelagen aan de verenigingen van boomkwekers voor de levering van stekken in het kader van de « Semaine de l'Arbre ».

Vergoedingen voor schade aangericht door beschermde diersoorten.

Programma 13.03 : Leefmilieu :

Toelagen aan verenigingen inzake bescherming en behoud van het leefmilieu.

Toelagen aan verenigingen en ondergeschikte openbare besturen in het kader van de « Semaine verte ».

Premies aan de gemeenten voor de indienstneming van milieud adviseurs.

Toelagen aan de gemeenten in het kader van de « plans communaux pour l'environnement et le développement de la nature » (P.C.E.D.N.).(gemeentelijke milieue- en natuurbevorderingsplannen – G.M.N.B.P.)

Toelagen aan het « Institut Eco-Conseil » voor de werking van het « Centre permanent de formation en environnement durable » (Centrum voor permanente vorming inzake duurzame ontwikkeling).

Toelage aan het « Institut royal pour la Conservation de la Nature et le Développement durable ».

Toelage aan « Inter-Environnement ».

Toelagen aan de « Centres régionaux d'initiation à l'environnement et à la nature » (C.R.I.E.)(Gewestelijke centra voor een eerste kennismaking met leefmilieu en natuur).

Toelagen aan openbare of privé-instellingen voor acties, proefprojecten en specifieke studies inzake leefmilieu, die door de Europese Unie worden medegefinancierd.

Toelagen inzake opleiding van het overheidspersoneel voor leefmilieu.

Toelage aan het « réseau wallon en éco-consommation »(Waals netwerk voor milieuvriendelijk verbruik).

Programma 13.04 : Ondergrondse hulpbronnen :

Toelagen aan natuurlijke personen of privé-instellingen voor de nuttige toepassing van de ondergrondse hulpbronnen.

Toelagen aan het « Musée de la Pierre » te Sprimont en aan het « Musée du Marbre » te Rance voor acties met het oog op de promotie van sierstenen.

Programma 13.05 : Water (controle, beheer, productie en bescherming) :

Toelagen voor de vormgeving en de uitgave van de « Tribune de l'Eau ».

Toelagen aan de riviercomités voor de financiering van de aan het riviercontract voorafgaande studie.

Toelagen aan privé-instellingen met het oog op de bewustmaking, voorlichting en opleiding voor aangelegenheden m.b.t. water.

Toelagen aan openbare of privé-instellingen voor acties, proefprojecten en specifieke studies inzake water, die door de Europese Unie worden medegefinancierd.

Programma 13.09 : Preventie van milieuvervuiling :

Ondersteuning van opleidings- en bijscholingsprogramma's voor het personeel van de ondergeschikte besturen.

Programma 13.10 : Jacht, visserij en visteelt :

Toelagen aan jagers- en vissersverenigingen.

Toelagen voor de ontwikkeling van de visteelt.

Programma 14.01 : Toezicht :

Toelagen voor de werking van de Hoge Raad voor steden, gemeenten en provincies van het Waalse Gewest en voor de aankoop van duurzame roerende goederen.

Toelagen en vergoedingen aan privé-verenigingen, -instellingen en -bedrijven die acties organiseren in verscheidene aspecten van plaatselijke besturen.

Toelagen en vergoedingen aan gemeenten, provincies, intercommunales en openbare instellingen die bedenkingen en bewustmakingsacties voeren in verband met de plaatselijke besturen.

Programma 14.02 : Algemene financiering van de gemeenten :

Toelagen ten gunste van Namen-Hoofdstad.

Toelagen aan de gemeenten in het kader van hulpverlening in het beheer, specifieke acties voor integratie en veiligheid en acties om in specifieke behoeften te voorzien.

Toelagen voor de werking van het Gewestelijk hulpcentrum voor gemeenten en voor de aankoop van duurzame roerende goederen.

Toelagen voor de werking van het Gewestelijk vormingscentrum en voor de aankoop van duurzame roerende goederen.

Toelagen aan de gemeenten voor de beroepsopleiding van het gemeentepersoneel.

Toelagen aan de gemeenten in het kader van de ontwikkeling van telecommunicatiemiddelen en vorming van het personeel.

Programma 14.03 : Algemene financiering van de provincies :

Tegemoetkoming om de werkingskosten van de buitendiensten van Toezicht te dekken en voor de beroepsopleiding van het provinciepersoneel.

Toelage aan de provincies om ze in staat te stellen in specifieke behoeften te voorzien.

Aanvullende toelage om in specifieke behoeften te voorzien en als compensatie voor de belasting op waterwinning.

Programma 14.04 : Gesubsidieerde werken :

Toelagen voor de plaatsing van tekens langs de bouwwerven opgenomen in de driejarenplannen.

Toelagen aan privé- of openbare instellingen voor bewustmaking, voorlichting en opleiding in aangelegenheden m.b.t. gesubsidieerde werken.

Toelage aan het Gewestelijk hulpcentrum voor gemeenten in het kader van gemeentelijke investeringen van openbaar nut op supraplaatselijk vlak.

Programma 14.05 : Sportinfrastructuur :

Toelagen aan de openbare en privé-sector voor bewustmaking, voorlichting, bevordering en opleiding in aangelegenheden die betrekking hebben op sport, met inbegrip van de medefinanciering van infrastructuur-projecten die in aanmerking komen in het kader van het « Fonds d'Impulsion de la Politique des Immigrés » alsmede in het kader van het programma voor beroepsdoorstroming.

Toelagen aan de « Union culturelle et sportive wallonne » vzw.

Toelagen voor de herinrichting en aanpassing van de voetbalstadions met het oog op « Euro 2000 ».

Programma 15.01 : Ruimtelijke ordening en stedenbouw :

Toelagen voor acties ter bevordering van een goede ruimtelijke ordening zowel op plaatselijk als op gewestelijk vlak.

Toelagen aan de universitaire instellingen in het kader van het actieprogramma van de permanente conferentie voor de ontwikkeling van het grondgebied.

Toelagen aan gemeenten en grondbedrijven in het kader van grondaankoop en -ruil uitgevoerd binnen het door het Gewest bepaalde grondbeleid.

Toelagen voor :

1. het opmaken of voor de volledige herziening van een gemeentelijk plan van aanleg, een gemeentelijk structuurplan of een gemeentelijk stedenbouwkundig reglement;
2. een effectenonderzoek i.v.m. een ontwerp van gemeentelijk plan van aanleg;
3. een analyse van het algemeen nut van de ruimtelijke ordening en de stedenbouw;
4. de organisatie van informatievergaderingen m.b.t. ruimtelijke ordening en stedenbouw;
5. de werking van de gemeentelijke commissie en voor de opleiding van haar leden en het betrokken gemeentepersoneel;
6. de indienstneming, op verzoek van een gemeente of verschillende aangrenzende gemeenten, van een persoon die bevoegd is voor het beheer van het betrokken grondgebied.

Toelagen voor de aankoop van onroerende goederen in het kader van het gewestelijk grondbeleid.

Programma 15.02 : Stadsvernieuwing en sanering van afgedankte bedrijfsruimten :

Toelagen voor acties met het oog op de bevordering en de aanmoediging van de herbestemming, de renovatie en de aanpassing van het bestaand patrimonium met het oog op een zuiniger gebruik van de bodem.

Toelagen voor acties en studies die bijdragen tot de uitvoering van de sanering van de bedrijfsruimten van gewestelijk belang.

Tussenkost, via een aan de «SOWAGEP» gegeven opdracht voor de aankoop en de sanering van de bedrijfsruimten van gewestelijk belang ten bate van operatoren die in het kader van een opdracht als afgevaardigd bouwheer optreden.

Toelagen aan gemeenten die stadsvernieuwingsoperaties van het type «initiatiefwijk» ondernemen om een deel van de loonkosten en andere kosten te dekken van de door de gemeente tewerkgestelde projectleiders die uitsluitend aangesteld zijn voor het beheer van de operatie. Deze toelagen worden forfaitair vastgesteld op 1,5 miljoen frank per «initiatiefwijk»-project.

Toelagen aan gemeenten die stadsvernieuwingsoperaties van het type «initiatiefwijk» ondernemen om een deel van de loonkosten en andere kosten verbonden aan de oprichting en de werking van de buurtregieën te dekken.

Toelagen aan gemeenten die voorkomen op de lijst van de bevoorrechte initiatiefgebieden van type I, in het kader van het gewestelijk grondbeleid.

Deze toelagen zijn bestemd om :

— hetzij de gemeente aan te sporen onroerende goederen geschikt voor stadsuitbreiding aan te kopen ten einde meer bebouwde of te bouwen onroerende goederen in het gebied aan te bieden;

— hetzij de ruil of de verkoop aan te sporen van onroerende goederen die niet geschikt zijn voor stadsuitbreiding en die eigendom zijn van de gemeente ten einde goederen te kunnen kopen die geschikt zijn voor stadsuitbreiding of die, op stedenbouwkundig vlak, in het kader van een gemeentelijk beleid voor woonuitbreiding passen.

Programma 15.04 : Huisvesting - privé-sector :

Toelagen voor acties met het oog op een betere aanpassing van het woningbestand van de privé-sector aan de behoeften van de samenleving.

Toelagen voor de door de agentschappen voor sociale huisvesting gevoerde acties.

Toelagen aan privé-instellingen met het oog op de aankoop, de renovatie of verbouwing of de oprichting van woningen in specifieke wijken.

Toelagen voor de aankoop, de renovatie, de verbouwing of de bouw van woningen die gehuurd zullen worden.

Programma 15.05 : Huisvesting - openbare sector :

Toelagen voor acties van de overheid inzake bouw, renovatie, voorziening van infrastructuur en bevordering van de sociale integratiewoningen en middelgrote woningen.

Toelagen voor acties gevoerd ten gunste van buurtregieën in de sociale woonwijken.

Toelagen aan openbare instellingen met het oog op de aankoop, de renovatie, de verbouwing of de oprichting van woningen in specifieke wijken.

Programma 15.06 : Monumenten, landschappen en opgravingen :

Toelagen voor voorafgaande studies, bescherming, herwaardering, herbestemming, restauratie en bevordering van het monumenten-, natuurlijk en archeologisch patrimonium van het Waalse Gewest.

Toelagen aan de privé-sector voor een maximumbedrag van 250 000 frank gelijk aan maximum 60 % van uit te voeren werken met het oog op voorzorgsmaatregelen inzake onderhoud van niet als monument beschermde gebouwen opgenomen in de «Inventaire du Patrimoine de Belgique» (Inventaris van het Belgisch Patrimonium) (samengesteld en gepubliceerd overeenkomstig artikel 347 van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium).

Programma 16.02 : Bevordering van het Gewest op internationaal niveau :

Toelagen voor acties, activiteiten of studies.

Toelagen met het oog op de ondersteuning van samenwerkingsprogramma's van de Francofonie ACCT/IEPF.

Toelagen voor acties, studies of infrastructuur, medegefinancierd met Europese fondsen.

Programma 17.01 : Gezondheid :

Tegemoetkomingen in de niet-gesubsidieerde lasten van de psychiatrische ziekenhuizen van Bergen en Doornik.

Toelagen voor onderzoek, studies en acties op het gebied van gezondheid en geestelijke gezondheid.

Toelagen aan de centra « tele-onthaal ».

Toelagen aan instellingen en groepen die door hun acties tot de voorlichting m.b.t. gezondheid bijdragen.

Toelagen aan de geïntegreerde gezondheidscentra.

Toelagen aan de instellingen voor studies, experimenten en acties op het vlak van geestelijke gezondheid en toxicomanie.

Toelagen voor palliatieve zorg.

Toelagen voor de ondersteuning van specifieke initiatieven in het kader van Doelstelling 1.

Programma 17.03 : Sociale actie :

Ondersteuning van initiatieven op het gebied van sociale actie.

Toelagen voor de financiering van onderzoek op sociaal gebied.

Toelagen voor de sociale integratie van de bevolking van buitenlandse herkomst.

Toelagen aan coördinatie- en documentatie-instellingen op sociaal vlak.

Ondersteuning van specifieke initiatieven van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn.

Ondersteuning voor de opleiding van sociale interveniënten en van ambtenaren.

Ondersteuning van privé-initiatieven inzake schuldbemiddeling.

Ondersteuning van openbare initiatieven inzake schuldbemiddeling.

Toelagen aan openbare en privé-instellingen in het kader van de acties « Eté solidaire, je suis partenaire ».

Toelagen voor de inschakeling van bestaansminimumtrekkers in het arbeidsproces.

Subsidies voor voorzieningen op het gebied van sociale actie.

Programma 17.04 : Gezin en derde leeftijd :

Toelagen voor initiatieven inzake gezin en derde leeftijd.

Toelagen aan dagonthaaldiensten voor bejaarden, van de privé-sector.

Toelagen aan dagonthaaldiensten voor bejaarden, van de openbare sector.

Toelagen aan erkende diensten voor gezinshulp en thuishouding, van de privé-sector.

Toelagen aan erkende diensten voor gezinshulp en thuishouding, van de openbare sector.

Programma 17.06 : Gehandicapten :

Toelagen voor de toegankelijkheid en gebruikersvriendelijkheid van telecommunicatie ten behoeve van gehandicapten.

Toelagen voor acties m.b.t. de bevordering en sociale integratie van gehandicapten.

Toelagen voor de investering inzake toegankelijkheid en gebruikersvriendelijkheid van telecommunicatie ten behoeve van gehandicapten.

Programma 18.01 : Toerisme :

Toelagen voor acties, activiteiten of studies die bijdragen tot de ontwikkeling van het regionaal toerisme.

Toelagen in de vorm van voorschotten aan de vzw « Station touristique des lacs de l'Eau d'Heure » om de verrichtingen voor de uitvoering van haar opdracht gedurende vier jaar te dekken.

Toelagen voor de verwezenlijking van info-diensten en toeristenactiviteiten op de parkeerruimten langs de wegen en autosnelwegen.

Programma 19.01 : Landbouw, slachthuizen en agro-voedingsmiddelen :

Bijkomende en aanvullende toelagen aan de fok- en productieverenigingen alsook aan de verenigingen voor dieren- en plantenselectie inzake toegepast onderzoek, begeleiding, vulgarisatie en bevordering van de landbouw.

Toelagen voor de kwaliteitsmerken en de kwaliteitscontrole van producten.

Bijkomende en aanvullende toelagen aan de universiteiten, studie- en onderzoekscentra en de inrichtingen voor hoger agrarisch onderwijs met het oog op het toegepast onderzoek inzake ontwikkeling van technieken en systemen voor landbouwproductie en -diversifiëring.

Bijkomende en aanvullende toelagen aan verenigingen en groeperingen die zorgen voor voorlichting, bewustmaking en begeleiding inzake landbouw.

Toelagen aan diverse verenigingen voor de bevordering van Waalse landbouwproducten.

Bijkomende en aanvullende toelagen aan de diensten voor vervanging van landbouwers.

Toelagen aan de ontledingslaboratoria geïntegreerd in de « Commission des Sols de Wallonie » (Waalse Bodemcommissie) en het REQUASUD-net.

Toelagen voor de diversifiëringproducten.

Toelagen aan de beroepsverenigingen sector landbouw voor de oprichting van gebouwen bestemd voor hun bevorderingsdiensten en -activiteiten.

Programma 19.02 : Ontwikkeling van het landelijk milieu :

Toelage aan de « Fondation rurale de Wallonie » overeenkomstig de kaderovereenkomst.

Toelagen aan natuurlijke personen of privé-instellingen voor acties ter bevordering, herwaardering, bewustmaking of voorlichting over plattelandsontwikkeling of ruilverkaveling.

Toelagen aan natuurlijke personen of privé-instellingen voor initiatieven of acties met het oog op de bewustmaking over plattelandsleven, kennis van de landelijke aangelegenheden of plattelandsontwikkeling.

Programma 50.02 : Werkingskosten en prestaties door derden :

Toelagen voor de organisatie van tentoonstellingen en lezingen evenals voor studies.

Toelagen voor de bevordering van acties inzake verkeersveiligheid.

Toelagen aan diverse verenigingen en groeperingen voor acties met het oog op de bewustmaking, voorlichting en opleiding inzake openbare infrastructuur.

Programma 50.04 : Vestiging der gebouwen :

Toelagen voor het uitreiken van prijzen in het kader van de integratie van kunstwerken in de gebouwen van het Gewest.

Programma 52.03 : Bevordering van de binnenvaart :

Toelagen aan verenigingen die actief zijn voor de bevordering en herwaardering van de binnenvaart.

Toelagen voor de organisatie van tentoonstellingen en lezingen evenals voor studies.

Programma 53.05 : Telecommunicatienet - Aanleg :

Allerhande toelagen met het oog op de economische ontwikkeling inzake telecommunicatie in Wallonië.

Programma 54.01 : Openbaar stads- en interstedelijk vervoer :

Toelagen aan verenigingen voor de bevordering van het openbaar vervoer.

Toelagen aan verenigingen die de mobiliteit inzake vervoer bestuderen en/of aanbevelen.

Toelagen ter ondersteuning van organisatoren van manifestaties in verband met vervoer.

Toelagen ter bevordering van het imago van het Waalse Gewest en diens bijdrage ten gunste van het vervoer.

Toelagen aan de maatschappijen van de groep TEC en aan de « Société régionale wallonne des Transports » (Waalse Gewestelijke Vervoermaatschappij) met het oog op investeringen ter verbetering van de kwaliteit van het openbaar vervoer.

Programma 54.02 : Luchthavens en vliegvelden :

Toelagen aan de exploitatiemaatschappijen van de luchthavens en vliegvelden voor de bevordering en ontwikkeling van hun installaties.

Tegemoetkomingen voor onroerende ontwikkelingsmiddelen met het oog op het beheer van de begeleidingsmaatregelen voor de economische ontwikkeling van de gewestelijke luchthavens.

Programma 54.04 : Bevordering, coördinatie van vervoer en autoverhuur :

Toelagen voor opleidings-, onderzoek- en vernieuwingsactiviteiten inzake vervoer.

Toelagen ter bevordering van het imago van het Waalse Gewest en zijn bijdrage ten gunste van het vervoer.

Toelagen voor de oprichting en de exploitatie van een centrum voor spitstelecommunicatie in het kader van Doelstelling 1.

Programma 54.06 : Intermodaliteit en beheer van de mobiliteit :

Toelagen voor de uitvoering van acties met het oog op de tenuitvoerlegging van gemeentelijke « handvesten » voor de mobiliteit en de bevordering van proefacties inzake intermodaliteit en mobiliteit.

Toelagen aan de « SRWT » en « TEC » om ze in staat te stellen het investeringsprogramma te verwezenlijken met het oog op de bevordering van intermodaliteit en mobiliteit voor het openbaar personenvervoer.

Gewestelijk bedrijf : « Office wallon des Déchets » (Waalse Gewestelijke Dienst voor Afvalstoffen).

Toelage aan verenigingen en gemeenten voor de bevordering van acties inzake preventie en recycling van huishoudelijk afval.

Toelage aan de « SPAQUE »-maatschappij voor haar werking en voor de saneringswerken in oude stortplaatsen.

Toelagen aan inrichtingen belast met afvalverwerking voor de door de « Missi-Dominici » aan de gemeenten verleende bijstand.

Toelagen aan openbare instellingen voor de kostenovername en de verwezenlijking van proefprojecten op het gebied van afvalbehandeling.

Terugvorderbare voorschotten op de kosten van studies vóór de machtiging tot oprichting van een centrum voor technische ingraving.

**Art. 17.** De Waalse Regering wordt ertoe gemachtigd kredieten over te dragen tussen de basisallocaties 51.06, 51.07 en 51.08 van programma 01 en de basisallocaties 51.06, 51.07, 63.01, 63.02 en 63.03 van programma 04 van organisatie-afdeling 17.

**Art. 18.** Artikel 1, § 3, van het decreet van 17 december 1992 houdende oprichting van begrotingsfondsen inzake Openbare Werken wordt aangevuld als volgt :

« c) de indienstneming van personeelsleden met een arbeidsovereenkomst van beperkte duur voor de uitvoering van bestellingen ».



**Art. 19.** In het kader van de verbintenis van 21 februari 1997 wordt de Regering ertoe gemachtigd onder de door haar vastgestelde voorwaarden de « SWS » ermee te belasten een bedrag van 150.000.000 BF ter beschikking te stellen van de curatele van de « S.A. FORGES DE CLABECQ » om de continuïteit van de bestaande inrichting en de andere kosten voor het faillissement ten belope van 75.000.000 BF te dekken, met inbegrip van de betaling van achterstallige lonen die sinds de definitieve uitspraak van het faillissement door de gezamenlijke schuldeisers worden gedragen en ten belope van het saldo om de kosten voor de continuïteit van de bestaande inrichting te dekken in het kader van het programma « langdurige werkonderbreking » en met het oog op de uitoefening, in naam en voor rekening van het Waalse Gewest, van de rechten die uit de zogenaamde toezegging m.b.t. bovenstaande dekkingen voortvloeien.

**Art. 20.** In het decreet van 19 juni 1989 houdende organisatie van de erkenning en de toekenning van toelagen aan de centra voor coördinatie van thuisverzorging en thuisdiensten wordt een artikel 10bis ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 10bis.- In afwachting van een verslag over de schatting van de behoeften van de bevolking en over de werking van de centra voor coördinatie van thuisverzorging en thuisdiensten, en rekening houdende met het protocol van 9 juni 1997 tussen de federale Regering en de overheden bedoeld in de artikelen 128, 130 en 135 van de Grondwet, betreffende het gezondheidsbeleid ten gunste van bejaarden, dat uiterlijk op 31 december 1999 aan de Regering zal worden voorgelegd, wordt het verlenen van de erkenning tijdens het begrotingsjaar 1999 opgeschort.

Deze opschorting geldt evenwel niet voor de vernieuwing van de erkenning van centra die vóór 1 januari 1998 werden erkend ».

**Art. 21.** De Regering wordt ertoe gemachtigd kredieten binnen organisatie-afdeling 15 over te dragen tussen basisallocatie 51.04 van programma 04 en basisallocatie 51.05 van programma 05.

#### HOOFDSTUK II. — *Machtigingen*

**Art. 22.** Het « Agence wallonne pour l'intégration des personnes handicapées » (Waals Agentschap voor de integratie van gehandicapten) kan, ten laste van zijn begroting, een bedrag van 165 miljoen frank vastleggen voor de uitvoering van de door de Regering goedgekeurde investeringsprogramma's met het oog op de aankoop, de bouw, de verbouwing en de inrichting van gebouwen bestemd voor de opvang van gehandicapten.

**Art. 23.** De Waalse Regering wordt ertoe gemachtigd de geplande verrichtingen volgens een door haar bepaalde begrotingskalender vast te leggen als bijdrage van het Waalse Gewest tot de projecten gesteund met de Europese structuurfondsen in het kader van Doelstelling 1. De bedragen van die verrichtingen zijn beperkt tot :

Schikking 1.2.1	Actie 1	RDT Centrum .....	740,4 miljoen F
	Actie 2	Mobiliserend programma .....	568,9 miljoen F
Schikking 1.2.3		Infrastructuur .....	261,1 miljoen F
		Exploitatiekosten .....	40,1 miljoen F
		Interface .....	91,5 miljoen F
Schikking 1.4.6		Project Strafor .....	10,0 miljoen F
		RDT Centrum en Onderzoekscentrum .....	154,4 miljoen F
		Wetenschappelijk forum .....	99,2 miljoen F
		FIRST .....	85,0 miljoen F
		CORI .....	40,0 miljoen F
		Bij voorkeur te bestemmen voor het aanvullend personeel van het « Pôle d'excellence Obj. 1 » .....	67,5 miljoen F.

**Art. 24.** In het kader van de bouw van sociale woningen op de hoek van « boulevards Zoé Drion et Joseph II » te Charleroi, wordt de Waalse Regering ertoe gemachtigd onder de door haar gestelde voorwaarden een toelage aan de « S.A. Charleurope » toe te kennen, die met een door de « Société wallonne du Logement » erkende vennootschap in partnership handelt. De toelage mag niet meer bedragen dan 45 % van de geraamde kosten van de bouw en van de grondprijs.

De toelage wordt door bemiddeling van de « Société wallonne du Logement » vereffend.

#### HOOFDSTUK III. — *Gewestelijke waarborgen*

**Art. 25.** De Waalse Regering wordt ertoe gemachtigd de aan te gaan leningen te bepalen naargelang de staat van de geldmiddelen van het « Fonds du Logement des familles nombreuses de Wallonie » (Woningfonds van de grote gezinnen van Wallonië). Het totaalbedrag van de onder dekking van de gewestelijke waarborg toegestane leningen mag in geen geval hoger zijn dan 2,3 miljard frank.

De waarborg dekt eveneens de verrichtingen van financieel beheer die aan deze leningen verbonden zijn. De Waalse Regering wordt ertoe gemachtigd de waarborg van het Waalse Gewest te verlenen voor de verrichtingen van financieel beheer van de vanaf 1990 tot 1999 door het « Fonds du Logement des familles nombreuses de Wallonie » aangegane leningen die door het Gewest gewaarborgd zijn.

**Art. 26.** De Waalse Regering wordt ertoe gemachtigd de waarborg van het Waalse Gewest te verlenen voor de leningen van de « Société wallonne des Distributions d'Eau » (Waalse Watervoorzieningsmaatschappij) ten belope van maximum 2 miljard BEF voor 1999.

**Art. 27.** § 1. De Waalse Regering wordt ertoe gemachtigd de aanvullende waarborg van het Waalse Gewest tot 31 december 1999 toe te kennen voor de gehele of gedeeltelijke terugbetaling in hoofdsom, rente en bijkomende kosten, van leningen voor buitengewone tegemoetkoming, die als zodanig aangerekend zijn en die door gemeenten bij het Gemeentekrediet van België worden aangegaan. Deze waarborg zal evenwel slechts worden toegekend aan de gemeenten die een beheersplan voor hun financiën voorleggen en bijzonder dwingende toezichtsregels aanvaarden om voor de uitvoering ervan te zorgen.

§ 2. De krachtens dit artikel toegekende aanvullende waarborgen mogen het totaalbedrag van 12 miljard frank niet overschrijden.

**Art. 28.** De Waalse Regering wordt ertoe gemachtigd de waarborg van het Waalse Gewest toe te kennen voor de door landbouwers en landbouwbedrijven aangegane leningen voor investeringen in land- en tuinbouw in het kader van het fonds voor landbouwinvestering, voor een totaalbedrag van 3,3 miljard frank in 1999.

**Art. 29.** De Waalse Regering wordt ertoe gemachtigd de waarborg van het Gewest toe te kennen voor de leningen van de « Société régionale wallonne des Transports » (Waalse Gewestelijke Vervoermaatschappij) met het oog op de investeringen voor vervoer, met inbegrip van de in de hoedanigheid van bus- en/of materiaalhuurder gedane verrichtingen, voor de leningen aangegaan voor de vervroegde terugbetaling van andere leningen, voor de swaptransacties met interest, alsook voor de transacties voor de dekking van het risico van de interestenschommeling. Deze waarborg wordt toegekend voor een maximumbedrag van 1 500 miljoen frank.

**Art. 30.** De Waalse Regering wordt ertoe gemachtigd de waarborg van het Gewest toe te kennen, ten belope van maximum 500,0 miljoen frank, voor de leningen met het oog op de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale instellingen in het kader van een typeovereenkomst tussen het Waalse Gewest en de financiële instellingen.

**Art. 31.** Mits de hypotheek op de wijk « Gailly » wordt behouden wordt de Waalse Regering ertoe gemachtigd het saldo van de waarborg van het Waalse Gewest niet te doen uitvoeren bij de aankoop van het onroerend goed door de associatie van het O.C.M.W. van Charleroi en het « I.O.S. » zolang de gebouwen voor medisch-sociale of maatschappelijke doeleinden gebruikt worden.

**Art. 32.** In het kader van de door de Waalse Regering goedgekeurde algemene raming wordt de gewestelijke waarborg verleend voor de verrichtingen van financieel beheer van de « Station touristique des lacs de l'Eau d'Heure » vzw, waarvan de duur korter is dan twaalf maanden.

**Art. 33.** De Waalse Regering wordt ertoe gemachtigd de waarborg van het Waalse Gewest te verlenen voor de kredietlijnen die bij kredietinstellingen werden aangegaan via onroerende instrumenten in het kader van de begeleidingsmaatregelen voor de economische ontwikkeling van gewestelijke luchthavens voor een maximumbedrag van 260,0 miljoen BEF per gewestelijke luchthaven.

#### HOOFDSTUK IV. — *Toekenning van voorschotten*

**Art. 34.** De Minister-President en de Leden van de Waalse Regering mogen voorschotten toekennen op de tegemoetkomingen van het Gewest in de uitgaven voor :

1° werken voor zuivering van afvalwater en ruilverkaveling.

Deze voorschotten mogen niet hoger zijn dan :

- a) 30 % van het bedrag van de gegunde opdrachten van minder dan 50 miljoen frank;
- b) 25 % van het bedrag van de gegunde opdrachten van 50 tot 200 miljoen frank;
- c) 20 % van het bedrag van de gegunde opdrachten van meer dan 200 miljoen frank.

Het bedrag van de tegemoetkoming van het Gewest, dat bepaald wordt bij de aanwijzing van de aannemer, dient als referentie voor de berekening van het voorschot.

Deze som zal aan de rechthebbende instelling worden gestort wanneer de administratie het bevel tot aanvang der werken heeft verkregen.

2° werken uitgevoerd in het kader van een project voor dorpsherwaardering of stadsvernieuwing :

a) Deze voorschotten mogen niet hoger zijn dan 20 % van de toelage berekend op basis van het bedrag van de gegunde opdracht. Deze som zal aan de rechthebbende instelling worden gestort wanneer het Gewest het bevel tot aanvang der werken heeft verkregen.

b) Een voorafgaand voorschot, dat forfaitair vastgesteld is op 5 % van de toelage, berekend op basis van de raming van de opdracht, kan worden toegekend voor voorontwerp- en ontwerpstudies. Deze som zal aan de rechthebbende instelling worden gestort nadat het Gewest de raming van de opdracht goedgekeurd heeft bij het voorleggen van het voorontwerp.

3° werken uitgevoerd in het kader van een project voor de heropleving van de stadscentra, alsook voor allerhande eraan verbonden belastingen en kosten. Dit voorschot wordt vereffend, wat de werken, belastingen en bijkomende kosten betreft, op grond van de opeenvolgende standen van de werkzaamheden ten belope van 90% van het bedrag van de gegunde opdracht en het saldo wordt bij de eindafrekening uitbetaald. Voor de erelonen voor studies, leiding van het werk en toezicht, kunnen voorschotten vereffend worden op grond van de geleverde diensten en de overeengekomen schijven. Wat betreft de aankopen die nodig zijn voor de uitvoering van de verrichting kunnen voorschotten vereffend worden na voorlegging van de verkoopbelofte.

**Art. 35.** Binnen de perken van de op basisallocatie 63.05, programma 04, organisatie-afdeling 14, uitgetrokken kredieten wordt de Waalse Regering ertoe gemachtigd een tegemoetkoming te verlenen aan de door een ramp getroffen gemeenten om deze in staat te stellen terugvorderbare voorschotten aan de slachtoffers te verstrekken, in afwachting van de tegemoetkoming van het Rampenfonds.

#### HOOFDSTUK V. — *Schuldenlast*

**Art. 36.** In afwijking van artikel 12 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, zoals gewijzigd bij artikel 4 van de wet van 19 juli 1996, kan de Minister van Begroting de basisallocaties m.b.t. de schuldenlast, van de programma's van organisatie-afdeling 40 overdragen, ongeacht het bedrag, om het bedrag aan te vullen dat nodig is voor de betaling van de rente en aflossingen van de door het Gewest aangegane leningen.

**Art. 37.** De Minister van Begroting kan de Thesaurie machten om de uitgaven m.b.t. de schuld, ten laste van de basisallocaties van de programma's van organisatie-afdeling 40 met voorschotten te betalen binnen de perken van de begrotingskredieten of, in voorkomend geval, van de voor het financieel beheer van sommige leningen aan te wenden ontvangsten, mits latere regularisatie.

**Art. 38.** De Minister van Begroting wordt ertoe gemachtigd de uitgaven m.b.t. de schuld, ten laste van de basisallocaties van de programma's van organisatie-afdeling 40 d.m.v. niet door het Rekenhof vooraf geviseerde ordonnanties te betalen binnen de perken van de begrotingskredieten of, in voorkomend geval, van de voor het financieel beheer van sommige leningen aan te wenden ontvangsten.

**Art. 39.** De Minister van Begroting wordt ertoe gemachtigd de uitgaven m.b.t. de uitvoering van waarborgen ten laste van basisallocatie 31.01 van programma 05 van organisatie-afdeling 40 d.m.v. niet door het Rekenhof vooraf geviseerde ordonnanties te betalen binnen de perken van de begrotingskredieten.

#### HOOFDSTUK VI. — *Afzonderlijke afdeling*

**Art. 40.** In afwijking van artikel 16 van de wet van 28 juni 1989 tot wijziging van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit zijn de bepalingen van de artikelen 1 en 5 van dezelfde wet niet van toepassing tijdens 1999 op de fondsen waarvan sprake onder Titel IV van de bij dit decreet gevoegde tabel.

**Art. 41.** De wijze waarop beschikt wordt over het tegoed vermeld voor de fondsen opgenomen onder Titel IV van de bij dit decreet gevoegde tabel wordt aangegeven naast het artikelnummer of littera van elk betrokken fonds.

De fondsen waarvan de uitgaven aan het voorafgaand visum van het Rekenhof zijn onderworpen worden met het teken A aangegeven.

De fondsen en rekeningen waarover rechtstreeks wordt beschikt door de rekenplichtigen die de ontvangsten ervan hebben verricht worden met het teken C aangegeven.

**Art. 42.** De Minister van Begroting kan verwachte uitgaven vastleggen ten belope van de door de Europese Gemeenschap bepaalde bedragen voor tegemoetkomingen, buiten de perken van de beschikbare ontvangsten van de artikelen 60.02.A.01 (EFRO), 60.02.A.02 (EOGFL), 60.02.A.03 (ESF), 60.02.A.05 (FIOV) en 60.02.A.06 (LIFE) van afdeling 10, deel I, Titel IV.

#### HOOFDSTUK VII. — *Gewestelijke bedrijven*

**Art. 43.** De bij dit decreet gevoegde begroting van het « *Entreprise régionale de Production et d'Adduction d'Eau* » (Gewestelijk Bedrijf voor Waterproductie en -toevoer) voor 1999 wordt goedgekeurd.

Deze begroting bedraagt 1 792,5 miljoen frank voor de ontvangsten en 1 792,5 miljoen frank voor de uitgaven.

**Art. 44.** De Minister bevoegd voor Water kan, met instemming van de Minister van Begroting, de basisallocaties uitgetrokken in de uitgavenbegroting van het « *Entreprise régionale de Production et d'Adduction d'Eau* » herverdelen.

**Art. 45.** De bij dit decreet gevoegde begroting van de « *Office wallon des Déchets* » (Waalse Gewestelijke Dienst voor Afvalstoffen) voor 1999 wordt goedgekeurd.

Deze begroting bedraagt 3 165,8 miljoen frank voor de ontvangsten en 3 165,8 miljoen frank voor de uitgaven.

**Art. 46.** De Minister bevoegd voor Leefmilieu kan, met instemming van de Minister van Begroting, de basisallocaties uitgetrokken in de uitgavenbegroting van de « *Office wallon des Déchets* » herverdelen.

#### HOOFDSTUK VIII. — *Afzonderlijk beheerde gewestelijke diensten*

**Art. 47.** De bij dit decreet gevoegde begroting van de « *Office de Promotion des Voies navigables* » (Dienst voor de Bevordering van de bevaarbare Waterwegen) voor 1999 wordt goedgekeurd.

Deze begroting bedraagt 18,1 miljoen frank voor de ontvangsten en 18,1 miljoen frank voor de uitgaven.

**Art. 48.** De Minister bevoegd voor Openbare Werken kan, met instemming van de Minister van Begroting, de basisallocaties uitgetrokken in de uitgavenbegroting van de « *Office de Promotion des Voies navigables* » herverdelen.

**Art. 49.** De bij dit decreet gevoegde begroting van de « *Office wallon de Développement rural* » (Waalse Dienst voor Plattelandsontwikkeling) voor 1999 wordt goedgekeurd.

Deze begroting bedraagt 291,8 miljoen frank voor de ontvangsten. Voor de uitgaven bedraagt ze 405,3 miljoen frank als vastleggingsmiddelen en 291,8 miljoen frank als betalingsmiddelen.

**Art. 50.** De Minister bevoegd voor Ruilverkaveling kan, met instemming van de Minister van Begroting, de basisallocaties uitgetrokken in de uitgavenbegroting van de « *Office wallon de Développement rural* » herverdelen.

#### HOOFDSTUK IX. — *Instellingen van openbaar nut*

**Art. 51.** De bij dit decreet gevoegde begroting van het « *Fonds wallon d'avances pour la réparation des dommages provoqués par les prises et pompages d'eau souterraine* » (Waalse fonds van voorschotten voor het herstel van schade veroorzaakt door grondwaterwinning en -oppomping) voor 1999 wordt goedgekeurd.

Deze begroting bedraagt 17,0 miljoen frank voor de ontvangsten en 38,2 miljoen frank voor de uitgaven.

**Art. 52.** De bij dit decreet gevoegde begroting van het « *Centre régional d'Aide aux Communes* » (Gewestelijk Hulpcentrum voor gemeenten) voor 1999 wordt goedgekeurd.

Deze begroting bedraagt 81 308 666 frank voor de ontvangsten en 81 308 666 frank voor de uitgaven.

**Art. 53.** De bij dit decreet gevoegde begroting van het « *Institut scientifique de Service public* » (Openbaar Wetenschappelijk Instituut) voor 1999 wordt goedgekeurd.

Deze begroting bedraagt 623 838 132 frank voor de ontvangsten en 623 838 132 frank voor de uitgaven.

**Art. 54.** De Minister bevoegd voor Onderzoek kan, met instemming van de Minister van Begroting, de basisallocaties uitgetrokken in de uitgavenbegroting van het « *Institut scientifique de Service public* » herverdelen.

**Art. 55.** De bij dit decreet gevoegde begroting van het psychiatrisch ziekenhuis « *Les Marronniers* » te Doornik voor 1999 wordt goedgekeurd.

Deze begroting bedraagt 1 305 826 000 frank voor de ontvangsten en 1 305 826 000 frank voor de uitgaven.

**Art. 56.** De bij dit decreet gevoegde begroting van het psychiatrisch ziekenhuis « *Le Chêne aux Haies* » te Bergen voor 1999 wordt goedgekeurd.

Deze begroting bedraagt 1 007 499 000 frank voor de ontvangsten en 1 007 499 000 frank voor de uitgaven.

HOOFDSTUK X. — *Diverse bepalingen*

**Art. 57.** De Waalse Regering wordt er tot 31 december 1999 toe gemachtigd de rentelasten over te nemen van de bij het Gemeentekrediet van België of bij door de Waalse Regering erkende financiële instellingen aangevane leningen van in 1993 door rampen getroffen gemeenten om deze gemeenten in staat te stellen terugvorderbare voorschotten voor de eerste levensbehoeften aan de slachtoffers te verlenen, in afwachting van de tegemoetkoming van het Rampenfonds.

Het bedrag van deze overname mag voor de totale omvang der leningen niet hoger zijn dan 400 miljoen frank, met inbegrip van de in 1994 toegestane leningen.

**Art. 58.** In afwijking van artikel 12 van het koninklijk besluit van 17 juli 1991 houdende coördinatie van de wetten op de Rijkscomptabiliteit kan de Minister bevoegd voor Technologie, met instemming van de Minister van Begroting, binnen de programma's 01, 02 en 03 van organisatie-afdeling 12, de nodige kredieten van de gewone basisallocaties overdragen naar de bijzondere basisallocaties opgesteld voor de Europese medefinancieringen.

**Art. 59.** In afwijking van artikel 12 van het koninklijk besluit van 17 juli 1991 houdende coördinatie van de wetten op de Rijkscomptabiliteit kan de Minister bevoegd voor Technologie, met instemming van de Minister van Begroting, binnen de programma's 01, 02 en 03 van organisatie-afdeling 12, de nodige kredieten van de bijzondere allocaties opgesteld voor de Europese medefinancieringen overdragen naar de gewone basisallocaties.

**Art. 60.** Naast het decreet van het Waalse Gewest van 5 juli 1990 betreffende de bijstand en de tussenkomsten van het Waalse Gewest voor onderzoek en technologie wordt de Waalse Regering ertoe gemachtigd een bedrag van 500 000 000 BEF ten laste van het variabel krediet 01.01.05 van organisatie-afdeling 12 « Fonds voor de financiering van de steun en de interventies van het Waalse Gewest voor onderzoek en technologie » over te dragen naar het variabel krediet 51.07.01 van organisatie-afdeling 11 « Fonds voor Industriële Vernieuwing » opgericht bij het decreet van 7 december 1989 houdende wijziging van het koninklijk besluit nr. 31 van 15 december 1978 tot instelling van een Fonds voor Industriële Vernieuwing zoals gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 4 oktober 1984 en 21 februari 1985 en het koninklijk besluit nr. 486 van 31 december 1986.

**Art. 61.** In afwijking van artikel 3, 2de lid, van het decreet van 17 december 1992 tot oprichting van begrotingsfondsen inzake openbare werken, zoals gewijzigd bij artikel 13 van het decreet van 24 november 1994 houdende ontbinding van de « Office de la Navigation » (Dienst voor de Scheepvaart) wordt een door de Waalse Regering bepaald bedrag bij voorrang en volgens de door haar vastgestelde wijze opgenomen ten gunste van de « Société de Financement complémentaire des Infrastructures » (Maatschappij voor de aanvullende financiering van de infrastructuur), op alle heffingen opgelegd door de reglementaire schikkingen betreffende het gebruik van de waterwegen en hun aanhorigheden, met uitzondering van het deel van de scheepvaartrechten bedoeld in artikel 11, 1°, van het decreet van 24 november 1994.

**Art. 62.** In afwijking van artikel 12 van het koninklijk besluit van 17 juli 1991 houdende coördinatie van de wetten op de Rijkscomptabiliteit kan de Minister bevoegd voor Uitrusting en Vervoer, met instemming van de Minister van Begroting, kredieten voortkomend uit de gesplitste kredieten van de programma's 01 van de organisatie-afdelingen 51 en 52; 01, 03 en 05 van organisatie-afdeling 53; alsook 01, 02 en 06 van organisatie-afdeling 54 overdragen naar basisallocatie 34.02, programma 02 van organisatie-afdeling 50.

HOOFDSTUK XI. — *Slotbepalingen*

**Art. 63.** Dit decreet treedt in werking op 1 januari 1999.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 16 december 1998.

De Minister-President van de Waalse Regering,  
belast met Economie, Buitenlandse Handel, KMO's, Toerisme en Patrimonium,  
R. COLLIGNON

De Minister van Ruimtelijke Ordening, Uitrusting en Vervoer  
M. LEBRUN

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,  
B. ANSELME

De Minister van Begroting en Financiën, Tewerkstelling en Vorming,  
J.-C. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Leefmilieu, Natuurlijke Hulpbronnen en Landbouw,  
G. LUTGEN

De Minister van Sociale Actie, Huisvesting en Gezondheid,  
W. TAMINIAUX

De Minister van Onderzoek, Technologische Ontwikkeling, Sport en Internationale Betrekkingen,  
W. ANCIEN

Nota

(1) *Zitting 1998-1999*

*Stukken van de Raad.* — 4, IV bcd (1998-1999), nrs. 1- 4

*Volledig verslag.* — Openbare zitting van 14 december 1998. — Bespreking

*Volledig verslag.* — Openbare zitting van 16 december 1998. — Bespreking. - Stemming.

## Algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 1999

## Lijst van programma's

(Miljoen frank)

		1999 initiële kredieten			
		Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten		
			Vast- leggings- kredieten	Ordonnan- cerings- kredieten	
		Hoofdstuk 1. Ministerie van het Waalse Gewest			
		Organisatieafdeling 01.			
		Dotatie aan het Waalse Parlement.			
Programma	01.00	Dotatie aan het Waalse Parlement	1.350,0	0	0
Programma	01.01	Dotatie aan de ombudsdienst van het Waalse Gewest	52,3	0	0
		Totalen voor organisatieafdeling 01.	1.402,3	0	0
		Organisatieafdeling 02.			
		Kabinetsuitgaven Minister-President van de Waalse Regering, belast met Economie, Buitenlandse Handel, KMO's, Toerisme en Patrimonium.			
Programma	02.00	Bestaansmiddelen	229,6	0	0
		Totalen voor organisatieafdeling 02.	229,6	0	0
		Organisatieafdeling 03.			
		Kabinetsuitgaven van de Minister van Ruimtelijke Ordening, Uitrusting en Vervoer.			
Programma	03.00	Bestaansmiddelen	164,8	0	0
		Totalen voor organisatieafdeling 03.	164,8	0	0
		Organisatieafdeling 04.			
		Kabinetsuitgaven van de Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken			
Programma	04.00	Bestaansmiddelen	172,5	0	0
		Totalen voor organisatieafdeling 04.	172,5	0	0
		Organisatieafdeling 05.			
		Kabinetsuitgaven van de Minister van Begroting en Financiën, Tewerkstelling en Vorming.			
Programma	05.00	Bestaansmiddelen	208,4	0	0
		Totalen voor organisatieafdeling 05.	208,4	0	0

			1999 initiële kredieten		
			Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
				Vast- leggings- kredieten	Ordonnan- cerings- kredieten
		Organisatieafdeling 06. Kabinetsuitgaven van de Minister van Onderzoek, Technologische Ontwikkeling, Sport en Internationale Betrekkingen.			
Programma	06.00	Bestaansmiddelen	156,1	0	0
		Totalen voor organisatieafdeling 06.	156,1	0	0
		Organisatieafdeling 07. Kabinetsuitgaven van de Minister van Sociale Actie, Huisvesting en Gezondheid.			
Programma	07.00	Bestaansmiddelen	148,2	0	0
		Totalen voor organisatieafdeling 07.	148,2	0	0
		Organisatieafdeling 08. Kabinetsuitgaven van de Minister van Leefmilieu, Natuurlijke Hulpbronnen en Landbouw.			
Programma	08.00	Bestaansmiddelen	183,2	0	0
		Totalen voor organisatieafdeling 08.	183,2	0	0
		Organisatieafdeling 09. Diensten van de Waalse Regering en niet aan de organisatieafdelingen verbonden instellingen.			
Programma	09.01	Sociaal Economische Raad van het Waalse Gewest	132,0	0	0
Programma	09.02	Sociale dienst	87,7	0	0
Programma	09.03	Dienst bijstand voor bestuurszaken en geldelijke aangelegenheden van de Kabinetten	21,0	0	0
		Totalen voor organisatieafdeling 09.	240,7	0	0
		Organisatieafdeling 10. Secretariaat-generaal van het Ministerie van het Waalse Gewest.			
Programma	10.01	Algemeen beheer van het personeel van het Ministerie	6.430,6	0	0
Programma	10.02	Dienst Voorzitterschap, secretariaat van de Waalse Regering en Kanse- larij	89,1	0	0
Programma	10.03	Administratieve informatica	288,3		135,0
Programma	10.04	Gewestelijke statistieken	35,0	0	0
Programma	10.05	Juridische directie	4,7	0	0
Programma	10.06	Ambtenarenzaken, Vorming en Human Resources	57,6	47,2	
Programma	10.07	Begroting	382,0	0	0
Programma	10.08	Waarnemingscentrum inzake Werkgelegenheid	0	10,0	10,0
Programma	10.12	Communicatie en informatie	69,7	0	0
		Totalen voor organisatieafdeling 10.	7.357,0		192,2

			1999 initiële kredieten		
			Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
				Vast- leggings- kredieten	Ordonnan- cerings- kredieten
Organisatieafdeling 11.					
Economie, tewerkstelling en beroepsopleiding.					
Programma	11.01	Economische expansie	647,0	3.	4.633,0
		Oprichtingsfonds : Fonds voor industriële vernieuwing (eerste, tweede en derde opdracht)			
		Saldo op 1 januari	—	4,1	4,1
		Ontvangsten van het lopend jaar	—	—	—
		Beschikbaar voor het jaar	—	4,1	4,1
		Uitgaven ten laste van het Fonds	—	—	—
		Saldo op 31 december	—	4,1	4,1
Programma	11.02	Herstructurering en ontwikkeling	122,0	2.	2.250,0
Programma	11.03	Industriële zones	3,0	1.	927,0
Programma	11.04	Economisch beleid, coördinatie, reglementering, keurmerken en informatie i.v.m. hulpverleningen	19,0	0	0
Programma	11.05	Bevordering van de buitenlandse investeringen	90,0	35,0	
Programma	11.06	KMO's en Middenstand	467,8	3.597,7	3.099,0
Programma	11.08	Bevordering van de tewerkstelling	163,7	361,0	361,0
Programma	11.09	Forem	2.618,6	375,0	375,0
		Oprichtingsfonds : Begrotingsfonds voor arbeidsbemiddeling			
		Saldo op 1 januari	—	14,5	41,9
		Ontvangsten van het lopend jaar	—	375,0	375,0
		Beschikbaar voor het jaar	—	389,5	416,9
		Uitgaven ten laste van het Fonds	—	375,0	375,0
		Saldo op 31 december	—	14,5	41,9
Programma	11.10	Door de administratie beheerd plan voor de werkloosheidsbestrijding waarvan de kostenovername echter door Forem verzekerd wordt	10.850,7	0	0
Programma	11.11	Rechtstreeks door de administratie beheerd plan voor de werkloosheidsbestrijding	5.501,0	461,9	461,9
Programma	11.13	Vorming van loon- en weddetrekkenden behalve Forem	453,2	50,0	50,0
Programma	11.14	Forem - Vorming	2.981,1	0	0
Programma	11.15	Landbouwkundige vorming	37,2	0	0
Programma	11.16	Vorming van zelfstandigen	876,2	10,0	10,0
Totalen voor organisatieafdeling 11.			24.830,5	12.092,8	12.201,9
Organisatieafdeling 12.					
Technologie en onderzoek.					
Programma	12.01	Energie	28,0	385,5	389,5
Programma	12.02	Onderzoek	386,9	1.912,6	2.189,9
Programma	12.03	Hulpverlening aan bedrijven	0	1.746,3	1.653,7

		1999 initiële kredieten			
		Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten		
			Vast- leggings- kredieten	Ordonnan- cerings- kredieten	
Programma	12.05	Steun- en interventiefonds van het Waalse Gewest voor onderzoek en technologie	0	500,0	250,0
		Oprichtingsfonds : Fonds voor de financiering van de steun en de interventies van het Waalse Gewest voor onderzoek en technologie			
		Saldo op 1 januari	—	388,7	829,8
		Ontvangsten van het lopend jaar	—	250,0	250,0
		Beschikbaar voor het jaar	—	638,7	1.079,8
		Uitgaven ten laste van het Fonds	—	500,0	250,0
		Saldo op 31 december	—	138,7	829,8
		Totalen voor organisatieafdeling 12.	414,9	4.544,4	4.483,1
		Organisatieafdeling 13.			
		Natuurlijke hulpbronnen en leefmilieu.			
Programma	13.01	Bossen	144,2	287,5	248,7
		Oprichtingsfonds : Fonds voor het beheer van de bossen van de voormalige « Gruerie d'Arlon » (artikel 7 van de domaniale wet van 26 juli 1952)			
		Saldo op 1 januari	—	44,1	47,5
		Ontvangsten van het lopend jaar	—	9,0	9,0
		Beschikbaar voor het jaar	—	53,1	56,5
		Uitgaven ten laste van het Fonds	—	12,0	9,0
		Saldo op 31 december	—	41,1	47,5
		Oprichtingsfonds : Fonds voor het beheer van het bos van Herbeumont (artikel 1, 16, van de domaniale wet van 1 juli 1983)			
		Saldo op 1 januari	—	25,1	25,3
		Ontvangsten van het lopend jaar	—	2,2	2,2
		Beschikbaar voor het jaar	—	27,3	27,5
		Uitgaven ten laste van het Fonds	—	3,0	2,2
		Saldo op 31 december	—	24,3	25,3
Programma	13.02	Natuurbehoud	106,9	346,0	256,9
Programma	13.03	Leefmilieu	873,3	1.746,3	1.676,8
		Oprichtingsfonds : Fonds voor afvalbeheer (decreet van 25 juli 1991 betreffende de belasting op afvalstoffen)			
		Saldo op 1 januari	—	—	219,8
		Ontvangsten van het lopend jaar	—	1.593,5	1.593,5
		Beschikbaar voor het jaar	—	1.593,5	1.813,3
		Uitgaven ten laste van het Fonds	—	1.593,5	1.593,5
		Saldo op 31 december	—	—	219,8



			1999 initiële kredieten		
			Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
				Vast- leggings- kredieten	Ordonnan- cerings- kredieten
Programma	13.04	Ondergrondse rijkdommen	40,0	20,4	20,4
Programma	13.05	Water (controle, beheer, productie en bescherming)	1.373,1	6.219,3	5.042,2
		Oprichtingsfonds : Fonds voor waterbescherming			
		Saldo op 1 januari	—	- 6.532,3	4.849,7
		Ontvangsten van het lopend jaar	—	3.874,0	3.874,0
		Beschikbaar voor het jaar	—	- 2.658,3	8.723,7
		Uitgaven ten laste van het Fonds	—	5.582,6	3.874,0
		Saldo op 31 december	—	- 8.240,9	4.849,7
Programma	13.08	Controle op milieuvervuiling	50,0	6,5	13,0
Programma	13.09	Totalen voor organisatieafdeling 13.	71,2	22,5	15,2
Programma	13.10	Jacht, visserij en visteelt	38,9	96,5	63,6
		Totalen voor organisatieafdeling 13.	2.697,6	8.745,0	7.336,8
		Organisatieafdeling 14.			
		Plaatselijke Besturen			
Programma	14.01	Toezicht	49,7	0	0
Programma	14.02	Algemene financiering van de gemeenten	35.381,1	201,5	192,5
Programma	14.03	Algemene financiering van de provincies	4.581,2	18,0	18,0
Programma	14.04	Gesubsidieerde werken	19,0	2.409,3	1.787,6
Programma	14.05	Sportinfrastructuur	329,5	905,0	812,4
		Totalen voor organisatieafdeling 14.	40.360,5	3.533,8	2.810,5
		Organisatieafdeling 15.			
		Ruimtelijke ordening en huisvesting			
Programma	15.01	Ruimtelijke ordening en stedenbouw	124,2	243,5	273,0
Programma	15.02	Stadsvernieuwing en sanering van afgedankte bedrijfsruimten	42,0	728,4	879,8
		Oprichtingsfonds : Fonds voor de vernieuwing van Waalse gebieden (wet van 27 juni 1978)			
		Saldo op 1 januari	—	—	—
		Ontvangsten van het lopend jaar	—	—	—
		Beschikbaar voor het jaar	—	—	—
		Uitgaven ten laste van het Fonds	—	—	—
		Saldo op 31 december	—	—	—
Programma	15.04	Huisvesting : privé-sector	1.502,0	1.786,1	1.695,7
Programma	15.05	Huisvesting : openbare sector	722,7	2.540,0	2.359,7
Programma	15.06	Monumenten, landschappen en opgravingen	469,1	1.234,7	955,4
		Totalen voor organisatieafdeling 15.	2.860,0	6.532,7	6.163,6

		1999 initiële kredieten			
		Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten		
			Vast- leggings- kredieten	Ordonnan- cerings- kredieten	
		Organisatieafdeling 16. Buitenlandse Betrekkingen			
Programma	16.01	Buitenlandse handel	1.096,0	0	0
Programma	16.02	Bevordering van het Gewest op internationaal niveau	257,0	90,1	94,6
		Totalen voor organisatieafdeling 16.	1.353,0	90,1	94,6
		Organisatieafdeling 17. Sociale actie en gezondheid			
Programma	17.01	Gezondheid	1.228,1	1.652,0	1.433,0
Programma	17.03	Sociale actie	630,3	0	0
Programma	17.04	Gezin en derde leeftijd	3.627,1	582,0	470,0
Programma	17.06	Gehandicapten	11.057,3	0	0
		Totalen voor organisatieafdeling 17.	16.542,8	2.234,0	1.903,0
		Organisatieafdeling 18. Toerisme			
Programma	18.01	Toerisme	587,0	831,4	828,1
		Totalen voor organisatieafdeling 18.	587,0	831,4	828,1
		Organisatieafdeling 19. Landbouw			
Programma	19.01	Landbouw, slachthuizen en agro-voeding	820,6	2.460,4	1.862,0
Programma	19.02	Ontwikkeling van het landelijk milieu	113,9	446,0	376,6
		Totalen voor organisatieafdeling 19.	934,5	2.906,4	2.238,6
		Subtotalen Hoofdstuk 1. Ministerie van het Waalse Gewest	100.843,6	41.790,1	38.252,4
		Waaronder oprichtingsfondsen	—	8.066,1	6.103,7
		Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	- 8.018,2	6.018,1
		Hoofdstuk 2. Schuldenlast Organisatieafdeling 40. Financiën			
Programma	40.01	Beheer van de Thesaurie	46,1	0	0
Programma	40.02	Rechtstreekse schuldenlast	5.726,1	0	0
Programma	40.03	Onrechtstreekse schuldenlast	7.897,4	0	0
Programma	40.04	Fadels	1.100,0	0	0
Programma	40.05	Waalse vermogensrechtelijke maatschappijen	1.263,8	0	0
Programma	40.06	Waal Instituut voor Financiën	20,0	0	0
		Totalen voor organisatieafdeling 40.	16.053,4	0	0
		Subtotalen Hoofdstuk 2. Schuldenlast	16.053,4	—	—
		Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
		Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—

			1999 initiële kredieten		
			Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
				Vast- leggings- kredieten	Ordonnan- cerings- kredieten
Hoofdstuk 3. Ministerie van Uitrusting en Vervoer Organisatieafdeling 50. Secretariaat-generaal van het Waalse Ministerie van Uitrusting en Vervoer.					
Programma	50.01	Algemeen beheer van het personeel van het Ministerie	5.803,6	0	0
Programma	50.02	Werkingskosten en prestaties door derden	85,5	27,0	27,0
Programma	50.03	Beheer van onroerende goederen en gebouwen	1.050,0	0	0
Programma	50.04	Vestiging der gebouwen	767,3	220,7	220,7
Programma	50.05	Uitrusting en leveringen	289,9	0	0
Programma	50.06	Informatica-beheer van het Waalse Ministerie van Uitrusting en Vervoer	316,0	50,0	50,0
Totalen voor organisatieafdeling 50.			8.312,3	297,7	297,7
Organisatieafdeling 51. Gewestelijk wegennet					
Programma	51.01	Aanleg van het wegennet	1.631,1	2.671,9	2.434,8
Programma	51.02	Verzorging en onderhoud van het wegennet	0	3.578,8	3.651,0
Oprichtingsfonds : Verkeers- en averijfonds (decreet van 17 december 1992 tot oprichting van begrotingsfondsen inzake Openbare Werken)					
Saldo op 1 januari			—	27,0	76,4
Ontvangsten van het lopend jaar			—	170,0	170,0
Beschikbaar voor het jaar			—	197,0	246,4
Uitgaven ten laste van het Fonds			—	197,0	170,0
Saldo op 31 december			—	—	76,4
Totalen voor organisatieafdeling 51.			1.631,1	6.250,7	6.085,8
Organisatieafdeling 52. Gewestelijke waterwegen					
Programma	52.01	Investerings voor waterwegen, havens en toegangswegen, evenals voor stuwdammen en spaarbekkens	2,0	1.716,5	1.647,0
Programma	52.02	Verzorging en onderhoud van de waterwegen	66,0	910,7	910,7
Oprichtingsfonds : Verkeers- en averijfonds (decreet van 17 december 1992 tot oprichting van begrotingsfondsen inzake Openbare Werken)					
Saldo op 1 januari			—	110,4	239,0
Ontvangsten van het lopend jaar			—	210,0	210,0
Beschikbaar voor het jaar			—	320,4	449,0
Uitgaven ten laste van het Fonds			—	210,0	210,0
Saldo op 31 december			—	110,4	239,0
Programma	52.03	Bevordering van de binnenvaart	19,6	0	0
Totalen voor organisatieafdeling 52.			87,6	2.627,2	2.557,7

			1999 initiële kredieten		
			Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
				Vast- leggings- kredieten	Ordonnan- cerings- kredieten
Organisatieafdeling 53. Technische diensten					
Programma	53.01	Elektriciteit-Wegen-Aanleg	0	307,3	293,1
Programma	53.02	Elektriciteit-Wegen-Onderhoud	0	1.102,8	1.102,8
Programma	53.03	Elektriciteit-Waterwegen-Aanleg	0	295,3	251,7
Programma	53.04	Elektriciteit-Waterwegen-Onderhoud	0	270,8	256,6
Programma	53.05	Telecommunicatienet-Aanleg	95,0	868,0	1.021,1
Programma	53.06	Telecommunicatienet-Onderhoud	0	298,0	259,0
Programma	53.07	Landschapsintegratie	0	55,9	41,9
Programma	53.08	Cartografie	57,2	72,6	72,6
Programma	53.09	Uitrusting van het Waalse Ministerie van Uitrusting en Vervoer	353,6	54,7	15,0
Oprichtingsfonds : Fonds voor technische studies (decreet van 17 december 1992 tot oprichting van begrotingsfondsen inzake Openbare Werken)					
Saldo op 1 januari			—	39,7	47,0
Ontvangsten van het lopend jaar			—	15,0	15,0
Beschikbaar voor het jaar			—	54,7	62,0
Uitgaven ten laste van het Fonds			—	54,7	15,0
Saldo op 31 december			—	—	47,0
Totalen voor organisatieafdeling 53.			505,8	3.325,4	3.313,8
Organisatieafdeling 54. Vervoer.					
Programma	54.01	Stads- en interstedelijk vervoer	9.217,3	492,1	430,2
Programma	54.02	Gewestelijke luchthavens en vliegvelden	505,7	612,0	800,0
Programma	54.03	Binnenvaart	1,0	0	0
Programma	54.04	Bevordering, coördinatie van vervoer en autoverhuur	4,5	36,1	70,3
Programma	54.05	Leerlingenvervoer	902,0	0	0
Programma	54.06	Intermodaliteit en beheer van de mobiliteit	0	410,0	424,0
Totalen voor organisatieafdeling 54.			10.630,5	1.550,2	1.724,5
Subtotalen Hoofdstuk 3. Ministerie van Uitrusting en Vervoer			21.167,3	14.051,2	13.979,5
Waaronder oprichtingsfondsen			—	461,7	395,0
Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december			—	110,4	362,4
ALGEMENE TOTALEN			138.064,3	55.841,3	52.231,9
Waaronder oprichtingsfondsen					
Saldo op 1 januari			—	– 5.878,7	6.380,5
Ontvangsten van het lopend jaar			—	6.498,7	6.498,7
Beschikbaar voor het jaar			—	620,0	12.879,2
Uitgaven ten laste van het Fonds			—	8.527,8	6.498,7
Saldo op 31 december			—	– 7.907,8	6.380,5

## Titel IV. — Afzonderlijke afdeling

(miljoen frank)

Ordonan- cerende Minister	Adm.	Artikel	TEKSTEN	Saldo op 1 Januari 1998	Ontvangsten van het jaar	Uitgaven van het jaar	Saldo am 31 december 1998
(1)	(2)	(3)	(4) (5)	(10)	(11)	(12)	(13)
			DEEL I.				
			Verrichtingen gestijfd door lopende ontvangsten				
			Afdeling 10.				
VA	DGEE	60 02 A	01. Fonds bestemd voor de verwezenlijking van door het E.F.R.O. gefinancierde bijzondere programma's	0	6.179,1	6.179,1	0
VA	DGA	60 02 A	02. Fonds bestemd voor de verwezenlijking van door het E.O.G.F.L. gefinancierde bijzondere programma's	24,2	306,6	295,5	35,3
VA	DGEE	60 02 A	03. Fonds bestemd voor de verwezenlijking van door het E.S.F. gefinancierde bijzondere programma's	47,6	0	0	47,6
VA	DGRNE	60 02 A	05. Fonds bestemd voor de verwezenlijking van door het FIOV gefinancierde bijzondere programma's	6,0	0	0	6,0
VA	DGRNE	60 02 A	06. Fonds bestemd voor de verwezenlijking van door LIFE gefinancierde bijzondere programma's	6,3	0	6,3	0
TA	DGATL	60 03 C	Beheersfonds van het niet voor de administratie bestemde gewestelijke onroerend patrimonium	1,0	10,0	10,0	1,0
LU	DGRNE	60 04 C	Visserijfonds (wet van 1 juli 1954)	0	62,0	62,0	0
			Totalen voor afdeling 10.	85,1	6.557,7	6.552,9	89,9
			Totalen voor Titel IV, deel I.	85,1	6.557,7	6.552,9	89,9
			DEEL II.				
			Verrichtingen gestijfd door kapitaalontvangsten				
			Afdeling 10.				
LU	DGRNE	60 03 A	Tegemoetkoming voor de aanleg van grondreserves, hetzij door aankoop, hetzij door toelagen aan openbare instellingen en ondergeschikte besturen, hetzij door terugvorderbare voorschotten aan dezelfde instellingen en besturen	3,5	0	3,5	0
			Totalen voor afdeling 10.	3,5	0	3,5	0
			Totalen voor Titel IV, deel II.	3,5	0	3,5	0
			TOTALEN VOOR TITEL IV.	88,6	6.557,7	6.556,4	89,9

## Titel V. — Gewestelijk bedrijf

(Miljoen frank)

Ordonnan- cerende Minister	Artikel	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
				Vastleggings- kredieten	Ordonnance- ringskredieten
		GEWESTELIJK BEDRIJF VOOR WATERPRODUCTIE EN -TOEVOER  UITGAVEN  Afdeling I.- Lopende verrichtingen.			
LU	11.03	Bezoldigingen en toelagen van het actief en in disponibiteit gesteld personeel van het gewestelijk bedrijf	133,00		
LU	11.04	Allerhande toelagen aan het actief en in disponibiteit gesteld personeel van het gewestelijk bedrijf	4,00		
LU	12.01	Levering van goederen en diensten en intellectuele prestaties aan het gewestelijk bedrijf voor de uitvoering van de opdrachten	162,50		
LU	12.02	Allerhande vergoedingen aan het personeel voor werkelijke lasten en materiële schade, evenals de vervoerkosten m.b.t. dienstreizen (bijdrage van de werkgever in de prijs van de sociale abonnementen inbegrepen)	1,70		
LU	12.05	Belasting en retributies overeenkomstig de decreten van 30 april 1990	103,00		
LU	21.01	Te betalen interesten	0,00		
LU	33.01	Allerhande vergoedingen aan derden voortvloeiend uit de aansprakelijkheid van het bedrijf	1,00		
LU	41.01	Overdracht naar de gewestelijke thesaurie	0,00		
LU	03.01	Stijving van het fonds voor risico's en lasten t.o.v. derden	0,00		
LU	03.02	Stijving van het reservefonds	198,50		
LU	03.03	Stijving van het vernieuwingsfonds	0,00		
LU	03.04	Stijving van het amortisatiefonds	154,00		
		Totalen voor afdeling I.	757,70	—	—
		Afdeling II.- Kapitaalverrichtingen.			
LU	71.01	Aankoop van terreinen en gebouwen in verband met de activiteit van het bedrijf		0	0
LU	73.01	Uitgaven m.b.t. de door het bedrijf uitgevoerde werken en aankopen, studies en kosten inbegrepen		64,0	101,6
LU	73.02	01. Werken en studies inzake waterproductie en -toevoer, grote waterwerken inbegrepen		5,0	40,0
LU		02. A) Werken en studies inzake waterproductie en -toevoer. - Toepassing van het decreet van 30 april 1993 betreffende onder meer steenkoolhoudend kalk, EEG-deelneming (Doelstelling 1) inbegrepen		291,5	694,7
LU		02. B) Verbinding Cerfontaine - Eau d'Heure			
LU	73.20	Buitengewone verbeterings- en onderhoudswerken, toepassing van de decreten van 30 april 1990 inbegrepen		207,0	183,5
LU	74.01	Aankoop van machines, meubilair, materieel, vervoermiddelen inbegrepen		15,0	15,0
		Totalen voor afdeling II.	0,00	582,5	1.034,8
		Totalen voor de uitgaven.	757,70	582,5	1.034,8

Ordonnan- cerende Minister	Artikel	TEKSTEN	Vastgestelde rechten	
		<b>ONTVANGSTEN</b>		
		Afdeling I.- Lopende verrichtingen.		
LU	16.01	Verkoop van water	534,00	
LU	16.02	Opbrengsten verbonden aan de specifieke opdrachten van het bedrijf	7,40	
LU	16.04	Diverse opbrengsten (elektriciteit,...)	4,80	
LU	08.01	01. Tegemoetkoming van het Waalse Gewest : werking		
		02. Tegemoetkoming van het Waalse Gewest overeenkomstig de decreten van 30 april 1990		
LU	08.02	Toelage van het Waalse Gewest voor risico's en lasten t.o.v. derden		
LU	08.03	01. Interesten van belegde fondsen	12,00	
LU		02. Voorheffing op het amortisatiefonds	198,50	
LU		03. Voorheffing op het fonds voor risico's en lasten t.o.v. derden	1,00	
		Totaal voor afdeling I.	757,70	— —
		Afdeling II.- Kapitaalverrichtingen.		
LU	08.04	01. Tegemoetkoming van het Waalse Gewest	0,00	
		02. Tegemoetkoming van het Waalse Gewest overeenkomstig de decreten van 30 april 1990	347,35	
		03. Tegemoetkoming van de Europese Gemeenschap (Doelstelling 1)	347,35	
LU	08.05	Allerhande vermogensopbrengsten		
LU	08.06	Voorheffing op het vernieuwingsfonds		
LU	08.07	Voorheffing op het reservefonds	340,10	
		Totaal voor afdeling II.	1.034,80	— —
		Totalen voor de ontvangsten.	1.792,50	— —

## TitelIV. — Gewestelijke bedrijven

(Miljoen frank)

Ordonnan- cerende Minister	Artikel	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
				Vastleggings- kredieten	Ordonnan- cerings- kredieten
		WAALSE DIENST VOOR AFVALSTOFFEN UITGAVEN. Afdeling I. - Lopende verrichtingen.			
LU	11.03	Bezoldigingen en toelagen van het actief en in disponibiteit gestelde personeel van het gewestelijk bedrijf en van de cellen « milieuvriendelijke technologie » en « milieuvriendelijke produkten »	p.m.	—	—
LU	11.04	Allerhande toelagen aan het actief en in disponibiteit gestelde personeel van het gewestelijk bedrijf	p.m.	—	—
LU	12.01	Studies, leveringen enz..., met inbegrip van de bewustmaking voor gepland afvalbeheer	—	33,5	44,4
LU	12.02	Allerhande vergoedingen aan het personeel voor werkelijke lasten en materiële schade, alsook vervoerkosten m.b.t. dienst-reizen	p.m.	—	—
LU	12.03	Studies, leveringen enz..., met inbegrip van de bewustmaking voor gepland afvalbeheer	28,5	—	—
LU	12.04	Nuttige toepassing van huishoudelijk en niet-huishoudelijk afval	—	171,0	217,4
LU	12.05	Studies, leveringen enz..., met inbegrip van de bewustmaking voor gepland afvalbeheer	—	0	5,5
LU	12.07	Levering van goederen, diensten verbonden aan de computer-verwerking van gegevens betreffende de overbrenging en vernietiging van afvalstoffen (niet-beperkende kredieten)	—	63,5	24,0
LU	12.08	Inningskosten van de belasting op het huishoudelijk afval (niet-beperkende kredieten)	78,2	—	—
LU	14.01	Door het Gewest voorgeschoten buitengewone kosten voor verwerking, overbrenging of vernietiging van afval overeenkomstig de artikelen 16, 21 of 28 van het decreet van 5 juli 1985 betreffende de afvalstoffen	—	0	0
LU	30.01	Maatregelen met het oog op de ondersteuning van de niet-openbare sector voor de nuttige toepassing van huishoudelijk afval	—	19,0	16,0
LU	32.01	Werkingskosten van SPAQUE (niet-beperkende kredieten)	81,1	—	—
LU	32.02	Werkingskosten van het vast secretariaat van de interregionale commissie voor Verpakking	20,0	—	—
LU	32.03	Werkingskosten van het Opvolgingscomité voor het Waalse Afvalplan	—	15,0	20,0
LU	33.01	Allerhande vergoedingen aan derden voortvloeiend uit de aansprakelijkheid van het bedrijf	0	—	—
LU	43.01	Maatregelen met het oog op de ondersteuning van de plaatselijke besturen voor de nuttige toepassing van huishoudelijk afval	225,0	—	—
LU	43.03	Restitutie van de belasting op afvalstoffen aan gemeenten en intercommunales die een afvalverwerkingsbeleid voeren (niet-beperkende kredieten)	—	40,0	40,0
LU	43.04	Toelagen aan de gemeenten voor preventie-acties, selectieve ophalingen en communicatie	210,0	—	—
LU	43.05	Vergoedingen aan gemeenten waar een centrum voor technische ingraving gevestigd is voor niet-gevaarlijke huishoudelijke en industriële afvalstoffen	—	200,0	100,0
LU	03.01	Stijving van het fonds voor risico's en lasten t.o.v. derden	20,0	—	—
LU	03.02	Stijving van het vernieuwingsfonds	0	—	—
LU	03.03	Stijving van het amortisatiefonds	0	—	—
LU	03.04	Stijving van het reservefonds	0	—	—
		Totalen voor afdeling I.	662,8	542,0	467,3



Ordonnan- cerende Minister	Artikel	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
				Vastleggings- kredieten	Ordonnan- cerings- kredieten
		Afdeling II. - Kapitaalverrichtingen.			
LU	50.02	Toelagen voor milieubescherming aan de niet-openbare sector	—	0	0
LU	51.01	Voorschotten aan derden voor gewestelijke tussenkomst betreffende herstelmaatregelen	—	200,0	200,0
LU	51.02	Opdrachten van de « SPAQUE » voor de ontwikkeling van infrastructuur met het oog op de selectieve ophaling van gewone industriële afvalstoffen	50,0	—	—
LU	60.01	Opstelling en conformiteit van de installaties voor het afvalbeheer	—	2.822,0	1.572,0
LU	74.06	Aankoop van machines, meubilair, materieel, vervoermiddelen inbegrepen voor computerverwerking van gegevens over afvalstoffen	—	14,9	13,7
LU	81.01	Kapitaalinbreng en terugvorderbare voorschotten voor de nuttige toepassing van huishoudelijk en niet-huishoudelijk afval	—	50,0	200,0
LU	91.01	Delging van de schuld	0	—	—
		Totalen voor afdeling II.	50,0	3.086,9	1.985,7
		Totalen voor de uitgaven.	712,8	3.628,9	2.453,0
Ordonnan- cerende Minister	Artikel	TEKSTEN	Vastgestelde rechten		
		ONTVANGSTEN.			
		Afdeling I. - Lopende verrichtingen.			
LU	16.01	Verkoop van diensten	0,2		
LU	16.02	Allerhande opbrengsten	100,0		
LU	16.03	Retributies voor documenten in verband met de overdrachten	4,0		
LU	06.01	Voorheffing op het Fonds voor afvalbeheer	1.463,5		
LU	06.02	Dotatie van het Waalse Gewest voor risico's en lasten t.o.v. derden	0		
LU	06.03	01. Rente op belegde fondsen	0		
LU		02. Voorheffing op het amortisatiefonds	0		
LU		03. Voorheffing op het fonds voor risico's en lasten t.o.v. derden	0		
		Totalen voor afdeling II.	1.567,7		
		Afdeling II. - Kapitaalverrichtingen.			
LU	96.01	Opbrengst van leningen	0		
LU	08.04	Dotatie van het Waalse Gewest	325,0		
LU	08.05	Allerhande vermogensontvangsten	0		
LU	08.06	Voorheffing op het vernieuwingsfonds	0		
LU	08.07	Voorheffing op het reservefonds	1.273,1		
		Totalen voor afdeling II.	1.598,1		
		Totalen voor de ontvangsten	3.165,8		

## Titel VI. — Afzonderlijk beheerde gewestelijke dienst

Ordonnan- cerende Minister	Artikel	TEKSTEN	Begroting 1999 in frank
		DIENST VOOR DE BEVORDERING VAN DE WATERWEGEN	
		AFDELING I. - LOPENDE VERRICHTINGEN.	
		A. Ontvangsten.	
LE	16.01	Terugbetaling van dienstverleningen	0
LE	16.02	Allerhande opbrengsten	200.000
LE	01.01	Scheepvaartrechten	0
LE	06.01	Tegemoetkomingen van het Waalse Gewest	16.400.000
LE	08.01	Beschikbaar saldo op 31 december 1998	0
		Totaal voor de ontvangsten.	16.600.000
		B. Uitgaven.	
LE	11.03	Bezoldigingen en toelagen van het personeel van de Dienst voor de bevordering van de Waterwegen	0
LE	11.04	Allerhande toelagen aan het personeel van de Dienst voor de bevordering van de Waterwegen	1.010.000
LE	12.02	Levering van goederen en diensten voor de verwezenlijking van de opdrachten van de Dienst, inzonderheid kosten van zendingen, deelneming aan jaarbeurzen, seminaries, vergaderingen, public relations, documentatie, expertises, studies, enz.	14.300.000
LE	12.03	Werkingskosten	990.000
LE	30.01	Toelage om de bevordering van de binnenvaart aan te moedigen	0
LE	34.01	Sociaal fonds voor de binnenvaart	300.000
		Totaal voor de uitgaven.	16.600.000
		C. Overdrachten.	
		D. Provisioneel krediet.	
LE	11.05	Provisie voor de indexering van bezoldigingen, kosten van de sociale programmatie	0
		Totaal voor het provisioneel krediet.	0
		E. Saldo.	
		Ontvangsten	16.600.000
		Uitgaven	16.600.000
		Provisioneel krediet	0
		Saldo	0

Ordonnan- cerende Minister	Artikel	TEKSTEN	Begroting 1999 in frank
		<b>AFDELING II. - KAPITAALVERRICHTINGEN.</b>	
		A. Ontvangsten.	
LE	06.01	Tegemoetkomingen van het Waalse Gewest	1.500.000
LE	08.01	Beschikbaar saldo op 31 december 1998	0
LE	08.05	Allerhande vermogensontvangsten	0
		Totaal voor de ontvangsten.	1.500.000
		B. Uitgaven.	
LE	74.06	Aankoop van machines, meubilair, materieel, vervoermiddelen inbegrepen	1.500.000
		Totaal voor de uitgaven.	1.500.000
		C. Overdrachten.	
		D. Saldo.	
		Ontvangsten	1.500.000
		Uitgaven	1.500.000
		Saldo	0
		<b>AFDELING III.- VERRICHTINGEN VOOR ORDE.</b>	
		A. Ontvangsten.	
		1. Fonds voor derden	0
		2. Thesauriefonds	0
		Totaal voor de ontvangsten.	0
		B. Uitgaven.	
		1. Fonds voor derden	0
		2. Thesauriefonds	0
		Totaal voor de uitgaven.	0
		C. Saldo.	

## Titel V. — Afzonderlijk beheerde dienst

(Miljoen frank)

Ordonnan- cerende Minister	Artikel	TEKSTEN	1999		
			artikelsgewijs		
		WAALSE DIENST VOOR PLATTELANDSONTWIKKELING.			
		AFDELING I. LOPENDE VERRICHTINGEN			
		A. ONTVANGSTEN.			
LU	16.01	Opbrengsten voortkomend uit overeenkomsten en verkoop van documenten	0,1	—	—
LU	19.01	Invordering van kosten voor bewaking, controle en studies	0	—	—
LU	26.01	Rente op zichtrekeningen	0	—	—
LU	28.01	Opbrengsten voortkomend uit de eigendom van onroerende goederen verworven in het kader van de opdrachten van de Dienst	3,6	—	—
LU	46.01	Werkingsdotatie	19,9	—	—
LU	06.02	Diverse opbrengsten	0	—	—
LU	08.01	Beschikbaar saldo op 31 december 1998	18,0	—	—
		Totaal voor de ontvangsten	41,6	—	—
		B. UITGAVEN			
LU	12.01	Levering van goederen en diverse diensten, reiskosten, deelneming aan jaarbeurzen, seminaries, colloquia, vergaderingen, public relations, documentatie, expertises, studies, onderaanbesteding, verzekeringen, belastingen, erelonen van advocaten...	32,1	—	—
LU	12.02	(Nieuw) Studies, onderaanbesteding...	—	14,5	9,5
		Totaal voor de uitgaven	32,1	14,5	9,5
		AFDELING II. KAPITAALVERRICHTINGEN			
		A. ONTVANGSTEN.			
LU	66.01	Tegemoetkomingen van het Waalse Gewest	25,0	—	—
LU	76.01	Opbrengst van de verkoop van onroerende vermogensgoederen	0	—	—
LU	76.02	Opbrengsten voortkomend uit de verkoop en de hertoewijzing van onroerende goederen verworven in het kader van de uitoefening van het voor ruilverkaveling bepaalde recht van voorkoop	0,6	—	—
LU	77.01	Verkoop van vermogensgoederen	0	—	—
LU	89.01	Terugbetaling van de aan de comités voor ruilverkaveling toegekende leningen voor de aanzuivering van de crediteurenrekeningen	17,2	—	—
LU	89.03	Opbrengsten voortkomend uit de terugvordering van de voorschotten toegekend voor technische uitgaven betreffende de toepassing van de wetgeving inzake ruilverkaveling	69,4	—	—
LU	08.02	Beschikbaar saldo op 31 december 1998	136,0	—	—
		Totaal voor de ontvangsten	248,2	—	—

			Niet gesplitste kredieten	Vastleggings- kredieten	Ordonnance- ringskredieten
		B. UITGAVEN.			
LU	71.01	Uitgaven ten gevolge van de uitoefening van het voor ruilverkaveling bepaalde recht van voorkoop	15,0	—	—
LU	71.02	Aankoop van onroerende goederen eigen aan de opdrachten van de Dienst	0	—	—
LU	73.01	Bijdragen in de technische uitgaven betreffende de toepassing van de wetgeving inzake ruilverkaveling - Subsidiabel deel	—	205,4	136,0
LU	74.01	Registratiekosten bij aankoop van terreinen en gebouwen	1,5	—	—
LU	74.02	Aankoop van duurzame roerende goederen eigen aan de opdrachten van de Dienst	9,0	—	—
LU	85.01	Leningen toegekend aan de comités voor ruilverkaveling voor de aanzuivering van hun crediteurenrekeningen	20,2	—	—
LU	85.02	Bijdragen in de technische uitgaven betreffende de toepassing van de wetgeving inzake ruilverkaveling - Niet-subsidiabel deel - Terugbetaalbare voorschotten		105,6	66,5
		Totaal voor de uitgaven	45,7	311,0	202,5
		AFDELING III. - VERRICHTINGEN VOOR ORDE.			
		A. Ontvangsten.			
LU	08.03	Fonds voor derden	0	—	—
LU	06.01	Europese Fondsen	2,0	—	—
		Totaal voor de ontvangsten.	2,0	—	—
		B. Uitgaven.			
LU	01.01	Storting voor rekening van derden	2,0	—	—
		Totaal voor de uitgaven.	2,0	—	—
		SALDI			
		TOTALEN VOOR DE ONTVANGSTEN.	291,8		
		TOTALEN VOOR DE UITGAVEN	79,8	325,5	212,0
		Saldo van werkingsmiddelen			
		Saldo van betalingsmiddelen			

## Titel VII. — Instellingen van openbaar nut

(Miljoen frank)

Ordonnan- cerende Minister	Artikel	TEKSTEN	1999	1998	1997
		WAALS FONDS VAN VOORSCHOTTEN VOOR HET HERSTEL VAN SCHADE VEROORZAAKT DOOR GRONDWATERWINNING EN OPPOMPING			
		4. ONTVANGSTEN.			
LU	411.05	Terugbetaling van voorschotten	10,0	10,0	19,5
LU	411.07	Opbrengsten van belastingen (en verkoop van documenten)	—	—	—
LU	413.01	Beleggingsrente	7,0	7,0	7,0
LU	442.01	Leningen	—	—	—
LU	460.05	Voorheffing op het reservefonds	—	—	—
		TOTALEN VOOR DE ONTVANGSTEN.	17,0	17,0	26,5
		5. UITGAVEN.			
LU	511.08	Beheersvergoedingen	0,4	0,5	—
LU	513.02	Reiskosten	0,1	0,1	0,1
LU	522.01	Bureaunkosten (en drukken van documenten)	0,2	0,1	0,1
LU	524.01	Expertisekosten	0	0,5	0,5
LU	524.02	Hypotheekkosten	0,5	0,5	0,5
LU	524.03	Gerechtskosten	2,0	2,0	2,0
LU	525.01	Interesten van leningen	—	—	—
LU	540.01	Kosten van geotechnische studies en proefnemingen	10,0	15,0	3,0
LU	540.02	Storting van voorschotten	25,0	10,0	3,0
LU	560.01	Terugbetaling van leningen	—	—	—
LU	560.02	Terugbetaling van belastingen	—	—	—
LU	560.05	Consolidatie van de reservefondsen	—	—	17,3
		TOTALEN VOOR DE UITGAVEN.	38,2	28,7	26,5

## Titel VII. — Instellingen van openbaar nut

(In BEF)

Ordonnan- cerende Minister	AFD Code	TEKSTEN	1999
			artikelsgewijs
		<b>GEWESTELIJK HULPCENTRUM VOOR GEMEENTEN</b>	
		ONTVANGSTEN.	
		Hoofdstuk 41	
		Opbrengsten ten gevolge van de uitoefening van de statutaire opdracht	
AN		Functionele ontvangsten	
AN	06.00.00	Resultaat van het vorige boekjaar	0
		a) Overschot toelage werkingskosten	
		b) Overschot toelage oprichtingskosten	
AN		Opbrengsten van rechten, retributies, diverse opbrengsten en voordelen	
AN		Terugvordering van administratiekosten voor rekening van derden	
AN		a) Algemene administratiekosten	1.950.000
AN	11.00.40	b) Bijdrage van het personeel in de kosten van maaltijdcheques	367.500
		Rente op (krediet)beleggingen	
		Buitengewone ontvangsten	
		Totaal hoofdstuk 41	2.317.500
		Hoofdstuk 42	
		Ontvangsten met bijzondere toewijzingen	
		Totaal hoofdstuk 42	0
		Hoofdstuk 43	
		Opbrengsten van de verkoop van vermogensgoederen	
AN		Meubilair	
AN		Materieel	
AN		Motorvoertuigen	
AN		Terugvordering van borgstellingen	
		Totaal hoofdstuk 43	0
		Hoofdstuk 44	
		Financiële vermogensontvangsten	
AN		Schenken en legaten	
AN		Opbrengsten van leningen	
AN		Terugbetaalbare voorschotten	
AN		Beleggingen	
AN		Diverse opbrengsten van het onroerende patrimonium	
AN		Terugbetalingen van de aan het personeel toegekende terugvorderbare voorschotten	
AN		Terugbetalingen van de aan of voor rekening van derden toegekende terugvorderbare voorschotten	
		Totaal hoofdstuk 44	0
		Hoofdstuk 45	
		Tegemoetkomingen van het Gewest	
		Nodige bedragen om de begroting sluitend te maken	
AN	46.01.12	a) toelagen aan het Centrum voor diens werkingskosten	53.318.610
AN	46.02.12	b) toelagen aan het Centrum voor werkingskosten van de Hoge Raad	16.181.948

Ordonnan- cerende Minister	AFD Code	TEKSTEN	1999
			artikelsgewijs
AN	46.03.12	c) toelagen aan het Centrum voor werkingskosten van het C.R.F.	8.390.608
AN	66.01.12	d) toelagen aan het Centrum voor diens oprichtingskosten	535.714
AN	66.02.12	e) toelagen aan het Centrum voor oprichtingskosten van de Hoge Raad	500.000
AN	66.03.12	f) toelagen aan het Centrum voor oprichtingskosten van het C.R.F.	64.286
		Totaal hoofdstuk 45	78.991.166
		Hoofdstuk 49 Ontvangsten voor orde	
		Storting van borgstellingen	
		Noodlijdende fondsen	
		Totaal hoofdstuk 49	0
		TOTALEN VOOR DE ONTVANGSTEN	81.308.666
		UITGAVEN. Hoofdstuk 51 Betalingen aan personen die aan de instelling verbonden zijn Personeel	
	11.00.11	Bezoldiging van het personeel	50.046.540
	11.01.11	a) Statutair personeel	8.628.161
		b) Contractueel personeel van het Centrum	27.710.112
	11.02.11	c) Contractueel personeel van de Hoge Raad	8.909.921
	11.03.11	d) Contractueel personeel van het C.R.F.	4.798.346
	11.00.12	Andere bestanddelen van de bezoldiging	3.740.896
	11.01.12	a) Statutair personeel	436.066
	11.01.12	b) Contractueel personeel van het Centrum	2.303.107
	11.02.12	c) Contractueel personeel van de Hoge Raad	674.701
	11.03.12	d) Contractueel personeel van het C.R.F.	327.022
		Pensioenlasten van het statutair personeel	
	11.00.20	Sociale lasten werkgeversbijdrage	12.872.258
	11.01.20	a) Centrum statutair personeel	2.952.556
	11.01.20	b) Centrum contractueel personeel	6.636.572
	11.02.20	c) Hoge Raad	2.133.926
	11.03.20	d) C.R.F.	1.149.204
	11.00.31	Niet-verplichte sociale lasten - werkgeversbijdrage	317.672
	11.01.31	a) Centrum	317.672
	11.02.31	b) Hoge Raad	
	11.03.31	c) C.R.F.	
	11.00.40	Sociale dienst + « T.R. »	573.300
	11.01.40	a) Centrum	347.400
	11.02.40	b) Hoge Raad	56.700
	11.03.40	c) C.R.F.	169.200
	12.00.21	Beroepsopleiding	100.000
		Vergoedingen en toelagen ter dekking van zakelijke lasten	
		Vergoedingen die de zakelijke lasten niet dekken	
	12.00.21	Forfait. Erelonen - Arbeidsgeneeskunde	65.000
	12.01.21	a) Centrum	45.000
	12.02.21	b) Hoge Raad	15.000
	12.03.21	c) C.R.F.	5.000



Ordonnan- cerende Minister	AFD Code	TEKSTEN	1999
			artikelsgewijs
	12.00.11	Allerhande bijdragen	90.000
	12.01.11	a) Centrum	60.000
	12.02.11	b) Hoge Raad	20.000
	12.03.11	c) C.R.F.	10.000
	12.00.21	Andere vergoedingen dan personeelsvergoedingen	800.000
	12.01.21	a) Oriëntatiecomité van het Centrum	0
	12.02.21	b) Comité van de Hoge Raad	0
	12.03.21	c) Comité van het C.R.F.	800.000
		Representatie- en verplaatsingskosten	
	12.00.11	Representatie	900.000
	12.01.11	a) Centrum	350.000
	12.02.11	b) Hoge Raad	450.000
	12.03.11	c) C.R.F.	100.000
	11.00.12	Verplaatsingen	1.300.000
	11.01.12	a) Centrum	200.000
	11.02.12	b) Hoge Raad	600.000
	11.03.12	c) C.R.F.	500.000
		Totaal hoofdstuk 51	70.805.666
		Hoofdstuk 52	
		Betalingen aan derden voor dienstverleningen, leveringen, werken, enz. betreffende diensten of goederen die niet voor inventarisatie vatbaar zijn	
		Lokalen en materieel	
	12.00.11	Onderhoud en servicekosten ten laste van de huurder	1.200.000
	12.00.11	Huur van materieel en meubilair	400.000
	12.00.11	Onderhoud en herstelling van materieel, meubilair en motorvoertuigen	500.000
	12.00.11	Verzekeringen	450.000
	12.00.50	Belastingen, gemeente- en provinciebelastingen, verkeersbelasting	100.000
	12.00.11	Brandstoffen voor motorvoertuigen	450.000
	12.00.11	Diversen ( « T.R. » kosten)	26.000
		Bureau	
		Allerhande bureaunkosten Centrum en C.R.F.	2.677.000
	12.00.11	a) Bureaubenodigdheden	625.000
	12.00.11	b) Frankering van de briefwisseling	150.000
	12.00.11	c) Telefoon en telegrafie	1.500.000
	12.00.11	d) Documentatie (kranten en tijdschriften)	250.000
		e) Diverse bijdragen	
	12.00.11	f) Fooien en nieuwjaarsgratificaties	2.000
	12.00.11	g) Klein bureaumaterieel	50.000
		h) Bank- en Postrekeningskosten	
		i) Belastingzegels	
		j) Inningskosten	
	12.00.11	k) Diversen	100.000
		Allerhande bureaunkosten Hoge Raad	1.150.000
	12.02.11	a) Bureaubenodigdheden	400.000
	12.02.11	b) Frankering van de briefwisseling	250.000
		c) Telefoon en telegrafie	

Ordonnan- cerende Minister	AFD Code	TEKSTEN	1999
			artikelsgewijs
	12.02.11	d) Documentatie (kranten en tijdschriften)	300.000
		e) Diverse bijdragen	
		f) Fooien en nieuwjaarsgratificaties	
	12.02.11	g) Klein bureaumaterieel	200.000
		h) Bank- en Postrekeningskosten	
		i) Belastingzegels	
		j) Inningskosten	
		k) Diversen	
		Publicaties, propaganda, publiciteit	
		Allerhande publicatie-, propaganda- en publiciteitskosten	1.000.000
	12.01.30	a) Centrum	400.000
	12.02.30	b) Hoge Raad	600.000
		Geschillen	
		Financiële lasten	
		Interesten op leningen	
		Makelarij en kosten	
		Andere dienstverleningen en werken door derden	
	12.01.30	Consulting-opdracht	1.450.000
		a) Centrum	450.000
		b) Hoge Raad	1.000.000
		Telefoonaansluitingskosten	
		Totaal hoofdstuk 52	9.403.000
		Hoofdstuk 55	
		Betalingen aan derden voor de aankoop van vermogensgoederen	
		Meubilair	400.000
	74.01.22	a) Centrum	150.000
	74.02.22	b) Hoge Raad	250.000
		Materieel	450.000
	74.01.22	a) Centrum	200.000
	74.02.22	b) Hoge Raad	250.000
	74.01.10	Motorvoertuigen	200.000
	74.01.22	Telefooninstallatie	50.000
		Totaal hoofdstuk 55	1.100.000
		Hoofdstuk 57	
		Toewijzing van de batige saldi	
		Storting aan het Gewest	
		Totaal hoofdstuk 57	0
		Hoofdstuk 59	
		Uitgaven voor orde	
		Terugbetaling van borgstellingen	
		Toewijzing van noodlijdende fondsen	
		Totaal hoofdstuk 59	0
		TOTALEN VOOR DE UITGAVEN	81.308.666

## Titel VII. — Instellingen van openbaar nut

(Frank)

Ordonnan- cerende Minister	Artikel	TEKSTEN	Begroting 1999
			artikelsgewijs
		OPENBAAR WETENSCHAPPELIJK INSTITUUT ONTVANGSTEN.	
		HOOFDSTUK 41 : OPBRENGSTEN TEN GEVOLGE VAN DE UITOEFENING VAN DE STATUTAIRE OPDRACHT	
		411. Functionele ontvangsten	
AC	411.03	Opbrengst van dienstverleningen *	298.125.000
		a) taksen voor proefnemingen	28.000.000
		b) EGKS en EEG tegemoetkomingen	35.232.000
		c1) EFRO - Kapitaalsubsidie	9.000.000
		c2) EFRO - Andere ontvangsten	
		d) ontvangsten verbonden aan opdrachten van het Waalse Gewest	168.448.000
		e) ontvangsten voortkomend uit de Staat	2.760.000
		f) ontvangsten voor allerhande verrichtingen	54.685.000
AC	411.08	Bijdrage van FOREM in de bezoldiging van tewerkgestelde werklozen	3.160.000
AC	411.09	Terugvordering van kosten gedragen voor rekening van derden	3.750.000
AC	411.10	Bijdrage van het personeel in de kosten van de maaltijdcheques	2.920.000
		413. Financiële inkomens	
AC	413.01	Beleggingsrente	0
		414. Buitengewone ontvangsten	
AC	414.01	Buitengewone ontvangsten	0
		TOTAAL HOOFDSTUK 41	307.955.000
		HOOFDSTUK 43 : OPBRENGSTEN VAN DE VERKOOP VAN VERMOGENSGOEDEREN	
AC	430.01	Gebouwen	
AC	430.02	Meubilair	
AC	430.03	Machines	
AC	430.04	Materieel	
AC	430.05	Voertuigen	
AC	430.07	Terugvordering van waarborgsommen	
		TOTAAL HOOFDSTUK 42	0
		HOOFDSTUK 44 : FINANCIËLE VERMOGENSONTVANGSTEN	
		444. Bijzondere ontvangsten	
AC	444.03	Allerhande vermogensopbrengsten - huur	
		TOTAAL HOOFDSTUK 44	0
		HOOFDSTUK 45 : TEGEMOETKOMING VAN HET WAALSE GEWEST	
AC	450.01	Toelage	315.883.132
		TOTAAL HOOFDSTUK 45	315.883.132
		TOTALEN VOOR DE ONTVANGSTEN.	623.838.132

Ordonnan- cerende Minister	Artikel	TEKSTEN	Begroting 1999
			artikelsgewijs
		UITGAVEN.	
		HOOFDSTUK 51 : BEDRAGEN VERSCHULDIGD AAN PERSONEN VERBONDEN AAN DE INSTELLING	
		511. Personeel	
AC	511.01	Bezoldigingen	271.585.378
AC	511.04	Sociale lasten overeenkomstig de sociale wetgeving	95.563.754
		a) werkgeversbijdragen	91.863.754
		b) wettelijke verzekeringen	2.800.000
		c) medisch toezicht	900.000
AC	511.05	Niet-verplichte sociale lasten - Werkgeversbijdrage	16.000.000
AC	511.06	Sociale dienst	2.800.000
AC	511.07	Beroepsopleiding	2.889.000
AC	511.08	Vergoedingen ter dekking van zakelijke lasten, maaltijdcheques	11.500.000
AC	511.09	Beroepskleding	150.000
		512. Andere vergoedingen dan personeelsvergoedingen	
AC	512.01	Beheerders en commissarissen	0
AC	512.02	Leden van commissies	0
AC	512.03	Toezichtsorganen van de Staat	0
		513. Representatie- en verplaatsingskosten	
AC	513.01	Representatiekosten	1.200.000
AC	513.02	Verplaatsingen	3.504.000
		TOTAAL HOOFDSTUK 51	405.192.132
		HOOFDSTUK 52 : BEDRAGEN VERSCHULDIGD AAN DERDEN VOOR DIENST- VERLENINGEN, LEVERINGEN, WERKEN, ENZ. BETREFFENDE DIENSTEN OF GOEDEREN DIE NIET VOOR INVENTARISATIE VATBAAR ZIJN	
		521. Lokalen en materieel	
AC	521.01	Huur van gebouwen	
AC	521.02	Huur van materieel en meubilair	10.592.000
AC	521.03	Onderhoud, herstelling en inrichting van lokalen, materieel en voertuigen	26.373.000
AC	521.05	521.05a Verzekeringen (brand, diefstal, burg. aansprakelijkheid)	2.545.000
		521.05b Verzekeringen (rollend mat., « all-risk », vervoerde goederen)	2.695.000
AC	521.06	Belastingen, gemeente- en provinciebelastingen	275.000
AC	521.07	Verwarming, verlichting, gas, water	14.770.000
		522. Bureau	
AC	522.01	Allerhande bureaunkosten	4.325.000
		523. Publicaties, propaganda, publiciteit	
AC	523.01	Allerhande kosten voor publicaties, propaganda en publiciteit	400.000
AC		524. Geschillen	
	524.01	Kosten van geschillen	200.000
		525. Financiële lasten	
AC	525.01	Interesten op leningen	2.500.000
AC	525.02	Financiële lasten van leasingcontracten	700.000
		527. Belastingen en taksen	
AC	527.01	Niet-vrijgestelde BTW EGKS-EEG	
		TOTAAL HOOFDSTUK 52	65.375.000

Ordonnan- cerende Minister	Artikel	TEKSTEN	Begroting 1999
			artikelsgewijs
		HOOFDSTUK 53 : BEDRAGEN VERSCHULDIGD AAN DERDEN NADAT DE INSTELLING HAAR STATUTAIRE OPDRACHT HEEFT VERVULD	
AC	531.05	Olie, brandstof, enz. voor het gebruik van voertuigen	3.470.000
AC	531.06	Werkingsopbrengsten	21.445.000
AC	531.07	Werkingsmaterieel	19.920.000
		533. Bijzondere uitgaven	
AC	533.01	Medewerking van derden en onderaanbesteding	19.275.000
		TOTAAL HOOFDSTUK 53	64.110.000
AC		HOOFDSTUK 54 : UITGAVEN OP INKOMSTEN MET BIJZONDERE TOEWIJZING	
	540.01	Voorzieningen voor allerhande lasten	
		TOTAAL HOOFDSTUK 54	0
		CHAPITRE 55 : SOMMES DUES A DES TIERS POUR L'ACQUISITION DE BIENS PATRIMONIAUX	
AC	550.01	Gebouwen	1.000.000
AC	550.02	Aankoop van meubilair	950.000
AC	550.04	Aankoop van materieel	47.425.000
AC	550.05	Aankoop van motorvoertuigen	2.525.000
AC	550.07	Bibliotheek	2.125.000
	550.08	Borgstellingen	0
AC	550.09	Niet-materiële investeringen	636.000
AC	550.10	Investeringen in het kader van de EFRO-opdrachten	9.000.000
		TOTAAL HOOFDSTUK 55	63.661.000
		HOOFDSTUK 56 : BEDRAGEN VERSCHULDIGD AAN DERDEN TEN GEVOLGE VAN VERRICHTINGEN MET HOOFDSOMMEN	
AC	560.01	Amortisatie van leasingcontracten	
		TOTAAL HOOFDSTUK 56	0
		HOOFDSTUK 57 : VOORZIENING VOOR ALLERHANDE LASTEN	
AC	570.01	Voorziening voor de pensioenbijdragen verbonden aan de toepassing van de wet van 28/04/58	25.500.000
		TOTAAL HOOFDSTUK 57	25.500.000
		TOTALEN VOOR DE UITGAVEN.	623.838.132

## Titel VII. — Instellingen van openbaar nut

(Frank)

Ordonnan- cerende Minister	Artikel	TEKSTEN	1999
			artikelsgewijs
		PSYCHIATRISCH ZIEKENHUIS « LES MARRONNIERS » ONTVANGSTEN.	
TA	700	VERPLEEGDAGPRIJS	754.638.000
TA	701	GESCHATTE AANPASSINGEN LOPEND BOEKJAAR	0
TA	703-4-5	FORFAITAIR BEDRAG VOOR FARMACEUTICA, BIOLOGIE, FARMACEUTISCHE PRO- DUKTEN	32.239.000
TA	709	ERELONEN	43.400.000
TA	720	VASTE OPBRENGST	1.830.000
TA	743	TERUGVORDERING VAN KOSTEN	158.339.000
TA	744-749	DIVERSE EXPLOITATIEOPBRENGSTEN	4.800.000
TA	75	FINANCIËLE OPBRENGSTEN	4.000.000
TA	764	BUITENGEWONE OPBRENGSTEN	600.000
TA		DOOR HET CENTRUM GEFINANCIERDE INVESTERINGEN	53.380.000
TA		GESUBSIDIEERDE INVESTERINGEN	65.100.000
TA	768	TERUGBETAALBARE VOORSCHOTTEN TOEGEKEND DOOR HET WAALSE GEWEST	180.000.000
TA	794	TEGEMOETKOMINGEN WAALS GEWEST	7.500.000
		TOTALEN VOOR DE ONTVANGSTEN.	1 305 826 000
		UITGAVEN.	
TA	60	LEVERINGEN	108.767.000
TA	61	DIENSTEN & ERELONEN	75.695.000
TA	620/623	PERSONEELSKOSTEN	741.873.000
TA	640	ANDERE EXPLOITATIEKOSTEN	8.685.000
TA	65	FINANCIËLE & LENINGSLASTEN	64.626.000
TA	66	BUITENGEWONE LASTEN	7.700.000
TA		INVESTERINGEN	118.480.000
TA	668	TERUGBETALING VOORSCHOTTEN TOEGEKEND DOOR HET WAALSE GEWEST	180.000.000
		TOTALEN VOOR DE UITGAVEN.	1 305 826 000

## Titel VII. — Instellingen van openbaar nut

(Frank)

Ordonnan- cerende Minister	Artikel	TEKSTEN	1999
			artikelsgewijs
		PSYCHIATRISCH ZIEKENHUIS « LE CHENE AUX HAIES » ONTVANGSTEN.	
TA	700	VERPLEEGDAGPRIJS	639.136.000
TA	701	GESCHATTE AANPASSING LOPEND BOEKJAAR	0
TA	705	FARMACEUTISCHE PRODUCTEN	21.374.000
TA	709	ERELONEN	44.178.000
TA	720	VASTE OPBRENGST	3.000.000
TA	743	TERUGVORDERING VAN KOSTEN	25.594.000
TA	750	FINANCIËLE OPBRENGSTEN	500.000
TA	764	BUITENGEWONE OPBRENGSTEN	104.717.000
TA		GESUBSIDIEERDE INVESTERINGEN	54.900.000
TA		INVESTERINGEN - ZIEKENHUISAANDEEL	36.600.000
TA	768	TERUGBETAALBARE VOORSCHOTTEN TOEGEKEND DOOR HET WAALSE GEWEST	70.000.000
TA	799	TEGEMOETKOMINGEN WAALS GEWEST	7.500.000
		TOTALEN VOOR DE ONTVANGSTEN.	1.007.499.000
		UITGAVEN.	
TA	60	LEVERINGEN	82.810.000
TA	61	DIENSTEN & ERELONEN	82.794.000
TA	620/623	PERSONEELSKOSTEN	529.545.000
TA	63	WAARDEVERMINDERING EN VOORZIENINGEN	88.391.000
TA	640	ANDERE EXPLOITATIEKOSTEN	722.000
TA	65	FINANCIËLE & LENINGSLASTEN	34.884.000
TA	66	BUITENGEWONE LASTEN	2.353.000
TA		INVESTERINGEN	104.000.000
TA	42	TERUGBETALING SCHULDEN C.D.V.U.	12.000.000
TA	668	TERUGBETALING VOORSCHOTTEN TOEGEKEND DOOR HET WAALSE GEWEST	70.000.000
		TOTALEN VOOR DE UITGAVEN.	1.007.499.000

ALGEMENE UITGAVENBEGROTING VAN HET WAALSE GEWEST VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1999— BEGROTINGSTABEL  
(Verdeling in basisallocaties)

(Miljoen frank)

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
						Vastleggings- kredieten	Ordonnance- ringskredieten
i = investeringsprogramma							
				Hoofdstuk 1. Ministerie van het Waalse Gewest			
				Organisatieafdeling 01.			
				Waals Parlement			
				Programma 01.00.			
				Dotatie aan het Waalse Parlement.			
				Titel I. - Lopende uitgaven			
CO	01	01	00	Dotatie aan het Waalse Parlement	1.350,0	—	—
				Totalen voor Titel I.	1.350,0	0	0
				Totalen voor programma 01.00.	1.350,0	0	0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Programma 01.01.			
				Dotatie aan de ombudsdienst van het Waalse Gewest.			
				Titel I. - Lopende uitgaven			
CO	01	01	00	Dotatie aan de ombudsdienst van het Waalse Gewest	52,3	—	—
				Totalen voor Titel I.	52,3	0	0
				Totalen voor programma 01.01.	52,3	0	0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Totalen voor organisatieafdeling 01.	1.402,3	0	0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Organisatieafdeling 02.			
				Kabinetsuitgaven van de Minister-President van de Waalse Regering, belast met Economie, Buitenlandse Handel, Kmo's, Toerisme en Patrimonium.			
				Programma 02.00.			
				Bestaansmiddelen.			
				Titel I. - Lopende uitgaven			
CO	11	01	00	Bezoldiging en representatiekosten van het lid van de Waalse Regering	4,3	—	—
CO	11	02	00	Wedden en vergoedingen van het personeel van het kabinet van het lid van de Waalse Regering	172,7	—	—
CO	11	02	00	Terugbetaling van wedden	6,1	—	—
CO	11	04	40	Allerhande personeelsvergoedingen	5,6	—	—
CO	12	06	00	Huurgeld van de door het kabinet gehuurde onroerende goederen, met inbegrip van huurprijzen en servicekosten, aan de Regie der Gebouwen verschuldigde uitkeringen en vergoedingen, belastingen op gebouwen	0,9	—	—



Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
						Vastleggings- kredieten	Ordonnan- ceringskredieten
				i = investeringsprogramma			
CO	12	07	11	Kosten van eerste inrichting van het kabinet (werken en leveringen voor de inrichting van nieuwe lokalen, verhuiskosten, enz.)	0	—	—
CO	12	19	11	Werkingskosten van het kabinet	34,0	—	—
				Totalen voor Titel I.	223,6	0	0
				Titel II. - Kapitaaluitgaven			
CO	74	01	00	Vermogensrechtelijke uitgaven van het kabinet	6,0	—	—
				Totalen voor Titel II.	6,0	0	0
				Totalen voor programma 02.00.	229,6	0	0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Totalen voor organisatieafdeling 02.	229,6	0	0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Organisatieafdeling 03.			
				Kabinetsuitgaven van de Minister van Ruimtelijke Ordening, Uitrusting en Vervoer.			
				Programma 03.00.			
				Bestaansmiddelen.			
				Titel I. - Lopende uitgaven			
LE	11	01	00	Bezoldiging en representatiekosten van het lid van de Waalse Regering	4,3	—	—
LE	11	02	00	Wedden en vergoedingen van het personeel van het kabinet van het lid van de Waalse Regering	114,0	—	—
LE	11	04	40	Allerhande personeelsvergoedingen	4,5	—	—
LE	12	06	00	Huurgeld van de door het kabinet gehuurde onroerende goederen, met inbegrip van huurprijzen en servicekosten, aan de Regie der Gebouwen verschuldigde uitkeringen en vergoedingen, belastingen op gebouwen	0,5	—	—
LE	12	07	11	Kosten van eerste inrichting van het kabinet (werken en leveringen voor de inrichting van nieuwe lokalen, verhuiskosten, enz.)	2,0	—	—
LE	12	19	11	Werkingskosten van het kabinet	35,0	—	—
				Totalen voor Titel I.	160,3	0	0
				Titel II. - Kapitaaluitgaven			
LE	74	01	00	Vermogensrechtelijke uitgaven van het kabinet	4,5	—	—
				Totalen voor Titel II.	4,5	0	0
				Totalen voor programma 03.00.	164,8	0	0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Totalen voor organisatieafdeling 03.	164,8	0	0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
						Vastleggings- kredieten	Ordonnance- ringskredieten
i = investeringsprogramma							
				Organisatieafdeling 04. Kabinetsuitgaven van de Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken. Programma 04.00. Bestaansmiddelen. Titel I. - Lopende uitgaven			
AN	11	01	00	Bezoldiging en representatiekosten van het lid van de Waalse Regering	4,3	—	—
	11	02	00	Wedden en vergoedingen van het personeel van het kabinet van het lid van de Waalse Regering	127,0	—	—
AN	11	04	40	Allerhande personeelsvergoedingen	4,1	—	—
AN	12	06	00	Huurgeld van de door het kabinet gehuurde onroerende goederen, met inbegrip van huurprijzen en servicekosten, aan de Regie der Gebouwen verschuldigde uitkeringen en vergoedingen, belastingen op gebouwen	1,5	—	—
AN	12	07	11	Kosten van eerste inrichting van het kabinet (werken en leveringen voor de inrichting van nieuwe lokalen, ver- huiskosten, enz.)	2,0	—	—
AN	12	19	11	Werkingskosten van het kabinet	29,6	—	—
				Totalen voor Titel I.	168,5	0	0
				Titel II. - Kapitaaluitgaven			
AN	74	01	00	Vermogensrechtelijke uitgaven van het kabinet	4,0	—	—
				Totalen voor Titel II.	4,0	0	0
				Totalen voor programma 04.00.	172,5	0	0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Totalen voor organisatieafdeling 04.	172,5	0	0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Organisatieafdeling 05. Kabinetsuitgaven van de Minister van Begroting en Financiën, Tewerkstelling en Vorming. Programma 05.00. Bestaansmiddelen. Titel I. - Lopende uitgaven			
VA	11	01	00	Bezoldiging en representatiekosten van het lid van de Waalse Regering	4,3	—	—
VA	11	02	00	Wedden en vergoedingen van het personeel van het kabinet van het lid van de Waalse Regering	146,4	—	—
VA	11	04	40	Allerhande personeelsvergoedingen	5,9	—	—

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
						Vastleggings- kredieten	Ordonnan- cingskredieten
				i = investeringsprogramma			
VA	12	06	00	Huurgeld van de door het kabinet gehuurde onroerende goederen, met inbegrip van huurprijzen en servicekosten, aan de Regie der Gebouwen verschuldigde uitkeringen en vergoedingen, belastingen op gebouwen	0	—	—
VA	12	07	11	Kosten van eerste inrichting van het kabinet (werken en leveringen voor de inrichting van nieuwe lokalen, verhuiskosten, enz.)	3,3	—	—
VA	12	19	11	Werkingskosten van het kabinet	39,8	—	—
				Totalen voor Titel I.	199,7	0	0
				Titel II. - Kapitaaluitgaven			
VA	74	01	00	Vermogensrechtelijke uitgaven van het kabinet	8,7	—	—
				Totalen voor Titel II.	8,7	0	0
				Totalen voor programma 05.00.	208,4	0	0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Totalen voor organisatieafdeling 05.	208,4	0	0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Organisatieafdeling 06.			
				Kabinetsuitgaven van de Minister van Onderzoek, Technologische Ontwikkeling, Sport en Internationale Betrekkingen.			
				Programma 06.00.			
				Bestaansmiddelen.			
				Titel I. - Lopende uitgaven			
AC	11	01	00	Bezoldiging en representatiekosten van het lid van de Waalse Regering	4,3	—	—
AC	11	02	00	Wedden en vergoedingen van het personeel van het kabinet van het lid van de Waalse Regering	97,1	—	—
AC	11	04	40	Allerhande personeelsvergoedingen	2,5	—	—
AC	12	06	00	Huurgeld van de door het kabinet gehuurde onroerende goederen, met inbegrip van huurprijzen en servicekosten, aan de Regie der Gebouwen verschuldigde uitkeringen en vergoedingen, belastingen op gebouwen	30,0	—	—
AC	12	07	11	Kosten van eerste inrichting van het kabinet (werken en leveringen voor de inrichting van nieuwe lokalen, verhuiskosten, enz.)	0,5	—	—
AC	12	19	11	Werkingskosten van het kabinet	18,7	—	—
				Totalen voor Titel I.	153,1	0	0

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
						Vastleggings- kredieten	Ordonnance- ringskredieten
				i = investeringsprogramma			
				Titel II. - Kapitaaluitgaven			
AC	74	01	00	Vermogensrechtelijke uitgaven van het kabinet	3,0	—	—
				Totalen voor Titel II.	3,0	0	0
				Totalen voor programma 06.00.	156,1	0	0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Totalen voor organisatieafdeling 06.	156,1	0	0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Organisatieafdeling 07.			
				Kabinetsuitgaven van de Minister van Sociale Actie, Huisvesting en Gezondheid.			
				Programma 07.00.			
				Bestaansmiddelen.			
				Titel I. - Lopende uitgaven			
TA	11	01	00	Bezoldiging en representatiekosten van het lid van de Waalse Regering	4,3	—	—
TA	11	02	00	Wedden en vergoedingen van het personeel van het kabinet van het lid van de Waalse Regering	11	—	—
TA	11	04	40	Allerhande personeelsvergoedingen	3,5	—	—
TA	12	06	00	Huurgeld van de door het kabinet gehuurde onroerende goederen, met inbegrip van huurprijzen en servicekosten, aan de Regie der Gebouwen verschuldigde uitkeringen en vergoedingen, belastingen op gebouwen	0,4	—	—
TA	12	07	11	Kosten van eerste inrichting van het kabinet (werken en leveringen voor de inrichting van nieuwe lokalen, ver- huiskosten, enz.)	0	—	—
TA	12	19	11	Werkingskosten van het kabinet	23,5	—	—
				Totalen voor Titel I.	144,6	0	0
				Titel II. - Kapitaaluitgaven			
	74	01	00	Vermogensrechtelijke uitgaven van het kabinet	3,6	—	—
				Totalen voor Titel II.	3,6	0	0
				Totalen voor programma 07.00.	148,2	0	0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Totalen voor organisatieafdeling 07.	148,2	0	0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
						Vastleggings- kredieten	Ordonnance- ringskredieten
i = investeringsprogramma							
				Organisatieafdeling 08.			
				Kabinetsuitgaven van de Minister van Leefmilieu, Natuurlijke Hulpbronnen en Landbouw.			
				Programma 08.00.			
				Bestaansmiddelen.			
				Titel I - Lopende uitgaven			
LU	11	01	00	Bezoldiging en representatiekosten van het lid van de Waalse Regering	4,3	—	—
LU	11	02	00	Wedden en vergoedingen van het personeel van het kabinet van het lid van de Waalse Regering	139,9	—	—
LU	11	04	40	Allerhande personeelsvergoedingen	4,0	—	—
LU	12	06	00	Huurgeld van de door het kabinet gehuurde onroerende goederen, met inbegrip van huurprijzen en servicekosten, aan de Regie der Gebouwen verschuldigde uitkeringen en vergoedingen, belastingen op gebouwen	1,0	—	—
LU	12	07	11	Kosten van eerste inrichting van het kabinet (werken en leveringen voor de inrichting van nieuwe lokalen, ver- huiskosten, enz.)	1,0	—	—
LU	12	19	11	Werkingskosten van het kabinet	30,0	—	—
				Totalen voor Titel I.	180,2	0	0
				Titel II - Kapitaaluitgaven			
LU	74	01	00	Vermogensrechtelijke uitgaven van het kabinet	3,0	—	—
				Totalen voor Titel II.	3,0	0	0
				Totalen voor programma 08.00.	183,2	0	0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Totalen voor organisatieafdeling 08.	183,2	0	0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Organisatieafdeling 09.			
				Diensten van de Waalse Regering en niet aan de organisatieafdelingen verbonden instellingen.			
				Programma 09.01.			
				Sociaal Economische Raad van het Waalse Gewest.			
				Titel I - Lopende uitgaven			
CO	41	01	40	01. Dotatie aan de Sociaal Economische Raad van het Waalse Gewest	132,0	—	—
				Totalen voor Titel I.	132,0	0	0

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
						Vastleggings- kredieten	Ordonnance- ringskredieten
				i = investeringsprogramma			
				Titel II. - Kapitaaluitgaven			
CO	61	01	41	01. Kapitaaldotatie aan de Sociaal Economische Raad van het Waalse Gewest	0	—	—
				Totalen voor Titel II.	0	0	0
				Totalen voor programma 09.01.	132,0	0	0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Programma 09.02.			
				Sociale dienst.			
				Titel I. - Lopende uitgaven			
AN	33	01	00	02. Toelage voor sociale dienst	87,7	—	—
				Totalen voor Titel I.	87,7	0	0
				Totalen voor programma 09.02.	87,7	0	0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Programme 09.03.			
				Dienst bijstand voor bestuurszaken en geldelijke aangelegenheden van de Kabinetten			
				Titel I. - Lopende uitgaven			
AN	11	02	00	03. Wedden en vergoedingen van het personeel	13,9	—	—
AN	11	04	40	03. Allerhande personeelsvergoedingen	0,5	—	—
AN	12	04	21	03. Overeenkomst met de universiteit Ulg-SEGI voor het informatica-beheer van de lonen	3,5	—	—
AN	12	06	00	03. Huurgeld van de gehuurde onroerende goederen, met inbegrip van huurprijzen en servicekosten, uitkeringen en vergoedingen, belastingen op gebouwen	0,1	—	—
AN	12	07	00	03. Kosten van eerste inrichting (werken en leveringen voor de inrichting van nieuwe lokalen, verhuiskosten, enz.)	0,1	—	—
AN	12	19	11	03. Werkingskosten	2,0	—	—
				Totalen voor Titel I.	20,1	0	0
				Titel II. - Kapitaaluitgaven			
AN	74	01	00	03. Vermogensrechtelijke uitgaven, met inbegrip van de aankoop van informatica-materieel	0,9	—	—
				Totalen voor Titel II.	0,9	0	0
				Totalen voor programma 09.03.	21,0	0	0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Totalen voor organisatieafdeling 09.	240,7	0	0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
						Vastleggings- kredieten	Ordonnance- ringskredieten
				i = investeringsprogramma			
				Organisatieafdeling 10. Secretariaat-generaal van het Ministerie van het Waalse Gewest. Programma 10.01. Algemeen beheer van het personeel van het Ministerie. Titel I. - Lopende uitgaven			
AN	11	03	00	01. Bezoldigingen en toelagen van het personeel	5.547,0	—	—
AN	11	04	20	01. Betaling door het Waalse Gewest van de pensioenen van de personeelsleden van de afgeschafte of herstructureerde rijksinstellingen.- Bijdragen verantwoordelijkheid inzake pensioenen	490,0	—	—
AN	11	06	20	01. Krediet ter dekking van de kosten van de groepsverzekering die door de voormalige « S.D.R.W. », de B.D.B.H. en het Commissariaat-generaal voor internationale betrekkingen wordt aangegaan	0	—	—
AN	11	07	21	01. Kosten van de toegekende maaltijdcheques	219,7	—	—
AN	11	08	40	01. (Nieuw) Verplaatsingen : woonplaats - werkplaats : bijdrage van de werkgever in de reiskosten (Openbaar vervoer)	18,0	—	—
AN	11	09	12	01. (Nieuw) Postvergoeding en onderwijskosten (Economisch en handelsattachés)	0	—	—
AN	12	02	00	01. Studies, public relations, documentatie, deelneming aan seminaries en colloquia, vergaderingskosten	6,0	—	—
AN	12	03	21	01. (Nieuw) Reiskosten : zendingen	133,9	—	—
AN	12	04	11	01. (Gewijzigd) Telefoonkosten	5,5	—	—
AN	12	05	21	01. Bijdragen voor de VZW « Service public de Médecine du Travail des Communautés française et germanophone de Belgique »	8,0	—	—
AN	12	07	21	01. Bijdragen voor het « centre de santé administratif »	1,5	—	—
				Totalen voor Titel I.	6.429,6	0	0
				Titel II. - Kapitaaluitgaven			
AN	74	06	00	01. Aankoop van duurzame roerende goederen eigen aan het programma	1,0	—	—
				Totalen voor Titel II.	1,0	0	0
				Totalen voor programma 10.01.	6.430,6	0	0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Programma 10.02. Dienst Voorzitterschap, secretariaat van de Waalse Regering en Kanselarij. Titel I. - Lopende uitgaven			
CO	12	02	00	02. Studies, public relations, documentatie, deelneming aan seminaries en colloquia, vergaderingskosten	28,1	—	—
CO	12	04	30	02. Aankoop van niet duurzame roerende goederen en dienstverleningen	7,4	—	—
CO	30	01	00	02. Toelagen voor studies en acties met het oog op de voorlichting of de bewustmaking inzake gewestelijke ontwikkeling	19,2	—	—

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
						Vastleggings- kredieten	Ordonnance- ringskredieten
i = investeringsprogramma							
CO	33	03	00	02. Toelage voor de « Fondation Solvay » (Kasteel van Terhulpen)	12,0	—	—
CO	33	04	00	02. Toelage voor de « Fondation Folon »	0	—	—
CO	33	05	00	02. Toelagen voor acties ter bevordering van de Waalse identiteit	6,2	—	—
Totalen voor Titel I.					72,9	0	0
Titel II. - Kapitaaluitgaven							
CO	52	01	10	02. Toelage voor de « Fondation Solvay » (Kasteel van Terhulpen)	0	—	—
CO	74	02	22	02. Aankoop van duurzame roerende goederen die niet eigen zijn aan het programma	10,2	—	—
CO	74	06	00	02. Aankoop van duurzame roerende goederen eigen aan het programma	2,0	—	—
CO	01	01	00	02. (Gewijzigd) Renovatiewerken van de Hoeve van het Kasteel van Terhulpen	4,0	—	—
Totalen voor Titel II.					16,2	0	0
Totalen voor programma 10.02.					89,1	0	0
Waaronder investeringsprogramma					—	—	—
Waaronder oprichtingsfondsen					—	—	—
Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december					—	—	—
Programma 10.03.							
Administratieve informatica.							
Titel I. - Lopende uitgaven							
AN	12	02	00	03. Studies, public relations, documentatie, deelneming aan seminaries en colloquia, vergaderingskosten	0	—	—
AN	12	03	30	03. Overeenkomst voor informatica-bijstand ten behoeve van ministeriële kabinetten en verbinding met de informatica van het Ministerie	0,6	—	—
AN	12	04	21	03. Overeenkomst met de Universiteit Luik - SEGI voor het informatica-beheer van de lonen van de ambtenaren	7,7	—	—
AN	12	05	00	03. Opleiding van het personeel voor nieuwe telecommunicatiemiddelen. Ontwikkeling van desbetreffende voorzieningen (aanvullende « DPR ») (Gewestelijke beleidsverklaring)	0	—	—
AN	12	11	30	03. Overeenkomst voor het beheer van de informatica-infrastructuur van het Ministerie	265,0	—	—
AN	12	12	30	03. (Gewijzigd) Overeenkomst voor het informatica-beheer van de informatica-infrastructuur van het Ministerie - Financiering van nieuwe beleidsvormen	15,0	—	—
AN	12	13	30	03. (Gewijzigd) Overeenkomst voor het informatica-beheer van de informatica-infrastructuur van het Ministerie - Financiering van nieuwe beleidsvormen	—	40,0	40,0
AN	12	14	30	03. Overeenkomst voor het informatica-beheer van de informatica-infrastructuur van het Ministerie - Financiering van nieuwe beleidsvormen « DPRC »	0	—	—
AN	12	15	30	03. Overeenkomst voor het informatica-beheer van de informatica-infrastructuur van het Ministerie - Financiering van nieuwe beleidsvormen « DPRC »	—	50,0	50,0
AN	12	16	30	03. Aanpassing van de informatica-toepassingen van de Ministeries aan het jaar 2000 en de Euro	—	120,0	45,0
Totalen voor Titel I.					288,3	210,0	135,0



Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
						Vastleggings- kredieten	Ordonnan- cingskredieten
i = investeringsprogramma							
AN	74	06	00	Titel II. - Kapitaaluitgaven			
				03. Investeringsaankoop inzake informatica	0	—	—
				Totalen voor Titel II.	0	0	0
				Totalen voor programma 10.03.	288,3	210,0	135,0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
CO	12	02	00	Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Programma 10.04.			
				Gewestelijke statistieken.			
				Titel I. - Lopende uitgaven			
				04. Studies en enquêtes, documentatie, gegevens, deelne- ming aan seminaries en colloquia, publicaties	35,0	—	—
				Totalen voor Titel I.	35,0	0	0
CO	74	06	00	Titel II. - Kapitaaluitgaven			
				04. Aankoop van duurzame roerende goederen eigen aan het programma	0	—	—
				Totalen voor Titel II.	0	0	0
				Totalen voor programma 10.04.	35,0	0	0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
CO	12	02	00	Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Programma 10.05.			
				Juridische directie.			
				Titel I. - Lopende uitgaven			
				05. Studies, public relations, documentatie, deelneming aan seminaries en colloquia, vergaderingskosten, expertises, rechtsplegingkosten, erelonen van advocaten	4,5	—	—
				Totalen voor Titel I.	4,7	0	0
CO	30	01	00	05. Allerhande vergoedingen aan derden voortvloeiend uit de verantwoordelijkheid van het Gewest t.o.v. handelin- gen die door zijn organen of aangestelden worden verricht (met inbegrip van vorige jaren)	0,1	—	—
				Totalen voor Titel I.	4,7	0	0
				Totalen voor programma 10.05.	4,7	0	0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
CO	30	02	00	05. Tenuitvoerlegging van vonnissen en arresten waarbij het Gewest veroordeeld wordt tot het betalen van schadeloos- stellingen	0,1	—	—
				Totalen voor Titel I.	4,7	0	0
				Totalen voor programma 10.05.	4,7	0	0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
						Vastleggings- kredieten	Ordonnance- ringskredieten
i = investeringsprogramma							
Programma 10.06.							
Ambtenarenzaken, Vorming en Human Resources							
Titel I. - Lopende uitgaven							
AN	12	01	00	06. Studies, public relations, documentatie, deelneming aan seminaries en colloquia, vergaderingskosten - Vorming en Human Resources	—	9,0	9,0
AN	12	02	00	06. Studies, public relations, documentatie, deelneming aan seminaries en colloquia, vergaderingskosten - Ambtenarenzaken	0,1	—	—
AN	12	03	21	06. Beroepsopleiding	—	38,0	30,2
AN	12	04	00	06. Studies, public relations, documentatie, deelneming aan seminaries en colloquia, vergaderingskosten - Centrale bibliotheek	5,5	—	—
AN	12	05	00	06. Toegankelijkheid en gebruikersvriendelijkheid van de Administratie (dynamisme van de Administratie zowel op kwantitatief als op kwalitatief vlak) - met inbegrip van de doelstellingen van de aanvullende « D.P.R »	50,0	—	—
AN	12	06	00	06. (Nieuw) Opleiding van het personeel voor nieuwe telecommunicatiemiddelen	—	12,5	8,0
Totalen voor Titel I.					55,6	59,5	47,2
Titel II. - Kapitaaluitgaven							
AN	74	01	00	06. Aankoop van specifieke duurzame roerende goederen voor de Centrale bibliotheek	1,0	—	—
AN	74	06	00	06. Aankoop van duurzame roerende goederen eigen aan het programma met uitzondering van de goederen bestemd voor de Centrale bibliotheek	1,0	—	—
Totalen voor Titel II.					2,0	0	0
Totalen voor programma 10.06.					57,6	59,5	47,2
Waaronder investeringsprogramma					—	—	—
Waaronder oprichtingsfondsen					—	—	—
Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december					—	—	—
Programma 10.07.							
Begroting							
Titel I. - Lopende uitgaven							
VA	12	02	00	07. Studies, public relations, documentatie, deelneming aan seminaries en colloquia, vergaderingskosten, expertises, rechtsplegingkosten, erelonen van advocaten	6,0	—	—
	12	06	11	07. (Nieuw) Werkingskosten van de audit-cel van de Inspectie van Financiën voor de financiële controle op de verrichtingen die met de Structuurfondsen medegefinancierd worden	4,0	—	—
VA	01	05	00	07. Kosten van studies, public relations en documentatie van de centrale boekhoudingsdienst, met inbegrip van allerhande aan het personeel verschuldigde vergoedingen alsmede de uitgaven van de ontbonden ministeriële kabinetten	30,0	—	—
Totalen voor Titel I.					40,0	0	0

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
						Vastleggings- kredieten	Ordonnan- ceringskredieten
i = investeringsprogramma							
				Titel II. - Kapitaaluitgaven			
VA	74	06	00	07. Aankoop van duurzame roerende goederen eigen aan het programma, met inbegrip van de vermogensaankopen van de centrale boekhoudingsdienst	1,0	—	—
VA	74	07	22	07. (Nieuw) Uitrustingskosten van de audit-cel van de Inspectie van Financiën voor de financiële controle op de verrichtingen die met de Structuurfondsen medegefinancierd worden	1,0	—	—
VA	01	03	00	07. Investering en ontwikkeling van de multimedia en telecommunicatie-activiteiten	340,0	—	—
				Totalen voor Titel II.	342,0	0	0
				Totalen voor programma 10.07.	382,0	0	0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Programma 10.08.			
				Waarnemingscentrum inzake werkgelegenheid			
				Titel I. - Lopende uitgaven			
VA	12	02	00	08. (Nieuw) Studies, public relations, documentatie, deelneming aan seminaries en colloquia, vergaderingskosten en allerhande kosten in verband met de werking van het waarnemingscentrum inzake tewerkstelling	—	10,0	10,0
				Totalen voor Titel I.	0	10,0	10,0
				Totalen voor programma 10.08.	0	10,0	10,0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Programma 10.12.			
				Communicatie en informatie			
				Titel I. - Lopende uitgaven			
AN	12	02	00	12. Studies, public relations, documentatie, deelneming aan seminaries en colloquia, vergaderingskosten	42,6	—	—
AN	33	01	00	12. Toelagen en vergoedingen	19,0	—	—
AN	33	02	00	12. Toelage om acties te voeren met het oog op de bewustmaking inzake het burgerschap	6,0	—	—
				Totalen voor Titel I.	67,6	0	0

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
						Vastleggings- kredieten	Ordonnance- ringskredieten
i = investeringsprogramma							
Titel II. - Kapitaaluitgaven							
	74	06	00	12. Aankoop van roerende goederen eigen aan het programma	2,1	—	—
Totalen voor Titel II.					2,1	0	0
Totalen voor programma 10.12.					69,7	0	0
Waaronder investeringsprogramma					—	—	—
Waaronder oprichtingsfondsen					—	—	—
Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december					—	—	—
Totalen voor organisatieafdeling 10.					7.357,0	279,5	192,2
Waaronder investeringsprogramma					—	—	—
Waaronder oprichtingsfondsen					—	—	—
Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december					—	—	—
Organisatieafdeling 11. Economie, tewerkstelling en beroepsopleiding. Programma 11.01. Economische expansie.							
Titel I. - Lopende uitgaven							
CO	12	02	00	01. Studies, public relations, documentatie, deelneming aan seminars en colloquia, vergaderingskosten	20,0	—	—
CO	12	03	30	01. Door EFRO medegefinancierde studies om de ontwikkeling van het inwendig potentieel te bevorderen	—	7,0	20,0
CO	31	02	12	01. Rentetoelagen krachtens de wetten op de economische expansie van 17 juli 1959 en 30 december 1970	—	0	10,0
CO	31	03	32	01. Door EFRO medegefinancierde toelagen om de ontwikkeling van het inwendig potentieel te bevorderen	—	61,0	289,0
CO	31	04	32	01. Toelagen ter bevordering van de economische expansie	11,0	—	—
CO	31	05	32	01. Door EFRO medegefinancierde toelage om de ontwikkeling van de sociale economie, commerciële sector, te bevorderen	0	—	—
CO	31	06	32	01. Toelage om de ontwikkeling van de sociale economie, commerciële sector, te bevorderen	0	—	—
CO	40	01	00	01. Proeftoelagen aan de gemeenten met het oog op het uitstippelen van strategische plannen voor plaatselijke ontwikkeling	—	0	0
Totalen voor Titel I.					31,0	68,0	319,0
Titel II. - Kapitaaluitgaven							
CO	51	01	12	01. Uitvoering van waarborgen en borgsommen, vereffening van schadevergoedingen in hoofdsom, rente en bijkomstige lasten	115,0	—	—
CO	51	02	12	01. Tegemoetkoming in de financiering van de specifieke voorzieningen inzake industrie	—	0	4,0
CO	51	03	12	01. Actie-investering-ontwikkeling-tewerkstelling (AIDE) en Actie-investering-arbeidsplaatsen scheppen (AICE) medegefinancierd door het EFRO	—	1.410,0	2.104,0
CO	51	04	12	01. Kapitaalpremies met toepassing van de wetten op de economische expansie van 17 juli 1959 en 30 december 1970, met inbegrip van de tenuitvoerlegging van artikel 42	—	0	250,0
CO	51	05	12	01. Waarborg van het wisselkoersrisico van Airbus programma's	500,0	—	—

Ordonnancerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
						Vastleggingskredieten	Ordonnanceringskredieten
i = investeringsprogramma							
CO	51	06	12	01. Investeringspremies met toepassing van de wet van 30 december 1970, zoals gewijzigd bij het decreet van 25 juni 1992, met inbegrip van de tenuitvoerlegging van artikel 42	—	2.464,2	1.956,0
CO	51	07	12	01. Oprichtingsfonds : Fonds voor industriële vernieuwing (eerste, tweede en derde opdracht)			
				Saldo op 1 januari	—	4,1	4,1
				Ontvangsten van het lopend jaar	—	—	—
				Beschikbaar voor het jaar	—	4,1	4,1
				Uitgaven ten laste van het Fonds	—	—	—
				Saldo van het oprichtingsfonds op 31 december	—	4,1	4,1
CO	74	06	00	01. Aankoop van duurzame roerende goederen eigen aan het programma	1,0	—	—
CO	81	01	41	01. Deelneming in de kapitaalvorming van de « Société régionale d'Investissement pour la Wallonie »	—	0	0
				Totalen voor Titel II.	616,0	3.874,2	4.314,0
				Totalen voor programma 11.01.	647,0	3.942,2	4.633,0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	4,1	4,1
				Programma 11.02.			
				Herstructurering en ontwikkeling.			
				Titel I. - Lopende uitgaven			
CO	12	03	00	02. Vaste Commissie voor de herstructurering van bedrijven, met inbegrip van de kosten van studies, van erelonen	60,0	—	—
				Totalen voor Titel I.	60,0	0	0
				Titel II. - Kapitaaluitgaven			
CO	65	01	40	02. Toelage aan de D.R.B. voor de betaling van de slooputkeringen	60,0	—	—
CO	74	05	00	02. Aankoop van vermogensgoederen - Commissie voor de herstructurering van bedrijven	2,0	—	—
CO	81	03	00	02. Toekenning van kredieten en deelneming in bedrijven in het kader van de ontwikkeling en herstructurering ervan	—	2.250,0	2.250,0
				Totalen voor Titel II.	62,0	2.250,0	2.250,0
				Totalen voor programma 11.02.	122,0	2.250,0	2.250,0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Programma 11.03.			
				Industriële zones.			
				Titel I. - Lopende uitgaven			
CO	12	02	00	03. Studies, public relations, documentatie, deelneming aan seminaries en colloquia, vergaderingskosten	3,0	—	—
				Totalen voor Titel I.	3,0	0	0

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten		
						Vastleggings- kredieten	Ordonnan- cingskredieten	
i = investeringsprogramma								
				Titel II. - Kapitaaluitgaven				
CO	i	51	02	11	03. Industriële ontvanginfrastructuur (gewestelijke medefinanciering van de door EFRO ondersteunde acties)	—	190,0	400,0
CO	i	51	03	11	03. Tegemoetkoming voor de aankoop en de inrichting van terreinen en gebouwen bestemd voor industrie, ambachtsnijverheid en dienstverleningen alsmede hun toegangswegen	—	845,0	527,0
				Totalen voor Titel II.	0	1.035,0	927,0	
				Totalen voor programma 11.03.	3,0	1.035,0	927,0	
				Waaronder investeringsprogramma	—	1.035,0	927,0	
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—	
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—	
				Programma 11.04.				
				Economisch beleid, coördinatie, reglementering, keurmerken en informatie i.v.m. hulpverleningen				
				Titel I. - Lopende uitgaven				
CO		12	02	00	04. Studies, public relations, documentatie, deelneming aan seminaries en colloquia, vergaderingskosten	18,5	—	—
				Totalen voor Titel I.	18,5	0	0	
				Titel II. - Kapitaaluitgaven				
CO		74	06	00	04. Aankoop van duurzame roerende goederen eigen aan het programma	0,5	—	—
				Totalen voor Titel II.	0,5	0	0	
				Totalen voor programma 11.04.	19,0	0	0	
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—	
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—	
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—	
				Programma 11.05.				
				Bevordering van de buitenlandse investeringen				
				Titel I. - Lopende uitgaven				
CO		12	02	00	05. Studies, public relations, documentatie, deelneming aan seminaries en colloquia, kosten voor expertises en consulting, kosten voor zendingen, promotie en prospectie	10,0	—	—
CO		12	03	00	05. Studies, public relations en kosten voor zendingen	—	10,0	35,0
CO		12	04	00	05. Algemene kosten van « OFI » (Office for Foreign Investors)	80,0	—	—
				Totalen voor Titel I.	90,0	10,0	35,0	

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
						Vastleggings- kredieten	Ordonnan- ceringskredieten
i = investeringsprogramma							
Titel II. - Kapitaaluitgaven							
CO	74	06	00	05. Aankoop van duurzame roerende goederen eigen aan het programma	0	—	—
CO	81	01	00	05. Kapitaalinbreng	0	—	—
Totalen voor Titel II.					0	0	0
Totalen voor programma 11.05.					90,0	10,0	35,0
Waaronder investeringsprogramma					—	—	—
Waaronder oprichtingsfondsen					—	—	—
Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december					—	—	—
Programma 11.06. Kmo's en Middenstand.							
Titel I. - Lopende uitgaven							
CO	12	02	00	06. Studies, public relations, documentatie, deelneming aan seminaries en colloquia, vergaderingskosten	17,6	—	—
CO	12	03	00	06. Kosten verbonden aan het door het Waalse Gewest en het Waalse Garantiefonds gesloten beheerscontract, kosten voor de terbeschikkingstelling van een lokaal en desbetreffende kosten	35,0	—	—
CO	12	04	00	06. Meerjarenstudies en -contracten	—	0	15,0
CO	31	01	12	06. Rentetoelagen krachtens de wet tot economische heroriëntering van 4 augustus 1978.- Beslissingen na 31 december 1986	—	0	30,0
CO	31	02	00	06. Toelage voor de agro-voeding sector, medegefinancierd door het EOGFL	—	0	4,0
CO	31	03	00	06. (Nieuw) Toelage aan de « Société de garantie régionale wallonne » (Waalse Gewestelijke Waarborgmaatschappij) ter dekking van de werkingskosten	80,0	—	—
CO	31	04	32	06. Programma voor beroepsdoorstroming	0	—	—
CO	31	05	32	06. Toelagen ter bevordering van de economische expansie in de kleine en middelgrote ondernemingen	31,7	—	—
CO	31	06	32	06. Consulting-premies krachtens de wet tot economische heroriëntering van 4 augustus 1978, zoals gewijzigd bij het decreet van 25 juni 1992, die door EFRO worden medegefinancierd	—	54,0	54,0
CO	31	07	32	06. Tewerkstellingspremies krachtens de wet tot economische heroriëntering van 4 augustus 1978 met inbegrip van de sociale economie, commerciële sector	—	750,0	750,0
CO	31	08	32	06. Toelage voor beheerskosten van het Waalse Waarborgfonds	0	—	—
CO	31	09	32	06. Consulting-premies krachtens de wet tot economische heroriëntering van 4 augustus 1978, zoals gewijzigd bij het decreet van 25 juni 1992, met inbegrip van de sociale economie, commerciële sector	—	175,0	150,0
CO	31	10	32	06. Door EFRO medegefinancierde toelagen om de ontwikkeling van de sociale economie, commerciële sector, te bevorderen	—	16,0	23,0
CO	31	11	32	06. Toelagen om de ontwikkeling van de sociale economie, commerciële sector, te bevorderen	—	50,0	50,0
CO	31	12	32	06. Proefactie voor de collectieve arbeidstijdverkorting	7,5	—	—
CO	40	01	00	06. « Commission Film »	12,0	—	—
Totalen voor Titel I.					183,8	1.045,0	1.076,0

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
						Vastleggings- kredieten	Ordonnan- ceringskredieten
i = investeringsprogramma							
Titel II. - Kapitaaluitgaven							
CO	51	01	12	06. Toelagen, kapitaalpremies krachtens de wet tot economische heroriëntering van 4 augustus 1978	—	—	10,0
CO	51	02	12	06. Dekking door het Gewest van het debetsaldo van het Waalse Waarborgfonds CNCP (NKB)	0	—	—
CO	51	03	12	06. Investeringspremies krachtens de wet tot economische heroriëntering van 4 augustus 1978, zoals gewijzigd bij het decreet van 25 juni 1992, met inbegrip van de sociale economie, commerciële sector	—	2.387,7	1.837,0
CO	51	05	12	06. Verwezenlijking Multimedia-activiteiten in de Kmo's	—	0	0
CO	51	06	22	06. Dekking door het Gewest van het debetsaldo van het Waalse Waarborgfonds	80,0	—	—
CO	51	07	12	06. (Nieuw) Toelage ter dekking van geïmmobiliseerde activa van de « Société de garantie régionale »	20,0	—	—
CO	51	08	12	06. Toelagen voor acties in het kader van het Waalse steunplan voor het vervoer over de bevaarbare waterwegen 1996-1999	—	40,0	40,0
CO	51	09	12	06. Ontwikkeling van de afzet van « hout », « steen » en « agro-voeding »	—	60,0	71,0
CO	60	01	12	06. (Gewijzigd) « Commission Film »	58,0	—	—
CO	74	06	00	06. Aankoop van duurzame roerende goederen eigen aan het programma	1,0	—	—
CO	81	01	12	06. Toekenning van een lening aan de « SRIW » met het oog op het verlenen van waarborgen aan maatschappijen van sociale economie, commerciële sector	0	—	—
CO	81	02	12	06. (Gewijzigd) Kapitaalbrengen voor de « Société wallonne de garantie »	80,0	—	—
CO	81	03	00	06. (Gewijzigd) Kapitaalbrengen « SOWECOSOM »	—	65,0	65,0
CO	01	04	00	06. Agentschap voor plaatselijke ontwikkeling en management stadscentra	45,0	—	—
Totalen voor Titel II.					284,0	2.552,7	2.023,0
Totalen voor programma 11.06.					467,8	3.597,7	3.099,0
Waaronder investeringsprogramma					—	—	—
Waaronder oprichtingsfondsen					—	—	—
Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december					—	—	—
Programma 11.08.							
Bevordering van de tewerkstelling.							
Titel I. - Lopende uitgaven							
VA	12	02	00	08. Studies, public relations, documentatie, deelneming aan seminaries en colloquia, vergaderingskosten	27,0	—	—
VA	30	01	00	08. Acties in het kader van de arbeidstijdverkorting	—	200,0	200,0
VA	31	01	32	08. Toelagen voor proefacties inzake tewerkstelling	—	3,0	3,0
VA	31	02	32	08. Maatregelen in het kader van de met de Europese fondsen medegefinancierde programma's	—	15,0	15,0
VA	31	03	32	08. Toelagen aan de bedrijven voor de integratie	—	25,0	25,0
VA	33	01	00	08. Toelagen voor proefacties inzake tewerkstelling voor vzw's	—	26,0	26,0



Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
						Vastleggings- kredieten	Ordonnance- ringskredieten
				i = investeringsprogramma			
VA	33	02	00	08. Toelagen voor de gewestelijke opdrachten voor tewerkstelling	25,0	—	—
VA	33	03	00	08. Toelagen aan de bedrijven voor de integratie (vzw's)	—	25,0	25,0
VA	33	04	00	08. Maatregelen in het kader van de met de Europese fondsen medegefinancierde programma's inzake tewerkstelling voor vzw's	—	15,0	15,0
VA	33	05	00	08. Toelagen in het kader van de uitgifte van « dienstencheques »	50,0	—	—
VA	41	01	40	08. Toelagen voor acties ter bevordering van de tewerkstelling, die door de subregionale comités voor arbeidsbemiddeling en vorming worden gevoerd of ondersteund	0	—	—
VA	41	02	40	08. Toelagen aan de subregionale comités voor arbeidsbemiddeling en vorming	61,5	—	—
VA	43	02	22	08. Acties in het kader van de plaatselijke ontwikkeling (gemeenten)	—	52,0	52,0
				Totalen voor Titel I.	163,5	361,0	361,0
				Titel II. - Kapitaaluitgaven			
VA	74	06	00	08. Aankoop van duurzame roerende goederen eigen aan het programma	0,2	—	—
				Totalen voor Titel II.	0,2	0	0
				Totalen voor programma 11.08.	163,7	361,0	361,0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Programma 11.09.			
				Forem.			
				Titel I. - Lopende uitgaven			
VA	41	01	40	09. Oprichtingsfonds : Begrotingsfonds voor arbeidsbemiddeling			
				Saldo op 1 januari	—	14,5	41,9
				Ontvangsten van het lopend jaar	—	375,0	375,0
				Beschikbaar voor het jaar	—	389,5	416,9
				Uitgaven ten laste van het Fonds	—	375,0	375,0
				Saldo van het oprichtingsfonds op 31 december	—	14,5	41,9
VA	41	02	40	09. Uitgaven eigen aan de financiering van tegemoetkomingen voor de oprichting, uitbreiding en omschakeling van bedrijven inzake tewerkstelling	400,0	—	—
VA	41	03	40	09. (Gewijzigd) Tegemoetkomingen voor werknemers op zoek naar een baan in het kader van het « P.R.C. » (plan voor de werkloosheidsbestrijding)	20,0	—	—
VA	41	04	40	09. (Gewijzigd) Begeleidingsplan voor de werklozen 25/45	60,0	—	—
VA	41	05	40	09. « Espace ressources emploi » (Resources Tewerkstelling)	40,0	—	—
VA	41	06	40	09. Gemeenschappelijke verklaring Plan inzake vorming en integratie	140,0	—	—
VA	41	07	40	09. Informatie-technologie ten behoeve van tewerkstelling	0	—	—
VA	41	08	40	09. Werkingstoelage aan FOREm	1.801,0	—	—
VA	41	09	40	09. Financiering van acties in het kader van de inspanningen gericht op het westelijke gedeelte van Waals-Brabant	10,5	—	—
				Totalen voor Titel I.	2.471,5	375,0	375,0

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
						Vastleggings- kredieten	Ordonnan- ceringskredieten
i = investeringsprogramma							
				Titel II. - Kapitaaluitgaven			
VA	61	01	40	09. Informatie-technologie ten behoeve van tewerkstelling	0	—	—
VA	61	02	40	09. « Espace ressources emploi » (Resources Tewerkstelling)	10,0	—	—
VA	61	08	40	09. Toelage aan FOREm voor de aankoop van duurzame goederen	137,1	—	—
				Totalen voor Titel II.	147,1	0	0
				Totalen voor programma 11.09.	2.618,6	375,0	375,0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	375,0	375,0
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	14,5	41,9
				Programma 11.10.			
				Door de administratie beheerd plan voor de werkloosheidsbestrijding waarvan de kostenovername echter door FOREm verzekerd wordt.			
				Titel I. - Lopende uitgaven			
VA	41	01	40	10. Uitgaven eigen aan de uitwerking, de ontwikkeling en de financiering van een tewerkstellingsprogramma op grond van het decreet van 31 mei 1990 houdende instelling van een programma tot bevordering van de werkgelegenheid dat bijzonder bestemd is voor langdurige werklozen in de niet-commerciële sector	6.690,7	—	—
VA	41	02	40	10. Uitgaven eigen aan de uitwerking, de ontwikkeling en de financiering van een tewerkstellingsprogramma op grond van het decreet van 19 mei 1994 betreffende de indienstneming van werklozen voor bepaalde projecten ten bate van KMO's	881,0	—	—
VA	41	03	40	10. Uitgaven eigen aan de uitwerking, de ontwikkeling en de financiering van een tewerkstellingsprogramma op grond van het koninklijk besluit Nr. 258 van 31 december 1983 betreffende de indienstneming van werklozen voor bepaalde bijstandsprojecten ten behoeve van kleine en middelgrote ondernemingen	497,0	—	—
VA	41	04	40	10. Uitgaven eigen aan het programma voor beroepsdoorstroming	422,0	—	—
VA	41	05	40	10. Uitgaven eigen aan de uitwerking, de ontwikkeling en de financiering van een tewerkstellingsprogramma voor gesubsidieerde contractuelen op grond van de programmawet van 30 december 1988	2.022,0	—	—
VA	41	07	40	10. Uitgaven eigen aan de tewerkstelling onder het « Prime »-en Geco's-stelsel voor leidinggevende functies voor de door het Europees Sociaal Fonds, buiten Henegouwen, gesteunde acties	207,0	—	—
VA	41	08	40	10. Uitgaven eigen aan de tewerkstelling onder het « Prime »-en Geco's-stelsel voor leidinggevende functies voor de door het Europees Sociaal Fonds, in de provincie Henegouwen, gesteunde acties	131,0	—	—
				Totalen voor Titel I.	10.850,7	0	0
				Totalen voor programma 11.10.	10.850,7	0	0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
						Vastleggings- kredieten	Ordonnan- cingskredieten
i = investeringsprogramma							
Programma 11.11.							
Rechtstreeks door de administratie beheerd plan voor de werkloosheidsbestrijding.							
Titel I. - Lopende uitgaven							
VA	33	01	00	11. Uitgaven eigen aan de uitwerking, de ontwikkeling en de financiering van een tewerkstellingsprogramma.- Interdepartementaal begrotingsfonds ter bevordering van de werkgelegenheid - Verdragen 170 en 260	—	110,0	110,0
VA	43	01	22	11. Uitgaven eigen aan de uitwerking, de ontwikkeling en de financiering van een tewerkstellingsprogramma voor gesubsidieerde contractuelen op grond van het koninklijk besluit nr.474 van 28 oktober 1986	5.501,0	—	—
VA	43	02	00	11. Uitgaven eigen aan de uitwerking, de ontwikkeling en de financiering van een tewerkstellingsprogramma.- Interdepartementaal begrotingsfonds ter bevordering van de werkgelegenheid - Verdrag 170	—	1,9	1,9
VA	45	01	23	11. Uitgaven eigen aan de uitwerking, de ontwikkeling en de financiering van een tewerkstellingsprogramma.- Interdepartementaal begrotingsfonds ter bevordering van de werkgelegenheid	—	350,0	350,0
Totalen voor Titel I.					5.501,0	461,9	461,9
Totalen voor programma 11.11.					5.501,0	461,9	461,9
Waaronder investeringsprogramma					—	—	—
Waaronder oprichtingsfondsen					—	—	—
Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december					—	—	—
Programma 11.13.							
Vorming van loon- en weddetrekkenden behalve FOREm.							
Titel I. - Lopende uitgaven							
VA	12	02	00	13. Studies, public relations, documentatie, deelneming aan seminaries en colloquia, vergaderingskosten	12,0	—	—
VA	33	01	00	13. Toelagen aan erkende opleidingscentra voor gezinshulp en bejaardenhulp in de privé-sector	3,1	—	—
VA	33	02	00	13. Toelagen aan bepaalde instellingen die acties voeren voor de sociale integratie en de inschakeling in het arbeidsproces of voor de voortgezette beroepsopleiding in de niet-commerciële sector	140,0	—	—
VA	33	03	00	13. Toelagen ter bevordering van de beroepsopleiding	25,0	—	—
VA	33	04	00	13. Gewestelijke medefinanciering van EEG projecten	—	40,0	40,0
VA	33	05	00	13. Toelagen aan bedrijven en werkgevers voor de afwisselende opleiding	105,0	—	—
VA	33	06	00	13. Toelagen voor de coördinatie van de « O.I.S.P. » (instellingen voor de sociale integratie en de inschakeling in het arbeidsproces)	20,0	—	—
VA	33	07	00	13. Toelagen aan de vormingsoperatoren voor de afwisselende opleiding	105,0	—	—
VA	34	03	41	13. Lessen en vergoedingen voor het onderwijs voor sociale promotie	1,4	—	—
VA	41	02	40	13. Werkingskosten van de subregionale comités voor arbeidsbemiddeling en vorming	37,0	—	—

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
						Vastleggings- kredieten	Ordonnance- ringskredieten
i = investeringsprogramma							
VA	43	01	52	13. Toelagen aan openbare centra voor gezinshulp en bejaardenhulp	1,2	—	—
VA	43	03	00	13. Toelage aan de O.C.M.W.'s die opleidingen via tewerkstelling (G.F.T.) organiseren	3,3	—	—
Totalen voor Titel I.					453,0	40,0	40,0
Titel II. - Kapitaaluitgaven							
VA	50	03	10	13. Financiering van het « Centre Techno-Bois »	—	0	0
VA	52	02	10	13. Gewestelijke medefinanciering van EEG-projecten	—	10,0	10,0
VA	74	06	00	13. Aankoop van duurzame roerende goederen eigen aan het programma	0,2	—	—
Totalen voor Titel II.					0,2	10,0	10,0
Totalen voor programma 11.13.					453,2	50,0	50,0
Waaronder investeringsprogramma					—	—	—
Waaronder oprichtingsfondsen					—	—	—
Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december					—	—	—
Programma 11.14.							
FOREm - Vorming.							
Titel I. - Lopende uitgaven							
VA	41	01	40	14. Werkingstoelage aan FOREm	2.336,5	—	—
VA	41	02	40	14. Gemeenschappelijke verklaring Plan inzake vorming en integratie	140,0	—	—
VA	41	03	40	14. Financiering van projecten met het oog op de verbetering van de sociale integratie en de inschakeling in het arbeidsproces alsmede van de beroepsopleiding	320,0	—	—
VA	41	04	40	14. Informatie-technologie ten behoeve van beroepsopleiding	0	—	—
VA	41	07	40	14. (Nieuw) Toelage ter bevordering van de opleiding in het kader van de « P.T.P. » (programma's voor beroepsdoorstroming)	20,0	—	—
VA	41	08	40	14. (Nieuw) Toelage ter bevordering van de beroepen in de non-profit sector	40,0	—	—
VA	41	09	40	14. Financiering van acties in het kader van de inspanningen gericht op het westelijke gedeelte van Waals-Brabant	10,0	—	—
Totalen voor Titel I.					2.866,5	0	0
Titel II. - Kapitaaluitgaven							
VA	61	01	40	14. Toelage aan FOREm voor investeringen in verband met centra voor beroepsopleiding	114,6	—	—
VA	61	02	40	14. Informatie-technologie ten behoeve van beroepsopleiding	0	—	—
Totalen voor Titel II.					114,6	0	0
Totalen voor programma 11.14.					2.981,1	0	0
Waaronder investeringsprogramma					—	—	—
Waaronder oprichtingsfondsen					—	—	—
Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december					—	—	—

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
						Vastleggings- kredieten	Ordonnan- ceringskredieten
i = investeringsprogramma							
				Programma 11.15.			
				Landbouwkundige vorming.			
				Titel I. - Lopende uitgaven			
VA	33	02	00	15. Toelagen aan verenigingen van tuinbouwliefebbers voor de organisatie van studiezittingen en conferenties	4,4	—	—
VA	33	03	00	15. Toelagen aan de erkende centra van landbouwberoepsopleiding voor de regeling van de cursuspakketten en andere daaraan verbonden activiteiten	32,4	—	—
VA	34	01	41	15. Vergoedingen voor het onderwijs voor sociale promotie aan de landbouwers en hun hulpkrachten	0,4	—	—
				Totalen voor Titel I.	37,2	0	0
				Totalen voor programma 11.15.	37,2	0	0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Programma 11.16.			
				Vorming van zelfstandigen.			
				Titel I. - Lopende uitgaven			
VA	33	02	00	16. Allerhande tegemoetkomingen in verband met de beroepsopleiding van de middenstand, vergoedingen m.b.t. het onderwijs voor sociale promotie voor zelfstandigen inbegrepen	2,0	—	—
VA	41	01	40	16. Werkingstoelage aan het Instituut voor vorming van de middenstand en de kleine en middelgrote ondernemingen	324,0	—	—
VA	41	02	40	16. Toelagen voor de vorming van zelfstandigen	536,6	—	—
VA	41	04	40	16. Toelagen aan de zelfstandige leersecretarissen	13,6	—	—
				Totalen voor Titel I.	876,2	0	0
				Titel II. - Kapitaaluitgaven			
VA	72	01	10	16. Oprichting van gebouwen, aankoop van terreinen en gebouwen	—	10,0	10,0
				Totalen voor Titel II.	0	10,0	10,0
				Totalen voor programma 11.16.	876,2	10,0	10,0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Totalen voor organisatieafdeling 11.	24.830,5	12.092,8	12.201,9
				Waaronder investeringsprogramma	—	1.035,0	927,0
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	375,0	375,0
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	18,6	46,0

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
						Vastleggings- kredieten	Ordonnan- ceringskredieten
i = investeringsprogramma							
				Organisatieafdeling 12. Technologie en onderzoek. Programma 12.01. Energie. Titel I. - Lopende uitgaven			
AC	12	02	00	01. Studies, public relations, documentatie, deelneming aan seminaries en colloquia	28,0	—	—
AC	12	03	30	01. Studies	—	63,0	65,0
AC	32	01	00	01. Toelagen inzake energiebeleid ten gunste van de privé-sector	—	11,0	11,0
AC	35	01	10	01. Deelneming van het Waalse Gewest aan acties inzake energiebeleid die door Franstalige internationale instellingen worden gevoerd (ACCT-IEPF)	—	10,0	10,0
AC	43	01	00	01. Toelagen inzake energiebeleid ten gunste van de openbare sector	—	70,0	70,0
AC	01	02	00	01. Acties medegefinancierd met Europese fondsen, buiten Doelstelling 1 - Henegouwen	—	1,5	3,5
				Totalen voor Titel I.	28,0	155,5	159,5
				Titel II. - Kapitaaluitgaven			
AC	53	01	10	01. Toelagen inzake energiebeleid	—	110,0	110,0
AC	63	01	21	01. Contracten, toelagen of overdrachten met het oog op materiële en immateriële investeringen (uitvoering van de vóór 1 januari 1987 genomen beslissingen)	—	0	0
AC	63	02	21	01. Contracten, toelagen of overdrachten naar de openbare sector met het oog op materiële en immateriële investeringen	—	110,0	110,0
AC	74	06	00	01. Aankoop van duurzame roerende goederen eigen aan het programma	0	—	—
AC	81	01	12	01. Kapitaalinbrengen en terugvorderbare voorschotten inzake energiebeleid	—	10,0	10,0
				Totalen voor Titel II.	0	230,0	230,0
				Totalen voor programma 12.01.	28,0	385,5	389,5
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Programma 12.02. Onderzoek. Titel I. - Lopende uitgaven			
AC	12	02	00	02. Studies, public relations, documentatie, deelneming aan seminaries en colloquia, vergaderingskosten en expertisecosten	40,0	—	—
AC	12	03	30	02. Studies	—	45,0	37,0
AC	32	01	00	02. Toelagen voor activiteiten ter bevordering van onderzoek, wetenschap, technologie, technologische vernieuwing en ontwikkeling	—	56,2	54,4
AC	41	04	30	02. Toelage voor de werking en de ontwikkeling van de activiteiten van het « ISSEP »	315,9	—	—
AC	43	01	40	02. (Nieuw) Toelage aan het « Forum Scientifique et Technique »	30,0	—	—

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
						Vastleggings- kredieten	Ordonnan- cingskredieten
				i = investeringsprogramma			
AC	45	01	40	02. Toelage aan de inrichting voor de ontwikkeling van de ondergrondse vergassing of aan een instelling die geheel of ten dele belast is met haar taken	0	—	—
AC	01	01	00	02. Acties in het kader van Doelstelling 1 - Henegouwen	—	227,8	475,8
AC	01	02	00	02. Steunacties voor de technologische vernieuwing en tegemoetkomingen voor onderzoek, medegefinancierd met Europese fondsen, buiten Doelstelling 1 - Henegouwen	—	53,3	186,3
				Totalen voor Titel I.	385,9	382,3	753,5
				Titel II. - Kapitaaluitgaven			
AC	51	02	12	02. Toelagen aan collectieve onderzoek-centra voor de financiering van onderzoeksprojecten, de aankoop van voorzieningen en voor dienstverleningen inzake technologische adviezen	—	160,0	162,1
AC	61	01	00	02. Toelagen aan universiteiten, gelijkgestelde inrichtingen en aan interfaces universiteit-bedrijf voor de verspreiding en de ontwikkeling van nieuwe technologieën, industrieel basisonderzoek, de vermeerdering en de verbetering van de betrekkingen tussen de industrie- en universiteitskringen	—	1.370,3	1.274,3
AC	74	06	00	02. Aankoop van duurzame roerende goederen eigen aan het programma	1,0	—	—
				Totalen voor Titel II.	1,0	1.530,3	1.436,4
				Totalen voor programma 12.02.	386,9	1.912,6	2.189,9
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Programma 12.03.			
				Tegemoetkomingen aan bedrijven.			
				Titel I. - Lopende uitgaven			
AC	12	02	00	03. Studies, public relations, documentatie, deelneming aan seminars en colloquia, vergaderingskosten	0	—	—
AC	32	02	00	03. Toelagen voor de technologische vernieuwing en ontwikkeling (hulpverlening aan de KMO's en aan de geïsoleerde uitvinders)	—	170,0	137,8
				Totalen voor Titel I.	0	170,0	137,8
				Titel II. - Kapitaaluitgaven			
AC	51	01	12	03. Toelagen aan bedrijven voor de financiering van projecten voor industrieel basisonderzoek	—	302,6	234,8
AC	51	02	12	03. Contracten of toelagen met het oog op het economisch herstel, sectorale R&D programma's (uitvoering van de vóór 1 januari 1987 genomen beslissingen)	—	0	0
AC	81	01	12	03. Terugvorderbare voorschotten aan bedrijven voor de financiering van projecten voor toegepast onderzoek en ontwikkeling	—	1.075,5	917,9
AC	01	01	00	03. Acties in het kader van Doelstelling 1 - Henegouwen	—	161,8	284,1

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
						Vastleggings- kredieten	Ordonnance- ringskredieten
				i = investeringsprogramma			
AC	01	02	00	03. Steunacties voor de technologische vernieuwing en tegemoetkomingen voor onderzoek, medegefinancierd met Europese fondsen, buiten Doelstelling 1 - Henegouwen	—	36,4	79,1
				Totalen voor Titel II.	0	1.576,3	1.515,9
				Totalen voor programma 12.03.	0	1.746,3	1.653,7
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Programma 12.05.			
				Steun- en interventiefonds van het Waalse Gewest voor onderzoek en technologie.			
				Titel II. - Kapitaaluitgaven			
AC	01	01	00	05. Oprichtingsfonds: Fonds voor de financiering van de steun en de interventies van het Waalse Gewest voor onderzoek en technologie			
				Saldo op 1 januari	—	388,7	829,8
				Ontvangsten van het lopend jaar	—	250,0	250,0
				Beschikbaar voor het jaar	—	638,7	1.079,8
				Uitgaven ten laste van het Fonds	—	500,0	250,0
				Saldo van het oprichtingsfonds op 31 december	—	138,7	829,8
				Totalen voor Titel II.	0	500,0	250,0
				Totalen voor programma 12.05.	0	500,0	250,0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	500,0	250,0
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	138,7	829,8
				Totalen voor organisatieafdeling 12.	414,9	4.544,4	4.483,1
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	500,0	250,0
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	138,7	829,8
				Organisatieafdeling 13.			
				Natuurlijke hulpbronnen en leefmilieu.			
				Programma 13.01.			
				Bossen.			
				Titel I. - Lopende uitgaven			
LU	12	02	00	01. Studies, public relations, documentatie, deelneming aan seminars en colloquia, vergaderingskosten	12,2	—	—
LU	12	03	00	01. Meerjarenstudies en -dienstcontracten	—	8,6	18,9
LU	12	04	50	01. Onroerende voorheffing voor de staatsbossen	20,0	—	—
LU	12	05	30	01. Studieovereenkomsten en dienstcontracten.- Medefinanciering EEG	—	26,7	26,3
LU	12	06	30	01. Werkingskosten van de « Comptoir wallon de matériel forestier de reproduction »	7,0	—	—
LU	12	08	30	01. Onderhoud en verbetering van de staatsbossen en boswachterswoningen	45,5	—	—



Ordonnancerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten		
						Vastleggingskredieten	Ordonnanceringskredieten	
i = investeringsprogramma								
LU	12	09	30	01. (Nieuw) Onderhoud van de boswachterswoningen en aankoop van klein bosmaterieel	6,0	—	—	
LU	12	60	11	01. Rijksstation voor bos- en hydrobiologisch onderzoek : allerhande uitgaven voor de oprichting en het onderhoud van proefvelden voor bossen en visteelt	10,2	—	—	
LU	30	01	00	01. Toelagen en vergoedingen aan de niet-openbare sector	11,5	—	—	
LU	31	01	32	01. Toelagen voor de bevordering van boshulpbronnen	18,0	—	—	
LU	32	01	00	01. (Nieuw) Toelagen aan de niet-openbare sector voor onderzoek en vulgarisatie inzake duurzaam beheer	—	21,0	6,5	
LU	32	02	00	01. (Nieuw) Toelagen aan de niet-openbare sector voor onderzoek en vulgarisatie inzake duurzaam beheer - Europese medefinanciering	—	3,0	2,0	
LU	40	01	00	01. Toelagen en vergoedingen aan de openbare sector	0	—	—	
LU	43	01	00	01. Toelagen aan de openbare sector - Europese medefinanciering	—	0	2,3	
LU	44	01	00	01. (Nieuw) Toelagen aan de openbare sector voor onderzoek en vulgarisatie inzake duurzaam beheer	—	21,0	6,5	
LU	44	02	00	01. (Nieuw) Toelagen aan de openbare sector voor onderzoek en vulgarisatie inzake duurzaam beheer - Europese medefinanciering	—	3,0	2,0	
Totalen voor Titel I.					130,4	83,3	64,5	
Titel II. - Kapitaaluitgaven								
LU	53	01	10	01. Toelagen aan de niet-openbare sector	—	15,0	18,0	
LU	53	02	10	01. Toelagen aan de niet-openbare sector - medefinanciering EEG	—	9,0	9,0	
LU	i	63	01	21	01. Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen voor de uitvoering van boswerken en -inrichtingen	—	25,0	35,0
LU		63	02	21	01. Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen - medefinanciering EEG	—	48,8	42,8
LU	i	71	01	10	01. Aankoop van staatsbossen door het Waalse Gewest	—	10,0	10,0
LU	i	72	02	10	01. Bouw van de boswachterswoningen en de « comptoir forestier d'amélioration génétique » (boscentrale voor genetische verbetering)	—	20,0	20,0
LU	i	73	01	41	01. Inrichting van de staatsbossen	—	57,0	35,0
LU	i	73	02	41	01. Inrichting van de staatsbossen - Medefinanciering EEG	—	4,4	3,2
LU		74	06	00	01. Aankoop van duurzame roerende goederen eigen aan het programma	13,8	—	—
LU		74	07	22	01. Uitgaven eigen aan de ontwikkeling van de « comptoir forestier d'amélioration génétique » - Medefinanciering EEG	—	0	0
LU		01	02	00	01. Oprichtingsfonds : Fonds voor het beheer van de bossen van de voormalige « Gruerie d'Arlon » (artikel 7 van de domaniale wet van 26 juli 1952)			
Saldo op 1 januari					—	44,1	47,5	
Ontvangsten van het lopend jaar					—	9,0	9,0	
Beschikbaar voor het jaar					—	53,1	56,5	
Uitgaven ten laste van het Fonds					—	12,0	9,0	
Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december					—	41,1	47,5	

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten		
						Vastleggings- kredieten	Ordonnance- ringskredieten	
				i = investeringsprogramma				
LU	01	03	00	01. Oprichtingsfonds : Fonds voor het beheer van het bos van Herbeumont (artikel 1, 16, van de domaniale wet van 1 juli 1983)				
				Saldo op 1 januari	—	25,1	25,3	
				Ontvangsten van het lopend jaar	—	2,2	2,2	
				Beschikbaar voor het jaar	—	27,3	27,5	
				Uitgaven ten laste van het Fonds	—	3,0	2,2	
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	24,3	25,3	
				Totalen voor Titel II.	13,8	204,2	184,2	
				Totalen voor programma 13.01.	144,2	287,5	248,7	
				Waaronder investeringsprogramma	—	116,4	103,2	
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	15,0	11,2	
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	65,4	72,8	
				Programma 13.02.				
				Natuurbehoud.				
				Titel I. - Lopende uitgaven				
LU	12	02	00	02. Studies, public relations, documentatie, deelneming aan seminaries en colloquia, vergaderingskosten	12,0	—	—	
LU	12	03	30	02. Meerjarenstudies en -studieovereenkomsten	—	30,0	30,0	
LU	12	04	30	02. Studieovereenkomsten en dienstcontracten.- Medefinanciering EEG	—	5,6	7,0	
LU	12	08	30	02. Onderhoud en verbetering van de staatsnatuurreservaten, de openbare groene ruimten	20,5	—	—	
LU	33	01	00	02. Toelagen en vergoedingen aan de niet-openbare sector inzake natuurbescherming	16,0	—	—	
LU	33	02	00	02. Toelagen en vergoedingen aan de niet-openbare sector inzake natuurbescherming (medefinanciering EEG)	9,3	—	—	
LU	33	03	00	02. (Gewijzigd) Werkingstoelagen voor de Beheerscomités voor natuurparken	21,6	—	—	
LU	33	04	00	02. Toelagen aan de « Centres de Revalidation des espèces animales vivant à l'état sauvage »(C.R.E.A.V.E.S.) (Revalidatiecentra voor in het wild levende inheemse diersoorten)	1,5	—	—	
LU	34	01	41	02. Vergoedingen voor schade aangericht door beschermde diersoorten	4,0	—	—	
LU	35	01	40	02. Bijdragen en aandelen internationale verdragen	4,5	—	—	
LU	43	01	22	02. Toelagen aan de openbare sector	12,0	—	—	
LU	43	02	22	02. Toelagen aan de openbare sector - Medefinanciering EEG	0	—	—	
LU	43	03	22	02. Toelagen aan de gemeenten voor de werking van de « Centres Locaux d'Initiation à l'Environnement » (C.L.I.E.) (Plaatselijke centra voor een eerste kennismaking met leefmilieu)	0	—	—	
				Totalen voor Titel I.	101,4	35,6	37,0	
				Titel II. - Kapitaaluitgaven				
LU	52	01	10	02. Toelagen aan de niet-openbare sector (reservaten, groene ruimten en beplantingen)	—	18,0	16,0	
LU	52	02	10	02. Toelagen aan de niet-openbare sector (reservaten, groene ruimten en beplantingen) - Medefinanciering EEG	—	4,5	1,5	
LU	i	63	01	21	02. Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen voor de uitvoering van werken, inrichtingen en de aankoop van groene ruimten en natuurbescherming	—	119,0	61,8

Ordonnan- cerende Minister		1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
							Vastleggings- kredieten	Ordonnan- cingskredieten
i = investeringsprogramma								
LU	i	63	02	21	02. Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen voor de uitvoering van werken, inrichtingen en de aankoop van groene ruimten en natuurbescherming - Medefinanciering EEG	—	43,0	35,0
LU	i	63	03	21	02. Toelagen aan de openbare sector voor de verwezenlijking van proefprojecten inzake natuurbescherming	1,0	—	—
LU	i	63	04	21	02. (Gewijzigd) Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen voor de uitvoering van inrichtingswerken in de natuurparken	—	6,0	11,0
LU	i	63	05	21	02. (Gewijzigd) Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen voor de uitvoering van inrichtingswerken in de natuurparken - Medefinanciering EEG	—	13,6	12,0
LU	i	71	01	10	02. Aankoop door het Gewest van staatsnatuurreservaten en openbare groene ruimten	—	30,0	35,0
LU		71	02	10	02. Aankoop van terreinen door het Gewest	—	0	0
LU	i	73	01	41	02. Inrichting of bouw door het Gewest van staatsnatuurreservaten, openbare groene ruimten	—	62,0	31,6
LU	i	73	02	41	02. Inrichting of bouw door het Gewest van staatsnatuurreservaten, openbare groene ruimten - Medefinanciering EEG	—	14,3	16,0
LU		74	06	00	02. Aankoop van duurzame roerende goederen eigen aan het programma	4,5	—	—
Totalen voor Titel II.						5,5	310,4	219,9
Totalen voor programma 13.02.						106,9	346,0	256,9
Waaronder investeringsprogramma						1,0	287,9	202,4
Waaronder oprichtingsfondsen						—	—	—
Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december						—	—	—
Programma 13.03.								
Leefmilieu.								
Titel I. - Lopende uitgaven								
LU		12	02	00	03. Studies, public relations, documentatie, deelneming aan seminars en colloquia, vergaderingskosten, werkingskosten voor algemene opdrachten van het Directoraat-generaal	98,0	—	—
LU		12	03	00	03. Studies, public relations, werkingskosten voor algemene opdrachten van het Directoraat-generaal - Meerjarenuitgaven	—	4,0	2,0
LU		12	04	00	03. Door het Gewest voorgeschoten kosten van dringende bijstandverlening om een verontreiniging te verhelpen	0	—	—
LU		12	05	00	03. Werkingskosten van de « Conseil Wallon de l'Environnement pour le Développement durable » (Waalse Milieuraad voor de duurzame ontwikkeling)	5,6	—	—
LU		12	06	00	03. Studies en dienstcontracten in het kader van de internationale betrekkingen, beheerd in samenwerking met het Directoraat-generaal Buitenlandse Betrekkingen	25,0	—	—
LU		12	07	00	03. (Nieuw) Kosten voor voertuigen en vervoermiddelen	55,0	—	—
LU		12	11	11	03. « RGPT » (ARAB) - Kledingsfonds en telecommunicatie	35,5	—	—
LU		30	01	00	03. Allerhande vergoedingen voortvloeiend uit de verantwoordelijkheid van het Gewest - Tenuitvoerlegging van vonnissen en arresten waarbij het Gewest veroordeeld wordt	—	1,8	1,8

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten		
						Vastleggings- kredieten	Ordonnan- cingskredieten	
i = investeringsprogramma								
LU	33	01	00	03. Toelagen aan de niet-openbare sector inzake milieubescherming	20,0	—	—	
LU	33	03	00	03. (Gewijzigd) Toelagen aan privé-verenigingen en -instellingen krachtens een kaderovereenkomst	44,1	—	—	
LU	33	04	00	03. Toelage aan « Inter-Environnement Wallonie »	0	—	—	
LU	33	05	00	03. (Nieuw) Werkingstoelagen voor de « Centres Régionaux d'Initiation à l'Environnement et à la nature (C.R.I.E.) » (Gewestelijke centra voor een eerste kennismaking met leefmilieu en natuur)	52,0	—	—	
LU	33	06	00	03. (Nieuw) Werkingstoelagen voor de « Centres Régionaux d'Initiation à l'Environnement et à la nature (C.R.I.E.) » - Medefinanciering EEG	11,5	—	—	
LU	41	03	40	03. Aan het « ISSEP » toevertrouwde taken	116,3	—	—	
LU	41	04	22	03. (Nieuw) Dotatie aan FOREm in het kader van de projecten « P.T.P. » (Plan voor beroepsdoorstroming)-Leefmilieu	32,3	—	—	
LU	43	02	22	03. Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen voor milieubescherming	7,0	—	—	
LU	43	04	22	03. (Nieuw) Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen in het kader van de « P.C.E.D.N. »	—	100,0	50,0	
Totalen voor Titel I.					502,3	105,8	53,8	
Titel II. - Kapitaaluitgaven								
LU	i	51	03	11	03. Dotatie aan de « Office régional wallon des Déchets » (Waalse Gewestelijke Dienst voor Afvalstoffen)	325,0	—	—
LU		61	03	41	03. Aan het « ISSEP » toevertrouwde taken : aankoop van materieel	28,9	—	—
LU		73	01	00	03. (Nieuw) Inrichting of bouw van « Centres Régionaux d'Initiation à l'Environnement et à la nature (C.R.I.E.) »	—	37,0	21,5
LU		73	02	00	03. (Nieuw) Inrichting of bouw van « Centres Régionaux d'Initiation à l'Environnement et à la nature (C.R.I.E.) » - Medefinanciering EEG	—	10,0	8,0
LU		74	06	00	03. Aankoop van duurzame roerende goederen voor de aangelegenheden die voor het hele Directoraat-generaal gemeenschappelijk zijn	2,1	—	—
LU		74	07	00	03. (Nieuw) Aankoop van voertuigen en vervoermiddelen	15,0	—	—
LU		01	01	00	03. Oprichtingsfonds : Fonds voor afvalbeheer (decreet van 25 juli 1991 betreffende de belasting op afvalstoffen)			
Saldo op 1 januari					—	0	219,8	
Ontvangsten van het lopend jaar					—	1.593,5	1.593,5	
Beschikbaar voor het jaar					—	1.593,5	1.813,3	
Uitgaven ten laste van het Fonds					—	1.593,5	1.593,5	
Saldo van het oprichtingsfonds op 31 december					—	0	219,8	
Totalen voor Titel II.					371,0	1.640,5	1.623,0	
Totalen voor programma 13.03.					873,3	1.746,3	1.676,8	
Waaronder investeringsprogramma					325,0	0	0	
Waaronder oprichtingsfondsen					—	1.593,5	1.593,5	
Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december					—	—	219,8	

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten		
						Vastleggings- kredieten	Ordonnance- ringskredieten	
	i = investeringsprogramma							
				Programma 13.04.				
				Ondergrondse hulpbronnen.				
				Titel I. - Lopende uitgaven				
LU	12	02	00	04. Analyses, studies, public relations, documentatie, deelne- ming aan seminaries	38,0	—	—	
LU	12	03	30	04. Studies	—	0	0	
LU	30	01	00	04. Toelagen voor de ontsluiting van de ondergrondse hulp- bronnen	—	4,0	4,0	
LU	33	01	00	04. Toelagen aan de v.z.w. « Pierres et Marbres de Wallonie » voor de bevordering van de sierstenen	—	16,4	16,4	
				Totalen voor Titel I.	38,0	20,4	20,4	
				Titel II. - Kapitaaluitgaven				
LU	i	73	01	41	04. Investeringsuitgaven verbonden aan de ontginning van de natuurlijke hulpbronnen	—	0	0
LU		74	06	00	04. Aankoop van duurzame roerende goederen eigen aan het programma	2,0	—	—
				Totalen voor Titel II.	2,0	0	0	
				Totalen voor programma 13.04.	40,0	20,4	20,4	
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—	
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—	
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—	
				Programma 13.05.				
				Water (controle, beheer, productie en bescherming).				
				Titel I. - Lopende uitgaven				
LU	12	02	00	05. Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten eigen aan het programma, met inbegrip van studies, documen- tatie, public relations, deelneming aan seminaries en colloquia, vergaderingskosten	24,7	—	—	
LU	12	03	30	05. Studies en dienstcontracten	—	5,0	4,5	
LU	12	04	30	05. Kosten voor de muskusratbestrijding	—	0	0	
LU	12	05	30	05. Hydraulische, hydrologische studies en limnimetrie	—	18,3	32,3	
LU	12	06	30	05. Werken voor het onderhoud van onbevaarbare waterlo- pen en reguleringswerken van de waterhuishouding	—	116,4	130,0	
LU	31	02	22	05. Toelagen aan intercommunales belast met het beheer van zuiveringsinstallaties, ter dekking van hun werkingskos- ten1.	095,6	—	—	
LU	31	03	22	05. (Nieuw) Dotatie aan de « Société Publique de Gestion de l'Eau » (S.P.G.E.) (Openbare maatschappij voor Waterbe- heer) voor bedrijfskosten van de saneringsinstallaties	0	—	—	
LU	31	20	22	05. Toelagen aan de intercommunales en gemeenten om de ontwateringskosten te dekken	205,0	—	—	
LU	33	01	00	05. Toelagen en vergoedingen	4,0	—	—	
LU	35	01	40	05. Tegemoetkoming in de werking van de Maas- en Schel- decommissies	5,4	—	—	
LU	43	02	22	05. Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen in het kader van de riviercontracten	—	12,0	9,4	
				Totalen voor Titel I.	1.334,7	151,7	176,2	

Ordonnancerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten		
						Vastleggingskredieten	Ordonnanceringskredieten	
i = investeringsprogramma								
Titel II. - Kapitaaluitgaven								
LU	i	51	01	11	05. Toelagen aan de Waalse Watervoorzieningsmaatschappij, aan de ondergeschikte openbare besturen of aan de verenigingen van ondergeschikte openbare besturen voor studies en de uitvoering van werken m.b.t. de oprichting, de uitbreiding, de herschikking van watervoorziening, van zuiveringsinstallaties voor drinkwater	—	10,0	50,0
LU	i	51	02	11	05. Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen voor werken en voorafgaande studies met het oog op de verbetering en zuivering van water	—	0	480,0
LU	i	51	03	11	05. Tegemoetkoming in de investeringskosten van het Gewestelijk bedrijf voor waterproductie en -toevoer	0	—	—
LU	i	51	04	11	05. Specifieke toelagen voor ontwateringswerken en -studies	—	280,0	250,0
LU		51	05	00	05. (Nieuw) Dotatie aan de « Société Publique de Gestion de l'Eau » (S.P.G.E.) (Openbare maatschappij voor Waterbeheer) voor de bouw van saneringsinstallaties (aanzuivering van het uitstaand bedrag)	—	0	0
LU		51	06	00	05. (Nieuw) Dotatie aan de « Société Publique de Gestion de l'Eau » (S.P.G.E.) (Openbare maatschappij voor Waterbeheer) voor de bouw van saneringsinstallaties (vroeger Gewestelijk bedrijf voor waterproductie)	0	—	—
LU	i	63	02	21	05. Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen voor de verbetering van het hydrologisch stelsel en de ecosystemen van onbevaarbare waterlopen van tweede en derde categorie	—	30,0	37,0
LU	i	73	01	21	05. Werken en studies inzake onbevaarbare waterlopen en watering, met inbegrip van de sanering van beschadigde plaatsen gelegen in het winterbed van onbevaarbare waterlopen van eerste categorie	—	160,0	150,0
LU	i	73	02	21	05. Werken en studies inzake waterproductie en -toevoer, grote hydraulische werken inbegrepen	—	5,0	25,0
LU		74	06	00	05. Aankoop van duurzame roerende goederen eigen aan het programma	3,4	—	—
LU		81	01	41	05. Tegemoetkoming in het kapitaal van de Waalse Watervoorzieningsmaatschappij	35,0	—	—
LU		81	02	00	05. (Nieuw) Deelneming in het kapitaal van de « Société Publique de Gestion de l'Eau » (S.P.G.E.) (Openbare maatschappij voor Waterbeheer)	—	0	0
LU		85	01	00	05. Terugvorderbare voorschotten aan de provincies en gemeenten (artikel 43 van het decreet van 7 oktober 1985)	0	—	—
LU	i	01	01	00	05. Oprichtingsfonds : Fonds voor waterbescherming			
					Saldo op 1 januari	—	– 6.532,3	4.849,7
					Netto-ontvangsten van het lopend jaar	—	3.874,0	3.874,0
					Beschikbaar voor het jaar	—	– 2.658,3	8.723,7
					Uitgaven ten laste van het Fonds	—	5.582,6	3.874,0
					Saldo van het oprichtingsfonds op 31 december	—	– 8.240,9	4.849,7
					Totalen voor Titel II.	38,4	6.067,6	4.866,0
					Totalen voor programma 13.05.	1.373,1	6.219,3	5.042,2
					Waaronder investeringsprogramma	—	6.067,6	4.866,0
					Waaronder oprichtingsfondsen	—	5.582,6	3.874,0
					Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	– 8.240,9	4.849,7

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
						Vastleggings- kredieten	Ordonnance- ringskredieten
	i = investeringsprogramma						
	Programma 13.08.						
	Controle op milieuvervuiling.						
	Titel I. - Lopende uitgaven						
LU	12	02	00	08. Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten eigen aan het programma, analyses, public relations, documentatie, deelneming aan seminaries, vergaderingskosten, met inbegrip van de werkingskosten van de diensten « S.O.S. pollutions »	36,0	—	—
LU	12	03	30	08. Meerjarenstudies en -dienstcontracten	—	6,5	13,0
LU	12	04	30	08. (Nieuw) Door het Gewest voorgeschoten kosten van dringende bijstandverlening om een verontreiniging te verhelpen	4,0	—	—
	Totalen voor Titel I.				40,0	6,5	13,0
	Titel II. - Kapitaaluitgaven						
LU	74	07	00	08. Aankoop van duurzame roerende goederen eigen aan het programma	10,0	—	—
	Totalen voor Titel II.				10,0	0	0
	Totalen voor programma 13.08.				50,0	6,5	13,0
	Waaronder investeringsprogramma				—	—	—
	Waaronder oprichtingsfondsen				—	—	—
	Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december				—	—	—
	Programma 13.09.						
	Preventie van milieuvervuiling.						
	Titel I. - Lopende uitgaven						
LU	12	02	00	09. Analyses, studies, public relations, documentatie, deelneming aan seminaries	66,6	—	—
LU	12	03	00	09. Meerjarenstudies en -contracten	—	22,5	15,2
LU	43	01	22	09. Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen voor milieuverbetering en -sanering	1,0	—	—
	Totalen voor Titel I.				67,6	22,5	15,2
	Titel II. - Kapitaaluitgaven						
LU	63	01	21	09. Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen voor milieubescherming	1,0	—	—
LU	74	06	00	09. Aankoop van duurzame roerende goederen eigen aan het programma	2,6	—	—
	Totalen voor Titel II.				3,6	0	0
	Totalen voor programma 13.09.				71,2	22,5	15,2
	Waaronder investeringsprogramma				—	—	—
	Waaronder oprichtingsfondsen				—	—	—
	Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december				—	—	—
	Programma 13.10.						
	Jacht, visserij en visteelt.						
	Titel I. - Lopende uitgaven						
LU	12	02	00	10. Studies, public relations, documentatie, deelneming aan seminaries en colloquia, vergaderingskosten	7,7	—	—
LU	12	03	30	10. Meerjarenstudies en -studieovereenkomsten	—	21,9	15,0

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten		
						Vastleggings- kredieten	Ordonnan- ceringskredieten	
				i = investeringsprogramma				
LU	12	04	30	10. Roerende voorheffing op het verhuren van jachtrecht	12,0	—	—	
LU	12	08	11	10. Onderhoud en verbetering van de visteelt en de paaigebieden. - Jachtverbetering	9,5	—	—	
LU	12	09	11	10. Onderhoud en verbetering van de Koninklijke jachten	3,0	—	—	
LU	33	01	00	10. Toelagen en vergoedingen aan de niet-openbare sector voor jacht en visserij	2,2	—	—	
LU	33	02	00	10. Toelagen aan de niet-openbare sector voor de ontwikkeling van de visteelt	—	7,0	7,0	
LU	33	05	00	10. Uitgaven eigen aan de ontwikkeling van aquacultuur. — Medefinanciering EEG	—	3,1	4,1	
				Totalen voor Titel I.	34,4	32,0	26,1	
				Titel II. - Kapitaaluitgaven				
LU	52	01	10	10. Toelagen aan de niet-openbare sector. - Medefinanciering EEG	—	8,0	4,0	
LU	52	02	10	10. Toelagen aan de niet-openbare sector voor de ontwikkeling van de visteelt	—	2,0	2,0	
LU	i	63	01	21	10. Toelagen aan de openbare sector met het oog op de ontwikkeling van de visteelt	—	0	0
LU	i	71	01	10	10. Aankoop door het Gewest van visteeltplaatsen	—	0	0
LU	i	73	01	41	10. Inrichting of aanleg door het Gewest van visteeltplaatsen en paaigebieden en jachtbedrijfsinrichtingen	—	9,0	8,0
LU		73	02	41	10. Inrichting en aanleg van de visteeltplaats te Erezée	—	40,0	18,0
LU		73	03	41	10. Inrichting van de Koninklijke jachten	—	5,5	5,5
LU		74	06	00	10. Aankoop van duurzame roerende goederen eigen aan het programma	2,5	—	—
LU		74	07	00	10. Aankoop van duurzame roerende goederen voor de Koninklijke jachten	2,0	—	—
				Totalen voor Titel II.	4,5	64,5	37,5	
				Totalen voor programma 13.10.	38,9	96,5	63,6	
				Waaronder investeringsprogramma	—	9,0	8,0	
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—	
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—	
				Totalen voor organisatieafdeling 13.	2.697,6	8.745,0	7.336,8	
				Waaronder investeringsprogramma	326,0	6.480,9	5.179,6	
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	7.191,1	5.478,7	
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	- 8.175,5	5.142,3	
				Organisatieafdeling 14.				
				Plaatselijke besturen.				
				Programma 14.01.				
				Toezicht.				
				Titel I. - Lopende uitgaven				
AN	12	02	00	01. Studies, public relations, documentatie, deelneming aan seminaries en colloquia, vergaderingskosten	12,0	—	—	
AN	33	01	00	01. Toelagen en vergoedingen	19,5	—	—	



Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
						Vastleggings- kredieten	Ordonnance- ringskredieten
	i = investeringsprogramma						
AN	41	01	40	01. Werkingstoelage aan de Hoge raad voor Steden, Gemeenten en Provincies van het Waalse Gewest	16,2	—	—
AN	43	01	22	01. Toelagen en vergoedingen	0,5	—	—
				Totalen voor Titel I.	48,2	0	0
				Titel II. - Kapitaaluitgaven			
AN	61	01	41	01. Toelage aan de Hoge raad voor Steden, Gemeenten en Provincies van het Waalse Gewest voor de aankoop van duurzame roerende goederen	0,5	—	—
AN	74	06	00	01. Aankoop van duurzame roerende goederen eigen aan het programma	1,0	—	—
				Totalen voor Titel II.	1,5	0	0
				Totalen voor programma 14.01.	49,7	0	0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Programma 14.02.			
				Algemene financiering van de gemeenten.			
				Titel I. - Lopende uitgaven			
AN	12	02	00	02. Studies, public relations, documentatie, deelneming aan seminaries en colloquia, vergaderingskosten	0,3	—	—
AN	12	03	21	02. Beroepsopleiding van het gemeentepersoneel	—	20,0	30,0
AN	12	04	21	02. (Nieuw) Beroepsopleiding van het gemeentepersoneel - Overeenkomsten met « INEMAP » en « EDAREL »	—	20,0	10,0
AN	12	05	21	02. (Nieuw) Ontwikkeling van telecommunicatie en opleiding	—	70,0	70,0
AN	33	01	00	02. Toelagen en vergoedingen	0,1	—	—
AN	41	01	40	02. Werkingstoelage aan het Gewestelijk Hulpcentrum voor Gemeenten	53,4	—	—
AN	41	02	40	02. Werkingstoelage aan het Gewestelijk Vormingscentrum	9,4	—	—
AN	43	04	21	02. Gemeentefonds	32.533,8	—	—
AN	43	05	22	02. Correctiemaatregelen ten gunste van de gemeenten	385,0	—	—
AN	43	06	22	02. Specifieke tegemoetkoming voor « Namen hoofdstad »	88,6	—	—
AN	43	07	23	02. Aanvullende gewestelijke tegemoetkoming die gestort moet worden op de gewestelijke rekening voor de sanering van gemeenten met schuldenlast (« CRAC »)	1.550,0	—	—
AN	43	08	22	02. Algemene compensaties ten gunste van Waalse gemeenten die door de H.S.T. worden doorkruist en die eenzijdig negatieve gevolgen ondergaan	214,8	—	—
AN	43	09	22	02. Specifieke acties voor integratie en veiligheid in de gemeenten	510,0	—	—
AN	43	10	22	02. Hulpverlening voor het beheer van gemeenten	—	91,5	82,5
AN	43	11	21	02. Toelagen in het kader van de ontwikkeling van telecommunicatie en opleiding van het personeel	30,0	—	—
AN	43	12	22	02. Toelagen in het kader van de ontwikkeling van telecommunicatie en opleiding van het personeel	—	0	0
AN	43	13	21	02. (Nieuw) Toelage in het kader van de Europese programma's	5,0	—	—
				Totalen voor Titel I.	35.380,4	201,5	192,5

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten		
						Vastleggings- kredieten	Ordonnan- ceringskredieten	
i = investeringsprogramma								
Titel II. - Kapitaaluitgaven								
AN	61	01	41	02. Toelage aan het Gewestelijk Hulpcentrum voor Gemeen- ten voor de aankoop van duurzame roerende goederen	0,6	—	—	
AN	61	02	41	02. Toelage aan het Gewestelijk Vormingscentrum voor de aankoop van duurzame roerende goederen	0,1	—	—	
Totalen voor Titel II.					0,7	0	0	
Totalen voor programma 14.02.					35.381,1	201,5	192,5	
Waaronder investeringsprogramma					—	—	—	
Waaronder oprichtingsfondsen					—	—	—	
Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december					—	—	—	
Programma 14.03.								
Algemene financiering van de provincies.								
Titel I. - Lopende uitgaven								
AN	12	02	00	03. Studies, public relations, documentatie, deelneming aan seminaries en colloquia, vergaderingskosten	0,3	—	—	
AN	43	04	11	03. Fonds voor Waals-Brabant	445,7	—	—	
AN	43	05	11	03. Provinciefonds	3.713,2	—	—	
AN	43	06	11	03. Aanvullende tegemoetkoming ten gunste van provincies	—	18,0	18,0	
AN	43	07	11	03. Tegemoetkoming aan de provincies ter compensatie van de belasting op waterwinning	362,0	—	—	
AN	43	08	11	03. Correctiemaatregelen ten gunste van de provincies met inbegrip van de doelstellingen van de aanvullende « DPR »	60,0	—	—	
Totalen voor Titel I.					4.581,2	18,0	18,0	
Totalen voor programma 14.03.					4.581,2	18,0	18,0	
Waaronder investeringsprogramma					—	—	—	
Waaronder oprichtingsfondsen					—	—	—	
Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december					—	—	—	
Programma 14.04.								
Gesubsidieerde werken								
Titel I. - Lopende uitgaven								
AN	12	02	00	04. Studies, public relations, documentatie, deelneming aan seminaries en colloquia, vergaderingskosten inzake gesub- sidieerde werken	—	90,0	65,0	
AN	33	01	00	04. Toelagen en vergoedingen inzake gesubsidieerde werken	8,0	—	—	
AN	43	02	22	04. Toelagen en vergoedingen inzake gesubsidieerde werken met inbegrip van de doelstellingen van de aanvullende « DPR »	9,0	—	—	
Totalen voor Titel I.					17,0	90,0	65,0	
Titel II. - Kapitaaluitgaven								
AN	i	52	01	10	04. Toelagen voor werken uitgevoerd op initiatief van de kerkfabrieken of van andere rechtspersonen die de onroe- rende goederen beheren nodig voor de uitoefening van erkende erediensten alsook op initiatief van de rechtspersonen die goederen beheren nodig voor de beoefening van de vrijzinnige leer	—	28,0	33,0

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten		
						Vastleggings- kredieten	Ordonnan- cingskredieten	
i = investeringsprogramma								
AN	i	63	01	21	04. Toelagen en vergoedingen aan de openbare sector inzake gesubsidieerde werken	—	45,0	40,0
AN	i	63	02	21	04. Toelagen voor werken in ondergeschikte openbare besturen, met inbegrip van de toelagen ter bevordering van de energiebesparing op het gebied van de openbare verlichting door vervanging van de bestaande lichtpunten onder de door de Waalse Regering bepaalde voorwaarden, met inbegrip van de doelstellingen van de aanvullende « D.P.R. »	—	2.011,3	1.115,4
AN		63	04	21	04. Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen om de verbetering van de leefomgeving in de hand te werken	—	100,0	410,0
AN	i	63	05	21	04. Rampenfonds	—	0	0
AN	i	63	06	21	04. Toelage aan het Gewestelijk Hulpcentrum voor Gemeenten in het kader van gemeentelijke investeringen van openbaar nut op supra-plaatselijk vlak	1,0	—	—
AN	i	63	07	21	04. Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen voor werken die in aanmerking komen voor de ondersteuning door het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling (EFRO)	—	120,0	109,2
AN		73	01	00	04. (Gewijzigd) Verwezenlijking van een veiligheidsbaan	—	15,0	15,0
AN		74	06	00	04. Aankoop van duurzame roerende goederen eigen aan het programma	1,0	—	—
					Totalen voor Titel II.	2,0	2.319,3	1.722,6
					Totalen voor programma 14.04.	19,0	2.409,3	1.787,6
					Waaronder investeringsprogramma	1,0	2.204,3	1.297,6
					Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
					Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
					Programma 14.05.			
					Sportinfrastructuur.			
					Titel I - Lopende uitgaven			
AC		12	03	00	05. Studies, public relations, documentatie, deelneming aan seminars en colloquia, vergaderingskosten inzake sportinfrastructuur	5,0	—	—
AC		33	02	00	05. Toelagen en vergoedingen inzake sportinfrastructuur	5,0	—	—
AC		33	03	00	05. Toelage aan de v.z.w. « Union Culturelle et sportive Wallonne »	5,0	—	—
AC		01	01	00	05. Toelagen om specifieke acties voor de sportinfrastructuur te voeren in het kader van het « P.T.P. »	12,5	—	—
AC		01	02	00	05. Toelage in het kader van « FIPI » en het programma « Renouveau urbain » (Stadsvernieuwing)	1,0	—	—
					Totalen voor Titel I.	28,5	0	0
					Titel II - Kapitaaluitgaven			
AC		52	06	10	05. Toelagen aan sportverenigingen voor de voorzieningen en inrichting. - Werken in onroerende goederen ter bevordering van de beoefening van amateursport	—	120,0	116,6
AC		63	08	21	05. Toelagen voor de aankoop van gebouwen en voor bouw-, uitbreidings- en verbouwingswerken in een infrastructuur voor sport en recreatie	—	610,0	535,7

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
						Vastleggings- kredieten	Ordonnan- ceringskredieten
				i = investeringsprogramma			
AC	63	09	21	05. Toelagen voor onroerende inrichtings- en uitrustingswerken van minder dan 3 miljoen frank voor de sportbeoefening	—	175,0	160,1
AC	63	10	00	05. Toelagen voor de inrichting en aanpassing van de voetbalstadions met het oog op « Euro 2000 »	300,0	—	—
AC	74	07	00	05. Aankoop van duurzame roerende goederen eigen aan het programma	1,0	—	—
				Totalen voor Titel II.	301,0	905,0	812,4
				Totalen voor programma 14.05.	329,5	905,0	812,4
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Totalen voor organisatieafdeling 14.	40.360,5	3.533,8	2.810,5
				Waaronder investeringsprogramma	1,0	2.204,3	1.297,6
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Organisatieafdeling 15.			
				Ruimtelijke ordening en huisvesting.			
				Programma 15.01.			
				Ruimtelijke ordening en stedenbouw.			
				Titel I. - Lopende uitgaven			
LE	12	02	00	01. Public relations, documentatie, deelneming aan seminars en colloquia, vormingskosten en vergaderingskosten	30,3	—	—
LE	12	03	30	01. Studies	—	16,0	25,0
LE	12	04	30	01. Opmaking van het gewestelijk ruimtelijk ontwikkelingsplan, herziening van de gewestplannen (voorafgaande studies, toekomstige of aanvullende studies, verwezenlijkingen, bewustmakingsacties en voorlichting)	—	55,0	45,0
LE	12	05	30	01. Studies over het operationeel programma « INTERREG 2C »	—	0	20,0
LE	12	06	30	01. Studies, publicaties en voorlichtings- en bewustmakingsacties over « RAVEL » (Autonoom net voor traag verkeer)	15,0	—	—
LE	12	10	11	01. Erelonen van advocaten, van gerechtsdeskundigen en van personen die niet tot het bestuur behoren	32,5	—	—
LE	30	01	00	01. Tenuitvoerlegging van vonnissen en arresten waarbij het Gewest veroordeeld wordt tot het betalen van schadeloosstellingen - borgsommen	0	—	—
LE	33	01	00	01. Toelagen en vergoedingen	23,0	—	—
LE	41	01	00	01. Toelagen aan universiteitsinstellingen in het kader van het actieprogramma van de permanente conferentie voor de ontwikkeling van het grondgebied	—	120,0	120,0
LE	43	01	22	01. Toelagen aan de gemeenten ter dekking van de kosten voor de totstandbrenging en het gebruik van de instrumenten die nodig zijn voor de decentralisatie-deelneming inzake Ruimtelijke ordening	—	18,5	18,5
LE	43	02	22	01. Toelagen inzake Ruimtelijke ordening en stedenbouw	—	10,0	5,5
LE	43	03	22	01. Toelagen aan de overheid om studies van algemeen nut of supragemeentelijk nut te verrichten	—	5,0	5,0

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten		
						Vastleggings- kredieten	Ordonnan- cingskredieten	
i = investeringsprogramma								
LE		43	04	22	01. Toelagen aan de gemeenten voor het opmaken van plannen van aanleg en de verwezenlijking van effectenonderzoeken vóór de herziening van plannen	—	15,0	10,0
					Totalen voor Titel I.	100,8	239,5	249,0
					Titel II. - Kapitaaluitgaven			
LE		52	01	10	01. Toelagen aan de « maisons de l'urbanisme »	—	4,0	4,0
LE	i	63	01	21	01. Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen en instellingen voor het opmaken van plannen van aanleg of streekplannen voor de aankoop, de aanleg en de inrichting van onroerende goederen, met name openbare groene ruimten (uitvoering van vóór 1 januari 1987 genomen beslissingen)	—	0	20,0
LE		63	02	21	01. Toelagen aan de plaatselijke besturen in het kader van de gewestelijke grondpolitiek	3,0	—	—
LE		71	01	00	01. Aankoop door het Gewest van onroerende goederen in het kader van de gewestelijke grondpolitiek	5,0	—	—
LE		74	06	00	01. Aankoop van duurzame roerende goederen eigen aan het programma	6,0	—	—
LE		74	07	00	01. (Nieuw) Aankoop van specifieke informatica-programma's (geïnformateerde cartografie)	8,4	—	—
LE		85	01	32	01. Slopen van gebouwen en verlegging van vaste of beweegbare installaties aangelegd met overtreding van de bepalingen van het Waalse wetboek van Ruimtelijke Ordening en Stedenbouw. - Werken uitgevoerd voor rekening van derden - Terugvorderbare voorschotten	1,0	—	—
					Totalen voor Titel II.	23,4	4,0	24,0
					Totalen voor programma 15.01.	124,2	243,5	273,0
					Waaronder investeringsprogramma	—	—	20,0
					Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
					Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
					Programma 15.02.			
					Stadsvernieuwing en sanering van afgedankte bedrijfsruimten.			
					Titel I. - Lopende uitgaven			
LE		12	02	00	02. Public relations, documentatie, deelneming aan seminars en colloquia, vergaderingskosten	5,0	—	—
LE		12	03	30	02. Studies	—	15,0	15,0
LE		31	01	32	02. Toelagen en vergoedingen aan de privé-sector, met inbegrip van tegemoetkomingen aan natuurlijke personen, voor de vernieuwing van afgedankte bedrijfsruimten	—	5,0	25,0
LE		43	01	22	02. Toelagen en vergoedingen aan de openbare sector voor de stadsvernieuwing en vernieuwing van afgedankte bedrijfsruimten	—	8,0	42,3
LE		43	02	22	02. Toelagen aan de gemeenten met het oog op de oprichting en de werking van buurtregieën voor de stadsvernieuwing alsmede voor de lonen en werkingskosten van de projectleiders die door de gemeenten worden aangeworven en die uitsluitend belast zijn met het beheer van renovatieverrichtingen in initiatiefwijken	—	46,4	37,0
					Totalen voor Titel I.	5,0	74,4	119,3

Ordonnan- cerende Minister		1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
							Vastleggings- kredieten	Ordonnan- ceringskredieten
i = investeringsprogramma								
Titel II. - Kapitaaluitgaven								
LE	i	51	03	11	02. Toelagen aan de overheidsbedrijven met het oog op de sanering en de vernieuwing van afgedankte bedrijfsruimten	—	52,5	60,0
LE	i	51	04	11	02. Toelagen met het oog op de sanering en vernieuwing van de Waalse gebieden van staalindustrie	—	0	0
LE	i	51	05	11	02. Oprichtingsfonds : Fonds voor daadwerkelijke ruimtelijke ordening (art. 183 van het Wetboek)			
					Saldo op 1 januari	—	—	—
					Ontvangsten van het lopend jaar	—	—	—
					Beschikbaar voor het jaar	—	—	—
					Uitgaven ten laste van het Fonds	—	—	—
					Saldo op 31 december	—	—	—
LE		51	06	11	02. Toelagen aan de overheidsbedrijven met het oog op de sanering en de vernieuwing van afgedankte bedrijfsruimten en voor de stadsvernieuwing - Gewestelijke medefinanciering in het kader van de communautaire initiatieven	—	10,0	10,0
LE		53	01	10	02. Toelagen aan natuurlijke personen of rechtspersonen voor renovatie- en verfraaiingswerken aan de buitenkant van woongebouwen	35,0	—	—
LE	i	63	01	21	02. Toelagen aan de overheid en openbare instellingen inzake stadsvernieuwing	—	255,0	270,0
LE	i	63	02	21	02. Toelagen met het oog op de heropleving van de stadscentra	—	160,0	190,0
LE	i	63	03	21	02. Toelagen aan de gemeenten met het oog op de sanering en de vernieuwing van afgedankte bedrijfsruimten	—	100,5	88,5
LE		63	04	21	02. Uitzonderlijk programma voor tegemoetkomingen in de bevoorrechte initiatiefgebieden	—	0	5,0
LE		63	05	00	02. Toelagen aan de gemeenten en aan de gemeentelijke grondbedrijven in het kader van de gewestelijke grondpolitiek	—	1,0	1,0
LE		63	06	21	02. Toelagen aan de gemeenten met het oog op de sanering en de vernieuwing van afgedankte bedrijfsruimten en voor de stadsvernieuwing - Gewestelijke medefinanciering in het kader van de communautaire initiatieven	—	0	1,0
LE		63	07	21	02. Toelagen met het oog op de sanering en de vernieuwing van afgedankte bedrijfsruimten en voor de stadsvernieuwing - Gewestelijke medefinanciering van het operationeel programma Doelstelling 2	—	5,0	25,0
LE		63	08	21	02. Toelagen met het oog op de sanering en de vernieuwing van afgedankte bedrijfsruimten en voor de stadsvernieuwing - Gewestelijke medefinanciering van het operationeel programma Doelstelling 1	—	15,0	50,0
LE	i	71	01	32	02. Aankoop door het Waalse Gewest van gebouwen nodig voor de verwezenlijking van het programma, met inbegrip van inrichtingen	—	10,0	5,0
LE	i	71	02	32	02. Aankoop door het Gewest van terreinen, voorzieningen en bijkomende kosten in het kader van de gewestelijke grondpolitiek	1,0	—	—
LE		71	03	12	02. Aankoop en saneringswerken in de gebieden van gewestelijk nut	—	0	0
LE		71	04	12	02. Aankoop en werken met het oog op de sanering van landschappen	—	0	0

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
						Vastleggings- kredieten	Ordonnan- ceringskredieten
i = investeringsprogramma							
LE	72	01	00	02. Sanerings- en inrichtingswerken in de gebouwen die aan het Gewest toebehoren	—	45,0	15,0
LE	74	06	00	02. Aankoop van duurzame roerende goederen eigen aan het programma	1,0	—	—
LE	01	06	00	02. Aanvullende tegemoetkomingen via een aan de « SOWA-GEP » gegeven opdracht ten behoeve van de sanering van verlaten industrieterreinen en braakliggende stadsgroonden	—	0	40,0
Totalen voor Titel II.					37,0	654,0	760,5
Totalen voor programma 15.02.					42,0	728,4	879,8
Waaronder investeringsprogramma					1,0	578,0	613,5
Waaronder oprichtingsfondsen					—	—	—
Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december					—	—	—
Programma 15.04.							
Huisvesting : privé-sector.							
Titel I. - Lopende uitgaven							
TA	12	02	00	04. Studies, public relations, documentatie, deelneming aan seminars en colloquia	13,0	—	—
TA	33	01	00	04. Toelagen aan de agentschappen voor sociale huisvesting en instellingen of groepen die door hun acties tot de bevordering en de inrichting van woningen bijdragen	67,0	—	—
TA	34	04	41	04. Tegemoetkoming van het Gewest in de dekking van een verzekering tegen inkomensverlies	—	111,0	53,4
TA	34	05	41	04. Verhuis-, installatie- en huurtoelagen	144,0	—	—
TA	34	06	41	04. Rentetoelagen aan jonge gezinnen	—	0,1	46,0
Totalen voor Titel I.					224,0	111,1	99,4
Titel II. - Kapitaaluitgaven							
TA	51	02	11	04. Kapitaalpremies voor de door de Waalse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij toegekende hypothecaire leningen	—	450,0	475,0
TA	51	03	30	04. Kapitaalpremies voor de sociale investeringen van het Woningfonds van de grote gezinnen van Wallonië	—	940,0	883,0
TA	51	04	11	04. Toelagen aan privé-instellingen voor de aankoop, renovatie, verbouwing of oprichting van woningen in specifieke woonwijken	—	250,0	192,5
TA	52	01	10	04. Toelagen aan de privé-instellingen die de integratiewoningen bevorderen	—	35,0	45,8
TA	53	03	10	04. Premies voor de oprichting van bij een overeenkomst verbonden woningen	50,0	—	—
TA	53	04	10	04. Premies aan particulieren voor de renovatie, de herbouw of de aankoop van woningen	1.207,0	—	—

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten		
						Vastleggings- kredieten	Ordonnance- ringskredieten	
i = investeringsprogramma								
TA	53	05	10	04. Uitvoering van de door het Gewest verleende waarborg inzake middelgrote en sociale woningen	21,0	—	—	
TA	82	01	00	04. Terugbetaalbaar voorschot aan de vzw « Association pour la promotion du logement, du tourisme et de l'action sociale »	0	—	—	
Totalen voor Titel II.					1.278,0	1.675,0	1.596,3	
Totalen voor programma 15.04.					1.502,0	1.786,1	1.695,7	
Waaronder investeringsprogramma					—	—	—	
Waaronder oprichtingsfondsen					—	—	—	
Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december					—	—	—	
Programma 15.05.								
Huisvesting : openbare sector.								
Titel I. - Lopende uitgaven								
TA	12	02	00	05. Studies, public relations, documentatie, deelneming aan seminaries en colloquia, vergaderingskosten	8,0	—	—	
TA	31	01	22	05. Tegemoetkoming in de personeelskosten en werkingskosten van de buurtregieën	69,5	—	—	
TA	31	04	22	05. Tegemoetkoming aan de openbare bouwmaatschappijen	587,0	—	—	
TA	41	01	40	05. Tegemoetkoming in de kosten van Geco's in de door de « SRWL » (Waalse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij) erkende maatschappijen	30,0	—	—	
TA	41	02	40	05. Bijdrage in de financiering van de programma's voor beroepsdoorstroming in de sector huisvesting	10,0	—	—	
TA	43	01	22	05. Toelagen aan de openbare sector voor de bevordering, voorlichting en bewustmaking inzake Huisvesting	10,0	—	—	
Totalen voor Titel I.					714,5	0	0	
Titel II. - Kapitaaluitgaven								
TA	i	51	01	10	05. Tegemoetkoming voor de inrichting en herinrichting van de gemeenschappelijke goederen	—	275,0	220,6
TA		51	03	11	05. Toelagen voor de aankoop, de onteigening, de verbouwing en het slopen van ongezonde gebouwen door de erkende maatschappijen (art. 74)	—	425,0	210,0
TA		51	05	11	05. Toelagen aan de openbare instellingen voor de aankoop, renovatie, verbouwing of oprichting van woningen in specifieke woonwijken	—	230,0	280,9
TA		51	06	11	05. Kapitaalpremies voor de aankoop, renovatie, verbouwing en bouw van sociale woningen door de maatschappijen erkend door de « SRWL »	—	1.315,0	1.337,0
TA		51	07	11	05. Toelagen voor de energiebesparing in sociale woningen	—	0	50,0
TA		51	08	11	05. (Nieuw) Dotaties aan de « SRWL »	—	0	0
TA		51	09	11	05. Tegemoetkoming van het Gewest in de partnership-financiering van middelgrote woningen	—	150,0	140,0



Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
						Vastleggings- kredieten	Ordonnan- ceringskredieten
i = investeringsprogramma							
TA	63	01	21	05. Toelagen voor de aankoop, de onteigening, de verbouwing en het slopen van ongezonde gebouwen door de gemeenten (art. 75)	5,0	—	—
TA	63	02	21	05. Toelagen aan de openbare instellingen die de integratiewoningen bevorderen	—	145,0	121,2
TA	63	03	50	05. Toelagen aan de openbare instellingen voor de bouw en de inrichting van gebouwen bestemd voor personen die in een precare toestand verkeren	—	0	0
TA	72	01	10	05. Werken en uitgaven verbonden aan het Huisvestingsprogramma van de voormalige « S.D.R.W. »	1,0	—	—
TA	74	06	00	05. Aankoop van duurzame roerende goederen eigen aan het programma	1,2	—	—
TA	81	02	41	05. Participatie van het Gewest in het kapitaal van de openbare bouwmaatschappijen en sociale kredietinstellingen	1,0	—	—
Totalen voor Titel II.					8,2	2.540,0	2.359,7
Totalen voor programma 15.05.					722,7	2.540,0	2.359,7
Waaronder investeringsprogramma					—	275,0	220,6
Waaronder oprichtingsfondsen					—	—	—
Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december					—	—	—
Programma 15.06.							
Monumenten, landschappen en opgravingen.							
Titel I. - Lopende uitgaven							
CO	12	02	00	06. Werkingskosten, public relations, documentatie, deelneming aan seminaries, colloquia en tentoonstellingen, vergaderingskosten, gerechtskosten en kosten van opgravingen	45,0	—	—
CO	12	03	00	06. Studies	—	9,0	9,0
CO	12	04	30	06. Studies en publicaties	56,0	—	—
CO	12	05	11	06. Werkingskosten van de KCMLO	10,0	—	—
CO	12	06	30	06. Open Monumentendagen	12,0	—	—
CO	12	07	30	06. « Jeunesse du patrimoine » (Jeugd en patrimonium)	0	—	—
CO	33	01	00	06. Toelagen aan de privé-sector voor de monumenten en landschappen, met inbegrip van de voorafgaande studies	21,0	—	—
CO	33	02	00	06. Toelagen aan de privé-sector voor de opgravingen en de herwaardering van archeologische voorwerpen en vindplaatsen	—	35,0	35,0
	33	03	00	06. Tenuitvoerlegging van vonnissen en arresten waarbij het Gewest veroordeeld wordt tot het betalen van schadeloosstellingen - borgsommen	0	—	—
	33	04	00	06. Toelagen aan de privé-sector voor de Open Monumentendagen	0	—	—
CO	41	01	00	06. Toelagen aan de openbare sector voor de monumenten, landschappen en opgravingen - Tegemoetkoming in de studies vóór de restauratie	39,3	—	—
	41	02	00	06. Toelagen aan de openbare sector voor de Open Monumentendagen	0	—	—
CO	45	01	21	06. (Gewijzigd) Dotatie aan de Duitstalige Gemeenschap	50,8	—	—

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten		
						Vastleggings- kredieten	Ordonnance- ringskredieten	
i = investeringsprogramma								
CO	01	01	00	06. (Nieuw) Dotatie aan de « Fondation du patrimoine wallon »	180,0	—	—	
CO	01	02	00	06. Allerhande uitgaven verbonden aan het onderhoud van het Waalse Patrimonium	20,0	—	—	
CO	01	03	00	06. Allerhande uitgaven met betrekking tot het themajaar	20,0	0	0	
Totalen voor Titel I.					454,1	44,0	44,0	
Titel II. - Kapitaaluitgaven								
CO	53	11	10	06. Toelagen voor de restauratie van als monument beschermde gebouwen van de privé-sector. - Instandhoudingswerken, met inbegrip van de opgravingen	—	175,0	180,0	
CO	53	12	10	06. Toelagen verbonden aan de « kader-overeenkomsten » voor de restauratie van beschermde onroerende goederen van het uitzonderlijk patrimonium.- Privé-sector	—	0	0	
CO	53	13	10	06. Toelagen voor de restauratie van beschermde landschappen van de privé-sector.- Instandhoudingswerken, met inbegrip van de opgravingen	—	15,0	5,0	
CO	i	63	11	21	06. Toelagen voor de restauratie van als monument beschermde gebouwen van de openbare sector, instandhoudingswerken, met inbegrip van de opgravingen, behalve de monumenten voor de eredienst	—	220,0	171,7
CO	i	63	12	21	06. Toelagen voor de restauratie van als monument beschermde gebouwen die open zijn voor de eredienst. Instandhoudingswerken, met inbegrip van de opgravingen	—	175,0	170,0
CO		63	13	21	06. Toelagen verbonden aan de « kader-overeenkomsten » voor de restauratie van beschermde onroerende goederen van het uitzonderlijk patrimonium.- Openbare sector en eredienst	—	100,0	85,0
CO		63	14	21	06. Toelagen voor de restauratie van beschermde « landschappen » van de openbare sector.- Instandhoudingswerken, met inbegrip van de opgravingen	—	15,0	8,0
CO		63	15	00	06. Restauratie van beschermde monumenten en landschappen in het kader van « Doelstelling nr. 1 - Henegouwen, Doelstelling nr. 2 - Luik » en de andere communautaire initiatieven	—	200,0	135,0
CO	i	70	01	00	06. Aankoop of restauratie van als monument beschermde gebouwen, architectonische gehelen en herwaardering van aan het Gewest toebehorende opgravingsterreinen die archeologisch en wetenschappelijk relevant zijn, met inbegrip van de opgravingen	—	285,7	151,7
CO		74	06	00	06. Aankoop van duurzame roerende goederen eigen aan het programma	15,0	—	—
CO		85	02	32	06. Terugvorderbare voorschotten met het oog op de uitvoering van opgravingen of restauratiewerken in beschermde monumenten, gebouwen of landschappen	—	5,0	5,0
Totalen voor Titel II.					15,0	1.190,7	911,4	
Totalen voor programma 15.06.					469,1	1.234,7	955,4	
Waaronder investeringsprogramma					—	880,7	628,4	
Waaronder oprichtingsfondsen					—	—	—	
Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december					—	—	—	
Totalen voor organisatieafdeling 15.					2.860,0	6.532,7	6.163,6	
Waaronder investeringsprogramma					1,0	1.733,7	1.482,5	
Waaronder oprichtingsfondsen					—	—	—	
Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december					—	—	—	

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
						Vastleggings- kredieten	Ordonnan- ceringskredieten
i = investeringsprogramma							
				Organisatieafdeling 16. Buitenlandse Betrekkingen. Programma 16.01. Buitenlandse handel. Titel I - Lopende uitgaven			
CO	41	03	40	01. (Gewijzigd) Dotatie aan het « AWEX » (Waals Exportagent- schap)	1.096,0	—	—
				Totalen voor Titel I.	1.096,0	0	0
				Titel II - Kapitaaluitgaven			
CO	61	03	40	01. Tegemoetkoming van het Waalse Gewest in de kapitaal- uitgaven van het « AWEX »	0	—	—
				Totalen voor Titel II.	0	0	0
				Totalen voor programma 16.01.	1.096,0	0	0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Programma 16.02. Bevordering van het Waalse Gewest op internationaal niveau.			
				Titel I - Lopende uitgaven			
AC	12	02	00	02. Studies, public relations, documentatie, deelneming aan seminaries en colloquia, vergaderingskosten	29,0	—	—
AC	12	03	00	02. Kosten voor de zendingen in buitenland	16,5	—	—
AC	12	04	30	02. Programma's voor interregionale samenwerking in de vorm van door de Europese Unie ondersteunde uitwis- selingen van ervaringen of netwerken	—	0	0,3
AC	30	01	00	02. Interregionale samenwerking - Toelagen aan privé- instellingen	—	17,0	14,2
AC	30	02	00	02. Bevorderingsacties voor de grensoverschrijdende betrek- kingen EFRO - Toelagen aan privé-instellingen	—	12,0	12,5
AC	32	01	00	02. Toelagen ter bevordering van de buitenlandse betrekkin- gen	107,0	—	—
AC	33	01	00	02. Humanitaire acties	5,0	—	—
AC	35	01	40	02. Toetreding van het Waalse Gewest tot internationale instellingen en bijdrage tot de uitvoering van al hun programma's of een gedeelte ervan	28,0	—	—
AC	35	02	40	02. Toelage met het oog op de ondersteuning van de samenwerkingsprogramma's van de Francofonie ACCT/IEPF	59,0	—	—
AC	37	01	40	02. (Nieuw) Toelage ter ondersteuning van programma's voor internationale ontwikkelingssamenwerking	—	50,0	50,0
AC	43	02	00	02. Interregionale samenwerking - Toelagen aan openbare instellingen	—	5,1	3,1
AC	43	03	00	02. Bevorderingsacties voor de grensoverschrijdende betrek- kingen EFRO - Toelagen aan openbare instellingen	—	6,0	3,5
AC	01	03	00	02. Bevorderingsacties voor de grensoverschrijdende betrek- kingen - EFRO	—	0	11,0
				Totalen voor Titel I.	244,5	90,1	94,6

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
						Vastleggings- kredieten	Ordonnan- ceringskredieten
i = investeringsprogramma							
Titel II. - Kapitaaluitgaven							
AC	50	01	00	02. Toelagen aankoop roerende goederen - privé-sector	5,0	—	—
AC	60	02	00	02. Toelagen aankoop roerende goederen - openbare sector	5,0	—	—
AC	71	01	32	02. Specifieke inrichtingen van gebouwen	—	0	0
AC	74	06	00	02. Aankoop van duurzame roerende goederen eigen aan het programma	2,5	—	—
Totalen voor Titel II.					12,5	0	0
Totalen voor programma 16.02.					257,0	90,1	94,6
Waaronder investeringsprogramma					—	—	—
Waaronder oprichtingsfondsen					—	—	—
Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december					—	—	—
Totalen voor organisatieafdeling 16.					1.353,0	90,1	94,6
Waaronder investeringsprogramma					—	—	—
Waaronder oprichtingsfondsen					—	—	—
Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december					—	—	—
Organisatieafdeling 17.							
Sociale actie en gezondheid.							
Programma 17.01.							
Gezondheid.							
Titel I. - Lopende uitgaven							
TA	12	02	00	01. Studies, public relations, documentatie, deelneming aan seminaries en colloquia, vergaderingskosten	1,5	—	—
TA	31	02	11	01. Tegemoetkomingen in de niet-gesubsidieerde lasten van de psychiatrische ziekenhuizen van Bergen en Doornik	15,0	—	—
TA	33	01	00	01. Toelagen voor studies, onderzoek en acties op het gebied van gezondheid en geestelijke gezondheid	12,0	—	—
TA	33	02	00	01. Toelagen aan de centra « tele-onthaal »	28,5	—	—
TA	33	03	00	01. Toelagen aan verenigingen of groepen die door hun acties tot de voorlichting inzake gezondheid bijdragen	1,0	—	—
TA	33	04	00	01. Toelagen aan de geïntegreerde gezondheidscentra	16,1	—	—
TA	33	05	00	01. Toelagen aan de diensten voor geestelijke gezondheid van de privé-sector	460,1	—	—
TA	33	06	00	01. Toelagen inzake thuiszorg en thuisdienstverlening	111,8	—	—
TA	33	07	00	01. Toelagen aan instellingen voor studies, experimenten en acties op het vlak van geestelijke gezondheid en toxicomanie	36,0	—	—
TA	33	09	00	01. Toelagen voor palliatieve zorg	15,0	—	—
TA	34	01	32	01. Betaling van de kosten voor het onderhoud en de verzorging van behoeftigen	0	—	—
TA	34	02	03	01. Toelagen inzake sociale ziekten	6,3	—	—
TA	43	01	52	01. Ondersteuning van specifieke initiatieven gevoerd in het kader van Doelstelling nr.1	22,8	—	—
TA	43	02	52	01. Toelagen aan de diensten voor geestelijke gezondheid van de openbare sector	252,0	—	—
Totalen voor Titel I.					978,1	0	0

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
						Vastleggings- kredieten	Ordonnan- ceringskredieten
i = investeringsprogramma							
Titel II. - Kapitaaluitgaven							
TA	51	05	12	01. Uitvoering van waarborgen en borgstellingen, vereffen- ning van schadevergoedingen in hoofdsom, rente en bijkomstige lasten	0	—	—
TA	51	06	12	01. Toelagen voor de bouw, de inrichting en de voorzienin- gen van privé-ziekenhuizen	—	763,0	667,0
TA	51	07	11	01. Toelagen voor de bouw, de inrichting en de voorzienin- gen van de psychiatrische ziekenhuizen van Bergen en Doornik	—	120,0	90,0
TA	51	08	11	01. Toelagen voor de bouw, de inrichting en de voorzienin- gen van openbare ziekenhuizen	—	769,0	676,0
TA	52	82	10	01. (Gewijzigd) Toelagen aan de diensten voor geestelijke gezondheid van de privé-sector voor de inrichting en voorzieningen	0	—	—
TA	63	83	51	01. (Gewijzigd) Toelagen aan de diensten voor geestelijke gezondheid van de openbare sector voor de inrichting en voorzieningen	0	—	—
TA	72	01	10	01. Toelagen voor de bouw, de inrichting en de voorzienin- gen van de psychiatrische inrichtingen van Bergen en Doornik	—	0	0
TA	81	01	52	01. Terugbetaalbare voorschotten aan de psychiatrische inrich- tingen van Bergen en Doornik	250,0	—	—
Totalen voor Titel II.					250,0	1.652,0	1.433,0
Totalen voor programma 17.01.					1.228,1	1.652,0	1.433,0
Waaronder investeringsprogramma					—	—	—
Waaronder oprichtingsfondsen					—	—	—
Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december					—	—	—
Programma 17.03.							
Sociale actie.							
Titel I. - Lopende uitgaven							
TA	12	02	00	03. Studies, public relations, documentatie, deelneming aan seminaries en colloquia, vergaderingskosten	8,0	—	—
TA	33	01	00	03. Ondersteuning van initiatieven inzake Sociale Actie	37,0	—	—
TA	33	02	00	03. Toelagen voor de financiering van onderzoek op sociaal gebied	2,5	—	—
TA	33	03	00	03. Toelagen aan privé-instellingen in het kader van de acties « Eté solidaire, je suis partenaire »	0	—	—
TA	33	04	00	03. Toelagen voor de integratie van de bevolking van buiten- landse herkomst	36,0	—	—
TA	33	05	00	03. Toelagen aan de gewestelijke centra voor de integratie van vreemdelingen of de bevolking van buitenlandse herkomst	38,0	—	—
TA	33	17	00	03. Toelagen aan coördinatie- en documentatie-instellingen op sociaal vlak	8,5	—	—
TA	33	18	00	03. Ondersteuning voor de vorming van sociale interveniën- ten en van ambtenaren	8,0	—	—
TA	33	19	00	03. Toelagen aan de centra voor maatschappelijke hulpverle- ning	151,0	—	—
TA	33	20	00	03. Ondersteuning van privé-initiatieven inzake schuldbemid- deling	8,5	—	—
TA	43	01	52	03. Ondersteuning van specifieke initiatieven van de open- bare centra voor maatschappelijk welzijn	54,0	—	—

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
						Vastleggings- kredieten	Ordonnan- ceringskredieten
i = investeringsprogramma							
TA	43	04	22	03. Ondersteuning van openbare initiatieven inzake schuldbemiddeling	39,0	—	—
TA	43	06	52	03. Toelagen aan openbare instellingen in het kader van de acties « Eté solidaire, je suis partenaire »	8,3	—	—
TA	43	07	52	03. Toelagen voor de inschakeling van bestaansminimumtrekkers in het arbeidsproces	230,0	—	—
				Totalen voor Titel I.	628,8	0	0
				Titel II. - Kapitaaluitgaven			
TA	52	82	10	03. (Gewijzigd) Toelagen voor voorzieningen inzake Sociale Actie	1,5	—	—
				Totalen voor Titel II.	1,5	0	0
				Totalen voor programma 17.03.	630,3	0	0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Programma 17.04.			
				Gezin en derde leeftijd.			
				Titel I. - Lopende uitgaven			
TA	12	02	00	04. Studies, public relations, documentatie, deelneming aan seminaries en colloquia, vergaderingskosten	7,5	—	—
TA	33	01	32	04. Ondersteuning van initiatieven inzake gezin en derde leeftijd	4,4	—	—
TA	33	02	00	04. Toelagen aan de moederhuizen	162,0	—	—
TA	33	65	32	04. Toelagen aan erkende diensten voor gezinshulp en thuis-houding, van de privé-sector	2.270,5	—	—
TA	33	66	32	04. Toelagen aan de centra voor gezinsplanning en de centra voor levens- en gezinsvragen	152,0	—	—
TA	33	67	32	04. Toelagen aan opvangcentra voor volwassenen	156,0	—	—
TA	33	68	32	04. Toelagen aan de dagonthaaldiensten voor bejaarden, van de privé-sector	5,6	—	—
TA	41	02	40	04. Verwezenlijking van het programma voor beroepsdoorstroming	0	—	—
TA	43	65	52	04. Toelagen aan erkende diensten voor gezinshulp en thuis-houding, van de openbare sector	863,1	—	—
TA	43	67	52	04. Toelagen aan de dagonthaaldiensten voor bejaarden, van de openbare sector	6,0	—	—
				Totalen voor Titel I.	3.627,1	0	0
				Titel II. - Kapitaaluitgaven			
TA	51	05	12	04. Uitvoering van waarborgen en borgstellingen, vereffening van schadevergoedingen in hoofdsom, rente en bijkomstige lasten	0	—	—
TA	51	06	12	04. Toelagen aan instellingen van openbaar nut of aan VZW's voor de bouw, de uitbreiding, de verbouwing en de voorzieningen van instellingen m.b.t. kind en gezin	—	10,0	8,0
TA	51	07	12	04. Toelagen voor de bouw, de inrichting en de voorzieningen van door VZW's beheerde rustoorden	—	177,0	140,0
TA	52	81	10	04. Toelagen voor de voorzieningen van de centra voor hulpverlening en informatie inzake seksuele, echtelijke en familiale problemen	0	—	—

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
						Vastleggings- kredieten	Ordonnan- ceringskredieten
				i = investeringsprogramma			
TA	63	01	21	04. Toelagen aan overheden voor de bouw, de uitbreiding, de verbouwing en de voorzieningen van instellingen m.b.t. kind en gezin	—	0	10,0
TA	63	02	51	04. Toelagen voor de bouw, de inrichting en de voorzieningen van woningen voor de derde leeftijd op initiatief van de overheid	—	55,0	61,0
TA	63	03	51	04. Toelagen voor de bouw, de inrichting en de voorzieningen van door de overheid beheerde rustoorden	—	340,0	251,0
				Totalen voor Titel II.	0	582,0	470,0
				Totalen voor programma 17.04.	3.627,1	582,0	470,0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Programma 17.06.			
				Gehandicapten.			
				Titel I. - Lopende uitgaven			
TA	12	02	00	06. Studies, public relations, documentatie, deelneming aan seminaries en colloquia, vergaderingskosten	10,0	—	—
TA	12	70	30	06. Allerhande uitgaven met het oog op de beweeglijkheid van gehandicapten	0	—	—
TA	33	03	00	06. Toelagen voor de toegankelijkheid en gebruikersvriendelijkheid van telecommunicatie voor gehandicapten	15,0	—	—
TA	33	05	00	06. Toelagen voor acties m.b.t. de bevordering en sociale integratie van gehandicapten	25,0	—	—
TA	41	03	40	06. Dotatie aan het « AWIPH » (Waals agentschap voor de integratie van gehandicapte personen)	10.992,3	—	—
				Totalen voor Titel I.	11.042,3	0	0
				Titel II. - Kapitaaluitgaven			
TA	51	01	12	06. Toelagen voor de aankoop van gebouwen met het oog op de oprichting van opvanginrichtingen bestemd voor gehandicapten	—	0	0
TA	51	02	12	06. Toelagen voor de bouw, de inrichting en de voorzieningen voor gehandicapten	—	0	0
TA	51	03	12	06. Investeringsstoelagen voor de toegankelijkheid en gebruikersvriendelijkheid van telecommunicatie voor gehandicapten	15,0	—	—
				Totalen voor Titel II.	15,0	0	0
				Totalen voor programma 17.06.	11.057,3	0	0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Totalen voor organisatieafdeling 17.	16.542,8	2.234,0	1.903,0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
						Vastleggings- kredieten	Ordonnan- cingskredieten
i = investeringsprogramma							
Organisatieafdeling 18.							
Toerisme.							
Programma 18.01.							
Toerisme.							
Titel I. - Lopende uitgaven							
CO	12	01	00	01. Onderhoud van de gebouwen met inbegrip van de belastingen op de gebouwen	6,0	—	—
CO	12	02	00	01. Studies, public relations, documentatie, deelneming aan seminaries en colloquia, vergaderingskosten	27,0	—	—
CO	12	04	30	01. Studies, samenwerkingscontracten en allerlei onkosten in het kader van de Europese programma's	—	0	0
CO	33	01	00	01. Toelagen aan de toeristische instellingen (Federaties, bonden, toeristen- en vrijetijdsverenigingen, VVV's, bijdragen, deelneming aan sociaal toerisme)	29,0	—	—
CO	33	02	00	01. Toelagen voor acties ter bevordering van het toerisme	3,0	—	—
CO	33	03	00	01. Toelagen voor bevorderingsacties van toeristische aard, medegefinancierd met Europese fondsen	—	7,1	17,0
CO	33	04	00	01. Werkingstoelage aan de « Maisons du Tourisme »	39,0	—	—
CO	33	05	00	01. Werkingstoelage « Lacs de l'Eau d'Heure »	8,0	—	—
CO	41	01	40	01. Dienst voor de bevordering van Toerisme	260,0	—	—
CO	41	02	40	01. Dienst voor de bevordering van Toerisme - Programma Databank Informatica	7,5	—	—
CO	43	02	00	01. Toelagen voor toeristische acties medegefinancierd met Europese fondsen	—	20,0	15,0
CO	01	02	00	01. Programma voor beroepsdoorstroming (PTP)	10,0	—	—
Totalen voor Titel I.					389,5	27,1	32,0
Titel II. - Kapitaaluitgaven							
CO	51	04	12	01. Toekenning van premies om de modernisering, de oprichting of de uitbreiding van hotelinrichtingen te bevorderen	80,0	—	—
CO	52	01	10	01. Toelagen aan de VVV's en gewestelijke groeperingen van VVV's voor de aankoop van materieel	2,0	—	—
CO	52	04	10	01. Toelagen voor de aankoop van gebouwen en voor bouw-, uitbreidings- en verbouwingswerken van infrastructuur bestemd voor de bevordering van sociaal toerisme	—	100,0	110,0
CO	52	05	10	01. Toelagen voor de aankoop van gebouwen en voor bouw-, uitbreidings- en verbouwingswerken van infrastructuur bestemd voor de ontwikkeling van de gewestelijke toeristische uitrustingen	—	90,0	68,0
CO	52	06	10	01. Toelagen voor de aankoop van gebouwen en voor bouw-, uitbreidings- en verbouwingswerken van infrastructuur bestemd voor de bevordering van regionaal toerisme, medegefinancierd met Europese fondsen	—	70,0	90,0
CO	52	08	10	01. Wegmarkeringen voor de toeristenoorden	2,0	—	—
CO	52	09	10	01. Wegmarkeringen voor de toeristenoorden, medegefinancierd met Europese fondsen	1,0	—	—



Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten		
						Vastleggings- kredieten	Ordonnan- cingskredieten	
i = investeringsprogramma								
CO	52	10	10	01. Toelagen aan de VZW « Station touristique des Lacs de l'Eau d'Heure »	72,5	—	—	
CO	53	01	10	01. Toekenning van premies om de oprichting, de uitbreiding en de modernisering van kampeerterreinen en camping op de boerderij te bevorderen	24,0	—	—	
CO	53	02	10	01. Toekenning van premies met het oog op de oprichting, de uitbreiding en de modernisering van de toeristische accommodatie op het platteland, verblijven op de boerderij, gemeubileerde vakantiewoningen en gastenkamers	—	55,0	45,0	
CO	53	03	10	01. Toekenning van premies met het oog op de oprichting, de uitbreiding en de modernisering van de toeristische accommodatie op het platteland, verblijven op de boerderij, gemeubileerde vakantiewoningen en gastenkamers, medegefinancierd met Europese fondsen	—	1,5	1,0	
CO	63	01	21	01. Toelagen voor de aankoop van gebouwen en voor bouw-, uitbreidings- en verbouwingswerken van infrastructuren bestemd voor de bevordering van regionaal toerisme	—	175,0	120,0	
CO	63	02	21	01. Toelagen voor de aankoop van gebouwen en voor bouw-, uitbreidings- en verbouwingswerken van infrastructuren bestemd voor de bevordering van regionaal toerisme, medegefinancierd met Europese fondsen	—	192,8	250,1	
CO	i	72	01	10	01. Aankoop van terreinen en gebouwen - Bouw, inrichting en eerste voorzieningen van gebouwen	—	95,0	77,0
CO		72	02	10	01. Aankoop van terreinen en gebouwen - Bouw, inrichting en eerste voorzieningen van gebouwen, medegefinancierd met Europese fondsen	—	25,0	35,0
CO		72	03	00	01. Toeristische voorzieningen van « Lacs de l'Eau d'Heure »	6,0	—	—
CO		72	04	10	01. Renovatiewerken en aankoop van roerende goederen voor de gewestelijke toeristische infrastructuur	10,0	—	—
Totalen voor Titel II.					197,5	804,3	796,1	
Totalen voor programma 18.01.					587,0	831,4	828,1	
Waaronder investeringsprogramma					—	95,0	77,0	
Waaronder oprichtingsfondsen					—	—	—	
Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december					—	—	—	
Totalen voor organisatieafdeling 18.					587,0	831,4	828,1	
Waaronder investeringsprogramma					—	95,0	77,0	
Waaronder oprichtingsfondsen					—	—	—	
Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december					—	—	—	
Organisatieafdeling 19								
Landbouw en landelijk milieu								
Programma 19.01.								
Landbouw, slachthuizen en agro-voeding.								
Titel I - Lopende uitgaven								
LU	12	02	00	01. Studies, public relations, documentatie, deelneming aan seminaries en colloquia, vergaderingskosten	20,0	—	—	
LU	12	03	32	01. Studies en dienstcontracten - Vulgarisatie inzake landbouw	—	38,5	30,0	

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
						Vastleggings- kredieten	Ordonnan- ceringskredieten
i = investeringsprogramma							
LU	12	06	00	01. Studies en dienstcontracten in het kader van de internationale betrekkingen, beheerd in samenwerking met het Directoraat-generaal Buitenlandse Betrekkingen	10,0	—	—
LU	31	01	32	01. Toelagen en vergoedingen inzake landbouw en agro-voeding	—	93,0	113,2
LU	31	02	12	01. Tegemoetkomingen voor landbouwinvesteringen	—	1.700,0	1.250,0
LU	31	03	00	01. Toelagen aan het « Centre d'Economie rurale » ter dekking van personeels- en werkingskosten	8,7	—	—
LU	31	04	00	01. Landbouwontwikkeling.- Medefinanciering EEG.- Doelstelling 5B	—	62,1	61,0
LU	31	05	00	01. Programma's voor communautaire initiatieven (Pacte et Champagne-Ardenne)	—	23,7	45,5
LU	31	06	00	01. Milieuprogramma voor de landbouw - Medefinanciering EEG	—	315,0	77,0
LU	31	07	00	01. Landbouwontwikkeling - Medefinanciering EEG.- Doelstelling 1	—	21,0	30,0
LU	31	08	00	01. Hulpverlening voor de verwerking en de verkoop van landbouw- en bosbouwprodukten - Medefinanciering EEG	—	0	0
LU	31	09	00	01. Tegemoetkomingen aan de landbouwverenigingen	—	15,0	17,0
LU	33	02	00	01. Toelagen en vergoedingen aan de privé- instellingen inzake landbouw en agro-voeding	—	15,0	6,0
LU	33	03	00	01. Toelagen aan « Requasud » (werkingskosten)	32,6	—	—
LU	33	04	00	01. Toelage aan de « Office des Produits wallons » (OPW) ter dekking van personeels- en werkingskosten	12,1	—	—
LU	33	06	00	01. Toelage ter dekking van de personeels- en werkingskosten van de « Fédération des Services de Remplacement Agricole de Wallonie » VZW	8,1	—	—
LU	33	07	00	01. (Nieuw) Toelagen voor de begeleiding en de demonstraties van maatregelen voor een milieuvriendelijke landbouw	—	0	0
LU	41	01	00	01. Toelagen en vergoedingen inzake landbouw en agro-voeding	—	30,0	40,0
LU	41	02	40	01. Toelage aan de « Office régional de promotion de l'agriculture et de l'horticulture » (Gewestelijke dienst voor de bevordering van de land- en tuinbouw)	133,7	—	—
LU	41	03	40	01. Toelage aan het « CSWAAA » (Waalse Hoge Raad voor Landbouw, Agro-voeding en Voeding) ter dekking van de personeelskosten en kosten van opdrachten	4,4	—	—
Totalen voor Titel I.					229,6	2.313,3	1.669,7
Titel II. - Kapitaaluitgaven							
LU	51	01	12	01. Toelagen en premies inzake landbouw en agro-voeding	—	8,0	7,0
LU	51	02	12	01. Landbouwontwikkeling.- Medefinanciering EEG.- Doelstelling 5B	—	19,4	19,1
LU	51	03	12	01. Programma's voor communautaire initiatieven (Pacte et Champagne-Ardenne)	—	5,7	5,7
LU	51	04	12	01. Milieuprogramma voor de landbouw - Medefinanciering EEG	—	1,0	1,2

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten		
						Vastleggings- kredieten	Ordonnan- ceringskredieten	
	i = investeringsprogramma							
LU	51	05	12	01. Landbouwontwikkeling - Medefinanciering EEG.- Doelstelling 1	—	7,0	10,1	
LU	51	06	12	01. Aanvullende premie voor eerste inrichting	—	75,0	75,0	
LU	51	08	12	01. Premies voor landbouwinvesteringen	85,0	—	—	
LU	51	09	12	01. Specifieke maatregelen ten gunste van landbouw in benadeelde gebieden	490,0	—	—	
LU	51	10	22	01. Uitvoering van de waarborg in hoofdsom, rente en bijkomstige lasten voor landbouwleningen	10,0	—	—	
LU	52	01	00	01. Toelagen en vergoedingen aan de privé-instellingen inzake landbouw en agro-voeding	—	1,0	41,2	
LU	i	52	02	10	01. Toelage aan « Réquasud » (Investeringen)	1,0	—	—
LU	63	02	21	01. Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen voor bouw, uitbreidings- of verbouwingswerken in openbare slachthuizen	—	30,0	33,0	
LU	74	06	00	01. Aankoop van duurzame roerende goederen eigen aan het programma	5,0	—	—	
LU	81	01	41	01. Participatie, leningen en terugvorderbare voorschotten voor slachthuizen en agro-voedingsbedrijven	0	—	—	
				Totalen voor Titel II.	591,0	147,1	192,3	
				Totalen voor programma 19.01.	820,6	2.460,4	1.862,0	
				Waaronder investeringsprogramma	1,0	0	0	
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—	
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—	
				Programma 19.02.				
				Ontwikkeling van het landelijk milieu.				
				Titel I. - Lopende uitgaven				
LU	12	02	00	02. Studies, public relations, documentatie, deelneming aan seminaries en colloquia, vergaderingskosten	3,0	—	—	
LU	12	03	30	02. Studies en dienstcontracten	—	5,0	4,0	
LU	33	01	00	02. Toelagen en vergoedingen, met inbegrip van de hulpverlening aan natuurlijke personen en de toelage aan de « Fondation rurale de Wallonie »	64,0	—	—	
LU	33	02	00	02. Toelagen en vergoedingen aan de niet-openbare sectoren	—	8,0	5,0	
LU	33	03	00	02. Toelagen aan de « Fondation rurale de Wallonie » voor het beheer van human resources in het kader van Doelstelling 5B	—	0	3,3	
LU	33	04	00	02. Toelage aan de « GREOA » voor de acties inzake plattelandsontwikkeling	1,0	—	—	

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten		
						Vastleggings- kredieten	Ordonnan- ceringskredieten	
i = investeringsprogramma								
LU	41	01	10	02. Tegemoetkoming van het Gewest in de lopende uitgaven van de « Office wallon de Développement rural » (Waalse Dienst voor Plattelandsontwikkeling)	19,9	—	—	
LU	43	01	22	02. Toelagen aan de overheid en openbare instellingen voor de deelneming aan het Programma INTEGRA - Medefinanciering EEG	—	0	2,3	
Totalen voor Titel I.					87,9	13,0	14,6	
Titel II. - Kapitaaluitgaven								
LU	i	61	01	11	02. Tegemoetkoming van het Gewest in de technische uitgaven betreffende de toepassing van de wetgeving inzake ruilverkaveling van de landelijke eigendommen	—	0	0
LU		61	03	11	02. Tegemoetkoming van het Gewest in de kapitaaluitgaven van de Waalse Dienst voor Plattelandsontwikkeling	25,0	—	—
LU	i	63	01	21	02. Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen voor werken met het oog op de verbetering van landbouwwegen	—	40,0	37,0
LU	i	63	02	21	02. Toelagen aan de overheid en openbare instellingen inzake dorpsherwaardering	—	393,0	232,0
LU		63	03	21	02. Toelagen aan de overheid en openbare instellingen voor de herwaardering van de landelijke hulpbronnen. - Medefinanciering EEG.- Doelstelling 1	—	0	92,0
LU		63	04	21	02. Toelagen aan de overheid en openbare instellingen voor de herwaardering van de landelijke hulpbronnen. - Medefinanciering EEG.- Doelstelling 5B	—	0	1,0
LU		74	06	00	02. Aankoop van duurzame roerende goederen eigen aan het programma	1,0	—	—
Totalen voor Titel II.					26,0	433,0	362,0	
Totalen voor programma 19.02.					113,9	446,0	376,6	
Waaronder investeringsprogramma					—	433,0	269,0	
Waaronder oprichtingsfondsen					—	—	—	
Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december					—	—	—	
Totalen voor organisatieafdeling 19.					934,5	2.906,4	2.238,6	
Waaronder investeringsprogramma					1,0	433,0	269,0	
Waaronder oprichtingsfondsen					—	—	—	
Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december					—	—	—	
Subtotalen van Hoofdstuk 1. Ministerie van het Waalse Gewest					100.843,6	41.790,1	38.252,4	
Waaronder investeringsprogramma					329,0	11.981,9	9.232,7	
Waaronder oprichtingsfondsen					—	8.066,1	6.103,7	
Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december					—	- 8.018,2	6.018,1	

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
						Vastleggings- kredieten	Ordonnan- cingskredieten
				i = investeringsprogramma			
				Hoofdstuk 2. Schuldenlast Organisatieafdeling 40. Financiën Programma 40.01. Beheer van de Thesaurie Titel I. - Lopende uitgaven			
VA	12	02	00	01. Public relations, documentatie, deelneming aan seminaries en colloquia, vergaderingskosten, expertises, rechtsplegingkosten, erelonen van advocaten	4,0	—	—
VA	12	04	11	01. Bankkosten, circulaire cheques, postassignaties	1,1	—	—
VA	12	06	30	01. Studies, consulting-kosten, revisoraat-kosten, diverse beheerskosten van de schuldenlast	40,0	—	—
VA	45	02	00	01. Terugbetaling aan de Franse Gemeenschap (definitieve berekening van de dotatie)	0	—	—
VA	01	01	00	01. Allerhande terugbetalingen van het bestuur	1,0	—	—
				Totalen voor Titel I.	46,1	0	0
				Titel II. - Kapitaaluitgaven			
VA	74	06	00	01. Aankoop van duurzame roerende goederen eigen aan het programma	0	—	—
				Totalen voor Titel II.	0	0	0
				Totalen voor programma 40.01.	46,1	0	0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Programma 40.02. Rechtstreekse schuld Titel I. - Lopende uitgaven			
VA	21	01	11	02. Rente van de geconsolideerde gewestelijke schuld zonder specifieke toewijzing, met inbegrip van de bijkomstige lasten	5.484,0	—	—
VA	21	02	11	02. Rente verschuldigd in het kader van het beheer van de thesaurie	150,0	—	—
VA	21	03	30	02. Debetrente op het toegewezen gedeelte van de personenbelasting (definitieve berekening) 81,9 — —			
VA	21	04	30	02. Debetrente op het toegewezen gedeelte van de dotatie van de Franse Gemeenschap (definitieve berekening)	10,2	—	—
VA	21	05	11	02. Rente van de door de voormalige Nationale Landmaatschappij gemaakte schuld	0	—	—
				Totalen voor Titel I.	5.726,1	0	0
				Titel II. - Kapitaaluitgaven			
VA	91	01	11	02. Aflossing van de geconsolideerde gewestelijke schuld zonder specifieke toewijzing	0	—	—
VA	91	02	11	02. Aflossing van de door de voormalige Nationale Landmaatschappij gemaakte schuld	0	—	—
				Totalen voor Titel II.	0	0	0
				Totalen voor programma 40.02.	5.726,1	0	0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
						Vastleggings- kredieten	Ordonnan- ceringskredieten
i = investeringsprogramma							
Programma 40.03.							
Onrechtstreekse schuld							
Titel I. - Lopende uitgaven							
VA	21	01	11	03. Rente van de bedragen die voor rekening van het Gewest door de financiële instellingen worden betaald als premies die aan de bouwers en kopers van sociale woningen worden verleend	88,0	—	—
VA	21	02	10	03. Rente van de voor het vormingscentrum van Doornik aangegane lening (IFPME)	0	—	—
VA	21	03	10	03. Rente van door het « AWIPH » aangegane leningen	28,0	—	—
VA	31	01	11	03. Rente van de lening voor de staalindustrie (SWS)	1.127,7	—	—
VA	31	02	11	03. Rente van door de intercommunales aangegane leningen	40,1	—	—
VA	31	03	11	03. Leningsrente van de Waalse Watervoorzieningsmaatschappij	73,0	—	—
VA	31	04	12	03. Rente van bij erkende financiële instellingen aangegane leningen voor de financiering van studies en verwezenlijkingen inzake vervuiling van industrieel water (aanzuivering van het verleden)	6,0	—	—
VA	31	05	11	03. Rente van de door de « IEG » aangegane lening voor de bouw van sportinfrastructuur te Moeskroen	0	—	—
VA	31	06	11	03. Rente van leningen van de Waalse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij en het Woningfonds van de grote gezinnen	141,7	—	—
VA	33	02	00	03. Rente van door « AGLEH » aangegane leningen	1,0	—	—
VA	41	01	40	03. Rente van door de vormingscentra aangegane leningen (IFPME)	59,8	—	—
VA	43	01	23	03. Rente van door de plaatselijke besturen aangegane leningen (investerings Water)	445,0	—	—
VA	43	02	23	03. Aan het « CRAC » te betalen rente van leningen aangegaan in het kader van de sanering van gemeenten met schuldenlast krachtens de overeenkomst van 30 juli 1992	575,1	—	—
VA	43	03	23	03. Rente van door de plaatselijke besturen aangegane leningen (Gesubsidieerde Werken)	920,0	—	—
VA	43	04	23	03. Rente van door de plaatselijke besturen aangegane leningen betreffende de financiering van sportinfrastructuur (overeenkomst van 17 oktober 1994)	20,9	—	—
VA	43	05	23	03. Rente van bij het Gemeentekrediet van België door de plaatselijke besturen aangegane leningen voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959, Ziekenhuizen - Rustoorden en geïntegreerde centra voor gemeenschappelijke dienst)	525,0	—	—
VA	43	06	23	03. Rente van bij het Gemeentekrediet van België door de plaatselijke besturen aangegane leningen voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959, woningen voor de derde leeftijd, crèches)	53,0	—	—
VA	43	08	23	03. Rente van door de plaatselijke besturen aangegane leningen (slachthuizen)	53,0	—	—
Totalen voor Titel I.					4.157,3	0	0

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
						Vastleggings- kredieten	Ordonnan- ceringskredieten
	i = investeringsprogramma						
	Titel II. - Kapitaaluitgaven						
VA	51	01	11	03. Aflossing van de lening voor de staalindustrie (SWS)	811,5	—	—
VA	51	02	11	03. Aflossing van door de intercommunales aangegane lenin- gen	100,2	—	—
VA	51	03	12	03. Aflossing van bij erkende financiële instellingen aange- gane leningen voor de financiering van studies en verwezenlijkingen inzake vervuiling van industrieel water (aanzuivering van het verleden)	30,0	—	—
VA	51	04	11	03. Aflossing van de door de « IEG » aangegane lening voor de bouw van sportinfrastructuur te Moeskroen	0	—	—
VA	51	05	11	03. Aflossing van leningen van de Waalse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij en het Woningfonds van de grote gezinnen	52,0	—	—
VA	52	01	10	03. Aflossing van door « AGLEH » aangegane leningen	1,3	—	—
VA	53	01	10	03. Aflossing van de bedragen die voor rekening van het Gewest door de financiële instellingen worden betaald als premies die aan de bouwers en kopers van sociale woningen worden verleend	328,0		— —
VA	61	01	51	03. Aflossing van door de vormingscentra aangegane lenin- gen (IFPME)	40,6	—	—
VA	63	01	21	03. Aflossing van door de plaatselijke besturen aangegane leningen (investerings Water)	565,0	—	—
VA	63	02	21	03. Aflossing van leningen van de Waalse Watervoorzienings- maatschappij	109,5	—	—
VA	63	04	21	03. Aflossing van leningen aangegaan in het kader van de sanering van gemeenten met schuldenlast krachtens de overeenkomst van 30 juli 1992, die aan het « CRAC » moet worden gestort	20,7	—	—
VA	63	05	21	03. Aflossing van door de plaatselijke besturen aangegane leningen (Gesubsidieerde Werken)	1.070,0	—	—
VA	63	06	21	03. Aflossing van door de plaatselijke besturen aangegane leningen betreffende de financiering van sportinfrastruc- tuur (overeenkomst van 17 oktober 1994)	17,3	—	—
VA	63	08	21	03. Aflossing van bij het Gemeentekrediet van België door de plaatselijke besturen aangegane leningen voor de finan- ciering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959, Ziekenhuizen - Rustoorden en geïntegreerde centra voor gemeenschappelijke dienst)	490,0	—	—
VA	63	09	21	03. Aflossing van bij het Gemeentekrediet van België door de plaatselijke besturen aangegane leningen voor de finan- ciering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959, woningen voor de derde leeftijd, crèches)	41,0	—	—
VA	63	11	21	03. Aflossing van door de plaatselijke besturen aangegane leningen (slachthuizen)	49,0	—	—
VA	91	01	10	03. Aflossing van de voor het vormingscentrum van Doornik aangegane leningen (IFPME)	0		— —
VA	91	02	10	03. Aflossing van door het « AWIPH » aangegane leningen	14,0	—	—
				Totalen voor Titel II.	3.740,1	0	0
				Totalen voor programma 40.03.	7.897,4	0	0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
						Vastleggings- kredieten	Ordonnance- ringskredieten
				i = investeringsprogramma			
				Programma 40.04.			
				Fadels			
				Titel I. - Lopende uitgaven			
VA	31	01	11	04. Annuïteiten te storten aan het « Fonds d'Amortissement des Dettes du Logement social »(FADELS) krachtens de overeenkomst van 4 mei 1987 gesloten door de Regering, de Vlaamse Executieve, de Waalse Gewestexecutieve en de Executieve van het Brusselse Gewest	1.100,0	—	—
				Totalen voor Titel I.	1.100,0	0	0
				Totalen voor programma 40.04.	1.100,0	0	0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Programma 40.05.			
				Waalse vermogensrechtelijke maatschappijen			
				Titel I. - Lopende uitgaven			
VA	31	01	00	05. Uitvoering van waarborgen ten behoeve van Waalse vermogensrechtelijke maatschappijen1.	263,	8 —	—
				Totalen voor Titel I.	1.263,8	0	0
				Totalen voor programma 40.05.	1.263,8	0	0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Programma 40.06.			
				Waals Instituut voor financiën			
				Titel II. - Kapitaaluitgaven			
VA	81	01	00	06. Toekenning van kredieten en participaties	20,0	—	—
				Totalen voor Titel II.	20,0	—	—
				Totalen voor programma 40.06.	20,0	—	—
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Totalen voor organisatieafdeling 40.	16.053,4	0	0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Subtotalen van Hoofdstuk 2. Schuldenlast	16.053,4	0	0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—



Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
						Vastleggings- kredieten	Ordonnance- ringskredieten
i = investeringsprogramma							
				Hoofdstuk 3. Ministerie van Uitrusting en Vervoer			
				Organisatieafdeling 50.			
				Secretariaat-generaal van het Waalse Ministerie van Uitrusting en Vervoer.			
				Programma 50.01.			
				Algemeen beheer van het personeel van het Ministerie.			
				Titel I. - Lopende uitgaven			
AN	11	03	00	01. Bezoldigingen en toelagen van het personeel	5.459,0	—	—
AN	11	07	20	01. Kosten van de toegekende maaltijdcheques	246,3	—	—
AN	12	02	00	01. Studies, public relations, documentatie, deelneming aan seminaries en colloquia, vergaderingskosten, met inbegrip van de bevordering van de personeelsactiviteiten van het MET, maar behalve de kosten van specifieke opleiding	11,5	—	—
AN	12	03	00	01. (Gewijzigd) Kosten voor specifieke opleiding	21,5	—	—
AN	12	04	00	01. Allerhande vergoedingen aan het personeel voor zakelijke lasten en materiële schade, vervoerkosten voor dienstreizen	51,7	—	—
AN	12	05	21	01. Bijdragen voor de VZW « Service public de Médecine du Travail des Communautés française et germanophone de Belgique »	13,6	—	—
				Totalen voor Titel I.	5.803,6	0	0
				Totalen voor programma 50.01.	5.803,6	0	0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Programma 50.02.			
				Werkingskosten en prestaties door derden.			
				Titel I. - Lopende uitgaven			
LE	12	02	00	02. Public relations, documentatie, deelneming aan seminaries en colloquia, vergaderingskosten	42,5	—	—
LE	12	10	11	02. Erelonen van advocaten, van gerechtsdeskundigen en allerhande kosten voortvloeiend uit prestaties door personen die niet tot het bestuur behoren	42,0	—	—
LE	33	02	00	02. Toelagen aan Belgische of buitenlandse instellingen	1,0	—	—
LE	34	01	41	02. Allerhande vergoedingen aan derden voortvloeiend uit de verantwoordelijkheid van het Gewest	0	—	—
LE	34	02	41	02. Allerhande vergoedingen aan derden voortvloeiend uit de verantwoordelijkheid van het Gewest	—	27,0	27,0
				Totalen voor Titel I.	85,5	27,0	27,0

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
						Vastleggings- kredieten	Ordonnance- ringskredieten
i = investeringsprogramma							
LE	63	15	21	<p style="text-align: center;">Titel II. - Kapitaaluitgaven</p> <p>02. Toelagen aan de provincies, gemeenten en verenigingen van gemeenten voor de verlegging van gas-, elektriciteitsinstallaties en rioleringen, die voor de uitvoering van openbare werken door het Gewest wordt opgelegd</p> <p style="text-align: center;">Totalen voor Titel II.</p> <p style="text-align: center;">Totalen voor programma 50.02.</p> <p style="text-align: center;">Waaronder investeringsprogramma</p> <p style="text-align: center;">Waaronder oprichtingsfondsen</p> <p style="text-align: center;">Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december</p> <p style="text-align: center;">Programma 50.03.</p> <p style="text-align: center;">Beheer van onroerende goederen en gebouwen.</p> <p style="text-align: center;">Titel I. - Lopende uitgaven</p>	—	0	0
					0	0	0
					85,5	27,0	27,0
					—	—	—
					—	—	—
					—	—	—
					—	—	—
VA	12	06	00	03. Huurgeld van de door het Waalse Gewest gehuurde administratieve gebouwen.- Uitgaven verbonden aan het beheer en het gebruik van lokalen	974,0	—	—
VA	12	07	11	03. Uitzonderlijke kosten verbonden aan het verhuizen en de inrichting van nieuwe lokalen	26,0	—	—
VA	12	08	11	03. Onderhoud van de administratieve gebouwen van het Waalse Gewest	15,0	—	—
				Totalen voor Titel I.	1.015,0	0	0
				Titel II. - Kapitaaluitgaven			
VA	74	01	22	03. Aankoop van duurzame roerende goederen voor de inrichting van de door het Waalse Gewest gebruikte gebouwen	35,0	—	—
				Totalen voor Titel II.	35,0	0	0
				Totalen voor programma 50.03.	1.050,0	0	0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Programma 50.04.			
				Vestiging der gebouwen.			
				Titel I. - Lopende uitgaven			
VA	12	02	00	04. Studies, public relations, documentatie, deelneming aan seminaries en colloquia, vergaderingskosten	2,0	—	—
VA	21	01	50	04. Tegemoetkomingen die uit de bevorderingsacties voortvloeien	446,5	—	—
VA	34	01	40	04. Toelagen en vergoedingen aan de niet-openbare sector	1,5	—	—
				Totalen voor Titel I.	450,0	0	0

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten		
						Vastleggings- kredieten	Ordonnance- ringskredieten	
i = investeringsprogramma								
Titel II. - Kapitaaluitgaven								
VA	63	01	21	04. Toelage aan de stad Namen voor de verwezenlijking van een kunstwerk dat bij een wedstrijd wordt bekroond	—	0	0	
VA	72	01	10	04. Inrichtingswerkzaamheden in de administratieve gebouwen van het Waalse Gewest	—	71,0	68,0	
VA	i	72	02	10	04. Tegemoetkomingen die uit de bevorderingsacties voortvloeien	—	0	0
VA	i	72	03	10	04. Aankoop van terreinen en gebouwen, bouw en inrichting van pas aangekochte gebouwen en leasing-contracten	—	149,7	152,7
VA	i	91	01	70	04. (Gewijzigd) Tegemoetkomingen die uit de bevorderingsacties voortvloeien (Terugbetaling van kapitaal)	317,3	—	—
Totalen voor Titel II.					317,3	220,7	220,7	
Totalen voor programma 50.04.					767,3	220,7	220,7	
Waaronder investeringsprogramma					317,3	149,7	152,7	
Waaronder oprichtingsfondsen					—	—	—	
Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december					—	—	—	
Programma 50.05.								
Uitrusting en leveringen.								
Titel I. - Lopende uitgaven								
AN	12	03	11	05. Aankoop van niet duurzame roerende goederen en dienstverleningen.- Waals Ministerie van Uitrusting en Vervoer	60,0	—	—	
AN	12	04	11	05. Aankoop van niet duurzame roerende goederen en dienstverleningen.- Ministerie van het Waalse Gewest	135,0	—	—	
AN	12	05	11	05. Aankoop en onderhoud van specifieke beroepskleding voor het personeel van het Waalse Ministerie van Uitrusting en Vervoer	31,4	—	—	
AN	12	06	11	05. Aankoop en onderhoud van specifieke beroepskleding voor het personeel van het Ministerie van het Waalse Gewest	3,9	—	—	
Totalen voor Titel I.					230,3	0	0	
Titel II. - Kapitaaluitgaven								
AN	74	02	00	05. Aankoop van niet specifieke duurzame roerende goederen, met inbegrip van de aankoop van motorvoertuigen voor het Ministerie van het Waalse Gewest	59,6	—	—	
Totalen voor Titel II.					59,6	0	0	
Totalen voor programma 50.05.					289,9	0	0	
Waaronder investeringsprogramma					—	—	—	
Waaronder oprichtingsfondsen					—	—	—	
Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december					—	—	—	

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
						Vastleggings- kredieten	Ordonnan- ceringskredieten
				i = investeringsprogramma			
				Programma 50.06. Informatica-beheer van het Waalse Ministerie van Uitrusting en Vervoer. Titel I. - Lopende uitgaven			
AN	12	02	00	06. Studies, public relations, documentatie, deelneming aan seminaries en colloquia, vergaderingskosten	0	—	—
AN	12	04	00	06. Overeenkomst met de universiteit Ulg-SEGI voor het informatica-beheer van de lonen van de ambtenaren	8,5	—	—
AN	12	05	00	06. Opleiding van het personeel voor nieuwe telecommuni- catiemiddelen. Ontwikkeling van desbetreffende voorzie- ningen (aanvullende « D.P.R. » )	12,5	—	—
AN	12	11	30	06. Overeenkomst voor het beheer van de informatica- infrastructuur van het Ministerie	280,0	—	—
AN	12	12	30	06. (Gewijzigd) Informatica-« D.P.R.C. » en telecommuni- catiemiddelen (aankoop van materieel)	15,0	—	—
AN	12	13	30	06. (Gewijzigd) Informatica-« D.P.R.C. » en telecommuni- catiemiddelen Toepassingen en ontwikkelingen	0	—	—
AN	12	14	30	06. (Gewijzigd) Informatica-« D.P.R.C. » en telecommuni- catiemiddelen Toepassingen en ontwikkelingen	—	50,0	50,0
				Totalen voor Titel I.	316,0	50,0	50,0
				Titel II. - Kapitaaluitgaven			
AN	74	06	00	06. Investeringsaankoop inzake informatica	0	—	—
				Totalen voor Titel II.	0	0	0
				Totalen voor programma 50.06.	316,0	50,0	50,0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Totalen voor organisatieafdeling 50.	8.312,3	297,7	297,7
				Waaronder investeringsprogramma	317,3	149,7	152,7
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Organisatieafdeling 51. Gewestelijk wegennet. Programma 51.01. Aanleg van het wegennet.			
				Titel I. - Lopende uitgaven			
LE	12	02	00	01. Public relations, documentatie, deelneming aan semina- ries en colloquia, vergaderingskosten	7,0	—	—
LE	12	03	30	01. Studies	—	41,9	35,0
LE	12	04	12	01. Huurgeld van de door het Waalse Gewest gehuurde onroerende goederen in het kader van de aanleg van het wegennet	10,0	—	—
LE	31	01	22	01. Algemene werkingskosten van « SOFICO »	54,1	—	—
				Totalen voor Titel I.	71,1	41,9	35,0

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten		
						Vastleggings- kredieten	Ordonnan- cingskredieten	
i = investeringsprogramma								
Titel II. - Kapitaaluitgaven								
LE	i	72	01	10	01. Bouw, aankoop, verbouwing en inrichting van gebouwen bestemd voor de exploitatie en het onderhoud van autosnelwegen en wegen van het Gewest, met inbegrip van de aankoop van terreinen	—	110,0	110,0
LE	i	73	01	11	01. Bouw, aanleg, uitrusting van autosnelwegen en wegen van het Gewest, met inbegrip van de aankoop en de onteigeningen nodig voor de uitvoering van de werken en de verlegging van de aan de beheerders van de wegen toebehorende installaties	—	2.100,0	1.939,8
LE	i	73	02	11	01. Investerings in het kader van Doelstelling nr. 1 - Henegouwen	—	150,0	150,0
LE		73	03	11	01. Door de Europese Unie medegefinancierde programma's (Buiten Doelstelling nr. 1 - Henegouwen)	—	270,0	150,0
LE		73	04	11	01. Specifieke acties ter bevordering van veiligheid, mobiliteit en intermodaliteit in het personenvervoer	—	0	50,0
LE		81	01	41	01. Toekenning van kredieten en participaties	1.560,0	0	0
Totalen voor Titel II.						1.560,0	2.630,0	2.399,8
Totalen voor programma 51.01.						1.631,1	2.671,9	2.434,8
Waaronder investeringsprogramma						—	2.360,0	2.199,8
Waaronder oprichtingsfondsen						—	—	—
Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december						—	—	—
Programma 51.02.								
Verzorging en onderhoud van het wegennet.								
Titel I. - Lopende uitgaven								
LE		14	01	10	02. Onderhoud en beheer van het autosnelwegen- en wegennet, met inbegrip van de winterdienst	—	1.700,0	1.763,2
LE		43	01	22	02. Toelagen aan gemeenten voor de gemeenschappelijke behoeften inzake wegomgeving	0	—	—
LE	i	01	01	10	02. Oprichtingsfonds : Verkeers- en averijfonds (decreet van 17 december 1992 tot oprichting van begrotingsfondsen inzake Openbare Werken)			
Saldo op 1 januari						—	27,0	76,4
Ontvangsten van het lopend jaar						—	170,0	170,0
Beschikbaar voor het jaar						—	197,0	246,4
Uitgaven ten laste van het Fonds						—	197,0	170,0
Saldo op 31 december						—	—	76,4
LE		01	02	10	02. Toelagen voor specifieke acties met het oog op het onderhoud van de wegen en autosnelwegen in het kader van het programma voor beroepsdoorstroming	0	—	—
Totalen voor Titel I.						0	1.897,0	1.933,2
Titel II. - Kapitaaluitgaven								
LE	i	73	01	11	02. Buitengewone onderhoudswerken en rehabilitatiewerken op het wegennet	—	1.611,8	1.611,8
LE		74	06	00	02. Aankoop van duurzame roerende goederen eigen aan het programma	—	0	0

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten		
						Vastleggings- kredieten	Ordonnan- ceringskredieten	
				i = investeringsprogramma				
LE		74	07	00	02. Aankoop van specifiek materieel bestemd voor de exploitatie en het onderhoud van autosnelwegen en wegen	0	—	—
LE		74	08	00	02. Aankoop van specifiek materieel bestemd voor de exploitatie en het onderhoud van autosnelwegen en wegen	—	70,0	106,0
				Totalen voor Titel II.	0	1.681,8	1.717,8	
				Totalen voor programma 51.02.	0	3.578,8	3.651,0	
				Waaronder investeringsprogramma	—	1.808,8	1.781,8	
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	197,0	170,0	
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	0	76,4	
				Totalen voor organisatieafdeling 51.	1.631,1	6.250,7	6.085,8	
				Waaronder investeringsprogramma	—	4.168,8	3.981,6	
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	197,0	170,0	
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	76,4	
				Organisatieafdeling 52.				
				Waterwegen van het Gewest.				
				Programma 52.01.				
				Investeringen voor waterwegen, havens en toegangswegen, evenals voor stuwdammen en spaarbekkens.				
				Titel I. - Lopende uitgaven				
LE		12	02	00	01. Public relations, documentatie, deelneming aan seminars en colloquia, vergaderingskosten	2,0	—	—
LE		12	03	30	01. Studies	—	14,0	15,0
LE		12	04	30	01. Studies in het kader van door de Europese Unie medegefinancierde programma's	—	26,0	10,0
				Totalen voor Titel I.	2,0	40,0	25,0	
				Titel II. - Kapitaaluitgaven				
LE		01	01	00	01. (Gewijzigd) Europese medefinanciering ten laste van het « RTE »-programma	—	0	7,0
LE	i	51	14	11	01. Tegemoetkoming van het Gewest in de kosten van de werken die in de door de ondergeschikte openbare besturen beheerde havens moeten worden uitgevoerd	—	150,0	100,0
LE	i	73	03	21	01. Aankoop van terreinen, bouw, aanleg en uitrusting die op het waterwegennet te verwezenlijken zijn	—	761,5	750,0
LE	i	73	04	21	01. Investeringen voor de stuwdammen en spaarbekkens, wateraanvoer en vergaarkommen, met inbegrip van de aankoop van terreinen	—	60,0	60,0
LE	i	73	08	21	01. Werken van de categorie « diversen » van het voorrangsprogramma inzake infrastructuur	—	45,0	45,0
LE	i	81	01	00	01. Toekenning van kredieten en participaties	—	660,0	660,0
				Totalen voor Titel II.	0	1.676,5	1.622,0	
				Totalen voor programma 52.01.	2,0	1.716,5	1.647,0	
				Waaronder investeringsprogramma	—	1.676,5	1.615,0	
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—	
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—	

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten		
						Vastleggings- kredieten	Ordonnance- ringskredieten	
i = investeringsprogramma								
Programma 52.02.								
Verzorging en onderhoud van de waterwegen.								
Titel I. - Lopende uitgaven								
LE	12	03	11	02. Aankoop van niet duurzame roerende goederen en prestaties door derden, eigen aan het programma	4,5	—	—	
LE	14	03	10	02. Gewoon onderhoud van de waterwegen, havens, stuwdammen en aanhorigheden, met inbegrip van de technische gebouwen	—	250,7	250,7	
LE	i	01	01	00	02. Oprichtingsfonds : Verkeers- en averijfonds (decreet van 17 december 1992 tot oprichting van begrotingsfondsen inzake Openbare Werken)			
				Saldo op 1 januari	—	110,4	239,0	
				Ontvangsten van het lopend jaar	—	210,0	210,0	
				Beschikbaar voor het jaar	—	320,4	449,0	
				Uitgaven ten laste van het Fonds	—	210,0	210,0	
				Saldo op 31 december	—	110,4	239,0	
LE	01	02	10	02. Toelagen voor specifieke acties met het oog op het onderhoud van de waterwegen in het kader van het programma voor beroepsdoorstroming	0	—	—	
Totalen voor Titel I.					4,5	460,7	460,7	
Titel II. - Kapitaaluitgaven								
LE	i	73	21	21	02. Buitengewoon onderhoud en nieuwe aanpassing van de waterwegen en hun aanhorigheden	—	450,0	450,0
LE		74	06	00	02. Aankoop van specifiek materieel bestemd voor de exploitatie en het onderhoud van waterwegen	46,5	—	—
LE		74	07	00	02. (Nieuw) Aankoop van specifiek materieel bestemd voor de exploitatie en het onderhoud van waterwegen, medegefinancierd door de Europese Unie	15,0	—	—
Totalen voor Titel II.					61,5	450,0	450,0	
Totalen voor programma 52.02.					66,0	910,7	910,7	
Waaronder investeringsprogramma					—	660,0	660,0	
Waaronder oprichtingsfondsen					—	210,0	210,0	
Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december					—	110,4	239,0	
Programma 52.03.								
Bevordering van de binnenvaart.								
Titel I. - Lopende uitgaven								
LE	12	01	30	03. Acties voor de bevordering van de binnenvaart	1,5	—	—	
LE	33	01	00	03. Toelagen om de ontwikkeling van de binnenvaart te bevorderen	0,2	—	—	
LE	41	03	40	03. Tegemoetkoming van het Waalse Gewest in de lopende uitgaven van de Dienst voor de bevordering van de Waterwegen	16,4	—	—	
Totalen voor Titel I.					18,1	0	0	

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
						Vastleggings- kredieten	Ordonnance- ringskredieten
				i = investeringsprogramma			
LE		61	03	41	Titel II. - Kapitaaluitgaven		
				03. Tegemoetkoming van het Waalse Gewest in de kapitaal- uitgaven van de Dienst voor de bevordering van de Waterwegen	1,5	—	—
				Totalen voor Titel II.	1,5	0	0
				Totalen voor programma 52.03.	19,6	0	0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Totalen voor organisatieafdeling 52.	87,6	2.627,2	2.557,7
				Waaronder investeringsprogramma	—	2.336,5	2.275,0
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	210,0	210,0
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	110,4	239,0
				Organisatieafdeling 53.			
				Technische diensten.			
				Programma 53.01.			
				Elektriciteit-Wegen-Aanleg.			
				Titel II. - Kapitaaluitgaven			
LE	i	73	02	11	01. Aanleg en verlegging bij werken, van elektrische en elektromechanische installaties op de autosnelwegen en wegen, met inbegrip van de werken voor de aansluiting op het energievoorzieningsnetwerk		
					—	307,3	293,1
				Totalen voor Titel II.	0	307,3	293,1
				Totalen voor programma 53.01.	0	307,3	293,1
				Waaronder investeringsprogramma	—	307,3	293,1
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Programma 53.02.			
				Elektriciteit-Wegen-Onderhoud.			
				Titel I. - Lopende uitgaven			
LE		14	02	10	02. Kosten van exploitatie, gewoon onderhoud en beheer van elektrische en elektromechanische installaties op de auto- snelwegen en wegen		
					—	921,8	921,8
				Totalen voor Titel I.	0	921,8	921,8
				Titel II. - Kapitaaluitgaven			
LE	i	73	22	11	02. Werken voor het buitengewoon onderhoud van elektri- sche en elektromechanische installaties op de autosnelwe- gen en wegen, met inbegrip van de werken voor de aansluiting op het energievoorzieningsnetwerk		
					—	181,0	181,0
				Totalen voor Titel II.	0	181,0	181,0
				Totalen voor programma 53.02.	0	1.102,8	1.102,8
				Waaronder investeringsprogramma	—	181,0	181,0
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—



Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten		
						Vastleggings- kredieten	Ordonnance- ringskredieten	
				i = investeringsprogramma				
				Programma 53.03. Elektriciteit-Waterwegen-Aanleg. Titel II. - Kapitaaluitgaven				
LE	i	73	01	21	03. Aanleg en verlegging bij werken, van elektrische en elektromechanische installaties op de waterlopen en de stuwdammen, met inbegrip van de werken voor de aansluiting op het energievoorzieningsnetwerk	—	295,3	251,7
					Totalen voor Titel II.	0	295,3	251,7
					Totalen voor programma 53.03.	0	295,3	251,7
					Waaronder investeringsprogramma	—	295,3	251,7
					Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
					Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
					Programma 53.04. Elektriciteit-Waterwegen-Onderhoud. Titel I. - Lopende uitgaven			
LE		14	04	10	04. Kosten van exploitatie, gewoon onderhoud en beheer van elektrische en elektromechanische installaties op de waterwegen en stuwdammen	—	150,0	149,0
					Totalen voor Titel I.	0	150,0	149,0
					Titel II. - Kapitaaluitgaven			
LE	i	73	19	21	04. Werken voor het buitengewoon onderhoud van elektrische en elektromechanische installaties op de waterwegen en stuwdammen, met inbegrip van de werken voor de aansluiting op het energievoorzieningsnetwerk	—	120,8	107,6
					Totalen voor Titel II.	0	120,8	107,6
					Totalen voor programma 53.04.	0	270,8	256,6
					Waaronder investeringsprogramma	—	120,8	107,6
					Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
					Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
					Programma 53.05. Telecommunicatienet-Aanleg. Titel I. - Lopende uitgaven			
LE		12	02	30	05. Studies, dienstverleningen, deelneming aan seminars en colloquia, vergaderingskosten	—	40,0	40,0
LE		12	04	11	05. Aankoop van niet duurzame roerende goederen en dienstverleningen	10,0	—	—
LE		12	05	13	05. Huur financiering voor de verwezenlijking van het programma « Cyberscholen »	—	250,0	250,0
LE		31	01	32	05. Toelagen met het oog op de economische ontwikkeling in het kader van telecommunicatie	—	45,0	25,0
LE		31	02	22	05. Toelagen aan de overheidsbedrijven in het kader van telecommunicatie	—	10,0	7,0
LE		40	01	00	05. Financiering van de acties ter ontwikkeling en ter bevordering van telecommunicatie, ingevoerd door het « Agence wallonne des télécoms » (Waals telecommunicatieagentschap)	75,0	—	—
LE		43	01	22	05. Toelagen aan de gemeenten in het kader van het telecommunicatiebeleid	—	80,0	80,0
					Totalen voor Titel I.	85,0	425,0	402,0

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten		
						Vastleggings- kredieten	Ordonnance- ringskredieten	
				i = investeringsprogramma				
				Titel II. - Kapitaaluitgaven				
LE	i	73	15	11	05. Aanleg en verlegging bij werken, van het telecommuni- catienet, met inbegrip van de werken voor de aansluiting op het energievoorzieningsnetwerk alsmede bouw, aan- koop, verbouwing, inrichting van specifieke gebouwen	—	443,0	619,1
LE	i	73	16	11	05. Doelstelling nr. 1 - Henegouwen - Netwerk optische vezels	—	0	0
LE		74	06	00	05. Aankoop van duurzame roerende goederen eigen aan het programma	10,0	—	—
LE		81	01	11	05. Toekenning van kredieten en participaties	—	0	0
					Totalen voor Titel II.	10,0	443,0	619,1
					Totalen voor programma 53.05.	95,0	868,0	1.021,1
					Waaronder investeringsprogramma	—	443,0	619,1
					Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
					Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
					Programma 53.06.			
					Telecommunicatienet-Onderhoud.			
					Titel I. - Lopende uitgaven			
LE		14	06	10	06. Kosten van exploitatie, gewoon onderhoud en beheer van voorzieningen van het telecommunicatienet, en van de netwerken met gecentraliseerd bestuur	—	220,0	201,7
					Totalen voor Titel I.	0	220,0	201,7
					Titel II. - Kapitaaluitgaven			
LE	i	73	25	11	06. Werken voor buitengewoon onderhoud van het telecom- municatienet en van de netwerken met gecentraliseerd bestuur	—	78,0	57,3
					Totalen voor Titel II.	0	78,0	57,3
					Totalen voor programma 53.06.	0	298,0	259,0
					Waaronder investeringsprogramma	—	78,0	57,3
					Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
					Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
					Programma 53.07.			
					Landschapsintegratie.			
					Titel I. - Lopende uitgaven			
LE		14	08	10	07. Werken voor beheer en beplanting op de goederen van het gewestdomein, die door het Waalse Ministerie van Uitrusting en Vervoer worden beheerd	—	11,0	11,0
					Totalen voor Titel I.	0	11,0	11,0
					Titel II. - Kapitaaluitgaven			
LE		73	03	11	07. Verfraaiing en verbetering van de openbare gebruikers- vriendelijkheid van het door het Waalse Ministerie van Uitrusting en Vervoer beheerd gewestdomein	—	44,9	30,9
					Totalen voor Titel II.	0	44,9	30,9
					Totalen voor programma 53.07.	0	55,9	41,9
					Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
					Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
					Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
						Vastleggings- kredieten	Ordonnan- cingskredieten
i = investeringsprogramma							
				Programma 53.08.			
				Cartografie.			
				Titel I. - Lopende uitgaven			
LE	12	03	11	08. Aankoop van niet duurzame roerende goederen eigen aan het programma en dienstverleningen	34,2	—	—
LE	12	04	30	08. Verwerking van luchtfoto's en verwezenlijking van de cartografie « PICC »	—	72,6	72,6
LE	12	05	30	08. Verwerking van luchtfoto's en verwezenlijking van de cartografie « PICC »	0	—	—
				Totalen voor Titel I.	34,2	72,6	72,6
				Titel II. - Kapitaaluitgaven			
LE	74	06	22	08. Aankoop van materieel eigen aan het programma	23,0	—	—
				Totalen voor Titel II.	23,0	0	0
				Totalen voor programma 53.08.	57,2	72,6	72,6
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Programma 53.09.			
				Uitrusting van het Waalse Ministerie van Uitrusting en Vervoer.			
				Titel I. - Lopende uitgaven			
LE	12	02	00	09. Public relations, documentatie, deelneming aan seminars en colloquia, vergaderingskosten	9,4	—	—
LE	12	03	11	09. Aankoop van niet duurzame roerende goederen en prestaties door derden, eigen aan technische diensten	23,7	—	—
				09. Studies	—	0	0
LE	12	09	11	09. Onderhoud, herstelling, brandstoffen en verzekeringen van de voertuigen die door het Waalse Ministerie van Uitrusting en Vervoer worden gebruikt, met inbegrip van rollend materieel	184,0	—	—
LE	01	01	00	09. Oprichtingsfonds : Fonds voor technische studies (decreet van 17 december 1992 tot oprichting van begrotingsfondsen inzake Openbare Werken)			
				Saldo op 1 januari	—	39,7	47,0
				Ontvangsten van het lopend jaar	—	15,0	15,0
				Beschikbaar voor het jaar	—	54,7	62,0
				Uitgaven ten laste van het Fonds	—	54,7	15,0
				Saldo op 31 december	—	—	47,0
				Totalen voor Titel I.	217,1	54,7	15,0

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten		
						Vastleggings- kredieten	Ordonnance- ringskredieten	
i = investeringsprogramma								
				Titel II. - Kapitaaluitgaven				
LE	74	01	00	09. Aankoop van niet specifieke duurzame roerende goederen - Directie Beheer roerende goederen	112,3	—	—	
LE	74	06	00	09. Aankoop van duurzame roerende goederen eigen aan de technische diensten	24,2	—	—	
				Totalen voor Titel II.	136,5	0	0	
				Totalen voor programma 53.09.	353,6	54,7	15,0	
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—	
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	54,7	15,0	
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	47,0	
				Totalen voor organisatieafdeling 53.	505,8	3.325,4	3.313,8	
				Waaronder investeringsprogramma	—	1.425,4	1.509,8	
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	54,7	15,0	
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	47,0	
				Organisatieafdeling 54.				
				Vervoer.				
				Programma 54.01.				
				Stads- en interstedelijk vervoer.				
				Titel I. - Lopende uitgaven				
LE	12	02	00	01. Studies, public relations, documentatie, deelneming aan seminaries en colloquia, vergaderingskosten	6,3	—	—	
LE	12	03	11	01. Erelonen van advocaten, van gerechtsdeskundigen en prestaties door personen die niet tot het bestuur behoren	0	—	—	
LE	31	01	22	01. Tegemoetkoming van het Gewest in de exploitatiekosten van de maatschappij « TEC. - Charleroi »	1.455,4	—	—	
LE	31	02	22	01. Tegemoetkoming van het Gewest in de exploitatiekosten van de maatschappij « TEC. - Henegouwen »	1.075,2	—	—	
LE	31	03	22	01. Tegemoetkoming van het Gewest in de exploitatiekosten van de maatschappij « TEC. - Namen-Luxemburg »	1.452,4	—	—	
LE	31	04	22	01. Tegemoetkoming van het Gewest in de exploitatiekosten van de maatschappij « TEC. - Luik-Verviers »	2.511,7	—	—	
LE	31	05	22	01. Tegemoetkoming van het Gewest in de exploitatiekosten van de maatschappij « TEC. - Waals-Brabant »	534,8	—	—	
LE	31	07	22	01. Tegemoetkoming van het Gewest in de exploitatiekosten van de Waalse Gewestelijke Vervoermaatschappij	925,1	—	—	
LE	31	08	22	01. Tegemoetkoming ten gunste van de « TEC » in het kader van het programma voor beroepdoorstroming	8,0	—	—	
				Totalen voor Titel I.	7.968,9	0	0	
				Titel II. - Kapitaaluitgaven				
LE	i	51	02	11	01. Toelagen aan de Waalse Gewestelijke Vervoermaatschappij voor de verwezenlijking van haar investeringsprogramma	—	380,0	310,0
LE		51	04	11	01. Toelagen aan de exploitatiemaatschappijen voor de aankoop van specifiek rollend materieel	—	0	0

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten		
						Vastleggings- kredieten	Ordonnan- ceringskredieten	
	i = investeringsprogramma							
LE		51	05	11	01. Toelage aan de Waalse Gewestelijke Vervoermaatschappij voor de verwezenlijking van haar exploitatie-investeringsprogramma	0	—	—
LE	i	51	06	11	01. Investering infrastructuur (Doelstelling 1 - Henegouwen)	—	0	4,0
LE		51	07	11	01. Deelneming van het Gewest in het exploitatie-investeringsprogramma dat door de Waalse Gewestelijke Vervoermaatschappij wordt verwezenlijkt	1.237,4	—	—
LE	i	51	08	11	01. Investering infrastructuur (Doelstelling 5B) - Ontwikkeling van de plattelandsgebieden	—	49,0	45,1
LE	i	73	01	41	01. Investeringsuitgaven van het Gewest inzake stads- en interstedelijk vervoer	—	63,1	71,1
LE		74	06	00	01. Aankoop van duurzame roerende goederen eigen aan het programma	0	—	—
LE		81	01	41	01. Bedragen waarvoor de Staat heeft ingeschreven met het oog op de vorming van het oprichtingskapitaal van de buurtspoorwegen.- Door de Staat overgenomen bedragen, ter ontlasting van de provincies en gemeenten die aan de vorming van het oprichtingskapitaal van de concessiehoudende buurtspoorwegen hebben deelgenomen, waarvan de exploitatie definitief is opgehouden (wet van 24 juni 1885)	11,0	—	—
					Totalen voor Titel II.	1.248,4	492,1	430,2
					Totalen voor programma 54.01.	9.217,3	492,1	430,2
					Waaronder investeringsprogramma	—	492,1	430,2
					Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
					Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
					Programma 54.02.			
					Gewestelijke luchthavens en vliegvelden.			
					Titel I. - Lopende uitgaven			
LE		12	02	00	02. Studies, public relations, documentatie, deelneming aan seminars en colloquia, vergaderingskosten	7,0	—	—
LE		12	03	11	02. Verzekeringen tot dekking, in verband met de burgerrechtelijke aansprakelijkheid, van het personeel dat politie-, veiligheids- en vervoerinspectie-taken vervult	6,0	—	—
LE		12	06	12	02. Huurgelden van gehuurde onroerende goederen in het kader van het luchthavenbeheer	1,0	—	—
LE		14	01	10	02. Onderhoud en beheer van de vliegvelden	15,0	—	—
LE		14	02	10	02. Onderhoud en herstelling van het specifiek materieel van de vliegvelden	4,0	—	—
LE		30	01	00	02. Aan derden verschuldigde vergoedingen die uit verplichtingen van het Gewest voortvloeien	35,0	—	—
LE		31	01	22	02. Tegemoetkoming in het exploitatietekort van de luchthavens en vliegvelden	0	—	—
LE		31	02	22	02. Bevordering van de luchthaven in het kader van Doelstelling 1 - Henegouwen	—	0	0
LE		31	03	22	02. Toelagen om de ontwikkeling van de luchthavens (aandeel Waals Gewest) te bevorderen	13,5	—	—
LE		31	04	22	02. Tegemoetkoming van het Gewest in de kosten van de « brandweer- en onderhoudsdiensten » van de luchthavens krachtens de concessie-overeenkomsten	85,2	—	—
LE		31	05	22	02. Toelagen om de ontwikkeling van de Gewestelijke luchthavens te bevorderen	2,0	—	—

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten		
						Vastleggings- kredieten	Ordonnance- ringskredieten	
				i = investeringsprogramma				
	31	06	22	02. Bevordering van de luchthaven in het kader van Doelstel- ling 1 - Henegouwen	0	—	—	
LE	31	07	22	02. Toelage voor de exploitatie van de « S.A.B. »	115,0	0	0	
LE	31	08	22	02. Toelagen aan de luchthavens voor de financiering van studies en acties bestemd voor milieubescherming	0	—	—	
LE	01	01	00	02. Allerhande uitgaven voor de verwezenlijking van bege- leidingsmaatregelen met het oog op de integratie van de economische ontwikkeling van de luchthavens in hun onmiddellijke omgeving	—	200,0	200,0	
				Totalen voor Titel I.	283,7	200,0	200,0	
				Titel II. - Kapitaaluitgaven				
LE	i	51	01	11	02. Tegemoetkoming van het Gewest in de voor de brandbe- veiliging en het onderhoud van de luchthavens nodige exploitatie-investeringen	0	—	—
LE	i	51	02	12	02. Deelneming van het Gewest aan de investerings- programma's van de luchthavens	197,0	—	—
LE	i	73	01	41	02. Infrastructuur van de luchthavens	—	265,0	320,0
LE	i	73	02	41	02. Infrastructuur van de vliegvelden	—	110,0	230,0
LE	i	73	03	41	02. Investering luchthaven in het kader van Doelstelling 1 - Henegouwen	—	37,0	50,0
LE	i	73	04	41	02. Telecommunicatiecentrum (Doelstelling 1 - Henegouwen)	—	0	0
LE		74	06	00	02. Aankoop van duurzame roerende goederen eigen aan het programma	25,0	—	—
				Totalen voor Titel II.	222,0	412,0	600,0	
				Totalen voor programma 54.02.	505,7	612,0	800,0	
				Waaronder investeringsprogramma	197,0	412,0	600,0	
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—	
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—	
				Programma 54.03.				
				Binnenvaart.				
				Titel I. - Lopende uitgaven				
LE		45	01	40	03. Beheer van de Dienst voor regeling der Binnenvaart	0,5	—	—
				Totalen voor Titel I.	0,5	0	0	
				Titel II. - Kapitaaluitgaven				
LE		65	01	40	03. Toelage aan de Dienst voor regeling der Binnenvaart met het oog op de betaling van slooputkeringen toegekend krachtens EEG-verordening 1101/89 van 27 april 1989	0,5	—	—
				Totalen voor Titel II.	0,5	0	0	
				Totalen voor programma 54.03.	1,0	0	0	
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—	
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—	
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—	

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
						Vastleggings- kredieten	Ordonnance- ringskredieten
i = investeringsprogramma							
Programma 54.04.							
Bevordering, coördinatie van vervoer en autoverhuur.							
Titel I. - Lopende uitgaven							
LE	12	01	30	04. Studies in verband met het wetenschappelijk kader van het vervoer in Wallonië	—	0	6,9
LE	12	02	00	04. Bevordering, coördinatie en technologische ontwikkeling van vervoermiddelen	4,0	—	—
LE	12	03	30	04. Studies en opleidingskosten voor het taxibedrijf en de autoverhuur	0	—	—
LE	33	01	00	04. Toelagen inzake voorlichting en bevordering van de vervoermiddelen	—	3,0	3,0
LE	43	01	00	04. Toelagen aan de plaatselijke besturen inzake voorlichting en bevordering van de vervoermiddelen	—	0,2	0,2
LE	01	01	00	04. Allerhande uitgaven m.b.t. de deelneming van het Gewest aan door de Europese Unie medegefinancierde programma's met het oog op de verbetering van de grensoverschrijdende mobiliteit	—	2,9	4,4
LE	01	02	00	04. Allerhande uitgaven m.b.t. de totstandbrenging en de activiteiten van een telecommunicatie-centrum in het kader van Doelstelling nr. 1 (Henegouwen), medegefinancierd door de Europese Unie	—	30,0	52,8
Totalen voor Titel I.					4,0	36,1	67,3
Titel II. - Kapitaaluitgaven							
LE	74	02	22	04. Contracten met het oog op de verbetering van vervoer-kwaliteit	—	0	3,0
LE	74	06	00	04. Aankoop van duurzame roerende goederen eigen aan het programma	0,5	—	—
Totalen voor Titel II.					0,5	0	3,0
Totalen voor programma 54.04.					4,5	36,1	70,3
Waaronder investeringsprogramma					—	—	—
Waaronder oprichtingsfondsen					—	—	—
Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december					—	—	—
Programma 54.05.							
Leerlingenvervoer							
Titel I. - Lopende uitgaven							
LE	12	01	30	05. Uitgaven verbonden aan goederen en diensten om voor de dienst leerlingenvervoer te zorgen	418,4	—	—
LE	12	02	00	05. Studies, public relations, documentatie, deelneming aan seminars en colloquia, vergaderingskosten	0	—	—
LE	31	01	22	05. Toelage aan « TEC-Waals-Brabant » voor het vervullen van de opdrachten inzake leerlingenvervoer	0	—	—
LE	31	02	22	05. Toelage aan « TEC- Charleroi » voor het vervullen van de opdrachten inzake leerlingenvervoer	36,8	—	—
LE	31	03	22	05. Toelage aan « TEC-Henegouwen » voor het vervullen van de opdrachten inzake leerlingenvervoer	0	—	—
LE	31	04	22	05. Toelage aan « TEC-Luik-Verviers » voor het vervullen van de opdrachten inzake leerlingenvervoer	244,9	—	—
LE	31	05	22	05. Toelage aan « TEC-Namen-Luxemburg » voor het vervullen van de opdrachten inzake leerlingenvervoer	201,9	—	—
Totalen voor Titel I.					902,0	0	0

Ordonnan- cerende Minister	1-2 afd.	volg nr.	3-4 afd.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
						Vastleggings- kredieten	Ordonnan- ceringskredieten
i = investeringsprogramma							
LE	74	06	00	05. Aankoop van duurzame roerende goederen eigen aan het programma	0	—	—
				Totalen voor Titel II.	0	0	0
				Totalen voor programma 54.05.	902,0	0	0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Programma 54.06.			
				Intermodaliteit en beheer van de mobiliteit			
				Titel I. - Lopende uitgaven			
LE	12	02	00	06. Studies, public relations, documentatie, deelneming aan seminaries en colloquia, vergaderingskosten voor de ontwikkeling van intermodale beleidsvormen met het oog op het personenvervoer en goederenvervoer en het beheer van de mobiliteit	—	20,0	9,0
LE	01	01	00	06. Acties met het oog op de tenuitvoerlegging van de gemeentelijke « handvesten » m.b.t. de mobiliteit en met het oog op de bevordering van de proefacties inzake intermodaliteit en mobiliteit	—	20,0	20,0
				Totalen voor Titel I.	0	40,0	29,0
				Titel II. - Kapitaaluitgaven			
LE	51	01	00	06. Toelagen aan de « SRWT » voor de verwezenlijking van haar investeringsprogramma met het oog op de bevordering van mobiliteit en intermodaliteit in het personenvervoer	—	185,0	133,0
LE	73	01	00	06. Investerings van het Gewest om mobiliteit en intermodaliteit in de vervoermiddelen te bevorderen	—	185,0	262,0
				Totalen voor Titel II.	0	370,0	395,0
				Totalen voor programma 54.06.	0	410,0	424,0
				Waaronder investeringsprogramma	—	—	—
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Totalen voor organisatieafdeling 54.	10.630,5	1.550,2	1.724,5
				Waaronder investeringsprogramma	197,0	904,1	1.030,2
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	—	—
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	—	—
				Subtotalen van Hoofdstuk 3.			
				Ministerie van Uitrusting en Vervoer	21.167,3	14.051,2	13.979,5
				Waaronder investeringsprogramma	514,3	8.984,5	8.949,3
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	461,7	395,0
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	110,4	362,4
				ALGEMENE TOTALEN	138.064,3	55.841,3	52.231,9
				Waaronder investeringsprogramma	843,3	20.966,4	18.182,0
				Waaronder oprichtingsfondsen	—	8.527,8	6.498,7
				Saldo van de oprichtingsfondsen op 31 december	—	- 7.907,8	6.380,5

Gezien om te worden gevoegd bij het ontwerp van decreet.